

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

#### HARATCH

Fondé en 1925 R. C. S. S76,286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13) Urgunfur. 800 dp. , Sup. 1600, upun. 2500 dp. Tél. GOB. 15-70 9hā 7 dp. C.C.P.Paris 1678-63 Vendredi 1 Septembre 1950 firppup 1 Ubasburbbe

26րդ ՏԱՐԻ — 26° Année No. 6243-նոր շրջան թիւ 1654

Wd muster &. Whill shill.

Ube bouse

#### ԴԱՇՆԱԿՑԱՑԻՆ ԵՒՐՈՊԱ

ՍԲրազպուրկի մէջ դումարուած Եւրոպայի Խորհրդակցական Ժողովը ընդհատեց իր նստաչը-ջանը, յառաջիկայ նոյնմրերին կրկին՝ հաւաբ ne Sudan

ուհյու համար :
Վերջին պատերապմեն ի վեր Եւրոպայի ժողովուրդներուն մեկ հետգետե կր գարդանալ դաչ նակցային դադափարը, տեղի տալով բացարձակ
անկախունեան սկզրուների, որ ցարդ տիրապետող
վարդապետուներեն և եղած :
Համալիարհայիսիներով, մաջերու մեկ յեղաոնում ատար ձերին գույ

րհեց առերիչ արդիւնցներով, ժաջերու ժէջ յեղա-ջրվում յառաջ բերին։ 1914էն առաջ Եւրոպան երկու ժեծ ճակատնե-րու բաժնուած էր։ Վեց ժեծ պետութիւններին երերը՝ Անդլիա, Ֆրանսա եւ Ռուսիա կր կարժէին Երրհակ Համաժայնութիւնը, իսկ Գերժանիա , Աշտորիա-Հունդարիա եւ Իտալիա՝ Երրհակ Ձի նակցութերւնը

Ֆիտագայ դէպքիրը ցոյց տուին՝ որ ուժերու

Նիրգարեւ, Իտալիա, Երրհակ Ձինակցունեան անդամը, 1914 Օդոստոսին ո՛լ միայն լմիացաւ իր դինակիցներուն՝ կոուելու համար Երրհակ Հա – մաձայնունեան պետութեանց դէմ, այլ 1915-ի անցաւ այս վերջինին՝ այսինգն Թչնամի հակա – անն համա ալին կողմը։

Իսկ Երրևակ Համաձայնութեան անդամ Ռու սիան 1917ին՝ պարտուած՝ դինաթափ հղաւ Գերմանիան ապահովուեցաւ Թիկունըէն ։

Գերժահիան ապատկուհցաւ Բիկունցին և Երկրորդ աշխարհամարտի հակարհակին՝ թայժակնել հանայն հեծ ոչ փորր համաժայնունին, հեր ու գինակցունիններ կնցուած էնն՝ կորեւ ա-պահովունիկու հոր թախումի ժր դէմ ։ Բացի Մեծերու գինակցունիններն, որոնը կոնց դլիասոր դիծերուն մէջ չատ կը յիլեցնելն 1914 և առաջուան երկու «Երբեակշները, կային՝ Փորբ Հաժամայնունիներ, Գալասնեան Աւխաը, Սաստապարաի Ուխար, ևային։ 1939 և Սաստեմ բերհի՝ երբ փոքորիկը պայ – թեցաւ, այս բոլոր գինակցունիններն ու համա-ժայնունինեները յուր ցեղեցան Պատմունիւներ քարժ է դեռ, հարկ չկայ ժանա-րանասնակը :

րաստասալու .

Ներկայիս ըսլորովին փոխուած է աչխարհի «աբաքերը։ Փոխուսծ են նաեւ ջաղաջական պայ – ժանները։ խախատծ է ուժերու հաւասարտկչուռ-թիւնը։ Concert Europeenp հեռաւոր յիչասակ ժըն է

Երկու Հոկայ ուժեր կանդնած են այժմ դէմ g hil mg

Մէկ կողմը՝ Խորձրդային Միուβիւնը՝ որ կր աիրապետէ Արբիականեծ մինչեւ Շայրագոյն Ա-ընսելին և իր արաժաղրութնան տակ ունի ահար-կաւ բաժակներ՝ պատրաստ յարձակումի ։

ը ու րը տրամագրուխնան տակ ուհի աշար-կու բանակներ պատրասա յարձակումի ։ Միւս կողմը՝ Աներիկան որ նիւքական ան -սաժան աղջիւբներ ունի եւ ծրադրած է պաչա -պանկ վտանդուած խաղաղուքիւնը ։ Այս երկու աշաւոր ուժերուն մէջանդ կ՝ իյ -նայ ճերապայի այն մասը, որ երկաքէ Վարա -գոյբին աողին կը գտնուն, իր 220-250 միլիոն թնակիչնիրով ։

ընակիչներով ։ ԱՀա' այս

թնակիչներով ։
ԱՀա՝ այս և բոսպան է, որ ինչնապայապա –
նութեան Համար կր ծրադրէ Համաիմրել ուժերը,
դայնակցային հիմերու վրայ կազմել Աւրոպայի
Միացնալ Նաշանայիութը, ունենայ «եւրոպայի
Միացնալ Նաշանային թրթ, ունենայ «եւրոպայի
ըսնակ» մը, ստեղծել «բաղաչական, տնտեսա –
կան, ընկերային, իրաւարանական եւ մլակու –
թային Հարցերով դրադող մասնադիսական կագմակերպութերններ» ։
Ֆոսնապա հասատեն հանաագիտական հայ-

սավորայութիշեննը »։

ժահի ծրահաայի արտաջին նախարար Ռոպէր Շուժահի ծրադրիը՝ Ֆրանսայի եւ Գերժանիոյ Հանգային Հարստուկիւններն ու Տարտարարուհստը
Հասարակաց վաջութեան ժը յանձնելու եւ միասհարար օգտագործելու ժատին՝ կը րիկ այս նոյն
ժատնուրս ենենն ։

մաանողությանը կողք Միացեալ Հակատ կազմել , Եւրոպան կ'ուղք Միացեալ Հակատ կազմել , ապերայ Հաւահական յարձակումներու դքմ : Ու ամԷնչն առաք կ'ուղք ինչ իր մէջ Հաժելայի բլլալ ։ ՍԹյապաւրկի ժողովը դուտ հարչորական կան Հանդամանջ ունի եւ չի կրնար արձակել ոեւէ

#### ofe ofby

Ի՞ՆՉ ԼԱՒ ԳԱՂԱՓԱՐ ԵՐ

« Կ'երեւի կամաց կամաց նամրու պիտի դանը, ց մենը պիտի չտեսնենը», կ'ըսկին մեր նա րայց մենը պիտի լանանենը», իլուկին մեր նա-իտորմերը, մեսի համար: Նովոր մատնեցի կարդալով Գ. Տիզրանեանի ձեռնարկը 300 ուսուցիչներու արձակուրդի մա-

ային է դեղեցիկ գաղափար է ուհեցած մեր Հայ-րենակիցը, արամագրելով երկու Հաղար տոլար , (800-000 ֆրածը) ապահովելով ուսուցիչներու o-գայիսիունիւնը Լիրանանի դեղեցիկ լեռներուն մեք, մայրիներու լուրին տակ :

որը դն սենար բուամի , հանժն

կ՝ առելիայ և հետուցյական ասպարէզին մէջ ալ նոյնն է։ Մեր երիաասարդները հաղեւ կր մտածեն շվարժապետ» դառնալ, ոհանձիլով այն դրկանջները սըսնց կ՝ եննրարկուի ուսուցիչը մեր մէջ։ Մի մոոնաջ որ երեջ ամիաը անդամ մը ամոական ուսնողները ունինջ աակաւին ազդային վարժարան ներու մէջ, ուր 2-300 աղայ իրենց ժայրենի լեզուն 
կը սողիին ձրի ։

Կը Թուի Բէ մեր բարեբարները սկսած են 
խորհի դպրոյի ու ուսուցյի մասին։ Յոր ունինջ 
Քէ վարը կարդը կուղա, դերջին ու դրադետին ։

իոր չիլ դպրոցի ու ուտուցի մասին։ Յոր ուհինը

Աղջիա-իրանանի հեռաւոր դիրերն ու դրադետին։

Աղջիա-իրանանի հեռաւոր դիրերնուն, Տէր
Հօրչն մինչեւ Այնձար — դպրոցներու ծախրերը
կը դոցուհն նուերներում եւ մեծ մասը Աժերիկայի
Հ.Օ. Մ.ին արաժադրած վարկերով:

Երկու ձեմարանները, մանաւանդ Գէյրութի
Հաժապարհեր, փայաննանը կանդուն է չնոր
հի Աժերիկայի հայթենակիցներուն :

Եւ անա հու կուեր ու ուտորակներու օրա-

Հատուղղություն Եր Աներիիայի հայրենակիցներուն է Եր ահա նոր նուէր մը ուսուցիչներու օդա-փոխունենա՝ համար։ Ուրենք ձեր կրթական յար-փոխուն եւ անոնց անխոնի վուկներուն չարգը ան կերուն եւ անոնց անխոնի վուկներուն չարգը ան ու սած են դնահատել գաղթաշխարհի այս բուհին մէն։

րահին միջ։

Այ մեայ սակայն կարդ կանոնի հենարկել այս բարեր մետական հեռարկները, գիչ մը առելի լայնարկել այս բարեսիրական ձեռնարկները, գիչ մը առելի լայնարին գրատերը, համար ։

Եդիպատա եւ Ֆրանսա ոչ միայն ինչնարաւ են իրենց կրժական հորերուն համար, այլեւ կրհան որդերել չին ու Նոր Յունաստանի դպրոցները ։

Սուրիան եւ Լիրանանը հեղարդ չեւ Ամերիկայի չեն իրաանական հեղարական համ գարարինարի հայնարան հայնարինային արահանարական դպրոցի մը հորը , ինչպես հարապարուները , Ջեր Ջորիել, Աինարինը, Ինչային ևային և հանակական կրհայ ստանձնել դաշատական դպրոցի մը հորը, ինչպես հարապարուները, Ջերա հերարին և հերարական հայնարուներին և հերարարահերի հերարը ։

Հարաւ Աներիկային տալ իրայն ու իրանը ։

Հարաւ Աներիկային տալ իրայն ու իրանը ։

Հարաւ Աներիկային ապես իրայն ու իրանը ։

Հարաւ Աներիկային ապես իրայն ու իրանը ։

Հարաւ Աներիկային ապես իրայն ու իրանը ։

Անարինը հայ ուղղումենանի կազմակերպել իւրարներիս չրջանի կրժական հողը, առաջնորդարաններու հախանահեռնութնանի և ։

LUB HUPPPUULL ANTEKTE RFS

Հայ Հռոմ Լականներու կախողիկոս պատ-բիարը կարդինալ Աղանանեան Գեյրութեն Հռոմ երթայու համրուն վրայ Պոլիս ելլելով, պատա-բաղած եւ ջարողած է։ Հայ կարդինալը Օգոստոս 24/ի իր բացմաթեր Հետեւորդներով այցելած է Պոլսանայոց ժեծ դե-դեպմանատումը՝ Պալըջլը, ուր հախ օրՀնած է հոն գտնուող Կոմիսաս ջահանայի դերեղմանը ։ Ապա այցելած է վայանեռիկ բահասանին Միսաց Մեծարենցի դերեղմանը ուր եւս հուրոց արտա-անելէ վերջը, դրուսարիջը հիւսած է ժեծանուն բանասանցին ։ Կարդինալը ցաւ յայտնած է այս պատմակոն

դարդինալը դաւ յայանած է այս պա դերեդվահատան լբեալ վիծակին ժաղին։ Պատաս-խանուտծ է որ ՍամաԹիոյ Թաղ. խորչուրդը դե-թեղմանատան որմափակումին արտոնութիեմը նոր ղերեղմանատան րոգոտոտատա որուարույրս արտշոռւթյունը ա ձեռը ընրած ըլլալով, մշտ տաննեն պիտի ձեռ նարկէ այխատանքի ։

վճիո՝ որ ընդունելի ըլլայ անոր մաս կազմող պետութիւններուն համար ։ Ասկայն տարակոյս չկայ որ հոն արտայայ – առւած մուջերն ու ներկայացուած . ծրադիրները հետոչեսոկ ձեւ ու մարմին պիտի առնեն՝ ի չահ խաղաղագեր մարդկութեան ։

LOUIS-UUU AFEL

### Unilksührn shu khnuduur UU.4kli և Ապանովութևան Խոբնուբդեն

ՀԻՄԱ ԱԼ ՅՈՒՆԱԿԱՆ ԽՆԴԻՐ ՄԸ ԿԱՐԾԱՐԾԵՆ

ՀԻՄԱ ԱԼ ՅՈՒՆԱԿԱՆ ԽՆԻՐ ՄԸ ԿԱՐԵԱՐԵՆ Այսօրութե սկսհալ կա գրարթի խորհրդային պատուհրակ Գ. Մարիցի ծախագահութեած պաշտածը Ապահուիթակ Գ. Մարիցի ծախագահութեած պատածրերի ընթացքին ծախագահութեին մէջ (Սեպ — տանք բերի ընթացքին ծախագահութեին ներ գրես տուքի ձէպ)։ Բոլոր երևույթենից ստկայն ցոյց կուտան, որ Գ. Մարից, որ միծչեն, նուլիսի կերջը պոլբոքի ենքարկած էր Ապահոլութեան Խոր — հուրրդ երևութեան խոր արանակ իր մասնակցունիւնը բերեր Խորհուրդի արխատանըներուն չարումակի վրայ հարարութե կերջին ծարարկած էր Ապահոլութեանը Հարուսակու — Բիւնը, Ֆոլմուրդի արխատանըներուն չարումակու Բիւնիը, Ֆոլմուրդի կերջին ենարարկան հուրրի չարումակու - Բիւնիը, Ֆոլմուրդի կերը ենը են համարարարեն գրել հարարակու «Բիւնիը, Ֆոլմուրդիայի վերը և հուրրականութեան օգտեսութեան գրել հուրրականում հուրիի անակորիանարում հուրրականում հուրիի անակորիանարում հուրիական հուրին համարարաներում հուրիականում հուրիական հուրին համարարաներում հուրիականում հուրին անակորիանարում հուրիական հուրին հուրիական հուրին աներիի

կան ոչ միայն ջողջական Հարցյնն չարումակու Միւհը, Ֆորժողայի վիշը եւ չին հաժայիավարներու հերորարանը՝ մանրուրիական հորիա ժերիկհան օդանապետ վեր մանրուրիական հորիա ժերիկհան օդանաւհրու կողմէ ոմ բակոծման ժասին, 
այլնւ , որպէս վերջին հորուժիւն, իաղ հրային 
ողողուժ - հախարիծ մը, որ կր հրաւիրել Խոր հուրդը ջինու Թիւն մը բանալ՝ Յուհաստանի մէջ 
հրաւ Սէ աճող շահարիկուներու եւ խժ բական 
դնդակահարութենանց» չուրը :

9. Մայիջի այս պահանից ցոյց կուտայ, որ 
Սովէաները անչերգրեն հաշատարին կր միան իբենց դործելակերպին, այն է՝ բոլոր ժիշիցներով 
անդամալուծել Սպահովութեան Խորհուրդի բաշ 
հատաանրները, միշա նոր սիներ հրահրարի այ հատաանրները, միշա նոր միներ հարճուրդի թեմը 
հրանաժանակ օգտադործելով Խորհուրդի բեմը 
հրանա արութենան այս միենույն ձևւր յառաԶիկային եւս բարունակիլու համար, Սովէաները 
որոյած են նաեւ ժամակարը ՄԱԿի 
բառաջինայ 
արութերային պատուհրանուհներ փար 
ու 
հերիկանա արտաջին հանարարութեներ վիայ ու 
պահերում համար , որոնը ծիշ հորը պետ 
կրայինան արտաջին հանարարար 
հարարել համար , որոնը ծիշ հորը ակաջ 
դան Սեպա . 17ին , արտաջին նախարար 
հորվերուի նա 
հարարի իավ փոխ-նախարար 
հորվերուի նա 
հաղարի կան փոխ-նախարար 
հորվերուի նա 
հաղարի կան փոխ-նախարար 
հարարի իավ փոխ-նախարար 
հարարի հարարի 
հաղարի հասար 
հորվերուին 
հարարի հարարար 
հորվերուի հասար 
հորվերութ իա 
հարարիի կան փոխ-նախարար 
հարարի հարարութ 
հարարի հարարութ 
հարարաւթենար 
հորվեներ 
հայերեներ 
հարարարարի հարարար 
հարարարարի հա

#### FAREURP TUSTEUSUL

4USUZOPEZ 4C 4AAAFE ZPHUHUUBPE BUYUSPE LPUB

Քորէական կարժիր դօրամասերը երէկ եւս ըսում յարձակումներու դիմեցին րորը ճակա — ասմասերու կրայ ։ Առածմապես ուժեր հրամբ արդ յարձակումներու դիմեցին րորը ճակա — արդ յարձակումներու մերայի ։ Եչեւ այստեղ կարժիրները չկրցան կարութիւնը փոխել ի նպասա իրենը, բայց դամասկիցներու սկրադուպեսուական դիծերը ներջելու սպատծալիջը միչա դոյութիւն ունի ։ Կարդութիւնը այնայն չկութ է հրակոսային ճակարժել դարդացող կարդութեան մասին ։ Թակուին Թուտնել իրկարող ճակատամար դարձած է խարութեարու հասատակար մի փուշի փորադումներու հասահրարեն մը, ուր դերջերը ձևուք ձևուք ձևուք և կարձերն և հորձերն հարատակը ինդ դրասած և իրայի և հակարարածութիւն մը, այր հակատակ կողմի հակայարածութիւն մը, եր հակարաի հեր և հարատութեան հը, այր հակարակութերին մը, եր հակարաի հեր և հարախութերին մը, այր հակարակութերին մը, եր և հարախութելին կույն չասերութեարն իրա կարական հրակարակութերի չասերութեարութերի հարատութեարութերի հարատութերի հարակարակութերի չասերութերի չասերութերի հարատութերի հարատութերի հարատութերի հարատութերի հարատութերի հարատութերի հարատութերի հարատութերի հեր չասերութերի հարատութերի հարատութերի հարատութերի հարատութերի հեր չասերութերի հարատութերի հարատութերի հարատութերի հարատութերի հարատութերի հարատութերի հարատութերի հարատութերի հարատութերի հեր հարատութերի հարատո

որթեցը առաջ առաջ գործություն արև հարեւ թե գրառած ի բլրայ և - 500 մեն բրաց աաբածունիւն մր, երը հակառակ կողմի հակայարձակողականինի վրայ կր ատիպուի բել գայն, արա
ծի մր ժամ վերջը ծոր յարձակումով մր ծորեն գրծային որը կերպողվ, նե ո՛ւր կը արանակունու հատար ը որ կրծայ րակ որը կերպողվ, նե ո՛ւր կը պահունի գայծակիցնելու եւ Թշնամեին դիրբանենի կատակ ի որ արևակիցնելու եւ Թշնամեին դիրբանենի հարաւարեւմահան կողմիր, ուր կարմիթները հասած էին արաարձեն մինչեւ Հուկես թիմ հեռաւորունիան մը վրայ։ Բուռն ընդհարում մր վերջն է որ յարձակողները և այսեղ արանակումի ուր կարևանիու մարնարական ուժերու կողմէ։ Այս կողծներու մասին անե-թիկիան ապայակոյանի միտական ու ըրած է, որ «Թոհանի — Գիիլի հանասամարոր լրջորն դա «Թոհանի — Գիիլի հակատամարոր լրջորն դա ասուորուան յարձակում մին է մեր դծերու ամ – «Գոչանի վրա) է Թիասին կողմի դինա կինու և արա բողջունեսն վրա) է Թիասին կողմի կինում ին արած է բողջունեսն վրա) է Թիասին կողմի հինում և արած անական ի բողջունեսն իր արև հետանի կողմեն ևիս, այսբողջունիան վրայ։ Թյիսանին կրցած է Թափանցել ապատի հարաւ - արեւմահան կողմեր ներս , այսանց է որ կը գտնուի կարմիրներու յառաջացման 
դծին ամեներ կարեւոր կետր եւ կը Թուի Թե ա նանց ի՛ ուզեն հիժա օգտագործել այսյաջողութիւնը մեր ամենեն ակար կետր գտնելու համար» ։
Շարաւոյիններու կողմե դրաւունել կերջ դարձևու 
յանձուած էր կարմիրներնուն։ Բուոն կորևներ կր 
մորունն ձերա այս ջաղաջին համար, որ չթջապատ-

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդայ Դ․ է»)

#### ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ 4 ՔԱՀԱՆԱՆԵՐՈՒ ԽՆԴԻՐԸ

Սժերիկայի Հայոց առաքնորդարանը կր հա -գորդէ Թէ Գէորդ Զ. կաթողիկոս, Էջժիածնչն 23 Յուլիս Թուտկան հեռագրով ժր, Աժերիկայի ժէջ պաշտծավարող չորս թահահաներու աժուսնու \_ Թիւհը բացառարար հերելով կը Թոյլատրէր, սա-կայն «ոչ յօրինակ այլոց»։

#### ՐՆԿ. ՍԵԴՐԱԿ ԳՈՎԱՐՈՒՆԻ

ինչպէս գրած էինք, Աթէնքի մէջ Օգոստոս 8ին իր մահկանացուն կնքած է Յունաստանի մեր դեկավար ընկերներեն եւ «Ազատ Օր»ի պատաս – խանատու խմրագիր Սեդրակ Գոհարունի։ Ստորեւ կուտանք «Ազատ Օր»ի խմրագրա-կանը (10 Օգոստոս), նուիրուած մեր ողրացեալ

ընկերոջ .\_\_

րնկիրը։

հրեկ, Մելիսիայի ժեք, ուր գացած էր կար
դուրուելու, իր յաւիտենական հանդիսաը գտաւ

բնկեր Սեղրակ Գոհարուհին։ Իր ժահը անակնվար

մը չէր ժեղի համար, վասնդի բնկերո՞ վիրաբու
ժական ապարդեւն դործողուքենեն վերքը (վասարի

հայի), արդեն հայառւած էներ իր ժահուան

հայի), արդեն հայառւած էներ իր ժահուան

հայառ հակատապրական դարհանարար կրեցաւ, յանրկու

համար հակատապրական վախճանին։

Վերքին երկու ավիսներուն, մեկ հորվե իրեն

համար հակատագրական վախճանին։

Վերքին երկու ավիսներում, մեկ հորվե իրեն

համար հայարահանարարակ հանաւանա

Համար հայարահանարանը, միւս կողվե

ար ներ փոյք գինչը կորանցնելու գժբանա իրո
ուս հիշեր բարևկամերերու եւ ժանաւանդ ընկեր

հերու հոժ պանդուած մը կ'առանորդեր Մելի
արու հրերաարեկա երևատանդիր մր չկերածուա
եր։ Մեր այցելուժիւմներում, հեղ ընկերը կր վերա

արաաներ իր հացեկան կաղղույթը եւ, ժոռացու
հրա հրականերում էր կարարացներ իր հա
ապարելիւմների ու էր կարարացաներ իր խա
ապկուժիւմներում :

Հեռում իր սիրական խմիսագրացներ իր խա
ապկուժիւմներում :

Հեռում իր սիրական խմիսագրայաստունեն, ոշ

կառակ դրուած լուրջ արդելջներուն , ոչ Հեռու՝ իր սիրական իսքրագրատունչն, ոչ միայն օրը օրին կը հետևւէր մեր ԹերԹին, այլեւ հեւախդադին վենակին մէջ իսկ կ'աչխատակցեր անոր՝ հագրադրականով եւ ապիկա՝ հա - կարուն անունիևններով, եւ ասիկա՝ հա - ասկցունիւններով ։

կառակ դրուած լուրջ արդելջներուն :

Իր հիւանդունիւնը — որևչ ժամանակ չէր կրցած կապատմունիւն — որևչ ժամանակ չէր կրցած կականդել օդտակար ըլլալու , ծառայելու իր բարձր
կոլումը, անդամ իր հիւանդունիան ծանդապոր
լջքանին, երբ հիւծած եւ ադառած ժաղաքով
ժամանակցեցաւ ներկայ տարուան Հ Կ. հիայի
ժառայան աւորական ժողովի այիաստանբենրուն եւ
փուծաց ներկայ ըլլալ Ապրիլ Ջեի , Մայիս Ջեի եւ
Հ 6 Դ. Երիտասարդացի Օրուան ածակատաբուքիւններուն։ Դեռ տար օր առաջ գրի առակարարական մը հիրոլ Չավուլի ծնալեան ունառեսաժեսկին առքեր, որ չանդիսացաւ, տարաբախասարա, իր կարապի նրգը։
Հերոսարաը, իր կարապի հրալը։

Հերոսպատում մրն է վերջին թառորդ դարու իր կնանջը: Վազջ մը հեւ ի հեւ, տենդագին և աահմակրտոր, դուցէ իր կնանջի մօտարուտ մայ-րամուտի գիտակցունիմամբ բան մի աւևի տարա ուսուելադոյն վաստակ մը ապահովելու առաջա-

դրանցով:

Նախ ուսուցիչ՝ Լիրապժայի դաղքակայանին

Ձ՛՛՛՛, ուր երկու տարիներու վաստակով մր կր

ներկայանայ, հաջակելով հայ ուսուցին վիճակ
ուսա անհակա դիկայնները։ Նիլեական հոդի

գիները կր նետեն պահ մր Փաքրոս։ Առեւտրական

կեանչն ու աշխարհը խորքի են իր ժտաւորականի

խանուսածան՝ Այդ բջիանին իրմէ ստացուած

նաժակները բանտուած քուսուներու հիչերը կր

ժտանուած թին։ Այդ բջիանին որույ այրարար, այլ

ժուտեն կարի անհարահետ էր արարակայի որույանար

ժիմակայը, ուր կարենար պարակել իր որեկան ես

«հերավայը, ուր կարենար պարակել իր որեկան ես

ժատեն է իրեն անելաժելա էր այլ ալխարգ, այլ ժիջավայր, ուր կարենար պարսել իր ողեկան եւ դարափարական դեղումերը, կարենար ծառայել իր իսկական կոլումին, առաջելուժեան ։ Երկրորդ աշխարհանահարեն փերջ, երբ հրա-մայական պահանջ մր կր դառնար պատերադժին հետևանցով կասեցուած մեր ժամուլի վերհրա-աարակումը, կրևարուէր խմրադրական կայժ անդամ, հուսկ ապա խմբարիր։ Իր պայանը վախ-ինց ձեռնասօրեւ, միչնւ, իր երերական վախ-նանը։ Ոմրադրական աշխատանջը լայն ասպա-րէղ րացաւ էր ընդունակուժեանց կերպաւորման եւ դարդացման , աստենանարար կոկեց իր դրիքը եւ յարողարար սկսաւ դրել հմաայից յօղուած -ներ ։

Ալիատաների մարդ էր, բառին իսկական առուժով: Այս պատճառաւ այ չոր հայաւ որկ թերթեր աշխատաներով և իր հանդիսաի պահերը արդիւնաւորապես օգտադործեց աղգային, կազմակերպական եւ հասարակական մարզերէն հերս։ Իթրեւ հասիկն կրթական մարկ ձեռծարկեց կաղմու թեանը Հ. Կ. հաշի վարժարաններու կրթական 
հարձուրդն, որուն անիսնի և հրակարում 
հերս օէ հանդիսացաւ։ Երբ աշջի առաջ ու հետնը վերջին հինդ տարիներու ժեր չրքանի դահետարան ձեռնարկները, անպայժան անոնց ժեշկ պիտի դաններ ժեր հանդուրհալ ընկերոջ Թանկադին
հարտուր կերկե՞ այս բողորանուհը արաժադրա 
հետևը, այս հրայրըստ ձգտումը։ Անկասկած Հ. 
8 - Դաշնակայութեներ, որուն արդերում Այն 
հարտուր և հանար հետարին և հետարիներ 
թենել, այս հրայրըստ ձգտումը։ Անկասկած Հ. 
8 - Դաշնակայութենել, որուն չարջերուն ժեջ ժբտած էր չատ կանուրեն։ Հ. 8 - Դաշնակցութենել, 
թեն հասարարին ավատարիուն Հ. 6 - Դաշնակցութեներ

թենելի հայտարին ավատարիուն Հ. 6 - Դաշնակցութենելի 
տութենելի հետարարին «հասատըի կայծշը լա 
եւտահարենեն հերացուցած «հաշատըի կայծշը լա 
եւտահարենեն հերի հարկա որորած էր իր հոգին Աշխատանքի մարդ էր, բառին իսկական ա -

#### 3 M S M M S M P

9+PFF ZPUSUPU42A+PFFE MRHIDSHILD TILO

(Ամփոփուած Վ. Բզնունիի յօդուածեն),

Հայերէնի Թարզմանուած եւ հազարաւոր Հայերկեսի Թարզմանուտծ եւ Հազաբաւոր օ-բնակներով ապածուտծ են Համարիաբույին դատականներու, ժամանակակից ուտ նչանաւոր դրողներու երկերը։ Հրատարակուտծ ու վերհրա-տայ դրողներու բազմանիւ գործերը, ինչպես եւ Հայ դրողներու բազմանիւ գործերը, ինչպես եւ եղբայրական ժողովուրդներու դեղարուհստական դրականունեան բաւագոյն հմոյրները ։

դրապատությանը լա...ագոյն մա օլյենթը ։ Հանրապետունեան պետական հրատարակ -լականը 1948ին տպադրաժ է 342 — անում դիրջ՝ մօտ 2 ժիլիոն օրինակ ։ 1949ին 501 — անում դիրջ՝ երեջ ժիլիոն 155 հազար օրինակ , իսկ 1950ին հրատարակուհցաւ 608 անսակ դիրջ մօտ լորս ժիլիոն օրինակ ։

չորն երբուս օրոսեղ ,

Մեցնալ տարի լոյս տեսան րազմանի և քաղաջական , հասարակական , դեղարուեստական ,
դեղատնանսական , տողջապահական , դեռա կան , մասնադիտական գիրքեր : Հանրապետու Թեան բարձրագոյն , միքնակարդ եւ տարրական
դպրոցներու համար լոյս են տեսած 76 անուն ագիրջեր ։

1950ին լոյս տեսան Քաղաջական գրականու-Թեան 92 տեսակ գիրջ 602 Հաղար օրինակով։

Գեպարուհեստական գրականութեան ինջեու – ըոյն եւ Բարդմանաբար լոյս պիտի տեսնեն 153 տեսակ գիրջ մէկ միլիոն 64 Հաղար օրինակ։ Այս տարի մեծ տեղ յատկայուսծ է սովետաՀայ ար-

ողմ և քարդանապար լոյս պիտի տեսնեն 153 տեսակ դիրջ ժ կ ժիլիոն 64 Հայար օրինակ։ Այս տարի ժ63 տեղ յատկացուած է սովետահայ արժակակարուծ ծուժենակ արգակարուծ ծուժենակ արգակարուծ ծուժենակ չայլ հուժենակու հայարժերու տանգծագործերու հե այլ արդերու դատարի հետակարակում արանք աստանը հայա արկան տեսնեն արավահատարերու ձեւտվ։ Ջրալի թիւով պիտի հրատարակունի պատանիներու եւ ժածուկաներու համար հրատարակումը դիրջերը։ Այս ապատանիներու հետակար հրատարակումը դիրջերը։ Այս պատասիներին այս տարի լոյս այնաք տեսնեն ծով հ. Թուժանեանի երկերու գերակատար հորժանեն ծով հ. Թուժանեանի երկերու հորժատարակում և հատորեակի հետ հրատարակումը հրատարակում հատորեակի հրատարակումը հատորեակի հրատարակումը հատորեակ հատորեակի հրատարարի չինական եւ հար Դուժականեր Հատորեակի հրատարենի իրենի հրատարով Ա. Ռ. Գ. Հատորենիի, հատորեակ հանար հատորեակի հրատարենի իրենի հատորեակի հրատարենի հրատարի հորժերու արաժանատարակ հրատարենի հրատարենի հրատարենի հրատարենի հրատարեր հրատարեր հրատարենի հրատարենի հրատարենի հրատարենի հրատարենի հրատարենի հրատարենի հրատարեր հրատարեր հրատարենի հրատարենի հրատահերի հրատահարենի հրատարակի հրատահարենի հրատարակի հրատահարենի հատարատակե հրատարենի հետաարի հորժանանեն հանեւ Շելբակիրի և Տորաարենի, հրատ հրախերու հորակարի հրատարակի հրատարակի հրատարատեսի հրատարակի հրատարատեսի հետաարատեսի հրատարատեսի հրատարատեսի հրատարի հետաարի հրախերու հրատարահակի հրատարահայանի հրատարահակի հրատարահերի հիկիտու հրատարահակի հրատարահանեն հանեւ Շելբակիրի և Սերվանագեր հիկիտու Հերկոյի կի տր Սորա —

սանի, Պոկաչիոյի ստեղծագործութեւններն

ստնի, Պոկաչիոյի ստեղջադործութրւասըս ու երկերու Հասողծերը:
ՍովետաՀայ բանաստեղծութիւմներու երկե — թեծ լոյս պիտի տեսնեն Նաքրի Զարեանի, «Ար — մենուհի» Հայիսնող տրաման, Գնդամ Սարեանի « Հրաչայի Սերումոլ», « հեծածուալ բանաստեղ ծուքինը, Վահագծ Դաւիքինակի, Վահան Գրի — ժուքինը, Աահագծ Մաւիքինակի, Վահան Գրի — գորհանի, Մաթօ Մարդարեանի, Հոիփոիժէ Պօ — դորհանի, Մաթօ Մարդարեանի և ուրիչներու ասիանը սործերը: չափածոյ գործերը ։

լապատոյ դորսերը արձակարկիրներեր լոյս պիտի 
տեսնեն, Հմայեակ Սիբասի «Արարատ» վեպը, Աբաղիի «Յաղքական ծիլեր» վիպակը, Խայիկ 
Դայուների «Յաղքական ծիլեր» վիպակը, Խայիկ 
Դայուների «Յաղքական ծիլեր» վիպակը Սասունցներու 
կետնելե, Մեջայել Մանուելեանի «Էկեր և 
կետնելեր» չիլողունիւնները, Արաժեանի «Վե –
բաղարձ» վեպը, Հրաչեայ Քոչարի «Հատընտի –
բբ» և ուրքը դորձեր:

րադարա դրդը դործեր հարդմանուհի Յովհ. Թուհահակելի դիակ Թարդմանուհի Յովհ. Թումահանի «Երկիրը ժողովածուն» , Մուրայանի
«Երկիրի ժողովածուն» , Մուրայանի
«Սասահոյծությութ Թաքուլ Հուրևանի «Բա Հայանայութ հրեմերի ժողովածուն», Դերենիկ Դէձիրձնանի «Հասորնակոչի հատորը , Միջայել Նարանովանանի երկիրու ժողովածում հ հատորով հայայանովանի երկիրու ժողովածում հ հատորով են
Հայ պատանիներու եւ մանուկներու համար
պիտի հրատարակունի Յովհ. Թումանեննի «Մագիննի հրատարակումի Յովհ. Թումանեննի «Մագիննի հեծ Թասասուրները» և հայ գրուների «Ես արա
անունի հեծ Թասասուրները» և հայ գրուների «Ես թանասուրներ» և հայ գրուների «Ես թանասուրներ» և հայ գրուների գրու
հան Ջերատարակունենանի մեջ բայն տնդ աբրուած է դիւղատնահանական ժողովրդական գրա
հանունին Հրատարակունենան գին իրս արերի տեսնեն 21 անուն դիրը 201 հաղար օրենակով որով
հետեւ հանրապետունենան դեսը արաժանան րագ
հետեւ հերարակատունենան և կլ զարդանան րագ

ներ 27 անուն դիրջ 201 հաղար օրինակով, որով -հետեւ հանրադիտութինան դիւրաստանունաբիրեր մեծ վերելը կր կատարէ եւ կր ղարդանան բաղ -ժութիւն, ըաղարագործութիւն, ժերժարկւադար-ծութիւն, իաղողագործութիւն, ժերժարկւադար-ձային մշակուժիւնները ։ Քժշկական գրականուժիշնեն մէջ լոյս պիտի տեսնեն 27 տեսակ դիրջ ու պոօլիւո 238 հաղար

1950ին Հայաստանի դպրոցներու, մասնագի 1990թ Հայաստանի դպրոցներու, մասնագի -տական դպրոցներու, բարձրագորի ուսումենական Հաստատունիիւներու Համար պիտի Հրատարակ -ունի մեծ Թիւով դասագիրջեր, 90 անուն դասա-դիրը, հօժ մեխոտական ձեռնարկ՝ մէկ միլիոն 493 Հազար օրինակ :

493 Հադար օրինակ ։
 Բացի պետականեն Հայաստանի ժէք կան այլ Հրատարակյական միաւորներ ։ Հայկ ՍՍՈ դի տունեսնա Ակադեմիայի Հրատարակչութիննը
անցեալ տարի լոյս ընծայեց ԴԴ անուն դիրջ 843
աղարրական դրակի ծառայով ։
 Այդ նոյն հրատարակչութեան 1950ի ծրագրով
նախատեսում է Հրատարակել 150 աշխատու
թինն՝ 1320 տպադրական պրակի ծաւալով ։
 Այս տարի մեծ ջանակութեամ դրականութիւն
արկան բարբեր ընտուրաստենրու դրականութիւն
արկան Հրատարակեն հրեւանի Գետական Համա լոարանը , Հայկական մանկավարժա -

եւ ժաջի ակունջները ։ Մէկն էր աժէնէն աւելի հաւատացողներէն ժեր Դատի արդար լուծժան ։ Հաւտաթին կայծով ոչ օրտեպնորուտն՝ դերա-գանց նուիրումով ժը փայլեկաւ պահագան աշխա-տանջներու ժէք, չինայելով իր առողջունեան եւ իր կեանջին իսկ, մեալով ժեչա պատնելի վրայ՝ երրեւ հաւատարիվ գինուորը իր պատկանած կաղ-ժակերպունեան ։ Աստան Գահագունե ։ «Անես Սեւսան Գահագունե»

Այսօր ոչ եւս է ընկեր Սեդրակ Գոհարունի Աստր ոչ նւա է ընկեր Սնդրակ Իսհարունի ։ Ան միացաւ շանձինը նուկրեալջչի՝ փաղանդնէ անչահա-խնդիր հասարակական դործիչն ու կորովի երբո-բացիիը, իսկ Հ. Յ. Դաչնակցունիւնը՝ անձնու-րաց դինուոր մը։ Հանդի՞ստ իր աճիւններուն։

4628449644412 ዓትσቴር \*

40-001-10-400 ԻՐՄԵՐ Սերբակ Գոհարունի (Էրքասեան) ծնած Է Գրուտայի Ենինէ դիւղին մէջ, 1897ին : Նախնական Էրքուքիւնը առած է ծննդավայրին աղգ։ վար ժարանին մէջ, ուրիէ անդած Երուսագեմ, մա աժ ժառանպաւորաց վարժարանը կուսակրոն բլլալու

ժառանդաւորաց վարժարանը կուտակրծ ըլլայու որոշունով ։

Ա. ՀաժաշիարՀային պատերացվի վերջաւո - 
ըութքեան թարցմանի պատոն կ'ունենաց Անդլիացիներում չով եւ ժեծ օգտակարութերեւ կ'ունենաց Անդլիագիներում չով եւ ժեծ օգտակարութերեւ կ'ունենաց 
հերում չով եւ ժեծ օգտակարութերեւ կունենաց 
արաբական անապատներեն դարձող Հայ բնկոր 4 
կարժարանին ժէջ կը պաշտոնավարէ իրբեւ անօ 
ընչ։ Տեսլական պաշտոներ իր վարէ նաև։ Մա - 
հետայի և Նրագերի վեջ Հադև մէկ աժ իս իր պաշտունակար, 
հայարույի Հաջարանին գատմառող, հաղապարունակար, Այապարութե 
աղատելով, կ'ապաստանի Յունաստան։ Հիվազ — 
աղատելով, կ'ապաստանի Յունաստան։ Հիվազ — 
աղատելով, կ'ապաստանի Յունաստան։ Հիվար — 
հարաբերի մէջ և 
հարաբերի հեջ հարարարակարարարար — 
հարաբերի հեջ հարարան 
հարաբերի հեջ հարարարարարարարար — 
հարաբերի 
հետ կարարանը, դացակարարարարար — 
հարաբերե

թեան պաչաօնը, գազափարապաչա հայորդիներ

ughtind: 2hpd dapquutp 2. 11. 1. 11.4 «Մարդալիարի » Թերինը կը Հրատարակէ։ Կաչ-խատակցի «Նոր Օր»ին։ Լիփազմայի Թամպուրի Թագին մէջ մանածի փուլր գործատեղի մը՝ կլ

հրանչ աստաստանի մէջ Հրատարակուտծ «Արտա Օր »ին պատասխանատու հանրադրապետ իր նրա- նավուհ Գուարունի։ Բացի խմբադրականեն՝ Վր դրեր նաև բաղաքական է։ Վրիթմակել» հաղութիւններ Ս- Գիրասկ թարեր նաև բաշարական անձակ» նարդութին աստ կր դրեր բանել հրակին արև հրակին այնատակայան է Հայուններին և հարարին թեն, «Արտարեին» և Արանակցեր հանրակին հրակին պահարան կագմակերպութնակին Միութեան ատենապետը է Հ. և արարագրանին Միութեան ատենապետը է Հ. և Արա Հիևութեաին կարարաներ և Հ. և Արա Հիևութեաին կարան կարարան երագրային և Արա Հիևութեաին կարանական երա կեղը «Արարութեան» հարարականն էր Արդա հեռը «Վարութեան» հարարականն էր Արդա հեռը» վարչութեան կրթական կարևութեի և Հ. և և հայի վարժարաններուն։ Արդա հեռը «Վարութեան կրթական» կարկութերի և Հ. և և հայի վարժարաններու Ուսումն. Խորհուրդի և Հ. և և հայի վարժարաններու Ուսումն. Խորհուրդի անդան

4. խայքը վարտարահարու Ռեսումե. Սարջուրդը անդւամ :

Аդրացեալ ընկերոն յուղարկաւորութերնը կատարուած է Օգոստոս մի չորեղջարժի օր խուռն բաղաքունեած մը հերկայուժեան եւ Բապմանի ծաղկերպուցենան եւ Բապմանի ծաղկերպուցենան արդ և արդենք ը միուքիչներ է մարագահեր առաջնորը Մադրանան արդ և բարակայ Դամարանականներ խոսնցան արդ վարչուքենան առաջնորը Մադրանան արդ վարչուքենան առաջնորը Մադրանան արդ վարչուքենան առանապես Դ Գ Բարարագանան, Հ Կ Խաչե կողմերներներ ին Արչակունի եւ ուսույլու-քենան կողմեր ներից 2. Հարարանան եւ ուսույլու-քենան կողմեր ներից դուրարդ մեռելարկայացան հերին ին ին ինչնարարժեր, փոխադրուհացաւ Բարջինիոլ դերերմանատարենը ուր եւս խոսներացան Բարգինիոլ դերերմանատարենը ուր եւս խոսներան կողմեր ընկեր Գ Պետրոսեան, եւ Դայնակայու բենան կողմեր ընկեր Գ Պետրոսեան, եւ Դայնակայունենան կողմեր ընկեր Գ Պետրոսեան, եւ Դայնակայի չարքենան կողմեր ընկեր Գ Պետրոսեան, եւ Դայնական և արդենան կողմեր ընկեր Գ Վարբեւ Նառարենան ։

Կ'ըսեն Թէ պատժութիւնը կը կրկնուի։ Երևջ ար տարի առաջ, Տրովադացի Պարիս, կ'ա – անդէր Սպարթայի թագաւոր Մենելասի կինը՝ գրաստ եր պատմուհիչեր կը կրկրուի։ Երիջ Հարար տարի տուաի , Տրովաբացի Պարիս, կ'ա -ռեւածոչի Սպարթայի թաղաւոր Մեծելասի կինը՝ դեղանի Հեղինեն, եւ Տրովադայի արիւծոտ պա-տերարմը ծայր կուտար Հեյլեներուն եւ ասիա -կան ցեղին Տրովաղացիներու միջեւ ։

Նոյնը պիտի կրկնուի՝ արդեօջ Միջերկրա -կանի պատմական ափերուն վրայ ...

Արդարեւ, Կրևաքի մէջ, լջիադ Թասուլան, — դուստրը ազատական կուսակցութենեն հրես – փոխանի մը առեւանդուան է կարի5ն՝ Գոսինակ կողմէ – նղրայրը Թալաւորական երեսփոխա –

Թէեւ այս սիրավէսլի Տերոսները Տամաձայ -նութենամբ փախած են, բայց, իրենց պարագա -ները նոյն զդացուժները էունին իրարու Տանգէայ։ Արդի՞ւնը... Շատ ծանր է։ Կրևաէի մէջ հո-ջակուած է պատերապմական միճակ, եւ կարևոր ֆիւով վայանը, թիդ առ. Թիդ, փնառաուջինը կր կատարեն կզգնակներու մէջ, դանելու Համար ձանառահան ու փախոսարկար ժոյժն։

րարատապաշ գորջը։ 700,400 ֆր պարգեւ անոր՝ որ կը բերք իսեղ Քոսքատի գլուխը, եւ 250 Հազարական ալ Քոս – Քասի իւրաբանչիւր մեդսակեցի որպես գլիսարին։ Ամրողջ իու մը պարպուած է իր բնակչուքենեն և։ գինուորականունիւնը այնտեղքն ըրած է Հովիւ-ներու խումը մը կրենց 70 Հազար ոչխարձերով:

արտութ ու բրաց և բրաց և հակաք դրարարարդ, այն հերագրան այն հարրապետ Վեներգրա տեծհա-պես կը դրադի տոր հարրավ,— թեեւ կոյքի կա -ռովարիչը յայսարարած է թե Զոսինա կը հկատ-ուի որպես առաղակ եւ պիտի դատուի որպես այդ-պիսին։ Բայց աղան, երնափոխան հղբայրը նար-տարիսի յայստած են որ եթե այս սիրավեսը կա-ջանիվ վերջարան ձր չունենայ, Յունաստան կրբ-նա յառնալ հրվար եւ արիւնոտ վրիժառութեանց Թատերարեժ մը:

կտանորարեն մր։
Կրակմար յայտարարուած է կղզիին մէջ, եւ
դրաբնեութիւեր սեղմումի կ՝ են թարկ տեղական
մամույր։ Կ՝ բուեն թե, լեսներուն մէջ, դեղանի
թատուրա եւ իր շառեւանոլիչը ամուսնացած են
թատուրի մր երդերին տակ, եւ բեութեան ծողին
մէջ կը վայելեն իրենց արտասովորժեղըալուսինը։

Պաշտոնապես Թէեւ էի հաստատուհը այս լուրը, բայց տղուն պարադաները համողուած են որ ան Տլգրիտ է :

Հոմերոս , անմահացուց Տրովադան ։ Այս նոր Տրովադան ալ անմահացնելու Համար բա – նաստեղծ մը պիտի դանուի՞ արդեօը ։ 

կան կանառը։ Ծատ մը դիրջեր եւ դրջոյկներ պի-տի հրատարակեն նաեւ Հայկական լուսաւորու – Թեան նախարարները. ջաղաջական եւ դիտական դիտելիջներու տարածման հայկ. ընկերուԹիւնը եւայլն ։

ԱժՀ՝ տեսակ Հրատարակութիւններու Համար Հանրապետութնետն ժէջ 1950ին պիտի Հրատարակ-ուլն ժշտ 870 անումո գիրը ու գրջոյկ 1552 տպա-դրական պրակով եւ 4,532,000 օրինակ ։

#### ausilibili.

9. Չիթեուհիի ցօղուտծը, «Յառաջ»ի 22.0 -դոստոսի Թիւին ժէջ կարդացի եւ միաջս եկաւ ու-թիչ ազգայինի մի պարտորան որ մեր ջաղաջը կր դհակի, դործէ ջայուսան աստանագրժ մը։ Այս ազգայինն ալ 9. Չիթեուհիին նման ձևոնարկած է րևակի, դործէ ջաչուտն ատամեարոյժ մբ։ Այս աղջայինն այ Պ. Չիթունիին նման ձևոնարկած է հայ հկեղեցիէն դուրս ընկու օտանը ոււրբերը։ Այս բարևկան է հայ հկեղեցիէն դուրս ընկու օտանը ոււրբերը։ Այս բարևկան իր սկզբունջները աներ գործնապես իր կիղալել և հաստարին կիրալիվ ի՛ալիատի։ Այսպես, ան ջաջութիւնը ունեցած էր ձեռըը գանուող մեծածաւայ, 17րդ դարէն մբույանը հեղ ձարարան, ծի ձայլանառուրք եր գուրս վանկունայան, ծի ձայլանառուրք եր գուրս վանկուրդութ և արդանարան եւ դուրս աստարան էնիրը պարուանարան հասարան եւ արդանոց հետելով։ Այնացել ու արդանարան հետարան է ձեռայան եւ աղրանոց հետելով։ Այնացել որ մեր հերացան հետարան չի մեացան է հարև արանոց հետելով։ Արացան դի մենայան է, դերկեցիկ կազմի մր մեն հաղացող։ Ճիշը հնավանառեն իրեն չատ մեծ հաղացող։ Ճիշը հնավանառեն իրեն չատ մեծ հաղուստ մբ առնողի նման ։

գունա ար առադր ատա ։ Այս աղգայինը, որ բարրարոս ջաջութեան մր օրինակը կուտայ, դոնէ կը դուտնայ իր ատաց -ուտծջը քարդելով, առանց ուրիչներու, արդէն խախանյու վրայ նղած Հաւտաջին ու մտածողու -

թեանց դպելու ։

թատաց դովոլու :

Ես անձնապես, Գ. Ձիթեռնիի առաջարկը կը
ծափահարեմ, որովհետեւ արդեն ընտւորութենամբ ըոլոր արտառոցութեանց կանիահամաձայն մեկն եմ Վը ըստեց որ արտառոցութերն այ ալոյ որ մարդիկը իրար անցրնե։ Ոչինչ կայ աւնյի զուար-նալի ըան մարդոց իրարանցումը :

Սակայի՝ ենք է մամամայի եմ Պ. Ջիβուծիի հետ, չեմ ուղիը իրեն պէս կես ճամբան ժետը։ Մաջրադրոծում, լաւ, բայց գայականով որ հայ ապրագրածում, լաւ, բայց գայականով որ հայ ապրագրածում, լաւ, բայց գայականով որ համարակ ծրեն հին հետ հայ հետ։ Մաջրադրոնին ու բեմ հատարական որ համարակ ծրեն հրեշտրենին ուրիչներ դան իաւինի դայատարաները. համար հրարդ Մերերին հարուստնեն - բեմ է հայում դայն կը պայաներ։ համար հրարդը՝ ո՛վ ըստւ որ Հայ էր հայում հայակական եւ հայ թաղելու եւ հարքի ու Հայ էր հայում հարար հարեր հարար հարեր հետանի հանարականին հետ հետ ինարկեր հետ առաբեարերը Հայ չեն, ի՞նչ կրաւունացի եկեր նատեր են հեր եկերկցին մէջ Արատերեն հանարականին այն և երենց տեղապանին այն և երենց տեղակութեն այստերի։ Այս ամենջին այնալ է արժակուրդ աայ հաջարարուներ հերջ հատինը եւ Պ. Վիրունիին հետ հոր սուրրեր Նանակենը, դաս - թեն հեր հեր հեր հեր հեր և ուրարեր հարեր հետ որարույն այնեն է այներ կարվուսծ եւ մեր հորարուրե դատ - թեն Հայերէ կարվուսծ եւ մեր հորարուրե դատ - թեն Հայերէ կարվուստծ եւ մեր հորարուրե դատ - թեն Հայերէ կարվուստծ եւ մեր հորարուրե դատ - թեն Հայերէ հայաստակայեն և հար հորարուրե դատ Umhmin' bot sudmamin but 9. 2/ British

Այս ծաղատակով , ծախ եւ առաջ կ'առաջարկեմ որպէս ծոր սուրը հաստատել , Ապրիլ \ին տոնե -լու համար , «Սուրբ Չիթնունի - Բարհնորոգիչ»ը , cuique suum.

cuiqué suum.

Կը խորհիմ Թէ, հրրհմե պէտը է դրաբննունեան ենքարկել, հրատարակելէ առաք, դրոց որոցներու դրիչէն ու ինկապատակէն
հրած դրուքիւնները, աարօրինակունեանց ա ռաքը առնելու համար։ Այս ալ կարևոր բան մըն
է ազդապահպանման տևսակէտքի։

Ժընեւ, 23 Օգոստոս, 1950

- Ոնև ՄՈՒՀԻԶԵՍԵՐ

LUBY WOLTH BUY

«Նորէն կ'երթամ թափառիլ քաղաքին մէջ զոհերուն»: Դ. ՎԱՐՈՒԺԱՆ ute quhbpailis:

Արիւնով ներկուած մեր երէկէն վերջը աւե-րակներէն մոկսիրներու կայծեր դուրս ելաւ, վի -րաւոր դէմջերով, արիւնոտած ձեռջերով, մոխ -այած Հայրենիջին սուրբ յիչատակը վառ պա -

րացած հայրութըը։ հերո համար ։ Հայրենիրին սուրբ լիչատակը վատ պահելու համար, որդերու բանակը հիւծեցաւ, անօքի ու ծարաւ, անապատներու մէջ, այրեցաւ, արևուն հեր ու բողին, . ծարաւ, ահապատհերու մէջ, այրեցաւ, արևեռւմ կիզիչ Տառադայիներուն, , մերկ ու բողկի, վաղուան արդադաներու ի խեղեր աւերակուած ու դանկաուած հայրենիջին փլիլած չէնջը րարձրացնելու ...:

*Пրրերը մեծցան* , ուռճացան , հասակ առին , հիրբերը մեծցան, ուռնացան, հասակ առըչ, բենիներու պես, վաովում ու խանդավառ, ա-բենքն, ինչ որ հիներէն մեացան էր, տակաւին նոր Ատտուածներու Տանարը ժուտը կը դործելն, ազաքնըու, երկրպապելու, ու հեխանոարար հայ-բուրելու համար Մեսրոպետն լոյսը, որ անհանա պաշտանումըն էր, ող քակիլուած որը սերունդին։ հոր ազբայոյսներու, նոր խիրախուքիլենեն -որ ազբայոյսներու, նոր խիրախուքիլենեն -ան, առ ու ուսակ որ պաշրին ու վերոլից, Հա-ներաժիտ ու ուսակ որ պաշրին ու վերոլից, Հա-

րու, թեռիչընհրու մէջ, հագիւ չարարութրւան -մենդամիա ու դաւադիր դաչոյնն ու դնդակը, Հա-յու ոնրածին ձեռայվ կը խրուի, որբի մը վիրա-ւոր որանն . . եւ ահա դարձնալ, արիւն, արիւն, արիւն,

արբես Նոյն դալոյնին արիւնոտ դոյնէն, դասանան ձնութը, ինկագարութնեան նոպայէն բռնուստ, դե-դեն արիւնին մէջ կը Բաթինէ, իր Բունաստը չթե-ները, ու կը սկսի պարել, որբ եղբոր մր դիակին

ջանքը.... Ա'խ, Գեղունի ես «նորէն կ'երթամ թափառիլ քաղաքներուն մէջ զոհերուն» որ անմահ հոգիիդ, արեան ձայնը եղաւ :

U. 2PHOPE

4U.41-41-6 9U.SUALPINE

# ------

Երկու հոգի հանրակառջի կը սպասեն ։ — Ներողութիւն պարոն, կ'ըսէ մէկը, արդ – եօջ ժամը ջանի՞ն է։

— Դժրախտարար պիտի չպատասխանեն ձեզի պարոն ։

— செயுது நீம்தா°ட :

- Բայց ինչո՞ւ:

- Որով հետև են ին ձեղի պատասխանեմ, 
դուբ ալ պիտի բանբ, «Շնող հակալ եմ»։ Ես ալ 
պիտի բանժ գիտղայեմ պարոծ» որուբ դարձնայացների 
պիտի արձաք գիտղայեմ պարոծ» որուբ դարձնայացնայացնայացներ 
գիտի արձաբեր եւ որով հետև։ չատ «տանակրելի գիտի 
գրաժցնեմ , հետոյ առելի պիտի ժահրժանանը եւ 
ժիտակի Թուդին պիտի խաղանբ։ Ապա ես կիրակի 
օր ձայի պիտի հրաւիրեմ ձեղ, կինս չատ հաժեղ 
կերակուրներ կիսի և ու դեղեցիկ արջիկ ժը ու 
ունիմ։ Դուբ պիտի սիրահարեբ անոր եւ ձեռըր 
պիտի հեղջել, բայց ես այիու ներեն, որով հեանեւ աղջիկս չեմ կրնար կնունեան տալ ժարդու 
ժը, որ ժամացց ց իսկ չունի ։

SUPUS 4 SPROLL

(161)

### ՄԵԼԻՔԻ ԱՂՋԻԿԸ

bryrner www

2.

— Եւ ոա , դժրախոսարար , նիշդ է , չարունա-կեց Մելիքը չ — Արտոհղ կայ եւ Հաւտատի դործ , ինքը , փոստի չանն է է արգելի դեկին ասնել մեր աղջկան եւ մանմէսական դարձնել ... - ALutostu ...

— Մենը նար լունենը, պատասիսանեց նա, իր տիսուր այլերը դարձնելով գրով վրայ։ Քիչ յոյս կարող ենը ունենալ, եթե Գայիանեն պարզ ասե, որ չե ուղում ժաշներական դառնալ։ Այն ժամանակ էր մեայ միա նահղամանըը, Շաշնա – պարի պատմածը։ Մենը կ՝ասենը, որ նա սուտ է ասել, որ այդպիսի բան չէ եղել։ — — Եղել է, նա այդ դիտե, հա ասել եմ որ և – «

261 5 ..

Այս Հարդի մեկ այնքան դառն յանդիմանու Թինւ կար, որ Աննա իաժեռներ լաց հղաւ եւ սկըսեց բացատրել Թէ ինչ է ինչը ասել բէկին։ Այս,
չէ ուրացել, որ Մանասը մարդ էր ուղարկել իր
մօտ, բայց պատմել է եւ այն, ինչ ինչը ասել է
Մանասի մարդուն ...
— Դու քո աղկկանից պակաս չես խնչը կոր-

ցրել, փնքփնքաց նա գքքի տակ ևւ լոեց :

հեղճ բոլրը լուռ արտասունցներ էր քափում .

հա այժմ ծավացաւ, որ իր բոլոր արածները սրխալ են եղել, անիսելունքեւ ... Քող այրդմբ սլինի, Թող իրան ոյենչ համարներ, Թող այրդմբ սլինի, Թող իրան ոյենչ համարներ, մի անկիւն չպրտնեւ Ռող հիրան ոյենչ համարներ, վի անկիւն չպրտնեւ Ռող տերօրները այդ վայրիկանին կարծես

«Արատունցները այդ վայրիկանին կարծես

աւելի կատարեցին հրան։ Վաղուց էր, որ հա ժի

ժիթքարական իսօց շուներ իր չարծ համար- փոդուց էր, օր նա ոչ ոցեն չէր խնայում։ Այժմ էլ

հա սասաց Քէ ինչ մաադրութեւն ունը։

— Ձենուսայ ժէջ ենջ, Թուրջերը նասած են

ժեր անհրում, չարունակեց հա նոյն եղամակով ...

Դա վեր կացաւ, ակսեց գալել անհակում .

Նա վեր կացաւ, ակսեց գալել անհակուն չար կ
իրոլին։ Այժմ այլուս հետար չկար նախատեսիլու

Թէ իր ինի ։.

Դուռը հանդարա բացունց եւ Գայիանեն ներս

մաս, բողծց Մերեբի ձևոջը ։

— Ես հէնց այստեղ էլ կր խոսէի, առաց նա,

— բայց մայր Հեղինչն դալիս է... Մինչեւ նրան

լոելը ինձ պետի լոես, չեռի ... կոստաովանու ...

Իր հենց ական լոես, չեռի ... կոստարիանու ...

Իրեն ունեմ , տարաւ Մելիբին իր սենեակը Այդ
տեղ հա ծիծադելով ասաց ...

շրչու ուսուս Եա ջարից, տարաւ Մելիջին իր սեմեակը Այդ-տեղ նա ծիծաղելով ասաց . — Ես լսեցի աժՀե ինչ, ես տկանք էի գծում դուան հանշից: Գու դուր ես ասում Թէ ոչ մի ձար — Ճարը դաել ես դու ջո մօր հետ, սառն

կերպով պատասխանեց ջեռին ։
— Մա գտել են , վաղուց են գտել։ Ինչ էլ անել ամեծջու, բայց չէջ կարող ասել, որ ես Մելիջ Հիւոէյինի աղջիկը չեմ ։

ւրջ Հիւսեյինի աղջիկը չհա՝ 
Ա Հահակ իր ծողից փողջիկիլնիարը և պիհղ 
անդվեց իր ժեղոջիր ձեջ է աւ — Այս փողջի և 
արհուր հարձել առաց ծաւ — Այս փողջի և 
արհուր հային արհուր հրա կրծջի տարկ և 
հիշան արդ չյանողուհ, ևս ինչըս մինչնւ կովեր կը հը
հեժ Սելիջ Աւանի դէմ չի վրայ և բեւաց մի 
Հոլմական ժարհու Հարր չատ էր չնչին ...

— Դու է ևս Հաւաստում ... Դու է ևս չարա 
ցել, փոփ- բայց դու չէ իր, որինձ այնդան սի
բում էիր... Երբ են ևս չիս Հատ սուտ ասել . 
և Հորմական ժողու ինչը և 
հիշան գու հարրուր և 
հիշան գու հարրուր և 
հիշան գու հարրուր և 
հիշան էլ իր Հաւաստոլի, հինէ ...

— Երժ էլ իր Հաւաստոլի, հինէ ...

- b/#5°

– Ձասէին որ դու սիրահարուած ես Թուրբի

— Դրան չե՞ս հաւատում : Հաւտտա, բեռի ։ Ես սիրահարուած եմ ձիչը, այնպէս , ինչպես փոչ-թեկ սարդը սիրահարւում է իրանից հինդ անդամ մեծ ձանձի վրայ :

սոց ծանոր վրայ։
Ես սիրաՀարուած եմ ... Վկայ է այս հրա ջալի իւքսնարը, որ իմ ծոցում էապրում, որին ես
դւկս հե արել, երթեւ մի սրբունեան։ Սա հեձ
հաստատ խոսը է տուել, որ ինձ կ՝ուղարկէ դե բեղման, ենէ իմ ձեռըր դողալ այն ահաւոր ըս պէին եւ Թուրջը աղատուի սրա բերանից։

ւած է ռազմագիտական նչանակութիւն ունեցող

ուտծ է ռադժարկատկան նչանակութիւն ունեցող՝ բարժունչներով:

Թակուի հիւսիս — արևւհլհան կողմը կասևցուտծ է թիմամիին յաստավիադացումը:

Նաջիոնիի հակատամասին վայա կարժիրնե —
ըսւ ձեռջը կց մեան դէպի Ձանկերմի և նոնկատն տարածուա բյուրները, ինչպես նաևւ Հիսնդեւնկի վրայ հասատառած կամ բնագլուկը։

Նեւի հարաւ կացութիւնը կր մեայ անդութեւն, դէպի հարաւ կացութիւնը կր մեայ անդութեուի կեւ արդիւնջ որ չեն կրծար ձեռջ ձղել:

Հարաւային հակատիր կրայի հիարան հեռջ բեր հատարին անդատի կողմին եւ 5 ջիլոմ հեռաւորութենան մր վրայ։ Մեջ Արթերք բանա կատերին մէկ դեկոյցին համանակ, այս ուղ բուլեամի յուսաացակ այսանակ, այս ուղ բուլեամի յուսաացակ այսանակի հայա ուղ բուլեամի յուսաացակ այսանակի այս ուղ բարուած է, բայց բնայնչուսծ ըլալուն ժատի 
լիատակութիւմ ան չվոյ դեր հեղջի հեր չորս 
կատիիի մեկ դեկույթի համանակի այս ուղ բաթուած է, բայց բնայնչուսծ ըլալուն ժատի 
լիատակութիւմ ան չվոյ կերդիացած են չար 
կարժիր դօրարաժիններ ։

Ամերիիկան և աւտարալիական օգանաւերը ,

երէկ, 512 թոիչըներ կատարած են ուղակոծելով 
բիատաի դրիչար և փորակով 13 հրաայիր 
կուտի համարա ըլալուի ուրարձակ 
ում թեր գործածած և դիրիային ում բարաժան ուտարանակուտան հումեր արաժանում 
հեռատուծ են հատատան են հեռատանին ում համան 
հատատան են հեռատանինա ու հասատան 
հեռատում են հեռատանինում 
հեռատիս ումաս ու հանաստան հեռատանում 
հեռատում են հեռատանինա հեռատանում 
հեռատատան են հեռատանինա հեռատանա հեռատանա -

ինոանին անգամ բլլալով, օգանասերը լուսարձակ ռումրեր գործածած եւ դիչերային ռմբակոծում-ներ կատարած են Հիւսիսայիններու փոխադրու –

սոր պատարաս աս դրարարրաոգրու դորադրու — Բեանց վրա է ան պատերազմի ծովային դործո-ղութեանց կը մասնակցին ամերիկեան, անգլիա -կան, ֆրանսական , անասական , աշատրայիա -կան , հրանսական եւ հոր – գելանաական մար –

#### ՊԵՏՔ Է ՎԵՐԱԶԻՆԵԼ ԳԵՐՄԱՆԻԱՆ ԵՒ ԻՏԱԼԻԱՆ

ՊԷՏՔ Է ՎԵՐԱԶԻՆԵԼ ԳԵՐՄԱՆԻՍՆ ԵՒ ԻՏԱԼԻՍՆ Նախապահու Թեան նախկին Թեկնածու եւ հանրապահասկան կառավարու Թեան աղդեցիկ ծերակութապետական կուսակցու Թեան աղդեցիկ ծերակութապետական հուրական հարականութական հայաստականութեն հուրաբե Թամին Շապույի իր լիա դուրերուն ուղղից տեղեկարկի մը, ուր կը թննադատ ան շինաւ լստակ քաղաքականութեւմ եր չունիծ ։ Թամին ցաւ իր յայսնել, որ տակաւին ընդհանուր հեռամատար մի չէ նրանակուած Աորաև տեսնի Դալինային անդամակող եւ բողական պետութենն ի թեռեն հանակոր Ու կառեցնել — Արժուժահան Եւրոպայի ՎԷ կան 220 միքինն ին հարական արապահան հեռագրել և դարգ է որ այս մակույինեն հարարական և տարգ է որ այս մարրիկը, իրենք սեփական զօրաժանակով այնականիներ և հատրականան հեռական հետարականն իրենք գիրենք է, որոնք ապա հերականան այնահացիներն և հատրակիներ է, որոնք ապա հերականակին եր և հարարակիներն ու Ռաալացիներն ալ կոռուին և հեր կերագ և ներոպանակ արադապանել հասկայն դիներ արառանի կանակիներն ու Ռաալացիներն ալ կոռուին այնեւ հեր կարգ և ներոպան արադապանել հասկայն դիներ այնարերներն արահատակիներն ու Ռաալացիներն արարարաներն վիան ժամանակինն և և ապրան դարապանել հանաակիներն ու Ռաալացիներն արարաարերն է մինչեւ հիմա այս ուղղութենան է» ։

#### SPART PROPERTY UNDERLIEBULT ՔԱՂԱՔԱՑԻԱԿԱՆ ԿՌԻԻՆԵՐՈՒ ԴՈՒՌ ԿՐՆԱՑ FULUL 4PESEP UER

Անենաի դեկավար չրջանակները հետզհակ աւելի մաահոդ կր դառնան տեսնելով, որ ժողս -վրդական երևսփոխան Կոստանդին Քեֆալորիա -նիսի կողմէ դեղանի «Թասուլա Բենիրաջոեորկիի առեւանդումը ծանր բարդունեանց դուռ բացած է կրետէի մէջ։

Կրհատել աչլև Կրհատկան բարջերը չատ կը նմանին Քոր – տեջայի բարջերուն եւ պատուոյ դէմ Հասցուած ամ էն անարդանջ արիւնով կը մաջրուի։ Արդ, ա-տեւանդողմեն ու առեւանդուոյին ընտանկրները այնջան կարեւոր են Կրհակի մէք, որ անոնց մի-Ձեւ ծաբած այս դէպը կը սպառնայ արևան ու կրակի մատնել ամրողջ կղզին ։

կրակի մատնել ամ րողջ կղզին ։
Մինչ, որև գորավարի մբ Հրամանատարու Բետն տակ ջոկատ մբ կը խուղարկե Ռուա լերան ծերպերը, ուր կր կարծուի թե տպաստանած են Թասույան ու կոսաներնը, 300 Հոդինոց ուրի, ուժ մբ ար կը լջի լերան մէ արդիվու Համար ամէն յարձակում երևաիրիանի կարուածերուն վրալ աղջկան ընտանիջի դրդւուած կուսակիցնե-ուն հոսեն

րուն կողմ է ։

Աթե՛ջի դատական իլհանութիւնները արդիլած էին թերթերուն տեղեկութիւններ Հրատարակել այս տոեւանդվան մասին ։ Առաւստեան 8 օրաժերթերե՛ և երջը անաստան բլարվ այս կար դադրութեան, դատի արուսծ են եւ հեթակալ են
250-000ական ֆրանթի Հոււասարող աուղանջ մր
վճարելու վասնդին :

դարոլու դատարը է Վեսիդելոս մասնաւոր րանա-դաց մր դրկած է դեղանի Թասուլային մօտ հար-դներս համար Ե՛է կ՝ուղէ՝ ամուսնանալ իր առե -շանդիչին հետ։ Ե՛Բէ գոյդը որոչէ պատրուիլ, այն ատեն արջայական եւ ազատական ընտանիջները որոչած են հայտուիլ եւ կանիսի ծագելիջ ան -խուսայինքի բարզուքիիւնները։ Բանապնացը, ոս -արկանական ուժերու հրամանաստար գօր. Եսր կիոս Սամուէչի է ։

#### 2115.9-billene ensort

1944 Ognumn 25 für, Ympmmir - 9 juftaf aty 1944 Օգոստոս Հիր, դարրոստ - դարչեր ոչ ի հղթայրասան դեպակով վտաօրքն համատակ -ուտն, յասէտ ողղրացնալ՝ ընկեր ԼԵՒՈՆ ԳԵՂՈՒ-ՆԻԻ Յուչարվանինը ացրում ը անդի կունենալ 3 Սեպաներեր կիրակի կկսօրէ վերջ ժամը հին, կար-տանի ղերեզմանասան մէն :

տասը դորոցաստատան մէջ ։ Հատարավայր գերեցմանատան առջեւ ։ Կը խոսեն՝ Կարտանի Հ. Յ. Դ-ի կողմէ բաց-ման խոսը ընկեր Հ. ԱԻԵՏՍԵԱՆ եւ ընկերներ Ս. ՏԵՐ ԹՈՎՄԱՍՍԱ եւ Ա. ԳԷՕՍԵՍԱ, հանու կար-

86/ 18/14/10 00000 ա. ա. Իցասարատո ատեր 5. 1. 0. ի ներկարացուցիչ : Նոյի օրը առաւշտետն ժամը 8/6 Հ. դեւմաչ-գտետն պատարապ, Գիվչեր Հ. 6. Դ. Գեղունի տան մէջ 1 թ. պատարագէ ՀԱՅԲ ԲԱԲԿԵՆ ԱՍԼԱՆ-ԵԱՆ 1 Գը Հրասերույին Հանդուցեալ ընկերող դիչաատին հանասութընն

#### AUSULUA TPULP RFS

Այս կիրակի , Լիոնի Ս . Աստուածածնայ և կեղնցւոյն մէջ, եզիպատՀայ օրիորդ ԱԼԻՍ Ա ԻԱԳԵԱՆ Հռովմի պետական ըմաէրվախուարի
աչակերտուհի, պկաի մասնակցի Ս . Պատարապե
հրդեցողունինամբ Լիոնի եւ ւրջաններու բարև
պաչա Հայ ժողովուրդը կը Հրաւիրուի ունկեղրել
այս Հոդեյունչ երդեցողունեանց՝ ։ ~~~~~~~~~~~~

ԴՊՐԵՎԱՆՔ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍՈՒԹԵԱՆ ՀԱՅՈՑ *ԼԻԿԻՈՑ ԱՆԹԻԼԻԱՍ* , *ԼԻԲԱՆԱՆ* , Ա. տարի

Դորև մահուց Ցևորւնիւնը ծրադրած է բո -լոր հայ դաղութնենը ծռուսնողներ ընդունիլ Դա-լոր հայ դաղութների յուռաքիկային անոներ իրենց դպրոցական ընթացեր լրացնել է նաց միրադատ-նան իրենց համայերները ծառայելու հայ եկեղե-ցիին եւ հայ դպրոցին :

ցիին եւ Հայ դպրոցին։

Արու կը յայսարարևը որ 1950 — 51 դրաըսցական տարեջ ընտի Համար Ֆրանսայեն ջանի
մը ուսահողներ կիուղենը ընդունիլ Աեքիկասի
Դպրեվանջը փառանդաւորաց բաժնի Համար ։

Թեկնաժուներ հուապարդի 15 տարեկան ըլլալու
են։ ֆամար ։

Դերենա հարարարի հարական դրեն լիարեկանուց վեըստեսու Դերենիկ Արրապանին Փարիգի Հայոց
նկեղեցւոյ Հասցեով ։ 15 rue Jean Goujon։

Ծանական ժեր հորարար
ըստեսան բարան դրաս
ըստեր համար են կան ուսուցիչներ կամ բարժ
ըստերն համար են կան ուսուցիչներ կան բարժ
ըստերն համար են կան ուսուցիչներ կան բարժ
գանին անանայ բրյալ, դինելու են Տեսուլ Սրաս
գանին վերոյիչնալ Հասցեղմ ։

Տեսչութիւն Դպրիվանուց

#### FULL UL SALAY

ՓԱԶԻՍՑԱՆ Հաղորդեց ՄԱԿին Թէ պիտի չկր-նայ դինուորական ուժ դրկել Զորէա։ Բայց, մր-ուող կոունե իր ժամանկցունիւնը իրները է ուժ մար կր արաժադրէ 5000 Թոն ցորեն Հարաւային Քորէացիներուն։ «ԱԿՈՆԱԿԱՆ կառավարունիւնը լուծեց «Ձէ-բորէն» կոյուսծ և։ ժետադարործունիան, ինչ հայարժերու և։ նաւարահներու բանուոր «Էնաի-գաներէն բաղկացած աշխատաւորական դաչնակ-գաներէն բաղկացած աշխատաւորական դաչնակ-գանիրեն որ 1-160-000 անդամենի ունե եւ ծայ-բալիր ձախակոցնել կր պատկանի։ Դատական նախարարունիան էրաժանով դրաւուեցան կաղ ժակերպունիան էրաժանով դրաւուեցան կաղ ժակերպունիան էրաժանով հրաշարերն և հերթակայժան էրաժանուր կր ատորադրուեցան անոր 12 վարիչներուն դեմ , որուն անամանայն , դինուո-բական ծառայունեան ըրկանը, Անդլիայ ժէջ, 1 « ՔԻՑԱՆԱԱՆ կառավարունիւնը պատրաս տած է օրինադիծ մր, որուն Համաձայն, դինուո-բական ծառայունեան ըրկանը, Անդլիայ ժէջ, 1 ան հերև հերևու տարուան պիտի կարգնացուն և Անարաներին իրորչուրարանին ալիտի ներկայացուն Անարաներին իլներ՝ Ֆրանսայի մէջ սկսան ցաժաջա-

ՀԱՐԱԻԱՅԻՆ Ֆրանսայի մէջ սկսան ցամաջա-յին եւ օղանաւային միացեալ ուժերու ընդՀանուր ռազմափորձերը ։

ոնայմադրորձերը։

ԳԱՀԻԴԻ մեջ վաղը կախաղան պիտի բարձրաց-ուին երից անգլիացի դինուորներ, որոնց, եզկայ-ասցի կառասան պաՀապան մր սպաննան բլյալ հուն ծամար մահուսն դատապարուսն էին։ Ար երից դինուորներու մայրերը, Մեդլիայեն օգա -հաւով ԳաՀիդե Հասան եւ, որպեորի վերջին ան-գամե ըլբոլով տեսնեն երինց դաւակները:

Մ ՆԱՀԱԳՆԵՐԸ 15 միլիոն առլարի հոդ փո-հատատունեն մո եւս ահահ դնձե նուկայալեր։

Մ ՆԱՀԱՏԻՆԵՐԸ 15 միրիքոն ապարի աղբ փախատաւմին մր հետ պիտի ընհն հուկապարհը և Ասկ առաջ առան միյիոն առան էր արգեն է Օուկոսրաւիա, այս դրամենրը կը դործած է դոսիլա ձերու համեար իր երկապարծութիւնն ու հանչա գործութիւնը և հնչպէս նաեւ գնելու անհրաժելա
մեջինաներ ու գործիչներ ։

Imprimerie DER AGOPIAN , 17 rue Damesme - (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN

#### JAZALIBE TUPULBLE TEX

Մարսէյլի Ֆ. 4. Խաչի բոլոր շրջաններու ըն-կերուհիներն ու ընկերները ժողովի կը հրաւիր – ուին այս ուբաβ ժամը 3ին Ահարոն – հան ակումբը, 26 rue des Convalescents:

2. 8. 7. Մարսէյլի Շրջ. կոմիտեր ընկերա իան ժողովի կը Հրաշիր օրը՝ դոսրադր ըսկերա բը այս չարան ժամը Ցին Էմիերկարականներու որահը, 51 rue Grignan։ Ներկայանալ անդամա \_

Հ. Ց. Դ. Մարսեյլի Շրջ. կոմիակն և. Նոր Սերունդի Շրջ. վարչունիւնը ժողովի կը հրաւի-ընն Ն. Ս. ի բոլոր ընկեր-ընկերուհիները այս եր-կուլարիի ժամը Տին, Ահարոնեան ակում թին մէջ, 26 rue des Convalescents: Սոյն ժողովներուն ներկայ պիտի բլլան ըն -կերներ ԹԺ. Ե. հաթանասեան եւ Ս. Տ. Թովմաս-

#### ROLZHSESP

ΦԱՐԻՋի Հ. 8 · Դ · «Փոβորիկ» խումբի ժա-դովը այս երեջարնի իրիկուն ժամը 20 ։30ին, Chope du Nordի 412 ։ ՄԱՐՍԵՑԼ — ՍԷՆ Լուիս Հ · Ց · Դ · «Ակնունի»

ՄԱՐՍԻՅԸ — Սե՛ս Լումը Հ. Յ. Դ․ «Ափուշիջ» ԵՄԹայիսի հույի ժողովը այս չարաթն, սովո դական Հաւաջատեղին։ Ներվայանալ անդամատետրով։ Բացակաները նկատի կ'առնունի ։
ՎԱԼԱՆՍ — Համահարդեղը դիական Միու — Թեան մասնաները իրա հարդարական Մու — Բեան մասնաների ընդ Հ. անդամական ժողովը այս կիրակի առաշտեան ժամը Գին, սովորական Հաւաջատեղին։ Օրակարգ՝ Ա. ղեկուցում պատը. ժողովի։ Բ. ընթացիկ Հարցեր ։

USPARLUKUP TUDAN L TIBEL ALL (Chesnay, S. et O.) 310 pun. Abfir Say In Artist V. LPUBBUS, 247 Bld. Jean Jaurès, Boulogne, (Seine)

ՏԻԿ. ՍԱԹԵՆԻԿ ԹԷՐՋԵԱՆԻ մահուան առ-Բիւ, Տէր եւ Տիկին Մ. Պետրոսհան, Տէր եւ Տիկ. Վ. Բիւդանդեան, Տէր եւ Տիկին Մ. Անստնեան, փոխան ծաղկեպակի 500ական ֆր. Նուիրած են ժանքիլիի հայկ. դպրոցին։

ԽԱՁԻԿ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆ, Իսի լէ Մուլիևոյէն՝ կր փնառէ իր կինը Եղոա Մարդարհահը եւ կր հնդրէ աղդականներէն եւ ծանօβներէն, որ ենքէ դիտեն կնո՞լը Հասցէն՝ Հայորդեն իրեն ։

### -------------4482467

Աթջորդի մեջ աշխատող մեջանիսիկն կին մբ։ Դիմել Ste. LYDA, 21 rue des Petits Carreaux, Paris (2), Tél. Cen. 69-72, métro Sentier:

#### LUTURUL UPURUS

#### LE DOME ARARAT

Տէր ևւ Տնօրէն՝ Ս. ԳԱՐԱԽԱՆԵՍՆ Նիս այցներդ հայրենակիցներուն կհապահովէ։ պանդովի եւ այլ դիւրութեւններ ։ ԱՐԵՐԵԼԵՍՆ ևւ ԵՐԻՐՈՍԱԿՆ ՀԱՄԵՂ ԿԵՐԱ-ԿՈՒՐՆԵՐ ևւ ԽՄՈՐԵՂԷՆՆԵՐ, մատչելի գիներով ։ 1 Avenue Thiers - Կարպատնի դիմաց Բաց է առառւան ժամը ձինչնեւ 2 Հեռամայն 890-38

ቀሀርኮዴት ካቴትዮስኄር PARFUMERIE – MAROQUINERIE

### Au SAC PARFUMÉ

SEP be Storet about paraubit վերջին նորաձևութեամը նամբորդական ա-ռարկաներ, fantaisie գռհարհղէններ, կիննրու պա-յուսակներ փարիգեան ճաշակով եւ ընտիր ser -

ntangang գարրորան առչադով ու ըստրը աւ witetibip այրերու համար : ՄԵԾ ԸՆՏՐՈՒԹԻԻՆ ԾԱՆՕԹ ՎԱՅԱՌԱՆԻՇԵՐՈՎ ԱՆՈՒՇԱՀՈՏՈՒԹԵԱՇՅ, ԱՄԷՆ ԿԱՐԳԻ ARTICLES DE PARIS

106 Bld. Magenta, Paris (10) Tél.: Nord 05-78

### ህብላበደላበነት

Վարպետ տարատ կարողներ (culottières) con-fectionի համար, մերկայանալ մօտելինրով։ Կ'ուգ-ուին միայն որակաւորներ (qualifiées) ։ Դիմել DERYS, 11 rue le Marois, Paris (16) ։ (mêtro Porte de St. Cloud) ։



oremano.

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE HARATCH

Fondé en 1925 B. C. S. 376,285

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17. Rue Damesme — PARIS (13)

վեցամս · 800 фր., Տար · 1600, արտ · 2500 фր. 

26րդ ՏԱՐԻ -- 26° Année No. 6244- Նոր շրջան թիւ 1655

blumahe' & . Whill Shill.

TEP WOURE

# 0 P C 0 P P &

₽° ₹29 ₹ ₽ ₹ ...

արուրը գեղինակին դիրջը «Հայկական է ըլլայ սա Մուրը հեղինակին դիրջը «Հայկական է ըլլայ սա

Դիրջեն առաջ է Բերքերու մէջ դահադան գը-ըողներու արտայայտութիւնները կան , պատկե – րաղարդ ու սրտառո՜ւչ … : Այսպես , մէկը կ'ափ-

առույլ.

— «Դարհը ու դարհը կողջ կողջի եւ դլուխ
գլիի ապրեցանջ Հայերուն հետ եւ ապագային այ
բնկածու հեն դարձևույ ժիասին ապրելու անոնց
հետ ։ Մինչեւ այսօր ո՞վ արժանի կարեւորու—
ինասքը ուսուժնառիթեց հայ հայթենակիցներու ականան
գանգուտնային կետնջը, արկանախնդրա քիւնը , ւոր բնոյի կը կրեն »։ իաէալները եւ դատերը, որոնք չափազաեց կարե-

Մեջերերուժը հարասական տեղ առնեց, ատժախն Մեջերերուժը հասական տեղ առնեց, ատժախն կելու գրաւական տեղ առնեց, ատժախն կելու գրաւական տեղ անհրաժեշտ կերության չեր հարասական անդրագետը հարարա հանարում հանարական հարասական կերության հուրականական հիարականական հերության հերության

քարմացնելով մեր սրացաւ Հվաթանատրոր յր լողութիւնը : Ֆազրլ ԱՀմէտ Ալջայաս է անունը յողուածա-գիրին — , չի՞ իրեր Թէ 1915ին քուրը պետու-քիւնը և Հողովուրդը ու միայն ըստ մեն կարև շորութիհամը նկատի առին «Հայ Հայրենակիցնե-թուն զանգուտծային կետնջը», այլեւ մէկ միլիոն անձիտնցին զանգուտծորնել, յանձերով գտնուն, — երախալ, կին ու պատանի — Եփրատին, Սեւ Ծովուն և Միջաղետջի անապատներուն։ 1000h

#### -----------FALLUSP TUSBEU. SITE

the enthunuse arenza auguset grub Տասնը-ինդ օրէ ի վեր դրեթէ փոփոխուհիւն Հևար ռադժանակատին վրայ։ Կարժիրները՝ Հոս Հոն յարձակիսվ Աժերիկացիներու ակար կողմե-բը կը փնտոէին։ Այժմ կերեւի նոր երևույթ՝ ժր կր ստանայ կորեր, հետևենալ երեր պատճառնե

րով — Մադանի Տակատին վրայ, դէպի Ֆուդան կարժիր ուժերն յարձակողական մը ուր կր գործեն երկու դօրարաժին ։
2— Փոհանկի հեւոկասկողմը հաժայնավար 
դիծերուն վրայ բացուած կարունկ ձեղջերը ։
3— Հիւաիսայինները հինդ գիլոժենի առա — 
Հացած են Ուիհունկի հարաւը (հիւսիսային ձա — 
հատո՝

կատո): Բուռն կոիւր կը ժղուի Հարաւի Տակատին գրայ Մազանի արևունանան կողմը ուր Սժերիկա-ցիները դահ մը հա բաշուած, բայց յետոց Հակա-յարձակումի սկսած են։ Կարժիրները տես անա ժատն են աժերիկիան դիծերուն մէջ եւ ամէն գի-«Արարան» հետաներիկան գիծերուն մէջ եւ ամէն գի-«Արարան հետան հետանասում հանասու նով կ'աշխատին ձեղջել այդ կարեւոր հակատը։

ԵՒՐՈՊԱ ԿԸ ՉԻՆՈՒԻ .

ԵՐՐՐԻՍԱ ՎՀ ՀԻՐՈՒԲ ...
Նախադահ Բրումին պահանկած է չուտով է
միլիառ տոլարի հոր վարկ մր յատկացնել օրնելու
համար Եւրոպայի հւայլ բարհկամ պետութեանց
վերագիտանին են որազին մաս եր կարգե հանց
Վերագիումին եր հեր հրագին մաս եր կարգե հանց
հերականութե գնել կառը եւ ելեկարական պիտութ
որուն ուղղակի դինուորական հանդամանը չու —
հենան :

Անդլիա, ինչպէս գրհցինը, չուտով հրկու տա-րիի կը բարձրայնէ իր զինուոթական ծառայու – Թեան չթԼանը ։

Bpu նսա կը խորհի 18 ամսուան բարձրացնել

և և բան հարուրվ վեց աժ իսկն ժկկ տարիի թարձ-լիւ թական ահեւ Հոլանտա ։ Պերնիջա իր բանակը նոր է փերով վերակագ-ժելու ծրադիր մը կ՞ուսումնասիրէ եւ վարչապետը լտարարեց Ձէ ծառայուհիւնը պիտի երկարա-ձգուի եւ դինուորական ելնաացոյցը պիտի աւել -

Իսկ Ամերիկայի մէջ, նախագահ Թրում բեր ոլահանվին վրայ պարտաւորիչ դինուորուժեան օ-րէնթին ըննուժիւնը լետաձգուեցաւ մինչեւ Bուն -

### Umuhndniphuli burhnirghli dke

9. VULPE 46 BUPAPEUSE WUSULEL

Ապահովունեան Խորհուրդը իր ռովորական հրատը գումարեց երկկ դարձեալ խորմրդային պատուհրակ Գ. Մայիթի հախադահութեամբ որու վերքիի օրկ էր հախադահերու Անսինադես պա — հանկց որ օրակարգի անցիին երկու հոր ինալիր — հեր , — Մանյուրիոյ մէկ ամերիկիան ոմ բակածու-հեր , — Մանյուրիոյ մէկ ամերիկիան ոմ բակածու-Թիւնները եւ Յունաստանի մէջ մահապատիժնե -ունկնդրութիւնը :

Երիպտոսի, ազդայիական Չինաստանի եւ Բուպայի պատուիրակինքը անպետ գտան այդ հրկու նոր խնդիրներով խնողել արդեն իսկ ծանրաբեու օրակարգը։ Գ Մայիք պատասիանեց Բե ապահովութեան խորհուրդը քանի որ նժանդուած էր
«Իչէ դօրախումեր ձր, պետք է ժարե հրրենը ոչ
ժիայի Քորեայի մէջ ուր «աժերիկեան վարիչ չըրջանակները» բունկցուցած են, այլ յինական հորիկան
ուրայ ալ ուր նոր հորեն վր ծաղած է ամերիկեան
ուժայակոծութեւներով ։ ԵԹԷ ժողովը ալիատիլ
կուր հորեայի երկու կողմերն ալ կանկուրեր, կրնար Քորեայի երկու կողմերն ալ կանկել եւ ինդերը յունել ։ այնական Չինաստանի 45 թ. դրսար բորջայր սրվու վողսորս ալ վաս և խնդիրը լուծել ։ Գայով Յունաստանի , Մալիջ ըսաւ Թէ պէտջ

- արով Հումաստասի , Մայքը ընտո իչ պչաց և դարգին Հայենսակերներու յարչարանըը, աջ -որն ու մահապատիմբ։ Հեյլէն հայթենասեր հե դրուներու ընտանիջները դեմած ըլյալով մարա -Հախա ՍԲայքնի, Մայքը պահանից որ Միայաս-ապները միջաժանն մարդփորձն վարոշերու համար առ հետոներուն Հանասետ մենասես որ հասինն

ուղերը միամահե ծարդերուելու հայաստույ ու քրացնալ ապերը միամահետ ծանդեր ինչպես որ ծափիկին արտարան է։ Եղիպատրե հանդեր դինչպես որ ծափիկին արտարան է։ Եղիպատրե հանդից դրատրարան է։ Եղիպատրե հանդիս որ շերապատրունեանի ու հերիայան համար ապատեսայից մի չէր, և, ընոչ . Յուղոյը կրևայ դրատրիլ անոնցվով ։
Աներիկիան պատուհրակը լայրաարարեց մի կրնայ ըլլալ որ օդանաւ ու չուրելով, ուումրեր արտարարեց ըլլայ չինական հողի վրա, և հերատուդու, պատրաստա են հատուցումեր տայու, և եւ Բէ Աժերիկա երրեց մաադիր չէ իներիր ունե և հայու հերիի կատարարը հեր հերիի կատարարը հեր հերի հեր հայուն հետ ։

Յունաստանի արտաջին նակարարութենեն հետ է հետարայել հեր Մեսիայի հեր հետարարեն Մեսիը չարամառ հետե ծարույի չեն չեն չենաստան հողովրդավար երկիր մի է ուր օրիչըը կր

դամասի թու դրև որևնիր մասերբեսու դեն սոնի-գոմովոմավան բերին դեր է սոն օնէրնն ին

ւրա արտաքան ու արտաքարի հրատականի» է է իր գրութը հերած է 17 դատապարտեանի» եք է իր գրութը հերած է 17 դատապարտեանիներու մահա – պատիժը է

Prirthu be Uspulishulin

ԱՄԵՐԻՆԱ ԽՈՍՏԱՑԵՐ Է, ԲԱՑՑ ՏԵՍՆԵՆՔ ...

Քուրջ արտաջին նախաբարին քաված կան բերչն և. ժիացնալ ազգիրու ժՀի քերջական պատուիրակ ՍՀլիժ ՍՀրիՀչի վեհածձնորչն երկու ժիլիոնեց բանակ մբ խուտանասչն վերջ, ՈւուինիՔրի Քրջական դեպանը ձեպ իրջին Աժերև
կայի արտաջին նախարար Էչկայնի օձիջեն փակած
Հ հաժորելու համար որ Քուրքիա արայարարա
Հ հաժորելու համար որ Քուրքիա «բաջարար»
Հ հաժորելու համար որ Քուրքիա «բաջարար»
Հ հաժորելու համար որ Թուրքիա «բաջարար»
Հ հաժորելու համար որ Թուրքիա Հաջարարար»
Հ համորելու համար որ Թուրքիա Հիջանարանար
Հ թե՛ Բերպես 1945ին Թուրքիա «բաջարար»
Հ համորերև Ռուսիոյ հերը անիկա «երաջարար»
Հ հասարական հարիսիներ պահանկեց, ՍՀ
գ զորաւոր կամջով եւ վճռականունեամը՝ փոքր
արդ մի կորայ դիմաորգի մանս արառնալինին, Արգու
և ԲԷ Թուրջիոյ պես ուժեղ բանակի այն ընդուհե լով Ապանունանի դայներին ժՀ չ այդ դայիբր աւհլի պիտի ամրապիդուի, հւայլն։
Էչիսյն մախկ ընհղով այս բոլորը, պատասխահեր է՝ UUBPPAU MAUSUSEP E, FUBS SEULETA

- Մեծապէս կր Համակրիմ Թուրջիոլ, բայց իստը չեմ կրհար տալ, որովեհանւ այդ ուրջույ, որույ կրհան տալ միար տալ, որովեհանւ այդ ուրջույ գրող պետուքիւնննիր եւ այն ալ միաձայնու – թեամը ...:

BAPTAQUELL APSP Q26AULUL

ՖՈՐՄՈԶԱՅԵՐ ԳԻՏԻ ՉՀԵՌԱՆԱՆ
Նախագահ Թրուժըն լրագրողներն ընդուններվ
յայտարարեց ՔԷ աներիկեան նաւատորժը պիտի
հեռանայ Ֆորժոգայի Գուբերէն երբ որ Քորէայի
պատեսայժը վերջանայ : Ֆորժոգա կղզիին ձակա ապրիրը պիտի որոշուի Հափոնի հետ կնջունիրը
հաչտուժեան դայնադրին մէջ, որու պիտի ժատնակցին բոլրը այն երկիրները որ կոռւեցան Հայանի
նի դէժ : Նախագահը յուս յայտնեց որ կարմիր
Ջինաստան պիտի էիսանուի Քորբայի կորերն :

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. է») **电影型形式完全效应运动性影响的时间间间间间间间间间间间间间间间间间间** 

ԱԿԱԴԵՄԱԿԱՆ - ՊԱՏՄԱԳԷՏ Պ . Ռբևէ Կրուսէ Բոլքեոկից անդւան Երանակուած է Դրանի Ակադե. Ճրային , շպարսկական լեզուին եւ դրականուքնեսն ծանօքացքան մասին իր մատուցած ծառայու թեանց Համար »:

### PARTABATANLAUP 4.68L

Թուրջիսյ պետական չրջանակները իրարան – ցուժի ժատնուած են, այն օրէն ի վեր, երբ Ան – գարայի պուլկար դեսպանը՝ Ձօպանօֆ՝ ծանու – դարայր մը ծերկայաց։ Ֆուատ Քէօփրիւլիի։ ներկայացուց արտաքին hmhungmy

Ծառատ Իւքսերիւ Մահուգարիր կը յայաներ Ձէ պուլկար կա-ռավարութիւեր որույած է երեց ամառւած լինքաց-գին իր սահմահներեն դուրս հաներով Թուրջիս Վրկել Պուլկարիոյ մէջ ապրող 250-000 Թուրջիս Քաղաջական հերկայ խառեաչիոն կացու – Թան մէջ՝ հման ինդրի մր արծաթծուերը իսկա – ոլես մատեղել էր դուհեն Թուրջ վարիչները, ո-րոնց կարձիջով ծրադրուածը պարղապես «տա բաղութիւեն» մին է ։

Երեր անտում պայմանաժամը չատ դիչ հա-մարելով, կը մատծեն եղեր երկարաձգում պա -հանին : Ալրադես «Գուլկարիոյ Թուրբերը իրենց ամբողջ ունկածը պիտի ստիպուին ոչինչ դինով մը ձեռչէ հաներ» : Ալսպես կ բաէ Անդարային չաշ-ուած հուաղիր մը :

Իրրեւ ժամակայես Հոտառութիիմը ունեցած են և ռաչած՝ Թէ «րանը ինչումն է »։

դրատած իչ գրածը ինչումն է »։

Մէջանդ դնելով 1925ին կնքուած համաձայ հայքիր մը, Թուրջերը ծրադրած են ինարիրը հանել
Միացնալ Ադրերու Կապմակերպուցեան առջեւ ։
Տարակոր չէայ Բէ բաղմակերպուկայանականը
պիտի դանեն հան «ժամանականը ավերգի չա ռորդ դար — Մասկուան էջ իրենց դլիասոր
պայապահը: Հիմա դարերուն հետ՝ պարապահ հերն այ փոխուած են ,

Պուկարիոյ βուրջ ընտկլունիւնը 250.000 Հոդի է միայն։ «Փոմաջծները, որ հոլամացած Պուլարնիը են, բուն Թուրջերէն աւելի մեծ Թիւ մի կը կազմեն Հոն :

արգին աակ կո դան օսժանեան Օրբ Պուլկարիան օսժաննան կայսրութեան լուծին տակ կր դանուէր, Փոմաբները թնուրք կր նկատուէին։ Այն ատեն կրոնքը կիչներ ազգու — թեան վրայ։ Ո՛վ որ ջրիտունչական կրոնքը ու բանալով ժամժետականութելներ կիմերուներ , Թուրք կը դառնար։ Դարերու ընկացին կոլա — ժայած բազմաթեր Հայեր ընդժիչա կորսուած են Հայութեան Համար եւ Թուրք դարձած ։ Այժմ , որ ժամահակները փոհատ .

Փոժաջները նախ Պուլկար են, յետոյ միայն

Նո՛յին է կացութիրերը Անարացիներուն Հա ժար, որոնց իսլաժութիրեն ընդունած Վրացիներ են, կր ընակն Թուրջեւվրացական սահմանի եր-կու կողմերը եւ Սեւ Ծովու եղերջը։ Աստեր ալ

ատ, որ բատգիւ- «ուրջույայական անաւմ աներ իր. կողմերը և Սեւ Մովու եղերջը։ Ասմեր ավ ժամանակին իրներ դիրներ Թուրջ կր նկատելեն ։ Հիմա դարձած են վրացի հայրենաներներ ։ Արդ, պուլկար կառավարունիւնը Թուրջե- թուն էի յանձներ փոմարները, որոնջ այսօր պուլ- կար հայրենաներն իր և կր յանձնել ժիայն այն բուն Թուրջերը, դորս էի կրնար ձուլել պուլկար ընտանիջին մէջ։ Ասոնջ պարր կը պահեն իրներ լեղուն, կրոնչը, թարջերն ու ապերութիւնները ։ Գույջերը դորն 1923ին Լոզանի դայնադրին մէջ ։ 1924ին դերջ հայարներին ու հոլորարանին հետայան Թուջանիր դին 1923ին Լոզանի դայնադրին մէջ ։ 1924ին դեր հայարներին Թուրջերը հումարուներին ու հոլորարանիրն և հուրարաներին անարահետին հետայան Թուջանի ու Հայերուն և Յոլներուն գլջեալ դոլջենրուն եւ կարւածներուն է Յոլներուն գլջեալ 1915ին Օսմանեսն կառումար Թիւիրը ոչ Թե

դույջներուն եւ կայուածներուն ։
1915քն Օաքանեան կառավարւնկենը ոչ Քէ 
երեց ակես, հրեց օր անդամ պայմանաժամ չարւաւ Հայերուն, որոնց իրենց ամերույ պործուն եւ 
անայած Հարասունի հեմները ձեցին ու հեռացան 
իրենց դարաուր հեյնները ձերին ու հեռացան 
իրենց դարաուր Հայիննի առաներեն՝ ո՛չ Քէ ընդունունլու Համար Հիւրընկալ հղրայը պետու — 
թեան մր կողմէ, այլ տաւապելու եւ անադա 
ժեռնելու՝ Տէր Ձօրի եւ Միֆարեացի անապատ — 
հեռանելու՝

դասի պիտի կատարհը :

հաքրարդ դեր :

հաքիտերո հանատարհը :

հաքիտերո հաշանարհը հատ հախատուս իր

հաքիտերո հանատարհը :

հաքիտերո հանատարհը :

հայությու գեն ըրև

հայություն արատարհը :

հայություն գեն ըրև

հայություն գեն ըրև

հայություն արատարհը :

հայություն գեն ըրև

հայություն գեն ըրև

հայություն արատարհը :

հայություն գեն ըրև

հայություն գեն արև

հայո

2PULS-UUUNHEL

**ՕՐՈՒԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԻՆ ՀԵՏ** 

#### Ի:ՆՉ Կ'ԱՆՑՆԻ ԿԸ ԴԱՌՆԱՑ ՊԱՐԵՐՐՐԲԵՍԻ ՈՐԾ

Միջազգային ժամուլը կը չարունակէ մէկը ժիւոքն վրդովիչ եւ Հակասական լուրեր Հրատա-րակնյ Պալջաններու մասին։ Սկաինչ Աղամիայեն, որ Խ Միութեան ռազ-մադիտական խարիսիը կը կազմէ Միջերկրակա-

ժապիտական խարիսկա իր կապժ Միիերկրակահի վրայ ։

Միակ ոչ - համայնավար ազգերը որ հերկայացուցիչներ ոչնին Այպտնիոյ ժէչ՝ Ֆրանսան եւ
Իսայիան են։ Իրարեկներ կր հաւասանն վէ ա
հանչ այ հակողուհետն տակ են պատմանատոն վէ
փողոցին ժէջ։ Ոչ ժէկ իրվնակից ազատ երկեր հերչ և բրեց այստն ամաս երկրայան անատան հետուած չէ հերոպական հերկի ժշ և դեկաուր տես
դեկուհիւններ կր տաղունն սահմանաներձ տա
դեկուհիւններ կր տաղունն սահմանաներձ տա
դաննել - Վելկատո, Իրլեսիչ եւն. և իրլեսն
այ առեւարական յարարերուհետնց չնորհիւ կամ
հարաւային Այպանի միրաց և հետ. և իրլեսն
ույն հատարակուհետն միրացա. ։

Այդ ադրիւբներուն համաձայն, ծանր տաչ և
ապի մը ժատնուած է Այպանիան եւ իրլթումներ
անարականը հետ հեր իր հետ հեր հեր հետական և հայասերն և
ապանը չու հե հեր հիրանիան եւ իրլթումներ

անալակաս են ւ հակ Թելանասի անցելը միջա աշե-տարեր ըուրից կր հաղարդ է Արակա, ամ ին օր իլ յա յասարարի Թէ փորդիկ երկիրը, որ 1175000 բնակիչ ունի, նուրիրշւած է բոլչեւիկեան քաղա-բական եւ անահասական տենղացին դործունիս — Թեան՝ ընդդէմ արեւմահան աշխապունալութեան եւ մասնաւորապես նիւ նարբի սեղանաւորական բրահակերուն, Թէ յարանուն բարօրութեւն չա-հած է արդեն հոդադործութեան Թէ հարաարա — գործութեան մէջ եւն և Մրաէ նաևւ Թէ հարևան հուկոպաւիան կը ծիւրի ահուսարսափի ևշ Թբ-ուստութեան մէջ և և և և այսաստան և Ա

Նոյն անβնյը միչտ կը յայտարարէ հաեւ Թէ Արպանիա իր ծերկայ բարօրուժինոնը կը պարաի Խ Միուժեան եւ սպարարվու Մժալինի։ Այս վեր-Լինը չատ աւելի կը փառարանուի չան Մուսոլի-

հ*ի*ն 1939*է*ն 1943:

Անցեալ Մայիսի ընտրութեանց նախօրեակին, գիր մը ուղղուեցաւ Սթալինի, հետեւեալ բովան-դակութեամբ, ինչպէս կը հաղորդէ - Թիրանայի

դավութսասը է աշատանիկը։
— «Թո՛յլ տաւր մեզ , ո՛վ աուրը , յոյժ սիրեցհայ Սթային , մեր անսահման երախտագիսութեւնը յայտնել ձեր բանկագին եւ հայրական օգնութեան , ձեր լուսամիտ խորհուրդներուն եւ ուուսցման , ձեր տեսական հոգատարութեան եւ շահասոսութեան համար , մեզի տրամադրուած
հասոսութեան համար , մեզի տրամադրուած հագրգոութեան համար, մեզի տրամադրուած մեքենաներուն եւ գործարաններուն համար, այն լոյսին համար գոր կը հեղուք մեր մշակոյթին եւ րուհստին վրայ, հւ մնացեալ բոլոր

րուն հառմար»:

Ընտրունիևմները տեղի ունեցան նիչը այն —
այես ինչպես բոլոր բոլրեւիկնան երկիրներուն
մեն է հնվեր Հանա՝ վերբնարուեցաւ առանց ընդդիմունեան, ընտրողներու 98 առ հարիւրը մասհակցեցան եւ հարիւրին հարիւր բուե տուրի իր
անձին եւ ծրադրին հեմ և երկային, արձագանպատակենը արձակեցին եւ հարկերին, արձագանդը հացնելով մինչնւ Մ Նահանդներու Սեւա —
մոլիներուն, ինչպես կը պատաներ Թիրանայի անհեմը

արտադրութիւնը աճած է 112 առ Հարիւթ, ջրոժը՝ 316 առ Հարիւթ, պղիհեց՝ 258 առ Հա - թիւթ, կրագիւոց՝ 170 առ Հարիւթ, կօչիկը՝ 170 առ Հարիւթ, օճառը՝ 957 առ Հարիւթ հեծ։ Բարե-Նան լուրեր կը Հաղորդուհին նաև։ լաջարի և մաջարոնիի սպառման, դուլայայի, րամպակի մասին և։ :

մասին ևւն.:

Արդ. ոչ – Համայնավար աղբրերներէ չաղ – 
ուած տեղեկութիւնները կ՝րսեն թէ կատարեալ 
դատ կը տիրէ Ալպանիոյ ժէջ, Ձէ պարենաւորուժը այնչան ծանրացած է որ ոստիկանութիւնա 
բանութիւն կը բանոցի, ֆէ կեղծիջ են հարաաբաւործական ձեռնարկներու մասին տրուած ա - 
շետաբեր լուրերը, Թէ Խ Միութիւնը ոչ ժիայն 
վարկ չի թանար, այլև կը չաժէ երկրին ադրեւրները, Ձեկային ժիջոցաւ :

Նոյն ադրեւրերուն Հաժաձայն, Ալպանիոյ 
արտածուժները ԹեՍեւապէս աւհյցած են դէպի 
Ձեխասրվարիա է Հունդարիա (դլխաւորարար 
ասիայա և բարելո), տարուան առաջին հիդ աժիսներու ընկացրին։ Շատ աւհլի անած են հերաժուժները, 2805 Թոն (1949ին՝ ժիայի 80 Թոն), 
դլխաւորարը չաչար, ինչնալարժ, ժեղենալարժ, 
հերևալոր 
աստորարա և չաչար, ինչնալարժ, ժեղենալարժ

ծումեները, 2805 Թոն (1949ին՝ ժիայն 80 Թոն), գլիաւորաբար չաջար, ինջնաչարժ, ժեջնենաչարժ Արատերայան հարատեսային հարատեսայան հարատերության հարատեսայան հայաստանին հարատեսայան հարատեսայան հարատեսայան հարատեսայան հարատեսայան հարատեսայան հարարերում արդիլուած է խոսիլ տեղացիներուն հետ ։

ULZESUSAL TEUREP

#### Shipli fliur

Հայ բեժ է վարագետը՝ Յում Հ. Արելեան , Հայիւ Գուսարութ առաջին առաջիւ առաջիւ առաջիւ առաջիւ առաջիւ առաջիւ արև բանախասերու կուրա է այր եկեղեցիլ մէջ: Սաժաթիայեն գրատ արև առաջությանը հարը փոխապրուած, մեր առաջությանը առաջությանը հրատարանած արև առաջությանը հրատարանած արև առաջությանը հրատարանած և գրատարանած արև առաջությանը հրատեր երը հարձեր առաջությանը հրատարան երը հարձեր առելի կը կարեր ի Արևատարի եւ Հայիսիանի մէջ: Ձարժանայի էր, որ Արելեան իր այցելու Թեան օր ընտրած էր երնեշարին իրիայերեւն ը կարը հենակարի Հայությանը հրատարան եր արաջությանը հրատարած եր արաջությանը հրատարան հրատանան հրատարան հրատարան հրատարան հրատարան հրատարան հրատարան հրատարան

րջակայջի Հայուներեր՝ Կանոջի մը անիւհե ունւ Մաւալումը կը օնափեցին գիտ։ Ոնկային անհրավառուներեր, կեցցերերու անդատարակ աղմուներու յարդանօր Շամրայ կը բանայ եկ

տանի սարերից

տանի ապրերից՝

հր. որ դժ բախանարար հետու էր ժիմիցնարական 
եր, որ դժ բախանարար հետու էր ժիմիցնարական 
բլլայեւ ժողովուրդը կ՝ ունկերբեր Արևիսանը լբըբուցնամբ, կարծես նակողության ահատանի դրկում է հայց էր առարձեր հորապարն Հայաստանի դրկում է հայց , գիչ առ գիչ վրան հորի կուրայ 
առեսախոսին մոդական խոսակինի, որ իրեն կը 
հերչնչեր հաշատալ հայրենիցի ապադային է հանդավառութիւնը իր դենիցին կը հասիլ հրգայացումը, 
Գատրրեայի Թատրոնին մեջ էր, Թրջական 
հանուրակայի Թատրոնին հեջ էր, Թրջական 
հանալարաններու Թարը, ուրկել այնջան հայ ա-

թում - Կափուի մշտակային էր, Թրդական Համալսարաններու Թարը, ուրկէ այնդան Հայ ա-կանաւոր դէմբեր դուրս հկած էին։ Սրահին բաց-մութեան մէջ կր նկատեմ Յոյներ, մանաւանց Թուրբերու հատես - ու ղանառոր դչմանը դուրա հկած էին։ Օրա-ին բաղ-ժուքինած ենչ կր հակատեմ Յոյինը, մահառայած Թուրջնիրու կարևւոր Թիւ մը, որոնք չիրնոսացած կը չհանոնի Արևինանի խաղին։ Հայ րեմի վար -պետը բոլորած են Տիկին Հրաչ (Ֆզանմոմա) չ Տրդատ Նչանհան (Եակօ) Եւ Պոլսոյ Տրամաքիքի

արտել բոլորիան (երախո) եւ Պոլսոլ Տրամանիերի հորաշաս դերասածերը ։
Շեյջակիրի որդերպունիան ինենուկը կը դարայի վերջի դուրայիները կարծես դաշրա կը ժայներեն եռացած կանապի մը յործանապարութեն եւ կր հրդենեն շուրիները վարհեր դեպեն պատկած է, Ջրաձսրեն կը տապլակի մականեր և արևային նական կիր բանայի իր ժամրային երակա է հայաս հերգործ է հայաս այս պես կորտան ապուրերը ...
Այս ամրողմ վերիվայրումներուն մեք, պշ - բոտ կին մը կը չեւք, կր հետեւի ընդ և շատայանին անդային անային երակայի անորողմ վերիվայրումներուն մեք, պշ - բոտ կին մը կը չեւք, կր հետեւի ընդ և շարժումին, անհողորեր, իր ձեռըն է սակայն արամին անդայի կինն է, իժ կետև, դոր կը մարմաա ւորէ Տիկին Գնարը ։

Հարժանագան լուրեր կր լրջին Ալպանիոյ Խորհրդային խարիսիլի ժասին։ Անդեալ Նոյեմ բե-զին Անդլիոյ Լորանյու ժողովին ժՀԷ բայստարար-ունցաւ ԲԷ Ռուտերը ուղանաշիրու խարիսի մը լինած են Սադինս կղզիին ժայրերուն ժՀԷ, Վար-նայի ծողին բացերը, երթ 80 ժգոն ժեռու խաղա-կած ծովարին, տիրապետելով Ատրիականի ժուտոնունայ :

առւաջըս գրայ,

Նոյն ազրիւթին համաձայն, Այպանիոյ խոր հրդային դինուորական և, արհետապերաական
պատուհրակունինչը կր լրայնքը Մուսոլինիի ըսկսած դործը եւ Թէ հաստատուած խարիսնը «ահխոցեյի է ծովէն, պայապանուած՝ օդաբաւներու
դէմ, չծորհրև խարակենըում վրայ տեղաւորուած
հղոր ժարակոցներու չ

P. IL. P.

Գիչակատեմ կիրբերու Հնոցը եօքնապատիկ բոջած՝ Օքելյոն խեղդած է իր կինը,— հրա – եղ Տեղոէժոնան ։

Գիչախանձ կիրբերու Հնայը նորապատալ-ա-բորբոջած՝ ՕՄՀլիմ խեղդած է իր կինը, — հրա բարեր Տեղադեժոնան ։

Իսկ այժժ, իժիլիան, այդ դողարիկ ևւ խո-հարձ կինը, տետ իր դեն կը պրուի արկարար ։ Չի վախնար ան Մաւրեն՝ ձեռջի ահաւոր Թուրեն փոր կատարի մարտերու ժէջ անչան արաթարոսներ հանած էր։ Հովին տուած վարսերը , — որոնց բոքնաի հիւակեններեն ողկոյդի պես կը կախոսե իր գոյգ որ օրերը — կը յառանաս, աչքերը փայլակնացայտ, ջայլ առ ջայլ, խրոխաորար ։

Հայնն և ան Շոժարտուհեան։ Ուրեջը հորհու-հանած արկեւ կը հան Երժարան հետ և Ուրեջը հայանան սխալի ժը, որ երկնային ահեղ դատանա հեն առջեւ կը հան Երելին։ Այն որ մուրերնան-հալ առային պատոնժը կը հայցէ իրը հղուղը -հալ առային պատոնժը կը հայցէ իրը հղուղը -հալ առային պատոներ կունացած , կարձես են ուղեր հաշատալ իրնեց աչջերուն։ Ինչ ուժ է այս։ Հայ թեմի հակային դիժաց, այդղը ջնջույչ դպայուն էակը. . ։ Ինչ կրակ այդ աչջերուն ժէջ, ինչ փաթորիկ այդ պորիկ ժարժերն մէջ, որժե ախնաժիցից կը շրժարակարերծուի մուրերութես մէջ, Արիւծ ժը կը պատկեր անոր հողիին մէջ։ Հատարել իր զգացումները չեւսարաւ կորձէ արանահիցից կը շրժարականեր և ուրերութեն Հատարել իր զգացումները, չեւսարա և դորձէ արացան հանրիաական վր, ալ վիրհալով սան-Հատարել իր զգացումները, չեւսարան իր դոչէ արատասիան դեր կատարեցիր Սրահար ինջ եւս կիրնար, վարպետին համա-արաատասիան դեր կատարեցիր

ժամարել իր գրայումները, ձեւասպատ իր գոյել.

— Կեցեչ Տիկին Գնար, վարպետին Համա պատասիսն դեր կատարեցիր .

Սբահար ինջ եւս կերնար, Սական իր կարգին Սբելոյի կես Բուրեւ՝ Վարադոյրը կերներ կարուած գլուհրի մր վրայ, որ գժոխային ողբեր գույնան մր բոլոր ստորորելիները նանցած էր։ Տիկին Գնարը «Շահինան Թատերախում թշեն հետ եւս տեսած եմ , ընտանեկան արանի մր մէջ։ Շահգատ Քաչի Բատրոնին մէ պորուած , որութե հետ իսա հակարը դուրս եկաւ գէպի թեմ , որրուհի մր այեր մարուած , ուրեր ծառարագիր հարարակութե հարարակութե հանարակութե հարարակութե հարարակութե հարարակութե հարարակութե հարարահուրթե հարարահուրթեր հարարահուրթե հարարաթեր հարարահուրթե հարարահուրթեր ատատիլ), Էլբաս (բարասու դրու) եւև ։ Շատ փիատուած դիրաստնուհի ժ մին էր մեծ իմացակիս --ծութենամբ եւ իրերու խորը Բափանդերու արտա --վարդ վարդութենամբ և անչի առքիւ պատրատ ծառայելու հայ բեժին ։

ծառայելու Հայ թեմին։
Գեղեցիկ չէր տեսքով, րայց ադեղ ըլլալէ հե-ոու էր իր Հրածորան աչքերով եւ յորդահոս վար-սելով։ Ձտարին վիպական մբ, ան մէկն էր այն Հարուալիւտ դերասանուհիներեն, որ ամէկնեն ա-եկի երագներ ալինցուցած էր դեղարուհատաեր հասարակունեան մէկ։

«Աստարակունինան մեջ։
Երևջ տարի առաջ, պետունիլուր տոնեց էր
որևչ տարի առաջ, պետունիլուր տոնեց էր
որևլնանը, մեծարելու համար իր բեժական կեր-ապարհան գործունելունիլութ և առաջեւ հայա ստոլարնան գործունելունիլութ և առաջեւ իր սադարհան դործունկութիւնը։ Այս առւթիւ, թուրջ ականաւոր գրադէտ մր կր վերակոչեր իր ման-կունիան խանկագին յուշերը և «Տռաժները և անա-գուհին» կր հռչակել հայ արուհստադիտուհին և Տար իւլ Պետայիի դերասանները, գլիաւորու – թեամբ դերժողրու Մուհսին պելի, Տիկին Գեարի ձեռջը կր համ բուրեին խորին հրակասադիտու – թեամբ ևյս այն հռչակաւոր բեմադրիչն է, որ «Մետիհա հանրմ »ի ժապաւնիր գարձուցած եր մասնակցութեամբ Վահրահա Փափաղեսնի, Տիկ -Վարդիներ Ֆելեկևանի, Եղուարդ Ձափրասան և այլն :

Bորելեար դերասանուհին Մնակեանի դերեղ

Կር ԽՆԴՐՈՒԻ ԳՐԵԼ ՄԷԿ ԷՋԻ ՎՐԱՑ, ՄԵ -ԼԱՆՈՎ: ԿՏՈՐՆԵՐՈՒ ՉՐԱԺՆԵԼ ՁԵՌԱԳԻՐԸ ;

### The phyneiter Pourther ukg

ԷՎԷՐԷԿ, ՏԻՎՐԻԿ, ԱՐԱԲԿԻՐ, ՄԱԼԱԹԻԱ

Տիվրիկեն հետեւեալ թղթակցութիւնը ստացած մեր բեկորներուն մասին.— ցած է Պոլոսյ *Մարժար*ա թերթը որ շահեկան տեղ ղեկութիւններ կը հաղորդէ Անատոլուի մէջ մնա-

պեկութիւններ կր հաղորդե Անասողուի մէջ մնացած մեր բեկորներուն մասին —

Էկերկի հոգևոր հովեւ Թորոս ըչնվ. Չակկընեան միամահայ ըբնակաոյա մ դկատարեց կեղ բոնական Անասողուի մէջ, հովուտկան այցելու Թեւծ տաղով կարդ մբ ը բաղացերու եւ դելորերու։

Թորոս ըչնվ. Յուլիսի սկկդրը մետծարկեց իր
հորոս ըչնվ. Յուլիսի սկկդրը մետծարկեց իր
հորոս ըչնվ. Յուլիսի սկկդրը մետծարկեց իր
հորոս ըչնվ. Հայուսան այցելութիան այստաս
թին, Մ. Աստուսանածայ միջակուխման պատաս
թին, Մ. Աստուսանածայ միջակուխման պատաս
թին, Մ. Աստուսանածայ ձիրակուխման այստա
թարը մասույց՝ ի հերկայութիան Հաւատացեալ
հերու խուռեւ բաղմութիան այցելութիւնը կատարունցաւ պետական արդունցան էվերկեց կատարունցաւ պետական արդունցան էվերկենը կատարունցաւ պետական արդունցան էվերկենը կատարունալաւ պետական արուսեցան էվերկենը հուդեւոր հովիւին։ Տէջ հարը մեծ դրուսանրով կր
խոսի տեղական պետական պաշտոնասարինըուն
ապեր, որոնց այցելած է միջա եւ անիստի ավե
տեղ որոնայած է տիրայիր ընդուներութեան։
Հիդուաց երեկայավ հաւատարականերու էիարվերկեն հեղաութեալ Հաւտաապահանիրը, բաղանալին, Թորոս ըչնվ. Վարայիա

Տիվիիկ Արմութեալ, Հար, հուռեսովուլ, Արարկիր, հանալին մեջ հայաքիա

Արարկիրի մէջ 115 առուծ Հայեր, իսկ կարբ
կր յայտնէ թե հոգևոր հոկիւի պետը ուհեր և ժահաւտեղ կր կարհացի աղօքատակը ուտենալ՝ մկր
տում Հայեր։ Ջերկանայիան արաքատակը ուժենալ՝ մկր
ունանը անար։

Ցեւ հուներակայի արախարա անի մը,
թերը բնկերակցութիան և հարարարի են որ հոութիանց անդես իր հասարած է հոգևոր
հորութին և հատասի հարարած են Մև Հարորդութեն և

Արարիկրին և հատանարին իրաա հիտ ը տարանեն ուժեն և հետութեն է

Արտացենեն ուտանիներուն մեջ կրնաց երեւակայել
Արտ արաքենեն է

Արտ արանաներուն հեն արևանարի երեսական և

Արտ արանեն ուտանիներուն հետ արանեն և

Արտ արանեն ուտանիներուները արկաստան են Ս

Հարորդութենն է

Zingnpane Plat 1

Հաղորդութենել .

Այս պայմաններուն մէջ կրնաք երևւակայել 
Եէ հղուհկան որջան մեծ սփոփանը պատճառեց 
Թորսս հօր հովուական այցելութեւնը .

Արարկիրի մէջ իր բնակութեան ընթացքին 
55 պատի եւ 126 միրևութեւն 1 - Հաղորդութերն առւաւ բոլոր ժողովուրդեն .

Թորսս քչնչ , հայնն սիրոյ եւ կարօտի դրացումներուն դոմացում տալով մօտաւորսակե 3 
շաբաթ մնաց Արարկեր, ուրել ակամայ հրաժելա 
այցելեց Տեվրիկ թաղաքը, եւ լորակայ դիւմերը , 
հրմից հեղիկ թաղաքը, եւ լորակայ դիւմերն 
է - 
հիվրիկ վեց տուն, Արմութեան թերւ հետեւնան է .

Տիվրիկ վեց տուն, Արմութեալ երևու տուն, Հշաբ 
երեջ տուն, Խուռնավուլ վեց տուն, Այս դիւդեր

րուն մէջ կատարեց 15 պսակ եւ 51 մկրտութիւն , միեւնոյն ատեն Մ․ Հաղորդութիւն տալով բոլոր

օ օղովուրդըն ։ Էվէրէկի Հովիւը կրմական արարողութիւն չկատարեց միայն Աժասիոլ մէջ, նկատելով որ Տիարպագրթի Արսէն ջՀնյ ի Թեմին մաս կր կագ

ծրարարագրը օգ «Է այդ ջաղաջը։ «Է Արաբիրը Հայերը մասնաւոր դոչունակու – թիւն յայսնած են ջաղաջապետութեան նախա – գաւ Բասիմ Քաչջալի մասին, որ ամէն առթիւ մեծ օմակորակութեւն եւ դիւրութեւններ ընժայած

մեծ օժանդակունիրն և դիւրութիրններ ընծայաց է ժողովուրդին ։

Լողովուրդին ։

Ասեցինեն հանւ եք թորտա գՏԵյ-իհովուական արցելունիան լուրը առնելով, Արաթիկրցից հեռադրով հրաւքը առցելով, Արաթիկրցից հեռադրով հրաւքը առցելով դեպքի մրն այլ ակահատնա հղանը է Արարկրի մէջ Սարդիս ելմէնի - ձեան անում անում ան մր - այհաց հայան - միջեր այստ կործա արար կործական - միջեր և հան անում անում անում արարողութիւն կը կատարե , ինչպես նաև և միջաու թիւն և պատկ , նումիսկ պատարող ին մասուցիւն է որը ... և արարե արար և արարողութիւն այրելութեան լուրը հայեւ և - ռած , Սարդիս Այժերի հետ իր լունչը տանը է Ա- տանա ։

աստա Էվերեկի Հոդեւոր Հովեւին այցելած չթքաննե-րու ժողովուրդը կր թաղկանայ ընդՀանրապես աբ-Հեսասաշրներ է, ներկանադործ, Հոդադործ եւն-) որոնց նիւնեական վենակը Հայիւ օրական ապրուսա Sp h'mmmandt :

UPUFAPEBPLOFAP 8ULAC

Արարկիրցիներուն օգտակար Հանդիսանալու պատակով ստորեւ կը հրատարակենը Արաբկիրի Հայերուն ամբողջական ցանկը՝ պատրաստուած25

ծպատակով տասրեւ էր հրատարայինը Արարիրի Հայերուն ամբողջական ցանկը՝ պատրասարուած 25 ճուլիս 150
Արարիս Տեժիրձեան, Սարդիս Միրանչահ , Դալուտ Պահարհան, Գեմալե Ջարարհան, Փալակ Մրանչահ , Գալուտ Պահարհան, Գեմալե Ջարարհան, Փալակ Մրամեան, Աուտին Վարդանհան, Առաջել Ջաղարայանհան, հետերն Տեժիրձեան, Առաջել Ջաղարայանհան, հատերեն Տատարհան, Ծաղերահան , Ասհարի Վարդանհան, Մուտերի Վարդանհան, Մահան Մրարթըմ, Շմաւոծ Գույումեհան, Մամաս Ջա-դայանհան , Գրիորը Պալժահան , Արերին հատարհան, Համապատահան, Դրիորը Թույիսմեհան, Մահան Ջա-դայանհան , Գրիորը Թրերեն հարաահեան, Համապատահան, Մրաստ Թույիսմեհան , Արար Թայեստեն , Մատա Թարունիեն Նարարհանան, Արան Թայեստեն , Մատա Թաւյիսնեան , Մինաս Թաւյիսն Միրականհան , Արար Իսարհան , Միրաստ Մերարինեան , Միրաս Թաւյիսնեան , Միրաս Թաւյիսնեան , Միրաս Թաւյիսնեան , Մերար հետևի , Վարդանույ Մարահան Մարարհան , Սուրեր հետևի , Վարդանույ Մարարհան , Մերար Կերերենան , Միաս Մարարհան , Մերար Մարարհան , Մերան Միրանան , Միրան Մարարհան , Մերան Մարարհան , Մերան Միրան Արարանան , Մերան Մարարհան , Մերարն Մարանին Մարարհան , Մարարհան , Մարան Մարաննան , Մերան , Արարիս , Մարան Մարաննան , Մերան , Արարիս , Մարան Մարան Մարանան , Մերան , Սարինան , Մերան Մարան Մարաննան , Մերան , Արարիս , Մարաննան , Մերան , Արարիս , Մարաննան , Մերան , Արարիս , Մարաննան , Մերան Մարանան , Մերանան , Մերանան և Մարանան Մարանան , Մերանինան , Մերանա , Մարանան Մարանան և , Մերանա Մարանան Մարանան Մարանան Մարանան Մարանան Արանան և , Առանին Մարանան Մարանան Մարանան Մարանան Մարանան Մերանան և , Մերանա Մարանան Մերանան և , Մերանա Մարանան Մարանան

Ձէջժէհան, Շակոր Ղազարհան, Հայկանոյչ Ղադարհան, Գրիդոր ՍեժերՇհան, Կարսական Մալ —
հասնան, Նիրաի ԿիդերՇիհ, Հանիկիս Ամեիկհան,
Միհրան Սեժերհ, Մինաս Շիրքհույու, Տիդրան
Հաժով, Արաժ հարունակ, Հանի հիս Սովասնան,
Սարդիս Սուլեան, Սեդրակ Թէրդնան, Ջաջար
Գաոմանի, Կրեժեր Գարապանալ, Նոււար ՔիւլեցՇեան, Գառնիկ Թորիկհան, Կեպոս Քիլեյութու ԲիւլեցՇեան, Գառնիկ Թորիկհան, Կեպոս Քիլեյութու Լուսիս
Կիւրեյսներ Արելեյան, Լեռն Տեժ իրնեան, Լուսիս
Կիւրեյսներ Կիլեյսներ Արարհան,
Արդանի Կիլեյսներ Արարհան,
Արդանի Կիլեյսներ Արարհան,
Արդառնի Արելեյան,
Արարանի Արելեյան,
Արարանի Արարհան,
Մարունակ, Մարարերս Մարաիրոսհան, Ապանի Կեօգիայիներ,
Մարահուկ Հիվեջիան, Արաւնան Աժասանական,
Արարանինան,
Կարարան Աժասանական, Արարեներ
Հիներանան, Սարդիս
Միլեյսներ, Արաենան Արասանանի Արարենան,
Մարդեն
Հիներանան, Արարական Արասանանի Հանի ԲանվեՇի, Երուանը Սվանի, Արմենակ ձեօմերին, Արաւանա
Սովալեան, Սրաաց Չոգանի, Գ. Չեւոնդ, Երուանդ
Ալաղուիլ, Մարիսան Արասանան, 

#### Գաղութե գաղութ

800-0020 հԱԳՈԳՑ հԱՉԻ 23-րդ պատգամաւորականը գումարուած է Ցունիս 12-ին, Գողի —
նիոյ իր սեփական չենցին Ջաւարհանի սրակեն
ժՀԷ, մասնանեւրի 14 պատգամաւորներով։ Կապրոր հայր ունի յունանա յի փանդերի մէի բազմանիւղ գործունեութիւն, ժշակությային, ինհամա ապրահն եւ առողջապանական, թոլորն
ալ ընդարձակ սահմանի մէի ներարվել և ար սապարհի և առողջագանական, թոլորն
այս ընդարձակ սահմանի մէի ներարվել և ար սած անդամենրուն անդ կոցած է նարեր արձա
նարան է Հին Յունաստանի Հ. Կ. հայր ունի ժմա
500 անդամ ։ կապոս հայի մասնաներըը գոր
ծակցած են չրիանի իրիաստարդական եւ ժյակուհային կապմակերպու թեանց հետ ևւ ապահոված
կարեւոր հատութներ ։

դարևոր շատոլթանը : Կապոյա հաչը ունի չորմ վարժարաններ , ուր Է'ուսանին յունահայ աշակերաու Թեան մօտ եր – կու հրթորդը : Այս դպրոցներուն այակերաները կր ստանան հայեցի դաստիարակունիւն : Հայոց լե-դուի եւ Հայոց պատմունիան ու աշխարհադրու – նեան հետ յունարէն , համաձայն հելլէն կրթ

ծրապրի ։

Մեցիող կրթ տարրոյն ընքացջին Ֆիջս-Տուրդութիի Հ. Գ. հաշի Մ. Գ. Լուսաւորիչ վարժա դութիի Հ. Գ. հաշի Մ. Գ. Լուսաւորիչ վարժա դանին ժէջ ուսած են 204 հրկսեռ աչակերաներ։
Գորհիոր Հաւարհան վարժարանին ժէջ 135 հրվանո
այորդիներ։ Շրջ վարչութիներ ու ժիկոն
արախմի արամադրած է Թաժպուրիո դ փորըիկ հերը ինչնաչարժով Զաւարհան փոխադրհրու։
Պայասներւ հեան տարեկան ծախջը Հասած է 173
ժենեն տարանժի է։

Պալաոներութեան տարեկան ծարջը համատ չ 110 միլիոն արաքակի է։

Առողջապահականի համար յատկացուած է 25 միլիոնի գումար մը։ Այս դումարեն 15 - միլիոնը գործածուած է Թոջակտաւոր կամ ենքակայ և – բիտասարդներու թժ.կ. դարմանումին, դեղերուն եւ ներարկումեկուն։ Իսկ տասը միլիոնը գոր – ծածուած Հ , Բ Ը . Մ. , Կարակերձիան մաստա-տութեան եւ Ձուիցերիացի Հայասերներու Կաղ – մակրութեան հետ գործակցարար աչա –

2509749 PEPPOLE

(162)

### ՄԵԼԻՔԻ ԱՂՋԻԿԸ

bryrner vuu

Մա պողպատի հրդումն է կերել Թոյլ չտալ որ պիղծ ձեռը դիպչի Մելիը Հիւսէյինի աղջկան Նայիր, չե՞ս Հաւատում ...

Երկուոն էլ լուռ նայեցին արծաթապատ ղէն-. երկուոն էլ միեւնոյն հարցն էին տալիս նըhmp . « 24,54. ?»:

րան. « Ֆի՛ չը է Է։

— Մեհակ ես լես սիրահարուած, ասաց Գալիանեն. — ժեր բոլոր աղջիկներն են ինձ պէս ։

Մերիջը մի հարցական հայհայց պայելն հրան ,

կայ։ Ին պայիկը անվարծ պեսց պայել հրան.

— Քեռի, սիրելի ջեռի, դու ամէնջի ժեծն 
հ., դու այնարհի անրի հայ, ջո արսջը Հրաման է 
ամենրի համար։ Մի բարիրարուհիւն արա ժեղ .

ժիկեր՝ հիմա էլ չես խոչնալ .

Ցուղուած, րեկրեկում այնը կրակուա էր, 
պատելելի։ Գեղեցիկ չրկունարևը վարդեր էին 
դատելի և, չարժւում էին անդարար, այրում էին։

Մելիջը չրկուպար այդ «ժաղջենրին ևա դրաց 
հարկին Գայիական հանին և Հատոր և գիչ 
ժակին Գայիանելի համար ու հատը և ջիչ 
հարկին հայրանելի համար ու հատը և ջիչ 
ժակին հայրանելի համար ու հատը և ջիչ 
ժակին Գայիանելի համա ու հատը և ջիչ 
ժակում հարդիանել համա ու հատը և ջիչ 
ժակում հարդիցի dufund supposts .

— hous be negred :

- Այս փոքրիկ զէնքից քիչ կայ...

մարդիկ ուղարկիր, թեող ման գան ամեն տեղ եւ ջանիոր դանեն, բերեն այստեղ: Կանչիր բոլոր դենադործներին, թեղ հսանն, օր ու դիչեր երկայի ու պողպատ ձեծեն, խերնարներ չինեն: Մեծերը չենը ուղում. ամեն մեկը այնջան լինի, որ տեղա-ւորուի աղկիայ ծողում ...

— Յետո՞յ :

— Յետոյ մի աճազին ճարտանիք արտ Մեղ ամ Էնքիս մի օրում տուր Թուրջերին : Նրանք չեն մեջիր մի օրում տուր Թուրջերին : Նրանք չեն մեջ էր որջան այլիկ կայ , անջան պողպատ կր ձեջ, որջան այլիկ կայ , անջան պողպատ կր ձերութերի կրծջում :
Համարձակ ծրաքիրը առաջին անպամ ծիծաղ պատճառեց Մելիջին : Բայց Գայիանեն այնջան ողջեւորուած էր այր մահրեր առաջ ինչին ըն արև արև բան ուրեւորուած էր այիան ճառատում էր այդ մահըն, որ Մելիջի արև կերել են ձեպատոր Համարից ջննել այդ յանդուղն ժիտըը :

ան իրանը էր արում արև հանում բանում բո

ատաց ծա ։

— Խստուժ եմ ամենքի կողմից։ Մեր դեւդում աղջիկ չկայ, որ Համաձայն չլինի։ Մենք երդուեյ ենք աշետարանի վրայ ։

Նա յետ քայեց պահարանի փորքիկ վարա — Չոյրը, ցոյց տուեց աշետարանը, որի կողջին դես մում էին մոմերը։

— Մե՛չի մի սիրա, որ մեղ Հետ է, այստեղ երդուել է. ամեր մեկի շրթունըները Համրուրել եծ աս առառանում։

ծորուու ոււրբ դիրջը։ են այս աււրբ դիրջը։ կը ջեզ ուղում է չուտով, չէ համրերում... — Ե՞նչ անենջ, նրան իսարելը դժուտր էէ.

ժենջ իսաց կը տանջ, կարն ժամանակ կը ինդ-րենջ։ Ես ժիչա պատրաստ եմ եւ նա իմ ձեռջից չն պրծնի... Բայց պէտջ է որ թոլոր գորժեր։ պատրաստունն։ Մենջ նրգուել ենջ ժիասին սկսն։ Թանկայիծ նա ժի թան չիչնց եւ կանդ առաւ-դա մի վայրինան էր, հա աչըր դգեց առաստային եւ Հրաչալի կարժրունիւնը ծածկեց նրա ավերողջ ռեն»:

75822

դեմ ջր .

- Ես ժոռացել եմ , բացականչեց նա ժի ան դուսպ , կատարի հրճուանքով , որ ժիայն երեխաներին է կարող այդպես վարակել: — Դեռ կան
Սօնան , Գիւլ ՋՀանը, Մանիչակը ... Դրանք էլ կը
դան, ջոյր կը դրուհեւ ... Դու են՝ հորդելի , ջեռի
... Բայց արդելես էլ , նրանք քեն չեն այն ... 0 ,
ժենք չաա ենը , ժենք կը յապեննը

Մոռացուած դինակիցները , կարծես , ցած
իչան առաստարից , ծիծաղեցին եւ ասացին որ այո , իրանք եա չեն ժես չը , բորերից ... Մերջը ցնցուեց , լոելով իր երկու աղջիկների եւ եղբօր աղչկայ անունեցը ...
Երեջին էլ կանչում էր Գայիանէն , կարծես ինԵրեջին էլ կանչում էր Գայիանէն , կարծես ին-

ջկայ անումները ։

Երեջին ել կանչում էր Գայիանին, կարծես ինջոյքի էր կանչում, կարծես մի հանդէս էր տարջոյքի էր կանչում, կարծես մի հանդէս էր տարջոլ, որի մէն բայսը ջոյրերը պիտի հրնուէին,
Թրթուային, հիծապէին ևւ ծիծադիձիչինի և Նարին դալիս էին, ևւ Գայիանին դողում էր խորին թա շականութիւնից, նա տարածեց իր խեւհրը, կարծես գրվում էր նոր ջոյրերին։ Միջիջ Անանը չար ժունց տեղից, դնաց դէսլի նրան եւ սեղմեց իր
կիծջին: կրծըին ։ — Նրանը էլ կր լինեն, ասաց Դիզակի տէրը մի խուլ, ախորժելի մայնով ։

կերտական անցնալ տարույան կաղղութման կա - յաններուն, ուր երկու Հարիւրէ աւնյի տկարա - կաղմ Հայ փուրրիկներ 20ական օր ստացան մա - բուր օր եւ առատ անունը։ Յունահայ գտնադան աղգայիններ, Հ0Մ-ի կեղ-րոնը 20Մի Սան փուլոյի, Ֆրանսայի եւ Գուէնոս Այրեսի Շբի վարչութիեւները դերան են իրենց ժատևակցութիւնը որդեղրութեան ֆոնտին։

Յունահայ կապոյա հայը անցնող տարույան բնացայի ու ապույան Հ00 միլինո արակակի ել - մտացոյց մը, որուն 44 միլիան արակակի ել - մտացույց մը, որուն 44 միլիան արակակի և առւած է

PARTERAS TUSUUNUEL TARLAUTRAS

.Թ. եւ պաչաշնապես գեռ չէրատարակուհցաւ, բույց կը Հաղորդեն Թէ Թուրջիա պատասխանելով Պուլկարիոյ ծանուցադրին, մերժած է անոր մէ? տուկարթող ծանուցնուրին, մերժած է անոր մէջ առաջ տերուած առարկումիոնները եւ 250 օպ դաղվականներու տեղափոխման խնդրին Համար առաջարկած է բանակցիլ։ Այն պարադային որ երկու կողմը չՀամաձայնի, ինդիրը պետի յղուի միջաղդային կազմակերպունեանց:

#### LUAUS OFULUL UL APELUS

Օգանսուի ահռելի արկած մր պատահեցաւ Ե-դիպտոսի մէջ։ Հոդկատասեն Նիւ նորը դացող Սբար օվ Մէրիլենս ամերիկիան մեծ՝ օդանաշո Գահիրէ հասած եւ անկէ հոսն երթնալու համար Գաւհրի Հասած եւ անկի Հոոմ երթայու Համար 
ճամրալ ելած էր։ Քիչ հար խուճապի աՀադածո վո 
արժակած էր և լիտոյ լոուժիւնո։ Անժիջագիս 
խուղարիու օդանաւեր ամէն կորվ քոան եւ է վերկոյ, Հակայ օդանաւեր թեկորը դանուեցաւ Գաւիթել Գու իսի Թանհայեն հայարաներ հուշ Իթելն 95, իսի Թանհայեն 25 գիրմահը հուշ Իթելն էլ Պարուտ կոչուած տեղը։ Օդանաւը այրած 
եր եւ ժէի 58 Տավորդների ու 7 հաւուղիրները 
ածրացած Հահարագիներ ու 7 հաւուղիրները 
ածրական Հահարագիսարանին ժէ Հարանապիհետ էլինո Համարապանին ժէ Հուույցի։ 
Էր , սենելնայի եղիարացի դերասանուհի Քակելա 
Քուքել՝ Մինի Փրիխի մահարանան, Միացնալ արդերու Հեղիի դատուիրակներ, եւ բազմարդի հաարուտ եւ դործի մարդիի։

գորու տորըվ պատուրթագարը, ու թույր ազգը × Սինվավուրբն Սայկոն ղացող ֆրանոական օգանաւ մրն ալ կորսուած է տասը մարդով ։

BOULD WEUUNDELEBOANE ...

Մետասուններու պաչտպան ընկերութիւնները Համաչիարչային դումարում մը ունեցան Լա Հէյի մէջ եւ կարդ մը որոշումներ տուին անասունները մարդոց հաւա Նելու մասին ։ swemmy be unjuful welch pupap ppn-

սորու ստորո Դիմում բրին պապին որպեսզի կոնդակ մը Հանկ մարդիկն ու անստունները իրարու Հաւասար Հրո-չակելու մասին եւ Հրահանդել որ մարդիկ «նուի-րական պարտականուհիւն» Հաժարեն կենդանինե-

րական պարտականութիւն» Համարին կնհրանիներու Այսպես որոշեցին որ արդելուն գործ ունենալ ու Այսպես որոշեցին որ արդելուն բացն է նապի կնեղանիներն » Թույուններու որան ու ապանու — հիշեր, դիսկեսներու մեկ կնհրանիներու ցուցա — դրութիւնն ու խաղը, ինչպես նաևւ վաճառումը, փանել բոլոր այն կնհանաբանական պարութիւ բոլ որ դիտական Հանդամանը չունին։ Վերջապես պահանել որ շուները իրը բեռնագարը (սահակ եւային) դործածունի «

Այստին միտորով աղջատներուն ։ 

ԱՍՆԻ ՄԵ ԶՈՐԵՍ

PULL UE SAZAL

փՈՂՈՑԻ ԱՆՈՒՆԻ մը փոփոխութիւհր խաս -վայրյղ ձևւ մը ստացած է Լիմոծի մօտակայ ՍԷհ-ժիւհրէհ ջադաջին մէջ։ Ցեղողն համայնովար ջաղարապետը ևւ Յադապետական իսթեուրդը Չուլվառ Կամպէββայի անունը փոխած ևւ դրած էր պուլվար Սթալին, իսկ մարզադաչա մրն այ կոչած էր Մորիս Թորէղ։ Նահանդին կառավարիչը հրամայած էր ջնջել այդ անունները եւ դիչերան չրասայած չը չորը այդ աստեսութը և դրջորած Հրի Հիմակրը: Հիմա տեղույն համայիսպեսինը ըրդութան են եւ կը պահանին վերահաստանի իրենց պետերուն անունները : ԱՀԱՈՐ ԵՐԿՐԱԾԱՐԺԻՆ հետեւանչով գրած

"ԱՀԱԻՈՒ ԵՐԻՍԱՇԱՐԺԻՆ հետեւանգով դրած ԱՀԱԻՈՒ ԵՐԻՍԱՇԱՐԺԻՆ հետեւանգով դրած խարարականեր հետաարայան հետերում մէջ կարոր մը կեռանարայներ հետաարական եւ Նոր անդեկնութիւներ կր հաղորդեն ին նուն կոններում գտնի մի գորարարայան են Ասոնայան հետ հետաարայան հետ հետաարայան հետ Ասոնայան հետաարայան հետաարայան հետաարայան հետաարայան հետեւանգով մեկ միկիոն հոգիկ կորուսա կար առանայան մեկ միկիոն հոգիկ կորուսա կար առաներ կարարայան մեկ միկիոն հոգիկ կորուսա կար առաներ կան չարին հետեւանգով մեկ միկիոն հոգիկ կորուսա հայաների ընկան եւ կամ ողորումերին ջջուած են հետեւաներին հետեւաներին ջջուած են հետեւաներին հետեւաներին թարուսած հետ հետեր կան արդումերին թարուսած հետեւաներին թարուսած հետեւաներին թարուսած հետեւաներին թարուսած հետեւաներին թարուսած հետեւան հետեւան իրի հետեւան հետեւա ուսը դաս շարթ ը հետանարդ բանարդեն ջրուած են։ Տիպրուկար ջաղաջը իր 80 000 ընակիչով ջան դուած է։ Հինդ ժիլիոն մարդ անպատոպար մնա-

գուտ է Հրայ արտ և մրրիկինիրուն տակ։ րած է այներևուներուն և մրրիկինիրուն տակ։ հարձրայնել մայ կարեկը։ Կիներու բաժինն ալ յունյումներ պիտի կրէ ։

#### ZUEFFUUFAC FUSAFU

1944 Оциинан 25/й, Чтртый - Фридар обду 1944 Այստոսու Հինդ գաղատան - Կրոյջաի մեջ հղրադրասայան, գնդական վատարին և ծաշատակ ուտծ, յասչա ողդրայհալ՝ ընկեր ԼԵԻՈՆ ԳԵՂՈՒ-Նիի Յուչարձանին բացումը տեղի կուհենալ 3 Ապանսերի կիրակի կեսօրկ վերջ ժամը հին, կար-տանի գերեղմանատան մեջ :

տասը գործողատատում ոչ : Հաւաքավայր դերերդահատան առջեւ : Ար խոսքի՝ Կարտանի Հ. Յ. Դ -ի կողժէ բաց-ման խոսը ընկեր Հ. ԱԻԵՑՈՍԵԱ Եւ ընկերներ Ս. ՏԷՐ ԹՈՎՄԱՍԵԱ Եւ Ա. ՔԷՕՍԵԱՆ, նաեւ Կար-

50: ԻՐՎՍ ԱԾԵԱՆ Եւ Ա. ՔՍՍԾԵՆԵՆ, ստաւ Վար-տահի 5. Ր. Ո. Օր եներկայացուցիչ։ Նոյն օրը առաւշտետն ժամը Ցին ՀոգեՀաչ-դանան պատարագ, ԳիվՀրի Հ. Յ. Դ. Գեղունի տան մէջ: Կր պատարագէ ՀԱՅՐ ԲԱԲԿԷՆ ԱՍԼԱՆ-ԵԱՆ։ Կը Հրաշիրուին Հանդուցնալ ընկերոն յիչա-

MUSUPUS LIMBO ՄԵՋ
Այս կիրակի, Լիոնի Մ. Աստուածածնայ և կերեկում մէջ, եր հոյատանոյ օրիորդ ԱԼԵՍ Ա.
ԻԱԿԻՍԵՆ Հատվեր պետական ըշխանդովաβուարի
աշակերտուհ, պիտի մասնակցի Մ. Գատարադի
երդեցողու ցեանը է Լիոնի և ու բրժանձերու բարև պայու հայ ժողովուրդը իր հրաւիրուի ունվորդել
այս հողելունչ երդեցողու ցեանց :

ԿԸ ΦԵՏԵՈՒԻ. — Էրդրում է Քան Կիւղացի Վարդանու Շահնարհան կր փնառե իր հորհրդոր տղան՝ Ներսէս Շահնարհանը, որ 1924 և Յու - նաստանէն մեկնած է Ամերիկա։ Կր խնդրուի ի - մացնել Վարդանուլ Ադամեանի, 7 rue Danton, Décines (Isère) France.

Abpoints to hingort Ushphiash «Zas րենիը» էն եւ «Ասպարէգ» էն արտատարել այս փե-

ՎԵՐԱՐԱՑՈՒՄ .- Ֆր. Կ. Խաչի Տէսինի դայ-.cor worthouru — Ֆր. Կ. հետքի Տէսինի դպ-բացր կը վերարացուի այս երկուչարքի, Սեպ -տեմ իեր Կին Արժանադրուքիննները կ՛րնդուհուին Հ. Ց. Գ. Տան մէջ ամէն օր՝ երեկոները, ժամր 16 — 19:

USPANZUEUP BUMAN E Thuth off (Chesnay, S. et C.) 310 pun. shipp sny dp: I hath U U U U U U U. 247 Bld. Jean Jaurès, Boulogne, (Seine):

### 100 จานบอ

ջիլոն ամերիկեան իւզաներկ եւ կտաւատի իւ-դով Հարապատ ներկ PEINTURE IGNIFUGE, որ-

Ing 44) ibband:
WWH88bbr (BACHES) hap be unpowonend
with thorestands: 100 Mr. guns. Alfign:
4PKbbbr behareth gunswarth sansh sansh
RESUADA STOPPA

ԲԱՑԱՌԻԿ ԳԻՆԵՐԻՎ
ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՎՐԱՆԵՐ 2 Հոդքեոց 1500 ֆը ։
ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ՆՈՐ ՎՐԱՆԵՐ 2 եւ 4 Հոդքեոց
ԿՐՆԱԿ ԴՈՒՈՎ , ՄԺԵՂԱՐԴԵԼՈՎ , ՎԵՐՋՐՆ ԿԱՏԱՐԵԼՈՒ ԹԵԱՄԲ ։
ԿԻՆ՝ 3980 ՖՐԱՆԳ
ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՃՈՒ ՄՔԵՐՔ ՄԸ ԲԱՆԱԿՈՒՄԻ
ԵՒ ՋԱՆԱՋԱՆ ՀԱՆԴԵՐՁԵՎԷՆՆԵՐ

### THOTAN ZUUSUSIIHPHTE

38 RUE DE CHALON Métro Gare de Lyon Ռաց է ամէն օր , կիրակի թէ տոնական օրհր ՄԱՍՆԱՒՈՐ ԳԻՆԵՐ ՄԻՈՒԹԵԱՆՑ ԵՒ ՎԱՃԱՌՈՐԳՆԵՐՈՒ

ՄԵԾ ՀՐԴԵՀ մբ ծաղած է Իզմիրի հահանդին Ձէմիրնի ջաղաքին մէջ եւ 14 ժամ տեւելով այրած են վեց հարիւր տուն, երկու հարիւր խանուն եւ 100 դորի եւ մանածի այիստանաց, երկրադոր-ծական պանչան, հոդադործական ջօսկէրանիվը , հանակատունը, բանող եւ ցորնի ամրողջ հուն, օրը։ Երկու կիներ այրած են բոցկորձ են։ Եւ այս ըս-բորին պատատար կառու, մին է հրիր որ ուղելով պատուի մր տասակած միսը դորնուի՝ կինը դայն պատուի մր տասակած միսը դորնուի՝ կինը դայն Հարածի և Հանար տասանուն կառուն և հեր որ ուղելով պատուի մր տասկած միսը դորնուի չեն, եւ դորմեր Հարածիու Համար տասանուն իչն, եւ որոմ չե 

րածուներ հե :

8 ԲՈՎԱԹԱԹԻ Նոր պատահրապվեր տեղի ալիաի չուհենայ կ՝րանե ծոր լուրեր։ Գեղանի Թասուլայի
հայրը հրեակուխան Փեկրայայուրդիկ յայսարարակ
հայրը հրեակուխան Փեկրայայուրդիկ յայսարարակ
հիկս դահերու» Այսպես, հրկու Հագար դինուոր
որ հեւ ի հեւ իր փեսուհին փախատական սիրա
հարձերը, պարկացույին իրենց իուղարկուհիւնհերը։ Յուհաստանի արջեպիսկոպոս Տ. Սփերի դիմն տեսակցելով վարյապետ Վենկանլուի հետ,
իր մինարդունիւնը առաքարկած է խեղիրը
«պատուով» լուծելու Համար harber.

#### *ՀՈՂՈՎՆԵՐ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ*

2. 6. Դ. Մարսեյլի Երջ. կոնված բնկերա-կան ժողովի կը հրակրի բրջանի բոլոր թնկերնե-րը այս չարան ժամը նին։ Իրկերվարականներու արահը, 51 rue Grignan: հերկայանալ անդամա -տեսորով:

Հ. Գ. Կարսեյլի Շբ՚ կոմիակն և. Նոր Սերունդի Շբ՚ վարչութիւնը ժողովի կը հրաւիրև և Նոր Սերունդի Շբ՚ վարչութիւնը ժողովի կը հրաւիրև և Մ. Է բոլոր ընկերը ընկերուհիները այս երկուլարիի ժամը հին, Ահարոնեան ակումերին մէջ, 26 rue des Convalescents:
Սոյմ ժողովներուն ներկայ պիտի ըլլան ըն կերներ ՔԺ Ե և հաթանասեան եւ Ս․ Տ․ Թովմաս

RAPGUSUSP

050 կանում - 050 կար այս արարք, սովորական ենքակոմիակի ժողովը այս արարք, սովորական Հաւաքսահղին։ Ներկայանալ անդամաշտետրով ։ Բայցակաները նկատի կառնուին ։

#### կ'ՈՒԶՈՒԻ

Արրլիկի մեջ այիսատող մեջանիակեն կին մը։ Դիմել Ste. LYDA, 21 rue des Petits Carreaux, Paris (2), Tél. Cen. 69-72, métro Sentier:

ԱՐՋԱԿՈՒՐԳԻ ԱՌԹԻՒ

### ՊԱՎԱՏՈՒՐԵԱՆ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ

10 rue de l'Epée, LYON

4P SPILITILAPI

ULUTBELL SPEEFING PUPU BY AND UL-*₽ԵՐՔ ՄԸ* ամէն տեսակ արեւելեան ապրանքներու, ինչպէս ՊԱՄԻԱ, ԵԱԼԱՆՀԻ ՏՕԼՄԱ՝ ՍԹԱՄ-ՊՈՒԼ, ՔԱՇՔԱՎԱԼ, ՃԵՐՄԱԿ ՊԱՆԻՐ, ՍԱԼԵՊ, ՄԱՀԼԷՊ, ՊՂՊԵՂ, ՇԻՐԱԿ ՕՂԻՆ : ԱՊՈՒԽՏ , ԵՐՇԻԿ, ՋԻԹԱՊՏՈՒՂ, ՀԷԼՎԱ, ԹԱՀԻՆ, ԲԱԳ -ԼԱՎԱ, ԼՕՔՈՒՄ , ԳԱՏԱՑԻՖ, նոյնիսկ ձիւթ եւ ՀԻՆԱՑ։ Թարմ միս եւ առաջնակարգ ամեն տեսակ mmnmliffibn :

With 200840400 ZUUTAL VARPS

Ինչպէս նաեւ տեղական անարատ մեզր մեծաքանակ թէ փոքրաքանակ ։



#### ANIS PHENIX 45

Աշխարհի առաջին վաճառանիշը

SPUUDEEDUSEPP. ФПИЦА-СПАЦИ ba

48 RUE LAFFITTE, PARIS (9) Tél. Tra. 12.31 և 12.32 Կը դանուի բոլոր Հայկական և արեւելեան նպարավաճառնե –

Ընդհ գործակալ՝ ALBERT BACRI

ANIS PHENIX 45

Garanti distillé

Imprimerie DER AGOPIAN , 17 rue Damesme - (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN



26pg SUPb - 26 Année No. 6245-bnp 2pgmi hr. 1656

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH Fondé en 1925 R. C. S. 876,286 Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17. Rue Damesme - PARIS (13)

17. Rue Damesme — PARIS (13) Վեցառքս 800 ֆր․, Տար․ 1600, արա․ 2500 ֆր․ Tel. GOB. 15-70 — Գին 7 ֆր․ C.C.P.Paris 1678-63 Dimanche 3 Septembre 1950 Կիրակի 3 ՍԵՊՏԵՄԲԵՒ

Md pangle C. UhUU.F.bILL

UPP PORSE

#### The Part Itell

1949 Ապրիլ 27ին լրացաւ Մխիթար Արրայի

1993 Նարրը ուրե լրացու օրերը մահուան երկրորդ դարադարձը։ Այդ Բեռականին սկսնալ յոբելինական հան – դէսներ կատարուեցան Սփիւռջի ամէն կողմերը, պանձացնելու համար մեծ Սերաստացիին անմահ

երկմարիշրաժետկի փակժան Հանդիսու Թիւն-ները տեղի կ'ունենան չարթուս՝ Վենետիկի մէջ , ի ներկայու Թեան Հայ եւ օտար անձնաւորու -թեանց , որոնց չարջին կր ապաուհի նաեւ Մեր -ձաւոր Արևւելջի երկիրներէն եւ Եւրոպայէն ուխ-ատուսներ

առուղինը ։ Հանդերայության և Արդուվայչն ուրատուղինը ։ Հանոգենները կր ոկսին Սեպա . Ցին եւ կր վերՀանան 10ին, տեւնյով երեջ օր։

Միշիքարհան Միարանույնեանց Համար պատձական կրկնակ Նրանակունիլեն ունի Սեպտեմ բերի
Ց Թուականը, որ ամեն տարի Հանդիասարապես
կր տոնուի թէ Վեհետիկի եւ թէ Վիքանայի մեջ։
Ժամանակին Վինհասի մեջ ամեն տարի
Սեպտեմբեր Ցին Հանդիասուոր մեծ Թափոր մը
տեղի կունենար, մասնակցունեսով չապրաւոր
այս տարհկան թափորին մասնակցած են նաև
ԱստրեւՀունարիո կայարն ու կայրուշին։
1701 Սեպտեմբեր Տին՝ Սատուածածնայ ծննդեան տոնին օրն է, որ Միշիքար Արբա Հիմնափ
քր Միարանումիւնը Պոլույ մէջ՝ Հանդեմները
նաև կր գուղադիային Միարանութեան Հիմնագրութեան 250տմեակին ։

Ցետոյ 1717 Սեպտեմկին ։

Ցետոյ 1717 Սեպտեմկին էն Ա

դրութիան 250 անհակին ։ Յետոյ 1117 Սետրանի որի Ցին է, որ Վենետիկի Ծերակոյտին հրովարտակով Միսիթար Արբա կը յանրդի իր Միաբանութիները փոխադրել Ս. Վա – պարի վորահարը, որածո հրադ կարիժանիանը դատոնար կրուսա հիւանդանոցի մը աւհրակները ։

փարձի ու Ուրակե ըրեսկիանի տատնկաները Գլ. Վանու ղկիմեն խիսա դանաչար իան Ոստո դէն փախսիկ Հահրուր մէդ ըփնթդ Մա Ոստոր Հատահատուհ որ աշահաներ

դիասցի ու լուսարը ստագրայի միալ Գոլիս, օրով ։ Միրինար Արրա չկարհնալով մնալ Գոլիս, 1701ին 400 դահեկանով կը ժեկնի Իզժիր, անկէ Նէապոլիս, հուսկ յհաոլ կը հասաստուն Մորէայի Մեինս ջապաքը, 1706ին հոն հիմեհրով գահը մր ու եկնդիցի մր։ 11050 Թուրջերու եւ Վենսերգ ցինկու միջև ծալած պատերացմին հետեւածջով է, որ Միրինար կապաշինի Վենևարիկ իր միա — անենկում . 5, որ գրու դամանրով դկեանո Արրահայր ընտրունլով, ամ-1717ին ցկեանո Արրահայր ընտրունլով, ամ-րողջ երևսուն տարի մեծ ձևոն-ասութեամբ կը

գարբ, թր պետաստու Ու երբ 1749 Ապրիլ 27ին աչջերը կը փակեր յաշխաննութեան, արդէն հաստատ հիմերու վրայ դրուած էր Միարանութեւնր ։ 41 ուխանալ վար-դապետներ եւ 13 աշխատաւոր եղբայրներ պիտի

դրատանիր եւ 13 այիատաւթյուր, 11 ուրամայ գար-դապետներ եւ 13 այիատաւր իշրայրներ գիտի չարունակէնի իր դործը։ Միայաններին մաս մբ 1773ին թաժնունյով Վենետիկեն՝ կր Հաստատուրն նաև Թբիկսաէ, չետով Վէեննա, ուր ցարդ նուիրուած են իրենց Վեծ Հիժնադրին առախարած նպատակին։ Վենետիկի եւ Վիէննայի Միսիքարևան գոյդ Արաթանունիիւնները դրական, կղիական ու մչա-կունային դետնի վրայ իրենց կատարած աչխա-տանջներով, Հայ ժողովուրդի երախատարետու — Թևան արժանացած են — Միսիքարի մեծ արժանիգենիչեն մէկն է եղած այն՝ որ անկա միկանած է օտար կրոնաւորներ առնել իր միաբանունիան մէջ։ Իր այս մոյնուսինը աղդասիրունիան դեմ ժամանակին բողոչներ և դած են մինչեւ Հում , սակայն մեծ Սերաստա ցին անդրունի մնացած է իր հիմնական ծրա-գրին մե՝ է

արին մե՛ր՝ .

Երկրորդ արժանկըն այն է, որ իր իսկ արնացան այիատութեսա՛ր հրատարակած է Հայկադ հան բառարանի նրկու հաստակող հատրինրը,
Հայկադիան ձրակահուհիւմը, դրաբար ասոուտժայունչը, Մեկնութեւն Մատթերոի հւայլ աչակիարան ում և լաթիոլներում :
Ուրիչ մէկ արժանիըն ալ այն է, որ չէ ուղած
իր Միաբանութեւնը պահել Թրջական հողին վրայ
եւ փոխադրած է պայի ներորայի աղատ հորիզոններուն ասկ, ուր միաբաննիրը ամէն դեղութեւն
հերուն ասկ, ուր միաբանինը ակերուհիւմ
ունեցած ե՛մ անկաչկանդ ծուիրուհրու
Հայրց պատմութեան, դրականութեան և լեղուն
ուսումիասիրութեան է

### 0 CC 0 C P &

TAPET FUPPERE 208

Հոդկաստանի երկրաչարժը իր ահաւոր փլու-զումներով ու երկրաբանական խոթ փոփոխու-Թիւհներով դլեց անցաւ մարդոց ստեղծած հիւ-

Ի՞նչ անակնկալներ է ստեղծեր, լուր չու -նչինչ։ Ոչ միայն դետերու ընթացջն է փոխեր և Լեռներ վար տոեր, այլեւ ջարիւղի ժայքեջումներ, Հորեր, այրերոներ ցահեր է ընդարձակ տարա -ծուքեան մը վրայ :

անջուս - ը գլ-Անչուս աշիապետարական եւ երկրաբանա -կան փոփոխունիևններն ալ մեծ կարևորունիւն ունին ջազաջական եւ դիտական աշիարեին եա -

մար:

Ո՛վ դիտէ, ինչ սիրտեր սկսան արոփել դե դեցիկ յոյսերով ոդեւորուած։ Թերևւս «Ուրանիոմիծ ծանրեր այ ծնած էին։ Այ կրնար նախատե սել բաղաջական, ռադժական նշանակու Թիւնը այդծու, եռեն, եւ աստ կաժ ասը պատերացեն մր անլ բաղաքական, ռադմական նչանակումիներ այդ Ծնունդին, եւ պաղ կամ տաք պատհրապմի մր համար անոր ունենայիք ազդեցումիներ։ Աւ այժմ սակայն քարիւյի է որ դիսանագետ-ներուն այբերը խորո՞ր խորո՞ր խանալ տուա։ Նախ հիացաւ նախախմամոունիան դիսական կարողումիան վրայ ։ Իրենը տարիներ ու տարիներ կը ձգնին, ինչ հատես «մագասիսական»

reaus տարրոսը ու տարրուր կը ծորհի, ինչ խաղեր, «մարդասիրական» ու «Հաղագիտրական» ի՞նչ գուհողուքիևմենքը յանձն կ՝առնեն բանի «մր տակաս դարիւղի համար, անդին ընուքիևնը բա-չերը կը ցցէ և հաղարատը տակառներ կր քայիչ

Հաւոր ցեցումենը կ՚ըսեն Թէ որոչեր են ժողով մը գումարել եւ խնդրել Ամենակարողէն որ այդ ա-հաւոր ցեցումեերէն սանկ ջանի մը Հատ ալ մեր handber grat :

Օդուսոր կրկծակի է։ Նախ՝ իրենց համար չատ ջանդեցիր բան չի մետր յառաջիկայ պատերագ – մեր աշխատանը մր պակաս։ Յետոյ սա ջարիւշ ըսուսած Ոսկի Հորներ արծանի կր վերածուի և արժէջը կը կորսեցնել։ Չգտի՞կ թան է։ Օդուտը կրկնակի է : Նախ՝

-----

ՊԱՐՍԿԱՍՏԱՆԸ սիրաչահելու խորհրդային ձևոնարկները կը չարունակուհն ։ Շարունակուող առնւարական բանակարենանց ընկացքին, Սո - վետները առաջարկան են կարժել պարսեկ եւ խորհրդային խատև յանձնաժողով ժը, լուծերու Հա - ժար երկար ժամանակ ի վեր չարունակուող սահանակ ի վեր չարունակուող սահանակար հիմա գարունակուող արհակարակար իրա դարոնապահուհինե հրաժայած է բանակարենանը ընկացքին ժասին ։ Հիմի ՊՈԼՎԱՐԵՍ գիտի դատառին նուկո - պաւիս ինչ չարաքի հանակային դատարանին առկու ինչ չարաքի հահանալին դատարանին առկու իրականին իրահանար ։ ԱՍԱՀՈԼՈՒԵՍԱՆ հարորուումով .

UNULARINE BULL Warsacapp ԱՎԱՀՈՎՈՒԵՍԱՆ Խորհուրդի որոշունով .

«արուտյին Բրքայի կառավարուժեան ծեղիայա ցուցիլը հրաւիրուհցաւ Խորհուրդի երկկուան
հիտաին։ Խորհորային պատուհրակը Գ. Մայիջ
դեմ բուեարկեց այս որոշվան, րայց չյայունեց է
ընդղիմութիւնը վեքոյի ուժը ունի։ Հարաւային
Քորհայի պատուհրակը խողջ առնելով արտայարտունցաւ Հեռախային Քորհայի կառավարուժեան
հուտնողական ծրադիրներուն եւ ըսնութանեց

դեր։ ՔԱՆԱՏԱԿԱՆ կառավարութիւնը մարդելու վրայ է տասը Հադարհոց բանակ մբ, որ - Քորէա պիտի դրկուի ։

Երր Թրջահայաստանի հաղարաւոր վանջերն ու եներկցիները Հիմեայատան կործանկան, ի – ըննց փրատակներուն տակ ծաժիկելով մեր հին մա-տենադիրներու եւ գրիչներու Թանկագին ձեռա – գիրներն ու մարի նշխարհերը, ՄիկԹարեան դոյդ Միաբանու քիւմները անիքար պահեյին այնպես գուղղուրանչով իրենց հաւաջած անգնահատելի անձեւ աստելի

ZPULS-UUUTALLI

#### Antiush Ausbrugue

2PNUNUU8PTTBPAN TET BUPQUARTUAUTE VAUUA

պատմատ : Այս կարժիր Հեղեղը կասեցնելու Համար, Ա-ժերիկացիները է իրենց Հրեսանիով ու օդանաւա -չեն ուժերով անկնայ կը ոմրակոծեն՝ ընդարձակ ապրածունքիւններ, ուր կեղթոհացած են Համայ -

տարածու թրատոր, --ծավարհերը, սկիզբեր իսկ ստացած կատագի
հռիւհերը, սկիզբեր իսկ ստացած կատագի
հրպարածը։ Յիսուծ Հազար կը Հայուհծ, այս
յուրձակողականին մասնակցող կարնիր ուժերու
Համրածը։ Ցարձակողականը սկսաւ գիրեր ամանակ եւ ԲնդանօԹաձգային ծախապատրաստահոանով մը, Հարիւրաւոր կարմիր դինուոր -հոանով մը, Հարիւրաւոր կարմիր դինուոր --ժամակ ևւ թնդածօվածգային հախապաորաստական կրակով մր։ Հարիւրաւոր կարժիր կինուոր — հեր, ուշապվառ վաւհ կրակով մր։ Հարիւրաւոր կարժիր դինուոր — հեր, ուշապվառ վաւհեր և ձեռին, կը ուշատւորեին համ բաները բլուրին հրայ դէպի Նաջքիոնկ դիւ - բացննյու Համար յարձակող ուժերու յառաքիաւ գիլմ և հրկայնունիան բրագահության հրայ գործունցան իրարվէ անչկա 17 յարձակումներ ։ Այժնին աւելի Նաջքիոնկ դլիաւոր աղեղին հրայ է որ կարժիրները առաւել իուրացան մեծ Բափոս Հորակարիան բրապատան կարդ մր աներիկան գորաժանուր արդադան հեծ Բափոս Արայարանանը, որոնց պարհնաւորումն ու դինա գորաժանուր, որոնց պարհնաւորումն ու դինա մենրջը կապահողուն այժմ օդանաւնրու միջուժերը և արդական ով Աներիկացները, 1, 15 շիլմ է չափ հա ջայունցան էս պարականորական նոր դիներ կազմ Արայնակում ին անանինանին անանիջապես Ձանինոնին արևումիչը, այս արեղը և հայարեւնրը, այս աղեղը և հերակորները, այս աղեղը Եօնկոանի արևւնլջը։ Կարմիրները, այս աղե Տեղջելով, դետը անցան շատ մր կէտերու վրայ

Շեղջելով, դետը անցան չատ մր կչտերու կրայ :
Երկրորդ դլիտուոր յարձակողականը սկստւ
Մազանի ուղղունեսով, ուր ստկայն Աներիկադիները կը չարունակեն դեռ կացուցեան » տերը
մետ։ Այստեղ Աեհրիկացիները կը դիմադրահու յարձակումը երկու կարձիր զորամասերու, որոնը
անցան Նամ դետը։ Աժերիկեան դունը մբ, որ
պայարուեցաւ, կը կուռի հերսաբար, ծամանի
դիծ մր ապահովելու Համար։ Աեկի դեպի հարաւ,
Աժերիկայիները, Համասան իրենց յունանի
Հակին, Հակայարձակողականի անցան եւ կուրծը
կուրծը կուսե կատապի իրենրի վերջ լածոդիցան վերադրաւել մէկուկէս ջիլմ տարածու Բիւծ մը եւ Համանը, որ ինկած էր կարմինիո

Հակառակ ամերիկեան հրետանիի եւ օդանա-ւերու Թափած սարսափելի կրակին, կարմիրները միչտ առաջ կը նետուին, առանց հաչուելու իրենց ս թչա առաջ դր ստաուլա, առաց ռաչուորու քրցաց Արդուստաները: Դիանիկերը կր կուռակուլեն ամե-րիկեան ժարակոցներու առջեւ։ Ձօր Քիին, Թը-նաժիին կորուսար կը հաշուէ հագարևակ մը ժետ եալներով, միայն իր դօրարաժմի Տակատամասին

հայներով, միայն իր դօրարաժնի հակատակասին վրայ։
Կացութիւնը, մեծ յարձակողականի առաջին օրուան արդիւնչով, կր նկատուհ ընդհանրապես չատ լուրվ, Մեև ու չ տագնապալի։ Ջօր։ Գիին լայոարարարնը — «Էտք է վերադրաւննք ժեր դիրջերը, դիտեմ որ պիտի յանողինք, որովհետևւ ենծ դինար լեկ դանունչ։

Այսուհանդերձ, դօր։ Մեջ Արքրրի սպայա — կոյար կը կարծէ թե թիմամի կարնոր ուժեր կերդունացում են նաև Թակուի հիսար — արեւ — ժանան կողմը եւ այս ուժերը, հաւանարար նոր արևակակական գիրական դիմ պատրաթ և հոր և հեմ կաստահարեն իկ և այս հեմ կարահանումինան ըն պատրատը ինչ այներ այս հեմ այստահարար հոր արևակողական այլ հետ այներ այստահարար հոր արևակարական այլ հետ ամեն պատահականուժենան դէմ պատրաստ ըն իններ և այստահականուժենան դէմ պատրաստ ըն ուրա և այներ հետ հետ այստականուժենան դէմ պատրաստ ըն այլու համար, աժերիկեան սպայակուրը կը այլնահանդ իր պահատի ուժերը։ Առ այժմ , Թակուեն դեպ է հերևեր և Փուհանկ երկարող հանաատանասը հանարարա է ։

#### Նախագան Թոււմընի ճառը ԵՒ ԱԶԴԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆԸ ՍՈՎԵՏՆԵՐՈՒՆ

Ձայնասվառւած ճառով մը, որ լսունցաւ աւխաբեր ամեն կողմը ևւ յատկապես Ամերիկայի և։ Ծայր Արևւնյցի մէջ, նախագահ Թրումը յայ - ապարհի երեկ դիրեր - իէ Քորեայի պատհրագուն ընդհանուր պատհրագմիծ մը ալևաի չվերավուհ, եթե համարական և կա-ուսավարութերիչներ միջանանուի չրագածեն կոռւին մէջ։ Վարմիչներ միջանանան չրագահետ կոռւին մէջ։ Վարմիջների առաջաներ կոռական է իր պատաթետականը, ըսաւ նախագահ մէջ հասած է իր պատաթետականը, ըսաւ նախագահ ին մեջ հասած է իր պատաթետականը և կա-ուսականը որարարանան արդին ժողովուրդը, Թրումըն որա յայանեց որ չին ժողովուրդը,

(Լուրհրու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

### JFLE-LLUA

Պզարիկ քաղաք ժըն է Մանչի ամիին։ Ոչ արխուր եւ ոչ ալ ուրախ։ Պզաիկ ու երկար կառջեբու վրա, պառկած անդամարցծերու կը հանդիպիս ամէն քայլիր, կամ պանդոկն իր պարուկուն գիչ, ծաււրուն տակ, ճալարաններեն եւ որճա
բաններեն ներս ։ Բայց հիւանդի երեսց վեր արարուն
առույն առուարաի՝ Վառիան են իրենց հարուստում
եւ կօլիկներով, ի՞շուտեն , իր կարդան, իր
ծիեն կամ կր դիսնե, մինչ արգական ձր կամ բաբար կայաստ, երիտասարոնել և հուրիսի անոնց միջ
չատ կայաստ, երիտասարոներ և իր դարժանաս ։
Անցնող կիտաների կիները կր հեռացնեն հուրիպես
ձեր մասծումը հիւանդներեն ։ Գունաւոր
վերաներ և ուրան երեր կան գիտակին վոր ,
անհամար երեխաներ որ կր մարզուին ու կր խադան պամար երեխաներ հուրիսի և Չիջը - Բլաժ ,
հիւանդներու քաղաքացի՝ չի տերերներ չեզ ։

հետանդներու քաղաքը՝ չի տերեցներ չեզ ։

հետանդներու բաղացը՝ չի տերեցներ չեզ ։

ան տասար որորաներ որ կը մարզուին ու կը խագան րապմակել և պատանրու ժել՝ Վերբ - Բլաժ ,
հիշանդներու քաղաքը՝ չի տարեցներ քեզ ։
Հուրակացներ քեզ նոյնակու Ծովաքացալաց մը
Հե Տուիրի, ծուտն չէ հերև կաժ Գանի գլես ։ Կր
պակսին առաղաստանուսերն ու հարուստ որնա բանները ։ Նուտա, չես լակր։ Ու ափին մեծ մասը
ասերակ է ։ Քանի մր վրաններ՝ այդ ասերակնե
բուն ժէջ և pommes frites ծախողմար՝ աղջատ
ապատրութեւն մը կը ձգեն ։ Վակ է աժ չնեչ մեծ
ու հոխ պանդակը ։ Կայ միայն քաղաքիս մը կայաբանի մեջ ու արայ մար մարկ ասերին ու հարարակա
աւն իս արերակայ են դեղերի կիները՝ որ հաասկարգը ։ Բարակայ են դեղերի կիները՝ որ հավառակ իրներ գիրենց ցուցարդելու անամուսթեան կաժ գայքակղեցուցիլ ապատութեան և
ամ գայքակղնցուցիլ ապատութեան և
անրաասանութեան, փարկամութերն մը պիտի
ներ, առացներուն վրայ, կը փոխեն ժեր արաժաչերնց ժերկութերենները ։
Կան չարժանկարի քանի մը սրահներ վերա չենը ժերի արաժակային ժերիա մեր արաժանկարի քանի արաժականը մեն չարժանկարի քանի արաժակային հերենները ։

դրուշըրար այս պատան արա դարուր արրար դրաս որևությունը այս պատան արև որ որաժանկարի անհեր ը հրաժան և և Ահարանան արև արաժանկարի կր կազմակերպուին երրեմն և հայաքակերպուին երրեմն և հարախ արարութեան մէջ է Յանախակի անձ եւ ուրախ՝ արարութեան մէջ է Յանախակի անձ թարեմեր և ու որևր հուրախութեան արարուան ժէջ արևնդեր և ու որևր հրաժանի արարուն կր պատճան առելի ցայառւն կր կարմեն արարուն արև առելի ցարառւն կր կար մեջ և հրարար է երակ մր, չիրդ պատճերայի հարարութեան հանացույն է, րայց կր պատցե հարենան եր մր կարձակե ամեն կեսու հարարար հրարարուժական դործողու Թեան հենքարիուած մէկը՝ մանուան եւ հենքարիուած մէկը՝ մանուան եւ հենքարիուած մեկը՝ մանուան եւ հարարար հրարարուժական դործողու Թեան հենքարիուած մեկը՝ մանուան եւ կարմեր դրոշակ մը՝ որուն համար կը Հել հանել ուղել փոր մեր և կարմեր դրոշակ մը կր բարձրանայ կայժեն ծայուր չիւրեները, ծույն՝ իր անդերը կարձակե ծաղարի կիս ին կու և հողմադայար ծատերուն խարարակին հետ, խառարին ժէջ, կիչնե խոսուհիչ ժըշակին ծա

ջաղին ծետ, խառարին ժէջ, կիչիե խուովեչ ժըխոր ժը։

Քանի մը օրեր անցուցած էի այս տպաւորութեան մէ, հրդ, մէկէծ, դանունցայ դադարը աւելի ժօտւիս հանչնալու դերջի մը մէջ, հրւանդանոցի մը անկողինին վրալ։ Վիրարու-հական դոր ծողութենչեւ վերջ, որուն երբեր չէի մաածած
ժարկոչեւ իսադալ պահարույս մը անդնելու երադով մեկնած պահուս, ցաւերուս մէջ՝ երիաստարդհիւանդապահայել ել Էլ հելինական արձակարի գոր
ուրս բացատութենչ մր, հելինական արձակարուհիւանդապահուհի մը, հելինական արձակարուհիւանդապահուհի մը, հելինական արձակարուհիւանդահարութենչ է որ չելինական արձակարուհիւանդահայանի հեծի ուվորհերու մեծ համարու
մերևեր։ Ոստեցաւ հրապագրծ հիրարութենիու
մասին։ Շրջեց արհիվենրուն եւ հեւանդապահուհիւնրուն վրալ ուհեցած ղէչ կարծիչը, հուականանու
հիւն մը՝ Իր ձախ հելու կա մետր երկարած օդե
ժէջ։ Մեփուած էր դանով։ Խունցաւ իր հիսերուծ
մելն Մեփուած էր դանով։ Խունցաւ իր հիսերուծ
մելն Մեփուած էր դանով։
հուաեր, վր ինամեր մեծ կարեկցուհետովը չ
իան աւելի դժբախանարից կա պատեր, կաչհատաեր, վր ինամեր մեծ կարեկցուհետովը »
հարելին է իր արտահարի իր առանի, ըստ.
հիարելին էր արարիներ առաջի
հարելին էր հարարիներ առաջի
հրարելին եր հարարիներ առաջի
հրարելին եր հարարիներ առաջի
հրարելին եր արարիներ առաջի
հրարելին եր հարարիներ առաջի
հրարելին եր հարարիներ առաջի
հրարելին եր մեջ։ Օր մբ, մեկո, մոտակայ կորեթեր հեյ մեր հեյ հիարարենիա հետ արարջ
հրարելին եր հեյ հարարենիա եր հուրաը
հրարելին եր հեյ հարարենիա առաջ
հրարելին եր հեյ հարարենիա առաջ
հրարելին եր և հարարենաին ու ձեկ
կերբ ուրիլի հեր հարարենիա առաջ հրարելին հեր հուրա
հարելի հեր և հրաան հարարենինը ու ձեկ
կերբ ուրիլի հեր հարարենիան հարարենիան արարարատան արևիը։ Այդ ինամելի հանձերու դատասանուն
հարարան արևիչ եր հեր հանարո հեր հուրաը
հեր եր հարարուն հանարո անդար հանարո արար հերի էր հանաին իր հերանրու անարոր
հեր հարարուն արարեն հեն արարջ
հիր դարձել որով հանարու անակարո
որան։ Ատեն մր մեր մի հանարոն հեն արարչ
հիր կար դարձել անաևանում հեն արարչ
հեր հարար անարուին հեն արաբ

րը՝ տար առավոհրուն վրայ, կիդիլ արևւի տակ։
Բայդ պառաւր ինանգեն տեկ։
Բայդ պառաւր ինանգեն տեկ։ մեծ արարը
մը կը դործէ, ոտրի կը Հանէ քայելու տնկարող
ազան։ Ատեն մր վերը՝ նկատևրդ Թէ փակուած
էին տղում վերջերը, տարաբակը աճած, լացր
գազրած, դարմանալէ վերը՝, կուղայ այն նղրակացուցնան Թէ բուժուած է անրուժելին։ Աշելի
կննդանունիւն կար տղուն պղինձի դոյն առած
մարժնին մէջ։ Անոր աչքերը կը փայլէին ծովային

Engendation we selponed upon dupin hup of defining in the founts of the self o ոտք հետաշելով եւ համահիկով, տարածուելով եւ կծվուելով, կը մօտենան թիչ ջիչ, կը հետուին առևի տոսաջ, կը պայարեն տղան։ Բայց յանաւ իր որոշումին մէջ, պատոււը, լսելով համակոծ ահոր օգեունիան կաների և արարուրանքը ե՜րչե-րը, աչթերը տեսեւած, լուու, կը սպատէ միչա։ Վնոած է, պէտք է որ սացերուն վրայ կենայ ար-

Վճ. ամ է, պետը է որ տարերում վրայ կենայ տր-պատ ու կը պատաւհ , արդարևւ Հրաչըը։ Պղահիրու հայալով, Թաւայիլով, մարառելով պաղ Ուուիսերու հայալով, Թաւայիլով, մարառելով պաղ Ուուիսերու ու փորհերենում հետ, կը կանանի յանկարծ ու ջանի մբ ջայլեր կ՝առնէ դէպի ամը։ կինը կր նետ-ուհ իրձինեն դուրա, կր հասնի, կր դրկէ արտեւ Էր բաթարենն երկուջին ուլ սրանրը։ Իժերկները դարայումով կր հասասատեն այս կատարեալ թուժումը և. մօտեն կր հետարրջրուին անով: Պառաւին կր յանձենն նոյն ախաչն աստա-պող շորս հրճիաներ որ կր բուժունի նոյնպես։ կր Հասկցուի այն ատեն ԵԷ օրը բացառիվ գորույ հինա մբ ունի Մանր հային այս մասին վրայ-Բինա մբ ունի Մանր հային այս մասին վրայ-Բինա մար ունի Մանր հային այս մասին կրայ-հեր, պանդումներ կը կերտուին իսկոյն, ընակարան-հեր, պանդումներ է Արադես կը ձեն ևւ կը տարաժ-ուկ ջաղարը։

ներ, պանդուկներ։ Այսպես կը ծնի ևւ կը տարած-ուի քաղաքը։ Գերբ Բլաժը, այսպես կը նմանի Լուրաին ևւ ունենշեն է անոր։ Հոս՝ դիտական ողին է ուր հիլինչ, ունենչն աւելի։ Եւ մարնինն է ուրադրու-Թեան առարկան։ Մեծ կարևորութիւն կը տրուի սնունդին, մարդանքին, մարձանքին ևւ լողանցին-ձիւանդանոցի մր ոճը ունե չրապարակին ներիս-ցին իսկ, կարժիր ու ճերմակ կղմինարէ, փայտէ, առանց քանդակի, ատ պատին դանդանաւրը , մեծ իւղանկարի մր մէջ, ծովէն է որ ցամաք կ'նը-Լչ, մանուկը Թևերուն մէջ.

«Արտ Բրաժը հետասահան չէ, ունենայով չան-

Պէրբ Բլաժը վերացական չէ, ունենալով հան-Վերը Իլամը դերացական չէ, ունենայով Հահ-դերմ, որըավայրերու պէս՝ իրեն դիմող անհա -մար անկարներ, անդամալոյծներ եւ այլ դրժ -րախաներ։ Յուցափեղկերուն մէջ կը տեսնենը վի-բարուժական գործիչներ, կեղծ ոտրեր եւ Թեւեր։ Կան բազմացիւ դեղարաններ, բազմացիւ բժիչկ-ներ եւ վիրաբոյժներ ։

երա Տուոք, դերգի մր մէջ, կը հերևէ դիտու-Բիւնը բաղդատունիւն մը ընհլով կրոնդին հետ ։ Կը նկարադել թեկներուն հիւնապաշտունիւնն ու հարեկարանիսն պակաս հետակապատունիներ րուն, մեծ ադիտունիւնն ու սնափառունիներ ։ Երևրնը բազդատումիրևն մեր ընկում կրծերին հետ ու կարեկցուինան պակասը հիւննաւ հիւննարայատությիւննաւ և կարեկցույնեան պակասը հիւննարայատությիւննաւ և կարեկցույնեան պակասը հիւննարայատությիւննաւ և կարեկցույնեան պակասը հիւննարայատուհյիւնը չի կարառությե ջրկատումիչութիւնը չոս տար հարցել կը դառնայ հանա կարառացած արևննես հր կարադեմ մել փաս հրամայ դրիուս մել դոր կը դառնայ հանա հրամայատ արևննես մեր կարադեն մել փաս հրամայատ արևննես մեր կարադեն մել հայա միջին ևւ հոդիին միջնեւ ենք կայ բուժում մի դորարայան հուրարին միջնեւ ևւ հոդիին միջնեւ հայաստարեն, ինարարայան հուրարայան հուրարայան հուրարայան հուրարին մարդենա հետ տրուն այնքան մեր կա մաասիրին միջների կրալ կարարայան հուրարայան համարար արևնին անկախ դարարայան հուրարայան հուրարայան համարարա հուրարայան համարարա հուրարայան հուրարային հուրարային հուրարայան հուրարայան

որդ ոսկորներով : Երբ պիտի գայ ժամանակը ուր, րարուքենանը դիսուքենամբ, օէրով եւ իմացականութենամբ՝ ը! արար դանեն ծաև մարաիրոսութեւնները։ `արիմ մաւիներ : Ու ծով, ծովն է միչա՝ անձուն եւ խոսվիչ ծա

L. UULUSbut

upbytaksek autruzbee

#### Judneli pulp

կանձրեւէ տղաս... (Վ. ԹԷՔԷԵԱՆ) հիչատակ, յիչատակ, ի՛նչ կ՛ուզես ինձ-(ՓՕԼ ՎԷՌԼԷՆ)

фшрիզը տաք է: фшрիզը ommp: фшрիզр

Ծուրը։

Ֆեւերս փարտելով աղատ Հաժարձակ կը ջաին Արիւանա դալտերեն։ Ետեւ ժհացին Նոսեցի
ին Արիւանան դալտերեն։ Ետեւ ժհացին Նոսեցի
ին Արիւանան դալտերեն։ Այս ու և և և
ին Արիւանան դալտերեն։

Հո՞ս ԲԷ Բերիներուն տակը։ Ու յարմիական
կամարին եւ Վրանանակառուհի դրան, ուրկե հեժա
դատ ժը կը դատէ կարժիր Պերլինը միւսներեն,
դապատականը կ՝ ընեմ:

հա մասարերեն որ Հոս, մշտերը, այի

ղաղդատականը կ`ընհա՛ ։ Ցանկարծ կը մտաբերեմ որ Հոս , մօտերը , ափ մա Հոս կայ որ Հայկական է , ու կը ջայեմ դէպի

հոն ։ \_\_ Հայոց եկեղեցի՞ն ։ Կռան Բալէէն անդին , առաջին փողոցը , աջիդ ։ Փոջրիկ հրապարակի մր handle \$

միւս կողմն է : ՊաՀ մը յհատ յկը կենամ անոր առջեւ, փոբ-ձառու օտար տեղեր Թափառումի։ Ու կը սկսինջ

ձառու օտար տարը թագ Հայկական ոճով փոջրիկ մատուռ մբ, ինչպես Գորա Նուպար փաչայի կառուցանել տուած ու-սանորական տունը, որ հեռուէն կը հանչցուի ։ Սջանչիլի սիւներով, խողակներով ու ջանդակներով, որուն ձակատը դրուած է Ողորմութեամբն Աստուծոյ

հայրապետութեան Ս. Էջմիածնի վեհ. 8. ի հայրապետութեան Ս. Էջվիածնի վեհ. 8. Մկարի (որթագրուտծ, երեւի առաջ գրուտծ է երեր Մկարի (որթագրուտծ, երեւի առաջ գրուտծ է երեր Մկարիչի) Ս. Կաթողիկոսի ամենայն Հայոց, թարեպաչած Գ. Արերսահրե, արդեասեր ևւ դրոջձ հեցին, ծուիրերով դրևարին, արդեասեր ևւ դրոջձ հուղած իւ հուրերով դրևարին, արդեասեր և արդացածծողած իւրոց, եւ կարութեր և հրարար և հարարարութեր Հայաստահայց առաջելական Ս. եկեղեցույ։ Յամի Փրի. 1904 և ի Թուին Հայոց. և անընհեռին տակը՝ Eglise Arménienne և Այս արձահայի դուներ, առաջեայի մորութի անիալի առաջելուի դուներ, առաջեայի մորութի անիարութեան հայասը հայաստարիայի դուներ, առաջեայի մորութի անիարութեան հարութեան հայուրա

Française, morts pour la France»: 8 hung 4 m jhpth, Française, morts pour la Frances i Bhun j' «արերկա-անդուշա անոր վայր միայն» ւէ յիչատակ պատ-ուտյ դաշտին վրայ ինկան Ֆրանսամայ կաժաշող-ներուն»: Միալ, Պէտը էր բռել Հայ կաժաւորեն-բուն։ Գանի որ անոնը բուրդը Ֆրանսամայ ենի-Մուցեր են, կաժ են ուղեր առելցնել, Հալակ ժըն-ալ Ֆրանսայի դերեն Կելիկիոյ մէի... Ասկէ վերջ կը առղիմ ժամուն րակը : Ժամը ի՞ւց դոց է: Հոն կը գտնեմ բաշանայ մը որ անո-ուն ու հայ հու աստանանա։ Հե Հենասայ է հանա

— Հայերը այստեղ առաջուկարգ դիրջեր ունին։ Շատ յսուաջդիկեցին ոժանց (\*)։ Սջանդերիորեն կր մրցին ամեն արդի հետ։ Անմ ըցերի են։ Նաև։ ուծացույի մեջ անմ ըցերի։ Մեղջ մեր հետրոներուե։ Մեղջ անաստակերուեւ։ Ստոնց հայ մար չեր արժեր ուներուե։ Ստոնց հա մար չեր արժեր ուներ մարներուել։
Ու կր հարձե թե մանր տեսա՞ծ եմ։ Ոչ։ Ու հուսի տարձեր ուներ արժեր ուներ։ Բայց, հիրևա, ինտոյ, կամ ուրիչ անդամ ինչուն, ու արևաց ժամը։ Ի՞նչ եր այս ամ ան արուածը։ Լաւ. իրը արդային հաւապատերի։ Այլապես, հեշնեն է որ կը որել է «Շատ մը անաստերի անյապես, հեշնեն է որ կը որել են, անասի որար ամենեն դելն են, ծիակատան ծունրը, փայ-արիկլը, պետորը եւ Քրիատուր եւ Քրիատուր եւ Քրիատուր երան Վերառ Շա հիան Վերառ Հայուներ հասածարուն չեւ առած թուն հիասանալունչը ամենեն կերբ առած թուն հիասանը Թող դիս հանագիան ում իր իր արդիս հանագիան հետ հետ հասանալունչը ամենեն կերբ առած որուն հիասանը Թող դիս հանագիան ու կի իրյալ։
— Փրակա չատ Հայ կա՞յ , կը հետաջրջրուն ջահանան ։

րա Հանանա :

— Ձեռջերուս մատներուծ չափ։ Ոմանջ Հե -ռաջան վերջերու Ուրիչներ մեռան։ Իրենց օտար կիներէն եղա ծզառակները Հայ՛ չենջ Հաշուեր բնականարար ։

— Դու ո՞վ հա, այ տղայ ։ — Տիվրիկցի, տէր հայր։

— Դու ո՛պ հա, այ ազայ ։
— Տիվրիկցի, տեր հայր։
— Երուա՝ Նրև հա ։ Երուանդը չրլյաս, Մովսկս է Երկտիին ադան։ Ես ձեր առանդը չրլյաս, Մովսկս է Երկտիին ադան։ Ես ձեր առանին չահանանն էի ։
Պոլիս, Օրգնագիալ Ֆի՛տ դիսիս դիս։ Կր հանչանան ժամգ, հայրդ։ Ախ, այո, դուն հոն չէրը այն ատեն։ Կորսուան էիր արկրին ունանան էրը դուն ...
Դիսեն ձեր առանդ։ Ֆիր պարտեղը։ Երենիին ու Երենիին դատարի արանդին, երը կորհին վրայ, չուրնիսնիս հարատութիւնիս արարի, եր պերուանորի հոր վարդու ծաղիկ, կը նառեինչ ըրուսանորի հեր պերութիւնիս ու Թրևնին հայրին վրայ, չուրնիսնիս առաջ ու ծաղիկ, կը նառեինչ ըրուսանորի հեր պերուհինչը։ Ին արևրին վարարին էր պերուհին։ Ու բլուրներու դիմը հանդիակակաց ափը ։ Ծառերու պարը։ Միին Անատոլուն։
— Բակը չուրն իր դառնայ։ Երկանաարին էր պերուհինչը ու գլուրնա ալ։ Պորի նատրին է արաք և Մանանդասանամ։ Փախրիլի կուզեմ։ Մեր։ Իր - ժե՞ն։ Սա համեստ դապարի տաստապած Հա - Քուն այն ծերացեր ևս։ ... ևր արակ և Մարնանդասանապեր արառան է։ Յիչատակը արևուտ երասակը արառանը արառակը արառակը արառակը արառան է։ Յիչատակը ծառատութ Մերաս կը թանկի ։
— Գուն այն ծերացեր ևս. .. ևր նայի հարի հուտրին և Երկասակը արևուտ է։ Ֆրատակը արառա։ Մենազօր։ Սերաս կը թանկի ։
— Գունանանդասերուն անձնակը ընտրի շուր կայ։ Ենուր։ Վոր կարի հրարին և ուրի կարին և արի հրարին և հենակը ընտրի չուր կայ։ Ենուր։ Հոր կր հային գարի չուր կայ։

նկութ։ Հու կը հայինը էին Յայոմաւուրը մը, բան մր ըրած ըլլալու Համար։ Քանի մր ուրիչ փորով Հա-աորներ։ Բայց խնլըս ուրիչ տեղ է։ Կրլոեմ մա -մերդուԹիւն։ Կը լսեմ դանդերու կանչը։ Կը տես-

(\*) Յառաջդիմած էին նոյնպէս Պալքանի Հայերը, սակայն

AUPSIA DISIUL

hS = 110-112 ...

Քորէական նակատ.— Կարժիրներու ղեղին բանակները, այսօր ծաժը 25-30ին դրաւնցին Քիա-մոկօ ըրուրը։ Մեր օղատորժիղը անձրեւեց անոնց Վրայ։ Թշնաժին ժյուկներու պես Ղարբունցաւ եւ անցաւ Բրախովու դեռին հիշակա-արեւելեան և — դերջին հարաւի կողժը։

Մեր հարառային րանակները ետ գաղուելու գերգով առաք անցան Մրնա դետին լայնչեն և Հարաւայիններու յառաքիադացումին հետևան -հեսիսայիններու յառաքիադացումին հետևան -

Հիւսիսային կարմրադեղին բանակ մբ՝ աջէն զարկաւ, ձախէն Թռաւ։ Կեղրոնը փնտռելու վը -

րայ ես ։ Հինդ դերի տուինը, հինդուկէս դերի առինը։ Այս դերիները հետաթրջթական թաներ կր պատ -ժեն։ Լուբ չունին եղեր որ պատերացվի կերթան։ Իրենց ըսուած է, որ հարաւի Քորէացիները ջրիստոներութիւնը ընդունած են եւ կուղան վեր՝ գիրնեջ ալ վկրտելու ։

Վրրեսել ալ մկրտելու :
Այսօր Հիւսիսայինները յարձակում գործեցին
ժեր դիրբերու կամիշիայլուերը դրաւելու ժաջով :
Մենբ կաժուրին դուերը ռաջին կոդմ դարձուցինջ
եւ փոխանակ դետին լայնջը դնելու, երկայնջը
դրինջ դայե : Կարժրագուխները երկար տահն կաժուրի փնտուկ են հարը , Սիմակոյա դետին ձախը
ձիսինը ու այր ուղղուեցան :
Մեր դիրջը իկստ ամրացաւ : Մենջ ջաշուհ ցանջ անոնջ յառաջացան : Անոնջ ետ ջաշուեցան
ժեն տատվատան ...

գրըն հոււողումունուրե

Խումպա բլուրը, իրարու ձեռքէ առինք - տլ ւինք ։Մենք երեք կոլ ըրինք անոնց 2 կոլին դի

"Հիւսիսայինները, Կուվեջա գետին երկայնջին կամուրջ մր հետելու վրայ էին երբ մեր Հարաւա-յին բանակները գետին ջուրը ցամջեցուցին ։

նեմ յուղարկաւորութիւններ։ Հոն չէի։ Չկրցի ըլ-

աս յուղրովատարի ։ Նրբնալով իր մբնեն չուրքա վր մբադրերն աչ -ընրս : Միջորդն եր խասարի : Մեկեր դուրա վր հետուիմ ու կը սկսիմ սուրալ : Ետևւէս Հագիս կր

լահմ:

— Մի յուսահատիր:.. ազաս ...
Ոզորկ ծառուդիներէն կ'անցնիմ փախչելով
յիչատակեն: Մինչ ան ծեծեր է դիս «Կառայանդա-կէ: Կր մողակէ: Կր ջրջնալ։ Սաղարքենրուն տակ
անպ մը կր փլիմ յողմած։ Ու կ'անձրեւէ այտերէս

գասաթու. ... փանձրիւէ՝ հրրհքն հոգիիդ մէջ ալ; կր միսի՝ սիրտրդ ու կր դոդդողա՝ս հորհելով պայծառ արհւին անցհալ ... .. Բայց կուլաս, տրդա՛ս մութին մէջ, յանկարծ. Ծանրը արցունքներ աչքէր կը գլորին ...: 6իշատա՛կ, յիչատակ, ի՞նչ կ՛ուրհս ինձէ...։
ՇԻ ԶՈՁԵԱՆ

Թչնաժին չուարումի մատնունցաւ, ույս ցամ-ջեցումի ռազմավարունիան առին. ... ∜ Հոկալ դորմենը Հատնելու վբալ են Ամերիկա-ֈԷն։ Քորչան 38 աստիճանկե պիտի ողոցնեց ևւ

երկութի պիտի բաժնենը ։

արտանալ գրայ հաշտութ ։ Այս լուրը, Հասած ըլլալով Հիւսիսի կարմիա-գեղիններու բանակատեղը Հաստպարաններ պատ-գեղիններու անակատեղը գուսարաններ պատրբևն ինահու իատերը հասագետ 1

Մեր աջ Թեւի բանակները, ԹաՀմողա բլուրի ձախ կողմեն ետ դաչեցինչ՝ մեր դիրջերը ամրա -ցնելու եւ Հիւսիսականաց դիրջը խախանլու Հա-մար :

ստը.
Մեր րահակի դինուորները մեծ ցնծութեան մէ)
են, լուր առած ըլլալով, որ Թուրջ գահրաման դինուորներ, Քորէա գալու Համար, պատրաստու-թիւն տեսնելու միաջ ունին եղեր։ Շոգեպինը քինս տեսնելու ժիաց ունիս աղար։ «օգտղագրա, Թուրջերէն սորվիլ սկսան աշրորը, որպեսզի այգ «ջաջերը» դիմաւորնե Թուրջ լեղուով ։ Ընդունելու հետև օրը, «վա՛՛յ իսշ կելսին Մէ-ժիչ է ֆեծ հրգը, բազմաձայն պիտի հրգուհ ։ Այս լուրը հասած ըլյալով Քչնանիին, սար – սակի ժատնուած է ամբողջ բանակը ։

ապրու և բլլայ։

Աչա պատերարվական ԹղԹակիջեր, դե ու որքի ան եր եր համել հանրեր հակարեր հանրականը, ակրեր է արդավարեր եր արասերական հարարական հարարարան հարարական հարարակ աղդու կ'ըլլայ։

Եւ այս բոլորը, յիսուն ֆրանջով միայն... Կ. ՊեՏՈՒՇ

በՒՐԿԷ ԿՈՒԳԱՆ ԵՒ በՒՐ ԿԵՐԹԱՆ ԱԵՍ ՄԻԼԻՈՆՆԵՐԸ

Արձակուրդի գրոսավայրերու մէջ խաղամոլութիւնը մոլներութեան հասած է։
Տովիլի մէջ Օդիպասոսի Ֆաբուջ Թագաւորին
համար դրուեցաւ Եէ 27 միլիոն չահած է։ Իսկ
հանեն կր հաղորդեն որ տեղույն կազիույի մէ
ին Եորջի քօնֆէքսիոնի Թագաւորը՝ Ձարլի Միլկրիմ յատկապես հկած է պայարայի մէջ միլիոնհար խաղարու եւ սակայն ամիլինչ յատ շահողը և
հար խաղարու եւ այապայայի մէջ միլիոնհար խաղարու եւ այա այն այն հեն հեր որ 15
միլիոն չահիէ վերջը այ էչ տեսնուած ։
Ֆարուջ Թագաւոր Տովիլեն անցած է Փարի
Փլած ուր եւս յարդուբենամը հաղարած է և
հուհէ մեկած դեպի հարաւ և այն կամ վիարից։
Այս տողարոի այն չ Ահայա։ Գին այն կամ կարը կա տորողում որ կազմակերպած է Արժանկինցի
միլիառատէր Տոտերս են մարդը իր հրաւիր
հերում մոտեն ապսարած է հերկարուդ կայարու
հերում մոտեն ապսարած է հերկորող կայարու
հերում մարծ և հարիոր շրջադւհատ, որ միայն տասը
ժիլիոն կարժեն եւ պիտի օգտաղործուին մէկ դիչեր ժիայն

\$3309789 ሳ«ደህብህՑ»

(163)

# ՄԵԼԻՔԻ ԱՂՋԻԿԸ

bryrner vuu

2.

Եւ սկսեց լոյել աղջկայ Հրաչեկ ճակատը: Նրա մեջ ծորից բոնվունց այծ բնջյունիւնը, որով հա մի ժամանակ փայփայում էր այդ սկրուն եր թեխային, որ այդ Գայիանեին, որ այժմ այրւում եր ծրա դրեկի մէջ, փարձևա ուշանափուած էր, ալխարերց վերոցած:

— ՕՀ, գեռի, գեռի, մի դժմեջաց այդ կրակը եւ իր դլուկը ներեց ծրա ուսի վրայ:— Մեդ Թուրգեիի տուր, գեռի ...

Նա աղարսում ես, հաև որոնն համաուսում եր

ջերին աուր, ջեռի ...

Շա ազայում էր, իսկ ջեռին համրուրում էր
Երան, հանրատանում էր իր դգուանջներով։ Դրժուտր է կատարել այդ ազայանգը։ Բայց ...

— Արիինին՝ ըն ազատնն մեզ, արտասանեց նա
հաղեւ լսելի ձայնով .

Ուտում էր ազամարդել իրաւորում ինջնասիրութեւիր... Ինչպես. աղամարդեկ հսանն, իսկ
այս հրեխաները պետն...

— Մենջ, «ենջ, սաստասիանեց Գայիանէն .

Մենջ լաւ ենջ ձեզանից։ Մեզ ուղում են ... Մենջ,

օ, դերեցին ենջ... Իսկ ձեզ ատում են ...

Արդերնեն ... Իսկ ձեզ ատում են ...

Արդ խոսջով Մելիջը վերջ էր տալիս նրա քա-

հանանանանականը Հաստատու դրական դան չկար։
Տեսնենը, Աստուան, երեւի, վի ճանապարհ ցոյց
կուտայ... Բայց ինչ էլ լինի, պետը էէ տաջաւ
հալ ։ Ջահիրուβիւհր փորձանը է, ամենապաւ մաբերն անդամ հա կարող է դիայնել իր հափուբերանը. իսկ Գադիանեն չատ է իսակ աճա այժմ
հա դրանել է, մինչուհու ոչինչ չկայ մեք անդա Վրալու է, մեր ուրանում, որ ինքն չատարում
է, այրում է, հա դիերները ցուն չունի, հրա
միայը մերա իր փորգիկ ինչնարի հետ է։ Այժմ
հա պատրաստ է համերել, տահասիրա լինել։
Որջան դու է, իրա արևերել անաարարանել է...
Եւ հա այլեւս չէ պահում Մելիջին, միայն մի
Հիրել չկարում է հանը։
Հորհ է ինդրում հրանին։
Հիր Աստուած, սա առաջին անդամե է...
Եւ հա այլեւս չէ պահում Մելիջին, միայն մի
Հիրել արարապերի լեզու ունի եւ կարող է բեղ պես
մարդուն էլ իներից հանկ։
— Տեսնենը, հորքը կրինել Մելիջին կանը
հեցրին երկու ձեռ բեր, որոնջ յանկում ժամանակ
ձեկը հետում իրա հերիրին։ Մելիջին կանոր
հեցրին երկու ձեռ բեր, որոնջ յանկում ժամանակ
ձեկն հետուով բերնովից՝

նանեռեցին նրա ծեկներին։ Միեւնոյն ժամանակ մէկը հեւալով նովնովեց։

— Ես էլ, ջեռի, ես էլ...

Մելիջը կուհարվուեց եւ տեսաւ Յովսէփին։

— Դու է՞, ես դծում, հարցրեց հա։

— հա է՞ ևս դծում, հարցրեց հա։

- հայց եր լինեմ։

հայց ջեռին լկարողացաւ չծիծաղել։ Յովսէիլը, կրակոս արաստունըներ քարևելով, կոսեց

կը, կրակոս արաստունըներ քարևելով, կոսեց

առւա չէ տառմ. նա արդար է ու խերջ, ինչպես

այն ձեծ դիրջը, որ ժայրիկը առել է Երիցման կանց Վանջից, փոխարենը տալով մի ջուխա եզ..

— Շատ լաւ, բայց դո՞ւ...

— Դատախանի փոխարեն Յովսէփը ցոյց տուհց իր գօտուց կախած փորթրիկ ինչնարը։

— Ինչի՞ոլ է... Արջիկ չես որ Թուրջի դնաս.

— Ոչ, աղաղակեց երեկան, — ես տղայ եմ ։
Այդ Հպարտուժիննը թուրողիին ասող էէր դաւլիս նրան։ Մելիջը հորից ծիծաղեց, բայց Գայիաեն է հարած էր- դարժնաս բուում էր նրան» իր 
երեկան բաղձիտում է, Հասակ է ջաչում և պիդահում է... Բայց այդ ցերոլ էր, որ չջացաւ մի 
անիժարիցում։ Մելիջն ասաց .

— Երանի կը լիներ, եթե աղջիկ ծեուէիր , 
Յովսէփ։ Գոհէ ջա՛ղ էլ մարդու կը տայինջ... Բայց 
ոչ աղջիկ ևս, ոչ տղայ ...

Առվակ փ։ Դոհե բեղ էլ մարդու կը տայինը. . Դակ ոչ աղքիկ հա, ոչ տղալ . . . Երեխան կուչ եկաւ, կարծես կայծակ իսիեց նրան : Մելիգի ահցաւ, իսկ Գայիանեն զրկեց ճովսեփին, որ երերւում էր յանկարծակի տենորով բոնուածի նման :

րոտոշատը հանա՝ ։ Քրով չունչն էր, որ Հանոեց նրան այդ դրու – Միւնից ։ Քրով չունչը Հաւստապնում էր, որ ո-չինչ էր մարդկանց կարծիքը, ը իրանը, այդ հր-կուսը միասին կը լինեն եւ յավողութիննն այժմ անկասկած է ։

- Յաջողութիւն, դուրս Թռաւ երեխայի բե-

րանից ։

LLO

որուն բարևկամը եղած է Աժերիկան, պիտի չժատ-նակցի այս կոուին։ Չինաստանի անդամաշտուն-քենան ձեռնարկած կարժեր ալիար-ակալուժիւնն է միայն, որ այդպիսի ժամակցուժենէ մր պիտի

օդտուեր ։ Ապա, հախադահը ուղղակի ազդարարութիւն մբ ըրաւ Խ. Միութեան, թելադրելով անոր՝ Աժե-րիկայի ինջնապարապանութենան եւ խաղաղու -Ենան ամրապնդժան ձառայող աներիկան այն տեսական ուժը ստորադնահատելու սխալը չգոր -

տեսական ուժը ստորապետատերու սիայրը չգոր ծել :

— «Աժերիկայի եւ այլ արատ ադգերու գինուղրները, իրենց կեանչերով կր պայապահեն ախարհի պատու Թիւնը, որպեսդի հապաղակեն ախարհի պատու Թիւնը, որպեսդի հապաղակեն ախարհի արատու Թիւնը, որպեսդի հապաղակենը
իր կուռին ժեկ դրօլի ասակ, օրենքի աիրապետուհիւնը պարտարելու շամար այիապեն հեր
հիւնը պարտարելու շամար այիապես արկարուհ
հերև իր կուռին ժեկ դրօլի ասակ, օրենքի արկապեսմարա
մի եւ ասոս միայն կրծայ ըլլալ։ Այդ րանր ժենջ
Թոյլ պիտի կոամեջ։ Մենջ պետջ է պարապանենջ
պահուծը եւ արհում այսպանենջ ձիր աժերում
ուժ եւ ամբողջ սրտով ։ Ոչ ժեկ
պատ այսան արդար ու այսան կարեւոր կուր
է երկու Տամրաներ կային ժեր առիչուի կար հանալինը դիւանագիտական արողջներըվ, կար հիրձերը կարու կային ժեր առիչեւը։ Եթե գոհանալինը դիւանագիտական արողջներըվ, կար հիրձերը կուլ սկաի տային թիենց դոհը։ Ատիկա
ձեղմացման համ թան էր, իսկ 30ական Թուականհերու պատմուն բիւնը ույց տուաւ, որ դիկուատոնհերու ակաոնուն բիւնը ույց տուաւ, որ դիկուատոնհերու ակաոնուն բիւները ույց տուաւ, որ դիկուարան
հերու ակաոնուն բիները ույց տուաւ, որ դիկուարան

իսարևայիս օգտուրա «Ազատ ազդերը երկրորդ ճամերան ընտրեցին եւ որոչեցին դինեալ յարձակումը դիմադրաւել դինեալ ուժով: Այս որոչման ազդեցունիւնը դղա-լի պիտի դառնայ Քորևային անդին, չատ հեռա — «Անահայա ժամը։

լի պիտի դառնայ Քորէայէն անդին, չատ ձեռա ւոր կէտերու վրայ ։
«Քորէայի մէջ ինոլոյ առարկայ է մեր ա դատունիւնը ։ Մեր ուղած ձեւովարգնելու , կայծիջ յայանելու, մեր դաւակները մեծջնելու , կայծիջ յայանելու, մեր ապատն կերտելու եւ
առանց վախի ապրելու իրառունը։ Հահայնական ակարուցելու իրառունը։ Հահայնական ակարուցելու իրադրաբանին եր չարողէ,
բայց յարձակում եր դործէ։ Ահա Թէ ինչու ապատ
ապերը ստիպուած են միջոցներ ձեռը առնել իքինը դիրենը պայտպանելու համար համայնավարներու յարձակողական ծրաղիրներուն դէմ »։

«ՀՐԱՄԱՆ ՏՈՒԷՔ ԻՆԾԻ ԵՒ ԵՍ ՄԷԿ ՇԱԲԹՈՒԱՆ ՄԷՋ ԿՐՆԱՄ ԿՈՐԾԱՆԵԼ ՌՈՒՍԻՈՑ ՀՒՒԼԷԱԿԱՆ ՌՈՒՄԲԻ ՀԻՆԳ ԲՈՑՆԵՐԸ»···

ՀԻԵԼՆԱԿԱՆ ՌՈՒՄԲԻ ՀԻՆԳ ԲՈՑՆԵՐՋ».

20թ. Մեջ Արքթրի չերատարակուած յայ ապրարու Բենեն եւ ծովային հահարար Մետքիուսի ռապմայուն իսօգնուն վերջ, ահաւասիկ, ու թիչ ամերիկացի ոզոավար մեջն ալ, իր շգրորիչ»
իսօգնուն համար կարժանանայ ամերիկնան կառավայունքնան սաստին ։

Մացառել Ֆիլոի ամերիկնան օգանաւային
վարժարանիանօրեն՝ ոգո. Անտերարն, ամերիկնան
օրազորի մի ձևա խոսնում բարան ինծի և ես մեկ՝ չաբՄուան մեջ կրիամ կործանել Ռուսիոյ հիչնական
ռուժրի հիմը որ ներր և և եր Քիլատոսի մոտ երԲամ ... կարծն պիտի կրնամ բացատրել իրեն,
իր այս յայսարարուինանց համար, ոգր. Անանչըսըն պայոստանակ հղած է։

ԹՈՒՐՔԻԱ ԿԸ ՄԵՐԺԷ ՊՈՒԼԿԱՐԻՈՑ ՊԱՀԱՆՋԸ 250 44.24.0 PARTEBOAR VUUFE

250 ՀԱԶԱՐ ԹՈՒՐԳԵՐՈՒ ՄԱՍԻՆ
Թուրջ կառավարու Բիւնը ջննեց պուլակարական ծանուցադիրը՝ 250.000 Թուրջեր երեջ ամ
- առւան ըն հարցին Թուրջեր երեջ ամ
- առւան ըն հարցին Թուրջեր անդավարհերու մասին։
Երկար խորհրդ ակրը հենել վերը՝ կառավարու
- թիւնը մերենց պուլկարական պահանից եւ վերը՝
հական ձեւր առւաւ խորադրուան պատասխանին։
Իր պատասխանին մէլ, Թուրջ կառավարու
- թիւնը դիտել կուտայ որ Պուլկար կառավարու
- թիւնը դիտել կուտայ որ Պուլկար կառավարու
- թիւնը անդանիական հարարադրության եր
ժանուցայիրը եւ իրան, թե տարադրութեան հաժանուցայիրը եւ հրան, թե տարադրութեան հաժանականիրից եւ քրան կարաանական հաժանականիրից եւ քրան կարգանական որուրսժանականիրից եւ քրան կարգանական որուրսժունականին դուրս հանելու պուլկարական որուրսժուտանց հնարաւորութեւն տալու, որ անոնջ
եր անականին իրենց ենտ առևել իրենց ինչվերը կամ
անում փոխարժ էջը։ Թուրջիա կը ժերժէ այս ձեւի
փոխադրութեւն ժը ։

FULL UL SALAL

ԱՐԵՐԵԼԵԱՆ Գերժանիոյ ժէք տասը պետական եւ այլ անձնաւորուեքիւններ չնորմադուրկ յայ – տարարուած եւ իրենց պայտոններին հեռացուած են ։ Գերժան ձաժայնավար չարջերը զգաւանահ-ներէ», «երկլուաներէ» եւ «չեղուժ կատարողներէ»

ՀԱՐԻՒՐ ՀԱԶԱՐ ամերիկացի, անդլիացի եւ ֆրանսացի զինուորներ միացեալ ռազմափորձեր

#### JANA WILPOLST WLD

Հ. Յ. Դ. Մարսեյլի Շրջ. կոմիանն եւ Նար Սերունոյի Շրջ. վարչուհիւնը ժողովի կը հրաւեր րեն Ն. Ս. ի բոլոր ընկեր-ընկերուհիները այս եր-կուլարին ժամը Տին, Աշարոնան ակումիրն ժեջ, des Convalescents:

Սոյն ժողովին ներկայ պիտի ըլլան ընկերներ ԲԺ․ Ե․ ԽԱԹԱՆԱՍԵԱՆ եւ Ս․ Տ․ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ։

#### S. 4. MILON OPHIONION PHILL HIRIDAN

«ԱՐԻԶԻ խումերը կ ը հասեի Gare de Lyon, երեջ-տրքի 5 Սեպտեմերեր, առաւշտետն ժամը 8ին , ՄԱՐՍԷՑԼԻ խումերը կը ժեկնի հրկուշարթի 4 Սեպտեմերեր առաւշտետն ժամը 6ին Օզալիէն o — թօջարով:

ԴՊՐՈՑԱՍԵՐԻ վարժարանին համար կը փըն -տռուի հոկիչ մր (surveillante) որ բլլայ փորձա-ռու եւ ջաջ ֆրանսագէտ ։

Դիմել վարժարան, 1 Bld. du Nord, Լը Բչնաի, երեջյարնի եւ Հինդչարնի առաւսաները ժամը 9 — 12:

#### 

Դպրոցասեր Տիկնանց վարժարանը (լիսե) կը վերարացուհ յառաքիկայ Հոկահմերնը Հին, եր – կուչարիքի։ Արժահադրունեան համար դիմել վարժարան I Bld. du Nord, Le բենսի, երեջվար-նի եւ հինդչարին առուստները ժամը 9—12 : Հաղորդակց միջոց — Eglise de Pantinէն առ-նել 146 նիւ օնօպեսոր եւ իջենլ Gare de Raincy – Pavillons:

Pavillons

ԴՊՐԵՎԱՆՔ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍՈՒԹԵԱՆ ՀԱՑՈ8 ԿԻ -*ԼԻԿԻՈՑ ԱՆԹԻԼԻԱՍ* , *ԼԻԲԱՆԱՆ* , Ա. տարի

Դպրեվանուց Տեսքութիւնը ծրադրած է բո -լոր հայ դաղութներին ուսանողներ ընդունիլ Դպ-բեվածք, որպեսքի յառաքիկային անոնք իրնեց դպրոցական ընթացքը լրացնելէ նաք վերադաու-նան իրնեց համաքսիքները ծառայելու հայ եկեղե-ցիին եւ հայ դպրոցին ։

ցիին և Հայ դարոցին ։

Այսու կը յայաարարենը որ 1950 — 51 դրպըոցական տարերիկանի Համար Ֆրանսայեն ջանի
«Եր ուսանողներ կուզենը ընդունիլ ԱԹիլիասի
«Իպրիվանըը ժառանալուրաց բաժնի Համար
«Եկնաժուներ ծուսպարդն 15 տարեկան բլլալու
են ։ Փափաքողներ կրծան դիմել Դարեկանուց Վեբանաույ Դերենիկ Սրոպանին Փարիզի Հայոց
Եկնդեցւոյ Հասցեղվ 15 rue Jean Goujon:
Նոյնակա ձեր ծորարար քանանոյից դասաբանի Համար ենք կան ուսուցիչներ կամ բարգ
գանը քանակա ըրթը, դիմելու են Տեսուլ Սրթագանի քաշանայից լորել Հասցեղվ
հետ քանականինականուց Արասանին հարինիկանուց Հասցենի
հետ արանին վերոյիչնալ Հասցեղվ
Տեսուի Սրթա-

Տեսչութիւն Դպրեվանուց

ZORORORU BUILK

Հանդուցեալ ՏԷՕՎՀԷԹ ԳԷՈՐԳԵԱՆի

### **Ծ**F8**ԹՍԻՆԻ ՊԱՀ**ՄՈՒԹԵԱՆ

Գ. Հատորը, պատկերագարդ։ Դիմել՝ Տէր-Ցակորհան տպարան, 17, rue Damesme, PARIS: Գինը 300 ֆրանը կանխիկ:

ቀሀቦትደት ԿԵԴՐՈՆԸ PARFUMERIE – MAROQUINERIE

#### Au SAC PARFUME

Ski bk ՏՆՕՐԷՆ ԳԵՂԱՄ ԹՈՐՈՍԵԱՆ
Վիրջին նորաժեւութեամբ մամրորդական աոարկաներ, քուեմթ՝ գոհարհղեններ, կինհրու պայուսակներ փորեզան ճաշակով եւ ընտիր servietteներ այրերու համար :
ՄԵԾ ՇՆՏՐՈՒԹԻՒՆ ԾԱՆՕԹ ՎԱՅԱՒԱՆԻՇԵՐՈՎ
ԱՆՈՒՇԱՀՈՑՈՒԹԵՒԱՆՑ ԱՄԷՆ ԿԱՐԳԻ
ARTICLES DE PARIS

106 Bld. Magenta, Paris (10) Tél.: Nord 05-78

պիտի կատաբեն Սեպտեմբեր 11էն ոկսեալ Արև. մտեան Գերմանիոլ մէջ, «Ծիրանի գօտի» կոչուող այս ռազմափորձերը առաջինն են իրենց տեսակին

մեչ՝ ։ ԻՒՆԻՈՆ ապահովադրական ընկերութեան Թուրգիոյ նախկին տնօրեն Գ. Սիմոն Գայպերլիա-նի տրուհցաւ պատուոյ լեղենի ասպետութեան աստիճանը ։

R01\211SESP

ΦԱՐԻՉի Հ․ 6․ Դ․ «Փոթյորիկ» խումրի ժաղ դովը այս երեջչարքի իրիկուն ժամը 20։30ին, Chope du Nordի մէջ։

ԿՐ ՓԵՏԲՈՒԻ -- Էրդրումի Քան դիւդայի Վարդահուլ Շահնարհան կը փհռուք իր հօրհղթոր աղան՝ Շերգես Շահնարհանը, որ 1924ին հո հաստահեխ մենիած է Ամերիկա ւ Կը խնդրուի ի --մասնահեր Վարդանուլ Աղաժետհի, 7 rue Danton , Decines (Isre) France:

Ջերմապէս կը խնդրուի Ամերիկայի «Հայ -րենիջ»էն եւ «Ասպարէզ»էն արտատպել այս փե-

ՎԵՐԱԲԱՅՈՒՄ - - Ֆր. Կ. Խաչի՝ Տէսինի դա-րոցը կը վերաբացուի այս հրվոււարքի, Սեպ -տեմբեր գին միրձահադրուքիննները կ՛րնդունուին Հ. Ե. Դ. Տան մէջ ամէն օր՝ երեկոները, ժամը 16 — 19:

#### Envoi sur L'ARMENIE

ሆԻՆԱԿ MORY et CIE. ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆԸ ԱՐ-SOLANUO F UTCUSUNUS TRUPTER LPHE ZU-SOLANUO F UTCUSUNUS TRUPTER LPHEL ZU-BUUSUO, ANSTUSELLEN, ZUNAKUSE, YEPPU-UP ENUBLO, PEPER TANEF :

Aniap ծախքերը կր վճարուին ծրարները դրբ-կուած ատեն, ՈՁ ՄԷԿ ՁԵՒԱԿԵՐՊՈՒԹԻԻՆ, ՈՁ ՄԷԿ ԾԱԽՔ ՍՏԱՅՈՂՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ: ԴԻՄԵԼ MORY et Cle. (Service VAUQUELIN) 3 rue St. Vincent de Paul, Paris (10) Tel. TRU. 72-60

Գրասեննակը բաց է աժէն օր ժամը 9էն 11, եւ 14էն 16.30, բացի Ծարաթ եւ կիրակիէ։ \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

#### 4'AhQAhh

Աթոլիքի մէջ աշխատող մէջանիսիքն կին մը։ Դիմել Ste. LYDA, 21 rue des Petits Carreaux, Paris (2), Tél. Cen. 69-72, métro Sentier:



Մեծաքանակ ապսպրանքներու համար դիմել N. PAPAZIAN 2 rue Felix Faure, Paris (15) Tél. Vau. 26-69

### ህሳሳበደብበነ

-----

Վարպետ տարատ կարողներ (culottières) con-ionի համար, հերկայանալ մօտէլներով։ Կուդtection f sud ար , the flum jubum dome fühend : Կ'nex-nefte d'hush npuhum nphip (qualifiées) : Դիմել DERYS, II rue le Marois, Paris (16) ։ (métro Porte de St. Cloud) ։

Who zhhohonky, ԼԻԲԱՆԱՆԷՆ ԸԼԼԱՔ ԹԷ ՍՈՒՐԻԱՅԷՆ ԵԳԻՊՏՈՍԷՆ ԿԱՄ ՊՈԼՍԷՆ

րածումբ և Ված արենց և Նոց ՆիՍԿ ԱՄԵՐԻԿԱՅԷՆ Մի մտածէք ո՞ւր նաշելու մասին, գացէք ուղղակի

### լիլԱնիՆ

24 rue St. Lazare, métro Trinité hun N. D. de Lorette Tél. Tri. 31.62

Արեւելեան նուագ շարաթ , կիրակի եւ երկուշարթի օրհրը ։

Imprimerie DER AGOPIAN , 17 rue Damesme – (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN

# BUTHLO

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 R. C. S. 376,286 HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN
17. Rue Damesme — PARIS (13)
4.bgurdus - 800 dp. n. Sup. 1600 c. upnn. 2500 dp.
Tél. GOB. 15-70 9-bå 7 dp. C.C.P.Paris 1678-63 Mardi 5 Septembre 1950 bphf2mpp h 5 Ubasburbe

26րդ ՏԱԲԻ -- 26° Année No. 6246-Նոր շրջան թիւ 1657

*նմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ* 

THUOM 90TH

#### brea bh u.suor

Տատնեսք է տարի անցառ այն օրէն ի վեր, երբ Հիքվերի բանակները դիլերանց յարժակներան Լեհաստանի վրայ, յանկարծակի բերհրդան այս նաբալատ պետուβեան վարկները և Ֆրանագույի
ներկայացուցիչները Մոսկուտի են Ֆրանակյու Բիւններ էր վարէին հող Հրդային Միուքեան հետ՝
առելի նես ամբապերերի, համար իրենց դինակ Հիքվերի ախող հիրքին հետ և ատեծ մր դենլու
հերց արա վերքինին հետ և ատեծ մր դենլու
հերց հերբուն այիարդի խաղաղութեան ապատ-

ՀԻԲԷԷրի ախորջափիհրուն ։ Այդ օրերուն այիարգի խաղաղուքեան սպատ-նացողն էր Նացի Գերժանիան, որ իրարու հանւէ կուլ կուտար հարեւան փոքր պետուքիենները, Ա-ւտարիա, Հեհուսլովագիա ։ Կարզը նկան էր Լևհաստանի ։ Տանցիկի իրն-

ւտարիա, ձևիտուրովացիա։ Հանդիկի իրևփորդ հրանդը հիան էր Լեհաստահի։ Տանդիկի իրևփիրը հրատապ փուլի ձէք մտած էր ։
Դիւրին չէր սակայն կլիկ Լեհաստահի։ ա
ոտնց ապահովելու իրկունդը՝ Արևւելգէն ։
հրանաս և։ Արդլիա հրայիաւորած էին և
հաստահի հողային ամգողծութիւթը՝ մասնաւոր
դաչնադիրներով և։ խոստացած օգնութենան հասհի՝ հրայ արգակում կրե որեւէ փողմէ ։
Մոսկուայի դիւանադէտները երբ մէկ կողմէ ի
լուր աշխարհի կը թահակցէին Արդլիդ և։ Ֆրբանապի հետ, միւս կողմէ գարանի համաձայ նութիւն կը կնգէին Հիթիլերի հետ՝ Լեհաստանը
իրևայն կրե աժանագի հետ և հետաստանը
հրակայան իրայինիում է ասարութիւնը ։
Ու երբ Օգոսաոս 23ին Գերմակուի վը հասհէր Մոսկուա՝ Մոլոնովի հետ կերկու համարապա
հեր Մոսկուա՝ Մոլոնովի հետ կերկու համարայա սէլ մարդկութիւնը ։
Հիր կունինը և պայքեցենաւ համար տուած էին ,
հոր փոնորիկ մը պայքեցենաւ համար տուած էին ,
հոր փոնորիկ մը պայքեցենալ համար աշխարհի

գլխուն :

հակիցները նոյեպես լանկարծակիի նկած եւ ան պատրաստ ժաժանակ իւ լանկարծակիի նկած եւ ան պատրաստ ժաժանակ լունեցան օգնութեան
հասնելու : Գերժան բանակները 18 օրէն հասան
հարտուս : Լենաստան գնչները վար կը դներ՝
երբ աբներիան կողմէն խորհրդային բանակները
առան չարժելով դրաւեցին իրևեց բաժեն ինկած
մասը, րաս Հիմելը - ՍԹալին դաղանի համաձայնութեան :
Մնասեսու ծանւն :

տուբասա ։ Մոսայնալը ծանօք է ։ Արդ օրէն ի վեր Լեհաստան չէ վերադատծ իր անվախունիւնը ։ Գերժանական լուծէն ազատուելէ վերը, լուրզովին ինկած է սովետական մականին

Հագիւ պայթած էր պատերազմը, երբ Հարիւ պայինած էր պատերապվը, հրա աչ -խարհի բոլոր համայնավարները դերջ ձյրեցին ի հպատահիթիչոր՝ ընդդեժ իրենց իսկ տեփական հայրենիջին։ Անանջ դարձան կարևոր տարրերը հինդերորդ գորասիչնին, որոշե չնորհիւ դերման բանակները դեսիուժեամը դրաշեցին Պելձիջան, Հոլանաան ու Ֆրանսան :

Հոլանատան ու Ֆրանսան ։
Համայնավարհերը իրենց դերմանասիրութե Հեն հրաժարհրանա այն օրը մկայն, երբ — 1041
Յունիս 22ին — Հինկեր իր դերձերնու ուղղեց հուշիս
հրակին Միութենան դեմ ։
Մեպտեմիսինան դեմ ։
Մեպտեմիսինան որև և պարզել համարառւնիւները, որոնց, աւա՛ղ , լատոնց մուցուան
կայ հարաժերուան եւ
Այսօր դարձեալ վաանդուան է աշխարհի հարարական հայարարութեւններ և որոնց, աւա՛ղ , լատոնց մուցուան
կայ հանարարելորուան եւ արարական հայարարարութեւներ և արարական հայարարարութեւներ և արարական հայարարութեւներ և արարարութեւներ և արևել ենա

դարութըւոր : Մարդկունիւոր կրկին կ'ապրի նոր պատերագ-մի մր մդձաւանքին տակ : Որէկ Հինքյերն էր, որ կը սպառնար պայինե-ցնել փոներդիկը, իր աշարկու եւ սպառագէն բա-նակներով: սականողը: Միլիոհաւոր մարդիկ ամրողք Հինդ տարի կտունցած ու դուձունցած՝ ի վերքոյ տապալելու Համար Հիիքլերն ու իր անպարտելի կարծուած գինուորական մերննան ։

գիհուորական մերենան։ Այսօր, հոր ապատա ահնչ ու խաղատաեր ժողովուրդները, Կեդրոնա կան Եւրոպայեն վենքեւ Այերիկաները աՀագանոր
Շեյերոյան են ու գիչիր ցորին ծրագիրեր կհոբոճան ինչնապայտպանունիան Համար։
Անոնջ չեն ուղեր շապատագրուիչ, ինչպես
պատագրուած» են Ահաստանը, Ռումանիան,
Պուլկարիան, Ձեխոսլավաջիան, Պալնեան երկիր-

000 000 5

A'PY UL AP CLLUB ...

«Հանդապետականները» բան մը կր փնտուկին «դեմոկրատներուծ» օնիցէն բոնելու Համար։ Այս երկու ծանոնի կուսակցունիլեններու անու-նը ձեզի անմիքիսակա Մ - Նահանդեսիու և մառին խորհիլ պիտի տալ։ Մանաւանդ որ ընտրական առայջարը մօտ Է ։

պայքարը մօտ Է։
Բայց, հետու ինձժէ Նոր Ալխարհի Հղօրհե բուն դործին խառնուհրու լաւակնունիւնը ։
Պարդապես մեր «Հարևւան» Թուրջիոյ մասին
է խոսջը, ուր երկու մեծ կուսակցունիւներ
պարտնալ Հալջը (ժողովրդական) և յազմական
Դեմոկրատը (ներկայ կառավարունիւնը) իրար

կը սպասելինը որ այդ պատղուակը սա նչանա-կու եւ «մենը որը են չորիկն», անկիրապես պիտի Հասկնասը ին կատորուակ մին եւ օժին դրուկա ցցե-լու եւ «մենը ողջ ենը տակաւին» ըսելու ։

1° ը ժողովրդականը, դեմոկրատը, Հահրա -պետականը, ընկերվաբականը որ Թուրբ անունը կе կրէ տասնոց մը ետ պիտի տալ «վարըը»ով ժորհրի վրայ հստած Հայուն, Յոյինի կամ Հրեա-

. Եթէ այդջան արդարութիւն փնառեն աւարի եւ արդի դասական Հերոսները, «ո՞հ, այն ատեն ես ը մեռնիմ»․․․, պիտի ըսէր դարերու Թուրջիան։

մեռնին»... պիտի ըսէր դարերու Թուրջիա Կարծեմ 4500 դինուոր Քորէա դրկելով, Ատ Խասետակ աւազանին մէջ մկրտուելու յոյսը ու լահատեահի ոււադահին մէք մկրմասնվու յույր ունի Մուրջ դեմոկրատը, իսկ «չէ, պիտի չղրկննը» ըսող հահրապետակահն ալ (հալջ) ուղով - ձեռ-ջով ժողովուրդին աչջը մտնելու ակնկալունիւնը։ Ե՛նէ այսպէս չարումակուի, բանաւոր կամ արտար այս վէծը կիհայ մենամարաի կամ կուկա-մարտի վերածուել։

«ՔԱՆԻ ՈՐ ՌՈՒՍԻԱ ԿԱՐՄՆ ՈՒ ԱՐՏԱՀԱՆԸ 4ር ባሀረሀኒዩ »

Լոհաոսի «Օպոլերվոր» Թերթը կը վրչեցնե Միջին Արևւելըը պօրացնելու աներաժերտու Թիւնը,
արձեկան աժչն յարժակումի դեժ Գրսե « Այն օրծ և վեր ուղ Սովեթները Կարսը եւ
Արտահանը պահանինցին Թուրթիային եւ փորձեցին Ատրակյնանը անկատել Որանեն, չեն դարանո
ջին Ատրակյնանը անկատել Որանեն, չեն դարան
հրճրու պատերապի ժղելէ այս երկիրնելուն դեժ ։
Թեև վերջելու Գրեժ լին դադրեցուց բարբաննանըները անոնց դեժ, բայս ակա է արժում հականին
ժիշտ ։ Ռուսիա ցանկունեամեր յառած է ժիշա իր
այջերը աչհարեի այդ ժասին ։ Հետեւարար, աժչն
ատենել աները անորուհ այդ ժասին ։ Հետեւարար, աժչն
ատենել աներանել այդ ժարե և օրացնել Միջին Աբեւելըի պատատանութեն ին իր» ։

9613 4UAUAUPAN ԹԻՒՆԸ որոշեց մէկէն եր-16( A ՊԱԻԱՎԱՐՈՒԹԻՐԵՆԸ որակց մեկեն հրակու հարուսան բարձրացնել դինուորական ծառայան կանումի հրակուն հարարական ծառայան բերջացնել դինուորական ծառայան բերջացնել հետ հայարան հարուսի մեջ։ Ձօրակույի տարրերը պիտի սկսի 13կն՝ 20ի փոխարեն և Նոր որու Հումեր պիտի դրուի խոսքորարարա առա ի վասերա — ցում եւ սլիտի դործադրուի 1950ի դասեն սկսհալ։

Միացևալ Ազդերու Կազմակերպութիւնը ան կարող է այսօր արդիլելու պատերազմը, ինչպէս ժամանակին Հանդուցեալ Աղպերու Դաչնակցու –

Թիւնն ալ չէր կրցած արդիլել ։ Ո՞վ է յանցաւորը, եթէ այսօր ամէն ազգ իր 11 վ 5 յանցաշորը, որ 5 այոօր ավ էր աղդ իր գիտուն նարր կր նարկ, գինուորական ծառայու -Բեան պարհանաժամբ կերկերև, իր երքաարդ-գին մեծագրն բաժինը ապառագինութնեանց կը յատկացիկ, դրացիներուն հետ գինակցութիւն կր

Մաղնեն՝ ը եւ յուսանը, որ խաղաղունեան Համար ստորադրունին հաւաքողները անկեղծ գրլան իրենց ձեռնարկին մէք եւ մարդկունիւնը նոր փորձանին մի չեննարկեն

ՀՐԱՆՏ-ՍԱՄՈՒԵԼ

#### FARLUST QUSTOUSUC

Ամերիկացիները կացութեան տէրն են հարաւային ճակատին վրայ, ուր կարմիրներու յարձակողա կանը մասամբ զոպուհցաւ — Նոր յարձակողական Թակուի եւ Փոհանկի ուղղութեամբ ։

Երկու Հարիւր ջիլմ ի վրայ բոնկած կր մնայ բորհական ամբողջ ռազմանակատը ևւ հիւսիսեն ինչեւ հարաև ակարայի կոիւները կր լարումոսկ ուին։ Աժերիկիան պորամասիը հարանիրները մայարակար ուրն։ Աժերիկիան պորամասի հարաքիրները մայարաբանը որականի անցած բլրալով , կարմիրները մասամբ կրանցութին նախաձահանունիրեն հարաւային հայանի մր Թակուր եւ Փոհանկի ուղղութեամի ու Այս ինչար հարաւային հայանի մի Թակուր եւ Փոհանկի ուղղութեամի ու Այս իրերայանիրը դարձակումերով իրեսային նպատակն է միսին դարձակումերով իրեսային նայա անում կիներն և եր միներ հարաւային իրերայանի հարարաբանի հարարականի արդիւնչին ւ ԿԱՅՈՒԹԻԻԻՆԸ ՃԱՍԱՏՆԵՐՈՒ ՎԻԱՑ ձեռնարկած նոր յարձակողականի արդիւնջին ։

ԿԱՅՈՒԹԻԻՆԸ ՎԱԿԱՏՆԵՐՈՒ ՎՐԱՅ — ԱՐԵՀ
թիկնան Հետեւակապօրըը ու դրաՀապատ պորա ատերը, Նաջքոնի դետի կեղորմական արդի ին
վրայ, որ կարմիրներու աժՀիչե, տաւակացած կիան
է, Հակայարձակումի անդան, Ղանալով դետին
հիա կողմ դետել հանրան, Ղանալով դետին
միա կողմ դետել համայան, Հանալով դետին
միա կողմ դետել համայան արասակայան հետ
ձիջը Ծոնծանանի արևումանն կողմ ին. դրաուի
ցին այս ջաղաջը արևումունն կողմ ին. դրաուի
ցին այս ջաղաջը արևումունը հում եռակայարձակումը,
որու չնորնել Այս Հակասի Հարասակողմը եւ դիարն
միա արևին վրայ ամերիկեան Հակայարձակումը,
որու չնորնել հիրայ ամերիկեան հակայարձակումը,
որու չնորնել հիրայարուուտծ էր Համանը, ըստ
հիցաւ կարմիր ուժերու բուռի ընդդինունեան։
Կարմիրները կը փորձեն յառամանալ Նամ դետի
հրկարու քինամ ին կոչած է վեց կնաերու վրայ
դրասել յառաքաղակ դիներ հիրա ուրումային է անդինունուն
է Մարահեն 11 ջիլմ - դեպի արևումուտը ։
Այս Հակատամասին ամ հերի հարար է անդիրկեան
ՀՏոր դորաբաժերն ամ Թեւր։ ԵԲԵ այս դեծը
չենելուհ, Հակատամարն ի որեւէ կատեղ չի
սպառնոր, 4USAFPFFEE BUYUSTOPAF LPUB - USL

ապառնար։

Թակուէն դէպի արնահուտը նացիոնիի երկայնգնի որեւէ նորունիւն չկայ։ Այդպես չէ սակայն կացունիւնը այս ջաղացին արևելնան եւ
հուտ յարձակում է այս չաղացին արևելնան եւ
հուտ յարձակում է այս չաղացին արևելնան եւ
հուտ յարձակում է այնդնում է հիկել ջաղացի
նակատամայն վրայ դրունցնն 11 ջիս՝ որ
ութեամբ տարածունիւն մբ։ Երկու ջիս՝ յադարացան Թակուի եւ Թապուտոնկի միկեւ , 3
ջիլմ ալ՝ Նացնոնկեն անդին։ Թյնամին մեծ ուժեր Բափանայ կր Հարուածեն մարդկային այս հեդեղը։ Ըստ երեւոյնին, կարժիրները կր Չանան
հանի դեռկեսները հին այս ջաղաք դրաւուի,
ուն ատեն հիմականում են հարդայան արաուրի,
ուն ատեն երկանում են հեր այս արարար դրաւուն,
ուն ատեն երկանուտյին Հաղորդակցունիւնները
պիտի կարուին Ֆուդանի, փոհանկի և։ Թակուի
ժիրեւ ։

— ԵԹԷ ԹՇՆԱՄԻՆ ԱԵՍ ԱՆԻՈՒ 25րդ ԱԼ ԲՆԱԻ ԳԻՏԻ ՉԵԱՋՈՂԻ — Աժերիկեան 25րդ ԱԼ ԲՆԱԻ ԳԻՏԻ ՀԵԱՀՈՂԻ — Աժերիկեան 25րդ ԱԼ ԲԵՍԻ ԳԻՏԻ ՉՅԱՋՈՂԻ — Ամերիկեան 25դր Հետեւան գորարածի է գրաժահատարար գոր - Զիլի յայսարարեց օրադրողներուն, Թէ կարժիրներու այս յարձակողականը, անոնց կողմէ փորձուան վերքին Շիրն է գրաւելու Համար ֆոււյանի կարե-ւոր ծուա Հանդիսոր եւ եԹէ այս անգամ ձախողի, ալ բնաւ պիտի չյանույի «Մենջ պէտը է մեր ու-հեցածով պաշտպանենը մեր դիծերը, աւերսու գորավարը, եւ կր կարծեմ Թէ պիտի կրնանը »: 2018 ԱՍԱՍԻ ԵՒՍ ԵՒՍ ԵՒՍ 200

ՑՈՒՆԱՍՏԱՆ ԵՒՍ ԿԻՍԱԲԱԺԻՆ ՄԸ ԿԸ ՂԸՐկի.-- Յուհաստանի ազդային պաշտպանութեան ծախարարը յայտարարեց, ԹԼ Յուհաստան, ցա ժաջային կիսարաժին մը պիտի դրկէ Քորէա Քեն տակաշին յայտնի չէ Թէ այս կիսարաժին, կանոծաւոր բանակէ՞ն պիտի առհուն, Թէ կամաinghit pad which hundrich

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

ՆԻՒԹԵՐ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

#### ባມሀມኑ ፊሳደ5ມቦ ሳባມኑቦ

Պիմարին ձեռանային լորս օր յետոյ Հասանջ ՊՀարի դալար ուր՝ ժեղի կը սպասեին անգլիա – կան ջանի մր վայանրը։ Վանին, Պայմաստեն եւ Ուրժիին դադիսծ Հայիսին եւ Ասորիներին աժին մարդ ախուր յի –

Վանդն, Նարասանայա ուրաբորա գրարաան Հարկարի և Ատորիներին ամին մարդ արարդի ։
Համատան բարարհին թիչ այն հետու այդ դաւայը բնդարձակ է, աւաղուտ եւ անքրդի ։
Դաշարն մօտրիկ Գհար դիւղաքաղաքը ուներ
յացմար բնակարաններ, պարտերերով չթիա պատուած ։ Հակառակ Անդլիացիներու արդերքին,
տեղացի Պարտիկները անդ տուին երկու հազարի
աւնի Հայերու եւ հիւրասիրնցին ։
Սակայն, չայա չանցած Անդլիացիները սուրայեցին որ հեռանանը դիւղաքաղաքն եւ երքանը
Գնարի դայոր եւ մեղ բոլորս պայարելով, հրահանդեցին հակաւուրելի հեն ։
Ցանորդ օրը հեն հասաւ անդլիական դայսային հիւանդանոցը իր կազմածով եւ պիտուքնե բով ։

լով :
Անդլիացիները մեղի տուին բարտիի ճիւղնը
եւ Թելադրեցին ծածկույթներ պատրաստել, այդ
վրանաձեւ տնակներու մէջ հիւանդներ եւ վիրա
ւորները տնդաւորելով :
Ճերևիները տար, կիզիչ արևւի տակ, աւագ
ներու մէջ, իսկ դիչերները այդ չրջանին դատուկ
վաստառող դաղջ բաժիներուն են Թակայ, երկար
ճարտանում դարջ բաժիներուն են համակայ, երկար
ճանարաներ կարած, որանած, հիւրձած, սերբ և
անանունդ մեր դաղթականութնեան մէջ ծայր տալ
սկան տիֆն ու տիղենանրիան, մալարիան ու խօյերան :

երրոս :

հրորդ օրը ժեռնողներու Թիւը չատցաւ:
Հարիւրներով կը Թաղէինք ժէկ խող եւ ըն
դարձակ փոսի ժէլ

ԱժՀն ժարդ կը ծախէր իր դարդեղենները եւ
որեւէ դին ներկայացնող իրերը: Պարսիկ չթիուն
ժահրավաճառները ժեղի կը բերէին Թեյ , չաբար,
պանիր, Թել, ասեղ, կօչիկ, Շերժակեղեն, օնառ
եւայլն:

հւայլն ։

Մորի համար որոշուած սահմանկն դուրս դաըր խոսնի, արդիրուած էր։ Ջուրը անրաւարար էր,
վասնիքը, ուանսանդկն եւ ամանոկններ ջկային։
Գաւաժ քը տար ջուրի, դգալ մր ապուրի կարօտ
կին մեզմկ չատերը և ար «լերչիներ» թարիդործական
դիմակի տան, յանդործ էին արածունիւն ստա նալ եւ Պհարի դալար դալ ։

Անոնը կողոպանցին մեր պաղժականունիւնը
օպտունյով հայ ըլլայու իրենց հանդամանջեն մեդի ներչնյած վասահունինեն ։
Պհարի դայար համանինուտ չորրորդ- օրը

Առուջ փողարացին սեր դաղթապատերիանը օպուերի Հայ լրարու իրենց Հահարահանջեն մեր հերբերած վասահութնենն ։

Պհարի դարաը համեկնուս Հորրորդ օրը Անդլիացիները մեդի հրանականը հարարանին համականական եւ ժեր դնուորները, որոնը համականական ըսլորն ալ իրենց հիւանայինը և վիրաւորները ինանական եւ ժեր դնուորները, որոնը համական բոլորն ալ իրենց հիւանային իս և վիրաւորները հիանակով դապարան ին կան դիսութներն հրանական դասական հետանական դասական հրանան դրարեն ան հրանան դրարեն ան հրանան դրարեն ան հրանան դրարենայան իւնանա դասապարհերին արդերու անվակցել տեսարաննահերինանը տեղի ունեցան։

Ցրկ ինիներ հրականաներ վար դասորունցան եւ ժեր դարորունցան, հրատ դասապարտելի անա հիսեց դունեցան։

Ցրկ ինիներ հրականաներ վար դասորունցան եւ ժերը դրարունայան, հրանապարհի ծեծուհրով խոշունցան դեպի դինուորական կայանները։

Իրու հիւնը պարգելու եւ ժեր յուսահատա հրանական հանականին հերնապես հետանար Վանի դենա տաա հրանական հետական հանականերն հետարա հանականերն հետարա հրանական հանականերն հետարա հանականերն հետարա հանականերին հետարա հանականերու հրանական հանակաները և տեղան հանականերուն ու հետ արահրականեր հանակաները և այն կարայնները և արաանարին հետարարեն հետարարեն հետարան հարարաան հետ հարարական հանարաները հետարարեն օրնելու նպատակով է։

Արդիականներուն օրնելու նպատակով է Հայարային հետարանական հերկայացուցիչներն արևնուրնում անավատաները դիրարանել և արդիներու Համատան ժուռարը դիւրացել։ Անալիայներն անահատանները հրարաչաներ։

Անալիներու առանականանար հիւնը երբենն այ չափարարարաները հետարատ անարարեն եր անանականեր և հետարանի հետարաներ անանականեր անանականեր և հետարանի հետարանի հետանարիները անանանարիները հետանարիները անանակաները հետանարիները հրարաները հետանար հետարանի հետ արարաները հետարարական հետարարաները հետանար հետանարաները հետանարի հետանարիները հետանար հետանարանարիները հետանարիների հետանարիների հետանարիների հետանա

թուսաներու կը մատնելն :

ՊՀարի դայաի ժեր վիճակը անոնջ սատնարիւն կր դիտելն, կարձես անարժեչ ժիքատներ ելն որ կատորու ին ժեր Հիւանդենթը :
Վերջին կարարարահամը Համատան մրաներության հերու արտնու թիւնը կրնային ստանալ ժիայն այն Հայի և Արտրիները, որոնչ կրնային անանալ հայն այն Հային և Ատորիները, որոնչ կրնային անանահան հայնային կրնան Հայինային իրենց անձնական ժիջոցներով կրնան Հայինային իրենց անձնական ժիջոցներով կրնան Հայինային իրենց արա :
Իսկ այդալերիները սակաւանին երն :

Իսկ այդալերիները սակաւանին երն :

Շրջանի ընդ4. Հրաժանատարի բարտուդա -ուհին որ Ասորի մըն էր Լոնաոնի մէջ՝ ուսում տացած , Համատան ժանելու արտօնագրեր պատատասան վանգու արտծագրեր գատ-բատաղի եր ևւ արտապերի ուներ սարագրուտ-բաղմանիւ անցանկվներ, որոնցնէ օգտուհյով, Հարիւրէ աւելի ընտահիչներ ահղաւորուհցան Հա-մատանի մի մի

ժատանի ժէլ :

Շատեր ալ չաղաջին հիւսիս - արևւնկան կողվը գտնուող Շիվարին դիւղը դացին:

Վալակել հիւանդունիւմները դեռ կը չարուծակեն իրենց հունձջը :

Ֆեղացի Հայերու եւ ժեր քանջերը անգօր էին 
ժեղժացները, չարերը:

Այսանանան Սուլանաապատ, իսկ անել առաջ հարարութները մեզժ Հրկունյան Սուլանապատ, իսկ անել առաջ հարարուորները մեզժ Հրկունյան դեղի Բիրժան 
ահ եւ ապա Պաղաստ :

գարաւորները մերնե գրկունցան գէտի Քիրման բան եւ ապա Գաղատա ։

Առաջումը տեղի ունեցաւ անակնկալօրեն ։

Քեռնատար ինչնաչաբերը նկան եւ անալ.

գինուդները այդ ինչվաչայորժերը նկան եւ անալ.

Քինուդները այդ ինչվաչայորժերը նկցուցին ձեռբը ինկած դադԹականներով ։

Քատանիչի ժը մայրը դրկւած էր, հայրը մբնացեր ուսերիչ ժը հայրը որժրւած են,

պատաններն անաւից մեսացան ։ Այսպիսով Համա 
տան մեսացած էին 250էն առնվի նրկան անաեր ի
արևաներ, որոնց մէկ մասը իրական որըեր էին,

իսկ մեսացածը՝ ծնողջեն բռնի բաժնուած անագր
հերը ։

Արդութա ուսովու ու Այդ լուրը չիրականացաւ եւ Բադուի անկումի լուրը կոկծացուց մեզ ։ Մեր զինուորներու առա-ջումը ձգձդնելը եւ ձախողումը դիտումնաւր էր։ Սեսպահմբեր Դին, արդէն պարպուան էր հարարանան էր հարարան եր հրվուան էին մեր դաղքականները ։ Պարպուհցան նաեւ Շիվարին դիւղը եւ Համատան

պաջը ։ Աշչինայի մէջ հաշաջուած հայ եւ ասորի զին

ապարը ։
Աւլինայի ժէջ Հաւաջուտծ Հայ եւ ասորի դին ուորները, որոնը կարժ ու այսարատա կը այսացերն
հարու ժեկներու Համասարատ հր այսացերն
հարու ժեկներու համասարատ հր այսացերն
Անդլիացիներեն եւ ցրուեցան։
Անդլիացիներեն եւ ցրուեցան։
Անդլիացիներեն եւ հեր պարադաները կր տար բերէին յայս հէ Աժերիկացիներու եւ հե Անդլիացիներու, եւ հես այսատաստեղութ՝

1) Ասորիները արտմադրելի գործիչներ էին
Անդլիացիներու եւ Աժերիկացիներու համար:
2) Անությենը արտմադրելի գործիչներ էին
Անդլիացիներու եւ Աժերիկայիներու համար:
2) Անությենը հրարը Աժերիկա ապրած ըլլալով, անդլիերեն դիաէին եւ իրենց համար նպաաաւոր պայմաներ կր առեղծեին հուրինային հուրիակ
ժուրնայիներին արաարայի Հայերու ժամին:
3) Անությենը արաայական Համարու Հունեին
եւ ապրեյակերպով առելի դութ կը լարժեին եւ
արժանի կը համարուէին նպասան եւ ողորմու -

Որոշ դեր կը խաղային նաևւ գաւանական ինոլիրները, Ասորիները բողոջականուն/իւնն ըն-դունած էին ;

դունած էին ։

Մինդեռ մենը՝ ունեինը բաղաքական յստակ հանողումներ, հակամետ լէինը դառանափոխու — Թեան, որժեքը էինը դառանափոխու բաղաքական չահերուն եւ դառերուն։ Մանաւանդ. որ՝ մեր ուքնամսեայ կռիւներու ընկացքին մենը չահերս հարարանան և լջուեցանը աշխարհի հրջենին է բունեցանը աշխարհի հրջենին է

ի դեպ, խորին չնորշակալունեամբ եւ հրախ-տարիտունեհամբ պէտք է լիչատակել պարորց կա-տավարունեան կողմէ մեր վերաբերժամբ ցոյց տուած ժարդասիրուների, որուն հժանր Հագ-ուաբիւտ է ազգերու պատմունեանց մէջ :

ույլորու պատասութատաց - չէ .
Բանագուի տնվումեչ ժերջ , երբ՝ Աւյինայի ժէջ
հաւտերուան ժեր դինուորները ցրուհցան եւ գացին
ժիանայու իրենց լինուանիրներուն, պարզունցաւ որ
ժտարի դարարին եւ լրջաններում էջ՝ ժենչ ձոր
ներ ժտա երվու հազար ժեռեալներ :

գրությունը արևարան յարձակումներու մեր գուերն էին 4500էն աւելի, իսկ կոիւներու ընթացչին նահատակուտն էին 1700, մեծ մասամբ Ասորիներ

Ասորիներ ։

Բայց եւ այնպես, բաւական Թիւով Հայ ըն ատներծեր ժմացին Հաժատանի եւ ժերժակայ գիւգերում ժէջ, ոժամե դային Ղապուհն , ենդիլի եւ
Թալտ, աժենուրեւ գկայելելով պարհի կուսուկաբուժեան իմասելծ գկայելելով պարհի կուսուկաբուժեան իմասելծ ու բարհացակաժուժիւնը ։

Սավաստի դինուորական ժարժեր ահղաժեւբէծ՝ Ս. Արարելեան, Գ. Թադեոհան, ես , ինչպես նաեւ Վանի ժասադրականներեն՝ Արժենակ
Մաջապետահան եւ ուրիչները ժնացինը Հաժա ատն, ուր՝ կը դանուէին ժեր ժօտ երկու Հարիւր
երկսես որբերը ։ 11.29.11.

244 L240

#### Ulr osurudniniphilip

Ձեմ կրցած ըմբոնել, Թէ օտաբին ԹերուԹիննի իրթեւ առաւելուԹիւն, եւ ագեղուԹիւնն իրթեւ գեղեցկուԹիւնը ինչ- ականգկուԹիւնը ինչ- ակա մերւագույն որ մար- գրա կ ինչօրինակէ ուրիչներէն ինչ որ բարի է դեղեցիկ է, Տլմարիա է, եւ ասիկա օտարասիրուդեղեցիկ է, Շրմարիա է, եւ ասիկա շատրասիրու-թիւն չի սեպուիր, թայց կարծել, Թէ ինչ որ օ-տար է՝ թարր է, դեղեցիկ ու Շրմարիա, այս է ահա օտաբամոլութիւնը, որ կարծես մեր արևան մէջ մեծ բաժին հի ունի։ Փարիդի Ազգային ժողովոյ մէջ հրևսփոխան-հեր մինհանց նախատայից խօսքեր կ՝ուղղեն, մէկպեկու խօսգ կ՝որժիկեն, ժողովր իր խաւ գարեն։ Այս նիսաին նկարադրութիւնը դր կար – գանը լրագրաց մէջ, եւ կր սկսինը իրարու վաղել. — Կարդացի՛ չ- Խաղլիայութը ազգային ժողո-վոյ վերկին նիսաին նկարադրութիւնը։ Ի՞նչ ադր է այս, հղարը։

նած է ։

ոտս չ , երջապէս պերնախոս են ժարդիկ ։
— Մեծ ազդ է, ժեծ։ Միևնոյն ղէպքը տեղի կ'ունենայ մեր ապ – զային ժողովոյ ժէջ ։

դային ժողովոյ մէջ՝ ու հեր աղդային ժողովոյ հրեկուան իսա կողովոյ մէջ՝ եր։

— Եղրայը, մեր աղդային ժողովոյ հրեկուան իսա կոստատերումիւնը ի՞նչ եր։

— Կոցե, դոցե, օտարներնի ամ չցայ ։

— Ասենաթան չուհինչ արդեն ։

— Ասանաթան չուհինչ արդեն ։

— հերացու այդ ձին նեջ, ես ան դիտեմ ։

Օտար վարժարահաց մէջ մեր ապայոց չի տարա կարժարահաց մէջ մեր ապայոց չի վարժարանաց մէջ։ Օտար վարժարանի մը մէջ մեր աղան կը դահակոժուհ, եր հանդութենչը՝ օտարն արդարայների ։

— Թող դանակոծուհ, օր մարդ ըլլայ, ծեծի արձահը մանակարժարան իր ու դասակութան էն ծեծո մանակարժ շուհեան և Թեհալ ըլլայ, ծեծի կի իրաշոցեի չուհեան և Թեհալ ըլլայ, ծեծի և հեն ինձեր ձեռը։

åbn.pp

հին, իրաշարեր ը։

հինող ձեռալութե ըստրանի մեր մեջ աղայ մեր թենեն.

Աղատյին վարժարանի մեր մեջ աղայ մեր թենեն.

ապատի մեր կինդունի »

բուն համար է կինչ է ըրեր աղան որ անանի դարուսայարող ծեներ և ». Պարաց րան է պարապե մեր մեջ ու մանակայիրք կայ , ոչ պասարարարի «Ապոր կառավարեր գորոցեն հանել կուռատ կարար և պարակարարի մեր մեջ այլ կը խարատակեմ անավառանը ։

Ծառատան և դրուիր պարուպ ։

րաբանա րբ մեսւիւն տետևատ

— Վարժարանն ի՞նչ յանցանք ունի, տղադ ըմիռննվու յատկութիւն ու տրամադրութիւն չու-Ազգային վարժարանկն կ՝ելլկ րառական ուս -

ոտը ։

— Մեղջ տուած ստակներուս, ժեղջ տղու կորսնցուցած ժամերուն, բան մբ չէ սորված, ար-ղէն մեր վարժարանաց մէջ բան մբ չեն սորվե ։

Միեւնոյն կօշիկը թէ Հայր կը ծախէ եւ թէ

տարը ։ Օտարէն կը դնևնջ ժեր կօչիկները, որ երկու աժիսկն կր պատուային

— ի՞նչ ընկ ժարդը, կօլիկին մկն չէր ա, թնող որ այս երկու ամիսը ես ալ չատ ջայեցի։ Ազդայիններկն կր դնենջ եւ կը հասնինջ ե-

- Bu արդեն երդում ըրած էի Հայեն առու

աուր չրեկու, ինչ որ է, ոխալերայ ։ Անալիատես աուր չրեկու, ինչ որ է, ոխալերայ ։ Անալիատես 
ժարդ լինծի ասանկ խարել . . Մարդ բլլալից չունին ժերինները , չունին ժարդ բլլալից , յանախորդ 
րոնելու նաժան չիրային ։
Միեւնոյն օղին Բէ Հայր կը վաճառէ եւ Բէ

օտարը։

Օտարաց դինետունները լի են Հայերով, մո-լութնան մէջ մոլութիւն։ Հայոց դինետուններուն մէջ օտար բնաւ բերևւիր. մոլութնան մէջ առաջի-նութիւն։ Օտալին օգին անույ է ։

— Ինչ պատուական օգի կուտայ թշուտուա-կանը, այս արուհսան ալ ասոնց տրուած է, մե-թինները յանախորդներուն Հետ չեն կրնար վար -ուկ ։

րիրարը։

«Ազդային օդին լեղի է .

Ազդային օդին լեղի է .

Ազդային օդին լեղի է .

Պատասիա Աստուածը սիրես ։

Պատրին դինետան մէք մուկ կը դառնանը ։
Հայու մը դինետան մէք առիւծ կը կարինը ։

Պատը թերկը սիսալ դեղ մը կուտայ եւ հիշանդը անդեր և շիալին ,

Դուն ընէր մարդը Աստուծոյ համար ,

դիչնր ցերնկ աչիստահցաւ, Հոդի պիտի չտայ ա, Գաղութե գաղութ ես գոհ եմ իրժչ ։ Հայ բժիչկը կուղայ եւ կը բժչկէ մեր հի

ւանդը:

- Աղրաբ, հրկու տւուր ժէջ սաջ հլեկծ հիւանդս չարան ժը պասկեցուց Աստուծժէ դանայ,
հայ թժիչկները աստեկ են ։

Հայերէն ազուոր բանաստեղծունիուն ժը կը

դարդած.

Անհամ է վերջապես, դրող չկայ մեր երէն։

Ուրիչ տասնաւոր մը կը կարգան դաղիչերքն։

— Ինչ ազուոր է, տեսա՞ր, րանաստեղծու —
Երենր ասանկ կ՝ ըլլայ, մենջ սանկ դրող մը ու —
Եի՞նջ ։

ջ ։ — Աղևջսանդր Փանոսհանը գրած է ան ։ — Փանոսհա՞նը․․․ Աստուած խելջ տայ ջեղի ։

- Գանոսհանը գրած է։ - Կարևի է․․․ Հաշանական է ․․․ Աստուած տայ։ Բայց ի՞նչ զիտնաժ․․․ անդաժ ժըն ալ կար-

տայ։ Իայց ի եչ գիտնամ ... անդամ մբն ալ կաբ-դր կարդայ, եւ յեսույ ։

— Իրաշունը ունիս ... յասյանի է, որ Հայու

— Իրաշունը ունիս ... յասյանի է, որ Հայու

դրիչ է, տես աս տողը, Դաղիացին այս կտողն ա
սանկ չի դրեր. այս բառը վեր կ՝ առև այս յանդն

կոր, անկում կայ հոս. տուրին նայէ, աս տողը չի

բուներ կոր վերինը։ Ասդին նկուր, անս, որջան

աւելորդ խոսջեր կան ։

ջուսացող լապապրատա, որ ըրդու դոչվատրար դր Ֆանանումին հկած է, հիքե անցած էէ, որ Հայն ակաի վստանունիւն ուծենալ իր վրայլ, եւ, փո — խանում տասրը ջակայիրերու վերջի անորժէ հա-խատուելու Համար, իր արիւծակիցը, իր ծղրայ-ին կրթուակ, ուժ տայ իր ապրային վարժապա-հաց, մասնաւոր թեէ հաղային, որոնց վերագային ազգային դրադէտները, որոնց, առանց որեւէ մե-կենասի, ավել պոեղայունիւն ընհրով, աժեն հա ալխարենի դրադէտները, որոնց, առանց որեւէ մե-կենասի, ավել պոեղայում, անօվի ծարաւ, հայ ալխարենի դրականունիան ինունդ, առւին, եւ այ-աօր իսկ կր ծաղկեցնեն այն հաշանաց այսին ա ժիրային ջապիներով, ոսեր սաանաց այսին ա ժիրային ջապիներով, ոսեր սաանաց այսին ա վերա ավորութիւնը, խուհեմ ջապարականունիւ -նար ակարութիւն իր թարդմանն օտարները և Ալհասարինը, որ օտարներ ևս մեր Հարազատ Թարդմանունիւնն ունենան ։

4C WITCOLD SCOLUTE LANGUAGE STORE SECTION OF SECULIAL SECULATION OF SECULIAL SECULATION SECURATION SECURATION

ԵՐԿՈՒ ԱՐԱՅԱԽՕՍ Հայ գիւղերու այցելու — Թիւն առւած է Հայեպի Թեմին մէջ առաջնորդ Ջաբե՛ եպիսկոպոս, ընկերակցութեամբ Մկրտիչ Ագծեյ։ Մատարեանի եւ Կարսայետ գծեր։ Նայ —
պահահանի : Երկու գիւղերն Եարուային եւ Դիապետական : Երկու գիւղերն Եարուային եւ Ծաղեպ
քիէ այ ունին 150 ընտանիքը, որոնց մեծ մասով
արաբախոս են։ Եաղուայինի ջահանան։ Թաղերա
գծել։ Մինինարեան է, իսկ հայի վարժարանը ունի հարիւը աշակերա։ Դիւղեն դուրս կը դանուր
Ս Աննա անուհով խարիրած մատուս մբ։ Ժորուգ
վուրդը խոսուացած է առաջնորդին չինել նոր եկեղեցի եւ դպրոց, դիմադրուերու Համար Ֆրան —
Հերենան Վործուութիանրու, յատնիավան ջարողու Ա. Աննա անունով խարխյած ժատաւո մյ։ Ժողոգնորը խոստապած է առուծիութըին չինել նոր նկեգնոյի եւ դպրոց, դիմադրասելու Համար միրան էբետենան կրշծաւութենրու լատինական ջարդուրբետեց, որոնց պատճառով Գրևայիէ ամբողջովին,
իսկ նաղուպեէ և Հել ջառորգը դարձած են բատին
փանչականներ և Հակայ եկեղեցիներ .

ՀԱՅ ՃԱՐՏԱՐՍԷԿ Ֆ՛գ՝ Հերի Ա. Քույճեան,
միյատելնինոյ (Ամերիկա) մէջ Հնարած է պրուհաաական ժետացա ընչոն) չիներու հոր ժեջենայ մր։
Այս գեւտով բայուսած է հինդ Հարիսը ժիլիանի
ճարտարարուհատ մր։ Վիջող լուծույնը, որ ևգեւ այս կար կար հանական հարարակի վրայ,
հատորության հարարակի վրայ,
հատորությեն էր փար բեռան երերուկես վայրկեանեն իր փար հորմ հարարակի վրայ,
հատորությեն էր այս դիայի կո պատրաստի
Վետելի հես — Մեջենան ոչ միայի կո պատրաստի
Վետելի հես — Մեջենան ոչ մես Վի գործողութնեանը
հետելի կունել և Անան 18 տասես ենե առառանու

փափաչած ձևով կոլոբե ու մեկ գործողութեամր կր ծրարե դայն ։
Հերի Ա. Քուլնեան 16 տարի մեծ գաղանա - պահութեամր աշխատած և այս գիւայնն մրայ , Երիերներու հետ կարմելով ճարապատիական մեծ թնկերութեւն մը , որ դործառնութերների ու- իր ամեն տեղ։ Մասնադետներու կարծիջով, այս դեռա կե ձևարած բանութերի երե Հարածառնային մարած այսինարի մեջենային ։

դիւար կր հաւասարի էլի Հաւիքնիի հեարած բաժպակի մ եջնեային։

ԻՐԱՆԱՀԱՅ « ԱՐԱՐԱՏ» Մ լակու Թային Մ իուβեան իունադնացներու խումիքն (որտ հոդի)
հույիս 13/և հայժակերպած էին արդաւ մ որ դի)
հույիս 13/և հայժակերպած էին արդաւ մ որ դի)
հույիս 13/և հայժակերպած եր արդաւ մ որ դի)
հույիս 13/և հայժակերպած էին արդաւ ար ար ար ին կար գերժանացի հետահրարացած են ցարդ
ջանի մը դերժանացի իունադնացներ 1938/և։ Իբանի Լանադարացացինան Ֆ. ուրարության չար մարդիներու այս նոր վերելերգչամու
ած է դայի աննակորնքաց երևումի մ ը Իրանի
լեունադեացութեան արաժումենան մէջ ։ Վերելգը
ակաած են 2120 մ - բարձր ծողու մակերժանչ Մինեն, 3700 մենք թեան պատժութեան աժար լենկ 4 հեր 1
8 – 20 ջիլծ ծանրութենան ձաժար։ Անկէ 4 հեր 1
8 – 20 ջիլծ ծանրութենան երևոր հրենք կատե են։
Բարձր դադաթը 5575 մենք է ծովու մակերևեն է։
5000 մենք իչ և դերչի, վերելջը մեծ մասով նդած է
ձիչներու և ասույցենան ար հրենջ և Հասած են 5650
մենք թարձրութեամի պատանա որ ձիչնը կաժ
աստույց համեմատարար ջի նոյած է, չնորեն աստույց համեմատարար չի նոյած, է, չնորեն,
հայտանաաի հրարձային պատճառով այդ չրհանր
կ կոյուի Դուդրուհ նուլին այա իս Մ օտ 60 լուատեկարներ այած են կեռնայնացած են կած ,
ատեն երի արի ըներ այած են կորնը ած է կորսի
չի կորսի կրենց իմելի կութը։

ԱՄԵՐԻԿԱՀԱՑ ՈՒՐՖԱՑԻՆԵՐՈՒՆ «ողղուած կոլի մր մեջ կ կառաֆարկուի որ Ձյսիի և։ Երև Եոր- գի մեջ հատարուած կոլի որ մեջ հատարումի հերդադրին համաար 2500 տուրարը որ անձեռնվակի կա մոալ, ասակացուի Հայեպի հայթենակցական և։ Ուրֆայի Երիա։ Մի- ութենան, որայեպն դործածէ իր առաֆարած ծրապատակին։ Հայեպի Միուֆիւնը որուած և այս պրանը խարակացնել անչարժ կարդումի մը դնումին և։ Կոլ կիրն որ առեյցուի դումարը, արդիշեջը առեյի հաւ դումարդըիչ դարձնվու համար։ Ուրֆայի հայթենակցականներուն մէջ (Հարահիրիա Ձէ փարիլի փափաջ կայ Հայեպի Գաուին եմ, հեմ հարարհիր հեր համար և Ուրֆայի հայթենակականներուն մէջ (Հարահիրիել համարանի մեջ մեծ նիայի անձերարակի հարար հիրարարանը հեր հայարանակի հեր արձեր համարակի հեր արձեր հայարանակի հեր առաել կարդի դումարնի մեջ առանը որդնարելու դործին։ Լոս Անձէլեսի Ուր ֆայիներու դարարան հայարարար կառարարարի հեր արանակի հեր դիայան հայարի հայարարար որ հեր հեր հայարի հայար արար արար հարարի հեր արան արան իրայի հեր արան արար հայար հայարարար հայարար հայարարիներում, անոնար որ ի կինակի ձեռ ու հերերար և հերերինի ծախաը հայասահորահար որ ի կինակի հեր հայար հայասահորա Անգի գատ որընդրին։ Իւթապանիրին ծախաը հայասահարան է 45-50 տուլար ։

#### ԼՐԱՏՈՒ ԱՐՈՒԵՍՏԻ

ԵՐԳՉՈՒՀԻ ԻՐԻՍ ՊԻՒԼՊԻՒԼԵՍՆ որ ջանի մր BP94Bh2h PrPD 9hN4BhLBU ng publi by bufuh fi hip mpinghis nghu mpubuh 1, Agawana 5, Agawana 25/h hapib pupuh punghis nghu mpumphis, La Stjinghi, Naudhihai 9, Hill BBULh ahd hapip sunjah ha hapip sunjah hapip h

ֆորնիա դացած էր երգահանդէսներ տալու, վե-րադարձած է ՊոսԹըն, ուր եւս պիտի տայ հրդա-հանդէս մը հոկտեմբեր Ցին։

#### บรแชนะศ

ՄԻՈՆ, պայասնական ամսագիր Երուսադկմի Հայ պատրիարջունիան, 1950 Մայիսի Երդ Բիւր, պատմական, րունական, դրական եւ բանատոնցնական, դրական եւ բանատոնցնական հինհրով է Սմբադրականով վր հրակատակառունիւն իր յայան Սփիւոցի Հայունան հերահարարարան հիմունի համան դրահարան հիմունիան գրահարան հերմունիան գրահարան հերմունիան գրահարան հեռապատ

ստոյերի (հերուրիս օգեութեսաս պոլերուս եւ սպաստ - սասայուց: Մ. Քիկից, Պոլսող Ադր. Հիւանորանացի տեղի-կատուին Օգոստոսի 12 Քիւբ, պատակերապարդ եւ հետաջրջրական բովանդակութեամբ ւ Բաժնեղին՝ 12 Թրջ. ոսկի, կամ 5 տոլար ։ ՊԱՊ - ՈՒՈՏԻ, Մայաթիո իլթեասիրաց ըն-կերութեան «Հարայաս» կերը - վարչութեան ապորերաթերիքին նունիս - Սեպոեմբեր հերթ-ել։ Հասցէ՝ 12813 Gay ave. Cleveland, Ohio: ԱԳՕՍԻ երկամոնայ Հանդեսին Երբ Քիսը Ապ-թիլ - Մայիս։ Ճեմարանի լջիանուարարից հեռւ -Քեան ։ Հասցէ՝ B. P. 1245, Beyrouth, Liban:

«BUAUL»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ

(164)

### ՄԵԼԻՔԻ ԱՂՋԻԿԸ

. ԵՐԿՐՈՐԴ ՄԱՍ

h.

Արտրութիւն. Այս ժիևւնոյն խոսքը ծոյն երևկոյնան արտասանում էր եւ Քէսսա Մուկսոսաթը։ Նա էլ ժեծ յոյս ուներ։ Նա էլ ղկտեր որ անկասկած է յանողութիւնը։

— Սիրիացու դրուերը չատ է հաստ դուսեր։

— Արտիացու դրուերը չատ է հաստ դուսեր։
Հայի թ ծառաներից ժեկն էր։ — Հաստ դուսեր։
Հայի որ ծառաներից մեկն էր։ — Հաստ դուսեր։
Հայինույ ոչ օրուտ, ոչ ժեծերի պատիւ։ Մուրատ
աղան յադժումի այդ սեւ վայրնեուց — ես չեմ
քորնի ւնա բա էլ բայլ չիմար. Մենք մեր չահը
ձենք կորցեր, ժենք յիմար չենք։
Հատում ես, յաւ պատրատարի ժեր աղաներին։
Հեյց որ ճանկենք հիւրին, պիտի փանչենք ,
փանյենք ցամու պես։ Դու կեսօրից յիտոյ կը
պատես ին գոյց տուսած անգը։ Լիլում ես։ ժեծ
գարի ձոտ ձիւնը արտես և արտես ընչում ես։ ժեծ
չան արտու ։
Վիքիարին վեր կացաւ, լուռ հաշանութեան

նչան արաւ ։ — Լաւ կր լիներ, եթե ԱՀժէան ինձ օգներ ,

րայց ծեր աղուէսը չէրապուրուեցմերոսկորներից փհաս չունի, նա դոնէ ձայն չէանի Մուխտարը Տանապարէ դրեց իր անխոս ստո-

րադրհային, հորից եւ հորից կրկհերով իր խրատ հերը։ Նա ինչե է լմեաց տանը եւ իր չայլերն
ուղղեց ղէպի ադրանոցը։ Յուրաը հրան չհերց ,
հա որել էր պետի հիրարանոցը։ Յուրաը հրան չհերց ,
հա որել էր պետի հիրեր, լաում էր, հատատում էր։
Այժմ Հրապ էլ կար Փերիի տնակում։ Հին ,
հե աժանում լճացած ձէքի մէջ իտաղալ այրում
էր բաբակ պատրույթը, դեղին լոսեր ակուելով մի
անկողծի վրայ, որի մէջ պատկած էին երեջ էի ռանդները ,

եր բաբակ պատրուրդը, դեղիի և ոյսիս պետևող մի անկորհի վերայ, որի միջ պատիած երև երև է և անկղնիրը։

Ձայեւ, չարժողութիւն չկար արդահղ, վեր - մակը, կարծես, ստաել էր, չարացել. Տրաղը իր տիսուը փայիրոցերով, կարծես, հողին ույա- փերին երանել է ին ինք է տեսում մահը։
 փերին երբեմն չոջէւրջ առաջ էր անցնում, ու ծեռը մտանակում է ին չանակում է հարանակում է, հրամականի եր համալում, որ դեռ չունչ կայ։ Բայց մտանաւմ էր վերջին ու տարարանակում էր արդահում էր պերջին և տեսիայի այդ ժամանակն էր համալուում էր պերջին արդ ժամանական եր համալուն է պերջին արձ չեր և արդառու էր, այլջ չեր չոցում, որպեսլի այդ ժամալ ին արտասանել արդառու չարարանական արդատասանել և համալատասան չեր, այլջ չեր չոցում, որպեսլի այդը ժամալ ին համարարասան չերնը, մի չանի կապես արտասանել արտասանը հետալում ին չանական համարարանական համարարարան չեր արասաում։ Դա պարա էր, նրա տերած պարաջը եւ հրապեր բու չեր և համարար կարութեր համար է հետ պատրասաուում այդ պարտը կահանական է հետ ապատրասաուում այդ պարտը կատարելու - Վարուց անկել է հայ չարարը կատարելու - Վարուց անկել է իսա ձին ժամ է հետ ակատրանարում էր անկերնից թարձրանում է ին դե - հետեկ անհենակի աջ անկերնից թարձրանում էին դեռ եներկաներ եւ խանդարարում էին դե -

ընդմանային լռուվիւնը։ Դա արտասունջներից կուրացած պառաւ կինն էր։

Այն արներար ձեռըը, որ նրապ էր վառնկ այս գանդուած անակում, դիպել էր եւ այդ Բրուաունւ էր մի հին վերմակի մէջ հւջնած պիտի լիներ, րայց ջունն էլ էր խոնդում որա անիիւ և արտասուն և չ չ իր կիննակոր վարաաունւ էր մի հին վերմակի մէջ հւջնած պիտի լիներ, րայց ջունն էլ չէր խոնդում նրա անիիւ վոտուր եւ հա այդպես կը հեկեկար մինչեւ առատուս Լում էր քարդուած սրաի մորմուրիւ նրա
փոնացեր կորեմն արովորառում էր Մարքայի հանդարտ չնչառութիւնը

հինածա առողջ ու անհող ջնի մէջ էր. մահուսն այս օֆեւանում այդ ջունն էր հաստատում,
որ մի յարկի տակ վեռնողի կողջին, ծլում, ծաղկում է քարի կհանջը. Տատր երինն աչը
դարձեռում էր նրա վրայ ևւ պառաւական ակիրին էր
Հարժուռմ . Նա խոնարհանում էր չ յուռ ու անձայն
իր չրիմունջները դեռում էր իրա ճակատին ևւ չուտով էլի ուղղուոմ էր չ չի նայում երեջ հիւանդհիրն . . .

ներին ...
Բայց դերեղժանի ցրտութիւնը ուշանուժ էր.
Բայց դերեղժանի ցրտութիւնը ուշանուժ էր։
Նրանից առաք ներս ժոտա ժի անակնկալ հիւթ։
Նավուն էր։ Առաքին անդամ նա չՀամար –
ձակունց իսսել. ջաչունց ճրարի լոյսից, որ ան –
վողնի վրայ էր Թափուած, եւ այն լութինո՞րց
որ պատրատառած էր հետնորների վերքի հաժար։
Նա դէս ու դէն նայեց, չպարժացաւ ոչ ժի րանի
վրայ , ժինչեւ անդամ չուղեց իժանալ Թէ ով է
այսպէս կերպարավորևել անակը ։

### Վարյապես Պ. Փլեվենի ճառը

Ասուլասպես Պ. Պեպենի ծառը

2016. ԾԱՌԱՅՈՒ ԻՍԱՆ ՇՐՋԱՆԸ 18 ԱՄԻՍ

Վարյապետ Գ. ԳԼՀԼԵ Մերապարւբեր ՀԷԷ
Հատ հր խոսելով յապարարեր և հէԷ այրց, որ
դինուորական պարտասուրեր և հերև այրց, որ
դինուորական պարտասուրեր և հերևայացուհ
Սար հետաով օգինադիծ մբ պետք ենբկայացուհ
Ար իմատով օգինադիծ մբ պետք ենբկայացուհ
Ար իմատով օգինադիծ մբ պետք ենբկայացուհ
Խորհրդինիորուհ յատահիկայան ու հերապար
Խորհրդայինիորուհ յատահիկայան հեր արա
դործոծ ծառայութեհան մեջ պահել 20 դզարաա
ժիծներ, որոնց կազմակերպունիւնը ստանձած է
ան Ապահահահի դայիներով։ «Ֆրանսայի մերա
դրիուովը, ըսու վարչապետը, պետն արապագուհ
ժիններ, որոնց կազմակերպունիւնը ստանձնած է
ան Ապահահահի գարիներով։ «Ֆրանսայի մերա
դինուովը, ըսու վարչապետը, պետն արապարու
ժիններ, որոնց կազմակերպունիւնը ստանձնած է
ուն որ հետ հետ դարենանը։ Այսպետո
պետի մեծ ուժ մբ դարձել»
Իր ձառին մէէ, վարչապետը անդրադարձաւ
հաեւ համահահանահանահանահութիուն է
հաերուհ, որոնա հուղիերին թատանձնելով
միծ մը մասին Ամերիկայի մէի խստուած վերջին
հահրուհ, որոնց խողուվերին թատաանձնելով, այնալա
դին կարձիչը, Գ. ԳԷՎԷն թատ.— «Ինչույես այնալադին կարձիչը, Գ. ԳԷՎԷն թատ.— «Ինչույես
այների տաստականերին առանձնելով, այնալա
այների արատարարանին ու ժողությանի ու
ուշիներ պաշտարանին ու ժողությանի ու
ուշիներ պաշտարանին ու ժողությանի ու
ույները ուսակար հանաար է, որ դօրացուն Ադեմերիայ հակարանի այնականան և կորուկան տանանական այները
ավանի կարձնած «ժողուկրական բանցուց
որակունին կարձակար եւ Արուերեան Գերժա
այներ հարելի մինու բաժողությունը և այնարագ իներ ասեցուց
ունակար կենրու բաժողությունը և այնարագ ունասարա
այրակունին արածնելակային դոսունինը որ անկարաց
ունակար կենրու բաժողությունը և հարաարաայրանին հարական արատարությունը և և հարաարաայրանանան հեր արատարարությունինները ու հարաարաուսասանան հեր արտասարաայրանական հեր արատարությունը կեր և կր բանրաացուց
որ սնակարդակին հասանունիններ և է նարաարաայրանան հեր հարաարարության իր իր թարձասաայրանին հեր հարաարարության իր իր գերարարաարատասանան հարաարության հեր իր բարձանությեն կր անասանուն հերան ում ու ուսարություն արատանան հերանասան անասանանան հերանանան հերանանան հերանանան հերանանանան հերանանան հերանան հերա

PULL UL SALAY

ՌՈՒՄԱՆԻՈՑ ՄԷՉ Հաղարատը Հրճաներ ձեր-բակալուհյան Պատճառը այն էր արևատանջի կեղրոն-ները դրկուհյան Պատճառը այն է որ անոնչ, փա-փաչեր էին Թողուլ Համայնավար «դրախար» եւ հրթալ Իսրայէլ։ Ոժանչ ապատ արձակուհյան փրկայինը վճարել վերը։ Բայց փրկայինը առ – լարով դլյալուն հետեւանչով, չատ գիչ միայի պի ցան օգտուիլ անկէ։ Ռումեն Համայնավար կառա-վարուԲիւնը Ռուսիա կ ըդրկե եղեր բոլոր տաղան-պառը հրհայ ժանուհենրը, յանախ նույնիսկ ատանչ ծնողներու դիտակցուհետն ։ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ արձետապիցական միուքենանց դաչնակցուհետն որուշումով դործա

քիունեան արեւանութեան որողումով դործա – դուլները արդիլուեցան։ Բանուորները դործադուլ 1--ամ- անեւ մեա և որաքադիրական - ժամնաւոր դրեսի բրել միայն դրամատիրական ա դործարաններու մէք։ ՋԻՆ ՀԱՄԱԵՆԱՎԱՐ ձայնասփիւռի

ուս «ՀՀԱԱԾ ԵՐԱԿԱԿ Հայրաստրունի կայանի կր անդիկայնել ի՞ք աներիկեան օրանաւները ան -դամ մին այ ոմբակոծած են չինական հողերը , ինչոլել նաեւ ռումրեր նետած են չինական երկու շորենաւերու վրայ Մարու դետին մէջ (Քորէա -մանչուրիական սահման):

մանչությունայան ատժան է։ ՄԻԱՅԵՍԱԼ Նահանիներու ելժաական նակա բարդ Գ. Սնալարը Փարիդ ժամանեց Քոնկոչեր 13 անդամենրուն հետ միասին, Միջազգային դրամա-տան տարեկան 5րդ համաժողովին՝ մասնակցելու

Ludup

ՓԱՐԻՉ ԱՅՑԵԼՈՂ ՀԱՅՐԵՆԱԿԻՑՆԵՐՈՒՆ ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԵԱՆ



Ամառնային շրջանին Փարիզ այցելող մեր հայրենակիցներուն կ'ընծայենք ԿԱՐԵՒՈՐ ԶԵՂՉԵՐ իրենց ընելիք բոլոր գնումներուն վրայ

### ՄՈՒՇՏԱԿԱՎԱΧԱՌԱՏՈՒՆ ₹. ¶ MUSPUULU

105 Bld. Exelmans, Paris (16) Tel. J. Métro Exelmans 4md Porte d'Auteuil

ԳԻՆԵՁՕՆ Ի ԳԱՏԻՒ ԲՆԿԵՐԵԵՐ
ԵԺ.Ե. ԽԱԲԱՆԱՍԵԱՆԻ Ա Ս. ՏԷՐ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆԻ
ՄԱՐՍԵԵՐ Հ.Ե.Դ. «Քրիստափոթ» հմինա
կոմիամբ օրեկիսահամակրական դինեձօն մեր կապժակերպած է, ի պատիշ ընկերներ ԲԺ. Ե. Խա. —
թահասեանի եւ Ս. ՏԷր Թովմասհանի, այսօր ,
երեջարիի երեկայենան ժամը ձին ԱՀարոնեան ակումոր 26 rue des Convalescents:

#### *ደብህ Վን*ፈሳ*ኑ ጉ*በደበቴ

ՎԻԷՆ — Հ. 6. Դ. կոմիտէն ընկերական ընդե. ժողովի կը Հրաւիրէ բոլոր ընկերները, այս էիողչարքի իրիկուն ժամը 8.30ին «Օհանքանևան»

ապուոթը ։ Բոլոր ընկերներու ներկայութիւնը պարտա – ւորիչ է ։ Ճջոպատ բրլալ ։ Սոյն ժողովին ներկայ պիտի ըլլան ընկերներ ԲԺ․ Ե․ ՍԱԹԱՆՍՍԵԱՆ Եւ Ս․ Տ․ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ ։

Ֆ. Կ. ԽԱՉԻ ՕԴԱՓՈԽՈՒԹԵԱՆ ԿԱՅԱՆԻ

#### ՀՐԱՒԻՐԱԳԻՐ ԸՆԳՀ. ԺՈՂՈՎԻ

Հրանդիներին ԼԵՐԷ- «Ալույա Հայկական Բարիգործական Ընդհ. Միուբեան իրաշատու անդամենիցն կր ինոլդուի ներկայ դա-նուիլ րնկերուժեան Լէ աարեկան ընդհ. ժողովին , որ պիտի դումարուի յառաքն օր, 11 հոդիմերե ու տաստանան ժամը 9-30ին, Միուբեան կերբոնական դրասնենակին ժէջ, 295 Fifth Avenue, New York, N. Y.: Մինչհոդի ատնե կր ծանուցուի թէ, վերդյիլ-նալ թուականին օրինական ժեծամասնութիւն դրդանալու սպարպային, հերկայա պիտի կարու ժարուի խոլհրեր 25ին և 26ին, յարաք եւ կիրա-վի օրերը, ժամը 9-30ին, Hotel Staler, 7th Avenue and 3rd Street, New York: Օրակարը — Ընդհ. անդկարի 1949 տարե

and 3rd Street, New York:

Օրակարը — Ընդե՝ տակակարկը 1949 տարիբրջանի, ընդե՛ հայուհաուու թիւն 1949 տարելը –
ջանի, ընտրու թիւն կերը - վարչ ժողովի վիճա –
կաւ դարարհալ անդամեհրու տեղ , կանունարի
բարեկտիսնան ինդիր,՝ առաջարկներ եւ թելաոլու թիւններ եւ ուղերձներ :

Ի դիմաց կերը , վարչ ժողովի ատենադարը
Մ. Մ. Ցովսէփեան, ատենապետ՝ Ա. Գարակեօգհան:

#### 209621129448

Պ. Գրիգոր Թովմասեան եւ զաւակները կր ծանուցանեն ինչ հողեհանդստեան պայասն պիտի կատարուի այս կիրակի առաստո Լիոնի Հայոց ե-կեղնցին , 69 rue Louis Blanc, իրնեց կեռք եւ ժօր ՏԻԿԻՆ ՄԵԼԻՆԷ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆի *մահուան ջառասունջին առթիւ*։ Կը հրաւիրուին ողրացեալին յիշատակը <mark>յար</mark>–

գողները : 

#### ՍՏԻՊՈՂԱԲԱՐ ԾԱԽՈՒԷ

Շենեքի մէջ (Chesnay , S. et O.) հող մը, 310 մեթը։ Դիմել Օր - ՍԵԴԱ ՎՐԱՑԵԱՆի , 247 Bld. Jean Jaurès, Boulogne (Seine):

### 100 ֆՐԱՆՔ

efico matephilado herialista fe temueman hera de supurpum depid Peinture Ignifuge, partir partir (1988) de per en partir partir (1988) de per en partir partir (1988) de per en en partir (1988) de per en p

ԲԱՑԱԼԻԿ ԳԻՆՍԻԿ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՎՐԱՆԵՐ 2 Հողքնոց 1500 ֆր. ։ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ՆՈՐ ՎՐԱՆԵՐ 2 Ե. 4 Հողքնոց ԿՐԿՆԱԿ ԴՈՒՌՈՎ, ՄԺԵՂԱՐԳԵԼՈՎ , ՎԵՐ– ՋԻՆ ԿԱՏԱՐԵԼՈՒԹԵԱՄԲ : ԽԵՆ 300 ԳՐԱՆԵՐ

ԳԻՆ՝ 3980 ՖՐԱՆՔ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՃՈԽ ՄԹԵՐՔ ՄԸ ԲԱՆԱԿՈՒՄԻ ԵՒ ՋԱՆԱՋԱՆ ՀԱՆԴԵՐՋԵՂԷՆՆԵՐ

### THOTAN ZUUSUSAHPPHTE

38 RUE DE CHALON Métro Gare de Lyon Բաց է ամէն օր, կիրակի թէ տօնական օրեր ՄԱՍՆԱՒՈՐ ԳԻՆԵՐ ՄԻՈՒԹԵԱՆՑ ԵՒ ՎԱՃԱՌՈՐԳՆԵՐՈՒ

Tél. Jas. 97.33 Imprimerie DER AGOPIAN , 17 rue Damesme – (13) Auteuil Le Gérant : A. NERCESSIAN

#### RAPSHSHSP

ΦԱՐԻՋԻ Հ. 6 - Դ · «Փոթորիկ» խումբի ժա-դովը այս երեջչաբթի իրիկուն ժամը 20։30βն, Chope du Nordի ժՀԸ։

ԿԸ ՓՆՏՈՒՈՒԻ. → Էրդրումի Քան դիւղացի Վարդանուլ Շահնարհան կը փնտուլ իր հօրեդրոր աղան՝ Ներսկա Շահնարհանը, որ 1924ին Յու → նաստանին մեկնած է Ամերիվա։ Կր խնդրուի ի → ժացնել Վարդանուլ Աղամեանի, 7 rue Danton , Décines (Isère) France:

Հերժապէս կը ինդրուի Աժերիկայի «Հայ – ըննիջ»էն եւ «Ասպարէզ»էն արտատպել այս փն-

ՎԵՐԱԲԱՑՈՒՄ — Ֆր. Կ. Խաչի Տէսիսի դպ-րոցը կը վերաբացուի այս երկուչարնի, Սեպ -տեժրեր 4ի Վիոահագրունիւնները կ՚ընդունուին Հ. Ց. Դ. Տան ժէջ ամէն օր՝ երևկոները, ժամը

### ----**4′በ**አይበኮኮ

Աբրլիքի մեջ աշխատող մեջանիսիքն կին մը։ Դիմել Ste. LYDA, 21 rue des Petits Carreaux, Paris (2), Tél. Cen. 69-72, métro Sentier։

#### The 2550000

ԼԻՔԱՆԱՆԷՆ ԸԼԼԱՔ ԹԷ ՍՈՒՐԻԱՑԷՆ ԵԳԻՊՏՈՍԷՆ ԿԱՄ ՊՈԼՍԷՆ

ԻՊՀՈՍԷՆ ԿԱՄ ՊՈԼՍԷՆ
ԵՈՏՈՍԷՆ ԿԱՄ ՊՈԼՍԷՆ
ԵՈՏԵՒՍԿ ԱՄԵՐԻԿԱՑԷՆ
Մի մտածէք ո՛ւր ճաշելու մասին,
գացէք ուղղակի ...

#### LԻLU8» Ն

24 rue St. Lazare, métro Trinité uus N. D. de Lorette Tél. Tri. 31.62

Արհւելեան նուագ շարաթ, կիրակի եւ երկուշարթի օրհրը ։



### CAFÉ MOULU . CAFÉ EN GRAINS

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԵՇՏԱՀԱՄ ՍՈՒՐՎԸ 40 **ት**8ኤበኮኮ

ՊԱ⊰ԱՏՈՒՐԵԱՆ-Ի ՄՕՏ 20, Rue Villeroy - 19, Rue Juliette-Récamier

LYON

Սուրնի ամէն գնումի համար *Թիջէ-փոխ*մեր կը տրուին: հարիւր թիքէ բերողը իրաւունք ունի շիշ մը ափերեթիֆի կամ կեքեցոկ։ 25-00 ֆր. հատուցում կուտանք անոր որ հաստատէ թէ մեր աուրնը խառնուրդ է ։



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH

| Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN | 17, Rue Damesme — PARIS (13) | 4.bgundu- 800 φp. 8ων 1600, wpun- 2500 φp. | Tel. GOB. 15-70 | 9-βa 7 φp. C.C.P.Paris 1678-63

Jeudi 7 Septembre 1950 Lhuqzupph 7 Ubasburbbe

26րդ ՏԱՐԻ -- 26° Année No. 6248-նոր տրջան թիւ 1659

The LOURE

**Ձ**ԵՒՈՎ ԱԶԳԱՑԻՆ Ը Պուլկարիոյ եւ Ռումանիոյ Հայկական գպրոց-

ቀቦ461 ዓብኒት

Պուիկարիս և Ռումանիալ չարդարա գոլու հերու աչակերահերը ձեագչետք էր նուագին ։ Երկու երկերներուն մէջ ալ երկանո աչակեր – առւնիևնը կը հակրնարը չաձախել պուլկարական կամ ոռամասկան վարժարանները, որոնը օն-առւած են բաղմանին, առաւելունիներով ։ «Ուսուցումը չայերքնով» վարժարաններուն և և և և հանասանին Պուտոլի հե

վարժարաններ եւ Մուջրեչի եւ աչակերաներու ընդ-անուր Թիւր Պուջրէչի եւ Քոստանցայի մէջ 300ի չի հասնիր, ինչպէս տես-Խուհցաւ իրենց ամավերջի տեղեկադիրներէն ։

« Նոր կենրարդ» վարլաձեւը Հետգետել կ՝ ու-ծայնել Հայ աչակերտը Հայկական դպրոցներեն ։ Պուլկարիոյ մէջ սկսած են լբջոբե միջոցներ որոնել՝ Հայ լեղուի ուսուցման գարկ տարու Հա-

որոնել մար ։

Օգոստոս 27-28 Սոֆիայի մէք դումարուած է «Պուկարահայ դարոցներու հայերքնի ուսուցիչ -հերու խորհրդակցական ժողով մր»։

հերու խորհրդակցական ժողով մը»։ Տրուած որոչումներուն մասին տեղեկութիւն

gnelifing qua.

Ժողովի հանաձեռնութիենն ստանձնած է «Պուլկարահալ Երեվան Հառանդինական Միու – Բեան» կեղրոնական վարչութիենը , իբրեւ օրա-կարդ ուհենալով՝

1. Հայերէն լեզուի ուսուցման վիճակը պուլ-կարահայ դպրոցներուն մէջ ։

կարահայ դպրոցներուն մէջ՝ Հայոց Պատժուժեան դատարերցերու նախապծերուն է Հայոց Պատժուժեան դատարերցերու նախապծերուն է
ժամանակե ե՞ր ի վեր պուլկար կառավարութենն է որ ստանձնած է պուլկարահայ դպրոց հերու նիւթական մասակարարութերւնը է Այց է
պատճառը, որ տեղ տեղ արւլկար անօրեներ ին
դանակուհե նայկական դպրոցներուն։ Դակ ամեր
հանակուհե նայկական դպրոցներուն։ Դակ ամեր
տեղ պետական ծրադիրն է որ կր կիրարկուհ է
« Հայերենի ուսուցան մակարդակը պետը է
դրուի այնպիսի բարձրութեան ե՞ր վրայ, որ հայ
պատահին, թոլով հայ դպրոցնե աներ, տիրացած
դայանը հայերին բերուի դլիաւոր տարերջներուն ,
այտներն կարենայ ապատոցեն կարդալ ու դրև եր
տվառուի հայկական հարուստ դրականուն ենելի
Դժրախապարտ այս ուղղութեամի դուկանուն հաինին
Դժրախապարտ այս ուղղութեամի դուկանը, 11 0
գոտուոն չուրացներու վիճակը» («Երեվան», 11 0
գոտուոն չուրացներու վիճակը» («Երեվան», 11 0
-

Այս ցուալի կացութեան իրրեւ պատճառ ցոյց կը արուին մէկ կողմէ՝ հայերէն լեղուի եւ հայե-րէն ինդուով աւահղուան առարկաներու դասաժա-մերու հուպութերեր, հայերէն լեղուով մանկա-կան դրականութեան սովը եւ Հայոց Պատմու-*Ֆրոր գր տարիէ ի վեր* տերւրվարոյ բարրասի եւ *Ֆորի մը տարիէ ի վեր* տերւրվարոյ բարրասի եւ ուղղագրութեան Հեսյունիւնը, միւտ կողմէ՝ րոցներէն ներս ։

րոցնարգա արա ։
Այս վերջին պարապան հիմնովին դժուարա ցուցած է ուսուցիչներու եւ աչակերաներու դոր ծր ժիանդամայն ։
Ուսուցիչներու և խորհրդակցական ժողովը »
պիտի հաժարձակի՝ վերահաստատել նախկին ուղդարումիչնեն ու արևանասհայ բարրառը, որ տիբապետոր է Պալջաններու ժէ՞ ։

կերպումը չ «արջաստալու» ոչ է։
Այլապես , ծերկալ գրութեսաքը , հին եւ Նոր
սերուծորները պիտի չկրծան իրար հասկնալ։ Ծողջը արեւմ տահա մեջի, իսկ արեսի իսօսի տան մեջի, իսկ
արվան պիտի պատասիանան դարոցին մեջի արդված
արևելահայերենով ։ Կատարեալ բարելոնի խառ հանումեն, հա Simpor Plies

արու լա-ադրդւաց՝ Վասարաա լարբորդ լատւ անրեվան» հեղը։ Վարյու քեան կարևա Երիվան» հեղը։ Վարյու քեան դատարդել արևենան դատարդել արաց Պատմու քեան դատարդել ու հախարդ հետն դատարդել հետն դատարդել հետն դատարդել հետն հարևրային դայի, որժ է վերը միայն տարարդու - քեան արար յանձունը հոր դատարդեր թրա հորևիրը հետ արար յանձունը հոր դատարդեր թրութարին վարչաժեւին հետերակա դուրը երկիրներուն մէջ ուսման հիւները եւ դրբերու բովանդակու քիւնը միատեսակ են։ Ինսարիրները հաւսերե՛լ պրուսն են՝ առվետական գրաջինուք նետր հարևերան հետ հետունը էի դրուսն են՝ առվետական գրաջինուք նետ քարդվանում գրանարան կարուներում է արահանչ ձեւով ազգային, իրուրերով միջազային հրատանին հետում արևերանեան երկիրներու մեր Հայրենա-

PARCEPU BE USLULSBULE RUCELER

Լոնսոսնի Թրջական դեսպանը Բչ. օր Անդվոյ արտաջին ծախարարին ներկայանալով, կրկնեց Առյանահահի դայինքին միահայու առաքարկը ։ Անդլ Ֆիրքերը կը դգեն Թէ Մեծն Բրիսանիա հայ։ Ֆիրքերը կը դգեն Թէ Մեծն Բրիսանիա համաձայն չէ որ ընդարձակուի 12 ազդերու դի – թուննիա՝ աստղանին ակակ նրրուի տնատներ դակմութիւրն։

ծառրջից առաչարգը պրոր ջառեր արտաչար հակարարհերու հարմեուրին կողմե դո գիտիքարեւ ժարուի Նիւ Մարգի մէջ, Սեպտեմբեր 15ին։ Մեզ-վետ պաշտոնապես լույանած չէ իր դիրջը։ — Ու պիտի տա՝ յ Մրջական տոսքարկին, Թէ պիտի ընդգիմանայ։

գիժանայ։ Քաղաջական չրջանակներէ ջայուած տեղե կու Բեանց Համաձայն, Աույանահանի գինակից ները տարբեր կարծերներ ունին այս հարցի մա սին։ Կարդ մր երկիրներ - օրինակ՝ Նորվեկիա
եւ Տանրսմաջա - համաձայն չեն որ ընդարձակուի
Աույանահանի դարքերին չրջանակը։ Ուշիչներ կե
պարծեն որ են Ք Խուջորհան ընդունուի, դծուար
պիտի ըլյայ դուրս ձպել Մօտաւոր Արևեյթի եւ
հարաւ արևեկիան Եւրոպայի ուրիչ պիտունիւներ
ներ։ Մնաց որ, Թուրջիա արդեն փոխադարձ
պայասպանունիան դինակցունինն գի ունի Անդլիոյ
եւ Ֆրանաայի հետ ։ և Ֆրանսայի հետ՝ ։

ԳԵՐՄԱՆԱՑԻՆԵՐԸ ՊԷՏՔ Է

HELE SHEET AUGSTULE

Գերժանիոյ աժերիկհան գրաւժան դօտիի բարձր – ժարզպանը Գ. Մէջ Քլօյ, Ուոչինկթընի ժէջ, օրադրողներու ժէկ Հարցժան պատաս – իանևլով ըստու , որ իր անձնական կ կարևլիուԹիւն պէտը է տրուի Գերման , արալրութվուն այեներ է արևեր Գերմանացիներուն, որպեսյի կարձնան իրենց սեփական երկիրը պայա-պանել: Ձէ կարևիր ըսել, Թէ անոնջ չեն կրհար իրենջ դիրենջ պայապանել, եԹէ յարձակման են-Թարկուին :

Մարդպանը այս յայտարարուԹիւնները ըրաւ Գ. Թրումընի հետ ունեցած խորհրդակցուԹենկն անմիջապես վերջ ւ

UNNING Սահմանադրը ժողովը վեցի դէժ 105 ձայնով վառերացուց սուրիական նոր սահմանադրութիւնը, որ 3րդն է Հանրապետութեան հրևագրութիւնը, որ 3րդն է Հանրապետութեան հրևագրութիւնին ի վեր։ Այնուհետեւ 101 բուէաբերունը « Հայիժ Աթատի ։ Գերհին անահատական նախարարութեան հրատի արահոր հինին անահատական նախարարութեան հրատանով պարհնաստոնանը սկսան ապուիլ։ Գատկան լրիանակներու ժէ կրառի քէ այս ժիքոցը ձևոց առնուած է որպես նախարարութեան դրահակային կացութեան պատճառով։ Այս լուրին վար չատարիութեան մի ծայր տուած է ուտեսանդեր չուկային ժէն ։ Երկ ԳԻՇԵՐ, առաւստեան ժամերուն երկրաւրթի հիՇԵՐ, առաւստեան ժամերուն երկրաւրթի հիՇԵՐ, առաւստեան ժամերուն երկրաւրթի հիՇԵՐ, առաւստեան ժամերուն երկրաւրթի հիՇԵՐ, առաւստեան ժամերուն երկրաւրարի հեմ է ցեղակային հեմ գրայունցան Հռոմեի,

անդերի չուկային մեջ ։
 ԵՐԷԿ ԴԻՇԵՐ, առաւշանան ժամերուն երկրաչարժի ուժեղ ցնդումինիր պացունցան Հոսմի,
ՉԻԼՍիի, Ավեցանոլի, ՍփոլԼիորի, ՎիՍերպոյի,
ԹՀինիի և այլ չրֆաններու մէջ, ուր ժողովուրդը
կնաաներվ վիճակով, դաչանրը քափեցաւ ։ Հոսմի
շարժաղթական կեղթունի կարճ կան երկար տեսդուջենամր ասար ցնդումներ արձանագրեց ։ Ֆրոթանի մեջ կդացունայի արձանան երկար տեսկորնինը չատ ուժելին։ Բաւական չեղջեր վրան։
Երկու Հոդի մեռան և 20 Հողիի չափ վիրաւորունԵՐԷ ՊԱՐԱԳԱԵՐԸ քոլրատրեն, ՄԵծև Բրբտոնից Հարժ Հ ։ Ցաղաւորն ընկարակ արձանումի քադուհին, պաշտնապես պիտի այցելին Աւսաբագուհին, պաշտնապես պիտի այցելին Աւսաբական և Նոր Զելանուս 1952ին։ Այս այցելուքիւնը
պիտի կատարուեր 1949ին, բայց ձախողծայա քա-

պիտի կատարուէր 1949ին, բայց ձախողեցաւ Թա որի Հիւանդութեան պատճառով ԿԱՏԱՐՈՒԱԾ նախատեսութեանը

1000 111:00 սարտասությանը Հանաձայի Հուէտացի հանակասվարհերը ՉաիՉաիկչ պարտուջ Շիևն մի պիտի կրեն ամսոյս 17ին Շուէտի՝ մէջ կատարուած համայնական ընտրունենանց ըննացphi :

կիցները կարևնային պահել դոնէ «ձեւով ազգա-յինծը, այսինչև նիք յաքողքին հայ աչակերաը կապել հայկական վարժարանին եւ սորվեցնել ա-նոր ժայրներ լեզուն, ա՛յը ալ մեծ չահ մր պիտի համարէինչ մեզի համար ։ ՀՐԱՆՏ-ՍԱՄՈՒԷԼ

#### Anglush Ausbrugue

<del>փոհանկ պարպուած ...</del> Թակու սպառնալիքի <mark>տա</mark>կ

Կացութիւնը ծանրակչիո է Քորքայի հիւսի սային ռազմանակտաին վրայ ։ Կը Յուի Թէ Նաջժոնկ դետի այեղին վրայ գործուած յաբժակումը
նպատան ունէր դեռքեցնել ՄԱԿ ումերը։ Որական արձակողականը իր գարդանայա այժմ հեւոնի
արևելեան կողմը ։ Սանդարուան օդը դժուարը ջուց ՄԱԿ օդանասերուն գործունելունիները և
հերակիններու յառաջինաղացման պատումը ։
Այս վերքինները իր կը յարունակեն յառաջիոնալ որոեց ապիզունցանը կը յարունակեն յառաջիոնալ որոեց ապիզունցանը որոեց և
հա կը մրեն Հարաւարին Ի Քորքացիները, որոեց 
ատիպունցան պարսին փուանիը։ Թակուն այ՝ ուղ գակի ապատնալիցի տակ կր գտնուի և Եկել անա վեկալ յարձակուն մի գործուի, Թակուն այապահայան կարակում մի գործուի, Թակուն այապահայանի ակարի յայա՝ է
հետ հետ հանապատմանի վրայ գործող կարժիրեւկում 30-000ի կր Հասանի և հեկ դատ կայ նաեւ
20-000նոց պաշեսաի ուժ մի։
ԿԱՅՈՒԻՐԵՐ ՅԱՍԱՏԱՐԱՍԱՐԵՐ

20-0000 դատնատի ուժ մբ։

ԿԱՅՈՒԵՐԵՐԸ ՃԱԿԱՏԱՐԱՍԵՐՈՒ ՎՐԱՑ —
Փոմանկի Շակատաժասին Հիւսիս — արևւժահան
և Հարաւ — արևւժահան կողմը Ամերիկիացիներն ու
Հարաւային Քողեացիները Հասաստանցին՝ ԱԵկանկնին 1-8 թիս! - դեպի Հարաւ և։ Փոմանկն
3 թիս! - դեպի Տարաւ — արևւժառաց գալուպակու
դական նոր ու դիկյակ դին մբ։ Դիբրերու պահ —
պանումը սակայն դժաւար է, որովհետեւ կարժիրձերը կը սողոսկին անոնցն հերս, կը յարժակին
Ճեկուսի պահականոցներու վրայ, կը կարձև հեռաժայնի դիծերը եւ բեղաքարակի կը հանական
Ճեկուսի պահականցներու վրայ, ի կարձև Հեատասայնի դիծերը եւ որոշանրապես կը կանարանին
պարձի եւ դինաժ մեսիքը, Թակումե 22 ջիլժ
դեպի հիւսիս, աժերիկեան զորաժամանի դի պատասաց
հայան բաղաջը վերադրաւելու Համար Վանի հետ Անոնջ Հակայարժակվան անցան աժրադրաւն
հայան բաղաջը վերադրաւելու Համար: Վանի վանի Տակատաժանի վրայ հիւսիսը Ամերիկացի —
հերը չթիսապատերի հեր հարալ Ամերիկացի —
հերը չթիսապատեր հերը հա մյուհայան, ծանր կորուսաներ
պատանաներվ: Վանկվանի հիւսիսը Ամերիկացի —
հերը չթիսապատերն 518 բարժունջը ևւ կը Չանա
պատանարներվ չ Վանկվանի հիւսիսը Ամերիկացի —

*վրաւել զայն* 

Նաքիքոնկի ճակատամասին վրայ կոսող կար-միրները, որոեք կը Նահանջին, յանկարծակ Հակայարձակման անցան Թակու Հատնելու մասի գրու Թևան ը։ Տեղատարակ անձրեւներու չնորչիւ սերունորը՝ որոնսը կը՝ հասանինելներ՝ յանկարծակեր հակայարձակվան անցան Թակու հայներու ժուտեր գրունեանը չ Տեղատարայի անձիրեւներու. Հողուհրանանը կրցան Տողոայրիլ ամերիներու Հողուհրանանը կրցան Տողոայրիլ ամերիներու հողուհրանանրանը կրցան Տողոայրիլ ամերիներնու չիրուհրանացած օրասաանանրու գործուներ։ Միշա կողմեն ցինա այլ կր դժուսարացնել անդիրներ մեջեւ հայները կատեցուցին իրենց յառամիադացու - ժը, բայց գետին խուրերը չատորած ըլբալով , չկրանանացած հայներ դեպես արեւմուտը։

Աժերինացի հաւապ - դինուորներու դօդամաս Աժերինացի հաւապ - դինուորներու դօդամաս Այս բարանաներ «Բը Էրկուհետուն դանուող բարձուների մի վրայլ, որ, հակատակ կարժերիներու դիմադրու Թեան, դրասունցաւ Այս օրանասին անակողմեց գանուող արածուների հետևակարորիի Հրդ դօրարաժեր իր առաջայան ենեւ ակարորել հրարաանան անակողմեց գանութ հայներիների հետևակարորել հրարառան կորը ուժեր հասան դետին մի տերը։ Այստեղ հրարառած է որ Մշնաժին իր նահանել հրարա հանական ուժերը կորմերի ուղ գութենանը, աներիներնան հիմարիան հանարաանանը հանարանական ուղ գութենանը, աներիներնան հենարկանան հանարարանարի դունորի մր յարահականան եներինարն հակատանաը հանարա և Հարաւ արևումիներիների հրարանական հեներիներին իր հրարաներին այդ չորարան եներինան Հորարա է։ Աժերիկենան Հորարացանիները հրարաերեների ու այժունունի ուրերին և այժուներին ՕԴԱԵԱԻ ՄՀ ՎԱՐ ԱՌԵՈՒԵՅՍԻ — Աժերիկենած արտաջին հակարարութիւնիներ հարարարութիւնիներ հանարարութիւնին ուների հերինային ուրերիայիները հրարարութիւնիներ հերինային իր հրարարարութիւնին ուրերիայիները հրարակում հերինային այր չոչնայակը է հերիներիա այր չոչնայակը է հարարարարութիւնին ուրերիայիները հարաարարութիւնին ուրերիայիները հարարարարութիւնին հարաբարարութիւնիներ հարարարարութիւնիներ հարարարութիւնիներ հարարարութիւնիներ հարարարութիւնիներ ուրերի և այժուներին ուրերի հարարարութիւնիներ այր չոչնայանին հարարարութիւնին հարարարութիւնին ուրերի հարարարութիւնիներ առաջանի հարարարութիւնին հարարարութիւնիներ հարարարութիւնիներ առաջանիներ հարարարութիւնիներ հարարարութիւնիներ հարարարութիւնին հարարարութիւնիներ հարարարութիւնիներ հարարարութիւնիներ հարարարութիւնիներ հարարարութիւնիներ հարարարութիւնիներ հարարարութիւնիներ հարարարութիւնիներ հարա

հՈՐ ՔՐԱՅԻՆ ՕԴԱՆԱՒ ՄԸ ՎԱՐ ԱՒՆՈՒԵՑԱԻ — Աժերիկեան արտաքին հահարարարա թիւնր
պայասնական դեկոյցով որ կր տեղեկացնել թե
կարժիր աստղ կրող երկու ժողժեցրիոց խորհրդային ուժարունից գահաւ մր յարձակած է ՄԱԿ
եւ վար առնուած է։ Օրանաւհն մէ դանուած է
Ելին կինատի չ հատիկվ անումով ոշա օդանաշորդին վրայ դանուած գինութական օդանա վրա
Արտաքին հախարարութիւնը այս դեպքը հադրդած է ՄԱԿ քարտուղարուժիւնի այս դեպքը հադրդած է ՄԱԿ քարտուղարուժիւնի այս դեպքը հադրդած է ՄԱԿ քարտուղարուժիւնի այս դեպքը հաատան դեղջը։ Մոսկուայի ժայնատիր էայանը դեպքը։
Երահրանին հախարարուժիւնը այս դեպքը է
Եր Խորհուրդի ջենուժեան տիսի ենենարին այս առան դեղջը։ Մոսկուայի ժայնատիրեր կայանը ոչ Հեկ ժենիուժիւն առւաւ այս պատահարին։ Կր ապատուի սակայն, որ Սովետները, իրենց
ուրած հեռի ներկային արածը, ժեղջը փաժհերվ դաչնակիչներու վրին։

թելով դաչնակիցներու վզին ։ ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ՉՕՐԱՄԱՍ ՄԸ — Ֆրանսական

կառավարութիլենը պաչաշնապես տեղեկացուց ՄԱԿին, որ Հետեւակ դումարտակ մը ճամբայ պի-տի Հանէ դէպի Քորէա, օգնելու Համար այնտեղ hunred dentembled urgeling

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

#### ՄԻԱՑԵԱԼ ՆԱՎԱՆԳՆԵՐՈՒ ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ԴԻՐՔՐ

Ասկէ մօտ երկու տարի առաջ գաղաքական ժիամիաներ տակաւին կրնային մատնել, Ձէ և։ Միու քինայի մատնել, Ձէ և։ Միու քինայի անակնդծօրեն կրնայի մատնել, Ձէ և։ Միու քինայի անկնդծօրեն կրնայի հայտ ապրել ոչ համայնավար աշխագծի հան են թե, ուրեմեն, հրանայությե խաղաղ միջոցներու մասին, որոնց չութ տարակարծու ինաներ պոլութիւն ուղերեւն ուղերեւն այնային կարել երկու ակտութիւններ և Համայնավար Ռուսիսյ եւ Միացեալ Նահանդներու մահայնավար Ռուսիսյ եւ Միացեալ Նահանդներու միջեւ։ 1945ին հորմիարային Ռուսիսյ և դերենան Պերլինի պարարումը, որ յարողելու արագային կր ապառնար առվամահ ընդէ երկու միջինու Գերժանները եւ դաչնակից զրաշման բանակ-ները, նկաւ բանալու եւ դաչնակից զրաշման բանակ-նգյ – բերու այնիքը:

արսերմայիր ը կունրար « խամամասինակար»

ատաս արտարայա գուրել որ ընդացել հորդամեր

մարց քրկիս բերնու ատերաբեն առեւս տասարա –

երև արտարա արտարա արտարա արտարա –

հերև արտարա արտարա արտարա արտարա –

հերև արտարա արտա

հատու պետական գործիչ մր եւ կամ ջարաջական ոչեց մր, որ ամենամիար հատարն թեծայեր իորերան և հասարարական թեծայեր հորերային Միուհեան և հասարարակրական ծիստական հորերային Միուհեան և հասարարակրական ծիստական հերուհեան կարարուհեան չի հան Հիթելի հորերային Միուհեան դեսում հասարարահետն և հերելի հորեն եր հասարարահետն և հերելի հորեն են հասարարահետն և հերելի հորեն են հասարարահետն և հերելի հորեա հասարարահետն և հերելի արևոր հարարարահետն և հերելի արևոր հարարարահետն և հերելի արևոր հարարարահետն և հերելի արևորն արևորեր հերելա և հասական բարարարահետ և հերելի հարանական հասարարահետնը և հանասական հասարարահետ և հարարական հարարական հարարարահետ և հարահետական հասարարահետ և հարարական աշխարհեր հերել Մոսերուայի կրունելին տան և Հակա — համանավար հրելի հերելու և հերելի համարատասիան եղրակայունեան արև հերելի հերելի և հանակարահետն արև կրունական և հարահատասիան եղրակարունեան արև հերելի հերելի և հերելի հերելի և հերելի հերարարական հրիանութենները և ասիայեր հար դարա պատասիան երարարարահետն հերարար ըրբա և Հակա — համարարարահետն հերա հերելի հերարարարական հրիանութեան հերարարարական արարական հերևութական հերևութեան հերարարարահերի հերևութական հերևա հարիանունին հեթեակալ դայարարական հերևութական հերևութական հերևութական հերևութական հերևութական հերևութական հերևութական հերևութական հերևութարի հերևութական հերևութանին հերևութական հերևութական հերևութանին հերևութական հերևութանին հերևութարին Միուհիան հերևական դերևու արևարարական հերևի հերևութանին հերևութարան հերևութարան հերևութարան հերևութանին հերևութարան հերևութարան հերևու այս երևութեն հերևութարան հերևու և արևատանինին հերևութարան հերևութեն հերևութեն հերևու արաելինին հերևութարան հերևութարան հերևութարան հերևութարան հերևութեն հերևութարան հերևութարան հերևութեն հերևութարան հերևութեն հերևու հերևութարան հերևութարան հերևութեն հերևութե

սողաքը դեմ , որևէ մէկու մաջեն անցած չէ, որ այդ հարսածը դիպի արում հորևայի մէջ։ Երբ Հեւաիսային հորևայի հարարակի դրասային կոր Հեւաիսային հորևային հրուրային հ

#### Punhunned

Շարթուան ամբողջ օրերուն տաջուկ արեւ ո-

Շարթուան ամ բողջ օրերուն տաջուկ արեւ երոնեցի ։

Այս ի՞նչ երկիր է, որ ամառ հղանակին, չաանհեր, օրեր չարունակ կ՝ անձրեւէ ։

Վերջապես, չարթուան չարան օր երկինչը,
բաւական կը պայծառանալ ։ հանի մր անպաժ ենենւ՝ բամպակ ամարը կ՝ երեւան եք էւ, բայց կիբաևի ցայգարացը կ արկատորեմ վերա և հաղաղ
ովկէանի մր հանոլով կապաողակ, մինչեւ հեռաող հորեղաները ։

Այսօր աջանչելի արեւ պիտի բլլայ ։ Ալ կը կեհա՛մ ։ Ինչգրինչը կը նևտեմ դեպի դայանգը և և ,
կամաց կամաց կը բարձրանան լեռները անատ

առուցչու : Բայց — պիտի թսուի — արևւէն կարելի է դիտնալ կողմերը : Սակայն, ան ալ իր դենիքեր կը դոմուլի : Ես ի՞նչ դիտնամ Թէ՝ ո՞ր կողմէն եկեր ու այստեղ կանդ է առեր :

ու այստեղ կանա է առեր ։

Հովիկ ադրարը կը առւրայ ժամական ջոանըհի՞նը, յիսո՞ւն ջիլոժենը ... ինչ դիանամ, հակ
ես հայիւ երկու - երեջ՝ կրհայի մը ահամաււթով ։

Անցայ հանարահերի : Հանդիակացայ ապլյա պանհերու , հետեւակ դեղացի ճամ բորդներու՝
ումի խումի աշխատաւորներու՝ դաշակուն
ժՀի։ Ոմանջ միանի ժեջենաներու վրայ հատած՝
ջորնե, խոսա կը Ծեննե, ոմանջ իր հաշարհե բաղժամատ դործերներուի մի պատրմանամ, թե ասարհեր
ի՞նչպես դաշապին աշխատաւորներ են։ Ի՞նչպես
Շամրորդներ են ու սայլապաններ։ Իրենց ՝ չըրնունջներէե երդի փշուր մը անդամ էր կառեր ։
Երբենն միայն ձինթուն ուղղուած բացապանչու 
βիւններ

երբեմե միայն ձինրուն ուղղուած բացադանքու Քիւնիս, օ՛, հունի ...
- Տի՛ւ, օ՛, հունի ...
- Տի՛ւ, օ՛, հունի ...
Դնպես չյիլեմ Հիմակ, նորքե, իմ դեղս .
Դնդիս այիստաաւորերը՝ դաստերուն մէջ կամ ինոներուն վրայ. Անոնչ աշխատանչի պահերուն իաղ ու արար կր դառնային համակ :
Դաստերուն մէջ աշխատել ու մի երդեր ։ Լեոնել անցիր, իսումը խումբ անցորդներու հան դիայն ու երդի փորութ վա անդամ մի լսեր ։ Ոնչպես ։
Երդ չունի՛ն այս մարդիկը ։ Եւ կամ՝ ելդե՞լ չեն ոհանո ...

Անցայ անտառէ մբ՝ լայնատարած։ Հայաս -տանի հիծ «Սօսհաց անտառծներուն կր նմանէր . . ։ Բարձրուղէչ ու սլայիկ հասակներով։ Ու երա ան-տառը մտայ, մեր Սոսհաց Տղան միաջս ինկաւ,

ամանիկապես ... գատ ձեներ կարիցի անցայո գուս Քանի մը հագար ձեներ կարիցի անցայո գու դիպեցաւ եւ ոչ ալ կաբաւի մը։ Որսորդներու ալ չհանդիպեցա, ... : Մինակ բաղմադղի Յունիկնե-ըում երդերը ուհնորհցի ամրողջ անցջիս եր -կայնջին :

այ։ Որջան կուներ ու անտառնե՞ր կ՝ըլլայ Հայ եզ-ոյր, կաջաւի փետուրի մը անդամ չՀանդիպե-ոյ։ Որջան կ՝ուղէջ մեղադրեցէջ դիս...։ Գեղս, pulle,

ցալ։ Որջան կ՛ուղեջ ժեղադրեցեց գիս... Գեղս, իր հարրծան հարուրհերը....
Ալ յոգնած եմ։ Սրունջներս չեն հետգանդիր ու դադար կը պահանինն։ Կր համակերպին՝ ու կանդ կ՛առենժ բարձրաւանդակի մը վրայ։ Աղջիս դաչա մը կը սկսի այլնւս։ Հարիւ հիմը վարրիևան միս է որ նասած եմ, առա, երգի մը, ծանօկ երգի մը փշուրներ ժինչեւ ինծի կը հաս-նեն։

րկայան առելի գօտիկնաց բջ բնակը փշունրբեն Երևայի քն գամրզ մէտի վահ, ժառակը քակրքը ու «բրևայի հե

**电影影响为对对电影影响影响影响影响影响的影响影响的影响影响影响** 

վայրը յարձակողական կրուկ Համար։ Մաջերպա
յին հեռակու հակակուին աակ դանաւող Հիշակսա
յին հեռակու հակակուին աակ դանաւող Հիշակսա
յին հեռակու հակակուին ապե դանաւող Հիշակսա
յին հեռակու հապետական դեռաբ չիանայուն համար

դինաւրական հատարուայան այկաց չիա։ 

հեռայան կարձախու ինեայցին պատերաղ

ձական հաղարդադրու թիշնները յանախ եր կրկ
ձեն այն ձերջը, Բե ածերիկեան բանանաձ դեն կրկ
ուորները իրենց կեանարով կո դենն շատաանու

հիշևն ինեայն հանարիայացունը, մինչեն օգոնանակը », այլ խոսարութ, մինչեն օգոնանու յասարիաարագրեր, մինչեն օգոնական բաւարար ««հերու Հատեկը։ Միացեայ

հաճանակերիրու գինաւորական փերի իչխանունեան

սխարձելու Համար Աեհերիայի երիասաաարդունիւ
հերար անարհավ և

հերաւ անատիկան, չավաղանց օգոակար արահ

հերա անարհերիայիները վենարիայի կիննի չանարարարատու որնաւորական փարարի ձերի կրենց

պատանան ՀԱՅՐԵՍԻԳիի

(Խմբադրական «ՀԱՅՐԵՆԻՔ»ի)

### 3 HBU DSUL

(Ամփոփուած Խ. Հայաստանի թերթերեն)

LUBUUSULE UESULUE AAPTULULE

տեսակները ։

տեսակութը։
Ներկելու եւ գրոշմելու լաւ կահաւորուած
դաժանմունջը կը կատարէ ոչ միայն մետաջատ –
դործական դործաբանի պահանջները, այլեւ չըրջանի արդեւնարերական միւս ձեռնարինչերը
պատուէրները։ Հո՛ւ ներկուած եւ դեղարուհատ –
դեն դունապարդուող մետաջաէ կտորեղէնը
արացեր որակով հուսակ ունի ոչ միայի Մ։ Հայաստանի մէջ այլեւ իր սահմաններէն դուրս։

Քրէփ տր Շին, մարքիզէթ, մետաքսէ կտաւ դելա որ շիս, սարերգլեր, սասաւու կտաւ, պոպիին, սարծա, արույարուն, արութեւ, արույարուն, արութեւն, անաշատութեւն, արութեւն, են են։ Այնատարներ օրե օր կը կատարելա - գործեն կտորերկեր հունապարգման որակը, ինչ որ կը նպատել արար կր նպատել արար

որ գը ապատու արաղ սպառուսա :

Գործարանի տարգաւորուած է հիւսուածեղքիի
արդիւնարիրու Թեան վատարի լազործուած արհետտասիտու Թեան վրայ : Վերջերս գործարանը Մոտփուայքի ստացաւ հոր տեսակի փախանող վերչ
նահեր , որոնց արտագրելու ձեծ կարողունին ունի։ Գործատան Վի կարտագրու և նաև ու ձենու արև արագրութերուն անաև արագրութերն հետական ձետագրանել, ուրկէ կը պատրաս —
««և առական ձետագրութեր» անածունել

տուին բարձրորակ դործուած ընհը։ Մետաջսի դործարանի արտադրութիւնը մեծ չափերով աճած է։ ԵԹԷ 1941ին ծաւալը ընդունուի Հարիւր տոկսո , ապա 1945ին այդ ծաւալը մաջուր մետաջոէ եւ կիսամետաջոէ դործուածքի տեսա-

եւ, աւելի յստակ ու հասկնալի բառերով կուդան, կը հասեին :

գորը ։ Այնգան կարօտով կ'երդեն, այնգան խորունկ յուղումով կ'երդեն, որ կը կարծչը Թէ իրենց կուրծջերը կլած, աշերակ ղարձած է պանդիտուշ թեան երկար տարիներու ժանդոտ չղքնաներուն

ատա արվար տաւրաւա հարար արդատարու արան ու այս կը խատարուից իրևնց ու ջանի մր ժաժ կ՝ անցրնեմ հետերնին, ին այ ժանարատած որթաս իրևնց անույ ու անհման հրարերով։

Օրը կր տարաժամ իւ Բայց, տասրա, իրևնց կարբեր հրրի ջ շիլուհրու ժ տաղրութիւն չունին...
Կերգին ու կր ծենին անդադար, ժոռացու - ժետե փուլիներում մէն նետելով ներկան, վերլիչևլով Հայրնեի ոսկի օրերը։ Ու այսպեսով, կ՝ երևրի 
լով Հայրնեի ոսկի օրերը։ Ու այսպեսով, կ՝ երևրի 
լով Հայրնեի, ոսկի օրերը։ Ու այսպեսով, կ՝ երևրի 
լով Հայրնեի, ոսկի օրերը» Ու այսպեսով, հ՝ երևրի 
թարեր թատի դէն օրուան մր համար։
Երակո, իրերկ այիոլ, վարի ու կարօտի։ Ոսկի 
բառերով, որոնք բոլորն այ ձեր անդիր դարու - 
հիանեի և ։
Գուցէ — կր մատծեմ — այս մարցիկը Հոս

երևծներն են :

- Իուցէ — կր մտածեծ — այս մարրդիկը հոս 
պիտի դիչնրեն ...: Ու կ՝որուեմ ժարիս ժէջ, 
դէպի բաղաբ տանող էն կարձ ճամրան :

Մծաբ թարովէ ու իրենց չնորչակալութիւն 
յայտնելէ հար, վր բաժնուիմ իրենցվէ, առուա — 
կեն պաղուկ՝ ու ոլացիկ թարարներեն :

կարծեմ, ժամ մր տեւեց ճամրաս ու ասադեբու երեւումին հետ բաղաք կր մանեմ, յումած 
բույց կաղդուրուած քիղերով :

- ՇԻՆԱԿԱՆ

7. . 247.11411.V

կէտով կը կազմէ 250, իսկ 1950ին 450 տոկոս։ Այդ Նոյի ժամահակալթքահին համապատասիսան կնրպով անած է Նաև, դործարահի համակատասուս արտադրութեան ծաւայրը, 1941ին համեմատու – թեանը 1945ին կաղմած է 275, իսկ 1950ին մոտ

416 տողոս Արտադրութեման անջնոգնատ վերելջի հետ միասին դործարանին մէջ կր կոփուին բանուոթ -հերու ճարտարապետ - ժամնագիտականորեն ա-

թրւնը։

Գործարանը տարուէ տարի կ'ընդլայնե և
արտաղջական կարողութնան սաւժանները։ Ար
դեն կ'աւարայն ժետաչով դործարանի նոր դա ժանժունչներու կառուցումը որ պիտի դառն հանրապետութնան փառայակների արդիւնարև բութնան ժեծաղոյն ձեռնարկներեն ժելը : թազմատեսակ ու բարձրորակ արտադրանը կու տայ ոչ միայն Սովհտական Հայաստանի, այլ եւ ,... սոզստական Հայաստանի, այլ եղ-Հանրապետութեանց բնակչութեան

U. PUPPEUL

#### 201115.811.815 511.07 0.4

Ամսթերտամէն կը գրեն մեզի.... *Գելժիոյ կա* Ամաթերաամեն կը գրեն մեզի — Պերեիր վա-Բոլիկ Հայերու Հոգեւոր Հովի, Նարպանահանու վրղ. ջաղաջա այցելելով Հայկական ծէսով ու դրեստաւորումով պատարաղ մատուց եւ ջարորկց անդական եկեղեցիներին մեկում մէջ: Իր ջաղո դով պարզած է Հայ ժողովուրդին ջրիստոնեական առաջինունիւները եւ անոր դարաւոր մարաիրո-դովուրդներեն մէկը հայամանին հեն ջրիստոնեայ ժո դովուրդներեն մէկը հալամական ծովուն մէջ:

դովուրդներէն մէկը հալամական ծովուն մէն ։

հայարանուհան վրդ «մասնակցած է «Հոոմէական խաղաղութեան» Համաժողովին որու Համաբ
Ամոքնէրոամ Հաւաջուած են ամէն արդի հաղարհակ մր մտաւորականներ, ուր եւս ներկայացուց
մեր ժողովուրդին դարաւոր մշակոյքը եւ Մերձաւոր Աիևւեյքի մէն, որպէս եւրոպական ապարակրքուքնան ախոյհանը։ ԾեորՀակայութեամ այնըհար միջանապի, Գեգիոյ եւ Հորանապի միրահիր հերանապի, Գեգիոյ եւ Հորանապի միրակր հերանապի, Գեգիոյ եւ Հորանապի միրակր հերանապի, Գեգիոյ եւ Հորանապի միրաայժ մրանապի, Գեգիոյ եւ Հորանապի միրաայժ արդեն բարդաւան դաղուքներ կր հեր 
կայացնեն այդ երկիրներուն մէն ։

հետև մե հետարան և արասասանուն և հոմե

կայացնեն այր երկիրներուն մէջ և չիան Ալնեւտրաի եւ քաղաքապետին կողմե և պատեւ անաժողովին պատգապետին կողմե և պատեւ նանժողովին պատգանությներուն արգայական քանդարանին մէջ տրուած ընդունելու- քեան դահունա լ վարդապետը Պելժիոյ և Հոլանատույի հայ դաղութներուն մեծաբանջ և այսնել վերջ, ի մէջ այլոց ըսած է — «25 տարիի և ինդո Մասքիի և հուրա մե Տշբումի հանդեղին որ հոյած է Հոլանատյի մեծ օրէնադէտը և որ ըստ Պրիւքույի արգայական դրատունին դանուած վկայու — թիւններու, նկած է Հայաստանին և ծագումով Հայ է »։

#### Գաղութե գաղութ

ZULLAP BUUHUL YULAULULULUPAK menneցիչներու Հատուդյան համար բանաձեւ մբ մչա - կած է Բերիոյ Թեմի Ուսումն ԽորՀուրզը եւ են-Թարկած Քաղաք ժողովի եւ աղդ . դաւառական

թարկած Քաղաջ ծողովի և աղդ դա... ժողովի վասերացժած: Պետական օրէծջով հատուցումներու թուտ – կանի սկիզը նախատեսուած է 1936ը։ Ադդ ծիա-կան վարժարաններն եւ Ճեմարանը, Հայկարնետն, Սահակեան, Մեսրոպեան, Վիլոգենկետն եւ Ա.— բաժեան: Հատուցում կը ստահան այս վարժա – բաժեան: Հատուցում կը ստահան այս վարժա ուսուցչուհիները։ Անոնջ են, Հատուցումները կը րաններուն ուտուցիչ – ուտուցյունիները։ Անսել որ ընդմատում ունեցած են «հատուցումենրը կլ ստանան վերոկսան խուականին։ Պայժան է որ վարժարանները ևւրացուցած բլլան Ուտումն Ֆորհուրդի հատուցումներու անսականի դրու-Բիւնը, ազդ. իշխանունեան սնաուկին փոխանցելով գումարհերը։

խորհուրդի ։

խորհուրդի :
1850 - 515 և ակահալ, բացի «Թնկնածու ու աուցիչ - ուսուցյուհիներներ բոլոր ուսուցիչ ուսուցյուհիներն բոլոր ուսուցիչ ուսուցյուհիներ Ածոնջ կր ստորարին ինը ամսուա
գրուհինեն։ Ածոնջ կր ստորարին ինը ամսուա
Համար ի գօրու պայմանադիր մր որ ամեն տարեՀրքանի վախճանին կր Ծինրւի եւ ամեն տարեւրՀրքանի վախճանին կր Ծինրւի եւ ամեն տարելՀրքանին՝ «Թնկնածուծ ուսուցիչ կամ ու սուցյուհի հատուցումի իրառունը կր ստոնան եւ անոնց
պայմանադրուհի իրառունը կր ստոնան եւ անոնց
պայմանադրուհի իրառունը կր ատանան համաւահ
համար։ Այցերս ուսուցիչները հատուցման իրաուռեջ չունեն։ Ադր Հիրահումիներ որևւէ պա
առախանատուուներն էն կամ առանձներ որևւկ վա
հետական կամ անհատական դպրոցներու ուսու ցիչներու Համար :

թեչներու Համար է Մինչեւ յառաջիկայ տարի կանոնադիրը պիտի յղուի ՀողաբարձուԹեանց, դործաղրուելու Հա –

ALFUSBUL SEP EK SP4FE LEKAE ՈՂԲԱՅԵՍԱԼ ՏԵՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ԼԵԻՈՆ ԱԵՍՄ ԵՍԱՆՆԵՐՈՒ (դո4 Աժերբիկայի ժէջ օդանաւային
արվածի) յիշատակին հոգեհանդիստ կատարուած
է Նիւ նորթի Ս - Գրիդոր Լուսաւորիչ Մայր եկեդեցիին ժէջ՝ Հոգեհանդստեան արարողութիւնը
կատարած է Արսէն ջնը Սիմէոնեանց։ Մայթ ԱւՏէժեանի եւ տէր եւ տիկին Մետւհոս ԱՏՀժեան Աարևանի փափաթին համաձայի հուիրատուսԵրևններ եղած են Հայ Օգն - Միութեան, որուն
անահոնի ալիատակիցն եղած է ԲԺ Լիւոն ԱՏԷժ եան :

4C NUTPORT FOL ULY LIF LOUS, UT -LULOL: 4800-1600 20U-161 260U-160

«BUNULL» + PUPPOLL

(166)

### ՄԵԼԻՔԻ ԱՂՋԻԿԸ

ԵՐԿՐՈՐԴ ՄԱՍ

— Եւ դու կանե՞ս այդ բանը ։ Նագլուն սաստիկ ծիծաղեց։ Որջան միամիտ மேயும் ப

էր այդ պառաւը։ - Ես խոսջ տուել եմ եւ վաղը երեկոյեան

- Ես խոսը առուղ ոս - - Հայ ձենջ իր գնանը ...
- Խոսիր միայն չու մասին ։
- Դու չես տուղում, ես այդ սկզրից նկատե -ցի։ Ռայց դու գիտե՞ս որերկնջի տակ իմ մայրը մի ուրիչ յոյս չունի ... - Գրաեմ, իսեց Մելիջի - Գիտեմ, իսեղճ Նապլու... Բայց Մելիջի

աղջիկը մեղջ է ... — Մե՞ղջ ... 04, սիրաս պատուում է, այդ-

Մե՞րը ... 04, սիրաս պատուում է, այդալես մի խոսիր ...
— Տեսնո՞ւմ ես այս հրագր, այս օկախը. ...Մի
ագրող առեւն կայ այստեղ. Հիւանդները, խեղհեր, չեր
Հայ ջրիստոնաներինան կր մետեն, փառը Ասառւծոյ։ Այս արւթը Գայիանչի արածն է։
— Հիմա ես կր պատանն իմ արածը։ Բանն
այնպես էր, որ թախոտուորները պիտի լաց լի նելին, որ ես ուրականայի։ Ես չուղեցի որ այդպես
լի հեր եւ դնացի Սանատի ժօտ։ Գիան՞ս, մի սուն
լի հրագաններով եւ արևրով... Երկար աղաչեցի,

որ այդ լաւ րահերբ վերցնեն եւ գնան ին ժօրն ա-դատելու։ Բայց ամէնջն ինձ ծաղրեցին չէլի իննք ւէին համարում

- Աստուծու բանն է

— Աստուծյու բանն է ...

— Սուտ է, տուտ, դա մարդվանց թանն է ։
Մանասը լսել է, որ Մելիջի ազկիկը գնում է Թութգին եւ էգուց միւս օրը կը գայ. կը փախցնէ նրթան... Բախտաւորը Հարիւր ու մի Հաւտաարիմ
մարդ ունի. - Նրան կ ազատեն ։ Բայց իմ մայրը.
միայն Նագրուն ...
Ա

ժիայի Նագրուն ...
Արտասունաներից դողացող ձայիով Նա սկըսեց պատմել ԵԷ ինչպէս տեսաւ իր ժօրը, նկարադրեց դերիների դրուքիներ։ Այդ թոլոր դժրականերին կարելի է ապատել (, մարկառոր է ժիայի 
Շագրուն ու Փերին վաղը երեկոյեան դնան Մելիջի

տան մոտ։
Նրա իսուջը յանվարծ ընդՀատեց մի կատաղի
Հեկեկանչ, որ լսուեց տնակի անկիւնում։ կուրա-ցած պառաւն էր, ձեռչերը մահ էր ածում օդե մէլ, կարծես ուղում էր, ըստակիլ խոսողներին։ Լաց էր լինում, եւ մի չարչ իսուցեր իսողներն էին upung d

— Նաչխունը… իմ Նաչխունը… Նա էլ կ'ա-ռուի… Աստուծու սէրին …

գատուլի... Աստուծու սէրին ...

Փերին իսկոյն վեր կացաւ, դծաց նրա ժօտ ,
ձեռջը ջոնց կրա ժեռջիին, մի ջանի իսօւջ ասաց։
Եւ խերն իրենայի պես իսկոյն հանդարտունց ,
սկաց հեկեկայ ձեպի, չատ ձեպծ մայնով։ Նաղ լուն րաւտկան չենակայն գեպի, չատ ձեպծ մայնով։ Նաղ լուն րաւտկան չետմարեց Փերիի մինինարանջը,
ինչն է հասատա յուսեր տուեց։ Ինչը, այտ , կածէ, ինչը կ՝աղատէ ամենջին ...

— Տեսեո՞ւմ ես , հարցրեց նա խեղղուած ձայ-

ՁԱՅՆԵՐ ԳԱԻԱՌԻՆ

#### HEMISHADORUMS.

ՍԷՆ ՍԱԹՈՒՌԵԷՆ (Վօջլիւդ), 2 Սեպտ, «Յառախ».— Այս գիւգրաչապարնի մէջ հղած միակ քուղթի փոջր գործարանը — ուրանդ է աչխա — տեքն րոլոր է այ բանուորները — անա մէկուկես անիսէ ի վեր փակուած է։ Յուլիս 14ին վճարովի արձակուրդ արունլու ատեն անորճը է արձայի մը ինոքը յարուցանելով էաղորդած էր իքէ արձակուրդեն հարը հաւմաարար վրիանը վերաբանար գործարանը այս պայ-մաներում տակ։ Ու իսկապես այ մինչեւ այսպայական կը մնայ։ Կլանն ի՞է վերաբացունլու ալ յոյս վայ առ այժմ — «Հասաատութեան հոթեարարունը էինդ առայժմ — Հասաատութեան հոթեան հոթեա աշիա — Հասաատութեան հոթեան հորաանուրը էինդ աչխա — Հասաատութեան հորաբարունը էինդ աշխա

չվայ առ այժմ ։ Հաստատութեան հօթեանացունը էինդ աչիա տաւորինըչն 22ը Հայեր էին (6 բանուորուէի), որոնցվէ միայն վէկը վնրակացու բլյարով աչիա-ասևչին վարդ պահուսան է առ այժմ ու մէկ հա ալ էինակուէիմա տեւական դործ մը Տարած ։ PS-

ալ չիմակուչիմա տեւական դործ մր ծարա։

Մնացնարները երբեմն դայսային այիտաանջհերու կերքան, սակայն, չանի մր օրեն ատանկա
ալ կս վերջանալ։ Գրենք բոլորն ալ ընտաների
անը են «մեկեն մինչեւ վեց դասանների
հայր։ Առջեւր ձժես բլյալով մեր ալխատաւրծերը
չուարուն վիճակի մը մատնուած են ։
Թոթակից

Թղթակից

#### BAKITIELAR BAKITIERAKITE

-----------

Մ. Նահանդներու արտաքին նախարարու -Թևան հրատարակած տեղեկունեանց համաձայն, Ռումանիան մէկն է այն երկու արբաննակ երկիր-ներէն, որոնք ամբողիովին բոլչնւիկայած են ։ Երկրորդը Պուկարիան է ։

օրդորդը տուրարբան չ ուժերը առնուաղն Ռուքանսիր դինուորական ուժերը առնուաղն կրկինն են այն Թիւին որ արտօնուած է հալաու-Թևան գաչնագրով։ Արտօնուած ուժերն էին առ առաւհին 120.000 ցամաքային դինուոր, 5000 հա-կօղային , հիա հագար ծովային, ուներ հաղար օղանաւային եւ 150 օդանաւ ։

օգտնաւային եւ 150 օդանաւ ։

Այս Համեսատութիւնը կրկնապատկել կատ ,
Ռումանիա ունի լարջ մր Հրասայիր , իսկ Ռուսեըու ղեկավարութնամբ կը պահէ ատուարժիւ 
ջաղաջապահ գօրջ մր որ կր կոյուի ոստիկանու 
թիևն։ Մինւնորն ատեն Ռուսերը իրենք իր պահե 
տուռադն երկու գօրարաժին Ռուսեանիր մին ։

Միչա հոյն ադրիւրներուն Համաձայի որովհանւ Ռումանիր յամ արային եւ օգտնաւային 
դինուորները լաւ կ ուտեն , լաւ կր Հարունին եւ 
ուրարարարային և Հարասային եւ 
Արտաջին Նախարարենամբ ։

Արտաջին Նախարարենամբ ։

Արտաջին Նախարարենամբ ։

Արտաջին Նախարարը , Տիկին Անա Փաուջըը 
որ ուսած ատենը կրար ուղղակի հուտանան 
րով 
թույիներ հետ , ամերեն դօրաւոր անձնա 

ուղղաքիւնն է երկրին մէն։ Մոսկուան ալ անոր 
ձևա կր խօսի կրակինի հետ , ամերեն դօրաւոր անձնա 

ուղղաքիւնն է երկրին մէն։ Մոսկուան ալ անոր 
ձևանով ։

Իրազեկներ կը Հաւաստեն Թէ առ այժմ վախ չկայ որ որեւէ անժիՉական ձեռնոորկ կատարուի մարեչալ Թիթոյի դէմ ։

մարևչալ Թիքոյի դէժ
Երկու դիտաւոր ազգակներ ճպատան են բոբորովին ուպետացները Ռուժանիան։ Մէկր այն է
որ Ռուժանիոյ 16 ժիլիոն բնակիչներէն 13 ժիլիոնը
կը պատկանին ռուս Օրքոսոսա Եկեղեցող ։ Մոսկուտ ժամանաւորապես դախորած է ոողոսկի և
բանդել Օրքոսոսա Եկեղեցին արդեցութիւնը ։
Երկրորդ արդակը ռուժանացի ժողովուրդին
ձկուն բնաւորութիւնն է Իրենց ժէկ առածը կ'ըսէ -- « Երէրը կը դիմանալ փոքորիկին , բայց
Հասաարուն կողծին արմասակի կր ասպալիչ
Հասաարուն կողծին արմասալիը կի ասպալիչ
Է ին սերունդին ունի հետացուժով և , որ սեբունդին արուսած բոլչեկնան դատաիարակութ
Թեամը Ռուժանիան աւելի պիտի ռուսանալ յա ռալիկայ հինը - տասը աարիներու ընկացին ։

նով , հրբ Փերին վերադարձաւ իր տեղը։ — Նրան հանդստացնելը հեչտ է , փառջ Աս-

- Բայց Ե<sup>ր</sup>ու... ի՞նչ պիտի անևս ինձ Համար։ -- Լաց կը լինեմ... Յիչո<sup>ր</sup>ւմ ես ...

Lung of the flower of the state of the state

ԿՈՄԻՆՖՈՐՄԵԱՆ 16 ԶՕՐԱԲԱԺԻՆՆԵՐ ԿԸ ԳՏՆՈՒԻՆ ԵՈՒԿՈՍԼԱՒԻՈՑ

บน.วิบันราธาการ ชานิธ ԱԱՄԱՆԵՐՈՒՆ ՎՐԱՑ
«ՏԷՈԼ ԹԷԼԼԿրաֆԵՒ դիւանադիտական ալխատակիցը կը գրե, ԹԷ «ժողովրդական Հանրա պետուբնանայ» բանակներուն այս տարուան ռաբժամորաելը տեղի ունեցան բացառարար խորհր
այի՝ գօրավարներու Էրանանատարութենան
տակ։ Առաջին անդանն ըլլալով է կանգնել կա ռածալիրը, հունդարական եւ ռուժանական դоբաբաժինները դորնակցարար կատարեցնեն ու ժափորձերը, պուլկաը եւ խորչորակի պրամա
երա Հետ քիասին, հուկուրա հան սաժանելուն
հաս Հետ քիասին, հուկուրա հան սաժանելում
հաս։ Հակառան որ ռագանական հրա գերա ուրա, չեա գիտորա, նումրարանան սաշմաններում հ վրայ։ Հակտուան որ տուրանակորները վերջացած են ժամանակչ եր ի վեր, անոնց մասնակցած դօ-բաբաժինները տակաշին կը չարունակին մնալ հուկարանան առեմաններում վրաբ։ Արս օրաբա-ժիններու Թիւը կը հասնի հեթնադրարար 16ի։

PULL UE SALAY

SUU's Off b Վիք ստորերկրհայ ուժեղ որո-տումներ կր լսուին ծրաքիտանի ժՀԼ, Կայկախա-յքն 270 թիրք - դեպի հիւաիս -արևւնլը։ Մեծ խու-նապ կր աիրե բնակչութենան մօտ, որ կր յիչ հե 1902/ին, Հափոնդ գիտնականի ժը հասատաումնե-թուն համաձայն, կարվուհրու վրայ է աստատումնե-թուն համաձայն, կարվուհրու վրայ է ատորները հայ տկայ հրարուին մր, որ 50 տարի վերջը կր-նայ պայթել ահուհի ցեցումներով: ՀՈԼԱՏԱՅԵՐ ԺՀ ապրիհեն հոմ բորժրացուի։ Այս առնել հրատարակուան պատ-անական դեկույթեն են աժառւան պետե բարժրացուի։ Այս առնել հրատարակուան պա-եան բերմանում վերադինումը պետք է հրատրեն հայարե հետաարին և Հիակոային Այսանանան ամիադիական պաշտպանունեան հրապրին պործա-գրու հեան հետ:

ար թույլական հետ ։

ՁԱՌԱՋԻՍԱՑ Նուինքսին 10-000 դինուորներ գորալարն և այնուրներու մեք ։ Մինչ այդ 50 Հաղարական Հուի հրարհարևին Միացնալ Նահարներու մեք ։ Մինչ այդ 50 Հաղարական Հուի արդեն դինուութաար թուսած պետի ըլլան Սեպ — հունքերին և Հուիաներին հուն և Հուրանական իրացուի կադր Օգտֆորան ժեջ (Անդլիա) ։ Պիան ժատակիչին 230 դիանականներ , որտեց ցաանը տարներ են։ Մուս կամ արթաննակ և է ենկ դիանական հրաւիրուան է այս համաժո — դույին փորձի ժուրն հրարհարարան հրաւիրուն հրաւիրուան է այս համաժո — դույին փորձի տերին Ժուիս Քիւրի, որ Տակառակ հա ժայհավար ժը հրած ըրալուն հրաւիրուան է և Վորձի արևանականի հրանական հրանական հրաւիրուան է Հայալիային երեր դիանականներ ։ Հայալիային հրեր դիանականներ ։ Հայալիային և համարարակներ դիանականի հրեր դիանականից հունես կարանակի հրականանացի ինաղեր ժըն այլ հրաՀորունցաւ ։

ի։ ՄԻՈՒԹԵԱՆ արտաջին նախարարը Պ․ Վի-չինաջի Մոսկուայի ամերիկհան՝ դեսպանատունէն վիրա ուղեց Ամերիկա երԹալու Համար։ Այս դիվիրա ուղեց Աժերիկա երթայու Համար: Այս դի-ժումը ցույց կուտայ, որ արտաքին նախարար ան-ժոսքը պիտի ժասնակցի՝ աժաղա 19ին Եխ Երբջի ժեջ բացունքիչ ՄԱԿ թնոչ - ժողովին, որպես նախադահ խորհրդային պատուրիականինան ։ ՄԱԿ Եւրոպայի անտնասկան յանձնաժողովի խորհրդային պատուրըակութնան նախաղաչը -Համադասը Ցարութիւնեան նախաղաչը ևոր-հրդական Եխ Եռբջ երքայիր խորհրդային պատ-

ՀԱԽԱԿՈՂՄԵԱՆ կուսակցութիւնները պոյջոթի ենթարկեցին Պ․ Վենիպէլոսի նորակարժ կառավա-թութիւնը Յունաստանի ժէջ։ Այսպէսով անկարելի արևական հուսատանը ոչք, Նիագետը մահասանու -թիւն մր ապահովե խորբերդարանին մէջ Ար պա-րարային եւ ատեղծուան կացուհեան իսկ թեր -մակը անիաւսակելի կը դառնայ հրևակոխանական նոր ընտրունեանց վաղմակիսպունիենը ՀՈՒԻՑԵՐԻՈՑ Դաշնակցային նորհուրդը որո-

ՀԱԿԻՐԵԵՐԻՍԵ Բայնակցայիս աղբուհրդ որը-չեց պայուսնանի Հուկակել բոլոր Համայինակար պայասնեաները, որոնց Թիւբ՝ կը հասնի հենաուն հաղարի։ Կառավարու Թիւեր այս միջոցին դիմաձ Լ, որով-հետեւ իրենց չաղաջական դործումվու – Մեան պատճառով անվատահելի կը դանկ համայ-

նավարծերը։
ՄԱԿԱՐԱՆԻ ԳԻՆԵՐԸ — Մաջուր ոսկի՝ կրա-մր 504 հավոլքոն 3600 , զուիցերիական - ոսկի 3500 , անգլիական 1480 , առլար - քղքադրաժ 310-80 (աղտա չուկալ 381) , վենրին ազատ չու-կալ 925, դերժ , ֆրանր 6-962 - աղտա - չուկար 7-25) , զուիցերիական ֆրանջ 80-45 (աղտա չու-

կայ 87)։ ԱՆՖԵԱԼ ՕԳՈՍՏՈՍ մէկին 49·000 դործա – գուրիներ կային Ֆրանսայի մէկ։ Մէկ ամիս առաջ

գրուրերեր գային հրահատրի ժեջ։ Մեկ ամիս աման այդ Բիւթ եծ ապար էր։

ՖԻՍԵՍԱԿԱՆ ազգային վիճակախաղը տեղի պիտի ունենայ անողա 13ին։

ԹՈՒՐԵՐԵՐԻ ԵՄ անդեպ օր տեղի ունեցած բաղաբային ընտրութեհանց արդեւներ։ Չախծախիչ յուղթանակ մր եղաւ Դեմաիրատ կուսակցութեան Համար, որ կրցաւ ձեռը անցեկ քաղաքապետու – հանց Հարիւրին 90թ։

Imprimerie DER AGOPIAN , 17 rue Damesme – (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN

#### ፈብባ በፈ ፈክቶኒኮ ሀገ-ደ

ՎիԷՆ.— Հ. В. Գ. կոմիաչն ընկերական ընդՀ. ժողովի կը Հրաւիրէ բոլոր ընկերները, այս Հինդչարքի իրիկուն ժամը 8-30ին «ՕՀանկանհան»

Բոլոր ընկերներու ներկայունիշնը պարտա -ւորիչ է։ Ճչդապահ ըլլալ ։

Սոյն ժողովին ենրկայ պիտի ըլյան բնկերներ ԲԺ. Ե. ԽԱԹԱՆԱՍԵԱՆ և Մ. Տ. ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ:

#### ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ ԼԻՈՆԻ ՄԻՋ

2. 6. 7. Լիոնի «Վարանդեան» կոմիտէի բևկերա - Համակակրական պատարասան գույթը ըս-րայն երնկոյեան ժամը 8 30ին, դպրոցին սրահը, (78 ru Rabelais) ։ Կը դասախանը Ըսկնի ՏՕՔԹ. ԵՐ. ԽԱԹԱՆԱՍԵԱՆ

*Նիւթ*՝ Միջին Արեւելքի հայկ․ գավութները։ Սիրով կը Հրաշիրուին ընկերներ եւ Համա կիրնևրը:

#### 209-621159-608

9. Գրիդոր Թովմասևան եւ դաւակները կր ծանուցանեն Թէ Հողենանգսահան պայասն պիտի կատարուի այս կիրակի առաւսա Լիոնի Հայոց և-կողեցին , 69 rue Louis Blanc, իրևեց կնով եւ մօր ՏԻԿԻՆ ՄԵԼԻՆԷ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ/

*մահուան ջառասունջին առիկեւ։* Կը հրաւիրուին ողրացեալին յիշատակը յար<u>–</u> գողները ։

ՀԱՆԴԻՍԱՒՈՐ ՊԱՏԱՐԱԳ ԱՌՆՈՒՎԻԼԻ ՄԷՋ

Այս կերակի առաւշտ Առեուլիլի Հայոց եկեղեցիի արարողութեւունը պիտի հակապահէ եկ-լիկիոյ Գարեւլին Ա. կաթեողիկութ ։ Գասարադիչի Հ Դերեւիկ արջ. որ պիտի ջարողէ ։ Իսկ կան . Վան և հերկայ պիտի լիկիոյ Գալ է Դերենիկ

Կը Հրաշիրուի բարևպաչտ ժողովուրդը, հերկայ դանուիլ այս բացառիկ ՀանդիսուԹեանց ։

#### CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF

ጉሁርህሀሀኒ ውርሀዓዕራ ቀህርኮያኮ ሆኑՋ

ԳԵՐԱՍԱՆ ԹՐԱԿՕՇ ՓԱՐԻՋԻ ՄԷՋ։

Միայն մեկ հերկայացում, մամնակցութեևամբ 
երգյուշի Սիւզանի, հաեւ Մարսելյեն ժամանած 
երգիչ – երգչուշիներու։ Կը հերկայացուի առաքին անպամ ըլլալով՝

(Երդարառն խառերգ - 6 դործ)։ Այս չարութ երեկոյ ժամը ինս ( կը վերջանայ 11 - 30/և) ։

Գիութեր՝ Մերիի որակին մեկ։

Մուտարը 150 և 100 ֆրանա։

200866 47042044

Պարտիզակցի սափրիչ Խաչիկ հաչէրեանի, որ Փարիզ կամ արուարձանները կր ընակի։ Կր ինո-լուի իր հասցէն դիտցողներէն իմացնել Յառաջի։

ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ.... ԼԻՈՆ, Հ. Մ. Ը. Մ... Ղրկուած ծանուցման մէջ հանդէսին Թուականը

ԽԱՐԲԵՐԴԻ Եղեղի դիոզի Բարհսիրաց Միու-Բիւնը չնոր-ակալու Թեամբ ստացած է իր անդամ-ներեն Գ. Մերոսժան Գումարևանել հարգու ֆթ. , իր ամուսնութեան առիև , Օր Նարդուհի Ցով-սեփեանի հետ, իր չնոր-Հաւորութիւնները ։

#### *ՀՐԱԻՒՐԱԳԻՐ ԸՆԳՀ. ԺՈՂՈՎԻ*

and 3rd Street, New York:

Օրակարը. — Ընդ-Հ. տեղեկադիր 1949 տարեւջջանի, ընդ-Հ. Հայունաուութիւե 1949 տարեւջը ջանի, ընտրութիւն կերթ. վարչ. ժողովի վճափա. դալարիայ անդաժներու տեղ, կանոնադրի
բարկաիտեսան իների, տասարարկներ եւ Թելադրութիւնենը եւ ուղերձներ:

Ի դիժաց կերթ. վարչ. ժողովի տահնադարի
Մ. Ցովսէփեան, տահետակետ՝ Ա. Գարակեօգհան:

ROLTHSESP

IPAL .- 2. 8. 7. Vap Ubpackagh «Uhwalub-ԼԵՐՈւ -- Հ. Մ. Դ. Նոր Սերունոլի «Սիստմաև-Մեշ խում իր ժողովր այր երկույաընկ, ժամը Գիւ, դպրոցին որանը, 78 rue Rabelais, Կարիեւոր օրա --կարգ։ Խումիցին բոլոր անդրաժեհրը պարտաւոր են Շերկայ դառեւել: ԱԼՖՈՐՎԻԼ -- Հ. Յ. Դ. Ս. Մինասնան Եր բակոմիակի Ֆ. Ծանրիկիան խումբի ժողովը, այս ուրրան իրիկուն, ժամը Գին, սովորական հաշա-

ուրջան իրիկուն, ժամը 9ին, սովորական Հաւաջատեղին ։
Հ.Ց. Գ. «Սեւակ» խումերի ժողովը այս լաբանց փանը հ. Ջինի , սովորական Հաւաջատեղին ։
Վիկիի կապ ։ հայի անդամուհերը եւ ապետ
Հիները ժողովի կր հրաւիրուին, այս ուրջան իթիմուն ժամի 8ին, «Հ. Մահիանեան» ակումերը ։
Սոյն ժողովի հերկայ պիտի բլյան ընկ չեր թ. Յ. Է.
հարանահան և Ս. Տ. Թովմասհան :
ՔՈՍԱՆԻ Ե. Ս. « Անդրահիկի ենք» թեպ Հ
հողովը այս լաբան իրիկուն, ժամը 9ին, ընկեր
Գարուտ Թիչևանի ընտակարանը ։
Վարու Էնդրաի կարեւոր օրա
կարը ։ Բոլոր ընկերներու հերկայանաւնիչի որ այս ը

~~

ФПՆ SC ՇԷՐԻՒԻ .- U թանօրի Երիա . Միու -9116 3Հ ԵՐԻՐԻՐ։ — Մրծահոդի նրիտ։ Միու ա-թեան Բ. դասախոսութեւմը այս կիրակի տուա — Հոստած ժամը 10ին , Hôtel de Franceի որահին մէջ։ Շիւթ: Հայոց պատմութիւն՝ «Արամ Թադաւոր և Արա Գոիգիկ»։ Ար բամախոսե ուստահող Գ. և Թաշնհան (Լիոնեն)։ Սիրով կը հրաշիրուին բոլոր րևիատոտերբրեն արխակե ։

#### 4/ՈՒԶՈՒԻ

Հայ պատանի մը դերձակի մը ջով որպէս աչակերտ աչխատելու Համար։ Դիմել Germain, 12 rue Jules Guesde, L'Hay les Roses, Seine

#### 100 \$ቦሀህ₽

ջիլոն ամերիկեան իւղաներկ եւ կտաւատի իւղով Հարադատ ներկ PEINTURE IGNIFUGE, բոլոր դոյներով :
ՄԱԵԿՈՑԵՍԵՐ (BACHES) նոր եւ ղործածուած
ամ էծ մեծութեամբ։ 100 ՖՐ , ջառ. մեթրը։
ՎՐԱՆԵՐ իրկուջեն ջառասուն Հողիի Համար
PUBURԻԿ ԳԻՆԵՐՈՎ

ԱՐԵՐԻԿԵԱՆ ՎՐԱՆԵՐ 2 ՀույՈւտ 1500 ֆր. ԱՆԵԼԻԱԿԱՆ ՆՈՐ ՎՐԱՆԵՐ 2 ՀույՈւտ 1500 ֆր. ԿՐԿՆԱԳ ԴՈՒՌՈՎ, ՄԺԵՂԱՐԳԵԼՈՎ, ՎԵՐ– ՋՐՆ ԿԱՏԱՐԵԼՈՒԹԵԱՄԲ.

ዓኮՆ 3980 ՖՐԱՆՔ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՃՈԽ ՄԹԵՐՔ ՄԸ ԲԱՆԱԿՈՒՄԻ ԵՒ ՁԱՆԱՁԱՆ ՀԱՆԴԵՐՁԵՂԷՆՆԵՐ

# THOTAN ZUUSUSAHAPPYC

38 RUE DE CHALON Métro Gare de Lyon Քաց է ամէն օր, կիրակի թէ տոնական օրհր ՄԱՄՆԱՒՈՐ ԳԻՆԵՐ

ՄԻՈՒԹԵԱՆՑ ԵՒ ՎԱՃԱՌՈՐԳՆԵՐՈՒ

ԱՐՁԱԿՈՒՐԳԻ ԱՌԹԻՒ

### ՊԱՎԱՏՈՒՐԵԱՆ "ՎԱԾԱՌԱՑՈՒՆԸ

10 rue de l'Epée, LYON

4C SPUUUAPE

ULUTBELL SALETTAL PUTU OF AND UL-*ԹԵՐՔ ՄԸ* ամեն տեսակ արհւելեան ապրանքներու, ինչպես ՊԱՄԻԱ, ԵԱԼԱՆՀԻ ՏՕԼՄԱ՝ ՍԹԱՄ-ՊՈՒԼ; ՔԱՇՔԱՎԱԼ, ՃԵՐՄԱԿ ՊԱՆԻՐ, ՍԱԼԵԳ. ՄԱՀԼԵՊ, ՊՂՊԵՂ, ՇԻՐԱԿ ՕՂԻՆ : ԱՊՈՒԽՏ , ԵՐՇԻԿ, ՁԻԹԱՊՏՈՒՂ, ՀԷԼՎԱ, ԹԱՀԻՆ, ԲԱԳ -ԼԱՎԱ, ԼՕՔՈՒՄ , ԳԱՏԱՑԻՖ, նոյնիսկ ձիւթ եւ ՀԻՆԱՑ։ Թարմ միս եւ առաջնակարգ ամեն տեսակ ապրանքներ ։

When substitute surms under

ինչպէս նաեւ տեղական անարատ մեզը մեծաքանակ թէ փոքրաքանակ ։



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN
17. Rue Damesme — PARIS (13)
4. bgundu · 800 фр., Sup · 1600, upun · 2500 фр.

Tél. GOB. 15-70 9h6 7 pp. C.C.P.Paris 1678-63 Samedi 9 Septembre 1950 Շարաթ 9 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

26րդ ՏԱՐԻ — 26° Année No. 6250-Նոր շրջան թ-իւ 1661

8 մ բաղ իր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

### ՄԵՐ ԽՈՍՔՐ

#### *ԹՈՒՐԱՆԱԿԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԸ*

Այն հրանելի օրհրուն, հրր Մոսկուա եւ Ան-դարա կը սիրարանելին, Ախանիերը արդկած էր «Թիւթը Օնադրդ կամ «Թեւրը նուրաու» կոյուան կայմակերպու նիւնները, որոնը Թուրանական չարժման կեղթոններ էին ։ 1908քն, Օսմանուն Սահմանադրու Թեան Էրո-չակումով, վերը դառաւ Սուլենան Ապահւլ Համի -տի՝ Իսլամեկրու խալիքային՝ համ կայամական բաղաջականու քիւնը ։ Երիտասարդ Թուրըերը նոր Նշանադան վր դրեն մեջաեղ, դեկավարու Թեամր Ձիա Կեօգ Ա-փի, որուն միացան Այա Կիւնաիւլ, Մէնժչա Ծուսա Քեջմբրելեւ (այժմու արտացին հախա գրութ), Համատուլյան Սուայեր Ռույեն Երբեն (եր-կուջն ալ դեսպաներ՝ Հալըն օրով) ևւ բացմանիս առիչ ականաուլյան Սուայել Ռույեն Երբեն (եր-կուջն ալ դեսպաններ՝ Հալըն օրով) ևւ բացմանին աւրիչ ականաւոր դեմ «Եր , բաղորն ալ ինինա-

Կրօնջը (իսլամութքիւն) երկրորդական աս

մած են՝ ,

Դումելին եւ արարական երկիրները մաս չեն կապմեր Թուրանի։ Հետեւարար այս հողամասերու երրուսարը հայ հողամասերու երրուսերու հերանատութիւն չէ պատճարուծ Թուրանական չարժման վարիչներուն։ Թուրանը հերային - արեւնիան սահմա - նեն անդին է, Ատրբեկանին ժինսեւ Թուրբեստան ու Մոնդոլիներու երկիրը: Թուրբեստան ու Մոնդոլիներու երկիրը: Թուրբեստան ու Մոնդոլիներու երկիրը: Թուրբեստնել մին - չեւ հու կապմելով համաներջական, համակնուր անանած չեւ հու հայաներին հրանա իրենա համաներական դասնանան հերանական դասնանանի հերանական դասնանի հերանանին հերանական դասնակային մեն կայսրութիւն մը, որուն մեն կորական դասնակային մեն կայսրութիւն մը, որուն մեն կորական դասնակայային մեն կայսրութիւն մը, որուն մեն կորական դասնակայային մեն կայսրութիւն կորակեն գույն հերանական դասնակայային մեն կայսրութիւն կորակեն գույն հերանական դասնակայություն հերանական դասնակարութիւն հերանական հայանական հերանական հերան

դանեն նկած նուսուծ Նուլուը են ամեն կողմ ։

1915ի Հայկական Մեծ նդեռնին մեկ մեծ բաժին ուներ Յուրանական դաղափաբաբանութիւնը ։

1918ին, երբ Բրջական բանակները մեկ կողմե կանջակաիչ պարտութիւններ կ կրեն Գոդեսակնի Տակատին վբայ, միւս կողմէ ամեն նիգ
կինեին համակու համար Բաջու, որպեսզի ձնոր
հակարեն եղբայրական Աորբեյանի, առաքին

կքրեքին համահրու համար Բարու, որպեսըն անոջ Արկարին հերասրական Աորբեքյանի, առաքին հանարրուանը Թուրանական ծրագրքն : Զինադապարհե վերք, Մուսքնաֆա Քեմալի « միլլի» կառավարուքիւնը դաղանի դամնագիր կնրեց մուսավաթական Ատրբեքանի կառավարու-

կնքեց մուսա Թեան հետ ։

Թեան հետ : ամալսարանը որահին մեք 1920 Մայիս 27ին, Սարբեքանի անկախումինան երկրորգապեդարձին առքիւ, Սալիտե Էտիպի հակապահերը բացե ի բաց ապառանային մեքաեղեն վերջնել
«Ճոլոր Հայաստանը:
Այս բոլորը իրեկ էր
Կը կարծուեր թե անկե ի վեր մուցուած է

Բուրանական չարժումը։ Սխալ: Գրուանի տակ
հիտի գրուած էր

ՀՐԱՆՏ-ՍԱՍՈՒԵԼ

ՀՐԱՆՏ-ՍԱՄՈՒԷԼ

#### ԵՐԵՒԱՆՆ Ե №0ՍՈՒՄ

ԼԵՌՆԱԳՆԱՑՈՒԹԻՐԵԸ (Ալայինիստական արշաւ) Հայաստանի ուսանողուհետն աժկծկծ շատ 
տերած ժարդանըներկն ժկն է Աժկն տարի արշաւներ կր կապմակնրպուհն դեպի կապոյա, Մայժեր եւ Ալադեադ իռներու բարձունըները։ Այս 
տարի դէպի Մայժեր համերու իռներներ։ Այս 
տարի դէպի Մայժեր համերու իռներներ։ Այս 
տարի դէպի Մայժեր համերու իռներները։ Այս 
տարի դէպի Մայժեր համերու իռներային արևար 
հե նոր տեսակ ծաղիկներ է Հայասան» վերը ռու 
սերենի թարդանուած է Անա ՅովՀաներևանի 
կողժե, 30 հաղար օրինակով եւ դեղեցիկ ապա 
դրուհիսներ հեր հեր 
ՀԱՅԱՍՑԱՆԻ ժկի Հաղար դարոցական չենքի 
ժիրանորովան պիտի են Թարկուին։ Նոր Բայադիտի դպրոցին համար գնուած են 24 հաղար 
դուսիլի արժելով իրեր դիտական այնասանոցին 
ռումար։ Բասարգեխայի և Ախուդեանի դարոցինբու դրադարանները պիտի հայասանան 57 հաղար 
դիրջերով։ Այս տարի դէպի դիոլական դարոցներ ժեն 
Այս տարի դէպի դիոլական դարոցներ ժեն ԼԵՌՆԱԳՆԱՑՈՒԹԻՒՆԸ (Ալպինիստական ար

գիրդերով։ Այս տարի դէպի դիւղական դպրոցներ մեկ -նած են Երեւանի մանկավարժական կանառի 600 բջնանաւարտները։ Պետական Հրատարրակյականը պարդ Հրատարակած է 1.500.000 դասագիրեր ը։ Հայաստանի մէջ կան 29 դպրոցներ ուր

կուսանին 440 նրիտասարդ այիատաւորներ։ Նոր ուսումնական տարուան Համար գարատաւորներ։ Նոր պրուան են 5000 դանուոր երիտասարդներ, որոնդ գերհեր այիաի այիատրեւ իսկ դիչերը ուսման պի-տի հետեւին։ Երիտարարդ արհեստաւորներ էրև-ւանի ինր արհեստալիտական դպրոցները պիտի յանախեն, կատարելադործելու համար իրենց դեորլիջները

#### farkuzh ywekrwąda

կացութիւնը ծանր է դեռ հիւսիսային ռազմանակատին վրայ — Մազանի առջու կը ձախողի կար-միրներու ուժեղ մէկ յարձակումը

սերանրու ուժեղ մեկ յարձակումի ծանր ժրանր Հիւսիսային ռասիանակատին վրայ, բայց իր թույի հրարակումի հանր ժնալ Հիւսիսային ռասիանակատին վրայ, բայց իր թույի է աներիկան եւ Հարաւ բործական ուժերը կրցած են պայապանութեան դիծ մը կարժ ձել, Լանասրվ արդիչել կարժիր յառանիապացման ծառայումը, դեպի հարաւ հիանիժուի ուղղու - թեամբ եւ դէպի արևւմուտը՝ Թակուի եւ Եռևկ ուրի վրայ։ Այս բարևալումը սահայն դգայի է միայն հիռնկժուի առջիւ, որովշնան. Թակուի եւ Առևի հրայն հիռնկժուի առջիւ, որովշնան. Թակուի եւ Առևի հրայն հիռնկժուի առջիւ, որովշնան. Թակուի հարասանան հե և կրդժ ւ սորացեն ամերիկան ուժերու չարժումները։ հիռնկժուի առջիւն այն այն կրդժ և արանին աներիկան հիռնկժուի առջիւն այն այն հրայն հեն չարձակումները։ Դիռնկժուի առջիւն այն հայնակին հանակ հրայան եւ կրդան հանակումներու չնարելեւ, որոնց դարձակումներուն մասնակ շինայան եւ կրդան հան ձեն իններ աներ երիկանա ծեկ թիշնա հայասիրը, որոնը դարձակումներուն մասնակ շինայան և կրդան հայասին և հրայան և դրայան և կրդան հայասիր հրայան հարարակին չէրոջացում չէ թափած ռացմացներուն վրայ։ Այս պարավան նախատանակ կուսայ, որ կարժիր կարձակումանը չէ թափած ռացմացներուն վրայ։ Այս պատում չէ հրականը ձևող հան և արևիր արանականը հետորման առանի կոն իր աստականայ և Աներիկանա սպարակութի աստականայ և Աներիկանա սարանանը, և արադին իրևն իրևնց լաւատանաշ ինչին, որ

Ահերիկեան սպայանը արև ուրաքունը, ըստ սովո ըականին, կը պաշեն իրնոց լաւատնաշերիւնը Աեև անոնցուք մեկուն կարձիջով, ենչնամեն, կ արձորունիւմները օգտագործերու առինը։ ալհո

չփախցնէ ։ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ ՃԱԿԱՏԱՄԱՍԵՐՈՒ ՎՐԱՑ ԿԱՅՈՐԲՐԻՒԵԼ ՖԱԿԱԾԱՄԱՄԵՐՈՒ ՎՐԱՑ ...

պարս քիւնը լուրը է Թափու ՓոՀանկ Տակատամաոին վրայ, ուր կը պործեն Հարաւ. բորչական 4
դօրարաժիններ։ Գլիաւոր ճամարաներու վրայ Հադորդակցու թիւնները կտրուան են : ՓոՀանկ օ դանաւային կայանը դեռ կր մնայ Աժերիկացինե – թու ձեռջը, քելեւ Թլնաժին ժշտեցած է անոր հ-

գերջիներուն :

դարձ յարձակումեները : Կատապի կռիւներ կր մրդդարձ յարձակումեները : Կատապի կռիւներ կր մրդուին Քիոնկժուի Հովիար Եռնկշոյին միացնող 25

ջիլմ . տայրածուքենան մր վրայ : Ամերիկնան Հրբատայլերը ի դուր փորձեցին ապատեր դէպի
Քիոնկժու տանող նաժբան, որ երկու օրէ ի վեր
կտրուած կը մեայ ջաղաջէն երկու չիլմ . Հեռա որուքենան մր վրայ: Ձոյդ մը չոկատներ մաան
նոյնիսկ ջաղաջը , բայց աժերիկեան Հակայար -

### 266 osur հավայնավաrներ àhrpulujnihguli hrkli Brullumph dkg

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ ՈՐՈՇԱԾ Է ՋԱԽՋԱԽԵԼ «ՀԻՆԳԵՐՈՐԴ ՁՕՐԱՍԻԻՆ»ԵՐԸ , ՈՐՈՆՔ ԵՐԳՐԻ ԱՊԱՀՈՎՈՒԹԵԱՆ ԿԸ ՍՊԱՌՆԱՆ

Պետական Ապահովութիւնը, երէկ առաւշտո կանուեր, Ֆրանսայի բազմակիր, ըրջաններուն մէկ ձերրակալեց 266 շտար համայնավարհեր։ Ձերրա-կարուածներու մէկ կան 80 Ռուտեր եւ արդանեակ կարուածներու մէջ կան 80 Ռուսեր եւ արդանեակ երկիրներու բաղաբացիներ որոնե, իրենց դար ժումեուհիանալ, հերգայեր ը, որոնե, իրենց դար ժումեուհիանալ, հերգայեր ը, որոնե, իրենց դար խարար Գ. Հ. Քեց, վատնոլի ենվարկան են Ֆը-բանաայի հերջին եւ արտաքին ապահովութիւնը։ Աստեցվե 16 հարի, անժիրապես հերկրի սահմանեն-ըեն դուրս հանուելով գրկուհցան Գերվանիային գուրս հանուելով գրկուհցան Գերվանիայանբարային գոտին ։ Ասիկա, առելցուց Գ. Քեցյ, ազբարարունիւն մի պետք է ըլլայ ամէս անոնց, որ ի չարս կը դործածեն Ֆրանսայի ասպեկակատեսանիսը է բոլոր փետառուածները կարևի չէ հայաժեն հերակալել, այնպես որ անոնց հետապեղումը կր չարսուհակուն ։

արտումակուն այացա որ առասաց ստաագույան ը գր Այս իսն բակած ձեր բահայունեանց կարդեն, Ֆրանսական կառավարու Թիւնը դապիչ պործողու-Սեանց պիտի ձեռնարիկ հահւ Ֆրանսայի համար հավար կուսակցուն մեկ մեծադոյն համ բան-ջը կր հերկայայնեն ապահիացի համարոն հավարհեր ըր, Բիւով 60 հուիւ։ Այս առախուները հերջին հախա-պարու Թիւնը յայտարարայեց, Թէ արդիրուած է սպահիական կոմկուսի եւ դանազան ճակասական կաղմակերպուրենանց գործուներու Թիւնը Ֆրանսա-յի մէջ եւ խափանուտծ է «Մունաս Օպրեր» հա-մայնավար Թերբել։ Սպահիացի կարմերները, ին միքի այլոր դրահառինի և ֆրանսական հողին վրալ սպարապետ Ֆրանջոլի դէմ եւ և հա-չեւ Խ. Միու Թեան ։

նողին վրայ սպարապետ Ֆրանջոյի դէմ եւ ի հա
չիս Խ. Մրութեան ։

Կառավարութեան կիսապայացնական օրկանր

«Լր Մօնտ» կր դրէ, Թէ վերջնրա դրդծուած նրեց

ապանութերեններ լրաեսական այս ցանդին գործո

են։ Այս ցանցին կերգոնը կր դանուի Թուլուղ, որ

Սպանիայ ջաղաջացիական այս ցանդին պարեն

են։ Այս ցանցին կերգոնը կր դանուի Թուլուղ, որ

Սպանիայ կարակիներու անպայացն մայրացա

դաւթը դարձած էր

«Գետական Ապահովութերենը որունց կարուկ

ժիջոցներու դիմել կարդ մը ոչերներէ վերջ, ո
բոնջ, Թուլուդի մէջ դործուած էր

Այսպես

անցնակերը լճի մր մէջ դահուած էր

հրաւակած ժամանակ վերջը

հրասատանած էր

հրաւական ժամանակ վերջը

դարասանները

դար կերջ անուած է

հրայենան ժամանակ վերջը

դարականնակում անաանին վրայ կարթեկաններու

պանրակնանան փախիլի Օրժանաի իրայով եւ ռու
ապես որենաւով մը

Այս ուրենաւով մը

Այս ուրենաւով մը

Այս ուրենաւով արաասական միջոցներու ձեռ
ևարկել եւ կարգակերակ իրեչկուան ձերրակալու
Ֆրիները

հերջին հափարարի իրենը յայսարակալու
Երիները

հերական հախարարի իրենը հարարականը

հերջին հախարարութիւնը յայսաարակալու
Երերին հափարարութիւնը յայսաարարեց, Թէ

սարվել ու կապատարրայի սիշ չուսա ապրարայել ու քիրնները բրուրա հերոցին նախարարութները յայսարարայեց , Թե բոլոր անրադմալի տարրերը երկրեն պիտե ար - տարսուհի ձՑ ժաժուսան ընհացջին։ Ձերբակալ - ուածշներու մէջ կան նաև։ Պուլկարներ։ Զերկակ - ուածշներու մէջ կան նաև։ Պուլկարներ։ Զերկարայարայան է հանու Սարահիայ լեզափորու Յեան ընհացրե մէջ է նաև։ Սարահիայ ինակարի նրկարած նրկարած արահագութները։ Հրանահատարութիւ- նարած արահակ երկերներու Հրաժանատարութիւ- նր վարած արաժարա մեջ Լիս Մեջ է Ռուսական եւ արևար հրվունի իրևեր անցողաները դրվունայան և արևար կրկունի իրևեր նայրահակ իրևեր անարութեր առարարեր Հաժար սայլ մահատ հունհարոլու վարանայան անարութեր առարայեր հանունիայան անանարութեր առարայեր հանունիայի անանարութեր անանար սայլ մահ արևար է չանակար ապակարերը անուր մահ արևար է չանակ անար առախարայեր հերը որոշ չաղաչներու մէջ պետի կեր թանաչե այն Սպանիայիները, որոնց բանապիութերներ անուր հեռանալ իրևեր Համաար ծրանակ - ուսեծ բնակավայրերեն է անանար է անանար է անանար հրանակ - ուսեծ բնակավայրերեն։

Դեռ անցեալ չարաթ օր, վարչապետ Գ. Փլէ-

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. է»)

ձակումէ մր վերք սաիպուհցահ հա թալուիլ ։

Թապուտահի — Թակու ճակատամասին վրայ
ամերիկհան նոր դերբերը սպառհայիջիտակ կը
մհան, ի՞նամիր յարանուհ ինահանգում պատճառով։ Այստեղ այլ ամերիկհան հրաայինիր եր ջանան մաջրել ճամրաները։ Թակուի արևուն հայ կողմը, Ահալիացիներու պայապահած ճակա-տամասին վրայ յարաբերական անդողջունիւն մր կո տիրէ։

տատասրա դրայ յարապարապաս ասողորդութրու մբ կտ տիր է Համայնավարձերը ուժդին յարձակողականի մբ անցան Հարաւային Շակատամասին վրայ, Մա-գր, տասաշտուն կորսեցուցած իրենց դիրջերը կրցան վերագրաւել ։

ዕድ ያችለ ያለተው የሰን ያለ

### ኮኒ2৮° 4°በቦበፈሀኒ...

Ինչպես կնրևւայ, կարդ մր դյուրններ չափադանց տարցած են եւ կը Թելադրեն , կը պահանբե՛ն օր առաք դործածել հիւլքական ռումերը, ադանովելու համար ... իապաղուհիներ ,

կր քիչել Մ. Նահարևերու ծովային հախաբարին յայրութարութիւնը, որ անհրաժեշտ կը
դոներ հիւլքականին գործառել իրին արտաթարութիւնը, որ անհրաժեշտ կր
դանարարի միջոց պատերապմի :

Այս յայրաարարութիւնը այնչան ծանր տպա
ւորութիւն դործեց որ , հախարահ Թրումին հար
կայթունցաւ Հղել Բէ նախարարին անձնական
կայժնչն է այր եւ ոչ Բէ կառավարութնան տե-

դարիջուսյաւ - բւջ է բու այս արարարանան ահ-սակերը : Քանի մր օր վերջը աժերիկացի դօրավար մըն այ Անաերսըն, ի'ազդարաբեր.— Թող հրաման տան ինծի եւ ես մեկ չարձեռան մեկ կր թանդես Ջօրավարը պայաօնանի ձրաւ։ Բայց ահաւոր դերձին անիքիական դործաժութենան կուսակից -ները ձեռնքափ չեն հղած։ Աժեն օր նոր դեմբեր մեկան դեմենարի չեն հղած։ Աժեն օր նոր դեմբեր մերան և. Օգուաները պարզելու համար Կարձանադրենը իրթեւ պարդ տեղեկութիւն է պատարութաները համար Թե ինչե՛ր կեղբեռան ոչ Եք մունին մեկ, այլ օրը ցերնկով: Արաբես, Սար Տան Քուսերը, ժարիպի թերի-տանական նախկին դեսպանը, իր ստողապուս -ներակ կր բացաորե Յէ ինչո՛ւ ան հրաժելու է ա հակեցան ուրիչներ այ - բայց նախ ակումին գործանակին ա

ռասպարը սը :
Վերջերս Անդլիոյ նախարաբներէն մէկը դիտել տուսծ էր Թէ ձեռնկապը նոյնջան բարբա բոսական է որչան հիւլչական ռումբը։ Այս առ Թիւ հարցապնդում նրած էր երեսփ. Ժողովին
մէյ, բայց կառավարութեան անդամենիը ոչ հաանութերն յայտնեցին, ոչ ալ պարսաւ ։

Նախիկին դեսպանը այս պարագայեն օգտուե-լով, հետեւեալ խորքրդածուժիւնները կ՛լնել. — Դերաիստարար կ՛սաղրիչը այիսարքի մր մէջ՝ որ չար է։ Ձկայ ծչան մը որ ապացուցանե քէ չա-բուժիւնը մեդմացած է։ Այս չարակամ այիսար-հին մէջ, ամէն մեծ խնդիր, ինչպես չատ մը փոջը հարցեր կը վճռուին ըսնի ուժով ։ Ձկար անձա այրարին կը գարնել։ Անպատրաստ ազգը կր

Տկար անհատր առելի քախտաւոր է ջան ահ-պատրաստ ազգը, վասնգի չատ մը հասարակու -Թեանց մէջ անհատները կը վայելեն օրենջին պայուպանունիւնը։ Ռայց չկայ օրենջ մը — մա – հաւանդ այսօր աւելի ջան երրեջ — որ կարենայ

ստւսող այսօր աւողը քաս որբոց — որ պարսաց սանձել ազակու արարջինքը ։ Ողրալով, բայց խոստովահելով Հանոբերձ ըսնի ուժին անհրաժելտունիւնը, տեսնենջ եկ ինչպիսի սահժաններ պէտք է պարտադրել բոհի ուժին ։

Մարզկային միաջը ահուդողի կը մատնուի ,
ամեն անդամ որ ջանդումի նոր ղենջ մը կր հնարուի։ Միչտ այսպես նդած է։ Անոնջ որ վարժուած
են կարգ մը դենջիրու դործածունինան , ապօրեն
ևւ ամարդի կը դանեն նոր ղենջիրը ։
Միր օրերուն, ահացին արմուկ
քունաւոր կազի գործածունինան դեմ բայց ի
վերջոյ սկանջ դայն դործածել դոհացուցին արդիւնջներով ։

հսկապես բարբարոսական նգանակը չարա –
չութ գենջնրու գործածունիւնը չէ, այլ պատե –
բութ գենջնրու գործածունիւնը չէ, այլ պատե –
բութ գենջնրու գործածունիւնը հանձանելու փորձր։ Թէ
բարբարոսական է այդ փորձր եւ Թէ յինարական։
Բարբարոսական է, փասնգի այնպես կը ցույնե
Բէ պատերապես Հանելի խաղ մրն է եւ ժիայն
բալուղջման կը կարօտի։ Ֆիմարական, որովհե –
աեւ ոչ մէկ ազգ պիտի յարգէ այդ օրենջները,
երբ կործանելու վտանդին ենինարկուած է ինչ –
տես ու իսեսանարուհի մեր և այսեն այս համա

աււ ոչ մեկ արդ պիտի յարդե այդ օրենրները, երր կործանելու վտանդին են նարկուած է, ինչ - պետ որ կոդհամարտիկ մը չի յարդեր այս կամանչ կանանը, երր իր կետների համար կր մարտնչի։ Օրենրներ ատեմաննել պատերապան համար, եր նշանակէ ամենաբարեր պարդեւը տայ ամենեն անարդ դաւաճանութեան, կր նշանակէ դինել օճ-բար, այլեւս չիսօրենչ համաձայնութեւն մր կրն-գելով հեւլեական պատերաղմը բնջևլու առաջար-գելով հելեական արտահարանը բնջևլու առաջար-

դրու դրույ :
Հիւլէական պատհրապմի հեռանկարը մշայլ
իրականու նիւն մրն է որ պէտք է տիրապնաէ յառաքիկայ տարիներու ըննացքին հրբ պիտի վրճռաքիկայ տարիներու ըննացքին հրբ այհոն վենհան, մեկորի դնենը սա վախը թէ դիւային
դենը մրն է հրւլեական ռումերը Առելի մեծ չարութիրն չէ մարդ մր հրատարան ապահենը արա

411 - 908114115.

### Միչուրինեան և դասական ծննդագիsութիւնը

Մենդադիտու Թիւեը՝ (génétique) բնագիտու -Ձետն այն նիւրն է որ կ'ուտուցանէ ժառանգակա-նունենան փոխանցման մեջնեականուն ինչեր ու բը-նական օրերջները, մարդոց, կենդանիներու ինչ բոյսնրու մշտ։ Այժմ, դործնական ծննդադիտու-Թիւնը մեծ Մափով կ'օգտագործուի հորհրդային երկերներու մէկ «Միսուրինեան ծննդադիտու -Թիւն» (կէնէտիկա) անուան տակ ։

արդ ։ 1

8023 տունվակար : վրայ վրատարան է բնում քիրնը 
հոյի համենատական հղոպկացութնան յանդած է 
Այս փորձկար երևան կր հանձին դեղին հատիկի է 
թու ցեղային տոկունութքիւնը և դերակայութքիւհր կանանչ հունասերուն վրայ ։ Նոյնալես ցոյց վու 
տան յատվանիչներու հատանդական փոխանցվան 
ներջին ժեղենականութքիւնը և Այսպես յատակորեն 
կր ձեւակերպուի խառահար արել առաջին ակ 
թե հունկարութ խառահար արել առաջին 
որ ձեւակորութ խառահար արել առաջին 
որ ձեւակորութ խառահար արել 
ուսումին միակիրարութ խառահար արել 
ուսումին միակիրարութ խառահար 
ուսումին 
որ «Այսպես թումեր» 
որ «Այսպես թումեր» 
որ «Այսպես 
թումեր և 
հե հե ձեւ և հե առաջին 
որ «Այսպես 
թումեր 
թումեր 
որ «Այսպես 
թումեր 
թու *ըունդին* միակերպութեան օրէնքը, *իսկ երկրորդ սերունդի*ն ընութափոխութեան օրէնքը*։ Անչուշտ* Ունվար ծանախի ջարջբես։ Վևա Լժաստետա, փան-հեր որեները հետեր, այսկրեր տես ու է և սրևզբ-հեր որեներ փամգախօսունիրա, գարադարու իւնկու հերու ժուժառսերը բրականություր այեւ որադար հետոն Վետուինը հատարարու անե որադար որևուսերը հայերարությացները, որաբարուրանություն որևուսերը հայերարությացները, որաբարությանություն որա որևուսերը հայերարությացները, որաբարությունը, որաբարությունների

ձերով կրցու պարդել սեռային թքիջներու գրոժօ-դոժային կազմախոսութիւնը , որու վրայ ան կր հիմեկ բնաւորութեանց եւ այլ յասիանիչիրու ժառանդական փոխանցման օրենթը: Վայգման եւս անցծալ դարու վերջաւորութեան դրենք երիչ հույն հի-ժան վրայ կր պարգել իր տեսութիւնը։ Ատիչ բոլորովին հակառակ քարսայայաուն Լիդենկօ -Միչուրիննան տեսութիւնը։ Համաստակը վարկած -Համաստահըվ այս հրվու տարրեր վարկած -ները, հետեւհալ կերպով կարելի է դանոնը ներ -կա ացմել հա

ՄէՆուլիան ծննդագիտութիւնը ինչպէս տեւ-ատեք կ՝ուսուցանէ ընական ատկանիլերու ժա – ռանդականութինան յարատեւութիւնը՝ ներջին կաղմախոսական օրէնջներու յարակյութեամբ , որուն Վայգման եւս կը ժամակցի, պատասական չնղումներու վերագրելով ժառանդականութեան ձեւավակարութերւնը :

#### HUPPPLUL ULUAULBUL AUTHUR LFX

Գրած էինջ արդէն Հայ կախոլիկներու կախո-դիկոս – պատրիարջ կարդինալ Ազանանհանի Պո-լիս ժամանումը եւ պատարադելը ։

լրս ժասանումը ու պատարագոր:

Թուրջիոյ պապական ծուիրակունիունը «Նօնըր տաժ որ Սիոնի» չոյրերու Թարապիոյ աժառամոցին ժէջ պայտանական ընդուներունիյան ժը սարչեց ի պատրել կարդինային, որու հնրկայ նդած են
Իսքանպույի կուսակայ փրոշի հավորհադին կէջչայ, դինուորական հրատանատար գոր. Վետատ
Կարան, ապահովունիան, անօրէծ Քեմալ Այկիւն, ,
երևսփոխան Տոջի. Անարէ Վահրաժ, օտար դետպաններ եւ հիւպատաներ հւայլն:

հետևանի հանական հանարենային

պահմակը եւ Հրուպատոսացը առայլը։ Լիրանասի Իսβանպուլի դեսպանն ալ Հացկե -րոյին մը տուսու կարդինալին, որ այցելեց " նաեւ պետական դործավար եւ վարչապետի օգնական Սամէտ Աղաօգլուի եւ Իսքանպուլի կուսակալին ։

Կարդինալը անցնալ կիրակի իր Հրաժև-պատարարը մատոյց Սադըզ Աղածի եկեղե -։ Պիտի մեկնի Հռոմ

զաշոյնով ։ Աւելի մեծ վայրագութիւն չէ կաղ արձակել իր ջթին ջան ուժանակ մը պայթեցնել

պլիուն ։

Աւհլի դիւային չէ արձակել ռումբ մը որ 200
Հարար հոդի կը ապաննէ, ջան հղկու հարիւր
ռումբ ննաել, իւրաչանյիւրով հազար հոդի ըսպաննելու համար։ ԵՄԷ լարուՄիւն է բոնի ու
դործածել արառուՄիւնը պայասնելու համար ,
ոնիր մըն է այդ գոր բոլոր դարերու ամեկի ապբաստ չրլլանջ անոնց օրինակին հետեւելու, ապաառաՄիւնը յուտ կոչիչանալ :
Հետեւարդի հարահան են եւ երև ԵՐ և եր

աունիևնը չուտ կ՝ոչնչանայ: Հևտեւաբար, անժառւβիւն է լահլ ԲԷ հիւ Լևտեսաբար, անժառւβիւն է լահլ ԲԷ հիւ Լևտկան ռումերը տեղի ժեծ չարիք ժրն է ջան
պատերազժի ուրիչ որեւէ դէ՞նք։ Այս, անոզորժ է
հիւլեական ռումեր , բայց անոզորժ է նաեւ պա տերազժը, իսկ աժՀիչն ժարդկարին բանը դոր կրնանք ընել, պատերազժի պայքուժէն վերքը, զայն
կարելի եղածին չափ չուտ վերքացնելն է:
Քորէայի պատերազժը հիւս Քորէայիներու
եւ Աժերիկացններու ժիվեւ ծաղած կոչև ժը չէ:
Ան պատերազժն է Համատրիական եւ ապատ երկիրներու: Մենք յանձն առած ենք օգնել վերքինհերուն:
Արդ, այս պատերազժին ժեք, ժեր դինակեց

հերուն :
Արդ , այս պատերազժին մէք, մեր դինակից հերը ոշհին հոր եւ աշարկու դէնք մը, որ ախղէն
գործածունցաւ վերջին պատերազժին մէջ, փու ֈժացնելով անոր վախճանը: Շատեր Հակաուակ էին
անոր դործածունիան, բայց ոչ մէկը կրնայ լոել
իք որջան պիտի տեւէր պատերավ և ու որջան

դինուորներ այնար կորսուեին, ենք կործածուեր։
Հաւանական է որ մեր նշնաժիները դեռ չունին այս դենջը։ Արնայ ըլլալ որ ունենան չատ
գես պետ կործացնելու համար պիտի սպատենչ,
ձարն դործածնելու համար պիտի սպատենչ,
ձինչեւ որ անոնջ ապումյանի առան Այդ մարտակուը պիտի յարուի, մինչեւ որ անոնց վաստած բրլան եք իրենց դինամ ներքը դերադանց վաստած բրլան եք իրենց դինամ ինչեւ որ անոնց վաստած բրլան եք իրենց դինամ ինչեւ որ անոնց վաստած բրլան եք իրենց դինամ հերջը դերադանց է ձերևհումը, մինչեւ որ անոնջ վաստահ ըլլան եք կրնան
կործածել նեղ։ հենչեւնչինը և ինչեւ ինան հահարծանալ նեղ։ Անուրական ուսերի դործածունեան համար։ Հիմենաւոր է այս առարվուներն։ Երբ երկու
բանակներ էր կուշին ու

դնասկ երկուջին ալ։

Բայց ենկ Զորկան անյարմար է իրբեւ նչահայց ենկ Զորկան անյարմար է իրբեւ նչահակետ, Մոսկուան այդպես կէ։ Միլտ առևիր ինհակետ, Մոսկուան այդպես չէ։ Միլտ առևիր իսհակետ, Սոսկուան այդպես չան ձայրամաձերուն։
Աղդարարնեչ այն փոջրանիւ իսքրակին օր կը
սկսի դատերային՝ որ պարտաւոր է դադրիցնել
գայն։ Աղդարարնեչ Ե՛ Հետեւանջները պիտի կբբեն, ենք չդադրիցնեն։ Բաւարար բայց օլ չատ
հրկաց ժամանակ տանչ, իրենց ժողովուրդը
պայսատենը և Համար։ Բայց Թող գիտնան ֆե նրի
սարապաները, սիսելով ժայրարազարչն։
Այսպես կարելի է կանկով ժայրաքաղացն։
Այսպես կարելի է կանկոէ երկրորը այիարՀամարըս կարելի է կանկու բերկորը և Ա. Թ.

#### LEPUSPENTABUE BUNFEPE UNULANGUAN ZUUUP

Պ. Ջբրչիլ յարձակողական մը կատարեց աչ -խատաւորական դահլինին դէմ՝ ամբաստանելով այս վերջինը Բէ Սովետ։ Միութեան կը յանձև մեջենաներ որոնչ կը ծառային ռազմական իրե -

այսինչն արևւմահան եւ ատլանահան մարդերուն ապագային եւ Թէ միջաղգային դետնին վրայ, այսինչն արևւմահան եւ ատլանահան մարդերուն

մեջ։ Ծահարրդուուդ երկիրներուն մեջ մասնա - դետները դործի վրայ են եւ կրնանք ապատել որ դործնական ու արդիւնաւոր լուծումներ պիտի ա- ռաքարկուն և Արդ լուծումներ պիտի ա- ռաքարկուն և Արդ լուծումները բազմանին պատանարդին են, եւ անոնցվե մեկը միայն կը բաշէ կացունիներ յատկանչելու համար, այն է Եւրոպայի մէջ բացակայունիներ հրմաա - կան պահետաներու, իմաարորունեան եւ դրամա - բլուհի, եւ կացունինը նոյնն է աշխատեր միաց- եալ մասերուն մեջ, բացի Մ. Նահանդներեն կւ Ջուսեսնանչ է

դրուիի, եւ կացութիւեր ծոյնն է այիտուհ հ վրաց-հայ ժամերում ժէջ, րացի Մ. Նահանգներերն էւ Ձուիցիրիայէն Ֆ. Ֆրանսան նկատի առնննը, դի — նիէ միայն Ֆրանսան նկատի առնննը, դի — տննը Զէ ինչ որ ընդհանը, չատ սահմանակակ է այս երկրին ժէջ, ինչպէս որ լայնօրէն ցույց տուին պետութեան կամ հանրային հաւաջականութերան ներու անունով վերջին ասարիներուն կատարուած փոխառութեհան հանարիները: Այս պատարային ան Մարչալի վարկերէն մաս մր յսակացնել Աոլան — անան դայինթի երկիրներուն ապառագինան ծաևրերուն, եւ հյանակալից է որ մասնադետներ արտաքերի երկիրներում ապառագինան ծաևրերուն, եւ հյանակալից է որ մասնադետնե-նացումեն փառը տոլարի նուագիցնան հարցը՝ առայարկամ է յսապանցնել իր ուսումնասիրու — հետև կարարումի և հախարահ Թրումինին գրակացնելէ առաջ մինադային կացութիւնը որ հղրակացնելէ առաջ մինադային կացութիներ ի-գրեն նիվարացումը և հախարահ հրամերներ ը հրամացնելէ առաջ մինադային կացութիներ ի-գրեն ընծայէ դնահատուրիան առելի հասատա

#### ՌՈՒՍԵՒԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՊԱՅՔԱՐԸ

#### ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՆԱԽԱՏԵՍՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

##\District & Middle Difference & Denimary of the poly of the poly of the magnetic of the poly of the Ալեջոիս ար Թօբվիլ՝ ակադեմական, Ֆրան-

արջառու դարդող դր արդայացաս այրադեր հար-կայ կացութիւեր։

Թոջվիլ կր սիրքը գույակութիւններ բնել ,
հաիտահսաժ էր 1848ի հիղափոխութիւնը, պայ-Թուժչի աժիոներ առաջ։

Ութիլ մը։ Նյանաւոր Փօլ Գամայօն, Ֆը-բանայի իւնտոնի դեսպանը, Թույապահ է ջան տարուան (1898) 1920) Թղթակցութիւն մը ձոի և։ Նեսաջրջրական ։ 1994ին (19 Յունուար) Ա-թեւելջի կարութեան հատեր գույակութիւն մր կիներ իր աղուն որ Թոջիոյի առաջելութեան ջարտուղարն էր 46 տարի վերջ հղերական ի-բականութիւն կը դառնայ---Վիանաւոր դեսանապետը կրուր Ք «դուն կը դահուհս Թատերակայրը դեպքու որոնջ կրհան փոխել պատմութեան ընթացը և։ որոնջ ծանր պիտի կյուն։ աժ կողջ՝ բարժեն վրայ- Սա-պաղութիւնը պահուհ կամ ոչ ազդեցուքեսն պայութիւնը պահուհ կամ ոչ ազդեցութենան պայութիւնը պահուհ կամ ոչ ազդեցութենան

#### 

տարրեր ։

Կը Յուի ուրեմն որ Միացեալ Նահանգները
կը փափաջին, եւրոպական երկիրներում ուղղակի կան անուղղակի օգնուβեան նոր ծրադիրներ
մշակելէ առաջ՝ որ այս վերջինները դինուորա կան պատրաստուβեան առելի չելառւած Շիրեր
կատարեն ։ Ամերբկայի յետմարչական օժանդա կութիւնը համեմատական պիտի բլյայ այդ ձիյրին
հետ ։

Հ. Մ. Համրարմումերան

Հարցը դիւանադէաներու մտահոգութնանց մէջ արհան դրաւե նիրդ հայն տեղը ինչ որ Արեւելքը կր գրաւէր դիպուն տարի առաց՝ «Միացեալ Նահանդներու արաժադրութնեն» հերը կր բայատրուհն ապագայ ինդնաց անասկետենը և արագայ երեննց անասկետենը կա արագայ երեննց անասկետենը կա արագայ է հարահան գի ար գրահանցմէ կախում արկաի ունենան այլ է հարահեները կասկած չունին Քէ այս թոյո-րին մէջ հանրերները կասկած չունին Քէ արս թոյո-րին մէջ հանրերներ կարար մաննան Քէ է Գուերայեն առա մը հար ույլ Քէ հարահաները կասկած չունին Քէ արա ունենան Քէ Հերեայեն կար մը հար ույլ Քէ հարահաները հասիան իրեսական ապրի իրլան Քէ Ամերիկացի։ Յիաում տարի վերջ հուսիրն և Միացեալ Նահանդենրու կուսակրն և ձորը պիտի ըլլայ Մայարարը Արևերքը»: Հորը պիտի ըլլայ Ծայրագոյն Արեւելջը»:

#### ግበፈሀብፅ ሀ.ዴԳ. ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑԸ

Պոլսոյ «Ս. Փրկիչ» Արդ . Հիւանդանոցի ահ դիկատուն, իր խմբադրականին մէն «Հիւանդանոցը և դաղքանայունիւնը» կը չևյան թե Պոլ սեն ժենիողները իրենց բարոյական կասը չեն ան բա խպած ծենդավայրին հետ։ Մասնաւորաբար Ադո Հիւանդանոցը կարևող ահղ մը կը դրաւէ անոնց սրաին մէն։ Երկար տարիներ անոր մասույած ծառայունիւնը ամէն դասակարդի և ամէն ահ սակ դժարահանանի հետ աներ հատեր ևւ մաջերու մէն իրակարեր եւ կարունը որտեր ևւ մաջերու մէն իրակարեր եւ լարդանըի խոր պրմատենի մոսծ է հակառակ անդառնալի բա ժանումներու և ստեղծուած նոր կեանչի մը, հր-ռեջ մոդցել առւած չէ։ Վերջիոս Արևաստեն կոր հետ Պոլիս գասած

րոց առոցնել առւած է է ։

Վերքերս Եդիպոսուհ իրը հիւր Պոլիս գացած երկու ծանօն Հայեր խոստացած եր Գահիրէ զարձին անձամբ նուիրահաւացում մը կատարել իրագախատուրներու չէծջին մէ՝ «Երկրաուհայեր իրաբաժիծ» մի կառուցանել եւ օժանդակի մր կաղմունհամբ ար իրենց այդ բաժնին տարեկան ել մուացոյցը ապահովել ։

Նոյն տրամագրութիւնը կայ նաև Աժեր|կա եւ ուրիչ դազութներ, որոնք իրենց օժանդակու -Թիւնը չեն սակարկեր։ Ս Փրկիչ Աղդ Հիւանդաարարական արարարություն հարարական հետևարկան արարարականության տարողության եր ընդդրկան որարության հետևարկայի իր ինդդրկան ինչ և և համակրու-թիւն կա պարտադրի անին Հայու է լատարարարարարարարարարարարարարարարարարարության հետևական հետևակ

ոտտոր պատասութանակը, յարդմանը եւ համակրուքիւն կր պարտադրի համին Հայու .

— Ադդ. Հիւանդանոցի վիրաբուժապնու այցն
Պ. Մանուէլիան որ երկար տարիներէ ի վեր մեն
ձեռնհատուհետաի որ կոկար տարիներէ ի վեր մեն
ձեռնհատուհետաի որ կատարէի հլեամդանուի
վիրաբուժապնուի պաշտնը, իր երկարատեւ պործունելունիւնը բան։ համարորդով - հրամ արակար
ձայ ընդունելով հրաժարականը, ինոլրած է անկէ
ձար իրքու հռաբարածու չարունակէ օգտակար ըլլալ հիւանդանոցին - Վիրաբուժապնար ընդունած
է կործակրիլ հոգարարժունեան ,
Հիւանդանոցի վիրաբուժական բաժինը յանժհուած է երկը երկուասարդ ժամարական է
Հարմինհան, առոցի Եր. Քիպարհան .

— Աղպ. Մ. Փրկիլի հոգարարժուն իւներ գրեքէ տեր արարե հանութը կունենայ անդիկանա—
լու Ձէ, ծոր կարուածեր կր հուրրունի հիւանդահացի։ Նուրաաուները հակարակ իրենց կարեւոր
կտակներուն, չեն ուղեր հրապարակել իրենց ա
հունեները ։

«BUAUQ»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ

(168)

### ՄԵԼԻՔԻ ԱՂՋԻԿԸ

#### brarner viu

9.

Հ.

— Այդ դո°ւ հս ատում է Բայց դու չէ՛ իր, որ ուրախացալ, երբ դատյ մօրս ... Մուիտարը ինն մի լոււմ ումի էր տալիս, բայց ես դղունցի Թուբջի փորից է Նա ձևոջ չվերցրեց, Բախանձում էր, որ այդ տեկները թերիմ ու ջեղ ատմ և և կաստադեցի, չունը չէր Հասկանում որ Փերին էլ չի վերցրի, Փերին էլ միմիայի իմ մօր Համար կը ձևայ 
ինձ հետ Մեկիցի դուների մօս։ ԵռՀայՀոյնցի այդչևիջա, Թջեցի նրա պունի դեմ ջին եւ երբ հայ 
վերջապես, տաց, որ Հաւտուում է եմ տասծնեբին, ես իսսը տուի ջո կողմից ։
Պառաւմ աչջերը բարձրացրեց դէպի հիմաշուրց առաստայը, ձեռջերով պինդ իսինց կրծջեն , 
Հատարանչներ արձակց եւ սկսեցներայի գալ է 
էա Թողունին էր խեղրում Աստուծուց, այրաչում 
էր որ լաէ այդ իսսըերը, ներէ չ կերջացներով, հա 
դարձաւ դարմացած ու ղայրացած Նագլուին եւ ասաց .

ոսց - Սատանան է ջեղ խարում , խեղծ Նագլու , եկ այսահղ , իմ կողջից մի ձեռանար . . Հրեյսակներ են մահում այս տունը . աես -իտ՞ւմ ես , ինչպէս Հանդարա Հանդչում են խեղջ

երեկաները, նրանք տեսնում են լուսաԹաԹակ Հրեշտակին եւ ծիծաղկոտ են , կարծես ծաղիկներ լինեն : Սատանան այստեղ չի մտնի ։ Ինչեր լսեցի

լրու Հահրահից հայեն հայենայի չորից երկերի ողոր-ժութիւեր կանչեց։ Բայց յանկարծ ասրատիահար եղաւ, անսնելով ժի ժարդու, որ կանդնած էր ्रेन कि मुल्या :

- Սատանան, չչնչաց նաեւ ետ ջայուեց դէպի

— Սատանան, չլնչաց հաևւ հա գայունց դէպի հլւահրհերի դլիսասակը, դէպի այհանդ, ուր հա-բեւտակի էր ծիծապեցնում ժեռծողներին։

Նագրուն էլ ծիծադեց, հրգ տեսաւ Թէ ով է

սատանան։ Նա վեր Թոաւ տեղից ևւ կանչկոչ, գոյց

աալով պառաւին։

- Սա չէ ուղում եւ ինձ էլ չէ Թողծում...

Գրողը տանէ գո կերպարանջը։ Ինչո՞ւ այդջան
դղուելի հա, որ նոյնիսկ մօրը ազատելու համար
չնդ չեն լառմ ։

Սուիսաար — ներս մանողը նա էր— առաջ

տեցաւ, կակուղ ձայնով մի գանի իսօր ասաց ։

Փերին իր դէմջը կախ արևց հրահանների վրալ,

կարծևս չէր Թոլլ տարեց հրահանունի վորալ

փարծա չէր Թոլլ տարեց հրահանունիր վրալ

կարծա չէր Թոլլ տարեց հրահանունի հոր հրա

Փերին իր դէմ ջր կախ արևց Հիւանորների վրայ , 
կարժես չէր նույ տալիս, որ երեց անմեկ Հոդիհերի վրայ րինին այդ արտասնիլի մարդու չուրև Նավում չարունակում էր յանդիմանել, ծայըն Մուխաարին, իսկ սա փորձում էր Համովուկ 
պառույին։ էիի ոսկիների անունը աունց է էի ա աաց, որ վաղը երեկոյեան մի նինեւ դործ է Հարկաւոր - միայն դուրս կանկակակնան ...

Φերին չէր նայում հրան, միայն ձեռըով հըչան էր անում, որ Հեռանալ, դնայ։ Բայց Մուրստ
ապլի դործակասարը առեւտուրի վրայ էր, չայլ
չայլ առաջ էր դնում, Հասկացնում էր։ Նա ձօ

անցաւ անկողնին, նա մեկնում է ձևութը

տեցաւ անկողնին, նա մեկնում է ձեռջը դէպի պառաւր, դոյք է տալիս ոսկիները և ռուրում է գիրն անութը յանձնել այդ հարտունիւեր ... ֆերին կատաղած վեր Թռաւ, րայց դարձնալ արադակեց ... Ֆար կորջուն, այլ դիմեց Նագլուին և ապաղակեց ... Արկիանաները հոդեդորձ դառան, հրեւտակ կայ այստեղ ... Անկիւնում կուչ եկած պառաւր դայքնեց եւ կորն ուկեց իր հրել այն ինել։ Ծարժունց եւ Մարքան։ ... Կորցրու, կորցրու միքել՝ դու ջրիստոնես չես, հորից կանեց Փերին եւ ինջն էլ լաց եղաւ

ողաւ . Նաղլուն բռևեց Մուկստարի Թեւից եւ դուրս ջաչեց։ Շէմքի ժոտ երկու ձեռքով նահի արաւ Նրան եւ ատամենրը ժիժեանց սեղմելով , տսաց — Գրորը ջեզ տանէ . . Արջան էլ դղուելի ե-

րես

Մուիսաարը սառն կերպով պատասխանեց

— Քո ժօրը բերել են :

Եւ աղջիկը ռոնալով դուրս վապեց

Դիրերը հանալով դուրս վայեց

Գույեն դատես էր։ Մեռնողները հոդե
գարձ չէին դատել՝ նրանց մերմ չունչը դես դնում
դալիս էր : Փերին չուտ հանողուեց, որ բարի հր
հրտակն սպասում է մինչեւ առանշու

Լուսադէմին, երբ բացւում են երկնթի դոները
եւ հրե հրակները Ասումում ակարմ էր բար կեակ են
տակիս սարերի դիրին, երբ կորչում են չար դեւեթե և երերիան օրոշոցում սկում է էր առաւսա
եան անուշ ըլըլոցը այդ ժամին հեշատեր կս տանէ
փոջրիկների հոդեները։

«ԱՆԵ ՄԷ ՏՈՂՈՎ

ԱՊԱՀՈՎՈՒԲԵԱՆ Խորհուրդը ժեկի դեժ հեր

Հայնով եւ Եուկոսյաւիսյ ձեռնայահութեամբ ձեր
ժեց խորհրգային առաջարկը, որուն հաժաձայն,
Մ. Նահանդները այետը է դադրեցնեն իրենց օդա
Հաւային յարձակումերը հետևայան այն հեր
գարյանը, թե աներիկիսն օրանաւերը ու ժեկ

հարութեւն կը դենն իրենց Թիրայիները ընտրած

ձիրդին եւ կը ուհրակոծեն անդեն ու անպատայան

հիրդին եւ կր ուհրակոծեն անդեն ու անպատայան

հիրդին եւ կր ուհրակոծեն անդեն ու անդան

հեր այսարարային, անժիջնապես պիտի ձեր

բավայույին 12 հայար վտանդաւոր համայնավար
բակայույին 12 հայար վտանդաւոր համայնավար
հար, որոնց չանկերը պատարատում են արդեն։

Ատնեց կեսը մեծ մասով Ամերիկա ծնած Ամերի
կացիներ են, մնացեայները՝ օտարականեր։ ևա

հար եմատացույին վերաբենալ օրինադինը ։ Նա

հատանուտեց դուժարր կը հասեր 3.555-000-000

առարի :

Δ0.010 հ0.016 հատ հանր հատարանաս

աողարի ։ ՈՒՐԱՆԻՈՄԻ Նոր Հանը մը դանուհցաւ Արե -Հելեան Գերմանիոյ մէջ, Կէօրլիցի մշտերը ։ Այս պատճառով յիչեալ չըջանը փոխադրուեցան 27000 աշխատաւորներ :

պատատատվ քրչապ քրլասը կորտակրուացած 2000 աշիտասագրինը :

ԵՐԵԳ ԱՄԵՐԵԿԱՅԵ օրագրողներ ժեռան օ գտնաւային արկածի մը հետեւանքով Ճափոնի հարևույի հրդվը:

Չ. Ֆրիտեկորագուրի պատարարեց, Թէ երկու-երեջ տարիվերջն է որ վտանա մը պիտի դառնայ Արե-երևան Գերվանիոյ «Ժողովրդական ոստիկանու - հանած Գերվանիոր «Ժորովրդական ոստիկանու - հանած Գերվանիոր «Գերվանիոր» Համար պետք է Արեւմանան Գերվանիոյ մէջ նւա ստեղծել այլ ուժեն հասատարի դառնար հանածոր հերմանիույ հեջ նւա ստեղծել այլ ուժեն հասատարող ոստիկանութերեն մր

այդ ու է ներատատան հայաստիկանութիւե մբ ։ ԱՈՒՐԻՈՑ Հանրապետութիան նախագահ ը Հաչիմ Այնասի Գ. Նալոք Քուասիին յանձնած է աուրիական նոր կառավարութիւնը կազմելու պաչ-

Պ. ՍԵԹՕ ՋԱԼԱԼԵԱՆ ԵՒ ԼԵՒՈՆ ԲԷԿ ԱՄԵՐԻԿԱ ՄԵԿՆԵՑԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻԱՑԷՆ

Երությարտ ժեր թղթակիցը կր դրե , թէ Գերժահիր լերդային կերը կովտել հախարական ինչպես հանում Հայկական Ճամրարի անօրենը Լեուն բէկ եւ իր կինը, ամույս ին Պրեմեին լարևան եւ Մ.
Նահանգները մեկնած են :

ԳԻՆԵՁՕՆ — Հ.Ե. Դ. Լիոնի «Վարանդեան» կոմիակի գինեձներ այսօր 8էն 12 Յոյներու սրահը։ և պատիւ բնկերներ Ե. ԽԱԹԱՆԱՍԵԱՆի և. Մ. ՏԷՐ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆի: Կը Հրաւիրուին ընկերներն և. Հաժակիրները։

Imprimerie DER AGOPIAN , 17 rue Damesme – (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN

ՀԱՆԴԻՍԱԻՈՐ ԳԱՏԱՐԱԳ ԱՌՆՈՒՎԻԼԻ ՄԷՋ

U.ju hppmhh mamion U. minispip Այս վերապե առաւտա Առնույքըը Հայոց եկեղեցիի տրարողութեանց պիտի Նախառանէ կե-լիկիոյ Դարեղին Ա. կաթնոլիկոսը։ Պատարագիչն է Դերենիկ եպիս. որ սկիուի ջարողէ։ Դոկ կաթն պատուհրակ Արտաւազդ. արջ.. այ հեղկայ պիտի

Կը Հրաւիրուի բարհպաշտ ժողովուրդը, ներկայ գտնուիլ այս բացառիկ հանդիսուԹեանց ։

UUPUIBL, LE CLUB, 51, RUE GRIGNAN

Այս Շարաթ , սպանիական եւ կովկառեան Կր ժարաքը . ԵՔԵՂ ԵՐԵԿՈՅԹ Կր ժամակցին՝ սպանիական պարերու տա - դանդառոր պարուքի Օր Արմենիա Վարգաս (Հարուքի), փոջրիկն Վիգեն Թորոսնան, եւ ժրացական պարուքին հուժրը , ղեկավարութիամր Պ. Աղաչիներ : Դայնակ՝ Athery Rouchadze: Երիլայացումը կը կրկնուի կիրակի օրը հոյն տերը :

mbqp:

ՌՈՄԱՆԻ Հ. B. Դ. «Անդրանիկ» ենթակոմի\_ 

shqinja dpmj

Լիոնեն 9. Փառնակ Պէյլերհան խորունկ ցա-

ւրունս Կ. Կառատվ Կչյրորատ խողուսդ ցա-ւով կը ծահուցահէ իր կորօր՝ Գ. ՊԱՐԷՏ ՊԷՅԼԵՐԵԱՆի յանկարծական մամը՝ որ տեղի ունեցած է Օդոս-տոս 13ին, Largentiere (Ardeche) ի ժէ՞ք։

Selling College offices ites

ԻՈՐԱՍԱՆ ԹՐԱԿԵՆ ԳՐԱՐԻՋԸ ԵՐԵՐ Միայի մեկ հերկայացում, մասնակցութինամր հրդչուհի Սիւդանի, Նաեւ Մարսէյլէն ժամանած հրդիչ – հրդչուհիներու եր հերկայացուի առա-ջին անդամ ըլլալով՝ GU2 – ԻՍՄԱՑԻԼ

(Երգախառն Թատհրդ. 6 գործ)։ Այս չարո կոյ ժամը Գին, (կը վերքանայ 11.30ին)։ Պիսէ Թրի Մէրիի սրահին մէջ։ Մուտջը 150 հւ 100 ֆրանք ։ րաթ երե-

### 100 ՖՐԱՆՔ

ջիլոն աժերիկեան իւղաներկ եւ կտաւատի իւ-ղով Հարազատ ներկ PEINTURE IGNIFUGE, բո-

լոր դոյներով ։ ԾԱԾԿՈՑՆԵՐ (BACHES) նոր եւ դործածուած ամ էն մեծութեամր։ 100 ՖՐ. չառ. մեթրը։ ՎՐԱՆՆԵՐ երկուջէն ջառասուն դորին համար ԲԱՑԱՌԻԿ ԳԻՆԵՐՈՎ

ԱՐԵՐԻԿԵԱՆ ՎՐԱՆԵՐ 2 Հայինոց 1500 ֆր.։ ԱՆԵԼԻԱԿԱՆ ՆՈՐ ՎՐԱՆԵՐ 2 Հա 4 Հադինոց ԿՐԿՆԱԿ ԴՈՒՌՈՎ, ՄԺԵՂԱՐԳԵԼՈՎ, ՎԵՐ– ՀԻՆ ՎԱՏԱՐԵԼՈՒԹԵԱՄԲ:

ዓትህ 3980 ՖՐԱՆՔ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՅՈԽ ՄԹԵՐՔ ՄԸ ԲԱՆԱԿՈՒՄԻ ԵՒ ԶԱՆԱԶԱՆ ՀԱՆԴԵՐՁԵՂԷՆՆԵՐ

#### THOTAN ZUUSUSARPPHTE

or RUE DE CHALON Métro Gare de Lyon Բաց է ամեն օր, կիրակի թե տօնական օրհր ՄԱՍՆԱՒՈՐ ԳԻՆԵՐ ՄԻՈՒԹԵԱՆՑ ԵՒ ՀԱՐԱՐ

#### ANIS PHENIX 45

Աշխարհի առաջին վաճառանիշը

ԳՐԱՍԵՆԵԱԿՆԵՐԸ ቀበክሀ.ጉቦበኮሀኔው ሆኒ

48 RUE LAFFITTE, PARIS (9) Tél. Tra. 12.31 և 12.32 Կը դանուի բոլոր Հայկական և արևւելևան նպարավաճառնե --

Ընդհ. գործակալ՝
ALBERT BACRI

#### ANIS PHENIX 45

Garanti distillé

ժበጊበՎኮ ՀՐԱՒԵՐ

Հ. Ց. Գ. Կեդր · Կոմիուն ժողովի կր հրաւիրէ Փարիզի եւ փարիզհան շրջանի կոմիտեները, այս երկուշարթի իրիկուն, ժամը 8.30ին, Մօսիէթէ Սավանթի որահը։

BALTUSTSE

IPM .— Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի «Սիաժան-թեր խումեր ժողովը այս երկուլարիի, ժամը մին, դպրոցին սրահը, 78 rue Rabelas։ Կարևոր օրա պարլ։ Յումերին բոլոր անդամենըը պարտաւոր են

դպրոցին սրանչը, 10 հան Ջուսանան հայարսարը հա հարդ։ Խումերին բուրթ անդառները պարսատոր են հեղկայ դանումը։ ՔՈՄԱՆԵ Հ. 6. Դ. «Անդրանիկ» ենք . ընդհ. հողովը այս չարաք իրիկուն, ժամը ցին, ընկեր հարդ։ Բոլոր ընկերներու հեղկայունիւնը պար-ատուրիլ է։ Ներկայանալ անդամաստեարկում։ Ֆ. ԿԱԳ, ԽԱՁԻ Շավիլի ժամահանուներով ինդհ. դպր-ոցին դրաքու Կարևութ օրանագը։ Քոլոր ընկե հողովը այս չորեջյաբքի դիչնը ժամը ցին, դպ-ոցին որաբը։ Կարևութ օրանագը։ Քոլոր ընկե թուչիներու հերկայունիւնը պարտադիր է է ՄԱՐՍԵԱԻ Հաժախարբերը։ հիունեան ժատ-նանիւմի ժողովը այս կիրակի առաւան ժամը ցին, դար ար կյակ տովորական սրահի մէջ։ ՏԵՍԻՆԻ Հ. 8. Դ. հանանին ինդհ. Հ. 6. Դ. Տան ժէջ։ Ներկայ կլլան բժ. 0- հարաանանական և թները Ս. ՏԷր Բովմասնան։ Հերենի Ս. ՏԷր Բովմասնան։ Հերենի Ս. ՏԷր Բովմասնան։ Հերենի Ս. ՏԷր Բովմասնան։ Հերենի Ա. ՏԷր Բովմասնան։

ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ ... Հ. 6 · Դ «Անտորջ հենժա - կոմիտեչ և ընդ Հ. ժողովը այս բարան երկնում ժամը 8 · 30 ին , Հայոց ժատուռին սրա էր ։ Բացա - կաները նկատի կ՝ առնունն ։ Արդ ինդ Հ. ժողովը այս երկու Ֆ. կապ և հաչի ընդ Հ. ժողովը այս երկու բարքի, ժամը 8 · 30 ին , 18 ւս Rabelais , դա-րցին սրա էր ։ Վարչու ինհան ընտրունին։ Նիրա եր հերու Թեւբ ժեծամանունիւն պիտի Համարուի ։ U.Ա.ԹՈՒԱՆԻ Համիրա Միունիան մասնա-Տիւրին ժողովը այս կիրակի ժամը Տին , Հայրե-նակեց Միջայել Սարդիսհանի ընակարանը ։

ՀԱՆԴԻՍԱՒՈՐ ԲԱՑՈՒՄ ԼԻՈՆ–ՏԷՍԻՆ

ՀԱՄ-ԻՍԱՐՈՐ ԻԱՅՈՒՍ ԼԻՈԵ-ՏԵՍԻՆ
Հ. Մ. Ը. Մ.Ի ՄԱՐՁԱԴԱՅՏԻՆ
10 Սեպտ ավտոի բլլան մարզական խաղեր եւ
ֆունպոլի մրցում, ընդգեմ Մարդելի գոր ժահանիութի Մանրամանութիւնները տեղողի վը pus



### CAFÉ MOULU · CAFÉ EN GRAINS

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԵՇՏԱՀԱՄ ՍՈՒՐՃԸ - 40 9-8'cnrb -

ՊԱՎԱՏՈՒՐԵԱՆ-Ի ՄՇՏ

20, Rue Villeroy - 19, Rue Juliette-Recamien

LYON

Սուրնի ամէն գնումի համար *Թիջվ-փոխ*մներ կը տրուին: հարիւր թիքէ բերողը իրաւունք ունի շիշ մը ափերեթիֆի կամ լիքէօսի։ 25·00 ֆր. հատուցում կուտանք անոր որ հաստառէ թէ մեր սուրնը խառնուրդ է ։



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN

17. Rue Damesme — PARIS (13) Վեցամո. 800 փթ., Տաթ. 1600, արտ. 2500 փթ. Tél. GOB. 15-70 9-рв 7 фр. С.С.Р.Рагіз 1678-63 Dimanche 10 Septembre 1950 կիրակի 10 ՍԵՊՏԵՄԲ

աժրագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

26րդ SUPh - 26 Année No. 6251-Նոր շրջան թիւ 1662

ጋዳሀዐ๗ ባፈብ

#### ՈՐՈՆՔ ԵՆ ՂԵԿԱՎԱՐՆԵՐԸ

Թուրջիային ստացուած տեղեկու Քիւններ կր Հաստատեն, որ βուրանական չարժումը ո՛չ Թէ ժողցուած է, այլ ընդՀակառակն դարβοնջի՝ հոր Հրջան մը կը թոլորէ։

Հելուսությարար արևերիան ծահանդնորու Մասնաւրյարար արևերիան ծահարկես մէկ մասին մէջ, երիտասարդունիրնը մեծապէս կը խանդավառուի եղեր Թուրանական հրադնե –

զող։ Վերքին պատերապմի ընթացցին, մասնաւորա-բար մեծ յոյսեր սնուցին Թուրջերը այս ուղղու -քնամբ, ջաքալերուած Գերմաններե՞ն։ Անդարայի դերման դեսպան ֆոն փայիրն 1941 Օգոստոս 5ին արտացին նախարար Ռիայբներումին ուղղած գողանի տեղեկացրի մի մեջ ուղադրաւ տեղեկութիւններ կուտար Քուրանական չարժման

ասորակութրւսսսը կուտար թուրասապաս պարսատահասին ։ Թուրջերը ժեծապես քանալերուած գերժան բանակերու դէպի կովկաս յառավիարացումէն , կը պատրաստուէն միանալ Ատրբէջանի ձետ եւ դրաւեր քարուր քարիչը հործը։ Կր ծրադրէին նաև տուծանալ դէպի պարոկական Սարդաստա - հան ու Կասալից ծովէն ալ անդեն ։

Այդ օրերուն, թուրահական չարժման գլխաւող քանապողմներն էին Պոլսոյ երևսփոխան Շիւջ-րիւ Ելեի Պարյա , ծադուժով թաթար, թայց սնորուհրներն ի վեր թուրթիա հաստատուած , նուրի փաչա (ենվեր ժաջարի հղբարըյի , փործ Ջէզի Վելետ (Պաչջիր), Անհետ ժածարսօրլու (Սրիմ-ջի) Թրթարան, Քապուլի դեսպան Մեժաուհ Շեկջեն և դօրավար Հիույին Հեռանի Եխիր Երաբիլի Արադումով Թաթար ։

Հատրբէջանցի ՄԷժենտ ինին Րասուլատել «Սուսանյանի ձինարիը», որ ինի ապահանի Լեհական

ժը, լիսող ուրիչ լեն տարադիրներու հետ Պուրբէչ անցաւ ։
 Գերժան դեսպանը ուրիչ ժանրաժասնունիլենհնր եւս կուտայ Րատուլպատել ժասին, օր պա տերաղմի ատեն Նուրե փաչայի, Միր հաղուպի
եւ այլ նուրանականներու հետ Գերլին կր դլա հուհը եւ կր ըստհակցէր ֆոն Մէնտել հետ, իսկ
հերկայիս Պոլիս կր ընակ։
Հեմ է նաեւ իր նիկնապահը Միրդա Պալա ,
որուն մէկ յողուածը ողոլսական նուրջ ներքի մա
ժէջ՝ ըանի մր ամիս առայ, ըստվան նիւն մատակարաները հայնակարենան երդուհալ հակա ռակորդներուն ։
Գերմանիուն ։
Գերմանիու արարտունեամը յողս ցնդած էին
թոլոր այս դոյնոլուն ճուրանականներու և ըստ-

սորը: Կը Թուի թե այժմ դարձնալ ահողոս դոր – ծառեկունիան լծուած են եւ իրենց ցանած սերժերր ծաղկիլ սկսած :

եր Թուև Թե այժմ դարձայ տեսյան դոր ժունեուինակ ծուան եւ երևնց ցանած սերժեն ծունեուին անա իրանած եւ եւ երևնց ցանած սերժերը ծաղիկ ուկասծ էր Թուրանական ու հանաց արածական սերժերը հունեուին հարարան իր Թուրանականութները, չվչատայնելու համար բարձկամ Սորերրային Միութները արրեկամ ական դարձեր եւ իրենց կազմական Սորերիա իր հրարար հրարա

թե արևանուտացի մէջ միանդամայն ։
Մէկ հրավ է ներոպայի կր ձևանան եւ մինչեւ
իսկ Ատրանահան Դայինցին մէջ մանել կիուդեն ,
միա կողմէն այչքերնին յառան են Թուրանին եւ
այխարհակայ մեծ կայարութիւն մբ կ\երաղեն ,
Ձափի դիտակցութիւնը յունին երբեց :
ՀՐԱՏ-ՍԱՄՈՒԷԼ

SHOUSEP ZILBER

Մառախուղին եւ անձրեւին մէջ թէ ձիւնին, Մահադայուկ թշուառութեան օ՛ր հեկեկուն, Նորէն Հայե՛րն են տարագիր որ քո՛ւն չունին, Ու կը վազեն իրենց լուծին, այգուն այգուն։

Կըրակը րորբ, մուրն ու փոշին, հո′ղը թհղուն Ա՞հ, կը տանին յօժարակամ, յանուն հացին... Միայն թէ չար նախատանքի իջամհղուն Մերբ չարիւնէ դիւրագրրգիռ անոնց հոգին ..։

Ու տաժանքէն վերջ վեցօրհայ, երբ թաղէ թաղ Կը հաւաքուին նոյն սեղանին շուրջ ագապի, Ա՛լ կը մառնան թէ մարդն ի՛նչպես կը տառապի․․․․

Կը ճաշակեն միս եւ արի′ւնն իրենց մատաղ, Հացն ու գինին հաղորդակից, իրարու մաս… Ու ողբաձայն կ'հրգեն.— «Կըռո՛ւնկ, ուստի՞ կու

30 Մարտ 1944, Վիէննա

9. 4U.P-LU.P-b-28

ՎԵՆԵՏԻԿԷՆ կը դրեն ժեպի.— Կարդինայ Ա-դանաննան Նարոլիկն Վեննաիկ հասած է երեց -չարքի, Սեպտ. Ենև, ընկերակցուննամբ Քետի -ձեան վարդապետի եւ Քլյունի կանոլիկ Հայե-թու առաջնորդ Պանաննան վրդ.ի։ Մաիքարնան Միաբանունիւնը առաջնորդունինամբ Ուլուհոն -եան Արրահօր դիմաւորած է դինջը եւ առաջնոր-դած Ս. Ղաղար՝ ուր պիտի ժետյ ժենչեւ Սեպտ. 11, Նակապահելով հուրեայ հանդիսունիանց։

#### Osur hindunlindurlihrn. ՄԱՔՐԱԳՈՐԾՈՒՄԸ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿՈՒԻ

Ֆրանսական ոստիկանունիան կողմէ ձերջա-կալուած 266 օտար համայնավարհերու մէկ եր – բորդը, հսկողունիամբ դրարանցան դերմանական եւ իստալական ասհմանադրունիները, երկրէն ար – տաջառելու համար։ Սպանիացիներու բացառու – հետմեր, ալոր ձերբակալուածները, 48 ժամուան ընթացքին ասհմանեներն դուրս հանուած պէտը է բլլան ։ Ձերբակալուած 150 Սպանիացիներուն և աս տարունս արունաւ, նատկու Հանուաննան և աս ընթացջին սահմաններկն դուրս հանուած պէտը է ըլլան։ Ձերբակալուած 150 Սպանիացիներուն ի-թաւունը արունցաւ ինտրելու Հակողուցենան տակ Ալժերիա բնակելու կաժ երկանեայ վարազույթեն անդին դրկուելու կարդադրութիւններեն մէկը կաժ ժեռը։ Միայն ջան Սպանհացներ ուղեցին հր-կանեայ վարագորեն անդին անդնել։ Երէկ եւս երկու ասաձնակ ձերբակալութիւն -ներ կատարուեցան Ֆրանսայի դանադան կողմերը։ Բոլոր փնառուածները դանուած շրլլալով, հետա-պինդուները պիտի չարունակուն և դիպոլուի բե ավասկա թերներու չարանակուն և հարարև քէ տակային ջանի հուլի են փնառուղները։ Հա-մայնավար Թերներու Համաձայն 100էն հաղարև կը հասնի անոնց Բիւթ է անաձայն 100էն հաղարև կարմեր ժաժուլի օրկաններեն դատ ֆրանսա-կարունիան ձեռը առած այս արժատական մի շոցներուն հետ։ Այակողմեան Թերները չաւ կ բայանեն, ին ժինունը մինոցները կն կիրար – կուներ ֆրանսացի համայնավարներուն դէմ ժիա-ժամանակ։ Ֆրանսական համայնավարներուն դէմ ժիա-

անանաև արև Համարնավար կուսակցունիրնա գանանաև արև արևցունիան ասև դանուող Աշխատանը անոր ազեցունիան ասև դանուող Աշխատանը համարաբերևը (ՍԷ ԺԷ ԹԷ) ևւ Համար հավար ժամուլը կը ընհադատնի կառավարունիած համարականը Համարաբեռանա «ՀակաասՀանանարական», «ապօրինի», «Հակաժողովրդապետական» ևւ «ատելի» միրցերուն համար քուսակցունիան ըստերիան թերթին դիկոլցի ժր ժէ կրաէ — «Ար ժինդիներուն և անութիւներիան ու ծանրակրիա բանդներուն և արտականերուն իրոր բանուորներուն, բոլոր Համար։ Անուջ իր իրանագունիան ու ծանրակրիա բանակունիանը արարապահաներուն է արևը համառարներուն, բոլոր արևառարներուն կանականերուն իրանա պատարապունիանը արարացատան հակոր։ Արևատաների կազմակերունցան այս տաքիւ։ Ալևատաների Համադարևակարունցան այս տաքիւ։ Ալևատաների Համադարևակարուներինը հրահանակը չարունակել եւ առելի ուժեղացնել այս ցրցերը։ Բողոջի գործաղույներ չկան տակաւնի և առելի ուժեղացնել հանարաբերեն հիկին

օաղուլսոր չկաս տակաւրս ։ Մորբերդարանի փոխ - հախագամենրԷն Տիկին Մատրլէն Պրտունի հախագամուննամը Համայ -հավար պատուիրակուննեւն մը ուղից հերկայանալ

#### Furkuih yushrugun

կարմիրներու յառաջխաղացումը հիւս. ռազմա ճակատին վրայ դանդադած է, բայց Թակուն միշտ սպառնալիքի տակ կը գտնուի

միջտ սպատնայիք տակ կը գտնուի Հիւսիսային ռազմանակատին վրայ կարմիրեն ու ի գործ դրած ճնչումը զգայապես տկարացաւ, բայց կարկի չէ լահլ, կե բոլորովիկ դադրեցաւ Ահերիկեան եւ Հաբաւ. բոլեական ուժերը հրանայացաւ։ Ահերիկեան եւ Հաբաւ. բոլեական ուժերը հրանա այս այս անարահանումներու կը գիհեն, բայց անոնչ այլ ընդՀանուր ու տարածուն բնոյին ժը չունի։ Այս ուժերը աւհլի կը կանան ամբանալ իրևնց հոր գիծներում դրայ կանակարանական ընկարանուն իրև այս հերանակարական ընկարանուն հրա, բան են կազմակերպուան Հակարարեականը հարարերները, փոխադրական ընդհանակարարենանց հատևանբով, չեն կինար արագուցենանց հետևանարով, չեն կինար արագորենանց հետևանարով, չեն կինար արագորենանց հետևանարով, չեն կինար արագորեն հետևանարումի և հարարարումի ու գինաժիները առաջումը։ Ռակուն, երկու կող ժեն — հիւսիսեն եւ Հարաւ. արևունուայեն — կը գանուի նշնանի հրետանիի ուղղակի ապառնալի հիտակունը դես կողմեն, հրականալի հետևակողության հետևանարում կարակի արդահարորականը մեկեն և ձեկ կանար առաւ, երբ անձիրեւնի անովոր կան հիտ կանինուն և հետևակումի անավոր որ ան հիտ է կարմիրենիուն և ար լորովին անառվոր բան հիտ և հարաան Ասիկա բուրարեն անարվոր անանրեւներն և հարարանանի անարարեն հետևակումին և հարարանան հետևանում և մերիկմոս օգտուաս ոս տուղանորդ , ա-մերիկմոս օգտուային լարձակումներու դէժ պայտպանունիու Համար։ Այս երկու պարպանե ըու մէջ ալ, Թչնամիին գործունեուիհան դանդա դեցումը, գինամիներքի պակասին միայն Վընայ վերագրուիլ ։

Այս իրողութնեսանը ալ կրնայ բացատրուիլ ա-մերիկեստ սպայակոյանն գինուորականի մր այն յայտաբարութնեւնը, թե՛ Ֆինամիին յարմակողա -կանը աստիճանաբար կը չյատուի։ Սոիկա չի նրա-նակեր անյուշա, որ պահևստի նոր ուժերու օգ-տալ այլ, յարձակողականին։ Եւ ասոր ալ նախա-նչանները կան արդեն ։

ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ ՃԱԿԱՏԱՄԱՍԵՐՈՒ ՎՐԱՅ. ԿացուԹիւնը ծանր է Թակուի Տակատամասին վը-բայ։ Երեջ յաջորդական ընկրկումներէ վերջ, ո-րոնջ տեղի ունեցան 48 ժամուան ընխացջին, ջաառեջ տեղի ունեցան & ժամուտն ընկացջին, բա-դաջին հիշակաային հղերջները պայուպանող ա ժերիկնան Ա. ձիաւոր զօրարաժինը, իր նոր դիր-բերը դրաւեց ջաղաջին տասը ջիրն անոյին Թա-կուի վրայ ուղղակի ճակատին ի գործ դրուած ճնրումը չատ ուժեղ է։ Թչնամին տեսնունցաւ նաև, ապացի հարաւ — արեւմահան կողմը 11 թիմ հեռուն։ Առիկա ցոյց կուտայ, որ Հիշնվ փունկի վրայ թինամիին ամրացուցած կամջա դրունը, որուն դէմ դիրջ բունած ձև անդլիական ուժերը, աւնդի առաջ տարուած է։

ուժերը, ոււելի առաջ տարուած է։
Խավուի արևւհլհան կողմը կացութիւեր չը փոթ է։ Կարմիր ձայնասփիւռը հաղորդած եր
Եռնկոյի դրաւումը, բայց Աժերիկացիները հերգած էին։ Իրողութիւեր այն է, որ մէկ օրուսա
մէջ այս պաղաքը ձեռչէ ձեռչ անցած է, բայց
այժմ դանուհրով հանդերձ Աժերիկացիներու ձեռգը, դր մեա կրակի ձիծին վրայ ։
, որսա Մշնաժին կրցած էր երկուչի հեղջել ,
իրայու տասը չին Վեռային լով դանուծ, փորձեցին վերաժիանալ Գիոնկժուի նւ Փոհանկի վեհեւ, բայց չայարուկան և է Գե գորատանի ի
հել, բայց չայարուկան և է Գե գորատանի վե-

ձեցիր վերամիանալ Գիոնկժուի եւ Փուանկի մի-βեւ, բայց յրաքողեցան։ Կը Թուի Թէ պայապանու-դական դեծը յաբարերաբար լաւ է Եոհվորի եւ Քիոնկժուի առքիւ։ Գէլ եղանակը սակայն կ՛ար -վրէ ամերիկեան օգանասերուն բերել իրենց օգ-նու Թիւնը ցամաքային ուժերուն ։ Հաջ Թոնի Տակատամասին վրայ ամերիկեան Եւ սորաբանան ես «առանակե և առաքունան»

ոն՝ Տարաքավ գրակը դիւս փովդն րրարի կան -գօնահարարն ին Տահաշրակէ ին հանգակուղ ները, Ղանալով գետին ժիշո կողմը նհաել կար ժիրները, բայց առ այժմ Հետախուպական դործո-զութիւններ միայն կը նչմարուին։ Այս միևւնոյն

(Լուրհրու շարունակութիւնը կարդալ Գ. է»)

ներգին նախարար Գ. Էօժէն Թոմայի։ Նախարարը Ճերժեց ընդունիլ։ Նոյն մերժումը յայտնեց նաեւ Այր – Մարինիսի հահանգապետը Նիսի մէջ, իրեն հերկայանալ ուղող համայիավար պատունրակու Թեան մը։ Համայնավար վենիրան ղեկավարհերև Գ. Ոհասի Մասնե հերկայանալ ուղող «ասայա» է իրարհրակավարներէն թեան վր։ Համայնավար վեներան դեկավարներէն դ. Անարք Սարքի յայապարհը, Սէ խորհրդա - բանը վերաբացուերուն այես հարցապնդման պիտի հնքարկե կառավարութիւնը այս ձերբակալու - հետար եւ արտաջառումներու ժասին ։ « Լր Մոնտ» կը գրէ Բէ հետապնորուածներէն դատեր «8 ժամ առաի իմացած հն կատարուերիջ ձերբակալու Բիւնները եւ հաջորոյած կամ այրած են թոլոր վհասակար վասերավորութինը ։ Հանրապետական Սպանիսյ տարադիր կառա - վարութեան նախաղատեր կոչ մի ուղղելով Ֆրան-աս եւ այլ երկիրներ ապաստանած սպանիացի տարադիրներուն կ՚ըսէ, Բէ անոնջ Հպարտասոր հե չիառնուիլ ջաղարական ու ընկերային ներջին հե չիառնուիլ ջաղարական ու ընկերային ներջին հե չիառնուիլ ջաղարական ու ընկերային ներջին

տարագիրներուն կ'ըսէ, Թէ անոււջ Հպարտաւոր են չիատոնուհը բաղաբական ու ընկերային ներջին պայքարներուն այն երկիրներուն, որոնչ վեհանձն ասպերականութնեւն մը չնորհած են իրենց»:

#### ԳԷՈՐԳ ԿԱՌՎԱՐԵՆՑ

(ՄԱՀՈՒԱՆ ՉՈՐՐՈՐԴ ՏԱՐԵԼԻՑԻՆ ԱՌԹԻՒ)

Չորս տարի առաջ, առաւստ մբ, Միլահոլի մերձակայ դեւրական կայարանի մբ մէջ մէկէն ի մէկ մեռաւ բանաստեղծը : Ակնթարթ մբ, ահողը ու անապասելի,— եւ

Ակսինարին մը, ահողոք ու անապատելը,— ու ան չիար այլեւա ։ Ողը մեկնած առւնչը, — ժամ մը վերջը ան-չուել մարմինը վերադարձույին իր ընտանիզին։ Սաղաղ վերջակետ, կամ երջանիկ մահ պիտի ըսեն մարդիկ ։

ատոս տուրդից :
 Վղզալ գալիջը երբ ան եկած է արդէն, այջերուն առվեւր չանանել չողջը սեւ մանգաղի սուր
չեղբին եւ այդակե յանկարծակի հրաժերա տալ
չեպին եւ որակե չերարհերուն, — փնառուսած
մանն է սա անկասիան : Փնառուսած շերջանի ատաքրա, բայարա, արագրագրաքրուն, - ... իրետառուսած ձանչն է սա աշերատված ։ Փիսառուսած ձարքածի մանչը, կա ասերատված լարության կնանչըը, կա տահատված լիքումի մե վտաները, կա պատասան լիքումի մե վտաները, եր տարալ արագրայան լիքումի մե վտաները, եր պատարին, մամբ, ոչ քե բաղեաբար դրուսած շխատարին հրակարուսած դատծուքինոնու, որոնք մարդ կի մեւցինն դեռ ի կննդանուքնեան, մարժհապես ու հոդեպես պայն լաւ մե բաժակովը մե ուս։ Ձեւով իսագաղ, լայց խորբով տանիակարու հոդեպեն անձուտն ա՛յս տեսակովը մե ուս։ Ձեւով իսագաղ դրայց խորբով տանիակիցու հրկարատեւ - ժամը հրաւ տեղը հակատար բոլ։ Մարժնական ցաւէն առելի հոդեկան տասա պանցն էր որ դպետնեց դայն։ Մարժնականին դիժայան դինոնուի չի առարիներով։ Հոդեկանին սակայն չիրաւ արագած էր տարիներով։ Հոդեկանին սակայն չիրա արառականական դայի։ Եւ պայքենյաւ մեկ տուրած անդամեն ...

Ձորս տարիներ անցան, բայց չմոոցուեցաւ ան։ Ձրեղնեցաւ անոր յիչատակը։ Փոլի չնստաւ անոր չնորներուն ու արժանիքներուն վրայ ։ Այսօր ալ կր մնայ ան ձեր վաշերական բա նաստեղծներէն մէկը ։

Ու մէկը մեր արժանաւոր դաստիարակներէն, ոռնց չունչին տակ Հայօրէն կրթուեցան անհա – չր*Թներուն վրայ ։* ժար երիտասարդներ ։ Մետր յօրինած երգերը կը ԹրԹռան բոլորի որոնց չունչին տակ հայօրէն կրԹուեցան անհա –

չրթրրեսուր վետո ։ Որսև խոսանինը ի՞տևցամարմերը մետ արևորն -որևու դէն ։

քրաներուն վրայ «

Անոր խոսքերը կ՝ արձագանգեն դետ ականց 
հերու ժեջ ։

Կ՝ ապրի ան մեր ժեջ նաևւ յետ մահու ։ Իր

հերու ժեջ ։

Կ՝ ապրի ան մեր ժեջ նաևւ յետ մահու ։ Իր

հերու ժեջ ։

Կ՝ ապրի ան մեր ժեջ նաևւ յետ մահու ։ Իր

բերհուտներով , որոնց ինչնատիպ քարուլութեււ
որ կը դղուէ ժեր դդայիութեւմները թ ը դաստա
բականական դործունեուβեամեր , որ ժաղարաւոր ե
բականական դործունեուβեամեր , որ ժաղարաւոր ե
բականական չործունեուβեամեր , որ ժաղարաւոր ե
բականականի , անաևային, համաւակական արձե 
դով դեահատունցան ու ժերա երգունցան թեահարո

ժեջ անձուցին դինչըը բեժերու յիայ ։ Իր թնկերա
կան հաղարդականը հատերի արձե հեր չինալ հուհաոր

ժան հաղարդականը հատերի և բուրքը։ Եւ փիջա
որենի համաւարինի և թերւթքը։ Եւ փերջա
պետ իր հաւատրով ու ազային – թաղաքական

դաստանարվ , որոնց հաւատարին մեսաց մինչեւ

հատ իր հանաքին հեր չութքը։ Եւ փերջա
դես իր հաւատարով ու ազային – թաղաքական

դաստանաքով , որոնց հաւատարին մեսաց մինչեւ

հատունիան կերքը։

Հարուստ՝ սրտունեան մէջ իսկ հարուստ մեւսաւ ։

Հարուստ՝ սրտում ենան մէջ իսկ հարուստ մեւսաւ ։

Հարուստ՝ սրտում ու համաւաներ արձուակեր ու հուր

հարան հերով և այրատեսակ բարենածած ու հրանարան ին արտումեր իր հարուստ հերուս ։

Հարուստ՝ սրտումենանա մէջ իսկ հարուստ մեւսաւ ։

Հարուստ՝ սրտումեր համաւանը, ապրուսինան արև իր

ապրուններով և այրատեսակ թարենածածութիւն
հերում հարուստ վածաւանը, ապրուաներուն իրա
հերած դժուսարութին կեր հայաստասարան ու հուրոյականի իր

թաւյ իր բարարականով անադարա ու հուրով թարձ վր
թայ հեր արևեն իր հուրին իր հարարին արանատակ և իր արարահարձ իր հայաստան այա ին հուր իրանարին ին ու մասիան հերու ին առային իր հայանարին իրանանաց իր ու որ արձերի իր հարարականի իր

հայասին կանարա հետաքականը կեր հայանարան վեր այներութին ,

դուսայաննել և իր աշերթի կը լելինայիները վարինական իր արևանի իր առայաներ իր հուրովութրին ,

պատասուն արարարա իր աշերթի կը լելինայիները վարինական իր

հայանիներու հասանանական յուղանան իր դաստասան իրանանական իր

հայանական հետուան ըսային արաանաներ իր արարաաները այի հարարանական հետարանների այի արդունեն իր արձենանան իր դարնասի անահատանական իր արևեր հարարանանան հետուային արարաներ իր արև

ղումով լացաւ ուրիչներու տառապանջին վրայ : ×

իր մահուան չորրորդ տարելիցին, ջազցը Է

#### bruf washu furpnembahr Iknra Hundurhligkli

Սևպտեմբեր չիր լրացաւ բանաստեղծ-ուսու-ցիլ Գէորդ Կառվարենցի մահռւան լորավար տես-ցիլ Գէորդ Կառվարենցի մահռւան լորավար ան-գած էր նաև Վիլենա եւ բեռոլ՝ Իսավույ Միա Հակառակ բարա, ի վերքույ յանվոր ագ-հար ձակատագրական անդենի։ Յանկարծամա՝ կը դանար 3 կեց բնաւ դրիլը եւ հերբելումի պահե-պարենց չվաց բնաւ դրիլը եւ հերբելումի պահե-ակարնան հարաա հերար 1946ի առաւստուն։ Հակառակ իր ապրած հեղ օրերուն, Գ Կառ-վարենց չվաց բնաւ դրիլը և հերբելումի պահե-ակարնայ չվաց բնաւ դրիլը և հերբելումի արև Հակառաներ հետա Արկենի յանձեր գայուն Հակարումի հետա Արկենի յանձեր հետածենը կր մեսան անանալ

. երկադա

մետան անտորպ։ Մեր այսօրուան Բիւով կը հրատարակենը ա . հոնցմէ երեջը (մէկը՝ Ա. էկին վրայ) , իր մահ – ուսի տարելիցին առնիլ որևկոչելու համար հահ-ուսցեալին յիչաստակը ։

annit o

ሆ0'S Է ዓበኑ8ኒ · · ·

Մօ'տէ գուցէ չարաշուք այն օրը հրթ ջախջախուի Պիտ՝ աստղերու ձեղնացահն, եւ ես ի զո'ւր պիտ՝

կախել կանթեղն այս կաւէ՝ ճակատագրին դէմ դժխեմ ,

Ու տակաւին ճօճել բոցն անոր, ինչպէս abulli

Ահ, գուցէ մօ՛տ է որ ես թօթափելով թօթափեմ Փըցուն փեկոճն ուր ինձմով յդփացաւ ցե՛ցը ցաւի.. Ու, պատոելէ վերջ սրտիս ճաղերն, եթերն այ

ծաւի , իր հրազով հասունցած հոգւոյս թիթեռն ար -

Այս պատահարն հարուածել կրնայ զիս հո՛ս կամ այլուր , Ահագնաթափ կամ յուշիկ , արժանապէս կամ ի

Բարրարոսի մը սուրով թէ աղէտի մը <sub>Հ</sub>անթով... Բայց հողմավար՝ դառնալէ առաջ հողիս առաթուր Տէ՜ր, գերագոյն շընորհի մ'ադե՜րսն ունիմ ես

թոթով .... Տո′ւր ինձ փայլակն ընդունիլ առաքնալի՛ մր խան-

Դով՝ ... Գ. ԿԱՌՎԱՐԵՆՑ Միլանօ, 1946 ՐՈՊԷ

Քանզի փըչրէ պիտի զայն Ճակատագիր մը դաժան ... Րոպէն,... սափոր մը յուշի . Պիտ' ըլլայ քիչ վերջ փոշի :

Եւ մինչդեռ ան կը մաշի՝ Մըշուշն ինչպես հաշիշի ,— Աւելի մեղը ունի, քան խարեպատիր ապագան ...

> Վայելէ սուղ երազին Անուշութիւնը վաղանց Ու մի փընտոհը աւհլին ...

Ու գոհացիր , — հթէ սին Ափհրուդ մէջ, յեղակարծ , Լայ յիշատակն անցեալին ... Վիէծհա , 1944 . Գ. ԿԱՌՎԱՐԵՆՑ

ինն Համար ողևկոչել կր լիչասակը։ Ու վերքիչել այն անքնը, որոնջ, իրրեւ չնոր՝ ու բարենանու-քիւն, Կառվարնեցը բնորոչեցին մեր գրականու -Թեան ու Լրթնական կետնքին մէջ: ոտնե գրսաւ ար ։ Երիա

կետևըը, իր ցաւերով ու դառնութիրնենրով, վադահասորէն մեռցուց բանաստեղծ - դասոիտ ա-րակը։ Մեռցուց, սակայն, մահչեն ալ անդին ա-րեցնելու համար գայն իր սանդնադործութինւն -ներով ու այնչան վաստակայատ իր դործունքու-ժետոն ։

քենանը :

Մահկանացու էր ան ամենուն պէս եւ չիր
կարդեն, ի սկղրանե նախասահանանուած էր են ցներու «ունայնուդենան փոսը» : Բայց դայն են ցրնել առան, փոսեն անդեն, իր ձեռչովը պատբատանց ան այն պատուանդանը, որուն վրայ,
Վիջքոր Հիւկոյի ըսածին պէս, ապադան պետի
բարձրացել կոթողը՝ Հայ ժողովուրդի այս ջան բատատոր պատեն

աանագ չայ դատւսնակարիը... հախոսն սադիր դիա,ի վանգծն, ճանտւսն մաղնիր : **ԿԱՐՕ ԳԷՈՐԳԵԱՆ** 

### Unith Luquir Zuing

Սեպտեմբեր 8 – 10ի վենետիկեան Հանդիտու-թիւններով Միկթարհան Միարանութիւնը կը փակք մեծ Սեբատացիին մահուան երկհարիւբա ամետկին ծուիրուան աշնակատարութեանց բան ամետկին ծուիրուան աշնակատարութեանց այն

ամեակին հուիրուած տշնակատարութեասց չար-թի՝ որ սկսաւ անցեալ տարի ապրիլին ։ Երկ-արևորանեակը առիքն եղաւ հաստատե-լու Միսիքարի եւ իր Հոկալ գործին ազդեցութերւ-հը Հայոց մաաւոր կեանջին վրալ, անոնց Հոգւոյն խորը։ Մեծադոյն Հրճուանըով տեսանը թե գոլյան րեր դաշէր բերու ժանեն վերջը ան : ին դահ անքենութիւրը՝ սենար արկուհր այոշև՝ Ախիլան քերաշու գարգ շրան անարութ, անուն հրարար հետուս անուն անուն

իր մասչն նղկու դարիր վերքի ալ :

Աենրորդ չոյլալ Բերեւս Հանդերհերու փակման առքիր ջանի մր առդ նուկրելու նաևւ վենե անկել լճակին ծորջ ծուարած կղզեակին՝ որ եր
կրծական հաստատուներնան մր Հանդամանակի
դուրս ու վեր, այնչան մոտ ու սիրելի է ամէնուս,
որպես Հայ մաշի վառարան, որպես Հայկական
մակոյնի ապահով ամիոց, որպես լոյսի եւ յոյոի մյասովառ փաթոս:

BH I II հենաս Հայաս հա

սի մլաավառ փարոս :

ԵՒԷ Մերիթար Հայոց խաւարը փարատող լոյսին հղաւ, ԵՒԷ Մերիթարն այրող սրբազան տենչը
իր հերմունիւնը տարածեց Հայոց ժաղ Հոդեւիս
բուն վրայ, տարա ուրեմն Ս. Ղազարը կրակարահրև հղաւ՝ ուրկէ յորդեցաւ կննատաու հիրմու —
Թիւնը, Լահն հղաւ՝ ուրկէ հարապայինը դոյսը
հասնելով ամէն անկեւն։ Վերամրարձ ջա՛ ալ կր
մեայ տակաւին ու ալիաի մնայ, երը մեր ձեւս
լոյսերէն չատեր մարեցան, իսկ մեացեարների անարի որեր
հարև թէ կր ալալան մեր Հաւաջական կնանջը
փոթորկող Հողմերէն աարուրեր :

Երբ 8 Սեպտոնվրեր ۱۲ԱԴՈւ Միրիթար Վինե

Երբ 8 Սեպտեմբեր 1717ին Միրթար Վենե -Երր 8 Սեպտեմբեր 1717 ին Միրիար Վինե տիկհան ծերակորար արտմասիրն ի ձերի տաջ
կը ղեկը խեղմուկ ու անհյան կողմակին վրայ,
այդ Բուականին կր դրուկը հաստատուն հիմը՝
դարիսու հարասան հանած է դէր պահիկ մը
ժարևը հարասան հանած է դէր պահիկ մը
ժարևը անրախա Հայերու երեսին, դերև ինակոր
պատ այլ որջան հիւրընկալ ակերուն վրայ մի վերկող կարիկ է իարունի որ Միիիարի դարծը այսպէս բապժարդեն ու կենապատ հետը դարերով,
ենք հայրենի հոդերուն վրայ հասասատում ըլ
ար ւ Օրիակնիրը բաղմանի և հետ եւ յայտնի ա

լար։ Սրիհակները բազմաթիւ են եւ յայտնի ա 
4 հուս։

8 Սեպտեմ բերը բացառիկ Թուական մրն է

4 իրաբանութեան պատմութեան մէջ։ Հիմեսարրու
4 իրաբանութեան պատմութեան մէջ։ Հիմեսարրու
4 իրաբանութեան պատմութեան միջ։ Հիմեսարրու
4 հանարութեան 1701/ին։ Ս. Ղագար Հաս
ատառերը՝ 8 Սեպտե 1717/ին։ Դարադարձի Հան
գեսներու փականա հրատականն աչ 8 Սեպտեմ գերին

հշտեակելը պատաՀականութեան արդիւեց չէ ան
շույա։ Կրշնական աշխացույց։

8 Սեպտեմ գերը

հետուտեսածածայ ծենդեսան օր հրահական է միչա

հետուտեմածամոց Հանդեղ, վկալ իր բազմաթիւ է

հատասանում օր Հանդեղ, վկալ իր բազմաթիւ ը

բանապան է արդությեն ջերնեռանը պաշտամունը վոր

բանապան է արդությեն իրանարակ պաշտամունը վոր

բանական է արդությեն իրանարաև Այարհարու

հետես կրուն Մերենարեանց հրանա Այարարու 
հետես կրուն Մերենարեանց հրանակ Այարարու է

Ֆայանի է որ Օսժանցիներուն Մոռէայի վրայ

յարձակելուն Հետեւանըով Մերենայի եւ իր միա
բաներնի մաս մբ Հեռացան Մերենայի եւ իր միա
գաստաների մաս մբ Հեռացան Մերենայի 115և ապատատարությար

դրերի ակարները։ Բայց ինչպես կը պարտադրությատում որ արդելարանի Հերանարության չա
«ատուն օր արդելարանի Հերանարության չա
«ատուն օր արդելարանի Հերանարության չա
«ատուն օր արդելարանի Հերանարու են Այս իսի

Հին ձիան արտոնութիւն ատացան կարության չա
«ատուն օր արդելարանի Հերանարու եւ Մայիս

Հին ձիան արտոնութիւն ատացան գաղարը բասարեր

Արդելարանն եղած ատենն իսկ, Միւիթար իր արում արև արաս արաս արաս ըսպ, Օարթար ըր ըստրեկաումերին Գերոր և անումով արդայինի մր մի-ջոցաւ , որ գրենք ամեն օր կ'այցեյեր իրեմ , Սան Մարդինս եկեղեցիին կից ընակարան մր վարձած էր եւ ուրեմն առաքին առնիւ միարանունիւնը

րցցաւ, որ դրոջ, առջ, որ և այցութի բրուս Մարդինո նկեղնցիին կից բնակայան մր վարձած էր եւ ուրեմն առաջին առժիւ ժիարանութիւնը հա նայաստանեցաւ ։ Բայց երը Մեխոն ժնացած եւ Օսմանցիներէն վարումով ազատեցան եւ եկան և ժի հաւաջուր հարումով ազատեցան եւ եկան և ժի հաւաջուր հարումով ազատեցան եւ եկան և ժի հա հարարեր հարումով ազատեցան եւ երան ի գի հարարեր հարումում ժենաստանի մր Հարցը անհրաժելա Հարայան ին որ սարարաւ եւ որուն ըւհումում մը դա-հերու լծունցաւ Մերթնար ուլի թորեր։ Մերթնար Արբայ արևրտաւիր մը ներիայացուց ծերավույսին որպես դի իր միարանունեան բնա կութնան յարմար անդ մը չնորհունիւն ինա յի-բողջ տարին, առանց Չանջ եւ յունումիւն ինա յի-բողջ տարին, առանց Չանջ եւ յունումիւն ինա իր-բողջ աարին, առանց Չանջ և արևրանչը, ժառնուորա-պետ Մունեինը ապետականերում ձիքնորդու — Բեանդ , ասոնց միրոցաւ ուրիչ ազդեցիկներու ա-թեկայունիւրը ապահովից, անձան և ներկայացաւ նոյնիսկ Տունին ակասար, բայց իր ջանջերը անհի-Հակաս երդիւնջ չառունի, որով հետեւ պետական բացայայտ օրչեջ մը կար որ կ'արդիլէր քաղացին

մէջ կրոնական ոեւէ նոր կարդի մը Հասատաու - ՊՈՒՏԱ ԾԻԾԱՂ

ետվձ <u>Որի</u>Ֆաև Ղուսաշտաբնուր է<sub>«</sub>րՀ եռլանն ըն ։

չէր դիահը ։ Եւ ահա Սեբաստացիին նայուածջն ու միաջը - հները ։ Եւ անա Սերաստացիին ծայուտեցն ու ժիտզը կը դառնան դեպի լճակին մէջ ցրուտե կղղիները։ Միսիքաբ մի նու մի կայցելէ այդ կղղիները։ , դատելով, Վլռելով եւրաջանչեւրին յարմարու – քիւններն ու անպատենու քիւնները և և վերգն կեղղակացնել ու յարժարագույնը սա խեղճուկ եւ անպանոյն կղղին է, սուրր Ղապար կոչուտծ, չա-փաւոր մեծունեւակ և լապաչե չափաւոր հեռուորուքնավը , լախատարած Հորիոր – համատոր ձևում հայ և հարագույում, հնամայ հասպատործ կզգին է, սուրր Լազատ կորուած, չա-փառոր մեծութեհամե է, արագացեն չափարո հեռաւորութեհամե է, լայիստատրած հորիղո -ծով ծովում վրայ , իր մաջուր օղով, հնամալ և-կեղեցիով, ջածի մր փրկած սեհեակներով , եր Կու քրհորով եւ մրակելի Թից մը հորով : Այդպես հերկայացա Միկինարի՝ այսօրուած մեր հորակապ Ս . Ղազարը : կը մնար ձեռջ ձգեկ ատ ի

գայի :
Այս կղզին դարհրու ընքացջին տխուր ու անփառունակ Տակատագիր մը ունեցած է եւ դանագան լրխմներու պարրերարար հոն ընակողները
միրա այլ իկերըդ լջած ձեռացած են ։ կարծն ա դարհրով սպառած է իրեն նախասահմանուած ա-բեւելջի կրծմառուրին՝ որ պիտի դար օր մր դուրա
ձանու աս այս վի-

18.10 թնուսականի Վեծանական անուն այ քունի։

810 թնուսականի Վեծանաինիան ծերակայան դուղու
մով կղղին կը չածմուի Պեծնաիկանան կրձաւոր
հերու, որոնց սակայն Հակառակ իրենդ անիոնց՝

ոցծողհերու Համբառին, չեն կրնար չէնցնել դայն

եւ ի վերքոյ կր լցեն որպես վանցի անրարանար։

1182ին էծո Փաթլինի անունով ավորուական մր

Հոն չէննել կուտայ եկեղեցի մը եւ Հիւանդանոց

մը՝ որդ իլի փոխադրեն ցաղացին ուղուկանորը անրաւա

թար էր բաղմացին, ախտասորհերուն։ Արդարեւ

այդ պարհուրևլի ախողը չատ ասրածուած էր այդ
ատենձերը։ Առեւտուրի կամ ուխաի Համար Արե
շիլը եւ մասնաւորապես Պարհստին ավորային ուղուկին

կերս է

կերսական կարականի ախուսան իր վերադառնային, իրենց

կարակին վարականում իր վերադառնային,

իրենց կարդին վարակելով ծահեւ իրենց չուրջին
հերը ,

Այդ օրերեն մեացած է կղղիին Սուրր Ղարար անունը, որովհետեւ ռաժիկ ժողովուրդը չվու - թելով արցատ Ղարարոսը Քրիստոսի րարնկաժ եւ Մարիաժ եւ Մաթեա գոլրերուն եղրօր վերակեն - դանացած Ղապարոսին հետ, ընդ Հանարապես Ս-Ղաղար կը կոչեր ուրկանոցները : Արդեն գա - դարն կեն հետանոցները : Արդեն գա - դարն հետանոցները հետանոցները և Արդեն գա - դարն հետանոցները հետանոցները և Արդեն գա - հենչըեռ Փաօլենի կառուցած եկերեցեր Ս- Լե-ւոն գահանարականը անուսան եր եւ հետանոպականը անուսի նուրրուած էր եւ հետանութական իկարուսա Ղարանոցներու հետ : Այդ օրերէն մնացած է կղզիին Սուրր Ղազար

դարոսարու - առա «Ֆ. գարուն սակայն բորոսունիլներ կր մեդ-մանայ, հիւանդեներու նիւր դգալապես կր հուա-դի եւ լսա բիջեր միայն կան հոն։ Ուրիչ բայց միչա դժբախա ճակատարիր մը կր վեծակի կող-դիին ։ Ծերակոյաի որոչումով այս անգամ ալ հոն կր համակակաղուրն ու կը պահուինՎենետիկիմ էջջրջող

«ՀԻՆ ԷՋԵՐР »···

Տպագրական սխալ չրլլա<sup>6</sup> յ ։

6 · Պարոնեան , ինջը, հին սերունդին կրնայ պատկանիլ, սակայն , անցած օրուան «ճառաջջի ձէջ , իրժ է սարագրուած առրերը ,«Մեր Օտարա և արևինը» ինրա ի «Նորա գործ» այլնւ «Ապագայի էլնը» կարևի է ժակա - «Նու»

երել:

Ի՞նչ: Գուջ Հայր փոփոխանիա ժողովո՞ւրդ.

Ի՞նչ: Գութ Հայր փոփոխան եւ Կը դուրվուրայ իր պատիրուհ բոլոր յատիունիոններուն վրայ եւ աժուր կր պատել պահուր է։ Կը փոխել Հաղուստ – կապուստը։ Կր փոխե հուր հետ և հենի ու տա

Կը փոխե Հադուստ — կապուստը: Կր փոխե լնպուն, վարջ ու բարջը: Կր փոխե իր կինն ու տ-ժուտինը: Կրնայ, տաքիալ անդաժ մր կառը և տի-բուշի փոխել: Տուն օկնոան հարորհել: Նոր անուն ժականուն որըերըել, — Հուտին ու Իրկատիոսը, կժմայ եւ Մորիս Բարգիանել ևւ ասկայն, իր Հայ հական «առաջինութիւնները» կը պահէ ժասունջի պես: Հետոր դերիզիան կը տանի:

Այս պարտելի Պարոնետն, Հայուն համար, « Ինչ որ օտար է՝ բարի է, գեղեցիկ ու նչմարիտ է»։ Նոյնիսկ օտարին սուտը՝ նչմարիտ է՝ մեղի

համար ։
Ե՛Կ Հայր ձրի տայ իսկ, մենք դրամով ևւ
տող «օտարէն կը դնենք մեր կօլիկները»։
Օրը, գանի մը անդամ երդում կ՝րեննք, «Հաչեն առեւառութ բեները ։
Օտար անամապոյեն իսկ, մեզի համար բըժիչկ է, կիրծիւեր է
- Ուրկէ՞ կուղաս բարեկամ։ Հիւանդ կ՛ն -

րնուսը :

— Մի Հարցներ, ստամոջսի ցաւ մր ունիվ երկար ատնն է։ Տոջի Արմենակնանին դացի այ —
սօր, դեղիր մր յանձնարարեց :

— Վա՛յ անիներ, ծօ՝ առջի Ալեն - Շարլին
Հերիա՛ս, մարլը մէկ Հատիկ է ստամոջսի Հա
մար։ Մենջ բոլորս անոր կր դեմենչ։ Սա Հայ բժիչկներուն օձիջը ինդ առւեջ աղբար, Եւրոպա
հետունե

կ'ապրինը ։

- Աղէկ, բայց ես լաւ օտարերէն չեմ Հաս կնար, մարդուն բաներ մը պիտի բացատրեմ ծուռ սեալ պիտի Հասկնայ ։
- Պէտը չունիս Հասկցնելու, օտար տոջ -Բորները կարող բժիլկներ են, ջու ղէմ ջէդ կը գույակեն ըսելիջներգ...

եւ ջաղաջացիները անձանաստացնող ընկեցիկնե -ըը, անկարները, ժուրացիկները եւեւ : Բայց այս ձեռնարկն ալ տեւական չրլյար,կրկին կը պարպուի Ս . Ղարար եւ 1601ին կը վերադառնայ իր աժայի վիճակին

վիճակին ։
1660ին, Տոմինիկեան կրոնաւորներու Հալած-ուած խումբ մր Կրետելն փախչելով կուդայ ա – պատոանիլ Վենետրիլ Ս - Ղազար անոնց դետկա – վայր կր յասկացուի ։ Այս կրոնաւորներն ալ խա-րիսխ էեն նետեր և Լ'եյնեն կ'երքիան ։
6ԱԲԳԷՆ ԳԱՎԷՁ

(Մնացհալը յաջորդով)

Այսպես, ոչ ժիայն մենը անձնապես կ՛օդ աունեց օտարէն, այլեւ կր յանձնարարենը ժեր
բարեկաժներուն որ անոնց այ օգտուին։
— Հայերէն ի՞նչ խերթե կր կարդաւ ։
— Հայերէն ի՞նչ խերթե կր կարդաւ ։
— Հայերէն ի՞նչ թերթե կր կարդաւ ։
Այս ինչե : Հայե հանոնը ։ Դարժ լուրեր կուրան։
Մանաւանդ ես Համրորդելու ժիրդելու կր կար դամ : Շույթս ամբողջի օտարծեր են։ «Անևան ալ են
կերպակես, գրող չկայ մեր մել» ...
Կր կարծէ» որ հասարակ ժողովո՞ւրդե է ժիայն այս առաջինու ինչեներու դէժ ։
Մեր դրենի - մաաւորականներն ալ, այդ հաժբով կ՛եր ինան ։ Անակենակ կերպով, խուղարկէ հայ
ժուսութակաների և կարեներ ու արան ի առաջին ժուներ և
հեր գուրս, ժեծ ժասին դրայներ՝ օտարելե 
թերթեր ու դրբեր դուրս կույթե ։
Աակայն, օտարաժոլ Հայր երը ուղէ փառա -

քերներ ու դրբեր դուրս կուդոմ ։

Մակայն, օտարաժոլ Հայր երբ ուղջ փառա 
ւորուել։ Սահկ պայասհի, աթեուի տիրահալ, դբ
հահատուել, հայկական ըրահակ կը փետուէ ։

Աղբասերի եւ օտարատացի դիժակ կառմել։ Աւ

եթե չյանոլի իր ուղածը փորձել Հայես, «Հայր

ապերախա է։ Մարդու արժէջ չիգիտեր»ով ժը

Կառնել եր գավել իրահույին է, ցուցադրական է,

Ուլոր ժակերեւոյթային է, ցուցադրական է,

ոլութիւնը երահն համար բաղարակին էու

թեր և հեն

նինն է ։
Ենիէ, դիտողունինն ընևս, «ծօ՛, Վին դլուխ
մարդ, պապոււ օրէն մնացած ինել է տար մր կր
փակցնէ նակարդ. ...
Պարոնհանին օրերէն ասուին, ոչ միայն իսը նամ գով պահած ենչ «սապրամոլունինան առաջինունիները» այլև։ առկոս մրև այ առեյցուդած ենչ
անոր վրան — օսարացած հայ տաղանգներու մաոին մեր հիացումը ։

որս սոր հրացումը ։
« Բարեկամ, Բերթերու մէջ կարդացի՞ր ,
Կուաթեմայացի Եչանաւոր ձկեորսի մը մասին ,
ծարումով Հայ է եղեր Հա՛յ։ Այս մեր աղգը, արժէջաւոր մարդեր առւած է աչխարհին եւ տակաւին ալ կուտայ »...
Արգ, ուրեմն, Մեծդ Գարոնեան, վաթսուն

վախմուն Արգ. ուրեմեն , Մեծեր Վարոնեան , վախմուն արիներ առաջ գծան գրանվարգ, այսօր , մեր դեմ ջին ալ կը լարժարի նոյնութենամբ ։ «Սառաջ»ի խմբադրութեւնը, առանց չափա-անցութենան , կրնար այդ դրութենան տակ աւել – ցնել՝ «դրուած՝ 1950ի»։

\* ՍՊԱՍԵՑԷՔ ՇՈՒԷՏԱԿԱՆ... ՀԱՐԲՈՒԽԻՆ

ՍԹոջեոլժէն կը հաղորդեն Թէ իրենց գիտուն-ներուն կարծիջով այս ձժեռ Եւրոպա պիտի վա -յելէ գէչ տեսակէն հարբուխ մը որ պիտի կոչուի

ուրական կռիկի ։ Հուդատկան կռիկի ։ «Տանկ»էն , էնֆլուէնցայէն , սպանիական կը-ուրփէն վերը , ահա նորաձեւութիւնը , չուէտական

ծոր»- Հ. Հ. Այս հեսանդութնան ժահրերը իրը նմոչէ դր -կուսած են դեռական միքաղղային խուղարկու -թեանց Լոնտոնի կեղրոնին, որ ուսումնասիրէ եւ կանխարդել դեղեր պատրաստուն :

«BUNUA»» PECPOLL

(169)

### ՄԵԼԻՔԻ ԱՂՋԻԿԸ

ԵՐԿՐՈՐԴ ՄԱՍ

9. Արժանի են, Տեր Աստուած... Երանի ձեղ

անժեղներ ... Փերին պառկում է, որ այն վաղ ժաժին դարձեստ լուրի վրա լինի, իր անդը հասան, բարի հայ ուրի վրա լինի, իր անդը հասան, բարի հրեջակի առան է նա ընում է, նրա դեմբի վրա յ փայլում է լույսը, հա սպասում է եւ ջնի մեք ... Իսկ ճրադր չարուծակում է պլոլլա ի պատիւ հր-

րերտակի ...

Արփում է ժամանակը .

Մի ծանր, լատ ծանր բան սկսում է սեղմել պառաւ ի կոկորդը ։ ձրագր հանդցած է, ամեն իչ կորել է հաւարի մեկ, լատց ինչ կորել եկ հաւարի մեկ, լատց ինդուորը դինչ է ով է իրան սպաննում։ Հինդ երկար մատներ , ոսերդենքի հինդ լատրաններ , սեղմում են սարափ հիլ ուժող ... Մեուշն է... Նա այժմ չէ ինա իրում , բայց լուռ է, այլեւս պասան չէ հարաւմ ... հարարանիր չեն դայիս , գատի ձակերում չէ լառում չարաառույան վասիս , գատի ծակերում չէ լառում չարապուշակ փոփոսցը . «Գիա ձորե» ...

«Ինչ արիր» ... Պատաւր դալարւում է, պատաւր չէ դիմադ-րում ... Հինդ մատները խղուհլ են նրա մէջ, խնդդում են, իսկղում... Դուրս Թռաւ վերջին

խոսցը... Անուչը կորաւ ... Իսպէ չանցած՝ անակից դուրս դնաց մի մարդ և հեռացաւ դանդաղ չայլներով ։

Աղէտի առայն առնել անգնարին էր ալէտք էր որ երնել գոն էրանով, որ գանունց ժիքին նա - նապարգը և Աղէտ իրանով, որ գանունց ժիքին նա - նապարգը և Աղետ իրանով ու գանունց ժիքին նա - հրակի տերը փերադառնում էր Աւհտարա - նոցից եւ լարունակ ձինում էր այն հարցը՝ Թէ կա՛ր այն երերից անց, հացեւ վերջացաւ ընտաներնան իրանր ուրիչ ելջ ։

Վես դերերից անց, հացեւ վերջացաւ ընտաներնան իրագնուրդը, որ անդի ուներ Մերերի, հրա կա՛ր եր ուրիչ ելջ ։

Վես պերերից անց, հացեւ վերջացաւ ընտաներնան հրագուրական ձե՛ր՝ Վերջինա անողո հրա երա արդի դրեր իր աժաղը հերջը, ու արողջ իմաստութերնան առներ եւ լատ արողջ արերանիան անատահերին իր ավարույինանան Հասատատութերեննարով ապացուպանում էր, որ ամրողջ իրերը կանդնած է կորարակ տանր որ անդիներարերներ ամենջին ժղում է դեպե անգունդ։

Նկարագերվ իրերի գրութերներ ամենարդ, ենք և արաժմ ձեռը վերցնեն ամեն ինչից եւ որնեն ադաժմ հեռը վերցնեն ամեն ինչից եւ որնեն ապաժմ ձեռը վերցնեն ամեն ինչից եւ որնեն ապահաներին էնա ապատարենան Համադ հանականակ հարող է կենել — իռնարձում , այլ կատարեար հետակարակի հարուրան հարոււս - վեր ձին արդ ժանակը կերարին հարոււս և Վերարը հակ Մելիջի տունը աղէտներին և Ալխաթե Հի կարդը վերացնողը լինի դա ժի մարդ թե մի

ամրողջ երկեր — անպատիժ չմնայ, կարդ է, որ իչիանական առւծը, երը ուրեչ միջոցներ չեն մնում, պիտի պահպանե իրջան մեծ փրհաններ մում, պիտի պահպանե իրջան մեծ փրհաններ մում, պիտի պահպանե իրջան մեծ փրհաններ հետում, ակտի պահպանե իրչան ու հպատակը մինւնոյն զրուհետն մեծ կունե և երկրորուը միջա պիտի գոհուի առաջինի համար Արանիը երհաններ երեն ամար Արանին համար է, իսկ երկանը — Աստուծու հանար է, իսկ երկանը — Աստուծու հանար է, իսկ երկանը — Աստուծու հանար է, իսկ երկաներ և ամեջի համար երանար տերանել արերանի համար է, իսկ երկաներ է ամեջի համար երանար տերանել հետունի հարարութեան մար երկանի եշ հարարարդ դրութեան մեջի հանար է, որ երկրանարդ արութեան մեջի հանարդ արութեան մեջի հանարդ արութեան մեջի հանարդարարում է անարդիանց անանում երևեր դրուապարարում է անարդիանց անանում երևեր դրուապարարում է արանարութե գործ, որ անագուտ է, միայն արդեսներ հանարդ ապատաատութը դատապարտում է անարդիանց անանում երևեր, դատապարտում է անարդիան անանում երևեր, որ անագուտ է, միայն արդեսներ հար կուներ և այս երկիրը ուրեչ ցաւ լունի աղալանջներով կարող է ձնուջ բերել կարող իրնել, այն ակերերին արի կարեր հայ աները հայ անարի ինել արանի կարող է հար իներ արանի և այն կորել է կարող լինել, պետց է խոսելնելի հետու ինելի ուրել այներին արևեր ուրել այներին արևեր ուրել հանելի հետու իներ ու հանելի հետու հերեր ու հետու հետու հետու հետու հերեր հետու հետու հետու հետու հետու հերեր այների ու հերեր հետու հերեր հետու հետուներ հետու հետ

Տակատի մէկ ուրիչ կէտին վրայ անդլիական դօ-րամաս մը պաչարուած է եւ - կը պարհնաւորուի օդանաւերու միկոցով ։

րամաս մը պայարուած է եւ իր պարհետւորուի օղահաւերու միջեցով ։
Մագահի բարաբային բնակչունինը կր պարպուհ ։ Այս բարաբին տուին։ Ահերիկացիննրը վերադրաւան են «Տակատանարանիար, նուր» կարգել այն հրակչունինը կր պարպես են «Տակատանարանիար, նուր» և այժմ կր մետան այն դիրբերուն վրայ, դորս ունեին հարձի կր մետան այն դիրբերուն վրայ, դորս ունեին հարձի և կր արձանուի համանեն երեք բիրն դիսկարին և հրակատան արաներ մղունցան, կր դանուն համանեն երեք բիրն դիսկարին իրարձրային հրարձրային հրարձրային

ն բնաւ ։ ՀՈԼԱՆՏԱՆ ԱԼ ՈՒԺ ԿԸ ՂՐԿԷ.--ՀՈԼԱԵՏԱՆ ԱԼ ՈՒԺ ԿԸ "ԼԻԿԷ-— Հոլահասա-կան կառավարութիներ տեղիկացուց ՄԱԿԷ ջար -տուղարութեան, Թէ բոլորովին դինուած եւ չուր? Հայաթ հոդիէ բաղկացած Հետեւակագօրջի երեջ վայտեր պիտի ղրկուին ջորչական ռազժաճակա -տը, դայնակից միւս ուժերու կողջին՝ կռունլու համար :

#### RILLY ILL SULLY

ԱԿՈՎՏԻՈՑ մէջ, կրացոյեն 50 թիլն. դէպի հարաւ ածիահահրի մր մէկ մասը փլելով, 128 բանուորինը արտաքին հաղորդակցունեն կար ուած են Տրուած ահազանունին վրայ հասած են Տրուած ահազանունին վրայ հասած են Տրուած ահազանունի վրայ հասած հեր արևահան ուներ եւ ծանր ալիատանել մր վեր յանրորած են ածուխի 12 մենք հարա հարահրան դարան են ձուխ 12 մենք հարահրան 13 հոդի կր մեան պայարուած եւ հրեր կր քափուհն 13 հոդի կր մեան պայարուած եւ հրեր կր քափուհն անութ հեր հեր հեր հարահրանուն հետ արևահրա հանան հետևանքով ։

ԵԼՄԻՍՈՒ Արժականությենն Գրահար հրամանով, այ - որ կարդալոյծ պետի հոչակուի Գույին անունով ֆրանապի արբայ մը, որ հրապարակով եւ հարահրան անույել հերհը կարադարանում անույել հերհը և հարար վային անույել հերհը և արագահան արդարանում արդարարունիւնները արդինը մր չեն տուած աղարարունիւնները արդինել մր չեն տուած ։

դիւնը մր չեն աուած։

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ արրկերծերու համաձայն, մին-ջեւ Հիմա 57 հաղար կարժիր Քորքացիներ սպահ-Նուած, վիրաւորուած կան կորսուած են Քորքայի ժՀԷ։ Անոնց մեացիալ ուժը այժժ 17- 100-000 հոդի է։ Հերսիաային Քորքացիներն ալ Վրանս, ՔԼ իրևնց հիշաիաային բանակները սպաննած են 136 15-116 Ամերիկացիներ եւ արի բուսած են 136 ուրկչներ։ Ու տակային, վիրաւորներու Թիւը կր հասնի 45 հաղարի Մինչդնու աժերիկնան պատե-բացվական հախարարութնեան համաձայն Աժերի-կացիներու կորուսան է 8863, որոնց 600ը ժիայն ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ապրիւթներու համաձայն, մինasisine mo

ՄիՈՒԹԻՒՆԸ պիտի պահանջէ որ Ուզպէ-

հ. ՄԻՈՒԹԻԻՆԸ պիտի պահանվէ որ Ուղպէ-կիստանն ու Քարաջատանն այ հաւասար իրա -ուներներով անդանակցին ՄԱկին։ ՇՈՒԵՑԻ կիւսքավ Ե. Թագաւորին առողջա -կան վիճակը ծանրացած ըլյալով հանդերձ, ան -ժիջական ժաահոդունիւն մը չի ներլիւկը։ Թա գաւորը, որ չեպարկերունինե կո առաակի, 92 ապրիկան ե եւ 1907էն ի վեր կը դրաւէ չուկաա -հան ուսեւ Հուներա

ար գահը։

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ կառավարութինան որողումով
1949 դասի Բ. մասի դինուորները գէնքի տակ պիոր ման մինչեւ յառաքիկայ Յունուար 15:
ՎՈՒԼԱՄԱԱՆ կանդւսի չարգիրուն մէջ
մաքրադործումները աննակուսի չարգիրուն մէջ
մաքրադործումները աննակոլնիցաց քանի մի ստացած են վերջերս։ Ձերբակարուած են հարկւրաւոր
մարդիվ, որոնչ «Զիխնոյականուհետամբ» և. այլ
« չևղում »ներով կը մեղադրուին։ Կը հաղորդուի
ԵԷ Ալպանիր յ մէջ ալ պիտի ստատկանան մաջրագործումները ։ ծումները ։ ՍԱԿԱՐԱՆԻ ԳԻՆԵՐԸ.— Ձուտ ոսկի՝

ՄԱԿԱՐԱՆԻ ԻՐԵՅՐԸ, — Հուտ ոսքի կրանց ՄԵԿԱՐԱՆԻ ԻՐԵՅՐԸ, — Հուտ ոսքի կրանց 1340, ուներերիական 3540, ուներերիական 3540, անդլիական 4560, Բղքեադրան տոլար 349-40 (արատ չուկայ 374), աթերլին 980 (ադատ չուկայ 374), աթերլին 980 (ադատ չուկայ 7-20), որևի 4 ֆրանը 6-96 (ադատ չուկայ 7-20), որևիցերիական ֆրանը 80-45 (ազատ չուկայ շունեց

89:(1):

ԱՊԱՀՈՎՈՒԹԵԱՆ Խորհուրդը մէկի դէմ տասը
ձայնով մերժեց խողհրդային ներկայացուցիչ Պ.

Մայիջի առաջարկը, որով կը պահանքուի Խոր հուրդի տարեկան տեղեկարգեն հանել՝ իր բացա-

գուրդի տարեկան տեղեկարցեր հանել իր թացա կայունեան չրջանին ջորչակարայի և Աուկսպուրկի արկանը նեամի տրուած որոչումները ։ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ հրկու դինուորական օդանասեցան Գերմանիոլ մէջ, ՇԹունկարաի եւ Աուկսպուրկի մէջանորը ։ Հերմանիոլ մեջ, ՇԹունկարայի եւ Աուկսպուրկի մէջանորը ։

ՀԱՆԴԻՍԱՒՈՐ ՊԱՏԱՐԱԳ ԱՌՆՈՒՎԻՍԻ ՄԻՋ

Այս կիրակի առաւօտ Առնուվիլի ենկերկցի առաւտա Առնույրքը Հայոց եկերկցիի արարողուեհանց պիտի Նախասլան է կ-լիկիոյ Դարեսլին Ա. կաթողիկոսը։ Պատարագիչն է Դերենիկ եպիս . որ պիտի ջարողք։ Իսկ կաթե պատուիրակ Արսաւադը, արը . ալ հերկայ պիտի

գտնուիլ այս բացառիկ Հանդիսութեանց ։ Վր Հրաւիրուի բարեպաշտ ժողովուրդը, ծերկայ

ՌՈՄԱՆԻ Հ. Յ. Դ. «Անդրանիկ» ենթակոմի-

MHURAP Հ. 6. Դ. «Ահորասիկ» եմ բնական իտի՛ս եւ Նոր Սերուհրի միացեալ գրադարանը բաց
է Հանրուքնան առի՛ւ ամ է՝ օր ժամը 12-13 եւ
ժամը 18-19: Գրբեր ստանալու Համար դիմել ընկեր Ս. Գիլայիի, 36 rue Bistour:

— Նոր Սերուհրի , ասըն թաց բները պիտի
վերսկսին Սեպա .20ին։ Մանրաժասնութիւնները

արույն վրայ

Այրի Տիկին Մ. Ագրլեան եւ զաւակը Պ. 0ն -Այրի Տիկին Մ. Ադրյեան եւ գաւտեր Գ. Օն - Եիկ Ադրյեան, Տէր եւ Տիկին Տէր Ղուկասեան , Տէր եւ Տիկին Շահրիկեան եւ գաւտերերը, ցաւով կը ծանուցանեն իրենց հղթօր եւ ժօրերթը՝ Գ. ՄԻՐԻՅԱՆ (ՄԻՀԻԱՆ) ԹՈՒԼՈՒՄ ՊԱՃԵԱՆի Հահատուհը, որ տեղի ունեցած է Սեպտեմբեր Տին։ Թաղումը պիտի կատարուի փանիքեր գրեղ գրեղ Հահատուհը, 11 Սեպտեմբեր երկուլաթքի տո - տու։ Գիտի հաւաջուհն իր դետկարանը, 32 Fbg. Poissonnière , տուտուհ ժամ թ 0-45քեն ։ Մասնառոր մահագը դրկուած Հբլլալով կր խնդրուի ներկայա իրը այն նկատել ։

ጉԵՐԱՍԱՆ ԹՐԱԳՕՇ ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ

1611/0000 թուսության անումում օրե Միային մեկ հերկայացում, մասնակցուննամ երդչուհի Սիւդանի, հանւ Մարսեյլեն ժամահահ երգիչ – երդչուհիհերու։ Կը հերկայացուի առա-քին անդամ ըլլալով՝ 602 – ԻՍՄԱՑԻԼ

ԵԱՀ - ԻՍՄԱՅԻԼ (Երդախատն Թատհոր - 6 գործ) : Այս չաբոսԹ հրե-կոյ ժամը Գին , (կը վերջանայ 11.30ին) ։ ԳիսէԹրի Մէրիի սրահին ժէջ : Մուտզը 150 հւ 100 ֆրանջ :

AUCHISBUL SUL AUTUP

Φωρρή ζων Ungumunhaud Upnifhub Ub—

ωρη λ Δωδημακων Snibp ωξως nibp υμωσική β

δρ. 30 – 50 ωποβήμω, πραίο ωρωσιωδρο μέμωρ

ρημα ράη κώτατρ dwgniβρίο, hih:

"γιθή βοπιεπι" Umpuβρωβρ, 20 Passage des

Petites Ecuries, Paris (10):

ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ .- Մարսէյյեն 9. Վ. oner commence - Մարսելին Գ. Վ.
Ելգովանանած Ֆառաջի միքրացա։ 1000ական ֆրանչ
կը նուիրե Հ. Յ. Դ. Վեխ. ֆոնտին, «Հայ-Բորժ»ի
խմբագրունեան եւ «Ցամաֆի տարածման ֆոն արև, Օր. Մառի Ելգովաննանի եւ Վ. Հրայր Փիլիկեանի ամուսնունեան առնել :

#### INSTITUT UNIVERSITAIRE

Տիպար վարժարան մը, ամէն առաելութիրմա ներով օժտուած որ կ՝ապահովէ ամէն տեսակի

գևնունիւմներուն ։
Վարժարանիս Հայ աչակերտունինւնը Հայե րկնի դասընհաց գներուն կր հետեւի առանց որեւկ
վճարումի, իսկ ոչ աչակերտները կրնան դինել
վարժարանիս անօրկնունիան ։
Հայերկն դաժնի տեսընկան ։
Հայերկն դաժնի տեսըկնունիւնը յանձնուած
կ հեր - Լևունդ վ - հիլերննանի ։
Արձանագրունիան Հաժար դիժել երկուչարնի,
Հորեգչարնի եւ ուրրան օրերը ։

#### ሆኑሮ ՀԵՒሮԵՐՈՒՆ

ԼԻԲԱՆԱՆԷՆ ԸԼԼԱՔ ԹԷ ՍՈՒՐԻԱՅԷՆ ԵԳԻՊՏՈՍԷՆ ԿԱՄ ՊՈԼՍԷՆ ՆՈՅՆԻՍԿ ԱՄԵՐԻԿԱԶԷՆ

Մի մտածէք ո'ւր ճաշելու մասին, գացէք ուղղակի

#### **լԻԼԱՑԻՆ**

24 rue St. Lazare, métro Trinité hun N. D. de Lorette Tél. Tri. 31.62

Արժակեան նուագ շարաթ, կիրակի հա հրկուշարթի օրհրը ։

Imprimerie DER AGOPIAN , 17 rue Damesme - (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN

*ቆበጊበՎኮ ՀՐԱՒՒՐ* 

Հ. 8. Գ. Կուր Հ. Մայու Հ. Հայաստանի կր հրաւիրէ Փարիզի եւ փարիսեան շրջանի կոմիտեները, այս հրկուշաբթի իրիկուն, ժամը 8-30ին, Սօսիեթէ Սավանթի սրահը:

#### 4848U34NB

լինն. \_ Հ. 6. Դ. Նոր Սերունդի «Սիաժան-Թօ» խումելի ժողովը այս հրկուչարնի, ժամը Գիև, դպրոցին սրանը, 78 rue Rabelais: Կարևւոր օրա կարդ։ Խումերին բոլոր անդամները պարտաւոր են

կարդ : Macdoph թոլոր անդամենքը պարտաւոր են ներկայ գտնունը :
3. կԱՎ ԽԱԶԻ Շավիլի ժամնանիւյի ընդՀժողովը այս չորեքլադժի դիչեր ժամ ց կին, դարոցին որաՀը : Կարեւոր օրակարդ : Բոլոր ընկեորուհիներու ենրկայունիւեր պարտարիր է :
ևիՄևի 3. Կապ. Խաչի ընդՀ- ժողովը այս
երկուլաբեր, ժամ ց 33-ին, 18 սա Rabelais, դարոցին արաՀը : Վարչուեիան ընտրուերեն: Ներկահերու Եիւր մեծամասեու Երեւ պիտի Համարուի :

ՀԱՆԴԻՍԱԻՈՐ ԲԱՅՈՒՄ ԼԻՈՆ-ՏԵՍԻՆ Հ. Մ. Ը. Մ.Ի ՄԱՐԶԱԴԱՇՏԻՆ 10 Սեպտ. պետի ըլբան ժարդական խողեր եւ ֆուքարդի ժրցում, ընդդեմ Մարգելի քոր ժաս-եաճիւղի։ Մանրաժանսութիւնները տեղւոյն վը pmj

# -----------

ՈՒՍՈՒՅԻՉ, ՈՒՍՈՒՑՉՈՒՀԻ Կ'ՈՒՉՈՒԻ Ֆ. Կ. Խաչի Վիկնի դպրոցին Համար։ Գրի Տիկին Յակորհանի, 2 rue Condorcet, Cachan (S.):

ዓብቦው ላይ ቀኒያቡት

« Տասմըևօթը տարևկան Հայուհի մը որ դիտէ սթենօ, մեջենադրութիւն եւ առևւտրական թրդ-թակցութիւն Դիմել Թերթիս վարչութեան դրա-

-------------<mark>ቀ</mark>Աቦኮደኮ Կ<mark>Ե</mark>ԴՐՈՆԸ PARFUMERIE - MAROQUINERIE

### Au SAC PARFUMÉ

ser be storet bequi paraubut

Ski or stoilte 46 Lur Philipolica վերջին նորաձեւութեամը ճամրորդական ա-ռարկաներ, fantaisis գոհարեղեներ, կիներու պա-յուսակներ փարիգեան ճաշակով եւ ընտիր ser -vietteներ այրերու համար : "I'DV (1.57 Phi Prit, Villo) ՎԱՅԱՌԱՆԻՇԵՐՈՎ ԱՆՈՒՇԱՀՈՏՈՒԹԵԱՆ ԱՄԲՆ ԿԱՐԳԻ

ARTICLES DE PARIS

106 Bld. Magenta . Paris (10)

Tél.: Nord 05-78

#### **4'በ**Ւ**ደበ**Ւኮ

Հայ պատանի մը դերձակի մը բով որպես աչակերա աչխատելու Համար։ Դիմել Germain, 12 rue Jules Guesde, L'Hay les Roses, Seine ։



Մեծաքանակ ապսպրանքներու համար դիմել N. PAPAZIAN

2 rue Felix Faure, Paris (15) Tél. Vau. 26-69

#### Envoi sur L'ARMENIE

ՄԻՆԱԿ MORY et CIE. ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆԸ ԱՐ-ՏՕՆՈՒԱԾ Է ԱՆՀԱՏԱԿԱՆ ԾՐԱՐՆԵՐ ՂՐԿԵԼ ՀԱ-ՑԱՍՏԱՆ, ՈՒՏԵՍՏԵՂԷՆԻ, ՀԱԳՈՒՍՏԻ, ԿԵՐ**ՉԱ**-ՍԻ ԵՒԱՑԼՆ, ԻՐՐԵՒ ՆՈՒԷՐ :

Բոլոր ծախքերը կը վճարուին ծրարները դրբ կուած ատեն, ՈՁ ՄԷԿ ՁԵՒԱԿԵՐՊՈՒԹԻՒՆ, Ո ՄԷԿ ԾԱԽՔ ՍՏԱՑՈՂՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ: ԴԻՄԵԼ MORY et CLE. (Service VAUQUELIN) 3 rue St. Vincent de Paul, Paris (10)

Tél. TRU. 72-60

Գրասենեակը բաց է ամէն օր ժամը 9էն 11, եւ 14էն 16.30, բացի Շարաթ եւ կիրակիէ։



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

#### Fondé en 1925 R. C. S. 376,28 HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17. Rue Damesme — PARIS (13) Վեցամա 800 ֆր․, Տար․ 1600, արտ․ 2500 ֆր․

Tél. GOB. 15-70 9hā 7 φρ· C.C.P.Paris 1678-63 Mardi 12 Septembre 1950 υμι τ<sub>2</sub> μρ μ 12 υυ 98 υ υ Γ.

26րդ ՏԱՐԻ - 26° Année No. 6252-Նոր շրջան թիւ 1663 ամբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

**ሆ** ነውቦ ከዕህዳቦ

#### ՄԵՐ ՀՈԳԵՐԸ ՄԵՁԻ ԿԸ ՔԱՒԵՆ

ԱՀա նորէն աչուն ։

Այս այն հղանակն է ուր դիւղացին կ՝ամբարէ ամբան բերջը, իրեն եւ բոլորին Համար։ Եւ կը պատրաստուի նոր Հերկին ու ցանջին, ինչպէս ա-

մեն տարի:

Անչույտ հետայի տեսի տեսի տավորհուելով .

բանի որ այուն է, եւ ապա ձմես։

Բեւդացի չմիաց մեր այիտորհայիր բազմու —

Բետանց մեջ, ենք չհայունեց Միջին Արևշելջի
կարգ մը չթիտնները միայն ցիրուցան տարադիր,

այլեւ «ջարցի», միկադրային ինաստոմ։

Երբեմնի գիւղացին բանուոր է այսօր, օտա —

թուքիան մէջ։ Եւ կամ արհատաւոր ու ատեւարական

« Ուսայի այն համեւտ այներ ու առեւարական ։

8 հատ յ կան միւսները, ... անոնք որ կը հետե-

Առույ կան միւտները — անոնը որ կը հետե-ւին ազատ արուհստներու ։ Ալուն է հանւ տասից համար ։ Շրջան ամփոփ-ունյու, ամառնային յոգնութեիւններին կամ ար – ձակուրգներին վերը ։ Կուղէինը հաւտաոլ ԵԷ ամաւր ծառայեց կապուրունյու ոչ միայն մարմնով, այլեւ մաջով ։ Ուրեմն, արդար է ջիլ մը աչխուժացում ապասել աշնան — վերամուտ — մոտւոր ԵԷ հան-թային դործուներւնեան մին ։ Ու միայն փեդրո — հանաստ հետասա և առաւն ձև առև սերուսուն ու

ուԹեան

Կը նրանակն ասաշ որջ արթառւթաան եւ թաաս 
ուռնեան .

— Ի՞նչ ընել որ ռաքի տակ լերթանք ։

Այս հողը ունելինք երեկ ։ Վայը կրնանք ու 
հեծալ չատ աւելի ահաւոր անակնկայներով ։

Ուրեմեն այիտի ըլլանք արքուն եւ կորովա 
ժիտ, ժեր հեղջին ուժերը հեծ որ չապմապատ 
կելու, գոնվ անվքար, առող պահելու Համար։

Պարապաները կը պահանին օրուան դէպքերը 
դատել սեփական աչքերով ։ Բաց աչքերով, և ոյ 
թէ փոխ արուած ակնոցներով , որոնք դուռ կր 

բանան մանան է մարդանաջենրու ։

Պարապաները կը Բելադրեն դգույանալ այն 

դուր արարջների կը Բելադրեն դգույանալ այն 

դուր արարջների կը Բելադրեն դգույանալ այն 

դուր արարջներ են իր իսկնան կարվալունի չեր 

Արա մաահան չեր թելական երկրիներուն ժեջ ։

Մեր հոդերը ժեղի կը բաւեն ։

Այս մաահողը «հետակը տորորուած են ժեր 

Հարջերը և ուղեկիցները ։

չարջերը եւ ուղեկիցները ։

չարջերը եւ ուղեկիչերը։ Հայաբերը համան հոր ծուանում հեր կատարկ, երհասարդացմած ճամրով ։
Նոյի մաահոդութենեն են կրծար իուսափիլ
միջանկեալ կամ շարդարիջեան» Հուանջերը ,
անկախ կոլուին Եէ չերդը ։
Ասուն ալ, իրեց կարգին, կրծան կուսակիլ
հետեջ ալ, իրեց կարգին, կրծան կուսական հանդիսանույ գանագահ Հանրօգուտ
կայակակիրպուցեսնց, Համաձայն իրենց ընկերայեն եւ ջաղաքական դաւսանանցին։
Հրայջ մբ սիխոխ ըլլար, եթե հույն լեռնակուտակ Հոդերուն ծախրութեան տակ, աթափերե
հաեւ ածանր որ երեում տարիէ ի վեր օրը իրե
կուն կրնին, փոս մը եւ տապանաջար մը վետաելով Դաւնակյութեան Համար
Վախսուե տարուան պատժութիւնը կապա
ցույանէ Եէ ալդ կարգե բոլոր դաւերն ու խուժահակարութեիսնենը ծառայած են մի հույն գեռ

ցուդանէ Թէ այդ կարգի բոլոր դաւերն ու խու-ժանավարուԹիւնները ծառայած են միայն Թչնա-մին խնդացնելու ։

ዕቦር ዕቦኮኄ

ԻՆՉՊԷՍ ԿԸ ՀԵՏԵՒԻՆ ՄԵՐ ՔԱՑԼԵՐՈՒՆ

Նոր տեսայ վերջերս ծանուցուած դիրջը, « Թարիիսոէ երժՀերեր կերջեր ՄեսՀեսի (Հայերը պատմութեան մեջ եւ Հայերական Հար - ցթ։ Տարշած՝ Անդարա, 1950)։
Հաստափոր հատոր մը՝ 185 մեծադիր էջերով։
Հեղինակը՝ Էսատ Ուրաս։ Եթէ չեմ ոխալիր , Թուրջեր Ապահովունեան Տեսբունեան այն տուրանատարը, որուն համար կիրսեր թէ տի - բերը (1916)։

ինչպես ուրիլ նրջական, նրջամետ կամ նրը-նայակո ուրիլ նրջական, նրա դիրջն ալ կը Հայունչ Հրատարակունինւններ, այս դիրջն ալ կը Հայակել Հայերը, իրնես կան այսերահերուն Հա-մար։ Սկանդով յերափոխական կան հուրերեն են հա-ձև կանողիկուներն ու պատրիարջները, ազգ-եւ տանորիկուներն ու պատրիարջները, ազգ-և անորահետն երիսաիսիանները։

Հազիւ թղթատած, ուլադրութիւնս դրաւհյ

են գրգամույր գառով ճամագ է չանիակար ամերւես-ետաս ըշնառ ին վիանունիւրդրեր ու փառաբ-ետաևը հոնարատը , աշնաբեստեսոր անատով

Մատենադրու Թեան մէջ, ինչպէս իւրադանվու էջի տակ պիտի տեսնէջ բազմացիւ անուններ, ի-բնեց դերջերով, Թերթերով եւ էջերով ։ Արպես, Հայոց պատուութիւնք եւ Հայաստա-հի այիարհագրութիւնը ներկայացնելու համար լայնօրեն օպտուած է Մովսեր հորհնացին (հո-բնելի Մովսես), փաւստոս Բեւզակուին, Ադանա դեղուեն, Ջենոր Գլակեն, եւ ուրիլ դասական հե-ոնհանենեւ դինակներէ ։

Հայաստանի սահմաններն ալ կ'արձանադրե համաձայն անոնդ վկայունեան, դետերու, լինւ- հերու, լիներու, եւն. Հայկական անուններով չ. Մրեջ - չորս է՞յ յատկացուցած է՞ Հայ Թագա- օրներու ցանկին։ այդրերը շառայած են բարվանին համար, իրբեւ աղբերը ծառայած են բարվանին չե հորինակներ, ակատաւոր Ե՛է աննյան (ինչպես եւ օտարներ)։ Կարդայեջ հետեւնալ անունները եւ պիտի հոստովանիչ Երև անոնջ առելի ուլադրունեան, հետեւած են մեր ներջին անցուդարձին եւ հրա-տարակունեանը, չան մենջ անոնց յայտնի եւ հրա-տարակունեանը, չան մենջ անոնց յայտնի եւ հրա-գաղանի ձեռնարկներուն. -

Հ · Վարդան Հացունի, Գ · Խաժակ , Պատկան-եան , Բժ · Տաղաւարհան , Բայանթար , Թ · Շահ – թազ , Ձաքմաքնեան (պատմագիթ) , Բագրատ հա լաթեան , Պէրպէրեան (Պատմ · Հայոց) , Ձամիչ– ւր), Հայոց), Հ Բիւրատ լաթետն, Պէրպէրհան (Պատու Հայոց), Ձամիչ-հան, Վարդան վարդապետ, Սմրատ Բիւրատ, Ձէյթունցի, Ցովհ. Պապէսհան, Օրմանհան, Ց. Թէրգհան (Կիլիկիոյ ջարդը), Ճիհանկիւ լհան, Ա-րով, Արջակուհի Թէոդիկ, Քիրստափոր Միքայէլ-հան, (Ամբոխային տրամարանութիւն), փրօֆ-Թումայհան, Ս. Ձաւարհան, Մինաս Ձերազ, Ար-աեն Միքայէլհան, Մուշեղ հայիսկ., Պապիկիս (հրեափոխան), Առան (Ցար. Շահղիկեան). Վ. սեն Միքայելհան, Մուշեղ հալիսկ․, Պապիկհան վորհարհանի Առամ (Յար․ Շահրիկհան) Վ. Նառասարդհան, Մ. Վարանդհան (ամբողջ էջեր), Ա. Խաստաարդհան, Դ. Խանազատ, Սապահվուիան, Լեօ, Արամայիա, Գ. Օգտնհան, Վ. Փահագման, Վ. Բասմարհան, Գ. Մհորոպ, Ալիշան, արօգծ Ա. Խաչատրհան, Ակնունի, Ջալխուշհան, եւն. եւն.։ Շուտով կիմահաջ այլապես ջահեկան մաներամասնունիչներ։ ՎԱՀԷ

-----

ի ՊԱՏԵՒ ԿԵԼԻԿԻՈՑ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻՆ

Շարաթ կեսօրէ վերք Լիւթեսիայի մեծ սրա-հին մէջ Հ. Բ. Ը .Մ. Փարիդի վարքութիւնը Թէ-յասնյան մը սարջած էր ի պատեւ Կիլիկիսյ հար-րափարհի: Ներկայ էր հրաւիրնայներու բազմու-թիւն մը, մոտ հարիւր հողի:

և մը, մոտ Հարրեր Բարեգործականի վարչութեան կողմէ խոսջ Բարեգործականի վարչութեան կողմէ արձգործականի վարչուքիան կողմե խօսը «արն հրեջ ներկայացուցիչներ, Դպրոցասերի կողմե՝ անօրերը, Գ. Թ. Պօյաննան, փառաբահելով Գարեդին կախողեկոսին դիտական եւ դրական վաստակը, ինչպես եւ Բարեդործականի, ագր Հատատաւերեւիններու եւ Անքիլիասի Դպրեվանըին (ատրեկան երկու Հապար տոլար)։ Գ. Չօպանան Հայ դրապետներու հա ժատողականներու յար գանըը ժատոյց Հայրապետներ, ինչկով անոր ժչագանը ժատոյց Հայրապետներ, ինչկով անոր ժչա-

#### Osur huduglindurlihmi ursufunedn brudiumskli

404 ፈበԳԻԷՆ 228Ը ՍԱՀՄԱՆՆԵՐԻՆ ԴՈՒՐՍ ՀԱՆՈՒԵՑԱՆ

Ֆրանսա ապրող օտար Համայնավարներու Է հնուլաբնի օրուրև ասդին ձնուջ առնուտն ժիրոցները, կրա ենթերին հահարարույնեան պաշ-աշնական ժէկ ղեկոյցը, կը ձգային մաջրել եր – կիջը Հակամիրանական գործուներւ հիմա մր ու-հեցող ապրորելնեւ Կառավարուհիւնը ուղեց վեր-հիմ ազարարութեւն ժը ընկ այս կարգի օտա – բականներում, Հասկիներով իէ Ֆրանոայի ժէջ ի-բնեց գտած վեՀանձն աստիկականունիրերը քոյլ չի տար Հակամիրահոսկան գործունելունիան մր հծուիլ։ Համայնավարներու

լծուիլ։

Արտաջոման Հրամանադրեր ստորադրուած են 404 օտարներու դէմ։ Այս Հրամանադրերուն 288ր գործադրուած են արդէն։ Արտաջառած են 177 Սպանիացիներ, 5 Ջեիսեր, 14 խորհրդային ջադաշացներ, դորս Ռումանադիներ, 59 Լեներ, 13 հտալացիներ, դորս Թումանացիներ, 59 Լեներ, 16 հետ հետ հետ հետ Հորս Հայրննադրուրի - հեր հրվու Պուլկարներ եւ շրջս Հայրննադրուրի - հեր հրվու Պուլկարներ եւ շրջս Հայրննադրուրի - հետ հետ հատարահանի հետական չեն Արտաջառան հետական կանան դեռ 116 Հոգի, դորս կարելի էչ հղած դոռնել։ Ասոնց Համար ալ Հրամանադրերը ի դօրու կը մեան չետ հետ հետ կա

Արտաջառւածներիչ 113 Հոդի ճամկունցան երկանեայ վարադոյրին անդին։ Իստալիա դրթ – կունցան 12, իսկ 150 Հոդի այլ կեղթոնացունցան Թուլան։ Երկու հոդի ուղած են հորայիլ երքնալ Բոլոր դարծողութիւնները դլուիս հանունցան առանց որևւի միջաղէալի ։

առանց որեւէ միջնաղէան ։

Ներջին Նահարարարու Թեան ղեկոյցը կ՝աւեւլ —
ցնէ, Թէ իրենց ամբողջ արժէջը կը կորսեցնեն կարդ մը Թեր Բերու այն դրածները, որոնց համատուրական հարդանեւ մր նիան կարանեւ այս դրածները, որոնց համատուրական կուռւիլ հինդերորդ գուն —
դեն դէմ։ Վերջին օրերու գործողութիւնները այսց աուլեն, որ ժողովորապետուհիւնն այ կրևայ ինջինչը պայտարան ազրու հերարով :

× «Օռու» (անակողմեան) կր դրել Թէ չա —
բաք օր ձեռնարկունցաւ, իսքարվին արտարակու 150 Սպանիայիններ որոնց ձերբակալուա է ինչ հերջարի օր ձեռնարկունցան չերա և չուրանաւ որուելով, դրկունցան Հիւա. Սերրիկէ :

Նուն ադրեւրին համաձայն, հահատական

որվուեցան Հիւա - Ավորիկք : "

որն ադրիւրին համաձայն, փախաստական գոր - Լիաթերի հրամաձայն, փախաստական գոր - Լիաթերի հրամաձայն վրայ 20-30 արձակա-գեններե կապմուստ խուսվանը տեղաւորուեր է ին Թուլաւզի եւ ֆիրեննան իրանրաւ լորմանին մէ ։ Արատեց պայտոնին էր հային ֆրասիցեւապանիականատեժ մանին վրայ , ընդ հարումի մի պարադային եւ ապահովել համա արձավար փուսակցութեան տիրա-պետութեինը այդ , շրջանին մէ է։

Համայնավար փուսակցութենը և Ալիաա-աանջի Դայնակցութենին կր չարունակեն արդուր գոյար կապահիր կապմակիրակը : Հրատարակումն տեղի այութեար կապմակիրակը : Հրատարակումն տեղի տեսանան համաձայն , այա գոյարը մեծ յանողութերն կան գտնար է և և և իրահին և ուրիչ դապաչ-ներու մէջ իրքեւնկի եւ այիաստանըի կարճ դա - դարներ տեղի ունիցան :

× քելանար նատավանունիւրն նոմոնթն քր-

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

կությային աչխատանջը։ Արտաւազդ արջ. հես յարդանջ յայտներով չեչանց օժանդակութթեան պետջը։ Յայտադիրը կը պարունակէր նաեւ դե – դարունստական բաժին մը,– հուտղ եւ արտասա–

հունիւն ։

Աժ Էմ էն կերջ խօսջ առաւ Հայրապետը ինջ, հռանդով եւ յամախ յուղումով, կոչ ուղղեց ժողուրդին առատանեռնութեան, որպեպի կա - բենայ ի կենդանութեան լրացնել ոչ միայն կիսաւարտ դրական դործերը, մասնաւորապես ձեռա - գիրներու եւ յիչատակարաններու հւարածուն (600 էջ, Ա. Վատորը Հրատարակուած, 1200 էջ), որ պետի դառնայ մեր պատմութեան ամէնեն հիմական ազրիւթեերն մեկը, այիւ հարդեն կաթուկիսու և Պոլու ձեռապիներու այրակակորութեին հեր և արաւ թե Հապար Թանկային Այս առքիւ ըստւ թե Հապար Թանկային ձեռադիրները վարահանին հեր հեռաւորի և արաւ հեռադիրները հորանարին հեռադիրները հորանարին հեռադիրները հորանարին հեռադիրները կորուած են 1915ի տեղահանութեան ատեն ։ «Լուտառորյի կան Թերը կարտան են Հուտաորի կան Թերը Արարատ գագա-«առադրըրսար կորառած որ 1310թ տողականունիսան տանի «Լուտաուրը» կանները Արարատի դագանում անմար է, ինչպես ինչը, մեր ժողովուրդը։
Ես հաւտար ունին նրա տպագայի մասին։ Ունին 
եւ սեր, հունու, աչխատանչի կամ չ ծրագիր, պիտի օդենչ ինձ, իօսջը ձերն է։ Ուղրում եմ, եղէ, 
միարան, ոչինչ բաներով իրար մի ուտէջ, մի լինիք վոլեռանը»

նից մոկուանոր»։

— Այսօր, երև ջրարնի, ժամը 5ին Փարիդի Էայոց եկերդեցող ներ 1 սրահին մեջ , Գարեդին կանարկերական արտրարան հայարական հարարան հանարանը հայարական հայարանը հանարանը բաց է վա-գը, չորեջջարնի օր ժողովուրդին համար «բանել» ու Հայկ Արարեկեան կիլիկեան շրջանին երև Հայկ Արարեկեան կիլիկեան շրջանին երև Հայկ Արարեկեան հարարարի հանարանը և և և և չն , Հենրումեն ու Ջապելեն):

#### Unite Luquit Lujng

(թ. եւ վերջին մաս)

Կղզին կրկին անժարդարնակ է եւ կր ժնայ
մինչեւ 1717 երր Մերինար Արբայ կուղայ իրեն
այցելելու եւ իրեն տալու իր թուն յատերացումը՝
որուն սպասեր էր դարերով:
Ուբեմն Մերինար, նկատելով որ Մ Ղազարը
յարժարադոն վայրն է իր ժիարանութնան հաշատոսնան, այդ ուղղութնասի կրկին կր դիմէ ծեւըակոյաին , հոգեն ապահովելով իր Մոչներիս եւ
նիւ ապդեցիկ բարեկաններուն բարերօսութեւ եր:

ծը : Մերակոյաը ուղելով եկեղեցական տեսակէ տով ընձել Հարցը, ջանի որ պետական օրենըով
տով ընձել Հարցը, ջանի որ պետական օրենըով
արդելը մը կար, ինդրանդին ընձունիրնը կը
դանձեկ իր երկու աստուածարան խորգերդական հերուն՝ որոնչ «Աստուածամօր ծառաներ» կր
կոլուկին։ Երանելի օրեր, ուր պետումիւնը տաոռաժաբան իորգերդատուներու պետը ունի, միոտաժարան հոգերական գնտ անոնց տեղը դրաւած են
Հիւլեպան մասնագետերը ։
Բարիրաիստարաց ձեր աստուածաստանեսու հո

ւրեւ Լարաև մասնագետները :

հուլեարատարար մեր աստուածարանները կր
դոհեն որ պետու Թեան կրոնական սկզբունգները
չեն հակասեր հայ կրոնահարև հիմերանցին դահայում արունյուն։ Այս հիման վրայ, ծերակոյար, Ճիովաննի Բունարս Տոժին վաւհրայումով 26
Օգոստոս 1717- կճիռով Ս. Ղարարը Միրքարի
եա իր միարանու Թեան վարձու բայց մյանչներաեան բնակունեն կուտայ։ Այս Հվարձու » եւ
« մյանչնեական թանակումին և Տակասական թա
« մյանչնեական թատուածարան հարդորական հերուն նրրասառային հինեն հանասական հարդարաներին հերուն հարասական հարութական հերուն նրրասատումինեն ծնած գիւտ մրն է հաւտ-

հարար ։
Այս մորջեին փոխարկն, ծերակոյար կը պարտաւորեցներ միարահունինւմը մլանցննապես ա «Ան օր «Թիւ պատարապծ մը մասնցննապես ա «Լին եր «Թիւ պատարապծ մը մասուցանել կրդ դիին նախկին բնակիչներում Համար ։ Ամ և
տարի Ս. Վաղարի տոնին օրը ուն կրտր ու
մեցեն տալ «մուրացիկ» կոչուած կրձնաւորնե ցուն, բան տարին անպամ մը չորս լիար աւել ցունի անակը, եւ այս կարգի ուրիչ պարտաւոբունիններ ։
Վերջեն աակայն երբ Վենետկոյ Հասարապատեստունիներ կործանեցաւ եւ Վենետիին ինվաւ
Աւսարիոյ տիրապետունեան տակ եւ երբ վան
գիտւունյան, Միսինարեանիար կառավարունեներ գորուռեցան, Մարինարեանիար անառանեներ դոհեցեն ու անոնց կարուտծները պատաւարունեներ դոհեցեն , Հագար կորին 1833 ին եւ իրական աւիրը
ը դարձան

անրի ու անոնց կարուածները կառավարուժենեն դրառունցան, Մերինարնանները պետուժենեն դրահային Այդար կորեն 1833ին եւ հրակատ անգները դարձան :

8 Մեպրան կորեն 1833ին եւ հրակատ անգները դարձան :

8 Մեպրան դեպ ԳՈՐԻՆ Մերինար Արդան կորոնդիր ԳՈՐԻՆ Հանդիսաւորապես մուտա կրորոնդիր Մերինար հերաանան :

Սակայն իր այդ վիճակին մեկ կոյնն անդնատելին էր Մերինար հորողուժենանց եւ մինաբնանակին իւ եւ այս անհրաժելա այկատանանին իւ ըն հրականը :

Սակայն իր այդ վիճակին մեկ կոյնն անդնարինց, եւ այս անհրաժելա այկատաներին իր իր հրակար ուրաքան այկատանակին էր Ս Ղաղար իրապես կր դառնայ Մերինար - հանց մայրավածը :

Անկ կերն եւ եղկու դարևրու ըն նացքին Ս Ղաղար իրապես իր եր արևրա ըն հարարի ըրար Մերինար ինչին հրականան հրականակին հեմ իրանարանը :

Անկ կերն եւ եղկու դարևրու ըն նացքին Ս Ղաղարի արահանը :

Մերինար ինչի իսկ կատարեց մեծ չինունի իններ հետարում հրուն հետանարան չինունիաներ հետարույան չինունի հորոնակին ուրանակարին չինունի հետարույանը , արահարանը , նայա բետարույթ և հանաանար , հայա բետարույթ և հետարույթ և հանաանար հանարաներ և մինարար և հանաառության և անաառությանին չարձակին իր հրացներ և անաառությանին չինունին չինութին և մանաառության և անաառության և հանաառության և հանաառության և հանաառության և հանաառության և արահայանար հետայաս արահայանը և արահարանին է Մերինար այսօր հետարերը չարձակուտն է։ Կորին արդծ և հանաառորաակի հարձակուտը :

Հողն անդան հետարեր է առաներ և արատար անաինը հարակիր դրուիներ, տանուսաններ և արատար անանիլ հետարեն հարաանան են հետարան են հետարան և հետարատակին իր և արացներ է հետ կարման առանարան ու պատրաատարա են հետարան և արերացած , հետ աջնան ու պատրանան հետարան հեմ հերա այն հետարան են հետարանին ին հետաց ինեն հրականա առերուս հետարար հեն հետարար հեն հետարար հեն հետարար հետարար հետ արացի իրենց հետարան ու արացի իրենց հետարան ու արացի իրենց հետարանան ու արացի հեն հարաանան ու արացի հեն արդեն հետարան հետարան հետարան ու արացան և հետարան հետարան հետարան հետարան հետարա հետարան հետա

Սհոմոցժէ չատեր անդարձ ժեկնած են արդէն սյց իրենց Թանկադին յիչատակը ժիչա վառ ու նդանի է ժեր երախտարիտութնան ժէջ ։

Ջերմ երակատիրով կը յիչնեց Հ. Վարդան վրդ. Հացունին եւ Հ. Գարիրել վրդ. Նամապետ-հանր (Մեղու Շիրակայ) երկուն ալ բազմահմուտ եւ ծայրադերգին հանահորի անքների աշխա տանջի։ Սկեպտիկ Հ. Սիմոն վրդ. Երեմեանը ,

ዕድብት ያለተፈመው ያለባለው ያለ

#### Paritudi gorundurliarn yn hyrshli

Լոհսասեր Մերբերը կը գրեն Թէ Արևւմահան Գերմանիոյ գիւղական իրեւաններուն եւ սրճա – բաններու մէր պերման նախկին զորավարևեր եւ բարձրատանան ապաներ կենդանութեան նչաններ կը ցույնեն :

բարձրատահետև ապահեր կենդանունինան նչանհեր կը ցույնին։ 
ԱՅԷ բարժու ժողով ժը կը դուժարուի ժե հաւոր գիւղի ժը կաժ անտատի ժը ժէ՛։ ԱՅԷ բարհու բանանում որ կը գոււարկուի, պաշանինում 
հարձրաբարհու գոււարկուի, պաշանինութ 
հանձրաբարհրութ հանձրահերը իրրեւ ասպարկղով 
հիուորհեր ։
Դաչնակից պետուքինանց ապատովունիան 
պայաշնեաները մինչև 5000 կը հաշուհն Թիւր 
պատածեաները մինչև 5000 կը հաշուհն Թիւր 
հարձրաբարժ ձևոնարկիրու համար։ Առ այժ դա 
հարձր ունին իրարու հետ և առիքի կը ոսյասեն 
հարձր կործի ձևոնարկիրու համար։ Առ այժ դա 
հարձրարութ ինաից 
հարձարկու հայարական առաջ 
ույս բաջավարժ , հարատ դինուորական առաջ 
ուրակարուն , որոնչ կրնան վարիչները դառնալ 
ռացմական կարեւոր ուժի ժը ։

Արևելինան Գորժանու կանին իր չառնալ 
Արևելինան Գորժանու ու «Մի Ռուսերը վար —

ռապմական կարևոր ուժի մը ։

Արևելիան Գերմանիսյ մէջ Ռուսերը վար —
պետօրին կօպտագործեն այս կարգի սպաները ։
Երեջ չարան առաջ Համարհավար կուսակցու —
Թեան Գ. Համադումագրին ձէջ վարչապետը՝
Օինօ կորնվոլ պարզեց իր աէրերուն տեսակէ —
ալ, Հետեւմալ յայտարարութեսանը ։

— «Կացութեան տէր կարելի է դառմալ գի —
նու գորութեան հե ոչ ին իրաւունչում ։

Մենչ
պետ է կուսութարինը ուեւ հասինի գրավար
կամ հացի որ պարարաստ է ուք տայու մեր դա —
հետ պարակա կուսակոր ռեւ հասուր արհ արի, այրապես կուսակոր թերեւր արհոր՝ գրկա

որ արև արև որ պատրաստ է ուժ տալու ժեղ դա տին, ալրապէս կուսակցունիւնը պիտի գրկուի Թանկազին աջակցունենէ մը»։

และเกรา

Եգրայրական ՄիուԹիւնը, որ ստեղծուած էր չորս տարի առաջ, Հանդարտօրէն եւ դադանա – պէս, նախ կը ձգտէր Հանդստեան Թոչակ ապա –

ժիչա ուրախ ու կատակախոս ժեծ վարպետը Հ.
Արսեն վրդ. Ղազիկեան, ծահապետական տիպար,
անսահման րարունեսամբ ժպաուն այլ ժիչա ըսիչ
Հ. Անանիա վրդ. Գահաաջնեանը՝ որ ինձնե կրեսառւն աարիներ առաջ Մ. Ռ. գացած Հորկորսաթերուն վարժարանն է եղեր եւ իմ աչակերառ. թեանս օրերուն մոն էր տակաւին։ Խաստապահանջ
պրտաջինով այլ հոգածու եւ լիովեն նուկուսաէլ մասնաւորապես Թանկազին եւ ինծի, անձևա
վր մասնաւորապես Թանկազին եւ ինծի, անձևա
վես մասնաւորապում Հայիս Թորսոնան, Անոպես ին հոգածունեան առարվան հղած ըլյալով:
Պատկառագրու Հ. Յովհանձևս Թորսոնան, Անոանակա վերգրակար։ Անենչն այլ Հայոց ձեծու հետն այլ թոդան են ձեզի, իրենց սաներուն, վառ
և միչա սերելի չիչատակ մը:

Եւ անոնչը՝ որ հակառակ տարիներու այիսա-

ու ժիչա անրենի յիչատակ ժը ։
Եւ անունը՝ որ հակառակ տարիներու աշխատանցին յոգնուցիան, սրբագան նուիրուժով տաւկաւին կը չարուհակեն Մերիթարի եւ իրենց վտեմ գործը, ինչպես բապմավաստակ եւ չատ արելելի Հ. Սահակ վոր . Տեր Մովականանը՝ որուն աչանկրտնյու բախան ունեցած եմ վենհարկիան ամ - բողջ շրջանիս։ Արխուագոյի և ընկիրական Հ. Դահակին կոր Լապարիանը և ընկիրական Հ. Վարակին կոր Լապարիանը և վերջապես ժիւս վարդապետները՝ որոնց ինամ ջր վայելած ենջ երկար, ուղղակի Բե անուղղակի

Դաթաղարձր առիթ էր մեր հրախտադիտու -թետե տուրջը տալու իրենց ։ թԱՐԳԷՆ ԳԱՎԷՁ

#### 3 HBUUSUL

(Ամփոփուած խ. Հայաստանի թերթերեն)

ՇԱՐԺԱՆԿԱՐԸ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԻՋ

1924ին Երեւանի մէջ կը կազմակերպուի «Հայ-Արարդ արտատր - Հ. դ. գ. գ. - Վարդուր Հար-կինոչն, որ ոչ միայն պիտի գրաղեր չախանակար-ներուն ցուցադրուժեամբ, այլիւ պիտի կազմա -ներուն ցուցադրուժեամբ, այլիւ արտագրու -

ջինքը», «Սովհատպաս Հայաստաս» ուայլի։ Շարժանկարը մարդոց դաստիարակունեան զօրաւոր միջոցն է։ Դեպի այիատաւորունեան լայն գանդուածները կը տանի գիտունիենը, լու-տաւորունինը՝ եւ այիատաւորունիենը կը դաս-

սաւորութիրնը և աչիսատաւորութիրնոր կը դաս-տիարակէ Հայրենսասիրական ուլիով .
Ներկայիս Հայաստանի ջաղաջներուն եւ դիւ-դերուն մէջ կան բազմաթիւ չարժանկարի պաս -տառներ։ Լայնօրեն կը ցուցադրուին Հայաստանի վերհրուն եւ չաղաջներուն մէջ Կետեւևալ չար-ժանկարները.—« Երդում», «Ձավանե», «Երկտա-ժանկարները.—« Երդում», «Ձավանե», «Երկտա-

դիշերդուս եւ բաղագրութ, «Ջափանւ», «Երիտաատրը Գվարդիա», «Միչուրին», «Ստալին փրատիան Ջակատամարտը», «Երանգ ունին հայըննիչ», «Ցերլինի անկումը»։
Ռուսաստանի եւ միւս հանրապետումիննայ
մէջ լոյս տեսած չարժանկարներու մեծ մասը և բեւանի չարժանկարի աշխատասենեակը կը ձայ հարդե հայերներ, եւ ժողովուրդը կը դիտե եւ կը
լեմ այլինի իգուում Հայաստանի 150 կոլիտոլերը կը դիտե եւ կը
լեմ այլինի իգուում են մեայուն չարժահերում մէջ կայմակերպուսծ են մեայուն չարժահերում մէջ կայմակերպուսծ են մեայուն չարժահերում մէջ կայմակերպուսծ են մեայուն չարժահերուն մէջ կայմակերպուս մէջ ուր չկան մեայունհեր, կը դողծեն չթիկ չարժանկարներ։ Աւև 
հուս են արհեստակցական եւ Հանրային կայ ժուսծ են արհեստակցական եւ Հանրային կայ ժուսծ են արհեստակցական եւ Հանրային կայ ժուսին են արհեստակցական եւ Հանրային կայ ժուսին են արհեստակցական եւ Հանրային կայ հերին հերին «Ռոժերմա» Կինս Բատրոնի Հա

Կայ չենքը իր երկու մեծ դոմ լիջննրով կը հկատ ուի Ս. Միութեան առաքակարդ թատրոններէն մէկը։ Կինօ – Թատրոնը աշելի գան 1.200.000

հովիկ անորորձ ապանհրուն ւ Ժամանակ անցնելով, սկսաւ հետոչհետէ աւելի լայն նպատակներ հետա-պնորե լ Անդկեսաւջան ադրիւրներու համաձայն , Միութիւնը կրցած է հաւաջել ջանի մը միլիոն մառջ, եւ հրահրհերը, կր ՝ խանայ իր մարդիկը տեղուրիլ վարլական դիրջերու մէն , Դաչնակից ուժերու պայանի ապատարկութիւն -հերը ատուպած են որ Միութիան անդամերը բաց-մաթիւ դապանի համարորութիւններ կը կատարեն ղէպի արևւնչ : Արջ չինեն ուղեւորներեն մէկը , Արջ բե

Այդ ջրես: ուղիւորներ էն մեկը, Ալֆրետ հրն չը, որ դեկավար անդամ է Միութեան «Ներ-ջին Խոլհուրդին» մեյ, վերջերս Փրակա պացած եր սախաղարար, Վաքինիորմի ժողովեն առաջ, Այս մարդը սերա կապեր հաստատան է ծախկին վարիչի մբ ՕԲԻ Շերասերի հետ, որ Քանապա պատերապմեան «Սեւ – Ճակատ»ի վարիչին՝ Կրե-հոր Շերասերի : կոր Շթրասէրի ։

գոր Նորտանչը։ Ուրիչ երկչ սպաներ ալ վերջերա դադանի նաքրորդութիւններ կատարած են դէպի արևեր -եան Գիրմանիա, ինչպես եւ Արեսիիան Եւրոպա յի պանապան երկիրները, տրամարրութիւնները

շօշափելու համար ։

շօլափելու Համար :

Այս բոլոր չարժուժները անյուչա ույադրուհիւն գրաւած են արեւմտեան ակատւհետից գինուորական չրջանակներուն մէջ :

Գոլժակից մր դիտել կուսայ թէ անոնը մինենւ հիմա կարևութութերեւ չէին տար գտնարա
հերադրութեանց , բայց այժմ կ՝ըմրունեն թէ Գերման նակին արտենու խլբառւմենրը կրևան իրական վտանա վարանալ է հերաժակին արտանալ և
Աժեն պարտարի մէջ, կ՝եզրակացնէ նոյն թգհայնարի հրաժանիր կորտակուած բանակին անգործ դօրավարձերը, դեղապետները և Հապարապետները այկեւս մանգրայած են դեսաարհմու
Հակել կամ կորե բարտուդար ծառայելե պետական եւ անշատական Հաստաստութեան այժչ վեր աական եւ անհատական հաստատութեանց մէջ։ Արջանթ ի վերքոյ պիտի հակին այն կողմը որ կը գնահատի իրենց իրական արժանիջը և փայլուն հեռանկար մը կը ցուցնէ։

Հանդիսատես կ'ունենայ տարեկան։ Միայն «Կերլենի անդում բջին հեղկայ եղած են 200-000 Հորի։
Մեծ եւ դերկջիկ են հաև Լենինականի մեջ ջինուած լարժ անկար-կհատրակը և նրևւանից մեջ ջինուած լարժ անկար-կհատրակը և նրևւանից հատանց կարժ անկար-կհատրակը և նրևւանից հատանց հարձագրում և չեջեր բինուած են կերդականիչ և բամիորնի չեջեր բինուած են կերդականիչ և բամանին կերդուններուն մեջ ։
Հայաստան ծանձիրուն մեջ ։
Հայաստան ծանձիրուն մեջ ։
Հայաստան ծանձիր և արուցունով ։
Նման դերկջին ակումբ, լարժանիար-իհատուներ հիարարս և հետումբ, լարժանիար-իհատուներ և կարարս բերարանի կտուգյունով ։
Ներար կտիսիցին ակումբ, լարժանիար-իհատուներու չեջեր չինուած են Աշնակ, Սասունա
չեչ և կլարարս և հետում են անդակ կումենան
հանձ համերդներ և հետուն են հետի խմերակ
հանձ համերդներ և ինատերական ներկարացումներ ,
ժեղում կումեն ին հարարանին և հարարական ինչնագործուներնենն իսիրակա
հերու ելույններ ։
Վերջերս են Միութեան դերագոյն Սովետի
հախաղառունեան Հայաստանի 22
չարժանկարի մեջ այիստորակար — թատրաններ պիտի
չինուին մայբաջաղացի թադերուն մեջ , ինայես
կույներուն մեջ և չեւ չուսում կր ապարեն կարգ
կուրեներուն մեջ և և կարարի չրջնակար
հերուներուն մեջ և և կարարաներ Հայաստանիար
արաներուն մեջ և և կարարան ըրանակար
կուրեներու աւաններուն մեջ .
1950ին որ լարժաներուն վեր է արժանակարեր հարձանարու աւաններուն մեջ .
1950իս ուկիդրը Հայաստանի շարժանկար
«Սատրոնենրու աւաններուն մեջ .

1950իս ուկիդրը Հայաստանի շարժանկար
«Սատրոնենրու աւաններուն մեջ .

1950իս ուկիրու չույներ և շարժանկարհերու թիւն

գ. թուսորու աւաններուն մէն ։ "թուսոր «այբենա-1850ի սկիդրը Հայաստանի ջարժանկար -Բատրոններու, չբկին ջարժանկարներու Թիւր հասաւ 380ի ։ Գիւղական ազգարծանկունեան չար-ժանկարային ոպասարկու Թիւնը ընդլայնելու հա-մար կը կազմակերպուին 30 նոր չբկին չարժա -նկարներ ։

Երեւանի չարժանկարի արհեստագիտական են աստաարուն Հայաստանի բոլոր դեւդեր» ու ա-հիկայ մէկ հրկու տարր Հայաստանի կուտայ Հարիւր Նրաւարա չարժանկարի մասնագետներ ւ Յառա – Հիկայ մէկ հրկու տարուան մէք չարժապատկերը Հորուասը Հարտասպարթ արտեստասիրապան ւրերերը։

ւանսորը։ Շարժանկարը արժատապէս ժատծ է ժեր ժո-դովուրդին կննցաղին ժէ՞լ եւ կը հանդիսանայ հանրապետունեան ժչակունային չինարարու – նեան աժէ՞նէն կարևւոր դորժօնններին ժէկը ։ Մ. ՀԱՀԻՆՈՄՆ U. BULLFEBUE

(Հայկ . ՍՍՌ Շարժանկարի նախարար)

201. 4Ph SEPBUL 4'LUE...

Ամերիկեան Թերթի մը Թղթակիցը Պավարիոյ մէջ տեսակցած է նախկին դոր․ Կիւտէրեանի չետ

գինարար քաղին ատաման տեսաբետոն դե » ւ անհաւարն: Էիւքրասուդերին աւ օմարաւբեն ակրսի կի նրվ աևտալու ակրսի կնրանիը անսերին սերդ-ակ 4000 դեկիս, դասնես արրբանի՝ ակոսի կնրա-— « "թենգարիս 1 մետադար ատերիար գանթնե սև նորի դ.

#### ԵՈՒԿՈՍԼԱՒԻԱ ԵՐԲ ՅԱՐՁԱԿՈՒՄ ԿՐԷ

Ապահովուննան Խորքուրդին Եուկոսլաւ պատուհրակը Գ Վեպլեր անսակցութնան մր մէջ յայսոնած է Մէ, իր շանձնակած հարձիջով, որ իր երկիրը յարձակում կրէ, օտար օժանդակու Թիւն պիտի խնդրէ :

#### Գաղութե գաղութ

հացի խնդրանը ներկայացուան է նաևւ պատկան իրաւատու ժիշտ նախաթարհրուն ու ՍՈՒՏԱՆԻ ժայրացարաց Խաթքումի երեջ նոր արուարժանների մեջ հեր մեկնի մեջ առուեյապես Հարիս կե նրանին հեր հեր մեկնի մեջ առուեյապես Հարիս կե նրանին չեն ձև արերր կառուցան են պատաներու վրայի են Սուսանասայերը վարուցած հեր արաններու վրայի են Սուսանասայերը վարուայաննալ միային մետ ձարար հարաարուցաներու վրայի են Սուսանան հեր հայրացարարը հարաքարաններու մեջ հարարական հետարան հետարաններում հարարական հետարան հետարանին մեջ հարարական հետարանին այլ բարեկեցիկ են, դրաւած են հարարարութիրեն այլ բարեկեցիկ են, դրաւած են հարարարութիրեն այլ հարևութի հետարան հետարարարութիւն մին աստաատուան հետարարարութիւն մին աստաատութիւններու մեջ։ Հայութիներ այս երկրին մեջ հասարական հետարական և հասաան հետարականին հետարականին հետարանին հետարանին ին հարարակին հետանային հետարանինիները և կայաներու ձև արահանական չորանական հետաանութիւներ։ Հավասական ըն հանակեր հետանային արանին հարարական հետանական արանին հարարական հետարան հետանական արանին հարարական հայինեն հարանին հարարական հետանական արանին հարարական հետարան հետանական հարարական հարարական հարարական հարարահին հարարական հետարանար հետարանական հետաանական հետաանական հարարահին հետանական հարարական հետարանական հարաական հետանական հարաական հարարական հետանական հարաական հետաանական հետաանին հետաանին հետանական հետարանական հետաանին հետաանին հետաանին հետաանին հետարանական հետարական հետարանական հետարանական հետարանին հետարանական հետարանական հետարանին հետաանին հետանին հետարանական հետարանական հետարանին հետարանին հետարանական հետարանական հետարանին հետարանին հետարանին հետարանին հետարանական հետարանական հետարանին հետանական հետարանին հետահետանեն հարարական հետարանին հետարանին հետարանին հետարանական հետարանին հետարան հետարանին հետարան հետարանին հետարան հետարանին հետարանին հետարան հետարանին հետարան հետարանական հետարանական հետարան հետարանին հետարան հետարանական հետարանական հետարան հետարան հետարանական հետարան հետանական հետարան հետարան հետարան հետարան հետանական հետարան հետարան հետարան հ

մայրեւ հակաժչու ոն ։
Հայերը Սուտանի ժէջ ունին Ազգ. վարչու -Թիւն ժը, չինդ հողիէ բաղկացած, որոնց ուղղա-կի կ՝ ինարուին ազգայիներու ջուէներով, երկաժ-եայ չրջանի ժը հաժար։ Դիւանը պատասխանատու ժարժինն է կառավարունիան մօտ։ Երևուն տա-րիէ ի վեր Հայերը Խարքումի ժէջ ունին ակումբ

#### 4 60113-1109

Ու հարկն կր բոնեն ես ին նավրան հինաւուրց, այն ուղին անտատին որուն միւս եղերբը կայ դե-բնդմանատունը մեր դեւզին։ Ին կնոսան ռաջերը նարկն պիտի դան ու եր-քան դնորան ռաջերը նարկն արդատոնն տակ հան դնոյեւ որ, յանկարծ օր մը այդպատին տակ

թան մինչիւ որ, յասղալ կանգ առենն : Կետևջը կարճ է անոնց համար որ կիրմբուլի-հեն գայն ուղածնուն պէս, գինովութնեան ու երա-դի մէջ աժէն ատեն : հակ շատ երկաը անոնց հաժար որ կիրմպեն րաժակը դառն կաթել, կաթել ու ամէն օր մէկ.

րաժակը դառն կաթել, դարգ։ մէկ թել ։ Վերադարձ է արձակուրդի, որջան կարճ են ու կը սահին արապ, արադ, համրուած օրերն մեր ու կը սահին արապ, արադ, համրուած օրերն մեր

հանդիստի:

հանդիստի:

Ար սկսինչ եր նեւեկը ամենօրեայ առենչ

Վործի, դործեն առեր, ժամը ժամին, ինչպես

կարուած մեջննայ մը որ կը թանի տարիներով ու

կը դառնայ ու կը դառնայ ինչը իր վրայ ժամա
3 ույցի պես ձրդապան։

Որուն ամեն մի դարկին եղած ես դերին, ըլ
լայ ամառ կամ ձնեռ երը անուշ բուներ պետջ է

արեննաս, բունդ ծախնա, մեկ այջը բաց, միւսը

դայ՝ տարի վրայ հապձեպով սեւ իուր մը կուլ

հայջին որ դործաբանին դուռը դոց յղանես երե
անրչին որ դործաբանին դուռը դոց յղանես երե
անրչ։

անը ։ «Ար է ական է ու պայուսակը կախ նորէն ձեռ-«Էդ ,պիտի կապուիս նակատաղրից օրէնչին, սեւ ձեռչներովը պատառ մը ձերմակ Հաց Հարելու

համար :

Թեև վճարուտծ են այդ օրերը, բայց երբ
հայունս, կը տեսնես Թէ պակաս իսկ վճարուած
են՝ դոհած ժամերուդ փոխարհն :

Ե՞րբ տեսնուած է որ մյակ, բանուոր մեզ պէս
մարդիկ ապրին առանց չափել եւ ձևերու :
Այս է օրերը ամէն երկրի, ձերմակ, կատիր,
ինչ դոյնով ալ հայուստ հագեի, ինչ ձեւով ար
պատունն բեզի ...
Անտե ծեն միչա եւ ամեն ահղ ըրւ այերգ եւ
Անտես են երեր և ...
Անտես են հեր եւ անեն ահղ ըրւ այերգ եւ

պատուռու ջողը...
Աստեց են միչու եւ ամեն տեղ ջու տերգ. եւ
դործատերը որ կը դարձևեն ջեզ Հոլի նման որ իընհեր լիուլի դդնածած, ու նետած փչրանջներով
բաղուկիր, ուժ տան : րենը քիուլի յդդասատ, ու աստում էն հան դեւ Ու ձեռջիրդ բաղկատարած բսես իրենց «օրհ-հետո է Աստուած · · » :

Դետ է Աստուան ...»։
Վերադարձ է, դործի գլուխ, աղէկ կամ դէլ,
ընտրունիւնը թու ձևութը չէ։
Կը թայիմ ես առամձին, լուռ ու մունի համ-

եր ջալեն են առածնին, իրու ու առադ տար թեն կիչուն, մեւ մուա. առածում, տարը հուրը դար-արին կուրագին որուն հարեն կան խաղջարեր։ Չէտը է ջալեն ես դեռ, մինչեւ նսաին դրլ – կասու ձիւևեր եւ օրն ալ ըլլայ իրիկուն, եւ ուժաս-արտ եւ յողմած այլեւս չրլլայ ոչերն եւ ուղաս-ՄէՆ-Սէ

մը, ուր երրեմն դեղարունստական եւ Թատերա-կան հանդէսներ կը տարջուին ։ Ռայց առաւերապես ընտանեկան հաւաջավայր մին է, ուր կր հաւաջ-ուին Հայհրը։ Տասը տարի առաջ կազմուսն «Ն-բիաասարդաց Միուժիւնօր ունի իր սեփական «Հրանդ» մարդարանը, աւելի ջան ուժսուն ան -

Դաղութին Աղզ. ժանկապարտէդը ուհի չուրջ ութսուն սանիկներ ։

«BUAUA»ት ԹԵՐԹՕՆԸ

(170)

### ՄԵԼԻՔԻ ԱՂՋԻԿԸ

BEACACT VUU ķ.

Ծնայիլ կամ սակարկունիին անել է կարելի տալ եւ աղատել։ Չը պէտը է մուտնալ, որ Գա-յիանէի Հետ Թուրջ բէկին կը տան եւ Մելիջի

**Յայանի է Թէ որջան անպիտան Թուրջ է Սիւ**ошյանը է Թէ որջան անակրատն Թուրբ է Միւ-էլ յնան դեկը, դառնալով Մելիբի տան աերը, նա իր առնութերեւը կը Թափե հեմոնցու վրայ հե աժ էնից առաջ, ի Հարկէ, կուսանոցի վրայ, որ Մելիբի տան տուրջերով է չինուած եւ պահւում է հոտ են-առ

Մեկիցի տան տուրջերով է լինուած եւ պատեսա չ նրա խնամեցով , երբ աշխարհը բաղունել է գատե Ամէծ անդամ , երբ աշխարհը բաղատին է , Հահարաբե որց տուել։ Բայց այս անդան անտես են անում եկեղեցու Հայնը , որ խաղաղունիւն է բարողում է հաղաղունիւնը, այս, անոպանություն Հ պահանիցում իւ ով ուղում է խաղաղ լինել, նա պիտի ծուսծ պասէ իր վիղը։ Եկեղեցի ամէն օր երանի է տայիս այդպեսնիներին։ Բայց չեն հաս գահում ել եր բան է եկեղեցու ելանին, անինել գուծիւնը աստեսք և ավ էրջին դեպի անունի ան-գուծիւնը տանում է ամ էրջին դեպի անունի ան-

դունդ. ։ Մելիջ Աւանը մաջառեց այդ մաջերի դէմ ,

ժացառեց ժենակ, որովհետեւ Աննա հանուն էլ կոյսի կողմե էր - բայց յանողունիւն չունեցաւ ։
Նա, ի հարկէ, չէր կարող այդ երկու կանանց առան բաց անել իր ժացերը, իր ակնկալունիւն -հերը, որոեր նասուն էին եւ հարուն էլ մեացին։ Նա ժիայն դեժադրեց , աչջի առան ունենալով այն , որ այժժ Հէլ հարուին խոսել ոչ կռուի, ոչ ժատունեան եւ ոչ էլ հատարևալ հարմարու -ժեան ժասին։ Ժաժանակ էր հարկաւոր, որ ցոյց տար Թէ դրանից որև է անիուսափելին ։
Երբ կը դայ այդ ժաժանակը, Մելիջը, ի հարիներից ժէկը - այնպեսին, որ արժան կը լիներ իր պատուին եւ անուան։ Իսկ այժմ ... Դայիանէի ասածերի ժէջ միայն ժի բան էր նիշը, դրական, պետջ է ժամանակ վաստակել, իսկ դրա համար ժեղ դասածերի ժէջ միայն ժի բան էր նիշը, դրական, պետջ է ժամանակ վաստակել, իսկ դրա համար ժեղջ էէր և խարելը։ Եւ Մելիջը կանդ առաւ այդ ժացե վրայ , չնայելով Հեղինէի դի -ժաղրութիեան։

Համար մերը վեր եւ խարելը։ Եւ Մելերը՝ կանդ առատ այր մերի վրայ, չծայելով Հեղինեի դի – մարրումեան ապարհը, որ յեսակով Հեղինեի դի – Միջին հանապարհը, որ յեսաձրում էր աղե-ար, Սեւլեյման թեկի հետ մի կեղծ, առերես հա-մաձայնունիւն կայացնելն էր։ Աղջկայ մայրը, դեռին, այր, համամայն են, տարիս են Գայիա – նեին, բայց ոչ իսկոյն եւ են, ոչ նէ տեղի տալով բռնումենան, այլ իրանց յսնար կամերով, չայար-ձակ, ինայել օրենք է այնարին համար։ Արա պիտի ապահ, մինչեւ որ Մելերի տունը կը պատ-րատուհ, հարանից հետևին չերիկան մեկին էր դիտի անաևս առնուն, աղջկայ ծնողը պիտի հար-անիչ կատարել, հնչպես առենանել է ջրիստոներ եկեղեցին, դրանից յեսույ միայն դեկը հարող է տանել կատարել, հուպես առենանել է ջրիստոներ եկեղեցին, դրանից յեսույ միայն դեկը հարող է տանել կատանի

— Այսպես կարելի է ձգձգել գործը, մինչեւ... — Մինչեւ ե՞րբ, Հարցրեց Հեղինեն, տեսնելով որ Մելիջը չկարողացաւ չարունակել ։

— Ձգիտեմ , պատասիանեց նա մի րոպէ լուռ - «դրաստ , պատասարտաց տա որ րողջ լուռ. մեալուց յետոլ. - դուցէ միերեւ վարը, միւս օ-բը, մինչեւ մի չաբաβ, մի ամիս... Ձգիտեմ, բայց այժմ ոչինչ որոչել չէ կարելի, այժմ պէտը է օրեր վաստակել ։

Կորտ վետական եւ կարուկ կերպով դայանեց, որ եկեղեցին չկայ գործողութնան այդ տեսակի մէջ եւ վերապահում է իր ապատութիւնը, Եկեղեր... գին դիտե, որ կար Թե ու այկան գեպ ապաերեր... ժամանակը եւ ահա այն միջոցին էլ նա կը կատարէ իր գործը ...

— Միթեի նիչը չէր նրա աստծը, Հարցրեց նա, երբ կոյոր Հեռացաւ: — Մենջ աղքկան մեր ձեռջով ենջ տալիս եւ այնուՀետեւ չենջ կարող րա խորը ...

– Մենը չենը տալիս այլ բնացնում ենը ։

— Բայց առաջ այդպես չերը hounts :

- Մռաք ես էլ Հաւտառում էի, որ քո ադքիկը
- Մռաք ես էլ Հաւտառում էի, որ քո ադքիկը
իայտառակէ մեզ։ Ռայց դա սուտ է, մարիկ ըամբասում են, Աննա։ Դու չուտ կը Հաչ ոռւես դերեղժանի Հետ, այնպես էի՞։

- Այս, Հաղար երանի դերեզմանին ...

11-0

հերու ձերբակալութեած դէժ, սպառծալով վոր-խադարձ ժիրդիեր ձեռը առծել ։

«Իւժանիկիկ», համայնավար կուսակցու— թեած պայածակերել, կը չարուծակե կոչեր ուրդել, որպեսգի բոլոգիներ սարջունծ , պահանիկով եա առծել սասր «դեմոկրաանհրուծ դոցի նամակներ ալ կը հրասարակէ։ Իր պատ ժուրեան համաձարի, հարարակարը կիրակի օր տակեուհանանարի, հարարակայան արժուները, անդանձերը, պատոտելով թերցերը եւ կարվեր հայանները, պատոտելով թերցերը եւ կարվեր Հինաստահը դրութ

#### Ամերիկա պիջի պաշջպանե birnywli

Միացիալ Նահանդներու արտաջին ծախարարը, Պ. Ջին Էլիսրն տեսակցութնան մր ընթացջին լայրասրարեց, Թ. Աներիկա, միջադրային բոլոր իներիրներ ասերակարութեան մր ընթացջին լայրասրարեց, Թ. Աներիկա, միջադրային բոլոր հետիրների ասեր հահագատութեան պիտի տայ ներուպայի պաշտպանութեան, պայմանով որ եւրալային պետութեւննինին այլ իրենջ իրենց օգ - Հեն։ Անդամ մր որ Եւրապայի ուժը հաւտաարի ռուսական ուժին, կարեկ պիտի բլլայ հարձել հերեւմինացի եւ Արեւելջի Վիծերը « Հակառակ հերեւմինացի և հարձել իները « Հակառակ հերեւմինացի և հարձել իները « Հակառակ հերեւմինացի է հերեւյի կարութեայի հարձելու Հիասիասյին հետրունանի գարտապանողական զօրաւոր ուժ մր։ Այհ ուժենանը միացնալ, հաւտաարակուուուն, լաւ գինուած եւ ամեն յարձակման դիմադրաշելու կարող ուժեր, տարրեր հանդամանը պիտի ստահեր հերայի արիեր հերան ուժեր, ուրարարի հերայի հերա հերա հարձել հարձելի հերա հերան արտի կարող ուժեր, տարրեր հանդամանը պիտի ստահեր հերանանի, Թուրջիոլ, Եռւկոսյալերդ, Միջին Արևելջի և Մայր՝ Արևելջի մէն»։

Իր պատասխան հարցումի մը, Թի ինչպես կարին արևի վիրի կարակի հերան 175 - 200 դօրաբաժիններուն, Գիլիպեսի արևի կերում հարցումի մին հարագիներուն ի Արութեան երենը հաւասարե - ցնել և։ Միուբեան 175 - 200 դօրաբաժիններուն, Գիլիպեսի արա թե՛ մեկի դեմ միկ հարաարի հանցիներուն հերևի արև ինչ չէ Արդիական հերար ցոյաների և Աներարակի հերան ինչ չէ և այուտերաների և Հայաթ հանցութեան միջ չ։

Արտաքին նեն չէ եր այլ կազմակիրպութեան ուժին ու գիրերական հարարութեան միջ չ։

Արտաքին նախարարը լոյս այսանեց Սէ չինացի հերևուսային և հասարմակութեան մինն իրևնց երկրիա այն և վարջավեւ որ արևուն իրևնց երկրիակին չէ վարուկան» ուժեր վարչանեւ որ արտանաներն իրևնի իրևնց երկրիա այն և վարջավեւ որ արտասարութեն և իրևնց երկրիա ամել է և վարջավեւ որ արտասարութեն չի հիրական» ուժերն ու և և վարչանեւ որ արտասարութեն չի հիրական չի հարարութենի որ հրական հորական ուժերն դորովին արտութենին հրանա առանութենին հրանան գիրերին ուժեր վարութենին հրանա իրևին հրանա իրկրին չէ համարի հրական ուժերն ու հրանանին հրանա հրական ուժերն հրանա հրական հրանա հրանաի հրանան հրանա հրանան հրանա հրանան հրանան հրանան հրանան հրանա հրանան հերաանին հրանան հրանան հրանան հրանան հրանան հրանան հրանա

869

մեչ : 
Եւ վերջապես «տիսնարութքիւն» կոչեց այն 
տեսակետը ,թե պետք է «կանիարդեր պատե – 
ըսպմոի մր ձեռնարկել ի Միութքեան դեմ : 
Լուրի մր Համաձայն, Հինդեն տասը աժերիկ – 
հան նոր զօրաբաժիններ պիտի դրկուին Եւրոպա , 
դարունեն առան :

հան որը պորաբած իրութ ալրար դրդուրա օւրադ-պարուհեի տութը ։

Հայհատրած Թրումին մայնաստինւու ճառ մր խոսնոլով չերտեց Քէ հարկ է պատրաստել այս հրաժերտ ուժը, վճատեցնելու համար նախայար-ժավումի։ «Համայնավար աշխարհակարուհենան պարինները վեռութական մեծ ուժ եր ուներ մենուն, ապացուցին Թէ պիտի չվարանին դործածել այդ ուժը, բացէ ի բաց հախայարժակում կատարելու համար։ Ուերմեն ապատ ապոերուն ուղեր միջուն մեար եԹէ ոչ ստեղծել անհրաժեչա ուժը, պահ-պանելու համար օրինականուհիւնը »։

Այս ճառին վրայ, պատրաստուժիւններ կր տեսնունի եռներ միլիսու տոլարի հոր տուրջեր հատատելու. համար -բույայատրարեց ֆրանչ-ֆութքի մէ Քէ աներիվ-հան օգնական ուժեր պիտի հասնանաա - ը, յայստրարեց Ֆրանչ-ֆութքի մէ Զէ աներիվ-հան օգնական ուժեր պիտի հասնին արևահանան Եւրոպա եւ ժամասուորապես Գերժանիա, դարու -հեր առաջ ։

Որոչ ամրապեդում մը կը ելմարուի հիւսի -սային ռադժանակատին վրայ։ Կարմիրներու յաբ-ձակողականը կորոնցուցան է իր սկզբեական Բա-փը։ ՓոՀանկի օգանաւային կայանը պաշարուհյու վտանդին ասկ է։ Վտանդի տակ են հանւ Թակուն եւ եւ եւ եւ ուրիչ դիրջեր ։ Կր Թուի Թէ թորէական կարժիր

պր խուն ին ջորկական կարմեր բանակր այժմ իր ուշադրութիւնա կնդրոնացուցած է Թա-վուի վրայ, ուր պահմասի ուժերու Համակոլմ -րումներ կը նշմարուին արդէն և ուր ծայր աուած է նոր յարժակում մը ։

ՅՈՒՆԱՍՏԱՆԻ դահլինը Հրաժարհցաւ, Հա - դիւ 19 օր տեսելէ վերք։ Թապաւորը հախկեն վար-չապետ Պ․ Ցալտարիսի յահմենց հոր դահլինին կազմութիւնը։ Հրաժարհալ վարչապետը, Պ․ Վերահրերս, առաջարկած էր լուծել հերկայ երեսի։ ժողովը, իրրեւ ժետակ ինք ապահապը յուծելու ։ ՊԵՐԼԻՆԷՆ կը Հեռապրեն ՔԷ 600 Հաժայնա - վարներ լարձակեցան ըաղացին արևոժանան եւ ա-րեւելեան սահժահաղծին վրայ ։ Ոստիկանութիել-

ՄԱՄՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ԳԱՍԱԽՍՍՈՒԲԻՆ, ՏԱԵՆ ԿԻԼԻԿԻՈՑ ՀԱՅՐԱԳԵՏԻՆ ԿՈՂՄԷ Գարեզին Ա. կախողիկոս, ձասնադիոական դատախօսուժիւն ժը կուտայ յառավիկայ հեարգաթեր, 14 Սադանութեր, ձասի 20 30ին Փարերը Ա. Յով Հ. Մկրաիչ հինդեցով մէջ, ծիւթ ունենալով, «Հայ — արաբական թժչկական դիտուժեսայի և Հայասարի ային յարաբանան հեռիրիսի» է Կը հրաւերուին յառակապես որագետներ, բը — ժիչկեր, ութուեսապելաներ, Հայ մյակոյնով եւ հատարակական կեանցով հեռացրգրուող ապա յիններ։ Մոգական լապահայի արարութարարուին հարարատունեաց եւ Ռուբիեևանց չբանի արձանադրութիւնեաց և Առեւբիեևանց չբանի արձանադրութիւնենի առեն ՀԱՆԴԻՍԱԻՈՐ ԳԱՏԱՐԱԳ

«ԱԵՐԻՍԱԻՈՐ ՊԱՏԱՐԱԳ ԽԱՉՎԵՐԱՅԻ տոնին, այս կիրակի, Տ. Գարեղին Ա. կաթեղիկու իր հախապահէ եւ. կը բարողէ ծարիսի Ս. Յովհ. Մկրաիչ հկնդեցւոյ մէջ՝ կր պատարարէ կաթողկիսական պատուի ը այն Տ. Արա. արջ. Սիւրմէևան։ Նոյն օրը երև կոյեսն ժամը կին կը կատարուի հանդիսաւոր հարեր հարեր Հայ Հայ Հասարակութիւհը կը հրաշիրուի հեղիայ ըլլալ։ (ԱՈՒԲ) րերկայ ըլլալ։ չի Թափօր։ Հ

#### ՀՐԱՒՒՐԱԳԻՐ ԸՆԴՀ. ԺՈՂՈՎԻ

ՀՐԱԻԻՐԱԳԻՐ ԸՆԻՀ- ԺՈՂՈՎԻ
Հայկական Բարեգործական Ընդհ. Միութեան իրաւասու անդամենըն կր խնդքուն ենիվայ դահուի ընկերուծեան կե արեգար իրդմ. Ժողովին , որ պետի գումարուի չարաթ օր 11 նոյեմբեր, առաւստանած ժամը 9-30ին. Միութեան կեդրոնական գրասհենակին մէջ, 295 Fith Avenue, New York, N. Y.: Միեւծոյն ատեն կլ ծանուցուի թէ, վերոյիչ-ծայ թնուականին օրիական մեծամասնուհը չեղանարու և արագային, ներկայս պետի նկատուր իրբ հրաւեր ու ըստ այնմ ժողովը պետի զուժարուի ևոյեմբեր 25ին եւ 26ին, չարաթ և և կրատին օրերը, ժամը 9-30ին, Hotel Statler, 7th Avenue and 33rd Street, New York:

Օրակարգ — Ընդհ. տեսկագիր 1949 տարեջինինի, ինդհ. հայունաուռ թիւն կեհա կառ գաղաքիա ինենա հայունաները հանրի ինենա կառ գաղաքիա ինեն հայունաները, առաջ անդաներու տեղ կանոնարրի բանի, ընդհ. հայունաուռ թիւն կեծը և թերարերի ինենա իները, առաջ արդենի եւ Թեկադրերինեններ և ուղերձներ ։

Ի դիմաց կեղբ, վարչ ժողովի ատենադալիր՝ Մ. Մ. Ցովսէփեան, տանհատետ՝ Ա. Գարակեզուհան.

ՀԱՆԿՍՏԵԱՆ ՏԱՆ ՀԱՄԱՐ Փարիզի Հայ Աղջատախնաժ Միութեան ԱՆ -տիյյի Հանգսոնան Տունը պէտը ունի սպասուհի մբ, 30 - 50 տարիկան, որուն աշխատանգը պիտի ըլլայ ընդհանուր մաջրութեւն, եւն. : Դիմել Եսուսա՝ Սարաֆեանի, 20 Passage des Petites Frairo Paris (10)

Petites Écuries, Paris (10)

#### 100 ֆՐԱՆՔ

AUU DIULE

Aptob աժերկեան բոլաների եւ կաաւատի իւորվ Հարապատ հերկ PEINTURE IGNIFUGE, pnլոր գորներով :
ԾԱԵԿՈՑՆԵՐ (BACHES) Նոր եւ դործածուան
ԾԱԵԿՈՑՆԵՐ (BACHES) Նոր եւ դործածուան
ԵՐԱԵԼԻ հրկուցեն պատասեն Հորիի Համար
ԲԱՅԱՌԻԿ ԳԻՆԵՐՈՍ,
ԱՄԵՐԿԵԱՆ ՎՐԱՆԵՐ 2 Հագիտց 1500 ֆր. ։
ԱՆԳՐԿԵԱՆ ՆՈՐ ՎՐԱՆԵՐ 2 Հագիտց
ԿԻՆԱԿԵՐԵՐԵՐԵՐԵՐԵՐ
ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՀՈՄ ՄԹԵՐՔ ՄՐ ԲԱՆԱԿՈՐԻ
ԵՒ ՉԱՆԱԶԱՆ ՀԱՆԴԵՐՁԵՂԷՆԵՐ

THOTAN ՀԱՍԱՏԱՆ ՀԱՆԴԵՐՁԵՂԷՆԵՐ

### THOTAN ZUUSUSAHAPHTE

38 RUE DE CHALON Métro Gare de Lyon Բաց է ամէն օր, կիրակի թէ տոնական օրհր ՄԱՍՆԱՒՈՐ ԳԻՆԵՐ

ՄԻՈՒԹԵԱՆՑ ԵՒ ՎԱՃԱՌՈՐԴՆԵՐՈՒ

նը օգնական ուժ ստանալով ցրուհց կարմիր ցու-ցաբարները, կարճ ընդհարումէ մը վերք։ Ուրի, ցոյց մրն ալ տեղի ունեցաւ Ֆրանգֆուրթի մէջ (ամերիկեան չրքան)։ ՎԱՐՋԱԳԵՏ ՓԼԵՎԷՆ, կիրակի օր ճառ մր խոսելով, մասնաւորապէս ծանրացաւ ներջին ջա-

ՎԱՐՁԱԳԵՏ ԺԼԵՎԷՆ, կերակե օր ծառ մը խստելով, մասնաւորապես ծանրացաւ ներջեն ջարագականունեան վրա։ Ըստւ ԱԷ նոր զուհողու - Բիւններ պետի պատանիունե երաջանդեւ հարարագահը հարարագահը հարարագահը հայարական հարարագահը հայարագահը հայարագահը հայարագահը հայարագահը հայարագահը հայարագահը ծախջերը, 1951ե ելմուացոյցին մէջ։ Բա - ցառիկ ծախջերը, 1951ե ելմուացոյցին մէջ։ Բա - ցառիկ ծախջերը, որևով հոգադարությեր մասական հայարագահը հայարական հայարագահը հասատաներվ։ Միեւնոյն ատեն կը ապասեն Դախապետի հայարագահը հայարանի հայարագահը հայարաներ հայարագահը հայարան հայարագահը հայարագահը հետակարությերները արտեր ջանակ հայարագահը հետակարությերներ պիտի ջանայ հասատառեն վիճակի մը Վերածել դեները եւ ամրացենը ֆրածջը ։

Imprimerie DER AGOPIAN , 17 rue Damesme - (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN

#### RAINSHSP

3. 4119. WU.21 Շավիլի մասնանիւրի ընդն.

Ֆ. ԿԱԳ - ԽԱԶԻ Շավիլի ժամնանիւդի ընդն-ժողովը այս չորեչյարնի դիչնր ժամը մին դպ-րոցին սրանը: Կարեւոր օրակարը։ Ռոյոր ընկե - թոււքիներու հերկայութիւնը պարտադիր է ։ ԱԱԱՆՍ — Ֆ. Կապ - Խաչի ընդն - ժողովր այս կիրակի կեսօրեն միրի ժամը ձին։ Պարտաւո-րիչ հերկայութիւն։ Խիստ կարեւոր օրակարդ ։ ՄԱՐՍԵՑ — «Իրիստափոր» ենքակովովիար այս արաքի երեկուր-հերքական իրկ - ժողովը՝ այս արաքի երեկոր-ևան ժամը 8 30ին, Ահարոնան ակումբին մէջ։ Բոլոր ընկերներու հերկայութիւնը անհրաժելտ է։ ձորապահ բլլալ ։ գուսարաց հենան ։

ՈՒՍՈՒՑԻՉ, ՈՒՍՈՒՑՉՈՒՀԻ Կ'ՈՒՉՈՒԻ Ֆ. Կ. Խաչի Վիչնի դպրոցին համար։ Գրել Տիկին Յակորհանի, 2 rue Condorcet, Cachan (S.):

ԳՈՐԾ ԿԸ ՓՆՏՈԼ Տասերեծքը տարեկան Հայունի մը որ դիտէ սβենս, մեջենագրուքինն եւ առեւտրական քշրա-Թակցուքիևեւ Դիմել Բերքիս վարչութեան դրա-

#### 

Հայ պատանի մը դերձակի մը թով որպես աչակերտ աչխատելու համար։ Դիմել Germain, 12 rue Jules Guesde, L'Hay les Roses, Seine: 



CAFÉ MOULU · CAFÉ EN GRAINS ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԵՇՏԱՀԱՄ ՍՈՒՐՃԸ

ՊԱՎԱՏՈՒՐԵԱՆ-Ի ՄՕՏ 20, Rue Villeroy - 19, Rue Juliette-Récomier

ՓԱՐԻԶ ԱՑՑԵԼՈՂ ՀԱՅՐԵՆԱԿԻՑՆԵՐՈՒՆ ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԵԱՆ



Ամառնային շրջանին փարիզ այցելող մեր հայրենակիցներուն կ՚ընծայենք կԱՐԵՒՈՐ ԶԵՂՁԵՐ իրենց ընելիք բոլոր գնումներուն վրայ

### <u> ՄՈՒՅՏԱԿԱՎԱ</u>ϪԱՌԱՏՈՒՆ ⊰. ՊԱՅՐԱՄԵԱՆ

105 Bld. Exelmans, Paris (16) Tél. J Métro Exelmans 4md Porte d'Auteuil Tél. Jas. 07.33



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH

Fondé es 1925 2. C. S. 376.28

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13) Lbgundu 800 pp., Sup. 1600, upun 2500 pp. Tél. GOB. 15-70 9h6 7 pp. C.C.P.Paris 1678-63 Mercredi 13 Septembre 1950 2npbf2mpph 13 Ut98.

26րդ SUPb - 26° Année No. 6253-Նոր շրջան թիւ 1664

աժրագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ՄԵՐ ԽՈՍՔՐ

#### ረበዓዕቦ በՒՆԻՆՔ ԱՄԷՆ SbՂ

Երբ կ'ըսհեջ.— Մեր Հոգերը մեղի կը բաշեն , պարդապես տարրական պարտականութիւն մը կը յիչեցնենը :

Արդարեւ, կացութիւնը այնջան պղտոր է որ, իրաւունջ չունինջ Թարթափելու։ Ծուլանալու կամ

իրասունչ լունինչ քարբարկում ուլատուի միայն պերրը մէկ տեսակ չեն։ Ոչ ալ յատուկ միայն այս կամ այն դաղուքին։ Կեղբոնը Եւրոպան Համաբելով, բոլոր դա դուքենըը մշտաւոր կամ հեռաւոր, լուրջ պատ-մաներ ունենի իրենց այլերը չորս բանալու։ Աժ-փոփուելու ։ Ինչնապաշտպանունեան միջոցներ և Հե. ...

խորձելու .

Ինքնապաշտպանունքեւն՝ շատ պարզ ինաստով մեր — Համախնել և , ամրապերել բոլոր պիտանի ուժերը : Թոլլ չտալ որ հոր ձեղջեր բացունն .

Ինդրունեանց առջեւ կակել՝ գանաղան արկածա – ինդրունեանց առջեւ ։

Ինդրունեանց առջեւ .

Մեր պետք լունինչ հին կամ նոր լերան չաըողներ լսերու 13 չա գոխիվայր կրակը հետունլու, յանուն այս կամ այն աղանդեն ։

Երեւանը ինչն ալ չի կրծար պահանինի որ իր «
«ռեւորուցիոն – ինանրերացիոնալ » նանախաչե – 
լուն հետեւինչ ։

Նոյն իսկ են է ինվհածի անոնով խասին , Հա-

«տետարուցիո» – ինստերհացիոծավ » նլանակարան է 

Նոյն իսկ ենքե էնցերածնի բերնով իային, հաըսպատ ձայն մր չէ որ կր լաենք, այլ վարձու

հենք այստանը միայի արերնով իայի վարձու

ունի երևանի ու էնիկածնիր չնորձապարա պիտի
ույլի ինչ այստանի ու ենիկածիր չնորձապարա պիտի
ույլի ինչ Ապրապայի մէջ, պիտի փրկուհին
անախորժ կացուքենն մը
հենչ միայն բարձրասոինան կոչուած կզկրը
հատկնար այս պարաչան, ապադային ոսկեստա
խորհայն ը կրնար ուամալ Աժենայն Հայոց կաքողիկոսնն :

Ծանրակրիշ տաղնապի մի կամ փոքորիկի մը
ատեն, հայրենիչին հանունը մեր պարաարականու —
քիւնը կատարած կ ըլյանը դգույանալով որեւ
հանունայի որ կիրայ կատանչել անոր պայուքենը
կամ ապահովունիւնը :

Մնաց որ հրեւանը ինչ մեղ ապա կա գերեր
հատարածում է ըրեւանը ինչ մեղ ապա աշանիները
(ամբողջացում հայրենի հողիրու) :

— Իս դերայում հայրենի հողիրու) :

— Իս դերայում արտանի հարարարը, բաղաջակա

Երիկրներ կան, որոնց վարչական կարգու ապրջը Թոյլ չի տար չատ լայն բանալ առաբատ 
հերը կան Թեւերը :

Օրինակ - բազմաթիւ - առանձնայնորներ կր
վարհինչ Սիջին Արեւերջի մէջ : Հայն վատանու Թինն ալ հերջելած ենջ մեր հաւասարվու Թեսոմը

Եւ այնպրա գործունէու հետոմը դարի տալով աբաբական երկիրներու տնահական դարդացման ւ
Եւ ասկայն, Թիւրիմացու Թիւններ միչա կրը հան ծագիլ, հեխ Բեխենանի ու Մանաւանը հետո պա անափասան է պահագան երկանումներ ։

Այսա նորական երկիրներումի արանումներ ։
Ո՛րջան օղակներ վարհունիա, վերջին չանի
մը տարիներու ընկացին :
Այսա հարձերու ինկացին ։
Այսա հարձեր հարձերիա որի մեան արևովա-

մը տարիհերու ընթացջին ։ Աղատ կարդերը անխախտ կը մնան արևւմտ-հան Եւրոպայի մէջ, ինչպէս ամերիկեան ցամա –

եան Եւրոպայի մէ՛՛, իսչպէս ամերիկեան yամա
- Բայց, աՀա կը տեսնենը,— այդ երկիրներուն
մէ՛ այ Հետապնդումեներ կը կատարույեն յանուն տապահովույենան։ Կաչկանդումենը՝ որոնը ամէնեն
առան ույղուած են եկուորներու դէմ՝
Ոչինչ կը կորոնցնենը, ենէ միայն մեր հոդեբով դրադին է, փոխանակ ցրունչու մեր ուժերը։
Երեն», աննար ժողովուրդի մը համար: Շ

• ዐርር ዐርኮኒ

« *የሀያኮዮ* »ሮ ሀፅሀ**ባ**ኒሀ **ካ**ር ዓብዮውቴኒ

Բարեդործականը Թէյասեղան մը սարջած էր չաբաԹ օր, ի պատի. Մեծի Տանն Կիլիկիոյ կա-Թողիկոսին ։

Նպատակը երբևակ էր, մեծարանք մել ան – Նպատակը երբևակ էր, մեծարկաւ եւ խոստումեն-թու հաւաջածոյ մի կազմելու մտահոգումիև : մեոստումեն Ամեկլիասի դպրեվանքին օգնելու այս անդամ :

եղաւ որ իրենք իսկ ծուղակը իլնան իրենց

Երկու Հաղար տոլար... գումար մը որուն կրկինը եւ աւնլքն Հ. Օ. Մ.ը (Աքերիկայի Կա-պլյտ Խաչը) կուտայ Սուրիոյ մէկ դպրոցին մի – այն:

այն։ 
«Այո՛, պատասխանեց ջովէս մէկը, բայց Հ.

0. Մ.ը «բարիջ» ընել չի դիտնը, մինչդնո. Հ. Բ.

Ե. Մ.ը «բարիջ» ընել չի դիտնը, մինչդնո. Հ. Բ.

Հ. Մ.ը մարմնացումն է «բարիջ» ին։ Եւ չետոյ ,
չունինդրայր, դունի, ոչինչ գումար մը 700 միլիուն ֆրանջ, առով ի՞նչ կ՝բլլայ ;

— Սպասէ, ծա ալ ջիչ մը թիւերի կր Հասկըհամ, այդ 700 միլիունը անձնումիսնի է, եւ թեբեւս հնցնակայ մեր Հեղկաստանի մէկ կորսուսծ
«կայական գումարներուն Տակատագրին։ Բայց
առկունեն՝բը, ասոր ալ բանիջ չունիս Հարկաւ.

— Ի՞նչպէս չէ, այդ տոկուներով եթէ բարին
դումարներ, ամսացնույակները ի՞նչպէս պիտի վճաթեն ։

#### Furkujh yushrugup

Ամերիկեան օգանաւնրու տեսական ով քակո ծումենրուն չնորչ և, կարսիկեներու յարձակողականը վասած է։ Տեղի վումենան հայն մասնակի
յարձակումներ։ Ռմ բակոծումները ոչ միայն տասանորյած են կարմիրները և, բանդած երկաքուդիները, ձագանական ու արդծարանները , այն այն կանրուդիները, ձագանակում և, արդծարանները , այն կուրա և
կուրած են տնունք բարոլական կորովը։ Ռայց եւ
այնպես կը սպասուի որ անունչ մեծ յարձակողաժան կատ վիծակ կր աիրէ։ Քաղաքայիները ի թինց տունակին դուրա չեն կրնար ելիվ։ մեկ փոդոցէն միւսը երքայու համար։ Ձինուորական
հատատունիևները կը պահականումներ հարարական
հատատունիևները կր պահականումներ
մանդած են դիայ է՝ Հետաւորու բենած մի վրայ է՝ Հետաւորու բենած մի վրայ է՝ Հետաւորու բենած մի վրայ է՝ Հեր հանարակեր հուրաին
մոտեցած են քաղաքին 5 - 6 չիրն հատանի ոմրահանումներ է որ կր կաստարուհի օգտահանումներու կարդին որուծ կը դույն անժ
առեռվ նոյն ի հիս դիչերուսա ինժացային ։
Դէպի արևւելը, դաչնակից ուժերը կը չարու-Ամերիկեան օդանաւերու տեւական ումբակո -

ուսուդ հոյտ իսպ գրջորուսա ըսթացքըս։ Դեպի արևւհլգ, դաշխակից ուսերը դեպ մերըւ Նակեն իրենց հակայարձակումները, հա մղելու համար Փոհանկի եւ Եսնկլոլի միքեւ դիրջ բռնած Վարժիրները։ Թակում Ֆուզանի միացնող ճամբան մաջրուած է։ Հարաւային Քորէացիները հակա -յարձակում դործեցին լայն ձակատի մր վրայ ։

ԹՈՒՐՔԻԱ փակեց պուլկարակած ռահմանա -գլուհը, որպեսգի փախատականներ չկարենան Թուրջիա մտնել։ Կառախումբ մբ, ուր կային 200 Թուրջիր, ետ վերադարձուեցաւ։ Վուլկար -ներն ալ մերբեցին վերջնդունիլ դաղքականները։ ՀԱՐԱՒ ԱԳՐԻԿԻ մէջ մեռաւ հահկին վար-լապետ եւ անուանի գինուորական մարաջախա

ՀԱՐԱԻ ԱՓՐԻկի ժչք ժեռաւ ծախկին վար-բապետ եւ անուտնի գինուորական հարավանա ետն Սժուց։ Մարագնախալ, որ 80 տարեկան էր, եզած է Բրիտանական Հասաբակապետութնեան գլխաւոր էիժմադիրը, Թեեւ ատկէ առակ կոուտծ եր Անդլիացններու դէմ, Գոէրներու անկախու Բեան Համաբ։ Հոլանաական ծագում ուներ։ ԵԳԻԳՏՈՍԻ երևոփոխաններն Շոլոգանի ճառ մը խոսելով Տրպլինի մէջ, խորհրդաբանական Համադումարին առեխեւ, ըստւ Թէ որոչած են միանդան ընդ մէջա խոկ 1936ի անդլեւներկարա-կան դան ընդ մեջա կակ 1936ի անդլեւներկարա-կան դան ընդ մեջա կակ 1936ի անդլեւներկարա-կան դան ընդ մեջա իակ 1936ի անդլեւներկարա-կան դան ընդ մեջա իակ 1936ի անդլեւներկարա-կան դան ընդ մեջա իակ 1936ի անդլեւներկարա-

#### *Եrևք Մևծև*rու ժողովո

ԱՄԵՐԻԿԱՑԻՆԵՐԸ ՀԱՄԱՁԱՑՆ ԵՆ SUUC ABPUUL 20PUPUAPELBP YUQUBLAP

Այսօր, Հրքե Ա.Ա. ՀԱՐԱՐԱԺԻՆԵՐ ԿԱՀԱՐԵԼՈՒ Այսօր, Հրրե ջարքի, Նիւ Երրջի ժէջ կր բացուի երեջ արեւմահան պետութեհանց արտաջին 
հախարարներու ժողովը, որ պիտի չարունակուի 
ժինչեւ Սեպտեմ բեր 14 : Ժողովի օրակարգին 
Վրայ կը գտնուհն Դերժաներ, Հինաստանի, Քոբեայի, Արևմտեան Եւրոպայի սպառագինան, 
Վինասքերթի Հայթայանան եւ Աայանտեանի Դաչինջի ուժեղացման Հարցերը։ Գլխաւորը սական, 
պիտի բլյայ՝ Արևմտեան Գերժանիան Եւրոպայի 
պիտի բլյայ՝ Արևմտեան Գերժանիան Եւրոպայի 
պիտորարարանան անձան հետ Հերժանիան Եւրոպայի

լիոյ երհան, ժողովին :

Ֆրանսայի արտացին նախարարը Գ. Ռ. Շուժան, որ Եիւ Եորջ Հասած է արդէն, յայսարա բեց օրագրողներուն, Թէ Ֆրանսա կ'ուդէ դիրվան
ուտոիկանական ուժերու գորացումի, որպեսի կառասիպանական ուժերու գորացումի, որպեսի կառավարու Թիւնր կարենալ պայտական ինչօրիներ
շինպերոր գունոլի գործուներ իննա դեմ Գիսժանական դինարանները ջանդուած բլյալով, կաբելի չէ դէնջի ու դինաժ Թերջի արտադրու Թիւնր
Դերժանից դէր Անիկա կրնայ գիան արդպատ
եւ այլ նախանը հան գորաան
ուպինական Համար.

յլ սարտագրեր ինման Համար ։ × Առջի օր Մոսկուայէն Փարիդի օղակայանը Հասաւ 30 տնդաժերէ բաղկացած խորՀրդայիա այն պատուիրակութիւնը, որ պիտի մամնակցի ՄԱԿի յառաքիկայ ժողովին Նիւ Եորջի մէջ։ Պատ-

(Լուրհրու շարունակութ-իւնը կարդալ Գ. Էջ)

#### H68b10h5bP

Վերջին չարայններու ընքացրին հանոլըն ու-հեցանց ժեր խմրագրատան մէջ ընդուհելու հոր այցերուհեր -Ընկեր Եդ. Տարօնեան, դրագէտ եւ աչխատա-կեց «Յառաջ»ի, տնօրէն Գէլրունի Ս. Նչան վար-

Տէր եւ Տիկին Պետրոսեան, *ԹԷՀրանԼ*ե Հոլանտա եւ Չուիցերիա ճամբու ընթացքին Տիկին Բ․ Ցովսէփհան – Սընրքնեան, Հի

Տրկրն Բ. Ցովսէփհան - Սընբքնհան, Հիմեա-դեր անօրչնուհի Պարկաստանի առաջին ժանկա -պարտչզին (Բերսաթէ): Տիկինը Տանրմարջա եւ Ձուիցերիա դացած է, ժանկավարժական նորու -Բինններ ուսումնասիրելու Համար ։ ընկեր Գեորգ հաչատրհան, նախադահ Ապա-տանի (Պարսկաստան) աղգ. վարժարանի Հոդա -բարձունհան ։

ենեզլեան եղբայրներ, (*Թեերանեն*), որոնց անդրանիկը րացառիկ յաջողութենան աւաթ-տեց իր ուսումը Ձուիցերիոլ մէջ, ինչպէս հաղոր-դած էինջ ժամանակին, իսկ կրտսերը կը չարունակէ ուսանիլ։

#### «ՑԱՌԱՋ»Ի 25ԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԹԻԻ

«ՅԱՄԵԱԶԻ ՀԵԱՐԵԱԿԻՆ ԱՌԻԻՐ։
Ֆր. Կապրոս հասեր Մարսելի բոլու մասնանիւրելը Լնրմապես Հեոբեաւորելով ՅԱՈԱՋի
ջասնթեինդամեավը, հաւաջարար 14 000 ֆրան։
Այս գումարին 5000 ֆրանը հունրած է Պոմոնի մասնանիւդը :
Շնորհակալունին բոլորին :

#### գեջույր, ռոնելեր

### **ՎԻՐԶԱԲԱՆԻ ՓՈԽԱՐԻՆ**

Երևոուն երկու տարի առաջ, Ատրպատակա-նի Հայ եւ ասորի տեղացի Թէ դաղքնական բաղ-ժութիւնները, ինչպես հանւ Վասպուրականի վեր-չին նաՀանին պատճառով Սալմաստ Հասած ջասն Հարար Հայերը Հարկադրուհցան օրՀասական եւ անՀաւսապ կոիւներ ժղկրու, յանուն իրենց դոյութեան ։

ունեսա՝: Կոիւ Բրջական բաղմահազար եւ կանոնաւոր անակներու, ջրտական ջանի մը դօրեղ աչիրէն-երու եւ Թաքարհերու դէմ ։ Ապրիկան եղեւնի (1915) եւ ամրողջ պատե-աղմի տեւողունեան այնջան առատօրէն նետի ստաց չայ անիւրն մբս էջև իշտամումաց հանդի արշամունքրար այրճառ աստաներ Burne

Պէտ էր լոսաս ուղեր։ Պէտ է էր ընաբրկել ավաղով հայուրեիւնը ևւ այդ դիւային ծրադերը իրադործելու համար ան-հրաժեչտ էր ժամ՝ առաջ պաչարել, ջարուջանու

Պէտք էր բնայնքնլ ամբողջ հայունիւնը ևւ 
Պէտք էր բնայնքնլ ամբողջ հայունիւնը ևւ 
արդ դիւային ծրադիրը իրագործելու համար անգրածերո եր ժամ առում պարան կոչուած հողամասը։ 
Բնաջնիլ ամբողջ հայունիւմը, ընդքիչա Բադելու համար Հայդական Հարցը, որ անուսկան 
մաահողունիւն ու կատարհալ մովաւան կր 
պատնառիք արիւնույտ Թուրքերերը, և 
Մուսուլ - Թաւրքեղ դիծով, դօրաւոր բանակով 
մբ ևւ առատ գինան հիշով դեպի Զանդեղուր 
կանապարեր էնվերի հղբայք Նուրի փայան։ 
Իսկ Վան - Աարպատական - Նակոինեւան գիծով դեպի կրեւանն չուապելու հիսա հրաման 
մուրապարեր ինվերի հղբայք Նուրի փաջայն 
Հրաման 
ատապած էր Բրջական Դ. դօրաբանական ու բանի 
հուատադրական օրեր կապակի ուշեր 
Վէ հիս վարան մաած էր Ռուսանարատան։ 
Լենա արարի բնեկ եւ դաղքական Հայունիւնը։ 
Վէ հրա վարան մաած էր Ռուսանարատան։ 
հուատանա բանականար 
հրամանատարունեամբ , 
հիսակ ձգած էր ժնդի մեր դարևոր եւ ան 
համենատորին պօրաւոր Բինամինի դեմ 
հայց ձախողմար Բինամինի դեմ , 
հայց ձախողմար Բինամինի դեմ , 
հայց ձախողմար Բինամինի դուրանարի 
հրատերնի ինատունեամբ , դաղապեսան և 
հայց ձախողմար Բինամինի դունար 
հրային հարունիլ , 
հրայան արդարի հունի 
հայանակին ինատունեամբ , դաղապեսան և տահրայանակին ինատունեամբ , դաղացեցան ևւ տահրայանակին ինատունեամբ , դաղացեցան ևւ տահրանուկին ինատունեամբ , դաղացեցան և տահրանունին ինայար 
համարուած 
ռաները 
համանանին 
հայաստունեամբ , անարունա 
ռաները 
հայաստունես 
հայաստունես 
հայաստունեն 
հայաստունեւան 
հայաստունեւան 
հայաստուները 
հայաստուները 
հայաստունեն 
հայաստուները 
հայա ղդետնեցին ։

Պայքարը, ին որմերորակար Տենարիչը հրան եր Սուսաասու Հե դրե Հաղար՝ հայն Հարտականաւ ըւ դաչասահուս ու դաչասկիւս ոտոսվացու իրենց մասնակցութիւնը բերին բոլը-րը, բոլորը, այր Թէ կին, ծերունի Թէ պատանի ։ Սարսեցան պալատները եւ նարձատեցան կս-

*հրևն հարտուսնրրնաբ* ։

գորը տոտուորսորու ։ «Աստեր ուրիչ տեսակ կհավուրներ հեծ գրեց Բրջական յաղքապահծ փաչան իր ժանրիմ զօրա-կաններուն եւ դգուչացուց, երբ՝ իր վաչանրը կր Հակնարունքն Սարմաստի Անրեւան, Սանամերիկ Տահարդրբենու

ին Սալմաստի Աւրսւաս, Օա-ա- չլլ մէք եւ Շաջարհագի լանջերուն վրայ։ ուրի փաչայի ասկհարները անձնա -ւյին Ուրմիոյ Պապառլիի, Դաչագիլի

հուրդություն ոչ և արաքարատի խասարութ «Հ.-. և երբ՝ հուրի փայայի ասինարները անձնա -տուր կըլային Ուրսնոյ Գայատիի, Դաչարիի եւ ուրիչ կոիւներու մէջ : եւ ուրիչ կոիւներու մէջ : եւ ուրիչ կոիւներու մէջ : եւ որևան հետաարին մեր վաչ -անհում :

Ու երբ՝ չատ մը վայրերու մէջ, լեղապա տառ, իեկակորդա ասկեարներ, սպաներ եւ փա-տար և կարելաէին...

հայ բեկորներու

Դաւադրունեամեր եւ ամարդօրեն ասորոց Մար Շիմօն պատրիարգն ու իր գինակիրները ապաննել առող քուրջ դահնապետները ամօնահարձերը ամգանել պարմանջով եւ դարձուրանրով դիտեցին հայ արարմանջով եւ դարձուրանրով դիտեցին հայ առողական փոջրանիւ ուժերու մղած հերոսական կոկւները :

Մինչ այդ՝ կուրջ դօրջը ջան, առկուն, կարդապան եւ անպարտելի համարող Թուրջ հրամարնատարինին անդան հեր հայասարներին անդան ին հայասարներին անդան անդանան ին հայասարներին անդան եւ անդարտելի նամաարող անհայան ին հայասարանության անդանարան ին հայաստան են հանարարանին անդան անդանարան ին հանարարանին իր ուներան եւ ունելի բան է, անդարատուն ու ջան դեկավարներ ուներ» և առրի ուներած կուրնե

#### Onducahli be 4ksp

արասուրվութ՝ ուկղրատութա ոչ էլ չշջատար ատղարը... որ T-8 սահինիսների փորումենասիկարող է տարե կան Թոներով արտադրել ատոնցմէ։ Գիտունները վը խորհին ծովային այս ընդուն արտադրունիւա եր օգտադործել մարդվային սնեղառունինան։ Մի նը օգտադործել մարդվային մեր անդառուհեման։ Մի գույց է մոտիկ ապադային մեր անդանին վրայ դա-նոնց սինաի ճալակենք վարդադոյն մաի դոնդորի ձեւին տակ, որ պիտի ըլլայ կարիդոսի (crevette) հանր քինդնող համեր մառնա, մի հարուստ կես անին թերով։ Այժմ փորձեր կը կատարուին դա -նոնց հաւացելու կուսադոյն նղանակով։ Այդ նպա-տակաւ նախընտրուհիւն կը արուկ նիլոն հիւտ-ուած իրես ուռկաններու ։

տակաւ հակորհարուհիրն կը տրուի Նիլոնկ հրաուած իվոտ ռուկաններու ։

Ահա ժարդիկ կ Բուդեն իւրացնել հանւ կկտ
ձուդին գլխաւոր սհունոցը։ Արդարիւ, կկտղ հա
կառակ որ կենողանիներուն ժէջ աժենկե խուրոն է,
կառակ որ կենողանիներուն ժէջ աժենկե խուրոն է,
կր սհանի ժեծ ժասաժը մանր ձուկերով, Թուլա
ժորԹենրով, ու այր անահասների ժանդիա ,
դին էակներով։ Թէ հիչոլհ՝ ա գանոնջ կ հրաայ,
պարգապես ծովուն ջուրը տերնին ժէջ առնելով եւ
որսերը, դանլէ , իւրացնելէ վերջ Հուրը դարձնայ
զուրս տալով։ Ինչպես գիտնեջ, կէտերը ասոսմ հերու փոխարէն հինդ հարիւրէ աւնլի վիժակներ
(tanons) կր կրնն իրենց ահարիւրէ աւնլի վիժակներ
լին ձկուն Նիւթե կապժուտծ եւ կը ծառայեն որոր
հին հերոնական սեղժերանանին էր գործածուք ին կետական սեղծերան և և ը ծառայեն որոր
Բիւնր առաւ կուղայ հախ իր արտացին տեսչեն որ
հուն հեռային։ Յետոյ՝ իր ահունէն, որ յունարէն որ
հրա կետականանը։ Մինչդնա կետը կար արացին հրական անում են հայ հանաան և հայ հանան հեր որ
հուն հուկին։ Յետոյ՝ իր ահունեն, որ յունարէն որ
հրա հուկին։ Յետոյ՝ իր ահունին իրենց ապհրալու հանարանակը։ Մինչդնա կետր կարգախօ
ապեսն ոչ ժէկ կապ ունի ձուկերու հետ։ Կիտաայի
հերջ ընդհակառակը կա մուլանին իրենց ստինըհերնին արտաարած կանով և իր չնչին թործը որոնը
հիրնաց և հինչ ձուկերու Հիտութիւնը ին
որոնը իրենց ձավորը կ անուցանեն իրենց ստինըհերնիս արտարարած կանով և իր չնչին թործրութը
հիրնաց և հեր հերևիներով եւ Եր չնչին թործրուի
հերկաւ և հեր հեռանինը կը ստացուն իրենց ստինըհերնաւ և կանո և եր չնչին թուցերու և
հերտու և կանուն և իր չնչին թուրեն

Կետերու կաթը կետջ կաթեն 15 տեղամ աւելի իւղոտ է ու Թաներ։ Իրթեւ թե կաղինի Համ ունի եւ կարող է ջուրին երևոր մ՝աւլ, ուրկե ձագերը դիւրութեամբ կր կերակրուին։ Բուն կէտերը 15էն 3 մեթր երկարութեն։ Արուհեման եւ կր կունեն Հարիւր Հաղարէն մինչեւ 130 Հաղար ջիլս։ Այ – սինչեն ժտաւորապես 30 փիղերու կամ 100 պա –

րարա հղներու ծանրուԹիւնը ։ Միայն սիրտը կը կչոէ 600 ջիլո։

կչոէ 600 գիլը։
Հակառակ իր Թողային ընչառունեան, կէտը կարող է 20 - 30 վայրկեան մեալ բուրին մեջ դարրեցնելով իր ընչառուները, չնորհիւ իր սրբան այն անահանունի լատուն վառուցուած գին, նորհիս այլ տեսանինի կան որոնջ քուրին տակ կը մեան մէկ ժամէ առելի:

կը մեան մեկ ժամե առելի

կրապորիները բաժնուտծ են ջանի մր ցեղե

բու։ Բացի բուն կետեն, մեացնայենքը առելի փոբըր են։ Անոնց մեջ արիւնաբրու դադաններ

ջեն պակսիր, որոնց առաքին չուներն են բուն կկտերը ու

կրակրը, որոնց առաքին չուներն են բուն կկտերը ը

կը յուրաէ իր ցեղակիցները։ Անոր ստամությեն

ձեջ դանուտծ են ըսնամուկեր, փոկեր, բենիու —

Էններ, հակիմացիներու չուներ եւ այլ ծովային

դայաներ:

կիստաների

դապաններ:

Վրտապիններ:

Վրտակիներու բնտանսիջին մէջ կր մանեն ...

Վրտանները, փոփերը, ծովախողերը (marsoum)

Թելիինները (հոնուդ պալրզը) եւ ափրիկեան դետերա, հակալ կենդանիներ Այս փոխիները առ
Արտարակ Դրային բոլսերով կր մաննեն ։

Քլիինները Համարուած են ժարդոց օրնա

Վաններ ու պալոպաններ եւ դատ նախապայարեալ

առանդութիւններ Հետուած են հրենց ժատեն ։

Երաւ ժամանաի Հր. երբ կէտերը անձնատաց

ժան Շամ բում վրալ էի, սակայն փոխի պատեր

բաղմ ապահի ընծայից անոնց դարձեալ անելու եւ

բաղմ ապատվուհը ու Միայ հյո8ին 27 Հաղար է րազմապատիուհյու: Միայի 1938ին 27 հաղար կանարու եւ տեր որսացուտծ են։ Ակտր կնդրան իր ունեցած առատ իւղին համար։ Անկն տարի քերներով միս կր դինանար ու դարձեալ ծովի կր քնակուկ ու Սարևայի հինին պատերացնի իննացին կատարուտն փորձեր հաստատեցին կետի միսին աննդական արվելը։ Յատկապես Անգլիայիր գնահատած են գայն որ ինչպես կր հասատեն հորժի միսին հանահատած են գայն որ ինչպես կր հասատեն հորժի միսին հատեսում ու ունի։

Այժմ կը խորհին այս միսն ալ հրամգնել սե-

դանի վրայ։ Ուրեմն պատրաստուեցէջ կէտն ալ գտնել սե-դանի համադամներու կարդին ... 9. 908ԱՃԵԱՆ

### 3 MB M M S M F

ԼՋՄԻԱԾՆԻ ՃԵՄԱՐԱՆԻ ծերկայ տեսույծ է Կրւրինայի յայանի մատւորական Մինատ Մինատ -հան։ Գտասիսոներն ու դասաւանդուած երեքերն են - Փրոֆ. Տորք Արոտ Արրամասնան՝ Հայոց և» — Փրոֆ Տուք Մւրա Արրահաներուած հիւքներն և արդեւբներու ուսումնասկրութելու ֆում ֆում Արրահանեան՝ Հայոց Արմունով առմաբադետութեւն։ Մ. Մենասեան վարտահանում առմաբադետութելն։ Մ. Մենասեան վերատեսում Ա. Պորոսեան՝ Հայոց լեղու բենան Բեկնածու Ա. Պորոսեան՝ Հայոց լեղու բենան Բեկնածու Ա. Պորոսեան՝ Հայոց լեղու բենան Բեկնածու Ա. Պորոսեան՝ Հայոց լեղու բերակավարժական կանառի ասպիրանդ (Բեկ ենտծու) Մ. Գամադչեան՝ Հորերանութելն և տրաժարանութելն և արդեսանութեն արդե պատմութելն և արդամաբանութելն և արդեսանութեան արդե պատմութելն և փիլիսոփայր Բեկնանու Արանարական արդե պատմութելն և և փիլիսոփայր հեռնան պատմութելն և արդեսանան արդե պատմութելն և և փիլիսոփայրութեան պատմութելն և և հեռանան արդե պատմութելն և և փիլիսոփայրութեան արտես մանկաժարձական

նարաստանարդեր ընդգեր ընդապետը, բան Հենարի ընթա Ֆուդարիար, բուարերը կանդական գուները ընթա Ֆուդարիար, ուսարեքը կրաւ : Վաստակա-շու ուսաւներ Հետարու առարեքը կրաւ : Վաստակա-արության անագահար առարերը կրարության անագահար առարերը

բը տեղի ունեցան ես ննեսակ մր երիտասարդներու նախանեռնունեամբ եւ յանոդմուննեամբ ծնունդ առնելով. որոց կկան միանալու նաեւ Վասպու-լականի փորձուտծ բանրը եւ Զուլաներիկի լեո-նարնակ, աղատատինչ Ջիլս - Ասորիները ։ Պայարուտծ էինը, աշիաթիչեն կարուտծ, « բարեկան ու դաչնակիցներէ» լջուած ու միայ-

ալրաարնեն կարուտծ, 
հակ, լուրը մեր բաղջակրեր չ ըրուտծ ու ժիպըհակ, լուրը մեր բաղջուկին ու գիչերին կապահ,
« ժան կամ ազատութիւն» նաշատանքով եւ դեբաղուն վրչերհղութինամբ դինովցան,
Ո՛ օղահաւ ունելենը, ո՛չ կաց, եւ ո՛չ իսկ
բանի ժը ռումբ պատանաբար ժեր ձեռջն անցած
Բոլանորներուն համանութունը
հայց եւ ալրակես ունե

ասօբարուն տասար Բայց եւ այնպես ուին ամիս չարունակ Թրը-ան զօրեղ բանակները դրազեցան մեր փոջրա-ուժերը յաղքաչարելու, բևաչնջելու եւ մա-

րաղոցատ ։ Հոժե՞ր - . Այս , խրաժներու մէջ , պատնէլին վրայ , զոժեր նաեւ Հիւանդունեանց եւ տարապայ-ման պարադաներու մէջ , բայց ժամեմատարար

փոջրածիւ ։

Մեր Հերոսաժարաի դերը անչնչելի պիտի ժջնայ Հայ ապատաղջական չարժումին պատժու βեան մէի իսկ մեր Հերոսները յաւիտեան անմա՜ւ ։

«Մեր բանակները ժամանակին չերցան
Հասնիլ Շույի եւ Երեւան, թեղջ Վէհիպ փայան
ժինակ մնաց եւ Հայերը անկախուժեան տիրա ցան» դերջ չապքեպանուն» Ալի Դեսան փայան,
«ԹԼվհիտի Էֆջնար» բերթին մէջ 1922ին։

ԹՀնաժի փաչայի մը վկայութիւն՝ Թուրջ

ավութեան էջերուն մէջ ամօթալի էջեր ար -

պատմունիան Էկնրուն մէջ ամօնալի էներ ար ձանագրելու Համար :
Եւ վայ անոնց, որոնց կ՛ուրանան մեր «Արի
արանց» մարաիրոսունիւնն ու յաղնանակները :
Փաստ է ուրեմն, որ Սարտարապատի, Ղաբաջիլիսել, Բաչ Արարանի յաղնահակները ։
արդունինանց առանցջը կր հանդիսանայ Աողպաաականի հերոսամարոը :
Եւ դժուար է բնաւ պատկերացնել ողրերդուβիւնը , ենք եկի Իւսանի, նուրի փաչայի եւ
բավառագար բանակներու, ջրաական հորդանեորու եւ Նախիչնւանի Թանարներու միացեալ ու ժերը որուսած ժամանակին Հասնեին Շույի , Եբեւան եւ միանային ու դործակցէին Վէհրա փաչային :

ջային : Այսօր հրբ մենջ յատուկ պայտամունջով եւ Այսօր հրբ մենջ յատուկ պայտամունջով եւ հրանուհետաքը կը վերլիլիննջ «Մայիս 28»ի յաղ — Հայաստանով, պարտ ենջ խրակուսուիլ եւ դաս առեվ Աարսպատական հերասանարայեն : Աս պահուս, երբ օրագրես կիրութեական հր արև Ջիմ եւ յանդումը Այէջոանը, հերասի արև հր արև Ջիմ եւ յանդումը Այէջոանը, հերասի արև հրանարակորդ Մուրսոս եւ դեռ չատեր, չատեր : Փառջ բոլորին, հերասանարը հեր ծերայեն արտեր հերասակարը «Արև Հայանը» հերասի արև ըսորին հերասանարը հեր ծերայեն արև բոլորին հերասանարը հեր ծերայեն արև բոլորին հերասանարը հերասանը հառջ բոլորին, հերասանարը հեր ծերայեն արև բոլորին հերասանը «Արև հերասանը» հառջ բոլորին հերասանը հերան և հերական առ ձեր փառջը կերտելով : ԱԶԳԻՆ

### Udop k nr hudnih

գայն. — 1939 է ամրած Մուսա Լերան ժողովուրդը սաջ դրաւ Աիձնար։ Միծչեւ ձմեռ Հարկ էր Հագարա — ւոր առւծեր չինել՝ պատոսարուերս. Համար մօ — տալուտ ժվոտե խատունիերներեր Առաջին իսկ օրէն՝ աշխատանջի վրայ էին առացա «են»

Յաջորդ տարին, չնորհիւ «Յառաջ»ի բացած Հանդանակուննան, ունեցանք արդիական, աղիւ – սաչէն վարժարան ժը ։

արարանան որականության արարանանան ու արարանան որականության և հետարանի նախկին չրիա հասարար՝ Զեժառի նեմարանի նախկին չրիա հասարար՝ դրարար։ Զեժառի նեմարանին Ֆ. Բոր-թահան՝ կրօմներու պատժ և Ա. դրոց ժեկնութրանի կրոններու պատժ և Ա. դրոց ժեկնութրանության, հետարանեն Ֆ. Բոր-թահանի՝ Հայոց եկերեց պատժութիւն, աստուածապայտութեան և, հետուր կեսներ վերանան հարարական հետև և, ըրիստոնքական վարդապետու - թիւն, երաժշտարեր Դ. Ղապարոսնան և Նիկո դարա գեր, Իավետնան հրական վարդապետու թեև Ա. Մուլեդեան՝ բեվ, դասակոս և և առողքա պառաբենան հոգատար ։

Գոյութերեն ունին Գարակերգիան, Հ. Գա - բորենան, Երիա և ձանիկ Ջարթը սաներ և ուշթիչներ ։

Պէտը է լիչել նաև։ Հ .Բ. Ը.Միութիիւնը որ նորակառույց վարժաբանին արաժադրճեր բոլորո - վին նոր դրասնարններ և։ Նատարաններ՝ պորս մինչեւ Հիմա կ'օդտագործուին ։
1940 - 41ին 683 աչակերաներով եւ 14 ուսու-ցիչ ուսույրուհիներով, ուրակ սրտով եւ ասը հանդավառութեասը փոխադրուհցանը նոր վար - ժարանի չէնչը, դոր կոչեցինը «Ցառաչ» Փարիզի «Ցառալ» են թերեին անունով ։
Նարողը ուներ նախականարան եւ ժանկա -

«Յառա» խերքիի ահուհով : Դպրոցը ուհեր հակակրքարան եւ ժահկա -պարուկդ Նախակրքարանը չորս դրապրաններով սկսաւ: Հետեւհալ ծահօքունի իրաները դաղափար «Իր կուսան ձեր վարժարանի տասնաձետյ կետևջի մասի:

մասին ։
1940 - 41 տարև բրքահի հախակը Մարանի ա Հակերաու Միւծ՝ 221 մանչ, 87 աղջիկ, մանկապարաքդ 201 մանչ, 174 աղջիկ, լեպ: Հ. դումար 653,
ռուսուցիչ՝ վեց, ռուսուցրուհի ու Երւ (ԽՄԲ.- Զանց
կառնեն ուրիչ ապրերթաններու թիւերը) ։
Հետեւեսը Միւծ-ը ցոյց կուսուն 1947 - 48 ,
948 - 49 հւ 949 - 50 տարեշրջաններու հիւնու-

- 33 հ. 33a

1947 - 48¢ բրջան. - Գիւտն Է՝ 6770 լ. ոսկի ։

1948 - 49 բրջան. - Գիւտն Է՝ 8795 լ. ոսկի ։

1948 - 49 բրջան. - Գիւտն Է՝ 8795 լ. ոսկի ։

2870 լ. ոսկի ։

2840 f. unft:

- anthr.

- anthr.

- anthr.

- anthr.

- anthr. 1949 — 50ի ւրքան. — Վեւան (\* 9070 լ. ռակի : հայ 3578 լ. ռակի :

Առաջին տարիներում ուսուցիչ եւ ուսուցիու(հինրը չատ չեյին գումարներով վարձաարուած են հակ վերքին երեց աարիներում ինչպես կր 
տեսնուի վերք Բիւերքն, ոչ միայն գումարուցիչ 
տարն Թյուփինը, սամ անանառւած չեն ուսուցիչիչ 
որուն, այլեւ խոստացուած գումարներում կեպ 
թեայած է պատանիկի : Հակառան այտ իրորու 
- 
հետ և իրենց բոլոր կարևի միկոցներում կարխա 
հետ իրենց բոլոր կարևի միկոցներու Համար :

Ուժը տարուած ինժարցին, ունեցած ենջ 91 
չքինառաթար, Տեր ժանչ, 39ր աղջիկ, որոնցած էա 
հետաար Հաստատաութիւններ :

Մից մեծադոյի միկինարութիւնը օգտակար 
եւ օփրելի այս հաստատաութիւններ :

Մից մեծադոյի միկինարութիւնը օգտակար 
եւ օփրելի այս հաստատաութիւններ :

Մից մեծադոյի միկինարութիւնը օգտակար 
եւ օփրելի այս հաստատաութիւնար :

Մից մեծադոյի միկինարութիւնն 
գտակար 
եւ օփրելի այս հաստատաութիւնար :

Արտ ձերուտրուն այս 
հետևուտրութիւնար 
հետևուտրութիւն 
հաստատում 
հետևուտ 
հետևուտ 
հետևուտրութիւն 
հարձակար :

Արտ ձերում այս 
հետևուտրութիւն 
հարձակար :

Արտ ձերում այս 
հետևուտրում 
հարձակար :

Արտ ձերում 
հետևուտրում 
հետևուտրում 
հետևուտրում 
հետևուտրում 
հետևուտրում 
հետևուտ 
հետ

Shine Sandani :

Հերու Համար ։

Սրտի դառն ցաւով անդամ մըն ալ կրկնենջ, 
որ Այնճարի Հայութիւնը սեփական միջոցներով 
չի կրճար կանդուն հղաձել վարժարանը։ Արտաբին 
նպատաներն ալ երթարդ կը՝ նուագին դգե ի՞նչ 
դարած են արդէն։ Այս կացութնան դէմ ի՞նչ 
պետք է բնել։ Գէ՛տք է մեր ժանուկներուն առաջեւ փակել դպրոցի դենիը։ դէ՛տք է յարար 
բել, որ իրենց Հոգիները տարցնող օմակս մարած 
է տոլեւս... Որ բերանը պետի ըսէ տարկա։

ՀԱՐԻՒՐ ՔՍԱՆ տարեկան Ալժերիացի գին ուոր մը, Վերեսերա Մուհերությե գին ուրը մը, Վերեսերա Մուհերությե գին հարարեր հրարարեր հրարեր հրարարեր հրարարեր

(171)

ՆԱՄԱԿ ԻՏԱԼԻԱՅԻՆ

#### « ԱՌԱՍՊԵԼԱԿԱՆ » ԱՐՄԵՆԻԱՅԻ ԳՈՐԳԵՐԸ HAMUNUAULLUBP ULA

Միլանոյէն կը գրեն մեզի...

Միլանոյեն կը գրեն մեզի.—

9 · Յակոր Ալիքսանեան 1923 ք 1945 ՝ հաս —

Պատուան էր Հռողոս կղդին, ուր բացած էր արեւելնան դորգերու արենստանոց մը ևւ օպայտոնատ ենկան դորգերու արենստանոց մը ևւ օպայտոնատ կործենրու պատատանոց է հերջան հարինենրու պատահարայան ։

Վերքին պատերապվելի հաղը նախրիսորեց անցեր Միլանս ևւ հան Հարունակել իր դործը, աելի պարկ տալու համար անոր ։ Պ. Ալիջսանեան իր հերը, դատեի չակ բնոանիցինը ընդունեց պետական անձնաւորութիւններու, ո 
կորն այստանի չակ բնաանիցինը ընդունեց պետական անձնաւորութիւններու, ո 
կորն ժեծապես դեահաներութութիւններու, ո 
կորն ժեծապես դեահանություն հայ դորդապործին այս ձեապեսակել անորաել հայ արդապործին հետակա դեահատելով հայ դորդապործին հետարել դործի վերածելու համար և աստացան օ 
ժանդակել անոր դործի վերածելու համար այստական ձայնասկեւուր որու բառացի Թարդմա 
հունիւնի կուսանա ասորեւ -
Վեւաանալլայ դեղադեմ եւ ծաղկապար գարարատականին մէջ՝ Ծանօթե է պատմուննան մէջ, իրրեւ միքնադարնան չչնորարութ (1):

«Կունաբեալիան ակարացարաց (1):

«Կունաբեալինան հայարացարաց (1):

«Կունարենան հայարացարացինը կունար կունարի արտեսանին ու երարատում է հրապուրիչ պուտանինան և գորարայն արտես են ևւ ըրապանում է հրականան արջայունիւն։

Այս իր ընաւնու համար ակովանց եւ գողութիւն։

Այս իր ընաւնոր հայանան արձակութիան կունանար և կունարի և կովեկանան և հրանանար և կորները և հրանանար և արտենան արջայութիանակ ժամաինիան արջայութիանակ ժանաինինը և հրականան և հրանանառը իսութիւրաը ուրենան արջայութիանան արձանար հրանաին և հրականան և հրանարա և հրանանար և հրանանան և հրանանան արջայութիանան արձանարոր հետան արձանար հրանանան հրանաին և հրանանատեր իսութիւթարու համարարանան արձանար հրանաին և հրանանատեր և հրանանատեր և հրանանատեր և հրանանատեր և հրանանան և հրանանար և հրանանար և հրանանար և հրանարարանության և հրանական և հրանանատեր և հրանանան և հրանանատեր և հրանարանան և հրանարան և հրանանան և հրանանան և հրանանանան և հրանանանանան և հրանանանան և հրանանանան և հրանանանանանան և հրանանանանանան և հրանանանան և հրանա

մշանջենաւոր խորհրդաւորութիւնը ՝

8. Ալիջաանհանին։ Այսպես Արայեն ական գրել կեր, հին դործատեղիին կողջին հր բանի բանուորապատրաստական (2) դպրոցը, ուր չնորհայի արդիկներ կը նուիրուհն հարկական և առհատարակ արդեկներ կը նուիրուհն հարկական և առհատարակ արևեկնան դորդեկու բնակի ձևուադործին։ Դասընհացքը պիտի աւարտի ունը ամիսչն։ Անոր կը մասնակցին 90 բանուորուհիներ։ Աներ այիկ կը ստանայ օրական 300 լիրեր դասընհացցին կերկաւորուհեսն այնող աւարտ հայները պիտի ստանան հրեջ հաղար լիրենի նրաւեր միս և լատուն վերայական Հայկական դոր գերը՝ պայուսնապես ժուտը պիտի կործեն մեր արան հեր հեր հարարեն այնոր առանալին հեր և արան հեր և արտի գարդարն դանուն արև արևերում հեր և արտի գարդարն դանունը արևերում հեր և արտի գարդարն դանունը արևերում հեր և արև կարի արորարնն աներ արարա ընդունելու մեր չնորհայի ու նուրը արկիններու ընջուլ բայլերը»։

(1) — Փօ՝ (Po)։ Հիւսիսային Իտալիոյ բա-րերեր հովիտին անուն տուող, երկարագոյն եւ պոյնագոյն գետն է։ կուսախալլայի դջոււնիւմ «Ducato di Guastalla» 1200էն մինչիւ 1780 տիրող իշխանութ իւն։ Միլանոյի եւ Վեննտիկի միջեւ, 50 իրուները հարասերանի թերագրելներ

ouvrières» :

րչթատություն - սրասոյ և «Հաստորդը որու, օր Flրոմեթը հարաւ : եր պատկանի Regio Emiliajh h Mantovajի նահանգներուն : (2) « Բանուորապատրաստական դպրոց » = Scuola di qualificazione: «école de qualification pour

այդ ամուդնունիան առաքին պայմանն է։ Մելիքը դայանեց եւ միւս պայմանները, Հաստատեց, որ դրանք չատ ընական են, չատ էլ Հասարակ։ Նրա մաւրբ միտքը Տարտարունեամբ դործեց, բանար-ցունիւնը կարճ էր եւ յաղթական, գաղանը քուիտ ստներով ընկնում էր նակարգի մէք...

*ԽՄԲ.*— Պէյրութի *Ազդարար* շարաթաթեր <sub>−</sub> թէն կը քաղենք հետհւհալ կոչը, «*Յառա∮*»ի ըն <sub>−</sub> թերցաղներուն լուրջ ուշադրութհան յանձնելով

ուսացատ էր, կարմիր փոչին առատ աչա -կերտութիւնը փոճորիկի վրայ ծալլապատիկ, եւ ուսուցիչը անվճար, արդահատելի՝ բայց հռան -գուն՝ պարտականութեան դիտակցութեամբ դոբ-

philip :

«BUNUA» PEPPOLL

### ՄԵԼ ԻՔԻ ԱՂՋԻԿԸ

BEARARA TUU

b.

- Ես էլ միևւնոյնն եմ ասում ։ Այժմ ևս բուտատացիր, Աննա, ես ինջս տեսալ, դա հասատ արտովան ապահով եմ այդ կողմից, երեկան լաւ լորովին ապահով եմ այդ կողմից և երեկան լաւ

րան է։

Ծա երկու խաջով պատժեց իր անսածն ու լսածը, դանց առնելով ժանրաժանութիւնները , իրաս պատուհրեց, որ այդ ժասին ոչ ոջի ոչնեւ չասէ, նոյն իսկ Գովիանեին — Դու կը փճայնես աժէն ինչ, ասաց Մե
հերա — Արպեսիաներն ։

— Դու և իր փճայնես աժէն ինչ, ասաց Մեգործեր — Այդ թեխաներին չէ արուած աշխարգ իրարհիր հեր և հարատուժ են երևիայի կառավարելը։ Բայց ես յուր ունեմ, որ ժինչեւ այդ են դործ էլ ինչա կը սկսեմ ։ Սասուած ողորժամ է, ո՞վ դիաէ ինչ կարող է պատանել վաղը։
Ինչ որ էլ լինի, ապահով եղիր, որ նա ժեղ էի 
խալատուանի ։

խայտառակի

րայրատանի ։ Անհա իաթքուհը հահղուպալու եւ Հեզինկի էլ կը լոքր, ենք միսս օրբ մաներ Մեկրքի տուհը ։ Ասաւսահան հկա։ Սիւկքան բեկը և. պա – հանկց ավերաւ Մեկից Աւանս արդեն դիաեր Բե ինչ սարսափելի կրցեր են վասուած Թուրջի մէջ,

բայց եւ այեպես, չէր ապասում Թէ ետ այեջան յանդումի կը լենի այստնղ, Վարանդայի իշխանի տանը։ Նա կարական կերպով յայսարացնց որ Գայիանչեն իրան է պատկանում, Թէկուդ ամարողջ այիացչել տանի ու վրայ դառնայ ։ Անողո գապանը իրան վայել կատաղի համար-ձակունիսաքը Թաթը դրև էր որսի վրայ եւ տաում էր «Երև է, ձիայն ես ավոսի վայերն»։ Նա ահարկու աչջիրը չէին Թադնում, որ այդ որսը հրան հանդատունիւն էն տալիս։ Ի՞նչ կոխարինու-հրան հանդատունիւն էն տալիս։ Ի՞նչ կոխարինու-հրան հանդատունիւն էն տալիս։ Ի՞նչ կոխարինու-հրան հանդատունիւն էն տալիս։ Ի՞նչ կոխարինու-հինում։ Ի՞նչ փրկանչ կարող էէին ընդունիլ այդ կրբերը։ Ջուր են կարծում Թէ դարանը անաիրա էլ ինում։ Բեկն ուղղակի ասաց, որ Կայիաննի խր անհատիրելի կինը կը լենի։ Որսը լաւ էր չղթայել կարանին։ Աւկի լաւ, ԵՄ, արդպես է, ուշեր։ Մելիջ Աւանդ միանդամայի դուծ էր պապե թե թեանին հպարտունինության ասար են այեց իր ոխերին Մշնաժուն ինչպես ասվոր էր ծայել երանից ձև ծիւ, Մուսերանայա փոսային ։ Արդ մարդը, որ այնջան լաւ գիուքը հաղջել Աստես աստանի հանաև աստանանաև.

ծին, Մուսինանիա փաղային ։ ... գիտեր ինադցնել հերջին գրացմունջները արտաջին անհրուվ տես-թի տակ, սկսեց պարզ ու հանգիստ կերպով խոսել իր եւ եր բոր Համահայնունիան հասին։ Եին Մե-իր եւ եր բոր Համահայնունիան հասին։ Եին Մե-լեջ Հիւտեյենի արգկայ ճակատին այդ անուտնու -հիւնն է գրուած, ո՞վ պիտի արգիլե Աստուծու այդ հրամ տեր։ Թող կատարուի բեկի կամջը, ենկ ժիայն երկու կողմերի ժեկ դրահով բարեկաժու-հիւն պիտ հատատաւհ:

թիւն պիտի Հաստատուի ։ Բարհկամութիւն, եւ ուրեմն ոչ մի կողմից թոնութիւն, Հակառակութիւն պիտի չլինի ։ Սա

ուիրակունիւնը, որում կը հախադահէ արտաջին հախարար Պ. Վիլինսջի եւ որ օդահաւային կայա-հին ժէջ ընդուհունցաւ Ֆրանսայի խորքորային դեսպան Պ. Փավլովի կողմէ, Նիւ նորջ կը մեկնի այս առաւստ, շորհաւում։ Պ. Վիլինսջի մերժեր որևէ յայաարաթունիւն ըննլ օրադրողներուն , ըսնլով ի՞է յողմած է։

ԱՊԱՀՈՎՈՒԹԵԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԸ ՄԵՐԺԵՑ LUNPER AUTUFF SPRUUSURE

ինորգրդային պատուիրակ ¶ . Մայիջ առա – ջարկած էր Ապահովութնան հորհուրդին հրաւի-թել համայնավար Ձինաստանի ներկայացուցիչը լոելու համար գայն ամերիկենա օդանասերու կողմէ Ձինաստանի վրայ գործուած յարձակում -சீய்பு மும் :

սոցու. սասըս Ցոգհուդրը լսեց պատճառաբանութիրենները՝ Գ. Մայիջին, որ յատկապես դիմելով՝ Ֆրանսայի հերկայացուցիչին, Բելադրեց ահոր գործադրել իր խոստումը եւ համաձայնել խորհրդային առա-

քր խոստումը ևւ Համամայնիլ խորհրդային առա-ջարկին ։

Ֆրանսայի ներկայացուցիչը , որ խոստացած էր ժամանակը պարուն փերաբննել իր դերջը այս Հարցին չուրի, տուաւ իր հաւանուհրեւնը խորհր-դային առաջարկին։ Աժերիկան ներկայացուցիչը ձերժեց այս առաջարկը եւ Թելադրեց ընդունիլ Ժելինի պատուհրակը միայն բննել յահմասա դուկին մէջ ևւ այն ատեն, նրբ այդ մարժենը հայ ժուհ։ «Պատրաստ ենջ անհրաժեշա Հատուցումը ընհլու, րսաւ, ենժ, ջննունիամը Հաստատուն Ֆէ ռեբակոծումներ տեղի ունեցած են, ըսպ թէ ովրակոծումներ տեղի ունեցած են, բայաստատեր
չենը կրնար Թոլլ տալ, որ այս հարցին հետեւան-ըով, համայնավար Չինաստանը, փորր դոնե մը
մոնէ Ապահովութեան խորհուրդեն ներս»:
հան հետ

մանե Ապահովուբերած հղթուրդեն հերո»։

Լսելե վեթը ուրիչ պատուբիրակինորու ահսա կետները, հորհուրդը երեցի դէմ վեց ձայնով եւ
երկու ձեռնպանութեասեր միայի ցուբարկեց խորՀրդային առախարկը՝ Իսն ցուերպիկց խորՀրդային առախարկը՝ Իսն ցուերպիկորներն էին
Մ․ Նահանդները, Զինարտանը եւ Քուպան իսկ
ձեռնպահ մնացողները՝ Ծղիպտոսն ու էջուպնորը։
Ենքը ձայնի մեծամասնութիւնը առած չրդարով,
խորհրդային բանաձեւը մերժունցաւ ։

FULL UP SALAY

ՌՈՒՄԱՆԻՈՑ մէջ ջուէարկուհցաւ օրէնք մը, որուն Համաձայն բնարևյու ևւ ընտրուհյու իրա-ւունջէն կը գրկուին Համայնավար վարչաձևե

որում Համամայն բնարելու եւ բնարուելու իրաունային ից դրվույին Համայնավար վարչաձեսի
Հակառակորդները :

ՎԱՍՎԱԾԵՐԵՍԻՈՒ դեմ Հետապնորումները
կը չարունակունի կապահովութեան տեսյութեան
կողմէ Կիմանանջ թե երկու Հայեր այ ձերա
անուած էն արդիվ հեյ -- Ոսաիկանութեիւնը կր
փնտուէ ապանհրացի դօր - Արևթերը, որ ամրաս
- տանուած է իչ գարանի լորամասեր կր կապմա
հերայի հարաւային - արևսմանան Ֆրանաայի
ձէջ եր կարծուի թե երկարնեայ վարադութեն
անորին անրած է Զօրավարը չրփանաւարտ արևու
է Մոսկուայի ապանհրու վարժարանեն - Կարդ
մը թերքեր կր դրև թե լրատուները խարած են
Հաղորդերով, որպեսի ի կրարուրեւիկերու ցանցի
Հավասափութենը, դի արժիրհիրու փոխարեն իրևնց
Հավասափութենը, որ արկայի երկարիա անար վարադութե
անորին աթաղրուելով որպեսի երե -- Ռումանացի ուաանոլ մի առջի Սորարմի մէկ նրանցեցի հեր
հարադելում, որպես այանի հեր
հարադելում համառացին ու հատահույ մի արժիրաւթեր իր մէկ Հայրենակիցը,
հրասայել հիրաւորել իր մէկ հայհանացի ուաանորայել իրաւորել իր մէ հայհանացի ուհայիանակ հայասավարին Ուսահողը ձերթահայասակու իրաստումարին հիրաարելի մի հեր
հայասակու հիրաւորել իր մէ հայհանագին իր
հայասակութեն հայասակային հեր
հայասարան հայասարանայացին հերահուրը հայասակորների
աներիկան գինուրորական կառախումերի մի մեջ է
համեր ործած է
հույիանենի այիարչահաւրակ դրագեր Ճրժ
հայաս

ամերիկեան գինուորական կառախումբի մր մէջ ,
ընդւարման մր ձետեւանքով, նիւ նորջի դծին
վրայ :
Չեռնար Շօ վար ինկած եւ դիստի ոսկորը կոտ
Չեռնար Շօ վար ինկած եւ դիստի ոսկորը կոտ
ըստ ըլաով , ստիպոլատեւ ակ դրագետ ձորձ
ծողութենան ենխարկուհցաւ : Տարիջը 94 է ՝ Մեծ
անվեր ինւն կր տիրէ դրադէտի առողջական վրնակին չութի :

Պ. ԱԱՏԱՄԻՍ մերժած ըլյալով կազմել նուհաստանի նոր կառավարութերչը, թագաւորը,
դարձեալ , ծախկին վարչապետ Պ. Վենիդերոս
Հրաւիրեց վարդապետութեան համար :
ՔՈՍՎ դրկուելիջ ջանաստական ուժերը տա«ԶՈՍՎ դրկուելիջ ջանաստական ուժերը տա«ԶՈՍՎ դրկուելիջ ջանաստական ուժերը տա«ԱՆԵՐԻՈՑ անխատոպետ համան է ծախած ըըացուխ, իսկ ջանաստական այժերու 50-000ոց
անակը պիտի դօրացուի եւս 31 հաղար հողիով
ԱԼԵՐԻՈՑ անխատոպետն եւ արդիրուած
Բերք մր Փարիզի վողոցներուն մէջ ծախած ըայու յակացանջով ձերակարուած չորս Այեսիրադիներ կը դատուեին Փարիզի դասարանին տու
Հիրու Ափրիկեցիներ յարձակեցան դասաականին
վրայ : Տերի ունեցաւ ընդՀարում մը տոաիկանունկեան ձետ : Երեջ ռատիկաններ վիրաւոր «Հարեւը
Հետ : Ափրիկեցիներ յարձակեցան դասաարանին
դատարանը 15ական օրուան բանասարվունեան
դատարանը 15ական օրուան բանասարվութեան
դատարանը 15ական օրուան բանասարվութեան
դատարանը 15ական օրուան բանասակութեան
դատարանը 15ական օրուան բանասարվութեան
դատարանը 15ական օրուան բանասակութեան
դատարանը 15ական օրուան բանասակութեան
դատարանը 15 ակուրակաները , յետաձգման ի բաւուներով ;

ՄԱՄՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ԴԱՄԱԽՕՍՈՒԹԻԻՆ ՏԱՆՆ ԿԻԼԻԿԻՈՑ ՀԱՑՐԱԳԵՏԻՆ ԿՈՂՄԵ

ԾԱՆ ԵՐԻՐԵՐԵՐ ՀԱՅՐԱՅԵՐԵՐ ԿՈՂՄԵՐ ԾԱՆՆ ԵՐԻՐԵՐԵՐ ՀԱՅՐԱՅԵՐԵՐ ԿՈՂՄԵՐ Գարգերին Ա. Կաթողիկոտ, «Հասնապիտական գրատախօսութիւն» մր կուտայ յաստաքիկայ հինդարայի Ա. Ես Սարաբեր, «Ա Սարադերի», «Հայ ապարական թժակական գիտութնատրում «Հայ ապարական թժակական գիտութնատրում և «Հայ ապարական թժակական գիտութնաթեր «Էր հրահրա» և «Հայարակային յաստախարերութնան խուրիրիթեթ» և Կորերիրութին յաստիապես դրադանակեր է և հրաարակական կետնորով հետաջրջուող ազգա յիններ և Մարական լապահույի ախան ցույադրուին հարարատուննաց եւ Ռուբինեանց չրֆանի արձանադրութիւններ և «Հանարանկարներ և ՀԱՆԻՍԱՌՈՐ ԳԱՏԱՐԱԿ ԽՍՀՎԵՐԱՅԻ աշնին առաջել և այս կիրակի, Տ. Կարձերի Ա. Կաթորիկան իր հախապահեր ևև կաթորիկան գույա Արական և և կաթորիկան գույա Արականի և և կարորեն արևիրի Առաարական պատուի և արակարապել կաթորիկանական արան և հիմեցուոյ և հիմեցուոյ և Արաերիան ժամը հին կեր կատարուի հանակարական պատուր հարական ժամը հին կեր կատարուի հանարական արանը և հարարական հանարական արանը և հարարական արանը և հարարական հանարական արանը և հարարական հանարական հանարարանի հանարանը և հարարանի հանարական անանը հին կարաարանի հանարանը և հարարանի հանարական անանը հին կարաարանը և հանարիաստոր հարահանիան անանը հին կարարարանի հանարարան հանարանիան հանարանիան հանարանը և հանարարանի հանարանը և հանարանի հանարանը և հանարանիան անանը հին կարաարանը և հանարանանի հանարանի հանարանը և հանարան հանարանը և հանարան հանարանը և հանարան հանարանը և հանարանի հանարանը և հանարան հանարանիանին և հանարան հանարանի հանարանին հանարանին հանարան հանարան հանարանին հանարան հանարանին հանարանին

ՀԱՆԳՍՏԵԱՆ ՏԱՆ ՀԱՄԱՐ
Փարիգի Հայ Աղջատաինամ Միութեան ԱԵ տիյյի Հանդատեան Տունը պետը ունի սպասուհին
Ճբ, 30 - 50 տարեկան, որուն այիատանջը պետի
գլայ ընդհանուր ժաջրութերն, եւն։
Դիմեյ Թաշատ Մարաֆեանի, 20 Passage des
Petites Ecuries, Paris (10):

ԿԸ ՓՆՏՈՈՒԻ — Արչալոյս Կիւլէսէրհան կր փնտոէ իր հղրայրները՝ Արտաչես, Երուանդ եւ Ռաժանս Կիւլէսէրհաններ, Հօրեղբայրը՝ Քրիա — տափոր Կիւլեսէրհան, Հօրաբրոյը՝ դաւակները՝ Լեսի եւ Առնոխա Առնոխբեաններ (Մարաչցի՝, ինչպես նաև Լեւոն հղրորը աղջիկները՝ Փիլա, Սնա եւ Թաժանիկ, Ներսես եւ Արոնցվե Եր-ուանդը անսնուան է Յուհաստանի որթանոցնե — րուն ժէն Յովուի Թովալիանանունի տակ հրաբանոցներինին, Կիրեսիանդինին, Գիլեսէրհանի)։ Տեղեկացներ Տիկին Ա. Կիւլեսէրհանի, 13 rue Descartes, Asmères Seine:

ԿԱՊՈՑՏ ԽԱՁԻ Ռոմանի դպրոցին վերա ԿԱԿՈՍՏ MURP Ռուժանի դարոցին վերարա - ցումը տեղի կ՝ունենայ լուտով, ուսուցյութեամ - Գ. Ադրին Մաթտիրոսեանի։ Արժանադրութիւնները թու համար, անյապաղ դինել Կապ. Խայի վար - ջութեան։ Այս ապրի եւս՝ ցնոր անօրինութիւն դաստանորութիւնները տեղի կ՝ունենան նոյն բը-նակարանի մէջ, Ձորեջյաթեի եւ Շարաթ օրերը։ (Ձորեջյաթեի մանչերուն եւ հինդյարեի աղջիկ - ներուն համար) ։

LABU SEUUL

### ԻՐԼ ՅՍԻՅԻՐԸ

(ՎԱՀԱՆ ՓԱՓԱԶԵԱՆ - ԿՈՄՍ)

Ա. Հատոր 600 ժեծադիր էջ, ընտիր տպա -գրութենաժը, «Հայրենիջ», Պութըն, 1950 ։ Կր բաղկանայ 74 գլուխներէ, ժանկութեան օրերէն ժինչեւ Օաժ Սաժմանադրութիւն ։ մանկու Թեան

4 & Sumperch CAVEZIANh Som, rue de Trévise :

Appeski-Pythons

Lozards - Crocodiles

Chèvres!- doublures

H. DE ROISSEZON

41, Rue Sénac, 41

MARSEILLE

Imprimerie DER AGOPIAN , 17 rue Damesme - (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN

BALTUSUSP

3. 4U9. WU21 Շավիլի մասնանիւրի ընդ 4.

3. 4449. ԽՍԶԻ Շասքիլի ժառևանիույի ընդ «.

- հարաքը այս որևերջարքի դիշեր ժամը ինի, դպրորդի այս որևերջարքի դիշեր ժամը ինի, դպրոդին արա՛բ։ Կարևոր օրակարդ։ հորոր ընկե 
- բուքիներու հերկայունիներ պարտադիր է։

- ՎԱԼԱՆՍ — 3. Կապ. Խաչի ընդ«. - «որոր ընկե 
- պար կիրակի կեսօրեն վեր՝ ժամը 3 ին։ Գարտաշարիչ ներկայունին։ և հերա կարևոր օրակարգ։

- ՄԱՐՍԼԵԼ — «Բրիստավոր» են քական հերի 
- հան ժամը 8.30ին, Ահարոնեան ակումըն Ֆի հրեկոր
հան ժամը 8.30ին, Ահարոնեան ակումըն Է։

- հուր ընկերներու հերկայունիներ անհրաժեր է։

- հուր ընկերներու հերկայունիներ անհրաժեր է։

- հուրա ընկերներու հերկայունիներ անհրաժեր է։

- հուրա է ույալ է։

ՈՒՍՈՒ8ԻՉ ԿԱՄ ՈՒՍՈՒ8ՉՈՒՀԻ Կ'ՈՒԶՈՒԻ Ֆ. Կ. Խաչի Վիկնի դպրոցին համար։ Գր Տիկին Յակորեանի, 2 rue Condorcet, Cachan (S.)

ԳՈՐԾ ԿԸ ՓՆՏՈԼ Տասերեսքը ապրեկան Հայունի ժը որ գիտէ սթենս, ժերենագրուքինն եւ առեւարական Բըդ-Բակցուքիևն։ Դիժել ՌեբՍիս վարչունեան գրա-

### Ծախու ծուն եւ 2 կարի վելենայ

La Garenne – Bézonsh մեկ երեց սեհեսակ եւ խո-Հանոցով տուն մը ծախու է։ Ունի 360 ցառ. մեթր պարակը, կուր, կաղ, երեկարականութիւն եւ մաս մեր այ կարարի։ Արները 31 – 18 երկու կարի մեջենաներ եւս ծախու եր։ Դրժել Տիկեն ՏԻՐԱՏՈՒՐԵՍԵՒ, 10, rue des Bleuets, Bézons: Հաղորդակցութեան մի – կոցներ. — Pont de Neuillyt's Թիւ 162 օթօպերսը։



#### ANIS PHENIX 45

Աշխարհի առաջին վաճառանիշը

ԳՐԱՍԵՆԵԱԿՆԵՐԸ ቀበከԱጉՐՈՒԱԾ ԵՆ

48 RUE LAFFITTE, PARIS (9) Tél. Tra. 12.31 և 12.32 Կը գտնուի բոլոր Հայկական և արևւնլեան նպարավաճառնե – nury your t

Ընդհ գործակալ՝
ALBERT BACRI

TANIS PHENIX 45

Garanti distillé



Մեծաքանակ ապապրանքներու համար դիմել N. PAPAZIAN 2 rue Felix Faure, Paris (15) Tél. Vau. 26-69

ቀԱቦትՁት ԿԵԴՐՈՆԸ
PARFUMERIE – MAROQUINERIE

### Au SAC PARFUMÉ

SEP OF STOPET SECUT PAPAULUS 

106 Bld. Magenta, Paris (10) Tél.: Nord 05-78



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH

Fondé en 1925 R. C. S. 376.286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17. Rue Damesme — PARIS (13) Δbgmdu- 800 φp., Smp. 1600, mpm. 2500 φp.

26րդ ՏԱԲԻ — 26° Année No. 6255-Նոր շրջան թիւ 1666.

ամբադիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

**ሆ**ኔቦ Խዐሀዋር

## ዕየቴኖር **ካ'ԱՆՑՆԻՆ**, ՏՂԱ'Ք

Երկու դասեր ուհինը այցի առջիմ, երբ կը քիչեցնենը երիտասարդունեան պարտականու -Բիւնները՝ տարագիր բազմունեանց ինջնապայա-պանունեան պայջարին մէջ։ Առաջին՝ անոնջ որ Թեւ կուտան 26էն 35: Երկրորդ՝ անոնց անմեջական յաջորդները, 15էն

Երկրորդ՝ անոնդ 25 տարեկան ։ Առաջին չա

ին լարջէն ունինջ բաւական կարևւոր մը՝ հայկական աստատե

համրանը մը՝ հայկական պաչարով ։ Շատերը սորված են մայրենի լեզուն գրել կարդալ, ինչպէս եւ ժողովներ վարել։ Մոյն ի Bul hul

Township anglush its singstable tagnes that tunnent, brings is an anglush its singstable tagnes to the same
housh.

L. B. T. Inp Ubpachage singstand of the same
apartificity in the same that its angular of the
consequent structs

UBL has some analogue the respective and the same
provides the same same and the respective some
trends of the provides and may be same
the same to the same and the same and the
trends of the same same and the same and the
trends of the same same
the same that the same and the same
the same that the same to the same
the same that the same that the same
the same that the same that the same
the same that the same the same the
the same that the same the same the
the same that the same the same
the same that the same the same the
the same that the same the same the
the same that the same the same the
the same than the same the
the same than the same the
the same than
the same than the same than
the same than
the same than
the same than the same than
the same than the same than
the same than the same than
the same than the same than the same the
the same than the same than the same than
the same than the same than the same than
the same than the same than the same than
the same than the same than the same than
the same than the same than the same than
the same than the same than
the same than the same than
the same than the same than
the same than the same

ան ատակ է հրայն կրնան արժեցնել որնել են - հատանը՝ իրենց անաքինական յանրորձներուն, 5 - 25 տարեկաններուն վրայ։ Այսինքն ռերունդ հա-ցնել իրենց կարդին ։ Նոյն ճանրով դաստիարակունցան իրենց երց-ներն ալ, տարիներ առաջ։ Հայրենի հողերւն վրայ նել օտարունիւնը պիտի ունենան ման - անդ անոնք որ կոչում եւ յարմարութիւն կր պան հանրային որոշում ու յարմարութիւն կր պան հանրային որոշում ու յարմարութիւն կր կան հանրային որոշում ունեան հանուհունենան Հ. 6. Դայնակցունիւնը լայն պատեհունեն ներ կինծայի իրենց, այս ճակատին վրայ ։ Երբ կիրնեց է պատեհունիւն ալ կր պակն և կրդան Հ. 8. Հ. գ. հոր և հանրային , յիւկողան կրյանք նել պատեհունիւն ալ կր պակնե ։ Տարիներուն հետ, հոդերն ալ կր պակնե ։ պատկուն ։

պատկուին ։ Ամեն տարիը Թոյլ չի տար դասընժացջի մր Հնտեւիլ նոյն խանդավառուժետմը եւ յարակ –

նիրերուն:
Միոնչ ալ, իրենց չատ մր առաւհլունին, բուն հետ, ումեին րազմապիսի դժուարունիներ։
Բայց եւ այնպես կը տոկան։ Եւ կը բախ պատվույին որակով են չանակով:
Ենե երիտասարդունիներ ամառ է, անչտ
չի կրնար ձմիան պաշարը ապահովել միայն եւլով ու պարելով:

## ore orbv

*ԿԱՐԴԱՑԷՔ ԵՒ ՏԱՐԱԾԵՑԷՔ* 

Երրեմն « փրոփականտ ընենը» ըսելով ի՞նչ որօրինակ Հակազդեցութիւններ կր դործեն ան-

ծուէրհեր եւ ժահաւանը կտակներ ապահովելու համար:
Մանաւորաբար ժէկ ջանին պիտի ծանս Թացնեժ ձեզի։ Կրնայ բլյալ որ տեսնելու եւ կարդաըս բանար չէջ ունելած:—
Կր հարցեն»— 1. Գիաք՝ թինյու այդ ջան խոչոր դուժարներ կը վասահին ժեղի...
Ածժ իրացես պատասխանա պատրաստ էր —
«Որովհնաեւ հարուստը չի սիրեր իր հարսսուգիւնը դործանել, կը հանալուրական չէ —
Գիւնը դործանել, կը հանալուրական հոր ուս գիտի գահ գրանարինրում ժէր.

2.— Գիաք՝ թ էի ինչու կը ջննադատեն ժեղ...
որովհետեւ բարելի կը պործենչ, «ի ժիայն բարել»
գործել աւելի ժեծ թան ժրն է հանդատես Թոլակ
ատենակու անուն հանալության հանալության հայան

#### ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍՆ UL 4E FATARI...

Մոսկուայի հեռադրական դործակալութեւ - նը, Թասս, կը ծանուցանէ ԹԷ, Հայ. Եկեղեցւոյ դերադոյն պետը դեր մր ուղղած է Ապահովու - Թեան Խորհուրդեն, դատապարտելով Ամերիկայի ընթացը Քորէայի մէջ, գնջ որ կրնայ համալ - խարհային նոր պատերայս մր յառաջ բերել »: Նոյն ադրեւրին Համաձայն, Գերոգ Ձ, ըստծ է — « Ձիս խորապես կը դարժացնէ այն իրողութիւնը Բէ ջրիստոնայ Ամերիկան, դիրա-հակ մարդվութենան ի սպաս դենրու իր թերենել՝ դայն փոխակերպած է դանդուածային աւերածու-Բեան դուժիչից մրջ: վայր փոխարդերպ գործ անումեր

#### -----------brank que anabr

Գահիրէի օդանաւային արկածին դոհ դացած են հրկու Հայնթ։ Մէկը՝ Խորէե Հէջիժնան, որուն անունը լիչած էինջ, 17 աարևկան պատանի մլն է, որ Ատիս Ապէպայէն Գահիրէ դացած էր Աժերիկա ժեկննու եւ իր ուսումը չարունակիլու Համար։ Անդամ էր Ատիս Ապէպայի Արարատ Մարզական որ Ատիս Ամգեպայեն Դահիրք, գացած էր Ահերրդյա մեկնելու եւ էր ուսումը չարունակելու համար: Անդամ էր Ատիս Ապեսյայի Արարատ Մարզական Միուբենան եւ կաչիսապեր Եխովալիդ օգահաւա -յին ընկերունիան մէջ, ուր այնչան յառաքդի մութիւն ցոյց առւած էր որ ընկերութիւնը որո չած էր Մ. Նահանդները դրկել դինչը, կատարեքաժանջուրնու ժաղան ։

Միւս գու՛ր, Եգուարգ Կ. Նյանհան, 23 տա-րեկան, կ'ալիտադր անգլ. Հաստատուննեան մր «ԷԷ, իրբեւ ժամադործ։ Արշեստը կատարելա – գործելու Համար որոշամ էր Ժբնեւ եղեալ։ Ու – նէր րացառիկ ձիրթեր ։

### bruf Uudurn

LANGUUL WHAN BUURUS UC 4C GUSANI ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ՎԵՐԱԶԻՆՄԱՆ ՀԱՄԱՐ

Երևջ Մեծերու ժողովր կը լարունակուն Նիւ հորջե մէջ, Թեև մեծ րան մբ չիմացուհը կա ապրուած խորջերակցուհետանց ջուր? .

Վերքին նիսային մասանակցած են հաև Արևւ-մահած Գերժահրդ դարնակից ժարդայաները, ինչ ու արև Արևւ-մահած Գերժահրդ դարնակից ժարդայաները, ինչ հրարակայան հինրաան և հրերահակայան հինրադի հրարակայան հրարակային հրարակային հրարակային հրարակայան հրարակայան հրարակայան հրարակային հրարակային հրարակայան հրարակային հրարակայան հրարակայան հրարակայան հրարակայան հրարակային ուժեր օգտակայան հրարակային ուժեր օգտակայան հրարակային հրարակայան հրարաժահակային պատապահության հրարակայան հրարակայանը, դայնակից հրատան հրարակայան հրարակայանը, հայակորենը, դայնակին հրարահին հայարակից հրարակայանը չարակային հրարակայանը չարակայանը չարակայանը չարակայանը, դայնակայանը հրարակայանը չարակայանը, դայնակայանը հրարակայանը չարակայանը չարակայան հրարակայանը չարակայանը չարակայան չարակայանը չարակայան չարակայանը չարակայան չարակայան չարակայան չարակայան չարակայան չարակայան չարակայան չարակայան չարակայան չա

Երևջ Մեծևրը կը փնտուեն լուժման միջին նամ-թոյ մը , հայտեցներու համար տմերիկեան ևւ անգլեւֆրանսական տարակարժունիրներ Գերմա արոյ վերագինման մասին, նկատե առներով մեկ փողմէ ոստիկանական ուժերու զօրացումը, իսկ մեւս կողմէ ամերիկեան առաջարկը գերման բա ծակի մր կազմութեան մասին ։

« Գ. Գեւին, ամերիկեան առաջարկին հակադրեց իր առաջարկը, Թելադրելով առաւելադոյե չափով օգտաղործել դերժան հարտարարուհսաը դինա կան արտադրու Թեան մէջ։ Բայց մերժեց Գ. Մէջ կան արտադրունեան մէջ։ Բայց մերժեց Գ. Մէջ Բայի ծրադիրը դերմանական տասը դօրարաժիշ հերու կայմունեան ձասին Ֆրանաա ևս կորմա այժմ կը պահանչ ստեղծել ուտիկանական կեղ-ընացած ուժ մը միայն, հերջին կարդ - կանոնա պահայած ուժ մը միայն, հերջին կարդ - կանոնա պահարած ուժ մը միայն, հերջին կարդ - կանոնը պահարած ուժ մը միայն, հերջին կարդ - կանոնի արտարարևեսուհ շամալ, Ջ. Գեւինի անսական հար-հարարարուհսանն օգոապործումը մեծապես պետի պականչիք Իաչնակիջներու բեռը եւ կարձել կոր տի ըլլար դարկ տալ դինական արդիւնարերու -նեան հանւ Գերժանաի յեն -Բանակցութիւնները տեղի կիունենան չա

քեան հատեւ Գերժահրդ մէջ!

«Բահակցութիւհրևերը տեղի կ՝ ունենան չա ո

Հաժերայի միհուրդորի մր ժէջ, թայց օրակարդի

Հարցերը այնչան բարդ են, որ վիճարանութիւն 
հերը կիրվարին եւ որուսուները կոււանան կան

Վեր արագայի տակ, Հասկացողութիւն դոյացած

Է եւրոպական ուժերու թիռ, Հասանատարու 
Թեան մր կարմութեան մասին, ամերիկացի դօ 
բավարի մր եռ Հաւտնաբար գօր 
ԱյդրեՀաուրթի

ռեհավարութեան տահանահանաւհանահարդ ղեկավարութեան տակ

դիկավարութեած տակ և Մեծուտ իմարիրներեն մեկն այ Ծայր Աիձերու ժողովին կենուտ իմարիրներեն մեկն այ Ծայր Արձենի Հարցն է, որուն բննութերենը պիտի սկսի այսօր։ Այստեղ այ լուծման միջին երբեր կը փնտուռեն իրերահասկացողութեան տար մերարդայի մր մէջ Կրառե իչ է Գ Պեւնս կարը բնրունի ամերիկանն բաղաբականութերեր Ֆոր - մոլան չեղութացնելու մասին, որակորի կարերի ընդայ պատասանել Դաշնակիցներու դիրջը Զո - բեայի մէջ Դիխաւոր խուրահականակար հետասաներ, մին Ամերիկա յամառօրեն կը մերժենան չակայար հետ և Դով Ֆրանապի ու չար բուջիւկներ հանչ - հայ այն և հետ հայ համատայի ու չար բուջիւնին միրայի Արևեւիջի մէջ կեղբոնացած է Ջովային վրայ։ Գ Էիրսի յանձարարարած է Գ Շումանին արա - դարել ի հայանար ինչենի գրայ անձնարարած է Գ Շումանին արա - մայնել նիանարայի հետև որակար համասի հայանարում հայանարում հայանակար Հա

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. է»)

ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱՐԱՆՆԵՐՈՒ ՔԱՆԴՈՒ 61 (ԱԱԱԱԱ ԿՈՐ (ԱՐԱՆԵՅՐՈՐ ԳԱՐԿՈԴՄԷ վերջայած է ամերկիան ըրջային մէջ ԼՈդլիա եւ Ֆրանստ եւս օրողեցին բաւական Համարել
ժիմիւ Հիմա կատարուած թանդումները։ Ուրեմն Հատ որ կարեսող որոշեպաներ անագում ակար մետն, ի Հարկին ծառայելով իրբեւ դիմազործարան դաշնակիցներում ։ Ճնան , ի Հարկին ծառա չաս դաշնակիցներուն ։

մագումարը րացուհցաւ հրեկ, չինդլարեկ հա-վիլի մեջ է Օրավարգին գլխաւոր ինոլիրներն մեխ է ընտրական օրէնցի թարևիրնումը։ Կրտուի ֆե համաձայիած են կուսակցունեան երկու վարիչ -հերը, իռիս եւ Տալսաիկ, Հիմնական Հարցերու մասին ։ ԱՐՄԱՏԱԿԱՆ կուսակցու Թեան տարեկ

## ՎԱՑՈՑ ԵԿԵՂԵՑԻՆ ՉՍԻՐՈՂ AUSC AUS 2F

*իՄԲ* ... Ընկեր Բեգլար Վահան Նառասարդ ԽՄԲ.— ըսկեր Ինգլար վառան հանապարդ — հանհան հրիտասարդ գրող և խմբագիր, որ վեր-չիրս պատորութիւնները կը հրատարակ «Յուսա-րհրջի մեջ։ Ստորհւ՝ ԺԲ. յօդուածը, Սելանիվէն, այնքան թարախուն՝ ծարմութծամբ և մտաժում— ներով։ (հորագիբը՝ մեզմէ).—

Թեսադոնիկչն հայկական դպրոց չունի։ Ձու-նի ակումեր, Բերեի, սեփական ժարդադաւտ ։ Սակայն ունի եկեղեցի ։ Եւ Թեսադոնիկչի եկեղեցին, անոր բակն աւ անոր կեց Առաֆոորդարանը դպրոց են, ակումեր

անոր կրց առաջու է է .

հակին մեջ անակ մը կայ, ուր կը բնակին ԱրԲին Աիսարն ու իր կենը։ Վարտիզակցի են։ ԱրԲին Աիսար ստոյգ չէ դիտեր, Բէ ինջ գահի՝
տարհկան է։ Թերևա 85, Բերևա առևի։ 85 տարի
վոր իր կետմերն Աիսար մեջ արև կրցան է սորվիլ իր կետմերն մեջ,— Հայոց եկեղեցին չորրող
Հայր Հայ հանական հանական հարարանայի որո-

Հայը Հայ է ։
Ասկիս անվերաջննելի ու անդառնայի որս ջում մբն է։ «Sine qua non» մբն է։
Հում մբն է։ «Sine qua non» մբն է։
Ճանջ կը ժպաին Արթին Աիսօր պարզա մտունենան վրայ է Անորդի կեանջ մբ, 85 տարք ներ, այսջան դելոահասան ու Թերեւս մանկանիս
կարծիչ մբ ունենալու համար...
Սակայն ժպապցողները կը մոռնան ստուղել

կարծեր մը ունենալու Համար ...
Սակայի ժպոտացողները կը մոռնան ստուդել
ԵԷ Արեխն Աիսպար ի՞նչ կը Հասկնայ Հայոց եկեգնցին շախրեթ ըսելով, Թերեւս լա. Է, որ չեն
փորձեր այս ստուդումը կատարել, որով-ճանւ
դժուսթ ԵԷ Արեխն Աիսպար կարենայ յստակորէն
պարզել իր ժիտոչը այս Հարցին մէջ։
Որոշ է միայն, որ Արեխն Աիսպօր Համար Հայոց եկեղեցին ձախրեթը բարդ, յատ բարդ երեւյին
մին է, որ ժիայն հետուոր իսայ վո ունի ժոմ վառելու, իսաչ Հանելու եւ աղոցեկու հետո

ռոլու, լաաչ տասարու — որջ-ը.

Օրինակ, կկեղեցիի բակին մեջ, 16-17 տարիկան պատանի մը հայ մանչուկներու խումը մը
հաւաքան է։ Երևսուն հոդի ունը տարեկան և
մինչեւ տասներկու տարեկան։ Այս մանչուկնե
ըուն մեր երիտասարդը հայերէնի դասեր կուտալ։
Ասկիա, Արնին Ախպօր համար, Հայոց եկեղեցին

մանրա, արդեր ավատանական չի որանին սերն է : Մ. Ը . Մ.ը «Առաջնորդարան» չի որանին մէջ ժողովներ կ՛րնե աղոց ժարժնակը Թանդին նետ կապուան հարցերու յուրջ և։ դասախասուն իւնենր կուսաս, առողջապանուն եան ժասին ։ Աս ալ Հայոց

եկեղեցին սիրել է։

եկեղեցին սիրել է։

Վերջապես, այդ սիրոյ աժենաղօրաւոր ար ասյայսու Թիւեսը երեւան կուգայ, երբ համայիավարներ, կամ անոեց ուղեկից տարրեր, կը վարձեն եկեղեցին դրկել իր հայկականու Թեեն է։

Այծ ժամանակ Արժին Աիարօր ուրը պատրսատ
է իր հեն ու ծանր դաւսայանին դիսերու Այհ ծաժանակ Արժին Ակազօր ահեղ ձայնը կը լսուի, երժան մարաի դաւսայն ժե՞ք հեյող չեկորին եւ կրակ
ել Մարե որրապիղծներու դլերուն և Այծ ծամանակ
Արժին Արագոր և դառնայ ոչ Ք եներովակա ոպասաւորը, այլ անոր տերն ու պալապանը, ա
նոր մ շտարժուն դահարի հերաի

ուսրը, այլ անոր տերն ու պաչապանը, տ-նոր մչաարքեռն պահակը։ Եւ Արքին Աիսգօր հետ ժարդ գլուիս չէ հրած տակաւին ... Թնապոնիկեի Հայոց հկեղծցին հայապահ -պանման այն կեղբոնն է, որ 1600 տարուան պատ-ժուքին մի ունի։ հնարոք է, հայր աստիճան ժաղուր եւ՝ ջաղացին մէկ անկիւնը ջաչուած ըլ-լալոք՝ տնելմար :

Հայր միչտ ինընաժփոփ ու ինընաբաւ դած է

դած է ։

Իրևաց Հաւտարի ու Համողումենը ուրիչինթուն պարտադրել կեսպեն անոնց միայի, որ կր
վախնան, Թէ այդ Հաւտարի ու Համողումենըը իընաց ներկայ վիճակին մէջ պիտի չըկմանան, ապբին ու յաղթանակին, անոնց սպատարակուները իընաց ներկայ վիճակին մէջ պիտի չըկմանան, ապբին ու յաղթանակին, անոնց սպատարակուն ու Համողումը նաեւ ուրիչներու պարտադրել Հայր երբեջ անհրաժելա չէ նկատան, որ նայնիսի մէկ
հարկի րոնի Հաւտապարալ աւելնայ իր Ուխարին,
որպեսզի ապրի, յարատեւէ ու յաղթանակէ այդ
Ուխար։ Հայր դիացած է, որ այդ Ուխար պիտապրի ու յաղթանակէ ինի նունիսի միայի հարի ապրի չի անհանաններուն մէջ միայ։ Հաչը այնարհիան սամմաններուն մէջ միայ։ Հաչը այնարհիան ամմաններուն մէջ միայ։ Հաչը այնարհիան սամմաններուն մէջ միայ։ Հաչը այնարհի ամենաանվախ ժողովուրդը չէ՞

Այդպես բլլալու է, ջանի որ միայն մենջ է, որ, բացառու Բեամր Մեծն Տիզրանի, չենջ ու - նեցած կայսերապայաներ, չենջ ունեցած ուրիչ բացառու հետ մեկ հետ հանայած ուրիչ բացանարի, ապեր հայաստականին ու չուր քասանարին, ապեր մեկ հետ հետ ապեսականը, հեր մյակոյին ու ջապարինունիունը, ձեր կրոնջը ուրիչներու պարտարին :

Prnyaliululi hinrarymenr wlippeli un

« Արուհստից Հնադիտութեան ևւ Պատմու -թեան Ընկերակցութեան » եւ «Փոովանաի Պատ -մադիտական Միուքեան » Հովանաւորութեամ և " Մարսիլիոյ Առեւաբական Սենհակի մեծ ժողովա-սրահին ժէ՛լ, ի հերկայութեան Հրաւիրեայիներու անհակընթաց բազմութեան մր, իստեցաւ Գ. Շ. Տ. Թէջենան՝ պատմական բոլորովին նոր ծիւթե մը մասին «Փոովանսնան խորժողաւոր անկիւն մը Արևոկցի մէկ, Միկին դարուն» «Փոովանսի բնակրութեանց եւ Հայի իլիանութեանց միկեւ Հաղորդակցութեանց նոր յայտնութիւներ որ դնութեն ուշերի լոյս ակունյու՝ պատմական Հիին հ-րևակ թենին լոյս ակունյու՝ պատմական Հիին հ-րևակ թենին լոյս ակունյու՝ պատմական Հիին հ-րևակ թե կրայ է։

րեսի մը վրայ ։ Կը հախագահէր ¶. Ռէնօ , Արուեստից Հնա-դիտական ևւ Պատմական ԸնկերակցուԹեան նա \_

դիտական եւ Պատքական Էնկերակցութեան նա իապանը, որ խոսը տայլ տասը, բաւու.
«Ֆրանս Օրիան»ի վարչութեան նախագահ Գ.

8 Թէգենանը Մարսիլիացիին անծանօն մր չէ,
ան դասնեւնիս, տարիէ ի վեր ժասնայիտորին
կուսումիատիր Գռովանսի Հայորդունիցունեան
պատմութենւնը Հայիու ձես՝ ժեպի լաւագոյես
ծանօβացնելով դայն :

Նիրքը, որ ըստ բաւականին երկար է, ամփոփ կերպով պիտի ներկայացնեմ «Յառաջ»ի ընթեր -ցողներուն ։

գրդենթուս ի հիշաիսային կողմը, Թրջական հոդամասեն մեկուսելա մորն հեռու, դրե Թե Սեկու
ինայ դիմաց, կայ Փոովանահան կղզի մեջ որ ը
Թուրջերու կողմե կոլուսմ է «Տանա Ատասը»
Ահա այս կղզին է որուն դրաւման պետն հրած է
Գ Թեջեիան՝ երեջ ամսուտն ժամանակամ ինդն
մեջ 1014 - 18ի համայիարիութի պատրարի
մեր բնեացին և որուն դրաւման արևան երած է
մեր մեջ 1014 - 18ի համայիարիութի արաեացի
մեր բնեացրին։ 1016ին, Մուսա Լերան թանարի
մեր դենացրին ապատասրումեն ջանի մը ամեր
վերը, որուն մեջ վճուտկան դեր մը ունեցաւ դ
Քեջենան 30 ջանահաս կողմեր հրաշատակին փեր
կարուն մեջ մեր անանան հրաշատան կուսան կուս հանար
հետարան կուսիան հրամեն որ երկու ամես է փեր
կարուն վեր մեար՝ Ֆրանզեւրրիտանական դաղանի
սպատարիութեան կողմե, որուն մաս կը կարվեր

Դ ի կողմե ձգուհայաւ Փոովահացի վաճառական - հերուն որպեսգի ապատորեն կարենան պարապի առնւարական գործառնուժնամը ։ այկ երկու նա-- Ք էջենան չեչտելէ վերք, Հայկ երկու նա-- առնանդիստներու՝ Այասի եւ Կարիկոսի կատաբաժ առնւարական կարևւոր դերը, ինչպես նաև։ Փոո-վանաի բնակիչներեն նախ Մարսիլիացիներուն եւ քաոլ Մունդելիեցիներուն բումեւ մրցակցուժիւնը ձենովացիներուն եւ Վեննաիկցիներուն դէմ , կար-գաց Թարզվանութիւնը արգայական երկու Հա - յերէն Հրովարտակներու որ կը դտնուին Մոնդես լիեի դեսաններուն մէջ. մին ստորադրուած Օչին

թացաւորին կողմէ 1314ին, եւ միւսը վերահորդութ առած իր որդւոյն Լեւոն Դ-ի կողմէ 1321ին։ Այս ուած իր որդւոյն Լեւոն Դ-ի կողմէ 1321ին։ Այս ուած իր որդւոյն Լեւոն Դ-ի կողմէ 1321ին։ Այս ուած իր որդւոյն Հաարարան էրն առևւորական դործառնութ առացած էրն առևւորական դործառնութ առագայան երի հար հուրը հանարարական առաքար մի միայի էր հրա հարիւր անուրած առաքային վույն։ Ար միայի Ներուծ, Մարսիլիայի, Նիմցի, Նաոպոնայի Ավիներենայի և արանատական արութիւն վոծ էր, բնովյակ և արանատական արութիւն վոծ էր, բնովյակ և արուհատական արութիւն վոծ էր, բնովյակ արունակիցին իրենց առևւորապիան արութիւն ժուհարական արութիւն հուրական արութիւն հուրական արութիւն հուրական արութիւն արութիւն հուրական արութիւն վուրական արութիւն արութիւն հուրական արութիւն արո

ծառևութիւեր Ժ. դարու առաջին կիսու ամ բողջ տեւողութեան: Այսսի աշերումէ վերջ, 1320 – 22ին, Փոո – վաճացիները հաստատունցան Իլ տր Փոովանսի մէջ դուն հաւահանդիսոր, «Փոռ աէ Փռովանսօչն մեջ որուն հաւահանդիսար, «Փոռ տե Փռովանսօչն ծառայից իրբեւ կեզգոն առեւտրական բողծառ.
թուն գլիանութ երիանապաուցեան մեջ ո-թուն գլիասոր նաւահանդիսան էր Սելևւկիան ։ Առնջ բաղասօրեն չարունակեցին իրենց առեւարա-կան ինանջը, հայ առեւտրականներու հա հա մակողնուրդ, առանց պէտը ունենալու Կիպրոսի կամ Այստի ։

կան Այստի :

իրօը , կարիկոս հաւահանդիստը անւեց մին 
լեւ ՖԵ , դար, բայց Հրդրիա կեղպով լենը դետեր

քել եր ար Փուովանաչը մինչեւ երբ դիմացաւ ու

շարունակեց իր դործոն կեանքը։ Շատ հուանորեն

մի, եւ Հայկական իլխանապետու ժետն վախձանը։

Հատ Գ. Թէրեկանի՝ ըանիցո քայանուած ու

Էժհայատակ կործանած են՝ «Իլ ար Փուվանաչի

բայաջը, հաւահանդիսան ու բոլոր այն վայերը

ոեր թեակու Թիւծ Հասատարուած էին։

Մես հարե դեանաստոնե ասողում և

Միւտ կողմ է, դեսոնայարկի պարդանվարներու վրայ կատարած իր գինունիերները ցոյց կուտան որ կղզիին եկեղեցիներն ու ժատուռները կառուց-ատծ են Փոովանացի Ասպետներու կողմ է:

կր թուի թէ այս լջուտծ կղղին միջնադարէն իվեր, եղած է յանախավայր ծովակէններու ո -թուր անակնվալ յարձակման կ՝ենթարկէին ուրիչ ծովավիննը :

ավառչոսոր: Ներկայ բանախոսունիևնը, որուն նիւնքը կր այսե բոլորովին անակա էն մը, արժանացա Հրա դրուատրերի անեն ասպարեզէ ֆրանսացի ասուորականներու կողմե;

LUZPUU 4. AUANPIBUL

AUSUST 2009 TOPOSTOP, Pungaluh Loga ta Udunchini, ngung dhagun th hapaduanng
Jinghh def, Thughuy maganjh dupundupuh unkand, nathh 835 wendhapahan Urghuy magan
hi mungeuhuh Barmhop dhamba to 625 unhung n
hi memban barmhop dhannob th 3700 mhung Urmajah dupundah ph najangun t 1200 mhung Urmajah dupundah ph najangun t 1200 mhung unih dupundah ph najang dupunduh dungundupuh Benda, punga t 1200 mahun dupuh dungundupuh Benda, pungh 4,4 hung hu muhatahan dupundupuh dupungan dipungan tahan dupundupuh
tundupuh punungan dipungan tahan dipungan dupungan
jung dipung dupung (Tanungan)
hung dipung membanah nata

ար մրն ալ կը մնայ բաց։

Իրաջի աչակերտներուն (Մուսուլ, Աջար,
հարդել, Այևիս, Նորաչէն, Քերջուջ, Միացեալ
արժարան Չաղաստո ընդւհ. Բիւև է 1970, որոնջ
է վճարեն 7815 տինար, սինչ ուսուցչական ծախչե է 1874 հանար, այսինչն 6930 տինար աւելի
բն իրննց վճարածը։ Ազգային մարժինները հաև երանց առարիւրը կր վճարեն, իսկ Պաղտատի
լակերտներու, իրեջ շորորդը հիչնակի է իս
սահ ծախջը հողալու, ինչպէս կր թացատրէ
Գոյաժարտ չի ժեկ այնատակիցը: (Vneunel, U.z.

Ոչ մէկ աղդ այնջան անկեղծօրէն կը դաշանի հանգիստ ձգուելու եւ հանգիստ ձգելու վարդա – պետութիւնը, որջան Հայը։ Դուջ երբեւիցէ Հանպետութիւմը, որջան Հայը։ Դուջ երբեւիցէ Հահ-գիպա՞ծ էջ Հայու մը, որում դերադոյն փափաջը եղած չըլլայ, որ զինք հանգիստ ձգեն: Եւ որ

աջներ փողոցի մայքը ։

Բակչն ներա, եփեղեցիրն կից կայ վաջը սեն-ակ մը, ենք շաննակ» կարելի է անուանել մէ-ուկչ սենքրով երկու մենը տարածումիւն ունե-ող ձեղնայարկ մը։ Ասիկա գաղումին դարմա -ասուհն է։ Այստեղ եւս ամեն ինչ մաջուր է, անուսուս - ժուժեսու։

temporary or glift husighum depti: be or or and dispumping in the properties of the middle of the series of the s

## Chrulth duntim

(Արտատպուած Երեւանի թերթերէն)

Արդաւանը է Շիրակի դայաը, բայց հասա ջունչ բնունիւն ունի նա։ Ինչ առողքարար ու ժեղժ կլիժայ կ'ունննար այս քնոնադայար եւ ինչ-պե՛ս Հրապուրիչ կը լիներ նա, ենկ ծաժվուտծ լիներ անտառներով:

քիներ՝ աստառոնդով ։ Շիրակը, սակայն, ունեցել է իր ահաառնե ըր ։ Օտար ու հերջին դունակալները դարերի ըն – Բացջում պատառոտել են նրա պատմունանը եւ մերկացրել իրան։ Շիջակի անտառների ոչնաց – ման մասին Ղեւոնը Ալիչանը սրաի մորմոցով է հատեւ .

բանջուն պետաստանը են նրա պատմունանը հերա իսնակի իրանւ Ենրակի հիսատեռից հրմեաց - հերական անտառների ոչներաց - հետնա հերկայներ հրանւ Ենրակի անտառների ոչներաց - հետնա է հերկ ինակում ստա - բանջ, չապց մերկ չինորեցիներ նրանւ Մեր պետուդաներ, չապց հերկ չինորեցիներ նրանւ Մեր պետուդանարի հերկ իներարիֆիկացիայի ու ոռողման պատարակ կատարումը Հայաստանում սկսեց Շերաի կրանարի կրանարի կրանարի կրանարի կրանարի հերար արդ բաշտավայրը այժմ ծայրէ ծայր քաղուած է հանրակայի ու հերվա այդ հերմա այդ հերմա այդ հերմա հերար այդ բնուհ կանաչ դատանարի վրայ այս ու այի տեղ չ հերմա հերար այդ հերմա հերար հերար հեր ծուրի հերա այդ հերմա հերար այդ հերմա հերար հերար հերար այուները հերմա է հարցերում Շերարիկ դատաներ և հերմական ջաղաքը չրքապատող գիւղերն արդեն արևար հերար հերա այդ հերար այդ հերար այնան դուջ կարող էջ առատորչի դանել Հացիկ, ասն օրրակ Առատիի, Արևեկ, Մայինեան եւ այլ դեւդերի հարեր հերար հերարի կրարին արածերի և հերարին առատուժեւտի է հարցեր հուժենան արդեները և են հերարի հերևերի հարար հերար հերար հերար հերար հերար հերար այների արդաները և հերար այդ դարում հրաաները չ հարար այդ հարար այդ հարար ու հերար այդ հարար այդ հերար հարար հերար հերար հերար հերար հերար հերար հերար այդ հերար հերար այդ հերար այդ հերար այդ հերար այդ հերար այդ հերարա այդ հերար այդ հերար այդ հերարա հերարոր և հրա այդ հերար այդ հերարոր այդ հերարա այդ հերարա այդ հերարա այդ հերարա այդ հերարա այդ հերարա այդ հերար այդ հերարա այդ հերարա այդ հերարա այդ հերարաի այդ հերարաի այդ հերարա այդ հերարոր այդ հերարոր այդ հերարոր այդ հերարոր այդ հերարոր այդ հերարոր այդ հերարա այդ հերարոր այդ հերարոր այդ հերարոր այդ հերարար հերարար հերարի այդ հերարար հերարի այդ հերար այդ հերարար հերարի այդ հերարա հերարի այդ հերար հերար հեր

արև ... արարա ը բարագրը լայրացատ ու որդարա արև ... արդարա արև երկ արև արդարածում հետանը ու 600 հարար տոնկնով . Շենրատը տորածում հետանը եւ 600 հարար տոնկնով . Շենրատը տորածում հետանը եւ 600 հարար տոնկնով .. Շերանի տորածում հարձանը հերիայիս ... Թույլ ընձիր դիսրից ։ Այս ձժեռ . Հողում բարդու 150 հարար կորում երկ որ հերիայիս այր կորում ... հարձահը այր կորում ... հարձահը այր կորում ... հարձահու ու հարձայան ։ Իսկ հարձեր հուարար կար տերա հարարական ու կանաչան ։ Իսկ հարձեր ու ապարայիս արև ատարուանից հար ահարձեր և արև հերիարում ու կանաչան ։ Իսկ հարձեր ու արև հերիորութիների վերածել Շիրակի բոլոր դլիաւոր եր հերիորութիային համապարհերը ։ Այս տեղ կեչի ... երկարորդական ճանապարհերը ։ Այս տեղ կեչի ... երկարորդական ճանապարհերը ։ Այս տեղ կեչի ... երկարորդական համապարհերը ։ Հորարիկ ... հերև ... հ

Իսկ քաղաքից ցած՝ նախկինում «Մունդառ -

լայրի ևւ «Չևրընդի ձոր» կոյուսը փոջրիկ հո վիտներով ժէկ փոռւտն է Շիրակի անդրանիկ վիլուրինեան այդնե, որը այդեպան գլեռն Վարագդատին պատեր տասին» է տասին է Հադար տեսակ պատու ի տասին» է հանաք «Հադար տեսակ պատու ի տասին» է
Շիրակի առաջին ժիլուրինականներ Առֆիա
Աղուլեանը և Վետրոս Կարաննանը աՀա տասնիեր
դարմարեցնում են Լենինականի կլիմային և Հոդին, ինչպես և առանում են նոր սորանը, նոր
խառնածիններ ։

Այս այդում հրանը անեցրել են 40 - 50 տեսակ
խնձոր, 25-30 տեսակ բայր, ժատ երևուն տեսակ կառատ, 25-30 տեսակ բայլ, ժառ երևում տեսակ կեռատ, 25-30 տեսակ բայլ, ժառ երևում տեսակ
կայ ևւ կարմրակաչ է Համիրաներ և Արարատեսն դուրնկայն և կարմրակում է Համիրաներ և և կարտատեսն դուրնբայց «Սարաչա տասնել», և Արարատեսն դուրնգայց «Սարաչա տասնել», և Արարատեսն դուրնդեկունին», և «Հենդիոր կիտայիան», և «Վորյ

Վելունին», և «Հենդիոր կիտայիան», և «Վորյ գաղցը «Մարաչա» տահանը, եւ «Մետաստային դե-գնցկունին», եւ «Ենգերը կերաայկան», եւ «Կգրը արժուռը»։ Այստեղ «Ենջ պատունեցին» խաղորի նոր տեղուած կտրոնների, որ արդեն երկու տե-գամ արդեն բերջ են տուել։ Լենինականն այժ և «Սա արդեն բերջ են տուել։ Լենինականն այժ և ժիայի ընտիր ծառապտուղներ ունի, այլեւ «Կա – ինենի» եւ «Ոսկենաս» խաղող ։ Ար այն ալոր այս ալոր, պաղարուծունիւնը տարածում ու ար – ժատաւորուում է Շիրակի դայսում ։ Այսպես է պենապարդւում նախկինում ժերկ ու տխուր Շիրակը ։

4. 0.50.560.5

### Գաղութե գաղութ

ԵՐՈՒՍԱՂԵՄԻ ՎԱԵՔԻՆ կազմակերպած վա-ճառահանդեսը (պազար) Մ. Թարդմանչաց վար -ժարանի տեսչուԹեան եւ ուսուցչուԹեան նախա ճառաւմանդերը (պադար) Ս. Թարդմանչաց վար ժարանի տեսչունեան եւ ռառուցյունեան ծակա ժեռնունեան բետակա ունեցած է հովանաշորու հետաքր նորդանանի վարչապետ Սայիտ էլ Մուֆհիքի Վարչապետին վրինիսրանային արտացին եւ
հիքրի ծախարար Շուգեյրի վաչափ, Պողեստինի
փոխարգայ եւ կուսակալ ձեքակ այել Թուիստինի
փոխարգայ եւ կուսակալ ձեքակ այել Թուիստինի
փոխարգայ եւ կուսակալ ձեքակ այել Թուիստին
փոխարգայը հիւններ է Պատր ծեղապահ Երկչէ վ.
Տերաէրեան եր եւ Միաբանունիան կողմէ բարի
բայուն հարապատարհունինը այստնած է Արտուլյահիւն բարատագիտունինը այստնած է Արտուլյահարատուրին։ Վարչապետը, չնաբետակարենի և
այստինով ափել և գնել դրուսած վերատով կրաբած է պապարին ժապաւենը։ Պաղարին վեկ ահաւութի դրած են ընտիր ասեղնագործունիւններ ,
յախնապանիներ , պեստենը, դերգեր, անույե
գներներ , վարչապետը եւ իրեն ընկերացորները
բած են դեռուներ։ Անույե բագակ առաջարկած է
պարուն է ծեղապանը բաժակ առաջարկած է
պարսանուն է ծեղարան ը բաժակ առաջարկած է
պարսան են չնարի և հեռներ ի պատիս և հարացիած են
պարսական է ի հարապանը բաժակ առաջարկած է
պարսանային և իր հեխերակիրներուն կենաց չեսի վարչապետին եւ իր ընկերակիցներուն կենաց Ռով անուն ի հայաստ վարժարանին ուներներ բայժ նե։ Սեդանի ընկքացջին հասած է Երուսայելնի հրա -ժանատար եւ Աժմանի ծանօք դեմ ջնիլեն Գ Հայկ Բելթեկիան, որ 25 ա, ոսկի նուիրած է ի նպաստ պաղարին։ Չապարը երկու հարիւր պ. ունի հա-առլի ժր ապահոված է վարժարանին։ ԱԳԱՏԱՆԻ ՀԱՅԵՐՈՒՆ Բիռը տարուէ տարի

բարձրանալով այսօր Հասած է վեց Հաղարի, կադժելով իրանի կարևոր ժէկ լբջանը։ ՀողարարժուԲեւեր կը դեկավարէ դալուցական եւ հեկոբցական
«թեերը։ Հողարարժութիւնը, որ դործի սկսած է
1988 Մայիսին, ոչ ժէկ րան կը հնայ է անած է
այահերու Համաթ դալուցը ևւ եկեղեցին։ Աչխատած է հրաւիրել կարող ու ուուչյական կայժ է
ձեռը թերել Հայերբն դատալիրքեր ևւ ձեռնարկել
նող չէնթի կառուցվան։ 1948 - 50 տարիչթիանին
«Քայուին» համար թերէ «Ժուս» գործ է2 162-138
թիալ, իսկ ելջ 2·127-551 թիալ «Հոլարարժութիւից ժեծ ախակցութիւն ցոյց տուած է նաեւ անդ
«Դե ակակցութիւն ցոյց տուած է նաեւ անդ
«Դե ակակցութիւն» նոյց հուա գերեւն իր նախա
ձեռնուբնանը Հոլարարժութիւն են Սարդանանը։ Հոլարարժութիւն հախական և Վարդանանցը։ Հոլարարժութիան հախական է
հար և արտանանցը։ Հոլարարժութիան հախարան է
հար հայ հայ հարարանութիան հարարան է
հար հայ հայ հարարան հետև հարարան է
հար հայ հայ հարարան հետև հարարան Հոլաբարձութիան աչիսասանը ։

ՆԱՄԱԿՆԵՐ «ՅԱՌԱՋ»Ի

#### UNISUL 2US BE SEPRINSUET

Սուրէն Բարախհան կը պատժէր Թէ՝ օր ժը, արոն Տատուրեան, այն ատեն ուսանող Փրա-են Համաստաանին ժէկ, Աստուծաժօր առջիւ Մուրդն Բարարոտա վր պատաքը թչ ԱՀարոն Ցատուրեան, այն ատեն ուսանո կայի Համալսարանին մէջ, Աստուծամօր

կայի համարարանին մէջ, Աստուծամօր առջև։ ծնրադիր վաղօքէ ու կ'լսե.

ծերապատուղ ուղարկե 19
Այս պատուղ ուղարկե 19
Այս պատուղ ուղարկե 19
Այս պատուղ ուղարկե 19
Հիքապաուղ ուղարկե 19
Հիմա, ինոյն պայուսակ մը ձնուջը, մէջը իրեջ ձիԲապաուղ ու կաոր մր սպիտակ հաց , կը քիափառի
Արծահուտջի ճամ բաներուն վրայ մինչնւ Փա –
որես...)

Արջան ուտաջի ճան բանհրուն վրայ մինչնւ. Փա - լին ...); Քոչհան, Գրակային կուղայ ու կ՝ողևկոչէ «պիտակ հայր եւ ձիթապաուլը, անչուլտ, իրրեւ աղջատութեան եւ դրկանջի խորհրդանչան, բայց խորջին միջ ինգորհեջը երջանիկ զգացած բլլայու է Փարիզ գալով սպիտակ հաց եւ ձիթապաուղ դտնելուն համար :

է Փարիզ դայով սպիսակ հաց ու օրթապատը գտնելուն համար:

Ահարոն, Բիւժանիոյ զաւակ, ժիսը բազախ — 
ուսեծ ձիժապատուրով, չէր կրնաց երկար ատեն 
քրբ Փարիզ հասանը 1922ին հայ նպարավատների կային։ Ֆրանացի հապարավատների 
հանաիր չեկային։ Ֆրանացի հապրավահատները 
հենեւ կր ծախկչին կանանչը (Նիսի բերջ), բայց 
կանդիսանացին ծուրերի կան ին դոյուժիւնը։ Այաթ Փարիզի աժէջեն հետաւոր ձայրաժահի ժէջ 
հակ, ֆրանսացի երչիկավահարհի ժշա հրճատ 
գրով կր դիտենչ՝ ժարուր ախակի ժր ժէջ ձիժա — 
պատուրեն համակրելի սեռուլիկ բլրակը :
Հայերն էին որ ճանցուցին գայն, ըստ հա 
Հայերն էին որ ճանցուցին գայն, ըստ հա 
Հայերն էին որ ճանցուցին հայեր իստական է։ Իսարացիներուն անծանօժ ժը չէր 
ան եւ հարիւթաւոր տարիներէ ի վեր իսարական 
ձոծ դարույն վե դարձ է Փարիրից ձէջ, անկայ 
ձիայն հայ դայդնականուժեան Փարիզ հասաստունելն վերջն է որ ժողովորական դարձա. ձիժապատուր։ Վերջնոս Ֆրանսացի կին ժը կիրսեր 
ծի — «Գաւաթ ժը օդի եւ չանի մի ձիժապաուը 
մեզէ (իր թաւով) հարելու համար ունեցածս կու 

տամ : «Ես այ Հոգիս կուտան», պատասիա 
հեցի։

«BULLUL»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ

(173)

## ՄԵԼԻՔԻ ԱՂՋԻԿԸ

*ԵՐԿՐՈՐԴ ՄԱՍ* 

Երեխան կ'անէ , ինչ ասում է - անձնարին է որ արդակաի սուրը հռանդով, այդ ասարծան վատ հաւտաով սկսած դործն անյակող լինի։ Երենա -ները սացի են կանգնում - միջե՞ դա նրան չէ, որ ծրանց արդար հոդիները տեսնում են դարց օրե-րը եւ դգում են, որ ծիծեռնակների հետ կը դայ եւ օգծուհիւնը . . Ոչ, աժենալաւր այս ժիջին հա նապարհն էր...

նապարն և էր...

Ապագան անյոյս էր, մուն- այս մաջերի մէջ Մարուած Մեյնչին ոգեւորում, սիրա էր տալիս այն նահատրանը, որ տանում էր դեպի այս ապարան Նա Հնկատեց, որ մե մարդ գուրս եկաւ իր առաջ եւ ոււլադրունիւն դարձից այն մամանակ, երբ այդ մամանակ, երբ այդ մամանակ, երբ այդ մամանակ, երբ այդ մայն այն այն հանանակ և երբ այդ մարդ այն այն հանանակ՝ երբ այդ մարդ առաջ եր անունը։ Առաջ մի խոսը տաելու, նա կական դուրս հերա հանական հարագահերը։ Նա դնում էր Մանասին տեսնելու և այդ մարդ և այդ մարձի կուրահանի այս և երկ իրան Մերիջի տանից եւ այստնել էր կանել Մանասը՝ Դիպան պերը բոլորովին Հակառակ էր այդ մաջին, րայց ոյննչ չասելով, տեսակցութիւն էր նրանակել այսօր ճանապար -

եին, այն ժաժանակ, հրր ինչը կը վերդառնար Ա-հտարանոցից։ Մանասն սպասում էր առաշարց։ Եւ Մեկիչն չսապում էր նրան հասկացներու, որ այժմ վնասակար է ամէն մի այվուկ, ամէն - մի

այժմ միտաակար է ամեր մի ազմուկ, ամեր մի խուսվունիլու։
Երկրի Համար պահանիլում էր խաղաղու —
Երկրի Համար պահանիլում էր խաղաղու —
Երևրի հրմասիները պիտի բենի, ինչ ինչել է այժմ, ձենուտույ մէկ, պարքերնել հրանց։ Եւ վերջապես այն դործը, որ վերջապատ այսօր առաշատ. Մահասի կորվից մի մեն դիմարունիլու իր կինի խանդարել այդ դործը հերց ոկղրում։ Եւ
Մեկրեն յասարեցնում էր իր միուն, որ ժամ առավ
Հականի Աահասի Արժեր որջան կարեւոր է Սիւ —
Լեյնան բեկի անվորով չունը։

Բոնասորի գնի մասին էր մաածում եւ Քէօ - աա Մուխաարը, երբ խոնար երկրպադութիւններ անելով ներս մատւ, մատուցեց իր փորձակալու - փիւնները եւ յայանեց իր ուրախութիւնը։ Ար ուրախութիւնը կեղծ չէր։ Բէկը բաղենանու - Թեամը վերաբերունց երան եւ այրջանե էլ ասու կան էր։ Մուրատ աղայի գործակատարը չեռա - ցաւ, ունկի եւս համողուած՝ որ Սիրիացին հաս-

ցաւ, ուհիի եւս Համողուատ՝ որ Սիրիացին Հաս-ապրուհ է։ Նրա Հասա չրքունջները ճանապարհին ժի ջանի անգամ արտասահեցին «Ով արագ է գոր – ծում, ծա է գիրցնում»։ Եւ իրաւ, եթե Մերիջ Ա-ւանին Հարկաւոր էր անողոշ ժամանակ վաստա – կել Մուիտարի Համար ժի ջանի ժամն էլ բաւա-կան էր. Վաանգուոր էր նրա ժեռնարվուժիւնը, բայց յաջողութիւնը կախուստ էր յանդգնուժիան

ջափից ։ Առայժժ շատ լաւ էին դնում հանդա ժանջները ։ Նա մի անդամ էլ համողունց այդ բահի մէջ, երբ հասնելով տուն, տեսաւ որ Նագլուն 
նոյն դրդուսած դրութնան մէջ է։ Եւ բիլ մնաց 
որ չկարողանայ ծածկել իր ներջին թերկրանչը, 
երբ աղիկը յարձակունց նրա վրայ ու արտասանեց նոյն անփոփոխ հարցը.

— Ո՞ւր է մայրս ։

Ամրողջ դիչերը եւ առաւստը նա հարջնում 
էր հաւտաարում , որ ուղում է տեսնել իր ժօրը։ 
Բայց Մուիտարն ույադրունիւն չէր դարձնում , 
իսկ մէկ – մէր թերանի ծայրով ասում էր Բե 
Նագլուն մենակ չի անի այն, ինչ որ պահանջւում 
է։ Այս անդամ էլ անի այն, ինչ որ պահանջւում 
է։ Այս անդամ էլ անի այն, ինչ որ ապահիչում 
է։ Այս անդամ էլ նա կղկնեց նոյնը ևւ աղջիկը էլի 
սկանց հաւսատացնել .

ավանց Վառաստացինը . - Ես մենակ կ'ամոեմ , ես ինջո դուրո կը բեւ թակում : , ա դրդասում էր նաևւ արտասուն, թափում :

Թափում է Մունաարն անողող էր։ Նա սկղրից չատ լա. 
եր լակունել Թե ինչպես կարելի է չանադործել որդիական սերը, որ լորդողջուած էր այդ իսեղնի
ժել։ Եւ նա կանջ էէր խնայում, որ աւելի եւ աւելի բոնվուի այդ սերը (հանդիպելով որջան կարևին
է չատ դժուարութիւնների ։
— Մեր է, ցոյց աուր, թող ժի անդան էլ
անանե հույլ աուր որ նա համրուրէ ինմ. .

Եւ ժակի տալով արևդակին, նա աւելի իրսաութեամի առան արևդակին, նա աւելի իրսաութեամի առան արևդակին, նա աւելի իրսութեամի առան արևդակին, նա աւելի արսժեն, օր կայ, ի՞նչպես սպասնմ ։ Ան , չուտ
ժերներ, չուտ. .: Այն ժամանակ ցոյց կը ասս ,
հա՛ ...

ĻķO

### Plisn's thnhilighti

Մ. Նահանդներու ազդ. արարապանունեան հաքարար Գ. անուրնի հրաժարումը ևւ անոր ակո
քարար Գ. անուրնի հրաժարումը ևւ անոր ակո
ցնել ամերինիան հահարի հրատարումը ևւ անոր ակո
ցնել ամերինիան հանրալին կարծիջն ու միջագցնել ամերինիան հանրալին կարծիջն ու միջագգային մամուլը։ Գ. ձոնալն, որ ազդեցիկ դչմ գմըն է Գեմովրատ Կուսակցունիան մէք, դրիասոբարար կր մեղադրուն՝ բանակի ծախջնրուն իր
քանարող հեհան հարկայի մէք։ Ասկէ պատ, ան
վարկց իրելան եկան հորվայի մէք։ Ասկէ պատ, ան
վարկց իրելան եկան հորվայի մէք։ Ասկէ պատ, ան
վարկց իրելան եկան հորվայի մէք։ Ասկէ պատ, ան
մանակութենանց « Դ. ձոնալն անուական բահումի մէն էր արտացին նակարար Գ. Էչկալնի
հետ « հորայի պատերազմի պայքումեն երկու
աշան վեչ էր արտացին նակարար Գ. Էչկալնի
հետ « հորայի կուտական էր արարակի մեր մրայ առբերեն և։ Միունիներ յարձակի մեր մրայ առբերեն և։ Միունիներ յարձակի մեր մրայ առբերեն և։ Միունիներ յարձակի մեր մրայ առգերեր յանդեցաւ պայտպանուննան ծախարարի
հրաժարման ։
Այս արդորը կուտական էին դժղոհունիան ծախարարի
հրաժարման ։

հրաժարման ։

Ադատելով Պ. Ճոնսընի հերկայունենկեն դահքինի մեջ, Պ. Թրումին դործի դլուխ բերտ. Պ.

Մարչըլը, որ ընդհ. յարդանց կր վայել է իրկեւ
ապրող մեծագորն Աներիկայներիկեն մեկար, ինւպես Պ. Թրումին ըսած էր վերջերս։ Անոր չնորհիւ հերդայնակ դործակցուհիւն մը պետի հաստատուի արտացին եւ ապ. դարսպանությանը
հարաբարունենից միկեւ , մանաւանդ որ Պ. Պ.

Էջիսն եւ Մարչըլ իրարսո հանդեպ խոր յարդանգ
կր տածեն (Պ: Էչիսին հղած է Պ. Մարչըլի օդ հակարը, երբ առաջինը կր վարէր արտացին հա
խարարուհիւոր): խարարու Թիւնը) ։

« Մարբրը իր ասպարէզով գինուորական մին է, ուստի « Թրումին պաշանինց բարևփոխել ամե-թիկնան օրենոդրութնան այն կէտը, որ վարդիլէ գինուորականներուն մասնակիլ դաւիլենի, ապ։ պաշտպանութնեան հախարարի Հանդամանաչով :

## Anrkugh yushrugun

Քորէայի դաչնակից ցամաջային ուժերու ընդեւ էրամանատարը դոր Ուոջրը, աժերիկեան նրդ բանակին ուղղած օրակարդով մը յայատրակց ինչ թե չատ կարձ ժամանակեչ յարձակորականի ուղղած օրակարդով մը յայատրականի ախուհեն է հերիու ամիս անւած նաշանջներե եւ անձկութենել վերջ, պիտի հկորե ըստականալ։ Կր դգամ որ թշնամին վճուայես ակարացած է։ Կարդ մը կէտերու վրայ իսչնակ իր նահարել է վասաւ հմ որ երբ անդամ եր նեղեներ բարակ կեղեւը, ան ետ արնակ ծառայե չ։ Ռազմանականակարու վրայ կը տիրե յարարերական անդորրութեւն մը։ Դաշնակից ուժերը, չ իշնակին ձեռչեն երած են, ռազմագիտական կարևոր գիրերի ։

րեւոր դիրջեր:

UPUSUUL AUQUUANCEECE SECUULIAS III-X

Արևւմ տեսա Գերմանիոյ ամերիկեան, ըրի տանական եւ ֆրանսական բանակներուն պատ կանող Հարիւր Հայար գինուորներ կր մասնակցին
միացնալ մեծ ռաղմափորձերուն, որոնց Նպատակրն է Տւրել այս ուժերու դիրթը Արևւելջեն ըլլալեջ յարձակման մր պարադային։
Ռապմափորձերը հերջ փուլերէ պիտի անցնին։
Առաջինով՝ ենվաղլեայ ինչամին, անկարգենեբով երկու դումարտակ դինուոր կիչնցել իրկուերը կամ թիադրումինը կազմերու Համար եւ
սկործական ծահանինը կազմերու Համար եւ
սկործական ծահանիար հուր կր այարական
հատ ուժերուն։ Երկորդոր փուլը եր կա պարապատողական ուժերու վերակականումին մէջ ։
Իսկ երրորդով՝ տեղի կիսենեայ Հակայարձա
կունը ։

րակ նրրորդով տեղի կտուհետայ հակայարձա-կումը։

Առաքին փուլը փորձունցաւ ռադժափորձնրու առաքին օրուան ընհացցին։ «Թինամին» Չեխու-ոլովացիայեն եւ Արևերհան Գերժանիայն գա-գրույանում Աժերիկիան ուժերու հարուրին 95ը, ՀՀ ժաժուսն ընհացցին լավորեցան նահանել եւ անդնել միրանցնութք — Հայտելակրկ — Շերուն-կարտ գծին հանուր, ուր ից յուսան պատպանո-դական ուժեղ գին մը կազմել։ «Թինամին» ամենկն լուրք քափանցումը կատարից Մայն գետին վրա-չեն Հանադուի մասնորը, միրանցնութքին սպառնա-լու համար։ Իսկ անկարգելային ուժերը իրան հարլզրուկի մոտերը և զինադրունիւն գրենկ զատն:

FULL UL SALAL

ԳԵՐՄԱՆԻՈ6 երբեմեի ելմաական հախարա -րը Շախա, որ կրկին գտաի ջաչուտծ էր իրբեւ Նացի, ահպարա արձակունցաւ երեջ չարքուտն գտատվարութքենե մը վերջ: Նախկին հախարարը 3 տարհկան է եւ դատարանէ դատարան կր ջաչ-ուի պատերազմի դագարում էն է վեր։— Արեւ –

ՀԱՆԳԻՍԱՒՈՐ ՊԱՏԱՐԱԳ

ՀԱՆ-ԻՍԱԻՈՐ ՊԱՏԱՐԱԳ ԽԱՉՎԵՐԱՅԻ տօեին տուքիւ, այս կիրակի, 3. Գարհոլին Ա. կաթողիկոս կը նախագահ է եւ կը բարոզէ Փարիսի Ս. Յով . Մկրտել հեկոկցությ Քք ։ կը պատարագե կաթողկիսական պատութ, ըսկ Արտաւազդ արջ Սիւրժ էհան ։ Նոյն օրը երե-կոյեսն ժամը կին կը կատարուի հանդիսաւոր Խա-եր Բասիօր : Հայ Հասարակութիւհը կը հրաւիրուի հերկայ ըլլալ։ (ԿՅիՐ)

LOBU SEULL

## ԻՄ ՑՍԻՖԻՐԸ

(ՎԱՀԱՆ ՓԱՓԱՋԵԱՆ - ԿՈՄՍ)

Ա. Հատար 600 մեծարկր էջ, ընտիր ապա -դրուննամը, «Հայրննիջ», Պոսնըն, 1950 ։ Կր բաղկանայ 74 գյուններն, մանկունեան օրերէն մինչեւ Օաժ Սա-մանադրունիւն ։ Գին Հաղար ֆրանջ, առանց փոսնի ծախջի ։

Կը ծախուի Cavezianի ժօտ, 37 rue de Trévise ։

ՈՒՍՈՒՑԻՉ ԿԱՄ ՈՒՍՈՒՑՉՈՒՀԻ Կ'ՈՒԶՈՒԻ Ֆ. Կ. Խաչի Վիէնի դպրոցին Համար։ Գր Տիկին Յակորեանի, 2 rue Condorcet, Cachan (S.)։

8ԱՒԱԿՑՈՒԹԻՒՆ .- ՏԷսինկն Տէր եւ Տիկին BULUSAIN-Priri. — Տերինի Տեր և Տիլին Խապարճան եւ պատեր, բրենց հորին ցատի - ցութիւնը կը յայտնեն Գ. Բարունակ Գէյյերևանին (Լիտե), ինդպես նաևւ իր եղրոր կնոց ևւ այքը - կան, իրենց հղոր, աժուսնոյն և Հօրը, Գ. Գ. Ա-ՐԷՏ ԳԵԼԷՐԵՍԱՆ յանկարծական ժամուսնա առ - Թիւ (Արուել), եւ փոխան ծաղկատակի 500 — Գր-կը նուիրեն «Յառաք»ի տարածման ֆոնտին ։

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ Լիուհին Ցէր և։ Տիկ՝ Կէժարժագիան կր ծանու-ցանեն Թէ իրենց երգոր եւ աներժադին Պ․ ԳՐԻ -ԳՈՐ ՄԿՐՏԻՉԵԱՆի ժահուսան ցառատունցին առ -Թիւ հոդեհանդիստ պետի կատարուի, այս կիրակի Հայոց եկներգին, թիւ Լուի Պլան։ Կր հրաւիրուին իր յիչատակը յարդողները ։

BURYEPUSP SOUR LPNUP VER

1002-1000-000 է Լունու Եր հատրան մեջ է հայկերացի տոնին առեիւ, հանդիսաւոր պատա-րաչ և հոյենանգնաս պետի կատարուի ։ Լենուա-հայ բարձպալա ժողովուրդը եր հրաւիրուի ներ-կայ ըլլալ ույն արարողութեանց ։ Շարաթ երեկոյ ժամը նին՝ Նախատոնակ ։

ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵԳՍԱԿԻ — Տէր եւ Տիկին Թա-Բուլ Իննչեան 500 ֆրանը Ֆ. Կ. Խաչի Փարիզի Ճամանիոլին, 500 ֆրանը ալ Հայ Կ. Խաչին եր Խուրինի փոխան ծաղկագահը, որպացեալ ՏԻՍԵ ԱՍՄԻԿ ՀԱՐԲԱՐՀՈՒՄԵԱՆի կոկծալի մահուան

ዓጠየው ላይ ቀኒያቡት

Տասնրիօթը տարիկան Հայուհի մը որ դիակ սթենօ, մեջինագրութիւն եւ առեւարական թրդ-թակցութիւն։ Դիմել թերթիս վարչութեան գրա-

ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ԳՐՈՂԻ ՄԸ ԱՌԱՋԻՆ ԳՈՐԵԸ ՕՏԱՐ ԵՐԴԻՔՆԵՐՈՒ ՏԱԿ

(Պատկերներ եւ պատմուածքներ) Գրեց՝ 6 - ԳԵՂԱՐԴ : Տալ - Հաժաղդային : Գին 250 ֆրանը : Դիժել «Յառաջ»ի :

մահան Գերժանիոյ վարչապետին դինուոթական, խորք թղական նչանակունցաւ գօր. Շվերին, ար անդամ էր Հինլերի սպայակոյան, թայց ոչ աշ մանիա՝ անոր ջաղաջականունիան։ Հօրավար ձերժեց որեւէ յյաարարունիւն ընսել իր պաշտոնի մասեն:

ՀԱՅ ՊԱՏԱՆԻ ՄԸ ՍՊԱՆՆՈՒԱԾ.. 206 ՊԱՏԱԵՐ ՄԷ ՄՊԱՆԵՈՒԱԾ — Հայասել ձեր Բղեկանիքը եր դոր — Հայ Մարզականի կրատերծերու խումբեր հղաչետծ, 15-16 տարիկան, 
Մեպտեմբեր հի դիչերուտե ժամբ Լին պարահան 
դիչեն վերադարձած տահե, հաճայի փողոցի մեջ 
ժիչնարահումենա եր բռեռւի Աբերիացիի մր 
հետ։ Այս վերջինը, 22 տարիկան, դահակով կր 
պատուէ հայ մարզիկին փորը ։ Տղան կր ձեռեի 
երկու ժամ վերջիւ Մեր ցաւակցութիւնները եր 
տարապերուծում

պարադահերու»։ Մարզարհան յարձակում կրեպ Ավբնիւ տ՚իկալիի Մարզարհան յարձակում կրեպ Ավբնիւ տ՚իկալիի Արժերիացիի մը կողմէ եւ ծանրապես վի – թաւորուն[ով Հիւահղահոց փոխադրուհցաւ ։

BALTUSUSP

THE USPHICT Warutzili Tel. վարչութիւ-հը թեյասեղան մր կապմակերպած է այս Ջորեջ -բարքի երեկոյհան ժամը 8։30քն, Rue des Conva-lescents իր ակում բին մէք։ Փարիզեն հիւրեր ներ-կայ պիտի բլան։ Գեղարուհստական բաժ ին հու անակիկայներ։ Ար Հրաւիրուին անդամներն ու համակիկաները։ Մուաքը ապատ ։

հաժակիրները։ Մուտքը ազատ ։

ՎԱԼԱՆՍ — Ֆ. Կապ. Խաչի ընդ . Ժողովը
այս կիրակի կեսօրեն վերը ժամը 3ին։ Պարտաւու
«Իչ ներկայուներև»։ հիստ կարեւոր օրակարը։
ՄԱՐՍԷԵԼ — «Բրիստափոթ» են բափոնովիաչի
հերկական ընդ . Ժողովը այս շարաթ, երեկոյհան ժամը 8.30ին, Ահարոնեան ակումորին ՖԷԲոլոր ընկերներու ենրկայուներևնը ան բաժեչա է ։
Հղապահ «ըլլա .
ԱՍԵՍԵՑ — Ֆ. հ

սերու արդացեւթյունը ասուրա ոչու 5 ։

ԼԻՈՆ — Ֆր. Կապ. Կադի մաստանիոյին ընդչ.

ժողովը յհսամգուած է Նոյն կարեւոր օրակար-դով, այս երկուլարնի, երեկոյեան ժամը 8:30-եր, Հայ կանողիկ դարոցին սրածը, 18 rue R-belais։ Անդամուհիներու եւ սանուհիներու ներ կայութիւնը պարտադիր է ։

UNUALIAN YOUR BRAIL

### •ቦበቦ **የ**ኮሀቦ»

Ձայհադրուած և պատկերազարդ, ընդարձակ երդարանչն, որ իր տեսակին Մէջ ամենալու ժո-դովրդականունիւնը դատծ Հրատարակունիւնն է։ 640 մեծագիր Էնբ, Դ15 գահազան երդեր , որոնց 200է աւելին ձայնագրուած, ինչպես նաեւ 109 դիմանվարներ և այլ պատկերներ ։ ԱՀՆ տան Համար Հանելի և օպտակար գիրը

անչ, տաս տասեր տասիր ու օգտակար գիրը մրն է «Նոր Զնար» նրարարանը ։ Ստահալու Համար դիմել «Յառաք»ի հաս -չեզ: Գին 1500 ֆրահը, կանխիկ։ Փոսքի ծախջը մչքը։

### *ቀԱՐԻՉԻ Հ. Մ. Մ.Ի ՄՐՑՈՒՄՆԵՐԸ*

φարիգի Հ. Մ. Մ. ի խումերևրը այս կիրակի պիտի մրցին (Ramboullet) ի խումերերուն դեմ, ի-բենց դայանի վրայ։ Ժամադրունիւն ժամը 11։30-ին ֆորβ ինայի։ Ժամը 12ին մենրս իսի լե Մու-

ՀԱՑ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԱԿԱՆ ՈՒՍԱՆՈՂ ՄԸ Տրամագիր է Հայերէնի եւ անգլնբէնի , ինչ-պէս նաևւ գրականութնան դասեր տալ Հայ կրբ-թական Հաստատութքիւններու մէջ և. անՀատև -թու, Հոկտեմբերէն սկսնալ։ Գրել ՅԱՌԱՋԻ



լբեծաքանակ ապսպրանքներու համար դիմել N. PAPAZIAN 2 rue Felix Faure, Paris (15) Tél. Vau. 26-69

**ՀԱՇԱՐԱՆ ԱՐԱՐԱՏ** 

## LE DOME ARABAT

Տէր եւ Տեօրէն՝ Ս․ ԳԱՐԱԽԱՆԵԱՆ
Նիս այցելող հայրենակիցներուն կեսպահովէ
գտնորդի եւ այլ դիւթութեւններ ։
ԱՐԵՐԵԼԵԱՆ եւ ԵՐԻՐՈՎԱԱՆ ՀԱՄԵՂ ԿԵՐԱԿՈՒՐԵԵՐ եւ ԽՄՈՐԵՂԷՆԵԵՐ, մատչելի գիներով ։
1 Avenue Thiers - Կայարանի դիմաց
Բաց է առառւան ժամը գնելեւ 2
Հեռաձայն 890-38

Imprimerie DER AGOPIAN , 17 rue Damesme - (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN



26րդ ՏԱՐԻ - 26 Année No. 6257-Նոր շրջան թիւ 1668

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN E

HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN

Dimanche 17 Septembre 1950 Կիրակի 17 ՍԵՊՏԵՄ

, թժրապիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

100

#### The Poller

## ԱՅՍ ԱԼ ՄԵԱԿՈՑԹԻ ՃԱԿԱՏԸ

Կարելի է անտեսել այս ծակատը, երբ աչ-խուժացում կը պահանդենը հանրային փետելի մեջ, սկտելով երիտասարդունենեն ։ Կը բայէ հարեւանցի ակնարկ մե նետել, հա-մողուելու համար Թէ չատ տւելի աժորձի պատ -կեր մե կը ներկայացնէ դրոց - թրոցներու ծակա-ար։ Անչև տեղ, բայց մանձւանդ մեր դաղունեն մեջ:

Վերջերս պարզեր էինք այս Հարցին մէկ ե -թ, (Նստուկ իմաստուններ, 6 Օգոսա․)։ րեսը, (Նոտուկ իմաստուններ, 6 Սգոստ)։ Քանի մը Հատուածներ, լրացնելու Համար մեր

«Հանի մր Հատուածներ, լրացնելու Համար մեր հորջորդածումի հաները կատկառելի համրանք մը կը կազմեն երկչոտներն ու նաստուկ իմաստունները, թորոր զարութներու մեջ։ Երկուքին մեջ այ, կան բազմաթիւ աիտանի տարրեր, ոյոնք ասպարեզ նետուելով, գործելով միայն կրնան փոկուիլ։ ... ժամանակները մեզի չեն սպասեր, իմաս-

շալկելու տութեան տուփերը բանալու եւ բեռ

համար»։

Արդրական ձեղջ մը կը ծանրանայ մասնա 
ւորապէս անոնց վրայ որոեջ խրտչելով որևէ

դրօչէ, կը յաւակնին պահել իրենց անկախու 
կներ։

Անոնջ օրուան չարժումին կը ջառլին ու կ՝անց
հին։ Ի՛ւ հերկայ հե ե՛ւ բացակայ։

«Աժեն արարագայի ձեր, կը դժիաժակին միը 
նուիլ, տարածուիլ։ Կամ պատասխանատուու 
հինանը ստանձենլ և և կամ պատասխանատուու 
հինանար ստանձենլ և և կամ պարզապէս դեր մի

կատարել։ Ե՛ժէ հոյնիսկ հարցը ուղղակի կավ

ունի Հայկական Մլակոյինի պաշտպանունիան, դարսարանունիան և

ունի Հայկական Մյակոյիի պաշտպանութեան , կարդացան Հայև հրողոցին անկիրնը կ՝ բնգերա-նան փոկի, բայց յանկարծ կը կենան։ Ձեն ուզեր Հարունակին Համգան ։ Երբեմն ալ լիովին Համանիա ըլլալով Հան - դերձ, կը նախրնորեն անցուղարձին հետնոնի իր-բեւ պարզ Հանդիաստոն ։ Անյուլա իրասունը չունինը սպասելու որ բա-ըրին ալ խորհին ու չարժին մինւնոյն ուղղու - Զետմի ։

կաղմակերպուած կուսակցութիւններն

րորն ալ խորհին ու լարժին միևնոյն ուղղու βևամբ ։

Կապմ են կրծար այդպիսի պայժաններ դեմ իրենց ուն կանա արամի չն կրծար այդպիսի պայժաններ դեմ իրենց տեղատաներուն վրայ, նրբ հարց մր դեմած եւ որոշ հզատկացունիան մի յանգած չեն ։

հայց, խորիրներ կան ուր ուն է ժողովուրդի մտաւորականունիւնը կանա որու է դիրջ ձուն է հողովուրդի մտաւորականունիւնը կանարաներու են, ան պիտի ու հենայ որոշ դիմադիծ ։ Գիտի արտասանե իր հա անունինան կամ դատապաթոււնիան իսուց։

Ակդակաի պարապաներու ժեշ, ան պիտի ու հենայ որոշ դիմադիծ ։ Գիտի արտասանե իր հա անունինան կամ դատապաթոււնիան իսուց։

Մէի հաժանական դար պարդապես դեր կատարելու
համար , համանակ իր կոլումին ։

Այդ միսինարունիւնը չունինջ այսօր, երբ աչջ մր կր հետենջ այն գրոց - բրոցներուն վրայ , որ կր իսրունիան տարարիր բաժ ունենա համ կայ , որ կր իսրունիան արապես ունենան ժեշ մասով փորիներն են իրենց հան հանակ և վանական արագույներուն և և հանական արև իրենանական արարաներուն և և արական հանակ իր կոլության հան ասում արևին արարանաւոր , արահանակ հար հեջենրուն ։

փորձայեջ հարցնել, օրինակ , Ոէ ինչո՞ւ ձայն ծատարաններուն որոնց արդուներան, արարաներ մասաարաններուն որոնց արդուներան, արարաներ մասարած և Հայաստանի ժեշ է այս դիտասաներ կրայ .

Հարցույեչ թե այս դիաատումը , թանի մր առարաներ իրան առարանուն իրան որնել արանել իրան արևին արածեր մի կոլ փոստունինա վրայ .

Հարցույեչ թե և այս դիաատումը , թանի մր աեխունին իր կու մոտաւորականարում արևեն արանել և արանաին և իրանանանի հանարունին արաներ մի կուս մոտասանաներ առերնեն և արանեն անանի առերներ և կորունի արանեն անարին կորուն, անուն կորան անանան ին արաներնա արունին եր կանարան հեր արանան հեր արանան հեր արանան հեր արանան հեր արանան հեր արանանի ու այոն և և կորունի արանան հեր արանան հեր արանան այունի առերներ արունի արանան հեր արանանան այունինա այունի եր արանան հեր արանան հեր արանան հեր արանանան այունին այոտեն այոնին այունին ա

## ore orbu

## ԻՆՁԵՐԲ ԿԵՐԵՒԱԿԱՑԵՆ ...

Հաղուաղէպ է որ հւրոպացի կամ ամերիկա ցի լրագրող մր հայկական խնդիրներու մասի խոսի, առանց պատմական, աշխարհագրակա ցի լրադրող մր հայկապատ և աշխարհագրապատիստի, առանց պատմական, աշխարծելու։ Լան և հարիարերներ կամ .. հոգերածական տիսուլ մը դործելու։ Օստար խոքրադիրներ կան որոնչ Հայր կր չփո-քեն Ռումանացիի հետ, կամ Հայաստանը կը ցու-ցրեն սահմանակից ... Աֆորանրատանի։ Ահաւասիկ պատմունիւն մը ևս ։ Ահարանաչարջ մը ունի — «Ֆրանս Սուաթ» յօղուածաչարջ մը ունի — «Ֆրանս Սուաթ» յօղուածաչարջ մը ունի —

Ածաւասիկ պատմունիին մը հւտ ։ «Ֆրանս Սուաթ» յողուածաղարգ մը ունի — Պատերա՝ գն ին հաղաղութիւն — ուր կը հկադատերա՝ գն ին հաղաղութիւն — ուր կը հկաբաղու երկրադունոյին խոցելի կէտերը ։
Սեպտեմ դեր 15ի Թիւին մէջ, կարդը հկած էր
հանադույի (Պոլիս)։
Պատնել վերջ թէ Ռուսուրը այգ ունիին և
դուցներում վրա, ցարհրու ւրջանեն ի վեր, Թեբին աշխատակից հաւանական չի դաներ որ
Սոսկուա գինուորական ուղղակի յարժակում մը
կատարե Անդարայի դեմ ։
հայց ,— լսեցեր իր ոնիով —
— « Բայց տեղական թանուն այլ սուր վեն մր
Թուղքիան դեմ դիմաց կը դեն դրացի Հայաստա

Բայց .. բացագական թաքուն այլ սուր վէս սը— « Խայց տեղական թաքուն այլ սուր վէս սըԹուրքիան դեմ դիմաց կը դնէ դրացի Հայաստանի ընկերվարական խորհրդային հանրապետու —
թեան հետ։ Հայերը կը պահանցեն կարսը, Արտահանը, Տրապզոնը, Էրզրումը, Պիրլիսր եւ Վանը,
գոր Լոզանի դաչնագիրը (1923) Թուրքիուն յանձնեց։ Մոսկուան հրդեք չէ ճանչցած Լոզանի դաչևնց։ Մոսկուան հրրեք չէ ճանչցած Լոզանի դաչ նագիրը։ Մոսկուա նենգօրեն կառչած կը մեն նախագահ Ուիլորնի նախընթաց մեկ իրսւարա րութեան, որ 1920-ն Հայաստանի կը ձգեր այ շրջաննհրուն մեծ մասը»։

ջրջառայուս ստաը»:

Այս ոչինչ։ Կարդացէջ մնացնալը.

— « Ի՞նչ պիտի ընեն Թուրքիա և Մ․ Նահանգները, որոնք օգնութեան դաչնագրով մը կապուած են, հթէ Թուրքիայ 150.000 Հայերու խովայոյգ փոքրամրանութիւնը օգնութեան կանչէ դիմացի իրենց հայ «հղրայրները», յայստարարելով հեննուտ և « և հայ «հորայրները», յայստարարելով հեննուտ և « և հայ «հորային ընհակարական հայաստան և նհակարական հայաստան և հայաստան իրենց՜յարումը Հայաստանի ընկերվարական խոր-հրդային հանրապետութեան »։

հրդային հանրապիտութան »։

Շարումակունինւնը կը վերարերի իրանհան Աարպատականի։ Բայց գանց կ՝առնեմ ։

ԱՀա՝ ուրեմն փարիգհան Թերն մը, ող գաղափար անպամ չունի Թուրջիոյ մէք ողջ մնացած
Հայկական բենրորներու իրական կացուննան մա ոնն։ Նոյնիսկ չի գիտեր նիչ ո՛ւր կը բնակնն

2 ր դիանը նէ գիտեր նիչ անար բենրոներում 55 65.000ը կը դանուին Չոլիս, իսկ մնացեալը (30 40.000) ծուարած են արևսիկան հաժակորհերում

աստ հեռու, առև Մնատուուն հուժեսը չկանուրն՝

40.000) ծուարած են արևւկեած համակակրեր ըստ հեռու, արև Անատողուի խորհրը։ Կլահուած Մերջական դանդուածին մէջ։ Այս տարրական անհրը Այս տարրական բանհրը չգիտնալով հանդերձ , Ար տաարրական բանհրը չգիտնալով հանդերձ համ-րանը մը որ իր չուղջեն կը վախնալ, 1915-ին իվեր։ Ուրեմն այս ցիրուցան, աշխարհեն աէիսավեր ընկորների են որ պիտի «Հոյեցնեն աշտպանդը, վերջենի հայաստանում Աշխարհամարանին։ ՎԱՀԵ

### -----<u> ዓህ</u>ቦ ይዓትኔ *ԿԱԹՈ*ՂԻԿՈՍԻ ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆԸ

Գարեգին Ա. կաքողիկոսի դասախօսուքիրնը։
«Հայ - արաբական բեշկական դիտուքնեան և։
«Հայ - արաբական բեշկական դիտուքնեան և։
«Հայ - արաբերուքնեան իներիրներ» հիւ Թին չուրք տեղի ուհեցա։ հինոչարքի գիւկոր հաթերի Հայոց եկեղեցիին Քէջ, ի հերկայուքնեան
կուռն բազմուքնեան մը ։ Ծերունի Հայրա խուռն բազմունինան մը ։ Ծերունի Հայրա պետը դլիասորաբար ծանրացաւ Երուսադքմի 370
քիս թժվական ձևռարգին վրայ , որ դրուսած է
1294ին։ Շելաեց Բէ բժիչկ Թորդոմեանէն մինչիւ
Հայաստանի ներկայ բանասէրների կր կարծեն Բե այդ ձևռագրին ժեկծնասն է Անիի Կապեկ Թագաորը։ Մինչդեռ ըստ իրեն Կարսի Գագիկ Թագաորը է ժեկնիսաը ։
Մրասանը սպանում այս այս արեւն Մ

ւռըն է ժեկերասը առաջությունցան Բաղ րատուննան եւ Ռուբիննանց չրկանի արձանագրուբիւնները եւ ժանրանկարները, որոնց ժէկ երկու
նկարներ ժիանի են ձարև բայի թելևական դրականու
նկարներ ժիանի են Հարկ թելևական դրականու
բեան ժէլ 12րդ դարէ առաջ ։
Դադարի ժիքոցին Արսաւազդ արջ յայսաբարեց այն մուէրները որոնց հղած են Անֆիլիասի
Յանարոսնին, Դարեսին կախողեկոսի Փարիյ
այցերութեան առեքեւ— Տիկին Յակոր կերբնան
նուրած է Նորիս Ս Ծծութեան արձենայ կիսանդրին։ Այս կարեւոր հուէրը, ջանդակուած

## Furkuih unushrugun

## Դաշնակիցները gorf հանեցին

260 ՆԱՒԵՐ ԵՒ ԱՀՌԵԼԻ ՌՄԲԱԿՈԾՈՒԹԻՒՆ -ԱՄԵՐԻԿԱՑԻՆԵՐԸ ՍԷՈՒԼԻ ՎՐԱՑ ԿԸ ՔԱԼԵՆ --

- « « ԱՄԵՐԵՐՐԸ ՍԵՈՒԼԻ ՎՐԱՑ ԿԸ ՔԱԼԵՐ - « Մարսան ժեծապուրն դեպքծ է Քարկայի մեջ կա-տարուան ցամուցա հանումները։ Աներիկայիները, գործական ծովեդերքներու չորս կէտերում վրայ գործամասեր Հահեցին արտակարդ , յանոլութեամբ մը ։

գրջանատեր Հահեցին արտանկարգ, լանրողուհնատ ի dg:

«Ծամաջամանում երկչն երկութը կաստուհցանի արևում հետ երկութը ալ արևուկանու ծովերկրթ հերուն վրայ։ Արևումանանա կողմը, դրաում ան Բիբային էր ինչոն եւ դեպի առեյի հարա։ Գունդահայ չեն արևուկան կողմը՝ նոնկաոցի եւ փո հանկի հեռիսային ըրջանները։ Այս չորս կէտերն
ալ այժմ կը դանուին ամերիկիան ուժերու արբագիտուինեան աակ։ Այս դարծողուհնան է, որովենան։
այս ջաղաջը կարմիր բանակի փոխադրութի հայնակարութ իրանակի փոխադրութի հայնակարութի համակարութինան չէ ամինչ կարեւորը ինչոնի դրառումն է, որովենան։
հերու հետարութ օրանակի փոխադրութիանը
անատ կողմ է, արո մշար կը դանուի համարակարութիանը
աները հեխանաև եւ բրիասանակի հուարին ուժեբը, նախապատրութակիներու կողմ է։
Ամերիկիան եւ Քրիրատական հաշարին նան
անատ ումրակործումների վերջ՝ դրառեցին նան
հետևակարգութը վասա ցամաջ ելելել Աաղը յանրորեց ինչուրի վուտ թյանաց ելելել Աարը յանրորեց ինչուրի վրայ ցամաջանանումը, ոբուն մասնակցեցան հետևուլով, հրասայլաին ուժերը
այ մեսակար ինչուրի վրայ ցամաջանանումը, ոբուն մասնակցեցան հետելով, հրասայլաին
այ մեծապեր դին ուժերը։ Օրանալին ուժերը
այ մեսակար կերութի վրայ այսարծողութիւներ

ու այս արայրը անարը կարատարըը ուժերը այլ մեծապէս դիերացուցին այս կործողունիևմեն-թը։ Անոնջ, 350 օդանաւհրով, ահընդհատ ռլոմ – թակոծեցին Վոլժին, Ինչոն եւ Ինչոն – Սէուլ Հա-

դատատար։

Ծամաջահանման այս դործողունիւնները անձամր կր վարէր բնուհ։ հրաժանատարը դօր։ Մէջ
Արքերը, իր հաւուն վրայէն։ Գործողունինանց
ժամանակցեցան 262 մեծ ու փոջր նասեր, որոնց ամէնւի մեծն էր՝ այնարհի մեծ արդն դրահատորը՝
ամերիկնան «Միսուրի»ն կային 194 ամերիկնան,
12 բրիտանական, երկու հոր դելանաական, մեկ
ֆրանսական, երկու հոր դելանաական , մէկ
ֆրանսական, մէկ հոլանսական և։ 32 ժափոնի
անձնուան ամերիկնան մարտանաև և։

մերիկեան ուժերը կր քալեն Հարաւային Բորէայի մայրաքաղաքին Սէուլի վրայ, ուրկէ 17 ջիլոժեԹր Հևու էին երէկ ։

(Լուրերու շարունակութ-իւնը կարդալ Գ. Էջ)

### -----ՀԱՅ ՕԴԱՉՈՒ ՄԸ ՀՐԱՄԱՆԱՏԱՐ ՔՈՐԵԱՅԻ ՄԷՋ

Ամերիկիան թերթ մը, «Ֆրէգեօ Պի» (Մեղու Ֆրէզնոլի) կը գրէ (16 Օգոստ.).— Տերակալ Ճահ Ճ Նանարհան Քորէայի պա-տերազմին մէջ կր կատարբ ոջանչելի դեր մը։ Ահ 20 ամիահերու օդային խորեջներու վիճերան մին է եւ կր պատկանի Ճափոն հաստատուած օդային որ խումրին մ

ապատարար խումերի ։ Վերքիեր տեղուկալ Նանարհան, երևր օրևրու ընդնացրին, երկու անդամ բնոքրչըներ կատարհը Զորէայի պատերազմական զօտիին վրայ դինուոր հերու ընտանիջներուն պատկանող անձեր տեղա –

ներու բնաանել չներուն պատկանող անձեր տեղա փոկսելու Համար ։
Տեղակալ Նաճարեան Ճափոնի «Միսավա» օդակայանի ընդ Հ. Հրամանատարն է Ան է որ կը
Վարե Հետափուդու բենան դացող օդատորկերկները։
Վատնարատր դործերու ատեն՝ դարձեալ տեղա կայն է որ կը փնառուի։
Տեղակալ որ եր հետ է բնիկ Չարսանճադցի Տէր
եւ Տիկին Կարապետ եւ Թուրվանատ Նաճարհանի։

1935ին Փարիզ, դործն է ողրացհալ չայտնի ար -ժանագործ Յակոր Կիւրճեանի ։ ԱնԹիլիասի Թան-գարանին նկարներ նուիրած են Տիկին Վավա Սա-չատուրհան եւ Պ․ Ձարեք Մութամինան ։ Արտաւազդ արը, կոչ բթաւ ձերկանհրուն որ-պէսրի իրենց նուէրներով Հոխացնեն մեր Թան -

րանները



## 81149418 ԼԻՊԱՐԻՏ ՆԱԶԱՐԵԱՆՑԻ ՄՈՈՒՆ

(PP TUZANUE 9. SUPELIBE UAPPRIL)

(ԻՐ ՄԱՀՈՒԱՆ Գ. ՏԱՐԵԼԻՑԻ ԱՌԻԹՈՎ)

1947ի Յուլիս, Օգոստոս եւ Սեպտեմբեր աժ միաներին առատ հունժ ունեցառ ժահուներին առատ հունժ ունեցառ ժամ հաներին արագայան (15 Օգոս - տոս), Լիպարիա Նապարհանց (23 Սեպտեմբեր) հրարի հրա

հուշենան, Հայի, կեսներին դրենքէ անհագորը ար հրիտոսարդ:

Հայկական դպրոցներից եւ առաւելապես իվժիածնի ժեժարանից էին նկած՝ Բերլինի հայ ուսանողուժենան ժիաշ հրումերծի պատկանողները ,
վաղաժառաժ Քերովոբ Միրաբեան, ապա Արտաբես Շահորական, Ներաբե ՋԷբ - Միջայելնան ,
տողերս ստողագրողը եւ ժի ջանի ուրիչներ .
Վարաբառան Քերովոբ Միրաբեան, ապա Արտադանի ու ասեն, որ այն տալիներին Հայկական 
պարուն դեռ եւս գորւնիւն բուներ Գերվանիա յում : Օրածն ուսանողներ էին, դրենե բողորը ։
Տեղ - տեղ ժեայն հային Հայ կնատելինին, Հատ
ու կենա, տունի կան կարճ ժամանակով Բերլին, Դրեղեին կամ Միւնիսին Հասատառած ։ Բերլի հում էր ապրում այդ ժամանակ, իր դեռանիչ է հերաբենի ձեժարանի, ֆիլիպորս Վարդանեան - ծանաի 
ժարանի, ֆիլիպորս Վարդանեան - ծանաի 
ժարանի, հերակին ուշուցիչ է ինքիածնի ձեժարանի, տեսուչ Թիֆրիսի նովնանան օրերդրայ 
վարժարանի ։ ՄեծաՀարուա Արեջանում Երևա 
հետիանի որդեներից ժեկ ի դատահուած իրեն 
եւ ուտեմ Հակողութիւնն էր վատահուած կերն 
հետիանիայի ժայրաչապաչում - Փիլիպոյա Վարդանեանի տունը մի տեսակ կեղ բոնավայր էր Բերլինի Հարցերի լուսնը։ Լայն դարդայնեն եւ դապկորեատանակութին ու հունիում գրական եւ Հանրալին Հարցերի լուրքը։ Լայն դարդացման եւ բաղ-

Resilbus, beg the marketable mulba.

ԽՍԲ --- Ադրիւը Սերորի ժահուան յիսնաժեակին առժիւ, «Յառաք»ի առաքին էջին ժէջ տուած
կինը իրեն ձշնուած գովերը, ժը, ժեր աշխատակից
Արտո Գերորահանի հօրը Թարգահանութնամբ .
Այս անպաժ կուտանը թրապահան հրդի ժը ժէկ
կարևւոր հատուածը, հուիրուած Անդրանիկի եւ
Ձերչե Այի հաղարապետի միջեւ ժղուած կոի շին, Սասունի ժէջ:

ՏԱԼԻՈՐԻԿԻ ԿՌԻՒԸ

Այրուելիք Տալւորիկ մայրի ծառ է, Արմենակ կանչեց — Անդրանի՛կ փաշա, Պատուիրէ Հայերին եկեղեցին քաշուին։

Երեք հարիւր պատուհաս ընկնի Սուլթան Համիտի գահին , Հրովարտակ է հանել Հայերը կոտորելու, Ի՞նչպէս չի գալիս ֆետայիների կուին։

Այրուելիք Տալւորիկ մայրի ծառ Է, Հայ ֆետայիներ Իսլամներին շրջապատել են ։ Չարքաշ Ալի բինրաշին կանչեց — Հայ ֆետայիների մավզերների ձայնը նմանում է

Գայլերի արիւնբերան ոռնոցին Գառների մակաղատեղու մէջ։

Այրուելիք Տալւորիկը առաջ կանգնած է, Ֆետայիների կօշիկի պայտն ու մեխերը

ծաւ ընկնի չարքաշ րինբաշիի տունը, ինչպէ՞ս գնդակ է արձակել Սադեղի տղին, Անտէր են մնացել իւր գոյգ հարսներ ։ Թարգմ - ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ

լով Հատրերձ, դուտ Հայկական միքավայրում էր ապրած ծա իր ժանկունեան եւ պատանուներն աարիները, որ ծնողները ժամանակին Հողացած էին իրենց դաւակի նաև։ Հայկական, ազգային կրթունեան, Հայ լեզուի ուտման ժասին։ Մասա-բակոր, Մոսկուայի Լադարիան ձեմարահի մինու-լորան եւս իր բարերար ազդեցումիւնն էր ռես-ցած Լեպարիաի Հողեկան եւ մաաւոր ալիարգեյ մաս։

դամ Լիպարիաի հողևկան ևւ մաաւոր աշխարհի կրայ ։

Այսպիտով, դեկավարի դեր ձեռը բերաւ Լի - պարիաը Բերյիեի հայ ուսանողական չրջանակում, որչափ որ վերջինա ազգային իղեղաներով էր ապրում , հայ ժողովուրդի բաղարական չրջանակում, որչափ որ վերջինա ազգային իղեղաներով էր ապատական ևւ մոսնոււթին էր պարձրել կետ նպատակն իր ապապալ հանրային արժաներութինական արտապանութին իր դործոն աջակցութինանը, հայերա ապրականութի , ուրեմն եր ստանձնած, այն տարիներին, Եւրդային իր հիւնն էր ստանձնած, այն տարիներին, Եւրդային իր հիւնն էր ստանձնած, այն տարիներին, Եւրդային իր հիւնն էր ստանձկած, հայերա աստրիներին, Եւրդային իր հիւնն էր ստանձկած, հայերայա հայարականութիւն այն ուսանողու իրևար այր ուղղուհիներային եր հարարականին և հրատարին (1903) Բերինաին հայ ուսանողուհիւննա այր ուղութիւննական հրակական հարարակում և հեծ, կաթելի և տան ուղակալ և հարարական գունի կապանակերայան արձի մեջ է ։ Յասուկեն , որպես օրուայ բանական դործ մեջ ։ Յասուկեն , որպես օրուայ բանական դործելայի հայարականութիայի չերականակ որ արա է հերջի ծայը կեր եր խարարանի հրաւիրատ և դրանանակն դերժան նու չատ ուրիչներ։ Ու գործել արձղու երանան մեռակում հրաւիրերին Լիպա - դերժան մեւ ւսասանում ուրերեր և Լեպա - կենա մենապես հպատակում ուրերեր և և կարն այնասանական հարձութական արձրան և հանարական արարայն իր հանարներ հարձիր և կասատաց ձեր ուրերի Լիպա - դերժան մեւ անասանական հարձութավ ։

ԱՐՏ ԱԲԵՂԵԱՆ

UPS · UPUZBUZ

UPBAUNASAP ZUUFULBEC

## Bnigurywinrniphia

Հանդուցեալը բանասահղծուհի է։ Միւսը գա-հասահղծ էր, Թյուատութենն ժեռած։ Մ. Երբոր-դուբենան հնեղեցին, Գոլիս ։ Երբորը յուղաբկա – որութենան անվէ ասգին, ասգին, աարին, ծա բիրի Հայոց ժամում ժէչ։ Երկրորդը Գնդամը, որ ժետց Փրակա։ Մնաց մինակը, օսարներ ջուրքը։ Անվէ տագին որգան կերպարանափոխուհը ալհարհը, դաժեր անակ, — որում մավերերին մին, ինւօրիվ պատկեր է այդ բորե մավերերին մին, ինւօրիվ պատկեր է այդ բողեն, հոս, դայարեր մէջ։ Հիմակ պարզ Ա Բ Գը աւելի կարևորութելու անի չան արնոլ գերերումեր այն առեն, երկ արնու գերե քարինը կարականը է այդ բողեն 1922ն իսկ անե բեւակայելի էր, եւ տարբեր, տարգեր ատենները։ Հողուով մարմով սպաորի վ

բեւակայել էր, եւ տարրեր, տարրեր ատենները։
Հոգուով ժարմով սպաւոր եմ, Քեւ հեւ
փոկապ շահեհամ։ Մեհահայը անունով ծանոն
Հիայն։ Բայց ինչքան հարապատ։ Մեծարենցի եւ
Հիայն։ Բայց ինչքան հարապատ։ Մեծարենցի եւ
Հիայաստարին
բայանութ արժչչ, որովչհահեւ Հայ ժացու
հատաարին մրակ։ Հեղինակուհին և Ինչըինցիս
Հաւտաարին մրակ։ Հեղինակուհին և Ինչըինցիս
Հի չիան ու կեսիւան, երը ատենը կուպայ, կը
դառնամ էյֆչլի դիմացը, Սչնի առիչն, ու կր մահեմ ժան կուժոն, որ արդչն լեցուն է։ Ոչ մէկ
Շահայուրը։ Ու բոլորը բարեկամ, հարապադ հեն
հայուրը։ Ու բոլորը բարեկամ, հարապադ ինչ
հայուրը ու բոլորը, հու Ու ևիկ չիմ սիայիը, հեն
ժառով մասաւրական։ Այլապես, որո՞ւ հուն և, ու և
այա տարին, իրնալ եկեղեցի, յուղուիլ ու խու մասող տատուրագրու «Ալապել», որո է տղա է, այս տարին, երքիալ եկեղացի, յուղարել ու իտ -նարքել։ Ինկեր են նատարաններուն՝ երկայնքը , ջարդուան անասակ ման, ուրկէ փոքորիկը հար է անցեր, ու նղակաոր լեցուցեր դանոնը իրարու

Վրայ ։

Այս դեժ ջերը ։ Բոլորը ուհին վերջեր ։ Կացինի ,

տուրի , որտի , հուիր ։ Իսկական ագաւորներ ։ Աժեն
ժեկը ինջ իր յուղարկաւորը , ջանի որ կեանջը առանց հայրենիչի , դանդական ագաւորներ ։ Աժենն ալ դոհեր, նահատանիներ ունեին, որտեց կր ադան ։ Ու
բոլորը ժիատին իկոդան ժեկ բան , հոյն դոհը ,

Հայութիւեր ։ Թեն և ժիշտ , բայց այսօր ժախա ռանդ , հոս ։ Ջունի յասակնուժիւմ ։ Երկար մա դեր արուհատալ այի ւհումբ ար պարուսածներու ։

Թերեւ անոր Համար հասը և հու լուու ։ Ժող Վուրի մը ժնացորդենքը , Իրենե է հեծ մասով
դոլը և Երիարարութիւնը և թացակայ ։ Ար վազե
ան դուրը , չառուցիների , բացա չա հայիենե ,

ամեն ընդուով ու չելոով ։ Միայն հատ մը, ան ալ
Թերեւա Օչականի ադան ։

Լուբիւն ։ Լոյանը ։ Լոյանը որ կր պյայան ։

քերնու Օչականի ազան ։
 Լոութիւն է Լոյանը Լոյանը որ կը պլալան ։
 Հոդեմարջի եւ յոյան Լաժանը է Հոս պատերիներ ։
 Աւ խաչ , ու խարան է Խորձուրը խորին, այլեւո անիարվուրը է Արաչ , ու խարան է Խորձուրը խորին, այլեւո անիարվուրը է Արաչ այն անարհնը է Աւ ամա ժեկը որ իլեւինուի, կարիւնի, ձևու կը հետե անոր ։
 Կերթայ գլուին առած ժահուսն ուղիներին է Ֆերայալուրին առած ժահուսն ուղիներին է Ֆերայալուրին առած ժահուսն ուղիներին է Ֆերայալուրի գրունին առած քաղաքուր իր և այնուր գրունին առած կարարարան է ինչ իր ժեչ է կը դալարուի։ Թերևւս կուղե անկուր է ինչ իր ժեչ է կը դալարուի, Թերևւս կուղե անկուր, կ և որ արաչ դառնալ հարցական , հայ վիլարի կոթույ

ար կորևող։

«Խմիարծ ոտշի։ Դաղաղը կուղայ ու կը դեանդուի մահարեմ , ծաղիկներ ու կերոններ բոլորաիջը։ Արարողութիւնները, միօրինակ, համրայ
կերին։ Խօսջերը անրմուների։ Լեզու մը հին ,
որով կը ջօղարկ հեզրինը ժամանակավորեր ու
հաղար անդամ փորձուած Հաւատը մը։ Ան կուղայ
կուրունկեն։ Հառուն և Աստան Հարի։ Հագիւ կը հաի
հայան «հինա և հասաներեն» է Հաղիւ է և կու կ՝անցնի։ Քիչեր կը խաչակնջեն ։

արդութը հրջեր կը խաչակնչնեն և և և արդուարութը կարգական որ անասփառ, սեպ անև մորուգով, կարգական կարգապետ, շուրքը գանանաներ, կը տանի ժանկորությեւնը, որ կը սկո և Հայր Մերթուին, լասան հերում ։ Փառը ձայ դեպուն, որ լասան է հերում ։ Փառը ձայ դեպուն, որ լասան է ։ Արճ է Վահմ ։ Սահում և հատանի՝ գոնե բարձր կղերին մէջ։ Որ հայարամենաներ, հայկական մշակոյին գրենք միակ մարկարու մշակոյալը հղաւ, կանցնում եք, արեն և դեչ ժամանակներու։ Մինչեւ այսօր։ Մահուանդ Վիճծնա եւ փենահարի ։ Որան մարջի վաշատակեն հան հարարը հղաւ, կանին չատ երեն ձեռագիր կայ Bibliotheque Nationale , գերա հեն ձեռագիր կայ Bibliotheque Nationale , գերա հեն ձեռագիր կայ Bibliotheque Nationale , գերա հեն ձեռագորը կայ Bibliotheque Nationale , գերա հեն հարարան հետ արկին չատ և չատ պեշ ժամանակներ ։ Տացնապայի արդին համար ։ Եւ այստեղ, մեծ ու աղաք կայուց գաղացի կեդուսին, ու անիեն մի ըսին ու խորախորհուրդ, ուր

Եւ այստեղ, մեծ ու աղժկայող ջաղաջի կեղ-րոնը, անկիւն մբ լոին ու խորախորեւորդ, ուր հայ Թափառական հոգիի կոուներ Թառեր, իր ժիչաբ կր հեծք։ Յուղարկաւորութիւն, ինչպես երէկ, այրուր, եւ միլա։ Յուղարկաւորութիւներ հողիներու մէջ։ 1915-ն ապրին։ Լորձերը հուսադ – կա ցոլջերով կը դանակեն կիսամութը։ Խուն – կը, ինայողարար, կը բուրչ էորս դին ։

հայ։ Կը կրքեն անոր որ չկջի։ Կը նայի։ Կը հայի ակ ու ձախ։ Ու չերում մր իւրայատում, չատոնց մուցուած , կը խոսի դամրանականը ։ 1915։ Տիկին Սնայիս։ Եւտերայի։ Գայան չին, խուշոր, ու ար-ուոր, պայատի դես տուներ։ Պարտերերը հանարու արդարակեր պատուտ ու արդարակերում։ Արևերեն ան լուրքն ու չափիովապարդ երկինը։ Ու լույներ, պատոր , դիասնակչ. «Աս արաժարհեր կասարուտակ դուրավորակերին ու արդարական հակար հարաքեր չարագայան հունական հակոր հարաքեր չարակական կրնարանը հիարը կարևում չեւոր , ու արդարան ու վարենանած է միր մեծադրի հարը հուրա հարաժան ու վարենանած է միր մեծադրի հարը հորձերն մին, իսկական բանաստանը Մկրաիչ Գիլենալինան ։
Ու մարդ ու կորձերն դրադային մոտ , կիրքի ու

թողներին մին, իսկական քանասանոր Արարգին և։

Ու ժարզ մը կուղայ դաղադին մոտ, կիրն ու ակայելու է, ինչպես կրդյան դերադոյն հրոդ թեաք հայաստացները, ու կր փորձէ վերդուծել ժաղաքոր. Հասարդականները, ու կր փորձէ վերդուծել ժաղաքու մասուրականները, ու կր փորձէ վերդուծել ժաղաքու մասուրականները, ու կր փորձէ վերդուծել ժաղաքու իր ուներնեն հակ Անությունայիս, անու և հարարդերու Միութեան անունով: Միութեան կրայալ հարի է Մես հեր փրկու հերևու Միութեան անունով: Միութեան է հիմա։ Դերադրուի ուրաք։ Ան ժեր փրկու հերևուի է հիմա։ Դերադրուի ուրաք։ Ան ժերական բողում ին, ինչպենայ մոտ պրալու այնքատերուն ինչ լաւ էր, եկէ Հայ Կրորմերու Միութեան դարունակ լառւած ու երադրունայի հրութեան դար։ Այլ այսպեսի ժատուր վառաքարաները հիման գործունեու հենաէ հերայներն հեր գակ ապարհեր դործ վր չուք երեւան լար։ Այլ այսպեսի ժատուր վառաքանակը դործ մր է ուր ժեր ժամանակակից դարժ մր է։ Տիկին Մառի Աթնհան անդարանակի են արաներ հետոյ կր կենան անդարում այն կր արաներ, համանակ ենարատաներ, համանակ հայակական ավորութեան իրայաներ անույն կուրենի անական ակարանի առաներ հետոյ կր կենան հանդուցնային հակարանի առաներ, համանակ հայակական ավորութեան իրայաներ անարահեր կուրան անանաչ է այներ առանանակ երեւ այսպեսի կուսանանի կուսան անանաչ են հետ և հան և հետ և հետ

հարանին առջեւ, ու բոլորը, կարդով, ցրապկրութեւն յուրանելով ձեռը կուտան անոծց ։

Հայ կենը չատ դրական դէմ բեր առւած չ ։
Ան հղած է առաւհյապես ընտանիքի սիսն ։ Կավկաս ուներ նուլանիկ հուրդենանայ։ Տեւաորին
չհատնը, որ, թոտ Հնպուհարի, կը դերադանցէ
չհատնը, որ, թոտ Հնպուհարի, կը դերադանցէ
չհատնը, որ, թոտ Հնպուհարի, կը դերադանցէ
չհատնը այս ուրենցայ հայերնակութենան ։
Արելին ֆիրձերին ուրվեցայ հայերներ։ Ու ինչկը մեայ այլնւս հայ կրական ահուի դրբի մյակհերեն Գիրձաւորները դիրած կայան ։
Այնջան թիք հեղ, ու կը Հայինը, նայինուհ կո մէկ։
Այնջան թիք հեղ, ու կը Հայինը, նայինուհ անդեր
հողը դրբի մարդ բլլալ։ Շարջերը նայր են, մինչդեռ այնջանը իների հանդեպ։ Գիրեով, բրիչով Հե
տարարեր կերպով ։

Այս տխուր դետակութեան խուրին ահա, դրոխա
ուրյեն կերայան , ձեռջերը խասնեւած կուրծչիա
սիրայ, կը կենաժ աժանան դուղու չայի կը տահայ հրը դադայը կը բերեն դոււրս։ Հայի կը տահայ հրը դադայը կր բերեն դուրս։ Հայի կը տահայ հրը դադայը կր ընդեն դուրս։ Հայի կը տահայ հրը դադայը կր ընդեն դուրս։ Հայի կը տահայ հրը դադայը կր ընդեն դուրս։ Հայի կը տահայի հանա հարակացի ու «Հեռվ, կիանիես
կորհիները կը այս այս չեն չեռվ, հին հարեորնի հանա: հարակացած ու «Հեռվ, կիանիես
կոնիակարելով ու տրորելով դանանը տարերուս տակ։

------------ዓር ክኒጉቦስትት ዓቦቴ፤ ሆෑላ էዳት ՎՐԱՑ, ሆቴ -LUኒስՎ: ԿՏՈՐՆԵՐՈՒ ՉԲԱԺՆԵԼ ՁԵՌԱԳԻՐԸ : PHEATH WATER

*ժህ.ሆብ°ՒՑ ԹԷ ՏՈԿՈՍ · · ·* 

Հայոց Միուքենապետ Բարեդործականը, սե պան է սարջեր Փարիդի ժենծ, իշխանագնակ օքն-ւանի մբ մէջ, ի չարդանս եկչիկիոց Գարեդին Ա-Տայրապետիան Ա

Հոհ, Հաւաջեր է, ժաղէ անցած Հայ բնարահիհ, ոժանց դարածը լեցուհ, ոժանց այ ժիաջը է
հիդեր - իսներ, ճառ են արտասաներ է ծառ
Փէհ։ Հառ Հայնեն։ Աղուոր ժը գովեր - փասա բաներ են Գարեղին Ա. է ժշակութային եւ վար չական արժաներծերը։ Կարծես Իեջ ահաերևակ 
այդ բոլորին՝ Գէյուսելի մենչեւ Փարիդ հկած
գլար ծանձիահալու իր այդ յատեղաքիներում։
Եւ ծերուհի Հայրապետը, ակռաները սեղժած
ժորի ըրած պէտք է ըլլայ, անյուշա, այդ բոլորը։
Տետեկով որ չատ հեղած են որին Ս ՕծուԲիւնր, Բարեդործականը - ուղելով դարժանել
գայն, որույած է յարուհակել ատրեկան երկու հագար տոլարի «Էլիանական» հուրջը Անքիլիասի
Դոլրեկանչին ։

Իալրեվանջին է 
Երբ լեցի այս լուրը, չհաւտաացի է Այդ ձերկու հազարծը ապագրական կամ լաողական սխալի
ձր վերադրեցի Երրեժն դրայացները, մտածն ցի, այս տնսակ խաղեր կը սիրեն թեն է 
Այդջանակ դումար մը, սնապայման, Բարեդործականի հանույհակ և հանույհիք բարերարհերուն համար, ատրեկան հոդեհակուտեան հայիսհերուն համար, ատրեկան հոդեհակուտեան հայուսհերուն համար, ատրեկան հոդեհակուտե համար, հերուն կոպոսական պատարագի մը յտտուկ ժամուց մրն է, ըսի ես ինծի ։

եւ ջանի որ ժամուց է այդ դումարը, լոհ կրկին ես ինձի, ժամուցին ջիչը չատը՝ Հըլլար։ Ինչ որ սրակը կը րեր կուտաս եւ ժամուցրնկալ կրծուութի այ «Աստուած ընդունելի արացէ։ Մինդ հագարապատիկ արասցէ» մաղԹելով կ'ըն – with murthur s

Մեր Հարուստները, ընդՀանրապես իրենց ժանուտն մօտ, ուղեզի եւ արտի Թուլութեան կԿՏՆ Թարկուին, որով իրենց միտջը կ՛իյնայ բա ընդործունիւն ընկը:

ընդործութիւն ըննելը:

Անոնջ, իրենց բաղմադրադ կնանջին մէջ ,
ժամանակ չեն ունենաթ ադդային կնանջով դրա –
դելու, լսած են որ Հայերսւ մէջ Աղջատաինաժ
մը եւ Բարիդործական մը դոյունիւն ունին։ Առաինիր աղջատներուն ողորմունիւն կը րաժեն, ծակ
կարասի մէջ ջուր կը լեցնէ, ուրեմն, դրամը յում-

**ይህኮՆ በՒ ይህኮ···** 

Ըսին ու ըսի,— կեանքն է շատ անուշ,— Ըսի բայց յետո՞յ , ու պատեց մրշուշ ...

Ամեն աչքի մեջ սեր կար ինձ համար, Ու աչքերուս մեջ աստղեր անհամար, Ու րախտիս ուղին լոկ ոսկի կամար, կետքն իսկ չունեցայ յուշի մր քընքուշ...:

Քայց վիշտ կայ հիմա այդ աչքերուն մեջ, Շուրջըս կը շիջին ասուպներ անվերջ, Ու քայլիրուս տակ ճամրան է վայրէջ, Մրթներ է հոգիս…: Ա՜հ , ուշ է, շատ ուշ…։

\$110115,119,60

<sup>կ</sup>ը հանգչի այստեղ խենդ մը աստղերուն , Ցուշն իր վստահած այս ցուրտ տողերուն...:

<mark>հենդ էր</mark> ան լոյսի, ու գիրերէն զատ, Չրկրցաւ գտնել վայր մը լուսազարդ, Ու օրերն անցուց անոնց մէջ ազատ, Խինդն իր հարազատ ձայնելով հեռուն ...։

Հոգին սեւհռուն րարձունքներն անհաս, Ան դեռ կը թեւէ հրազէ երազ, Յաւերժին ծարաւ՝ կՖրթայ վազն ի վազ. Կեանքէն պարպուած կուժն իր ուսերուն ․․․

QUPBZ PUQUQBUL

\*

պետս կը վատնե

պատոս վը վատել: Երկրորդը, Բարեսրործականը Պէդեր, եւ փա-ջաներ, կաղմուտծ է, ուրեմն վատանելի: Իրեն յանձնուտծ գրամը, անձնուն խելի, բոլոստի կը վերածէ, որով դրամը ապանով եւ անվատնելի կը դառնայ, իսկ տոկոսեն ալ Տարպիկ եւ «բարեյոյս» անհատներ կ'օգտուին ։

Արդ, երբ իր հուրին չուղելով կը յանձնե հր-րեչապետակատինա, իր դրամե այ կր յանձնե Բարե-գործավանին, Անդիի աչխարհեն իր դրամեներում տակումեկում բարդուիլը տեսնելով՝ հույին կը հրմուի, եւ ինչն այլ աչխարհի վրա դործամ ա-նիրաւու Բինձներին արդաւույոլ՝ արդարոյ դասին

Հիմա, տակաւին կը կտակածի », Բարկարը -ծականի սահմանած երկու հազար տոլարը, չա-հաւոր ձեռնարկի մը յատկացուած ըլլալուն վրայ։ 4. 9hSah&

ԾԱՆՕԹ ԱԶԳԱԳԻՐ Գ. Չիթուհի վերջերո Հահրապետութեան հախագահ Գ. ՎՀնաան Օրիոյի դրկած էր իր հրվու ֆրանսերեն դիրջերը "— L'Ascension: La Fête du Sort, Coutumes Arméniennes L'Epopée Populaire Arménienne :

2509759 ACRIMINS

## ՄԵԼԻՔԻ ԱՂՋԻԿԸ

*ԵՐԿՐՈՐԴ ՄԱՍ* 

C.

Ահղջը ոչինչ չէր Հասկանում Նագլուի արտաառնաներից չու մեծացել էր բացի մէջ եւ այժմ, 
Հենց որ կչաացաւ գործի դցեց իր փոջրիկ քեգուն։ Հարց ու փորձ էր անում տատի մասին, հեգանում , բաց էր ինչ

կան չէր արդիս։ Ինչույ հայուն դիակիս ուգում էր մոտեսալ, թայց մի կերպ երկիւղ էր
դարձնում էլ մետակալուի վրայ, կարձևս օդհունիւմ էր
դարձնում էլ մետակալուի վրայ, կարձևս օդհունիւմ էր
հարդում ան արդահանց մի մայն, որ
յանկարծ անց էն գից 
- ժարմանակ :

Նապում ցնցունց ։ Մուկաարն էր ... Բայց հա
դեր բանում էլ վարդ էր այն կողմը։ Ար

ապրում դեպուեց ։ Մու խասարն էր . . Բայց հա գիր չասան , չվասվա դեպի այի կողմը։ Ար – տասուն անրից ինդոլուող մայնով, իրթեւ մի մարդու, ֆե եւ օտար մարդու հետ, հա ասաց. — իրրին ինդոլել են . . հեչ լաւ հիկ էր . . ԱՀ, տես ինչ են արել : հայց Մուիստարը չնայից, այլ սասն հղանա-նով ասար

-Աւելի լաւ, ջեղ չխանդարի ...

Յանդփունիներ կուրացրել էր մեծ դերեվահանդփունիներ կուրացրել էր մեծ դերեվահանդ վահա դարծակատարին, եւ հա չհամկացաւ
հե ինչ արաւ իր այր հատաքողով Այհեջան հա վրատահ էր այդ աղջկայ վրայ, որ համողուած էր Բէհրան էլ կուրակացին ամէն մի հանդամանը, որ
հայաստում էր Մելիջի արջկայ առեւանդման։
Ուսաի մի առանձին բան չհամարնց այն, որ խարրուս սաստիկ հարուածից չվուանի պես Թայատաւնց իր ուսերը, ահղից վեր Բռոււ, մի կողմ
դցեց Մարթային եւ ուշարունիւն չրարձներվ
հրա այցերը լայն բացուսծ
երն, կարծևո

— իրել ասացիր, աղաղակեց նա

— իրել ասացիր, աղաղակեց նա

— Պառուր չեկ չի հանդարի... Խեղղողը

- 7 nº 1 \$ pp , 5m ..

-- բո է չքի, չա-Այս Հարցը դուրս Թռաւ անաչնաակցարար-Նագլուծ ընտորգմամբ ճանաբնց՝ յանցաշորհն ։ Քայց այդ բոպեին ծա բացաստկան պատաս -նան էր սպասում - Մուկսոաթն այս նրևկոլ սուրր

խան էր սպասում. Մուկստարն այս նրեկոլ սուրր եւ անարտա պետի լիներ։

Օրը վերջանում էր, եւ ժիներ՝ Փերիի սպանո-դի ձեա դիաի մնայ Նագլուն... Մուկստարր երրեջ չէր կարող մտածել Թէ այս խելացնոր, դիսամերկ աղջկան մատչելի են այդ տեսակ ձասկացողու – թիւններ... Նա, ընդՀակառակն, ուղեց առելի եւս սիրտ տալ նրան եւ էր զորւելի ժպիտով Հաս-կացրեց որ, ար, ձեր է....

— Ինչո՞ւ արիր...

Իսկոյն լսունց սարսակելի պատասխանը .

— Որ դու ահանհա ջո ժօրը։ Ժաժանակ է...
- Իժ ժօրը... Սուտ հս ասուժ ... Իժ ժօր ազատութնեսն Հաժար բաւական էր, որ լաց լի-նէին բախառուրները։ Բայց Փերին ... հեղճ է, չատ խեղՀ... Տեսնո՞ւժ ես այս տունը. տեսնո՞ւժ ւյս անկողինը 🕠

ատ այս ասպողրողը .... Դով այս երեխա<sup>ր</sup>ն ... - Դրան էլ տար Հետդ ։ Մեկերի աղքիկը որ – րեկին չատ է սիրում եւ խակո՞կն դուղա կըդայ, հոր դու իմաց կը տաս Սէ ընդ Հետ լացող երեխայ էլ ارس ا

վար ...

Նագրուն ձչաց եւ վաղելով ընկաւ պատաւի
կրծջին, այնտեղ խեղդեց իր վայրենի ոռնոցները։

Ծուիտարը բռնեց նրա ձեռջից, վեր կացրեց
եւ , տանելով դէպի դուրս, տասը
Խնդերութեան ժամանակ չէ... Նայիր, օրը
եննում է

սթառում է... Եւ Նագլուն դլիսի չարժմամբ Հաստաստից, որ մենում է ապա երկաբ նայից իրան տանիողին ու յանկարծ անսահման զղուանջով արաատանեց — Լա... հայց դրորը կը տանէ ջիզ Հէնց այս

ղջեր ..., Մարբնայի ձեռջից, ծա գծաց։ Երե-Բունելով Մարբնայի ձեռջից, ծա գծաց։ Եր իր հանր լաց էր լինում , անդարար պահանջում էր իր տատին։ Որեմը դեռ այդպես չէր գուլա նկել տա-նից. այժմ հրան տահում էր օտար մարդը, որ

արց այցու որուս աստուս էր օտար մարդել՝, որ Էսուհեր ասարի չաղցի հոսալի ու հում Ֆրեւդի մէջ Մարքեան սկսեց դոռալ, ընդդիժա-չարչ էր ասլեւս առաքի չեր դնում, իսկ Նագրում դոռով Հարչ էր ասայիս հրան, որովհետեւ ուղում էր չուա հեռանալ մարդկանցից:

450

ուի հախանդան վր այս ահսահետով :
20, Մէջ ԱրԹրը յայսարարնց այս առքիլ.

- Հիերկայ կացուժետն մէջ, Թշնասեն, իր ուժերուն ժեծագոյն մասը կր դործածէ հարաւային
քորեայի մէջ: Իսկ այդ ուժերուն պարենաւորումը կախուսան է միայն հետևուն, և կանցեր թուխաւորաբար ինչոն - Սեուլ գծով: Պիաի Գանանջ
կարել այս դեծը, որպեսգի, այսուհետև, Հայաային Քորեայի մէջ կոռուղ համայնավարհերը
փարհնան որևէ օրնու Թիւն ստանալ հիւաիսեն։
Եթե յանրուկանը, առակ վերջ, հիշավն այս
իր առնենջ մեր ուժերու գոյդ Թեևորուն միջև, և
որ առնենջ մեր ուժերու գոյդ Թեևորուն միջև, և
ժիանդամ ընդ միչա ալիաի կազմալուծենչ գայն»:

## Գերվանիոյ վերագինվանիւնդիրը

Երևջ Մեծերու ժողովը եԹօրհայ աչխատանջ-ներէ վերք դադար առած ըլլալով , նիստ դումա -րեց Աալանտեանի Դաչինջին խորհուրդը , իր 12 րոց Աարանանանի Դայինքին Խոբեուրդը, իր 12. անդամներով : Օրակարդի դլիաւոր երեքը կր կարմեր Դերժանիոյ վերադինման փչոտ Հարցը , որուն չուրք, երեց Մեծերը չեն կրցած Համաձայ-նիլ մինչեւ այոօր :

որումը չուրը, Արաբ Մեծերը չես կրցած համաձայնիլ մինչեւ այոօր ։

Միեւնույն տարակարծունիևնները կր տիրեն 
նաևւ Ատյանուհակի Սորհուրդին մէկ։ Գերժանիոյ 
ընթացրին դերժանական դրաւժան հերկարկանական հակառան 
և հերթին պատերապորի 
ընթացրին դերժանական դրաւժան հերկարկուան 
ըշրթ երկիրները, բացառութեամբ է հերարհասայի 
իրարունի որող պայմաններով է Այս երկրի արաացին նախարարը Գ Սինբեր, ծողուին մէ 
Հարցուց.— «Ի՞նչ պիտի ըլլան մեր հողերը, ենէ 
յարձակում կրենը Արեւելջէն» ։ Ժողովակաները 
ընդուներին այդ վատական դողութերներ եւ ասկայի 
մեծ մասով մերժեցին՝ մէկ անդամէն հայապաի 
մեծ մասով մերժեցին՝ մէկ անդամէն հայապետ 
հերժորնի իր պաշտպանուի Մ. Նահանդները և արկայունի 
մեկ Ստացուած ապաշորութեւնը այն է իք մեկագույների կր պաշտպանույի և կորից սատինունական 
մերմակինում և կ պատուրիակը այն առանակա 
հան դիքումներով մշաննալ աներիկան և ծրագրին 
մերանայի մէկ պատուրիակը այն առաքինութեր 
հարանայի մէկ այստուրիակը այս առաքինութեր 
հարանայի մէկ այստուրիակը այս առաքինութեր 
հարանահանի կորհորիկի մէ, որըւն 
որակինում և կուչանայ եւ որ սակայն պիտի պայքի 
օրին մէկը »։

Ատյանահանի հեղբեռուրը չկարհաւլով հոլաա

արդա աչդը ».
Աոդանահանի կերբեուրդը չկարհնալով նգրա-կացուցեան մը դալ այս հարցին չուրք, Երևջ Մե-ծերը պիտի չարունակեն իրենց աչխատանցները երկուչարկի օր եւ նորէն անդրադառնան դերժա-նական հարցին :

ներու օդտադործման և։ Հում միւքերու Հայ —

Լույթեման վերարերեալ խնդքինից ։

— Նոր ծրարլի մը Համաձայն, ամերիկեան բանակը ալևտի դօրադրի մը Համաձայն, ամերիկեան բանակը ալևտի դօրացուհ ջատն նոր դօրարաժեն — հերով մինչեւ 1954: Նուատորվը ալևտի բաղկա - հայ չորս Հարիւր մարտանաւերի։ Ձինուորական երետացոյցը, որ 13.5 միլիառ տոլարի կը Հասեր Քորեայի պատերապեն առամ և որ այժմ կր ներկապացել 24.9 միլիառի դումար մը, պիտի բարձրանայ 40 միլիառի յառաքիկայ տարի։

#### PILLE UE SALAY

ԱՐՄԱՏԱԱՆ կուսակցունեան համադումա - 
թին մէջ բանաձեւ մր առաջարկուհցա., որ կր 
այսանայի դասական հետապիդումներ կատարիյ 
«Ֆրահսայի համայիավար կուսակցուներան 
և իր կապմակերպունենաց հավածրահումիան 
և իր կապմակերպունենաց հավածրահումիան 
թե հր կապմակերպունենաց հայարայան 
այսացներում դէմ»։ Ուրիչ բանաձեւ մր կառա - 
բարջներում դէմ»։ Ուրիչ բանաձեւ մր կառա - 
բարջներում դէմ»։ Ուրիչ բանաձեւ մր կառա - 
բարջներում դեմ»։ Ուրիչ բանաձեւ մր կառա - 
բարջներում դենարներան հետ ։ 
ԱՆԳԼԻՈՖ երեսի, ժողովը բուէարիկց այն 
օրինադինը, որ 18 ամիսէն երկու տարուան կը 
բարձրացել դինադրունեն 
Էջ, օր պիտի ներկայացուն Լորաերու ժողովին , 
դեսող պիտի դառանայ վերջնական օրէնջ, Թագա 
շորին վուներացունով ։ 
ՀԱՄԱՅՆԱՎԱՐԱԿԱՆ դործաղուրերը իրաթու 
կը յաջորդեն Անոլիոյ ժէջ։ Լոնաոնի հանրակառ - 
բերու աշխատաւորեներե 15 հաղարը դործաղույ 
բերու աշխատաւորեներե 15 հաղարը դործաղույ 
բերու աշխատաւորեներե 15 հաղարը դործաղույ

## **ԵԱՌԱՀի հայածվան** հավար

Շնորմակալուինեսակ ստացած ներ Տեր եւ Տիկին Մ․ Տեր Մեկրոնեսակ (Պեյրուն), երկու Հա-գար ֆրանը, «Յառաք»ի 25աժեակին առնիւ։

ՈՂՋԵՐԹԻ ՄԵՂԱՆ, Ի ՊԱՏԻԻ ԳԱՐԵԳԻՆ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ ՄԵՂԱՆ, Ի ՊԱՏԻԻ ԳԱՐԵԳԻՆ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ ՄԵՆ ԵՄՆ ԿԵԼԻԿԻՈՅ Նախաներությես երևերը ժամը 7.30/Ե։ Ա. Մ. Ծծուգեան մերադարձի առաքիւ. Հերանարագրեր առաքիւ. Կանիսաւ ապահովեցեց ձեր ահղերը դիմելով՝ Պ. Պ. Նուպար Յովհաններնանի, 14 rue Rochem beau, Tel. Tru. 47.48, Աարդիա Տեջցնքենանի, 21 rue Beaurepaire, tèl. Bot. 62.67, Կիրակոս Կարսակետևանի, 22 rue Botaris, Bot. 83.74, Գեռող Պացը - հեանի, 35 rue Trévise, tel. Pro. 07.25, Սուրեն ձերժակիանի 31 rue St. Lazare, Tri. 19.80։ Ա. Տեր Պայիանի, 221, rue St. Honoré, Ope. 96.48։

Ս. ԽԱՉԱՏՐԵՍՆԻ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

Նկարիք ոգրացեսը Սարդիս հաշատրեանի յի-ատակին հանդիասուր հոդեհանդիաս ալիտի կա ատրուն այս իվուշարքի Փարիղի Հայոց հիս ղկցող մէջ, ժամը 11ին, հախաղահուքնամբ Գադացում ոչ է, «ար 11թ», սարտողատութատար Դա-րեղին Ա. կաներդիկուսե որ այս առելեւ այեսի յա-շերժացին հանդուսիայ մեծանուն արուեստադէ-արե յիչատակը։ Ար խնդրուի Փարիդահայ մոա -շորական դասեն եւ արուեստապետներէն հերկայ նլլալ արարողութեան ։

ԼՈՅՍ ԿԸ ՏԵՄՆԷ ԱՅՍ ԱՄՍԱԳԼԽՈՒՆ նևըդեկն Շիթեբ

### 31479

(Ուսումնասիրութիւններ եւ դասախօսութիւններ երիտասարդութեան մասին) Գրեց՝ Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ

ւրսց Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ ՀԱՑ - ԲՈՑԺի Օգոստոս եւ Սեպտեմբեր բեր -Հերը, միացեալ, լոյս կը տեսնեն Նովհալես ամսա-գլիտուն։

ՎԱՐԴԱՄԱՏԵԱՆ (Հեքեաթներ) լոյս կը տեսնկ Դեկտեմբեր ամսուն

ΦΠΡΙΩΣ Հ. Մ. Մ. Ե ՄՐՑՈՒՄՆԵՐԸ Φարքոք Հ. Մ. Մ. Ե խ խուժբերը այս կերակի պիտի մերքին (Rambouillet) և խուժբերուն դեմ , իւ ընեց դաստին վրայ։ ծամադրութիւն ժամը 11։30-ին ՓորԹ Ինալի։ Ժամը 12ին մենքըս Եսի լէ Մու-1/20

ԿՈՉ ԼԻՈՆԱԲՆԱԿ ՍԵԲԱՍՏԱՑԻՆԵՐՈՒ

ԿՈՉ ԼՐՈՒՈՒՐԵԱԿ ՍԵՐԻԱՄԱԵՐԵՐԻՍԻ ԼԻՈՐՆ -- Համասերաստացիական Միուքիւ -- Եր վերակադմուած բլլալով , տեղաղա առժամեայ վարչութիւներ ժողովի կը հրաւիրէ Սերաստիոյ եւ Նահանդին բոլոր հայրենակիցները անխադիր, չա-րաβ, 23 Սեպանմբեր, իրիկուան ժամը 8-30ին, 18 rue Royer դպրոցի որահին մէջ :

8ԱԻԱԿՑՈՒԹԻՆ. — Ֆ. Վապ. Խաչի Ասկեհի ժամանիւդը իր խորքի ցաւակցութիւնը կր յայա-նէ իր անդաժուքիներեր Տիկին Մառի Ցարութեա-եր՝ աժումուր Պ. Կարս Ցարութեանի դառնաղէտ ժամուտն առթիւ

#### LEPURUSANU YUUCTPUSEN

Նիսի Հայերէծի դասընքացքը պիտի սկսի Հոկտեմբերի առաքին շինդչարքի օրը, ժամը Տիչդ 9ին, Մատլէն, Ս. Աստուածածին եկեղեցիի դրպ-

րոցի սրա՛ր՝ ։ Հեռաւոր Թազերու աչակերտները, ամեն հնղչարքի առտու, «Մատլեն Սիւփերիկօրի» օ - Թօջարով պիտի փոխադրուին դպրոց։ Ծողներին կր հնղրուհերին արև հրարդել որա իրևնց զաւակները, հինդարքի, շարաք եւ կիրակի օ - բերը ժամը 10-12, դպրոցի Ա. դառաթուր, ուր ուռուջյունի Ֆիկին Աստղիկ Գրիդորհան - պիտի ընդունի այցելու Քիւնները ։

յայտարարեցին։ Ոստիկանունիւնը ստուգած է քի կարմիրները գաղանի որոյումներ ստուան են, Հանրային կետները կարժայունելու Համար, չարը ժը գործաղուլներով։ Փոխարրուքեւանց Նախա- բարն ալ յայտարարեց իրեպի. Ժողովին ժեր ... «Սեւ իմն չեն այն դրոյցները քի փորձեր քր կա- տարուհն, ծանր իսուժունիւններ դարուդանակ - Համար երկրին ժեր՝ Հաստատուած է մասնաւոր կապմակերպունիւն ժը, դիկավարուքեամի վեր - քին որոծաղույներու վարիչներուն որոնց ժեկ ժատր վտարունցաւ իրենց անմարեջաներնչ։ Տա - թեների ի վեր, առաջին անդամ է որ այսչան ծանրակչիս յայտարարուքիւն ժը կերլա, հրետի, ժողովին ժեր՝ ։

Imprimerie DER AGOPIAN , 17 rue Damesme – (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN

BALTUSUSP

Արեւ - Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի «Սիամանթաչ համերին ժողովը այս երկույարեի ժամը
Հեծ, դարայի ուրա-ը, 18 թիւ Բապրե ։ Գար
Հեծ, դարայի ուրա-ը, 18 թիւ Բապրե ։ Գար
Հեծ դարայի ուրա-ը, 18 թիւ Բապրե ։ Գար
Հեհ կեր Ռե՛ւ Դի Մարսելի Շրջ վարյութիւՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ Մարսելի Շրջ վարյութիւՀայեն երեկոյհան ժամը 8 ։ 30/6, Rue des Convaբարեի երեկոյհան ժամը 8 ։ 30/6, Rue des Convaբարեն երեկոյհան ժամը 8 ։ Ֆորիդե՞ն հիւրեր ներհայ պետի ըլյան։ Գեղարուհատական բաժին եւ
հայ պետի ըլյան։ Գեղարուհատական բաժին եւ
հայակիրները։ Մուտթը այստ
ՄՄՍԵՒ - Ֆ. Կ. հայե Պոմոնի մասնանիդի
բեղե ձին դարոց սրաեն ձէ։ Բոլոր ընկերուհրհերու հերկայուհիենը անհրաժելու է։
ԼԻՈՆ - Ֆր. Վասլ. Խայի ժատնանիողի ընդե՞.
Հողովը՝ հայա երկայաներան հայե հարևանիում ին Հերա հողովը՝ այս երկույաթեի կերը չ,
Հայ կաթեուին գալուցին կարեւոր օրակարգով, այս երկույաթեի, հրեկոյեան ժամը 8.30են, Հայ կաթեորին է պերոցին սրաբը, 18 rue Ra
belais։ Անորանուհիւու եւ սանուհիներու ներ
կայութիւնը պարտարիը է։
Արլաժուհիս պարտարիը է։

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՑ .- Ֆ. Կապ. Խաչի Մարսէյլ գաղաջի ժասհանիւդը չնորչակալութնամբ ստա -գած է Հաղար ֆրանջ Տիկին Ա. Գաղաղևանէ ևւ 500 ֆրանջ Տէր ևւ Տիկին Յով հ. Ֆրանջիանէ ։

## Envoi sur L'ARMENIE

UPDUM MORY et CIE. 2UUSUSAIFPFFU UP-SOLAFUO F UDZUSUBUL OFUPOD APPUL ZU-BUUSUD, APSDUSDYLFF, ZUMAFUSF, YDPMU-UF DFUBLU, FFFFF TAFFF:

Ur Grußto. Fron Indep':

Արդար ծախքերը կը վճարային ծրարները ղբբ
կառած ատեն, ՈՁ ՄԷԿ ՁԵՒԱԿԵՐՊՈՒԹԻՐՆ, Ո
ՄԷԿ ԾԱԽՔ ՍՏԱՑՈՂՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ:

ԴԻՄԵԼ MORY et Cle. (Service VAUQUELIN)
3 rue St. Vincent de Paul,

Tél. TRU. 72-60

Գրասենեակը բաց է ամէն օր ժամը 9էն 11, և 14էն 16.30, բացի Շարաթ և Կիրակիէ։

## ปกุษยายายายายาย



Գործարահիս մէջ բացած ենք փոջրաջանակի ճիւղ մը, ուր ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ 40ՇիԿՆԵՐ կը ծախ-ուին մեծաջանակի դինով ։ Ձեր լաճե իսկ կը պահանջէ՝ հաժողուհլու

համար դիմել՝ ՊԱՂՏԱՍԱՐԵԱՆ ԵՂԲԱՑՐՆԵՐՈՒՆ 1. rue de Grand - Carme , Marseille (à 50 mètres de la Porte d'Aix)



Մեծաքանակ ապարան բներո N. PAPAZIAN անքներու համար դիմել

2 rue Felix Faure, Paris (15) Tél. Vau. 26-69

ՓԱՐԻԶԻ ԿԵԴՐՈ**ԵՐ** PARFUMERIE – MAROQUINERIE

## Au SAC PARFUMÉ

SEP OF STOPET SETUT PAPAUEUL ՏԵՐ ԵՐ ՏԵՍՐԷՆ ԳԵՐԱՄ ԹՈՐՈՍԵԱՆ
Վիրջին նորաձեռութ համր ամոքորապիան աոարկաներ, fantaisie գոհարեղեններ, որ հերու պայուսակներ փարիզիան նաջակով եր մասիր ser wieteներ այրերու համար
ՄԵԾ ՐԵՏՐՈՒԹԻՐԵ ԾԱՆՕԹ ՎԱՅԱՌԱՆԻՇԵՐՈՎ
ԱՆՈՒՇԱՀՈՏՈՒԹԵԱՆՑ, ԱՄԷՆ ԿԱՐԳԻ
ARTICLES DE PARIS
106 Bld. Magenta, Paris (10)
Tél.: Nord 05-78



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN

17, Rue Damesme — PARIS (13) 4 bgmsfs 800 фр. Sup. 1600, upus. 2500 фр. 78 GOB. 15-70 %hß 7 фр. С.С.Р.Рагіз 1678-63

Mardi 19 Septembre 1950 bphfzupph 19 UUASbU

26pq SUPP - 26° Année No. 6258-Նոր շրջան թիւ 1669

ամրագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ILPG POH-86

## FU. PSALAC PLAUFE

Գաղանիը է որ անօրինակ երկունքի մը մատ-նուած է Եւրոպան, չրսելու համար ամբողջ երկ-

Երկրորդ ԱչխարՀամարտը չատ աւհլի խոր հե լայն, Թունաւոր վէրջեր, ձեղջեր բացաւ ջաղա-բական Թէ ընկերային ձակատի վրայ, ջան ա ա

ռաքինը ։
Բացորոչ ցնցումներէն դատ, հետգհետէ կ'ահին ատորերկրհայ խմորումներն ու որոտումները։
Տժղոյն բացատրութիւն մը պիտի բլբար բսել
Բէ աշխարհը կանպնած է հրարուկի մը մրոյ ։
Բառին բուն իմաստով՝ աննախրնիցաց անկսծութիւն մըն է որ կր տիրէ պատերազմի դադա -

Ալիջիները կ'ուռին, կը դիզուին, կը տարած -ուին տարուէ տարի։ Նոյնիսկ ամսէ ամիս։ Մէկ աչիսորհամասէն միւսը ։

Կացություն կուրվու վրդովիչ է մահաշահդ ահոր Հա-մար որ, այս ահդամ իսկապէս երկու մասի բաժ-հուած է մարդկունիւհը, աչխարհագրուննամբ նէ

առաս չ ապրոլությունը, այրապրապրության բեջ այիարդանակացրով : Երկու Հակատներուն վերեւ Թառած են երկու եսկայական ուժեր, որոնց ընդչարման դազա – փարձ անդամ սարսուռ կ'աղդե՞ :

Անչուչա երկու կողմերը իրենք ալ կ՚րմբունեն այդպիսի փոթորիկի մը Հետեւանքները։ Ուրիչ խոսքով, ոչ մէկը կ՚ուզէ ստանձնել անոր պատաս-

իսսարվ, ոչ մեկս կ՝ուղե ստանանել անար պատատ-կանատուունինոր:
Մինչ այս մինչ այն, արեւելևան ձակատը կր բարունակե սաստկացնել։ Լյամարտը, `ներջին իլրաումենի սաստելով աչնարհի դոլոր մասերուն մէջ: Մինւնոյն ատեն բազմապատկելով իր դին-հալ ուժերը եւ սպաոայինունինիքը։ Այլ մանա-անդ դապանի պահելով ամեն բան, ինչ որ ակատ պես ծանր տպաւորունիւն կը դործէ։ Արեւմոհան շակատն ալ այլեւս անօգուտ հու-մասնում Վեքին ճամբաները, կր հետելի նոր եւ

մարիոլով միջիի ճամբաները, կը ձետեւի նոր եւ արկավ միջիի ճամբաները, կը ձետեւի նոր եւ արկածալի ուղեսի մր,— վերադինում : դորանալի ուղեսիչանն է կարելի եղածին չափ դորանալ, մինչնւ անդամ գերադանցել - դիմացի ճակատը, որպեսրի ոչ մէկը Համարձակի յարձա-

Այս մաահողութեամբ է որ, ոչ միայն կր բազմապատկեն Ատլանտեանի 12 դինակիցներուն սպառագինութիւնները, այլեւ ծրադիրներ կ ճան, Լախջախուած Գերմանիան եւ Ճափոնն

ճան, ջախջախուած Գերժանիան եւ Հափոնն ալ օգտապործնըու համար:
Ինչ որ գրոյց էր երէկ եւ պարբերաթար կր հերջուէր, իրականութիւն է այսօր։
Մ. Նահանդները արդչն իսկ սեղանի վրայ դրած են դերժանական գորաբան իններու կապվու-թեան ինդիրը, իրենց ետեւէն ջալնելով դինակից-ներում մեծ ժասը:
Այս ծրադրին կինդդիժանան Ֆրանսա եւ Մեծծ Բրիտանիա, լուրջ առարկութիւններով: Երկուցն ալ դառն չիսատակեր ունին վերջին երկու պատերադիներ էն, հետևարար սակարան են հասապառվ հրաչիկչներ պահանջել, յանուն ապահովութեան :

են հասաստուն հրաչիկիրներ պահանջել, յանուն ապահովութեան է հրիջի յուրերու համաձայն , Մեծն Բրիտա – նիա տեղի տուտծ է արդչն, նոր լուսաբանութերն»-ներ տոսնալով , իսկ Ֆրանսա կը չարունակէ ընդ-դիմանալ , Պեյժիոլ , հորվեկիոլ եւև հետ ։ Քնչ իսօսը որ Ֆրանսան չատ դօրաւոր պատ-ճառներ ուներ , ժիստական դիրը բոները համար ։ Միւս կողմ է կառավարութերնը ինչը չի կրնար նախաձեռնութերն ստանաներ այսջան ծանրա – հետ հասահ դուժե տասեր կողմրաբարևին հակչիո հարցի մր մէջ, առանց խորհրդարակին հա-

ւտամութուտո : Արտաքին ծախարարը, Պ. Շուման, ֆերմապես կուսակից բլյարով հանդերձ ֆրանբեւդերման մերձեցման, դիտե որ կառավարութիւնը կրծայ անելի մը մատնուիլ, երբ խնդիրը ներկայացնեն

ահեկ՝ որ մատմութը, որը խմոլրը սորդայացատ Ազդ - ժողովին ։ Ամէծ պարադայի մէք, Երեջ Մեծերուն կ՝իյ-Նայ վերքնական որոչում տալ Գերմանիոլ վերա դինման մատին, ենք նոր իսկ միաձայե շաւտա-թիւն յայտնեն Աալանտեանի մնացեալ գինակից -

հերը։ Դեռ չրաբեր Եք Գերժաններուն դերջն ալ կրնայ ԵնԵնույնել կաժ ծանրացնել այս երկունջը։ Մնանջ չեն ուզեր երբեւ վարձկան ծառայել։ Շ.

### ዕቦር ዕዮኮъ

*ԼԵՒՈ*Ն ԳԵՂՈՒՆԻ

Կը Թուի Բէ դիմհացո պիտի հլլէ Նորէծ, իրը-զումերես, եԹէ Կարտան Հանդիպիմ օր մբ։ Մինչդեռ ամա իր յուլարձահին բացումը կը հկարադրեն, սպանուԹհան եղերական պարադա – ներուն ձետ ։

ուրի... - Հայանուն Թուրջեր վրան յարձակեցա — Հայանուն Թուրջեր վրան յարձակեց 1944 Օգոստոս 25ին, երբ գործի կ՝երթար, խոշ տահղեցին եւ գնդակահարեցին։ Եւ երբ այրի այի տեղադրագրու է երբ այրը և այի արցունգներ կը Թահեր դետակի վրադ, անոր այ մադերը խուսիցին, (տես Բ. եւ Գ. էջ)։ Այս չոր ու ցամաջ տողերը չեն՝ որ պիտի աստիերացնեն էրէչային արարջին ամրովէ բար

պատկերացնեն Հրէչայրն արարգը թրգական կարդեն հրաշգով փրկուած՝ հինդ ատրեկանին, Լեւոն Գեղունին դետին պետի փլա-ուէր վայրենօրեն, հայանուն բորենիներու ձեռ-գով, 34 տարեկանին։ "Մբ ժահացու ժեղջին հաժար։ « Ցառացի Սաննր» գրգոյկին մէջ, ողրացետ ընկերն այ գունի,— « Վրէժի Ուհատաւորը» »:

ուրը »։
— « Մեծ եղեռնի կոտորածէն մազապուրծ — « Ծոն ծվուսը գոտերանքն՝ հավապուրն ազատած, Վարդանն ալ քշուհր էր դէպի անծա-նօթ ուղղութիւն։ Տարուած էր մինչեւ Հարօղլուի ածր ուղղութրւա։ ծարուած էր սրոջա գարտղութ կիրնը, տմասած մահուսան չարաջում ստուհրը։ Սա-կայն, ո՛վ զարմանք, մեռիլներու տակ շարաթնե-րով տքալէ վերջ, շնչատ, մերթ անօթի ծարաւ, մերկ ու բոպիկ, քակիլով հկեր հաժոհ էր խարբեր-դի հեռատոր գիւդերը» (1939).

դի հետարը գիրսերը» (1939)

ԵԵԼ ինջ էք այս տղենը, ապահովարաբ
բախտակիցներն մեկն էր, որ պատահաբար իմահալով Եե իր աղան՝ ապատարարն ալ յայտնի
Հարդաբար մին է, հոյնիսկ իր հօրն սպաները,
աստու մը դալոյնը կը իրկ անոր սրաին:
- « Հարցուցեց, հորնն — ինչո՞ւ սպաննեցին, այս
ողան :

տղան .

Որով հետեւ Դա չնակցակա՞ն էր ։

Այն տանկցած հրէ չները որ այս ոները գորձեցին, դեռ ուրիչ անժեղներու արիննն այ խակեր
կին, այր օրերուն ։ Նոյն լապային մէջ եւ այլուր։

Եւ կրնային արողանակել նախները, հաժաՀայն կանկողու ծրագրի մը ...

Ո՞ր պաուկեն ծծեցին կոննց կավեր, այս մարդակերպ խժերը ...

ՎԱՀԻ

ՏՈՐՈՒՆԻ... « Յուսարեր» ի մէջ Հրասարակ-ուտծ մահազդէ մը ցաւով կ'իմանանը Թէ Սհալա-Տին մեռած է Հայկ Ճիզմէնեան, Գահրելե մէջ՝ և Հահղուգիալը, Երերայաս հասատառատ 1922-ի մեր, Հ. Մ. Ը. Մ.ի գործոն մարկչներեն էր Թ Պլոյս եւ Եբ արտասահմանի մէջ՝ Երերար ատեն կեր անկողին դամուտծ էր անդուժելի հիւտն-գու Թեամը մը, դրե Թէ անդասարոյծ։ Հ. Մ. Ը. Մ.ի Երերարար չթիանային վարչութինենն այ ցա-ում կր հաղարդե իր հիմնադիր անդամին մահը։

0 թ արդարոր էր հահարի անդասին ման։

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ վարչապետը յայ աարարեց խոր շրասայանին մէջ Թէ համայնավարհերը կր ասավացնեն պայչարը, «Պետու Մեան
Հիմ ձերը իափանիս եւ դայն թոնի ասպայիր,
Համար։ կառավարու Թիւնո վեռած է խափանեց
համաց արդարանին կրջ, արդա հանայանին
համաց արդարանին հայարարութ է համայնավար
հերա հարակարութ իւնո վեռած է խափաներ
համաց արդարականի հերջ, արդար ոչ համայնավարները գուրս ելան, իրրեւ բողոջի ցոյց։ Եւ
Տիկիեր Հարկադրուհցաւ եր հառար խոսի, պարարա
հատապանիսը, առին։ Վարչապեսը խոսութի
հատապանիսը, արդեւ Վարչապեսը խոսութի
հատապանինու առին։ Վարչապեսը խոսութի
հատաակեր հարարականին հերժանից մէջ ապր
բուած ընտրութիեւներիը, կերծ եւ ապօրեն կոչելով գանունը եւ Հրաւիրեց բոլոր ազոտ ապոերը
հայարանին արդարականին Մի գարնուհիյով ընՍԱԳՆԻՍԱԿԱՆ ԱԿԱՆԻ ՄԸ գարնուհիյով ընՍԱԳՆԻՍԱԿԱՆ ԱԿԱՆԻ ՄԸ գարնուհիյով ընկղմեցաւ Հիաւիսած ծաղարութի հանարարութի հանարար չան համար հուրաարին հինութեհանց համար։ 41 Հորի
հրաեսացած են ։ 22 Հորի ժեռած, 29 Հորի ածեհանա

ցած են ։
ԱՀՈՒԼի ԹԱԹԱՌԸ, որ կր ապատհար Ֆրանատհ աշերել թարանեն կիրակի բուսծալու դիչերը,
իր ծահրուվերեր Բարկեց Մուրիոյ եւ Իրլահապի վրայ։ Երկու երկիրհերծ ալ չատ ծահր վիատեն կրեցին։ Նաւային երբեւներ, չրատունցաւ։ Մատհագետներ վիան ԵՒ Երկրորդ եւ աշելի աՀաւոր Բաքատ մը կը սպառնայ Եւրոպայի ։

## Furkuih mushrugun

## պատարի կորւներ Սեույի շուրջը

Երևը օր առաջ կատարուած ցամալահանում-ծերեն վերը, դաշխակից բանակները կո չարունա-կնն իրևոց պատավիաորացումը դեպի «արաւայիս հարձայի հայրաբարաչը՝ Սեռւլ։ Արժո անուն իր դանուեն Սեռւլեն վեց քիլմ «հատարութենան մր վրայ եւ «ասած են արևսմանան երկրքը Հան գե-անի, որ կանցել բացաքի արևսմանան արուար-ձաններեն։ Անքրիկիան աղբիւրները դեռ չեն հատատեր տեղեկութերւնները որոնց համաձայն արդեն իսկ կորեւներ կց մոսեն Սեուլի արուար-ձաններուն ժեր։ Անքր կարագայի տակ դաչնա-հայ «ձենրուն ժեր։ Անքի պարագայի տակ դաչնա-

արդեն խոկ կոլիսեր կց մղուին Սէուլի արուար - 
ձահներուն մէջ։ Ամէն պարտայի տակ, դայնա - 
կից ուժ նրը իրևնց առիչեր ուներն կարմալույն Թըլնամի մը, որ չի կրնար Հաւաքական դիմադրու - 
թեւն մը ցոյց տուլ։ Ջօր- Մէջ Արքերը անձամեր կլ
հետեւի իր ուժերու լառաքացումներուն ։
Մես կողմէ, Ամերիկացիները ընդե. Հակա - 
լաբձանորականի անցած են հարա - արևերհան 
ռապմանականի անգած են հարա - արևերհան 
ռապմանականի միայն ուր կարմեր դիմադրու - 
բեան դիծերը սկաած են փլթուիլ Թակուի հարա - 
ային եւ արևերհան կողմը։ Թյասինի կր Սանայ 
պայապահել Թակու Սէուլ գլիառոր ճանապարել, 
ինչ որ կը դանդարեցիէ ամերիկիան ձիուոր ու - 
ժերուն յուսաքիաղացումը ։

ուն յառաջիաղացումը ։ Ամերիկեան հրամանատարութիւնը, ատրրվուտ էրամահատարութիւա, օդասա-շերու միյողով կարմից դիծերին ներս նետեց և -բեջ միլիոն Թոուցիկներ, ուր, յայտնել վերջ Թէ ցաժաջանուններ կատարուած են Գորեայի ա-թեւմանան եւ արեւեկան երերիներուն վրալ, կր Հրաշերէ Հաժայնավար ուժերը անձնատուր ըլլալ սպաննուիլ ։

«բաշերը» համայիավար ուժերը ահենասուշը ըլյական պահուհրուել ։

Թերձեի վրայ ցամաք ելած ծաժերիկետծ 10րդ պորարանակի հրաժահատարր դոր։ Այժիա յայ- ուտարարեց, ԵԼ Էմասին իր ուժերուծ հարիւրիծ 80ր համականարի է Հայաստային Քորքայի մէի եւ Հատասային արդիսին Հայաստանի մեր այս այայն ահերու տակ անոր աջար հեռացած դապաստեսների է ԵԱԷ կարմիրները աշխատարին իր եւ ԵԼ կարան իրները աշխատարին իր եւ ԵԼ կարմիրները աշխատարին դեպի հիւնրա բարձրածալ, հիանայի համական որ ուրար արդիսիներ ընտարին դեպի հիւնրա կարմանակիրներ հրանարի հրանարի հետաարի ումիր հետարություն համար Անոնց փախուսար որիսի դիւրա - գրիվ ձեր հետաարիումը։ Ֆաժարատարարանանիրի հրաատար արդիսի հետաարիումը հայաստան արդիսիանի արդինական անարահետարարանիների հայաստան և հայաստան և հայաստան արդին հարարան և հայաստանը հետաարական հանրաժանը բարասին Հարասայեն հորարի մէի, ՏՏոր դուրանեսականին անորին աներիար բաղաքարական հարահանարարարարարարարաների հորարի ույնին հարարական հարարահանարի ուրարի ուրարի մեր հարասային հարարահանիր հարարի մէի ՏՏոր դուրանեսականին անորին աներինը բաղաքարական հարարանական հարարահանարի ուրայի հերարի մէի հերարական հարարաբարի ուրայի հերարի ուրարաբարի հերարարարական հարարահանարի ուրային հերարի ուրարաբարի ուրարաբարի ուրարաբարի հերարի ուրարաբարի հերարարարարարարական հարարարարարանարատարանական հերարարանարի հերարի ուրային հերարարարարարանում հերարաբարի ուրային հերարարարանական հերարաբարի հերարի ուրարաբարի ուրանական հերարաբարի ուրարաբարի ուրանական հերարաբարի ուրարաբարի ուրարաբարի ուրարաբարի ուրարաբարի ուրարարաբարի ուրարաբարի ուրարաբարի ուրարաբարի ուրարաբարի ուրարաբարի ուրարաբարի հերարարարաբարի ուրարաբարի ուրարաբարի ուրարաբարի ուրարարաբարի ուրարաբարի ուրարարաբարի ուրարաբարի ուրարաբարի ուրարաբարի ուրարաբարի ուրարաբարի ու

այի»:
Հոր . Մեջ Արթրը ևւս , ռաղժանակատը այցելու թեան առթիւ պահանվեց թյնամիկն «կա՛ժ
անձնատուր ըլլալ եւ կամ սպաննուհղով ՝ ոչնչանար։ Իսկ Հարաւային Քորքայի հանրապետութեան նախարար և՝ Մինյնեն Որ թաաւ ... «գի հաւտատում թէ թշնամին կախմանուած է , լագթոնակի պահը հեռու չէ»։

## <u>Գևովանիոլ վեռա</u>գինվան խնդիոր

ԱՆԳԼԻԱ ԵՒՍ ՏՐԱՄԱԴԻՐ Է ՀԱՄԱՁԱՅՆԵԼՈՒ, 1-04 \$PU&UU.

Ատլանահանի Դաչինջին նեղթեուրդը նոր նիստ մին ալ պիտի դումարէ որոշնու համար իր վերբ-նական դիրջը Գերժանիոյ վերադինժան հարցին

շունը՝ բուրերու համաձայե, Գ. Գեւքե եւ Խորհուրդեն միւս արտաջին նախարարները հա -մանիա են այժմ Գ. Էլիսբնի ծրադրին, որուն դրը-խաշոր կկանգեն մեկե է դիրժանական դօրարա -... «Ա.հ.» հեշորաայի պաշտպանու գտութը գչտերին մեկն է դերքանական դօրարա՝ ժիններու կապնուβիւնը ներողայայի պաչապանուԲետն մամար։ Ժիստական դիրջ բռնաժ է ժիայն
Ֆրանան, որ կր վախնայ Բէ ամերիկեան ծրա դերը ընդունուած ատեմ, ֆրանապետիան կապվա բուԲիւնը բաղաբական նոր տասնապի մը պիսի
ժատնուի։ Միշտ կողմէ կանիան աս կր նկան,
դերմանական դօրաբաժիններու կապմուքիենը։
Ատոր փոխարեն, Գ. Ռ. Շուման կատարակեն. րարուհստական եւ ժանաւանդ. պողպատի ար-ըրուժեան։ Ֆրանսայի տեսակէտին ուժկուտան

(Լուրհրու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

## 801911 ՆՎՈՐՈ ՎՑՄԱԺՈՐԵԱՆՑԻ ՄՈՐՄԻՆ

(FP TUZAFUL 4. SUPBLESE URFRAL) (թ. եւ վերջին մաս)

(ԻՐ ՄԱՀՈՒԱՆ Գ. «ԱՄԵԼԻԵՒ ԱՄԻԵՐԱ)

Ես երկար չժոսցի Բերլինում, ընդամերը ժեկ իրսաժետկ։ Վերագարձայ Մարրութը, ուր սկատել եր ուսանողութերետ և ուր ժտագեր է ուսանողութերետ և ուր ժտագեր է իրսաժետկ։ Վերագարձայ Մարրութը, ուր սկատ է իր ուսանողութերետ և ուր ժտագեր է իրսակության հայար հերլերի ինչպես նաևւ առելի ժտապիայ Դարժ շատարի եր ուր հահատական հայար հարարակ հերլերի հեր արահրահրա ուրանական հրարարը անհրանար Թիֆլիսի Ներգիսնան որպոցից, անդամեան արարական երկարան երկայարութեան »:

1903ին յաքորդող աարիներին աշելի էր ասուարակ քերզինի հայ ուսանողութեան »:

1903ին յաքորդող աարիներին աշելի էր ասուարակ քերզինի հայ ուսանողութեան ինչը չաելի էր կարժակ հրարութեան հրարարութեան հեր հայարական ինչար հայարական հերջենը հերապատում և ու և իչ բաժանանը արանակութեան չժամանը ուներայ արդարական հերջենան հատարը հարարական իւրինան եւ մասնաողութեան հետա, որ ունեցայ ուներաի հետանի առանողութեան հատ որ ունեցայ ուներ հետանակ Մարաիրա Մերլերնան, իր ուսանը հետանան կապանակարութեան հետա, որ ունեցարին հետանան հայանան հայարական հարարական հարարեն ինչար համանան և հայարական հարարական հերլեն էր ապատանց հերարարական արձանանի հայանան հետանասուն հերաին եր ասանում կորեն 1906ին թինիրնա և հայանարը հենի թնակունեն դրային Սերերնենան հետանասունից, որույն կանանակ հանեն հուրական հետեն իր հարարը ունել հերարարան հենին հայանակ հանահան հետ հետեն հայարան հետեն հայարան Սերբերնան հայարան հետանասուն հետանասուն հետանասուն հետանասունի հետանասուն հետև հայարական հայանական հայանական հայանական հայանան հետ հետ հայարան Սերբերնան հետանասուն հետանան հետ հետանասուն հետանասուն հետանասուն հետանասության հետանասուն հետանասության հետանան հետանասության հետանանան հետանասության հետանանան հետանանան

են բնակունին նաստատել հանեւ հա. հախորդ։ տարուանից, որպես դաստաու Ներաիսնանի դրայ-ոցի։ Մինւնորն ժամեանակ, ժամեն կապեր ունեն կուաակյանին և հա. քանաւուրապես մասիւայերն ու լրադրական մարդագահը հերջին արաքենին եւ 1906 ակզըն օրերից՝ Թինրիայես Հիմ էր գրուն կուատկյանան՝ ժամեւլին, «Ցառացի չուրքն են հաշարուեն անանույն», «Գրունակի հարարըսենան կարևն ին անացուն բայմանիս, և արևնի հանարունեն իրև թարարիան հանակ, ապանան կարձեն գիչ կարականին, արևնի հայանակ, ապա հանու կարձեն գիչ կարական հարարնենն և հարարնեն հանակ, այլ և արևնի հայանակ, ապա հանու Միջայել Վարանական, այլ ինչ և արևնի ուշ Լիպարիա Նագարնան Անարդաեն կան հանուրային և առեն աշխատանը վարում էր Օրիչք Թոփ – չենան

thin :

1905h ancomhad sahahabababad memith jiquahalan Bhida ta sha mahali sa di jung mamann Bhidaha, apada Binil dudi dudi menquana Bhida washi ha sha mahali sa di dudi sa camana sa washi na milya ta sha ma mahali sa di jung sa camana shi hidaha pa sa shi ta ta sha sha sha ma sha m

« Հանդ », «Սարբար» եւ մի քանի ուքըչուր, սրա
և «Հորիդո» (1009), որ բաղի ուքըչուր, սրա
և են արիսիու (1009), որ բաղիատարար աւելի

երկար կետնը ունեցաւ :

Լեղարիու չարումակում էր իր դործու մատ
համակ որ Եիֆիրոում էր պահւում : Նոյեն ասեղ

պետք է հանւ կուսակցական — կարմակիորական

աշխատանջների, մանաւանը դրաւոր ու բանաւոր

պրոպարանը մասին։ Բուռն էր էր ևւ ոչ էլ ժողո
Վրղական՝ իր խոսքը, ինչպես որ հաժակինն էր

ոչ էլ յամաւ ու առվում իր աշխատերակիրոր,

ինչպես որ Թովբեանինն էր։ Նուրբ էր առվայ

Լիպարիոր խոսքը, հենց առաջին առարիներիչ,

ոչ էլ յամաւ ու առվում իր աշխատերակիրոր,

ինչպես որ Թովբեանինն էր։ Նուրբ էր առվայ

Լիպարիոր և աջը, հենց առաջին առարիներիչ,

դրարում ու ձևուսած՝ դրիչը։ Հրապարակի մարը չէր

Լիպարիոր և աչ՝ ժողովորական հունաոր։ Ծր
համ էր արունասի ոլորաներում Թեւասարած

Հրատեսաի ոլորաներում Թեւասարած

Հրապետ ու ձևուսած՝ երի թանգի Հայր եւ ևւ բոպացին

ձիաձուլուած էին իր անձի ժէջ։

Արդպել էլ մեաց, , ձինչեւ փերջ, ձեր ող
արակալ իները։ Ինչպես ունաց ուրիչինիրի, նրաս

եւս կետնչի պայժանները չէին վիճակած իր բուն

իր կոչում բ։ Այդ պարադան դառնորի ծրարի հանանակին։ Ապեց ու ձեաց

արակա «պանոլուկ» անացումներին երևա
հանակակին։ Ապեց ու ձեաց օտարուներնի և իր

ուղանընի իր խոսուկ որդուներնին։ Ջրկուած՝ իր

արարերին յառուկ գործուներներն չերնուների իր

ուղերենից, խոսուն անարողութեան չուրարանունը դար
գանիան բոկանրեր և անաուր արասարանունը կան

գացները և անարողութեան՝ բոլորանունը դար
գանիանը ակարողութեան՝ բոլորանունը դար
գանիանը ակարողութեան՝ ըպու, իր կամ չից անախ, թանարաքարանոր, որ ժեր երկրին ու ժողոհրկար կեանը ունեցաւ

դեկան րովանդակ ուժերը։ Օղաշ, րր դաս ջրց աս կան, չանջարայնացոց : Արայն պատասեց, որ ժեր երկրին ու ժողո-վուրդին ցաւարիծորեն վիճակուան ճակատադրից չնաոլ՝ 1922 այսար ևս Լիպարիային հորեն հաստապել դիպեմ Բերլինում, ուր բնակունիւն հաստապել որոյան էի Աիանդ ապակունի արունակում էր իր սամմանափակ գործունեունիւն Հայաստանի Հանրապետունեան դիւանադիտական ներկայա

## this bullatip up nuntius Unirhnisuke

Վերջերս Հազորդեցինը, Բէ Սուրիոյ Սահմա, հայիր ժողովը հախչակիչ մեծամասնունենամը վաւերացուց նոր Սահմանարրութիւնը։ Աւ, յա-ջոր օրի հակ ինարունայա, նոր հախագայնը, լան-ձին ազգայնական պայքարներու վաղենի դնկակար ու Յունեւ Հնդամեայ Հայեմ պէյ Աթնասին։ Այս -պէս, վերջ կաած կոլոյի՝ այնբան ամիաներէ և վեր Գամասկոսի մէջ տիրող անսաուղութիւնը , որուն կը պորորդ բաղարական կայուն վարչա-ձեւ մը ։

վեր Դամասկասի մէ՝ տերող՝ ահատուդու թերևը՝ որոշն կը յաջորդէ ջապաջական կայուն վարջա ձև մը։ Խոր Սահմանադրու թեան կարդ մը յուղուած հերր կուուտիսհոր դարձած էին ջաղաջական արրում արի հերր կուուտիսհոր դարձած էին ջաղաջական ու կրոժական հասագծարու մեջնա, րայց կարհեր և որան կարդեր է որան կարդեր կարհեր թեղջանութ համաձայնութենանը հետածական հասագծայութեան հերա իր հրացան բերև հասագարին արտաքական արտաքական հետութեան արտան հետութեան արտան հետահայութեան հետա հետարի հետար իր որացան բերա հարաչատութեանին հետ արց մե հետութեան արտաքա հետութեան արտաքային հեր կարուհը հետ արց որ հրած է միջա և բաջանութեան հետ իր հրած է հետա հարաչատութիական միարութեան հետարա արտաքան հետութեան հետ հրատարի հետ հարարարական հարարական հանարանական հանրապետութեան հետ հրարութեան հետ հարարա արտացացի մաս կր կարմեն։ Մեծծ Սուրիոյ կուսակիցներն ու հակառա կործինը ընդունեց՝ հարդենան և առող կր հրատական կարյաձեսը, իսկ միշա կողմեր կորունեց՝ որաժչևան արտան կարձական արտանական կարյաձեսը, իսկ միշա կողմեր այառանական կարյաձեսը, իսկ միշա կողմեր այառանական կարյաձեսը, իսկ միշա կողմեր հարարակատահան կարայաները, նարանական կարձական հանաական հրանան է արտանական հրանահանարության հետ կորունած էր օրուան գր, որուն հանաահանցի հիր հրանահանական կորունած էր օրուանական կարարանական կորությերներ և հետ կորունած էր օրուանական կարանատարերի, են նայնական երի հրանահանական կարանական հարարական հետ հարցած հին հրանահանի կարարական հարարական կարարացանը ին հետ հարարացան հին հետանական կարության հետանական կարության հետանական կարունական հարանական հարաական հիր հրատանին արտանան հարձական հետանական հրանանական հարաականներ արտանան հանահանանական հարանական հարանական հարանական հարանական հարանական հարաական հարանական հարանանական հարանան հարանական հարանական հարանա

օողողուրդը սասաստոսութըւոր րոլատ է, պատու-Թիւմը կը Հռչակէ իր յարումը իսլանունիակա՝ իրո Փորթամամունիևմները, այս վաւերական իրո ղունեանց առջեւը դլուև ծռելէ զատ ուրիչ ելջ մր

դրութատց աշղուր գլուրս տուրչ դատ ուրդ որ ար լունին։ Մեկ կետի չուրջ միացած էր խորհրդարածի ձեծաժամանիներ, — ընդդիժանալ Շիւթրի Քուանիի վերադարձին։ Նախկին հարմար հայարար էր Հիւանի Ջայիսիի կողմե, Դաւհրիչե կր վարէ՝ ըստ երևույնին Եպիպտոսի եւ Սեուտի Արաբեր , Անոր կուսակիցները կրոեն , Մէ աչքի առաջ ու հետարով 1940 Մարտէն ի վեր Դաժասկոսի մէջ պայքած խողութերեները, ինչպես Նաևւ գե ռորական խմբակցունեանց մրդակցումենանց նե ուսրական խմբակցունեանց մրդակցումենանց նե ուսրական իսկրակցունեան գործակալներու սադ-բանջները, Նախկին վարչաձելի վերահատատում մր պիտի կրնայ վերմ գր ասա Հաւյքսենաններու ի ընհայունեանն չու գինուորականներու փառատի բունիանց ։ 

Այս անձին վերադարձը արդիլնու համասը է

Այս անձին վերադարձը արգիլելու համար Լ որ Սահմանադիր Ժողովը փութնաց ջուէարկել նոր Սահմանադրութիւնը եւ ընտրել Հանրապետու

Օնուս առագիրը, թթ-ը Նոր ՍաՀմանագրութիւնը կր դօրացնէ օրէնս -դրական իշխանութիան հեղինակութիւնը ի դէմս

## Հոելային ոճիրը և գոհին myurdulip

ԿԱՐՏԱՆ, 11 Սիպու (Ցառաջ) — 1944 Օգոսաստի կնաուն, Ֆրանսայի ազատարրուհեան օրե —
սուն խումե մր Հայանուն պատարրուհեան օրե —
սուն խումե մր Հայանուն պատարրուհեան օրե —
պատա 9245 միջնեւ 1941 Յունիս 21, Լատապոկին
վեջ Հիջելե — Սիային գործակցութիւնը, մեկ
օրեն ձիւար գարձան «Ֆրանսայի «այանրակցձել» Սիայիսի ձիլ Հակասը որ անվերակա
ցուց առւաւ իր Հարասատ դիմարինը, դառնալով
մասնութնան ևւ առնուհեան նակատ մր։
Այս խմրակը այնպիսի ոճիրներ ևւ խայտա
սակար իսեններ կատարկը որ, ֆրանսական կառակարլութիւնը ի վեջից, լունեց գար իւ իրեւ վնասակար կարմակական բինակնակին և արիւհատարա արաստներ, օրոնջ անժիջագիս ձեռնարկեցին հատարդու հեանը, դակավարութեամե
հատին մին վարինակ Փալապեդիանինակ և Հովանանա
Սանցի Վայինակ Արասել հանց դիկավարութեամե
արկեցին հատարդու հեանց դիկավարութեամե
արկեցին հատարդիան ֆալապեդիանի և Հովանանա
կատին։ Եւ իրենց դիկաւոր սործերեն ձերն էր

արային հեն արկել ի արայինինի էր

«արև Ալահի» չի են հարկել Դայնակցական վրիժառու 4U. SU. , 11 Սեպտ. (Ցառաջ) --- 1944 0գոս-

կատին։ Եւ իրենց գլխառոր դրզուրդ ուզա էր «լիկվիտացիածի ենβարկի Դայնակները։ Փառը Ալլահին, Դամապեցական վրիժառու պետակով ինկած ԹայԼաβներն ու ՃՀայիննը կը-հան Հանդիսա հանալ իրենց պերնդմանին մեջ , որովՀետեւ Հայանուն ԹայԼաβներ պակաս չեն

Ապրտանի ազատագրունինի որը օր վերը՝ 1944 Օդոստոս 25ի առաւստում այդ գրէ ծները կր հարագահեր հարագահեր և ասիապահը, ասկե կեթը՝ սափորւած է հրեր օրուսա հրենացերի ստարագրել խորգերարահին բուէարկած օրեերները է Նախկին վարչանեւի կուսակիցներում գործը՝ զրուի գար ազդիւերում հահարագ հրեասիրանի հրաշերութ անուրակին հրաշի գործը՝ զրուի գար ազդիւերում հահարագ հրատակիրներում արդանակին հրեւ Զերուդապան բրկանակծներու հերանակին հեչ։ Ջինուդրական բրկանակծներու հերանակին հեչ։ Ջինուդրական բրկանակծներու հերարածեր ի հերակի հրատակորդները կր գանուեին բանակին հեչ։ Ջինուդրական բրկանակծներու հերարածեր ի հերակայացութիչը սնարուող մանրապետական խորակին արևար՝ Գերբեն Հաւդրան դեռ դերջներս միայն բանակի կարգ ով գրամանատարհելը, միանակեն հայնարան ի, հեր արևակի հարագ ով գրամանատարհելը, միանակե հայնարաներ և հերարա հեր հերար հարագ ուրան հարահերուն հերակի ական հայնարաներ, որապահեր, որապահեր, որապահեր, որապահեր հեր արդարի, Պարտասի հետ միացած բլյալու ձեղարակարի, որ Հիւնոնի Ջայիսի ապանենց եւ իր կարդեն առնունցաւ բանակին մէջ ու արդարանակի հեր արարաներ և հատարության առնունցաւ բանակին մէջ ու արդարատարի հետ արարահեր հեր արատարի հետ արահակին մէջ ու արդարանակին հեր արարաներն եր։ Գորարանակին հեր ու արդարանակին հեր արարաներն հետ արարահակին մէջ ու արդարությենն առնունցաւ բանակին մեջ հետարապետական հարագահանակին հեր արարաներն արարանակի հերարարի որ Հինոնադի արահանանակի հերարարի հետաարաներ հետ արարահանին հետ արարահանակի հերարարություն հետ հետաարի հենասին արարահաներ հետ հարաարի հենասարի հետաարի հենասարի հետանակում հետ հատարանակի հերարարի հուրիանի արարարությենն հետ անարահանակի հերարարությենն հետ հատարանակի հերարարությենն հետ արտանակի հերարությենն հետ հատարանակի հերարարի հորարությենն հետ հատարանակի հերարությենն հետ հատարանակի հետ հատարանակի հերարություն հետ հետուներին ու առաջանանակի հետ հետ հատարանակի հետ հետուներին հետ հատարանակի հետուներին ու առաջանակի հետուներում հետ հետուներին հետ հատարանակի հետուներում հետուներ

ցուցչունինոր, Ջեմս Գրինֆիրրի դլիսաւորու-βետմը: Իր խորհրդականն էր Լիպարիտ Նապար-հանց, որ չատոնց կրկին Բերլինում էր դոնւում, հողողգիլով Մոսևուտյի Ձեկայի հիրաններից։ Այնուհետեւ, այլեւս հրկար ժամանակ չկա-բողացաւ չարունակել էր դոլունիւնը Հանրապե-տական Հայաստանի պետական հերկայացուց-չունիւնը Բերլինում, ուր մի որոշ ժամանակ իր դործակցունիւնն էր բերում հանւ Վահան Փա-փաղհան։ Գերլանադրությային դարինըի (1922) հետևանջներից մէկն այն եղաւ, որ վերք դաս նանւ Հ. Հանրապետունիան դիշանալիսական հերկայացուցյունիւնը Գերմանիայում ։ Արդան ծայր առւած սոսկայի կացունինը, որպես էե տանուն գերվան դրանի արժեղըկնան, ահոեյի չարիրի հասաւ ։

ատերի հատու : Անքի տոմելի էին պայքանները — այլ Հա-կառակը բոլորովին — , երբ 1923ի վերջերին կա-յունացաւ գերման մարջը: Ապրուստը այհց ան \_

ասանան չափերով, անկարելի դարձաւ կետներ չատ չատերի եւ մանաւանոր մաաւորական մարդկանց համար։ Մեր հայրենակիրերի մեծ՝ մասը սուիրներ եւ առմասարակ Գերմանիրեն ին հայրենակիրերի մեծ՝ մասը սուիրաեցաւ Բերլինը եւ առմասարակ Գերմանիան ինդիներ և ձեռանալ, գրական աշխատանչով անկարելի էր ապրիլ մեզի համար։ Լիճանիեր Թերմայաւ մի փոջը, Լիպարիտի ևւ իմ, երր սկսանը աշխատակիլ պեսման մանուլին։

1 հասասիար հասկադրուհատ։ 1925են հեռանար՝ հասասիար

աշխատակցիլ սերժան մամուլին։
Լիպարիող Հարկադրունցաւ 1925ին հուանավ
Բերլինից։ Մի առ ժամանակ Փարիզում մեաց ,
դարձնալ հեղ պայմահներում, լեաոյ Երիպարո ձեկնեց և «Յուսաաիրծ» իսկապորս հետոյ Երիպաոս ձեկնեց և «Յուսաաիրծ» իսկապորս հետո մեջ միր-տաւ։ Արդանդ էկ, Գաժիրէ, ապրից մինչեւ ձերջ՝ գիրքին» դամուած։ Հանդիստ իր տանրուած և-գիրքին» դամուած։ Հանդիստ իր տանրուած ունին և-բերին։ Հայ մասաղականունիան պատմունիան ձէջ իրենց պատուսաթը անդն ունին Լիպարիտ Նազարհանցերիը ։

դործադրեին իրենց եղբայրատպան ծրադիրը ։ Քսանիւ-հիա, Հոդի չրջապատելով ընկեր կեսու Գեղուեին, որ դործի կերթար, անյուր առաջանգ-ներու ենթարկել վերք, իր պեպակաշարկին աու-նեն ոչ Հեռու, Պիվեսի չարգեռներին վրայ։ Գեղուեին ծանրապես վերասորուտ , Կապա-գակե Հաւաջուտծ Հայհրուն

— Հայերն են որ գիս սպաննեցին։ Ի՞նչ ըրտծ էի ձեղի որ գիս կը սպաննէջ ...

հերագործերը տեսելով որ վիրաւդրը կբնայ հեռնելքի առաք հանրաժատնունիւմներ՝ տալ , չունըին կը պարսին մահացու դնդակը եւ Գեղու-նին կը լոե յասիտենապես ,

ծին կը ու դարարս առացու դարարը ու թայարը հետ ին ին դրու կեսանարն առացու դարարը աւ թայար 1906 և հարրերը ի Դատեժ կրդ տարեկան ի ծծած հրատեր հրատեժ դեռքը, բնու աարեցու հետ հարրե հրա դարարաներուն մէն։ Որտեւայի հարրերը ի հետ ի արարատաներուն մէն։ Որտեւայի մարրը անհարարարերի դարարաներուն մէն։ Որտեւայի մարրը անհարարարերի դարանարարերի հրատեժ ու կը մեծցիէ գայն։ Թուրջերու իսկ հետ դարականուներին հետ հարարեր հանաքը կրատակցեր հարարարեն և «Հայրենիչ» ամատրրեն։ Ասատեցներ և «Հայրենիչ» ամատրրեն։ Ասատեցներ հրատահրե հրատաարե եր հարատահի բոլու հայանարեն հարարահին կրի տարաների հետ արարահային և «Հայանուն Թուրջերը անձեր դուր ապաների վերի, ամուսնոյի դիակին վրայ լացող կինը բաշևերի հետ արարատանունին եներով։ Հեյ եները այա ալ բաշական չանակարի հետ ին աստաներն արատատանունին եներով։ Հեյ եները այա ալ բաշական չանան չասան չուրարարարարեն հրամատացի հրարարահի չարածաացի հրարարահի չարածատցի հրակարահի հետ արարաների հետ արաների հետ հետ հետ և այա չուրական և հատաները և արանական և հրանարի հետ արարահի հետ արաներին հրանացի հրակարահի չարածատցի հրակարահի հետ արաների հետ հետ հետ և Հայանին և հատաները հետ հետ հետ և արանական և հետ հետ և չուրաների և արանաները հետ հետ հետ և արանական և հետ հետ և չուրաներու այր հետ արանարեն հետ արանակարի և հետ արանարեն հետ հետ հետ և արանարեն և արանարեն հետ հետ և հետ և չուրաներու ապահերի և արանարեն և հետ հետ և հետ և հետ և հետ և հետ և չուրաներու ապահաներ և հետ հետ և չուրաներու ապահաներ և հետ հետ և հետ և հետ և հետ և հետ և չուրանարեն հետ և հետ և հետ և հետ և չուրանար և հետ և

եւ այս ըրկանի Ս. K. A.ի ղեկավար Victor Saviney:
Այս մատիումիան ճակատի հերոսներու ապդադառումիան ամաւորումիլենը ապացուցանելու
համար, յիլնեց փաստ մը նւս — Անոեջ 75 Հայեբջև անունները ուղարկեր էին կարտանի այսպացապնայն, իրրեւ դերմանասերներ։ Այդ մատնու —
հետն փաստանիումիկ իր գանուի բարարապետի
դիւանանուղներուն մէկ։ Դեռ չենց լիլեր անունի
հաստան հասարանական հայաստանի հայաստանի նեան փաստակնուդնը կը դանուի ջաղարապետին դիսնանում ընդուն մէջ։ Ինու չենք յիչեր անոնց փաստարան փողադուաները եւ ուղելը դոմունիւն հեր իր հրագրական արդ արդանան փողադուաները եւ ուղելը դոմունիւն հեր ինը չարիսը հայարանութ ֆրանցի փրկապիններն հեր արտարականիչն մէկը յանցանդի վրայրունունյաւ։ Դիպունիի ապանիչներն 11 հոդի իրը դրանան բանանական ապատ արձակունցան եւ ներ պայքի միջոյին փախան «Փոպետա» չոգնասուժ ան այ որ նոր պատեւուներանը կը սպասն» չոգնասուժ և և հարարակի միջոյին փախան «Փոպետա» չոգնասուժ և և Արդ ապարակի օրերուն, ապարարախա Դեմիւան ինական արձարուներն հեր նարուներա անչուրե։ Ոչ ջահանայ ունեցաւ է «Ե. Դ. տեղական կարմի եւ չրվանի ժար ժինները յուլարձան մը կանդնեցին, որուն այս ցումի անդի ունեցաւ հերդ վեց տարի միջոյի չի կատարունցաւ հորևանդահանի հորի հեր հարարական չի չանան Ասյանանակ հորներ չեն օրեն կերմ ժամի ձեր բաղմունին մի խոսնաև Ասյանանակ հորմել։ Հես օրեն կերմ ժամի ձեր բաղմունին մի խոսնաև Ասյանանակ հորմել։ Հես օրեն կերմ ժամի ձեր բաղմունին մի խոսնական չեր հարաական դուսինական և ֆրանսական դուսինայի չուրիչ արարողութենեն և դասարաականական վերմ, անդավան կաղմեր կողմ չ

խոսեցու ընկեր Հ. Աւետիսեան։ «Գեղունի, ջեզ ոպաննեցին, դայց թու լիչատաևո որք է միչա մեր

houdyme philip 2. Ukhmipukmi: «Phynethe, phy anymibukyh, pmyy gen phymmunga nyi g shipa ship anymbahoko dig, myu parupahuho panjagi hafang dig ujhah dimy panjag hajang pangungahuho panjagi hajang digu phaho dinuy panjag hajang pangungahuho pangungahuho

և դարծուած ոճիրը հկատեց ֆրահաական ժաջուր Resistance արտտաւորող արարը մբ։ Այս առերի։ ցաւ յայունեց իր ընկերներում եւ պարադաներում և . 8 · Գ. Կեղը · Գուիտելեն կողմե իսա թե բանում և . 8 · Գ. Կեղը · Գուիտելեն յուս Ա Գ. Գեւ ուսելու իրներ Ս · Տեր Թուվեսահան, ըստ Ա Գ. Գեւ ուսելու իրներ և թե բեռ և իրմը , Դա հակցունիւմը ռաջուտեւ արտանինը չէ ։ «Բույեւ իրմը , Դա հակցունիւմը հարտատես ապաննեց անշամար Դեղունիներ , կացինաշար ուսեյարդայի են հարդեկու ձորուցել և աստրահագարութունեց անշամար Դեղունիներ , կացինաշար ըստ Համապասարեր , Վաշան Խորժենի ը Սերաբ - թեու Համապասարեր , Վաշան Խորժենի ը Արաբ - թեու առանաժանիչները ուղարկեց Հացարաւոր գաղափարակիցներ։ Այնարեի ապասատեր ըն- կերվարական ծողովրդապետում ինչի այլեւս Հասկցած է անոր աւերիչդիրը մերանակար այլեարատակ 
գողովուրդը կերվունել այս ոճիրներերուն ինա ար 
Վերվին խոսում էր թիկեր եր «Սախճանս պիտի 
ուենեայ ուշ - Վերվին խոսում էր թիկեր եր Խաժանանան և

Վերջին խոսողն էր բնկեր Եր. Խաթանասեան, ng pumi

որ ըստու .

« Դուք ի զուր եղրայրասպանութիւն կը փնտուկ չ։ Դեղունին ապաննողը Հայ չի կրնար բրալու Հայր ընդունին ապաննողը Հայ չեր կրնար բրալու Հայր ընդունակ չէ այդակաի ոճիր դործելու, ի զուր Հայուն անունը կ'արտատաւորեչ, Դեղունին դանակն արանակու ած դեղակը, օտար դնդակ է, ծաժիւսած Հայ անունի տակ։ Օտարն է լարած և գրայր հղորը դէմ ան է դինած այդ ոնդուրը ձևութը և ար ոճիրները հայուրենան մէջ վեր կր դանականական այծ արանանի արակնութիւն ունենալէ կը դադրի, նոյնական Հաժայն ժարդեղ ընհան համարչ .

«Հարկեն չանակար» վանականիչի վերի հեր հարակնե չանան Հաժայը։

Բարկէն բահանույի Չահպանիչէն վերը, ներ-կաները «Մշակ թանուոր»ով բաժնունցան նահա -տակի ղերեզմանէն։

4119119

#### \*

ՏԵՐՈՒՆԻ — Ընկեր Մկրաիլ Տեր Արրահամ - հան մեռած է Ֆիլատելֆիոյ մեր (Մ. Նահանդ - հեր)։ Բնիկ Հերիմիանցի էր։ Տակաւին երիտա - սարդ մոած է . « . Դ. չարքերը։ Իսկ իր դա - սաիները երիտասարդական չարքերիչ մատծ և և Դայնակցութեան չարժերը։ Մկրտիչի փափաքին «Ֆամանայն փոխան ծաղկեպատկի հուերներ (359 առար) հրած են Մ. Գրիդոր Լուսաւորիչ իկեղեցւոլ եւ Վեյրութի Համադրային հեմարանի : « Օդսատութին Համադրային հեմարանի : « Օդսատութին Հայակակ Արհունեան Հեւան-դանոցին մեր վախճանած է Վահան գծնյ. Ծեի - դոմ չուեան, պատրաստութծ եկեղեցական մը։

### Գաղութե գաղութ

ՍԵԼԱՆԻԿԻ մէջ Հ. Գթութեան հայր եւ Հ. Բ.

ՍեԼԱՆԻԿԻ մեջ Հ. Գեռւնեան հայը եւ Հ. Բ.

1. Մրունիւնը գործակցունեամ կազմակերպան են աշակերտական միացնալ նանրարը որ հասատաուած է ջարաքին աժ կեչն օդասուն եւ մաջուց 
մարքերին Արատքրին (Փանօրանա) բարձանջը, 
ծառանիա պուրակի մի բով ։
Քանի մի արդին ի միր Հ.Գ. հեայը (հապոյա 
հաջ) ձեռնարկած էր այս կարհւոց եւ օդատկար 
գործին եւ անոր Աժերիկայի կեդրոնը էլ օկապայա 
հաջի ձեռնարկած էր այս կարհւոց եւ օդատկար 
գործին եւ անոր Աժերիկայի կեդրոնը էլ օկապայա 
հացել կարևոր նպատում մը։ Իսկ անդեպ աաթե՛ դրկած է ձեծ վրան մը 50 Հորինոց, եւ երկու 
փոջը վրաններ այլ Ասկան Հորինոց, եւ Միունիան 
անանահերդին գործակցունիան չենը ձերիայիա արդապատում ձեն չապացին Հ. Բ. Բ. Միունիանա 
համանահերդին գործակցունիանը չենը ձերիան արդականի գրամական նարաատեր բանինը բարձրա 
հայաք Հայունիանի եւ երեջ մեծ նրակործական 
ձերունիանը գործակցունիանը իրանակումի ասար 
հայաք Հայունիան գործակունիանը կարանակիզուան 
աշակերտական համարը, երեջ անդան 60 աչա
հերանիկի Հապա Հայունիան կարան Հայունիան 
կարակակերպածը, գորդ Միունիրու գործակու 
հարակական հարար, 60 աչակերտենիան կարան Հայունիան 
կարել մարնենն արար է, Գ. հեայեն, 3թ Հ. 
Բ. Միունիենն են Վարրունիներ արարակի 
հարակային հանական արարն Հերիան արարակի 
հարասայունը հարարատես Հիրունիան 
կարակայնեն հանական արարն Հերիան արարակի 
հարաքային հանանական արարն Հերիան արարակի 
հարահատերիան հարանունիան արարակի կարակային չենունիան արարականի 
պարիկ անվական ընտունինեն անատա 
Հարունիան հանա։ Մեկերեկեն առաջ՝ 
աժենունիան արանա 
Հարունիան հանա։ Մեկերեկեն առաջ՝ 
աժենութաան 
ՀՈՒՈՒՈՒԵՐ 
ՀՈՒՈՒՈՒԵՐ 
Հարունիան հանասին հանասին է 
ՀՈՒՈՒՈՒԵՐ 
Հարունիան հանասին հանասիան 
ՀՈՒՈՒՈՒԵՐ 
Հարունիան Արերենաիան 
Հարունիան արած 
Հարունիան անատ 
Հարունիան արանան 
Հարունիան անար 
Հարունիան արանան 
Հարունիան արանան 
Հարունիան 
Հարունանական 
Հարունիան 
Հարունիան 
Հարունիան 
Հարունանան 
Հարունիան 
Հարունիա

QUBLER PUPULE

LHAV SEUPE Z. V. C. V.C.

ԼԻՈՆ — Ձգելով ժարգական բաժնի ժանրա ժամեու Եիւնները Հ. Մ. Է. Մ. ի Բղջակցին,
ժարզադաչաի բացժան առ Եիւ բանի մր հսուց
կուղեն ըսն ժեր անկանց մագրկներուն ։

Լիան - Տերնի Հ. Մ. Բ. Մ. դ. ունի իր անվական գայար որ մինլեւ այսօր չղջապատուած էր
փայաի հասարակ արգելաբաններով, այնպես որ
խաղարկու Ենահ միջոցին դուրսը կեցողծերը,
ծերթ ժուտքի դրաժ տուորներու պես կո դիակի մր
յարդելի անձիրու Հորեւ դաչաին չորս կողմը
պատն ծա գի կերպարածութը։

Ծորհեւ դաչաին չորս կողմը
պատնի մր կերպարածը։

Ծորհեւ դաչաին չորս կողմը
հարարակուներն հարարածութը։

Ծորհես հերիայ էր ստուաթանիւ բազմուն առ Թեւ ներկայ էր ստուաթանիւ բաղաբակինը հորականի մր, որուն մէջ կր Նշկարուէին
Տերինի ջաղաջապետը, տառիկածապետը, ժար -

րանիեւ բաղմունիւն մը, որուն մէջ կր Նյմարուէին Տեսինի բաղաբապետը, ոստերհանապետը, մար -զական դանադան ներվայացուցիչներ, ինչպէս եւ, ընկերներ ԲԺ. Եր. Խանանատեան, Ս. Տէր Թով-մատեան։ Բոլոր հերերը ընդունունեցան մարդա -կան պարգանչով եւ կարգապահունիան և։ Միջնարարին խոսջ արունցաւ ընկեր Խանա-նասեանի, որ դնահատելով մեր մարդիկներու և -ռանդը, ըսաւ — Դուջ ձեր դործունեունեան

«BUNUA» PEPPOLL

(176)

## ՄԵԼԻՔԻ ԱՂՋԻԿԸ

GEARAPA TUU

Հակատակի պես այսօր չատ են ժարզիկ դիւ-դաժիջում եւ ի հարկէ կը ծիծաղին այս դպղղուած աղջկայ եւ այս նոր որրի վրայ... Եւ նա բար – կացած ջալում էր փուրրիկի Թեւից։ Բայց մի կին կանչեց հեւրը... են

դացած գարում էր փողջրկը թաւրց ։ Նայց որ կրս
կանչեց .

Այն ժամանակ նա յարձակունց Մարքեայի վրբայ, մի ակնթարցնում դրկց նրան իր խոսիաի մէջ
եւ սկսեց համար հրանր քասին նրա արձակունց Մարքեայի վրբայ, մի ակնթարցնում դրկց նրան իր խոսիաի մէջ
եւ սկսեց համար հրանս կանդ արձակում մի կառուրի
ժահատում դար հրանս կանդ արձակում մի կառուրի
հայի սաներից։ Նրա սիրար պատասուում էր և
բայի սաներից։ Նրա սիրար պատասուում էր արձայից։ Նրա սիրար պատասուում էր արձայինը և անձեծում էր, միաս բերևոր
հային հիւներ մինչեւ այստեղ գարչ էր առաել եբերային ձիւների մինչեւ այստեղ գարչ էր առաել եապար ցանկունին և արտասար գարչ եր առան հիւներ
ապար կանկունին հիրձ ։

Եւ նրա միջ թոնկունց դուրալութայում էի և
հրա ալջերից, նա համ բուրալուծ էր այդ սատան
ոտները, տասացացնում էր իր բերանի չունչում,
հրա ալջերից, հա համ բուրանի չունչում,
հրա այն հրան իր հեւերի վրայ եւ սանսերը դրեց իր
ծոցում . . Ոչինչ ջանջ նա չէր խնապում եւ հան-

aham surns bargel adapa, pha pupping ah bet

դիստ լունի բարել ակապ, որը արարատ - ը գու Հանդարարուհը ։ Այլեւս ժամանակ չկորցնելով, նա վարկկագ այս դեպի բազարել, մի լունլով հասաւ Մեկրկի այս դեպի բազարել, ինչպես պայմանաւորուած եր ։ Նա չնայեց էլ, որ տեսեն Մե ով կայ ։ Գերա -Մուխաարը, որ արդէն դարան էր մակ մեծ ջարի հանում, ձեուբերովը նշան արաւ, հանդարն հետորակ հեր Unipummen, որ տորչու դարաս հր ստոլ սօծ բարը հանուում, ծնուրնորվ հրած արաւ., հանդարտ ջուացրեց, բայժրոցաւ վերեւ: Բաց ահելով առաքին օրասահած դուռը, նա,

հաց ահելով առաքին պատահած դուռը, հա, դև ոչ ոջին չահսած սկսեց խոսել .

Ասում են որ չատ ես սիրում որբերին ... ԱՀա մէկը, տա նոր է, այսօր որբացաւ ... .

Երեխային գլուլութեամբ հերս ատանելով ,
դրեց գորգի վրայ, բարձրացրեց գլուխը եւ արդ
ժամանակ տեսաւ Դայիանինի, որ հստած էր իր
մոր եւ Մեհրիի մէկանդ ։ Ձեռջը մեկնելով դեսի
հրան, Նայրուն գողացող ձայնով աւելացրեց .

— Թու ես արում որ հայաստանեն եւ Մոսե

— Ի՞նչ ես ասում , գոչեց Գայիանեն եւ թռաւ

դ է պի իրևիստ՝ :
Նագլուն նա ջաչունց, կանդնած դրան առաջ եւ մի կիսա ձայնով Հրաժայնց .
— Դուրս չդնաս . Այնտեղ . . .
— Փերիինս . Ախ , Աստուած , ո՞վ սպան –

սաց... Այս ահողամ Գայիանեն Հարցը ուղղած էր Մարբեային ւ Բունելով երեխայի ձեռջերեց, Դա Հայից Նրա աչջերի մեջ եւ Հասկացաւ. Թուխ ահմեղ աչջերում լճացած արտասունջը վկայում

էր որ, այր, պատանել է մի սարսափելի բան :

— Ճաքարիտ է, ժայր, ասաց Գայիանեն ,
տահերվ երենային իր մօր մշտ : Տեմեո՞ւմ հա...
հերձ Փերի, իսին ...
հայց Մարքեան լաց եղաւ : Երեջ հոդքի լկաբողացան դրաւել Նրան. եւ դուրս արձևելով Գա լիանելի ձեռջից, Նա լեղապատու բղաւեց եւ վադեց դեպի Նագրուն, որ լոեղոն դեր դերսնը.

— Եւ ո՞վ արկաի անել այրանը, և արցրեց
Աննա հայնունը. ժերել՝ այդ լեեղնե էլ ունել Բլհասի ...

պես չէ խեղձր ... — Դու էլի եկար մեզ անարզելո՞ւ, բարկա -

ցաւ Աննա Խաթունը ։

ցաւ Աննա հանքունը:
— Ոչ, դա աւհրոր է։ Բորը խեղները ձեղ համար են ատեղծուած - ես նոր հասկացալ, որ արդպես է ու եկալ լաւութերեն աներու.
— Մեղ Հարկաւոր չէ ջո լաւութերենը, ժենջ բախառութ չենջ.
— Պայջարը խիստ հերպարանց էր ընդունում:
- Բայց Գայիանեն մէջ մտաւ, խնորեց իր մորը որ չխոսե, եւ բոնելով հաղրուի ձեռջից, տարաւ նրան ու երեխային իր սենեակը։ Այդտեղ նա

140

ազգային սեր ու նախանձախնդրութիւն կը ստեղ-

ծէջ։
Ինչպես ըսի, կարդապահութիւնը կատարհալ էթե բայց հղանակի բացման առքիւ, Հ. Մ. Ը. Մ.ի դրօշին ձետ, պէտը չէ՞ր որ Հայկ. Ա. ֆրան-սական դրօշներն ալ ծաժանչին, իրրևւ խորձրդա-նան ազդային դիտակցութիսն։ Կը յուսանը թէ յուսաչիկային այս Թիւրիմացութիւնը կը Հար -

բուր ։ ՖաղարկուԹիւհը բարհկամական էր ։ Լիոհ -Տերհեր — Մարսելյի դեմ ,, երերով մէկ ։ Մար -սէլյցիները յաղիհական ելան , Հակառակ իրինց երկու վիրաւորհերուե ը

պիտի նչուի ներոպայի պայապանունինան մէջ Գերժանիոյ վիրագինժան կարեւորունիրեր եւ կաժ «արցը առ այժժ մէկ կողմ պիտի ձուռի ։
Տասներիու արտացին հակարարները չամա «ձայնեցան ստեղծել և ւրապական միացնալ թա - նակ մը, միակ Հրամանաարունիան մը տակ ։
Հրայանատարը հաւանաբար պիտի ըլլայ Աներիկացի մը, գր և Այդրեչաուրը կամ գօր. Պրէոլի ։

#### ՄԱԿԻ ԸՆԴՀ. ԺՈՂՈՎԻ ՆԱԽՕՐԵԱԿԻՆ

Այսօր , Երեղջաբնի օր Նիւ Եսրջի մէջ պիտի բացուհ ՄԱԿի ընդհ. Ժողովը ։ Պ. Էչիսրն պատ- բաստուան է արծարձիչ Համայանակու ի ՄԱԿի ընդհ. Ժողովը ։ Պ. Էչիսրն պատ- կումներու գեմ աչխաբձի Համայանակութ յարձա կումներու գեմ աչխաբձի որեւէ մէկ կէտին վրայ պաշտպահունիւն կապմակերպելու Հարցը ։ Կր խարծուի Թէ իր առաջարկը նդեր ծիմնական կետեր կարի թաղկանայ .— 1) ՄԱԿ ընդհ. Ժողովը ակար է պաշտածիչ անդաս վետումիներներին ուժեր արամադրել՝ գործածելու դեմ ՄԱԿի ընդհ. Ժողովը ակար, արև ինդի արատարական կարարունիլեր յարձակումենրում դեմ ՄԱԿի ընդհավարունիներն ատակ, ինչպես նդաւ Զորջայի մէջ։ 2) Վերա է վերակապմել ՄԱԿի աշխատանչերում ձեզ, որակայի հարկ դորս պարադային, գանի մը ժամուտն ընթացքին հարևի ըլյայ գի- Հարասը անագահի հարևի ըլյայ գի- հարար և արատահանատուներում արտարակալ այնպես որ ՄԱԿը պետք ըլյայ գի- հարար և հարար հարար հարար հարարատակ ինդարատահած ծաղման եւ պատասխանատուներում ասին անախա դարական արավան եւ արատասխանատուներում ասին անախա գարարանալ, այնպես ու ՄԱԿը պետք ինդակար գարակարաց ի կարայի կր դանուին Հարցեր։ Ձկայ միայն Ջինաստանի ներայան հարկիայ արակարան կերայի կր արձուի ՄՀ Հարցեր։ Ձկայ միայն Ջինաստանի ներայարունի արձայնուն հարցը, որ ստերին կարժեր ինդարահան առարայական Արարանի հարարարանի առաջիին արտարարանան վերա-նանի Թէ Վիչինացի, խողութեն արարարի մր պիտի կորնե արտակարը հարարակին կարձել հարակին հարարարարը Պ. Լինվինով ։

#### ՀԱԶԱՐ ԱԼԺԵՐԻԱՑԻՆԵՐ ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԱԾ

ՀԱԶԱՐ ԱԼԺԵՐԻԱՅԻՆԵՐ ՋԵՐԲԱԿԱԼՈՐԱԾ

Ոսաիկանութիւնը հաղար ձերբակալութիւն
կատարեց կերակի կեսօրեն վերը, Փարիսի մեջ դ
բրես հետևանջ հրապարակային ցոյցի մր որ
սարգուած էր արդրելու համար «Աբերի Լիպրը»

Բերթինը իսաիանանա դէմ։
Թերթինը կուրեն թէ ցոյցը հերչնչուած էր
կարմիրներն, որոնց օրերէ ի վեր պրուդեն
Աժերիացիները։ Աղարը համակոււան էր գորուեն
Աժերիացիները։ Աղարը համակուան էր ժամա
Աժերիացիները։ Աղարի հեծ ապարանին առջեւ։
Ուտի փեռիւո փողոցի ձեծ ապարանին առջեւ։
Ուտի փեռիւո փողոցի ձեծ ապարանիր սկսան հասհել ժամը 15էն սկսեալ։ Երբ անորդարար կը հասհիլ հարին հասնողները։ (Տասեղչինը չինը դիմացան։ Ժամը 16ին 368 հոգի ձերբակալուած
էին արդէն։ Ժամը 11ին ու թեչ համախնում վր
ատեղի կունենար Ռեռի հեռ Աեւասաակութ չինը
ում։ Ոսաիկանութիւնը ժիշաժանց, բանարակելու
հեռիւը, «Աղատ Ալժերիա կ՝ուղնեց» աղաղակնե
բով։ Ոսաիկանութիւնը ժիշաժանց, բանարակցաւ։
Անկարդուն դիմադրութնան ժը հանդիպեցաւ։
Անկարդութիւնը հրիաց բանեց։ Այսանդ արագհաներ ձեռուակալուհինեն ը հասարառեցան։ Ե-

կինար «Արատ Աբժորտ պուլսութ» աղաղարա թով։ Ոսաիկանունիեւմը միջանակ», թայց այս տեղատ բուռն դիմադրունիան մբ Հանդիպեցաւ ։ Անվարդունիեւնը նրկաց չտեւնց։ Այստեղ այլ բայց-մանիւ ձերրակայունիենի կատարունցան ։ փուն ուտեկաններ քենիեւօղեն վերաշատ տատեղաւ։ Ընդամենը հաղար հուր ձերբակայ-ուած եին, բայց 40 հոդի միայն վար դրունցան ։ Արձակումը տեւնց երկուն բենչով եւ տեւնց մեն -Հեւ կես դիչեր ։ Հեր մր օրը նոյն ժամուն Մարսելիի մեջ այլ բուռն ցոյց մը տեղի ունեցաւ ։ Մօտ 300 Աբժե-թիայիներ թափոր մր կապմեցին Սեծ մերելօր փո-դայն մեջ, «Արատ Աեմ իրիա կումենչ» ապարհ հեր դիս կինի ։ Հեր կապարհի հայարարարարարարարան ։ Հարև օրը հարկ ունեցաւ ։ Մօտ 300 Աբժե-թիայիներ հարարարան և Արա առնիչ» ապարում իրը հերով ։ Երբ Գանրարելեր մշականը օրուհարում որ տեղի ունեցաւ ևւ ցույարարիերը սափկանենիրուն վրայ յարձակեցան ։ Թերները կը դրեն Թե ջատն ոստիկանենր վիրասողուած են , երկուցը ծանրա

LABU 4C SEULE UBU UUUUSLAAFE ՆԱՐԳԵԱՆ ՇԻԹԵՐ

## 21414

(Ուսումնակիրութ իւններ և դասախօսութիւններ երիսուսարդութ դասին կաներ թե - ՀԱՑ - ԲՈՑԺԷ Օգոստոս և Սևպտեմբեր թե - ՀԱՑ - ԲՈՑԺԷ Օգոստոս և Սևպտեմբեր թե - ՀԱՑ - ԱՐԵՐԻ ԱՐ ՎԱՐԴԱՄԱՏԵԱՆ (Հէքեաթներ) լոյս կը տես-

**ևէ Դեկտեմբեր ամսուն** 

ԻՍԻ ՀԷ ՄՈՒՀԻՆՈՅԻ ԾՆՈՂՆԵՐՈՒՆ Իսի Հէ Մուլինոյի Ֆ. Կ. Խաչի Խրիժեան դրաար է 6 - գրումը ա. - դ առքը արդասա դրդը-ընցը կը վերարացուի յուսաքիկոր չ ոկտեմբեր 5-ին։ Փունացել ձեր պաշակները արձանաբրել մինչև նոյն օրը ամեն չարան կես օրէ միրք մա-մը 4—1, Ֆրիմեան որանին մէջ — Վարչութիւն

ԿՈՉ ԼԻՈՆԱԲՆԱԿ ՍԵՐԱՍՏԱՑԻՆԵՐՈՒ

4012 Լ/Ոնեւ ԵԱԿ ՄԵՐԱՍՏԱՑՐԵՐԱՐՈՒ
ԼԻՈՆ — Համասերաստացիական Միութիւ —
Եր վերակազմուած ըլլալով, տեղւոյս առժամեայ
վարչութիւնը ժողովի կը հրաւիրէ Սերաստիոյ եւ
հաճանդին բոլոր հայրենակիցները անխադիր, չաբաթ, 23 Սեպտեմբեր, իրիկուան ժամը 8.30ին,
18 rue Royer դպրոցի սրահին մէջ ։

ԿԱՊՈ68 Խ**ԱՉԻ Ռ**ոմանի դպրոցին վերա 40.9168 ԽԱԶԻ Ռոժանի դարոցին վերարա -ցումը տեղի կ՝ունենայ լուտով, ուսուցյութքհամբ Գ. Աղգին Մարտիրոսհանի։ Արժանադրուքիլնենու ըու համար, անյապաղ դիմել կապ. Խայի վար -բուքհան Այս տարի հում՝ ցնոր տնօրինուիչ ու դատասանդուքիլնեննը տեղի կ՝ունենան նոյն բը-նակարանի մէջ, Հորեջարքի եւ Շարաք օրերը։ (Հորեջարքի մանչերուն եւ հինդւարքի աղջիկ -ներուն համար) :

### 4/ՈՒԶՈՒԻ

Jauge 10*ի վրայ աշխատող* ֆասոնիէ*ներ։ Դիմել Ցովեանևան հաստատութեան* , I d'Aboukir, *Փարիդ* ։ 123 rue

Apreski-Pythons

Lezards - Crocodiles

Chèvres - doublures

G. DE BOISSEZON

41, Rue Sénac, 41

MARSEILLE

Imprimerie DER AGOPIAN , 17 rue Damesme – (13) -----------------

պէս։ Յուցարարհերէն ալ երկու Հոդի ծանր վէր-ջեր կրած են։ Այստեղ ալ - ձերբակալուԹիւններ կատարուհցան ։

PULL VIE SATAL

ԿԱՍԿԱԾԵԼԻՆԵՐՈՒ ԱՐՏԱՔՍՄԱՆ ma ff fir ԿԱՍԿԱԾԵՐԻՆԵՐՈՒ ԱՐՏԱԿՍՄԱՆ առաքեր, Գերքաների րարգրայակին ներկայացուցիչը, գօր. Չուիջով, ծանուցագիր ժը ուղղեց ֆրանսական ժարդպահին, բողոցելով կատարուած դործողու-βեանց դեմ : Ծանուցարիրը կրա քել 122 հորժողու-ժինչեւ Գերլինի խորհրդային սաժմանագինը ա-ուպքորդուած են ֆրանսական ոստիկանունեան կողմէ եւ Քէ չատ մի սեղուքիւններ կրած են : Կայանաւորներուն 16ը խորհրդային ջաղաջացի -նես են :

ներ էին ։

ԹՈՒԳԻՈՑ կրթական նախակողմեան ուտոցիչները ։ Ապետակոյել ձախակողմեան ուտոցիչները ։ Ապետանուր ժաջրագործում պետի կատարուի և . ատ մբ ամբառանաներ պետի կատուրն ։

Մ · ՆԱՀԱՆԻԵՐՈՒ ծերակոյաը որոչեց դրամական և տնահական օգնութիւն չինծայել այն 
երկիրներուն որոնց դէնց կամ գինուորական պեաղջներ կը ծախնե և Միութեան եւ արբաննակ 
պետութեանց ։

BALTUSUSP

երք ՍԵՐՈՒՆԴԻ Մարսեյլի Շրջ. վարչու Թիւանը Քեյասեցան մր կազմակերպան է այս Ջորեջ - արջի երեկոյետն ժամբ 8։30/են, Rue des Convalescents իր ակումերին մէ։ մարիզմեծ հերեր ներ արայնականից։ Դե գրարունատական թաժեն եւ անակնկայներ։ Կուտբը ապատ ։ «ամակիրները։ Մուտթը ապատ ։ «ամակիրները» Մուտթը ապատ երանի արայների հուրակի այս երեջադրնի երեկոյ, Քատելի ծա

LEPURUSALU TUULLAUSEL

Վրբառասում բաղջանաբո Նիսի շայրերչի դասընիացը։ պիտի սկսի Հոկանաքրերի առաջին շինչարթի օրը, ժամը ձիչը 9թե, Մատլեն, Ս. Աստուածածին հկեղեցիի դրպ-

9քե, Մատլէն, Ս. Աստուաստածիս նվեղեցիի դրա-րոցի որանը : Հետաւոր Թաղերու աշակերտները, ամէն Հետաւոր Թաղերու աշակերտները, ամէն Հինդչարքի առաււ, «Մատլէն Սիւսինքիիօրի» օ – Թօբարով սիտի փոխադրուհի որագո : Ծողծերլե կը խնդրուի տեմիչաղէս արձանագրել տալ իրենց պատակները, Հինդչարքի չարաթ եւ կիրակի օ – ընթը ժամը 10-12, դարոցի եւ դրատրանը, ուր ուսուցչուչի Տիկին Աստղիկ Գրիդորհան պիտի ընդունի այցելուքիւնները :

## 100 ֆՐԱՆՔ

epion ամերիկեան իւղաներկ եւ կտաւատի իւ-

ջիլոն ամարը է գրվ թե բարում և արտրատ ներկ Рելուսուն ը գրվ արտրատ ներկ Рելուսուն ը արտրատուտծ է ԾԱԾԿՈՑՆԵՐ (BACHES) նոր եւ պործածուտծ է ԾԱԾԿՈՑՆԵՐ (BACHES) նոր եւ պործածուտծ գրվեն ենծութենամբ։ 100 ՖՐ . ջառ. մեքրը։ գիևնչեն երկուջին ջառասուն հորկի համար ԲԱՅԱՌԻԿ ԳԻՆԵՐՈՎ ԻՐԱՆԵՐ 2 հորկնոց 1500 ֆր. . . . . . . . . . . . . . 4 հորկնոց 1

ԻՍՏԱՄԻԿ ԳԻՆԵՐԻԱ ԱՆԵՐԻԿԵԱՆ ՎՐԱՆՆԵՐ 2 Հուդինոց 1500 ֆը. ։ ԱՆԵՐԻՍԿԱՆ ՆՈՐ ՎՐԱՆԵՐ 2 Ե. 4 Հուդինոց , ԿՐԵՆԱ ԴՈՒՈՐՎ , ՄԺԵՂԱՐԳԵԼՈՎ , ՎԵՐ— ՋԻՆ ԿԱՏԱՐԵԼՈՒԹԵԱՄԲ :

## THOTAN JUSUSILAPPHLE

38 RUE DE CHALON Métro Gare de Lyon Բաց է ամեն օր, կիրակի թէ տշնական օրհր ՄԱՍՆԱԻՈՐ ԳԻՆԵՐ ՄԻՈՒԹԵԱՆՑ ԵՒ ՎԱՃԱՌՈՐԴՆԵՐՈՒ



#### CAFÉ MOULU · CAFÉ EN GRAINS շացկական շեՇՏԱՀԱՄ ՍՈՒՐՀԸ - un 955000 ---

ጣሀረሀያበኮቦቴሀን-ኮ ሀበያ 20, Rue Villeroy - 19, Rue Juliette Réca : er

L Y ○ N
Սուրնի ամէն գնումի համար *Իրջե-փորմ*ներ
կր տրուին : հարիւր թիքէ բերողը իրաւունք ունի
շիշ մը ափերեթիֆի կամ լիքեսոի։
25.000 ֆր. հատուցում կաստանք անոր
հաստատե թէ մեր սուրնը խառնուրդ է :



PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fonde eu 19 HARATCH

| Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN | 17, Rue Damesure — PARIS (13) | 4 bgraufu - 890 φp + 8 wp + 1600 · upnn · 2500 φp - 161 GOB. 15-70 | 9hB 7 φp · C.C.P.Paris 1678-63 Gercredi 20 Septembre 1950 2npbf2mpph 20 Utils

26րդ ՏԱՐԻ -- 26 Année No 6259-Նոր շրջան թիւ 1870

Wd pung pp G. UPUUR BULL

The bouse

### **ዕ**ጊፈԾՆ ԱԼ ՊԻՏԻ ՔԱՆԴԵՆ

Միչտ հոյև վրդովիչ տեղեկութիւնները ۹ոլ տեր ագրագրել աստակությունը անհական և Մրյեւ անախ-ունի, ազգային անցուդարին հասին ։ Նոյեւ անախ-թունիևնը վերէն վար, յաւելնալ եւ Հոխացեալ խայտառակունիևններով ։

րություր դորը, է, 
հայտատարիս Թիւմներով :

Պատր- ահղապահը կր չարումակե կոտրել 4

Քափել, իրբեւ Թէ Հայ- Եկեղեցին փրկեյու եկ

Քողովուրդին չահերը պաշտպանելու համար :

ԵՄԷ հաւատանը հրատարակուտծ լուրիրուն ,

ուրի 10-15 չահանաներու եւս արդիլած է պաշտ

արտանանան :

տոնավարել :

Իր ընդդիմադիրներն ալ պայքարը կր չարոշ 
նակին նոյն ուժդնու Թնամբ , հկեղեցիկ հկնդեցի 
փոխագրելով կախակայհալ կրոնաւորները :

Երբ անոնք պատարաղ ժատուցաններ ընդդի 
մարիր Ձերքը կ՝ արձանապեր երբեւ մեծ յանո « 
դուքիւն : Դակ Հակառակորդները նդածը կ՝ անուահեն «Հրաչափառ իաստառակու Թիւն» :

հե տուսեւ ավեն և հեռանե դանապան ելոյք -

ուս «-րաչափառ րայտատակություն» : Եւ այսպես ամեծ կիրակի գահագած ելոյթ ենր, ծոյնիսկ միխադեպեր եկեդեցիներու ժե՞ք : Կր Թուի Սէ երկու օրաՍերՍերու ժեռջը մնացած է Պոլող ազգ. գործերուե դեկավարու »

Բիներ : ԱմՀԵՆ վրդովիչ պարադան այն է որ, երկու կողմերն ալ պարրերարար ափ կ'առնեն կառավա-րունեան դուռը:

Այլեւս Հուրի ճամբայ դարձած են Պոլսոյ կուսակալու Թիւնը եւ ուրիչ պաչաօնատուններ ։ Ատեն – ատեն պատուիրակու Թիւններ ալ կը

Ատեն - ատեն պատուիրավունիններ ալ կը դիրուի Աեգարա « լուսարանունիւններ » տալու համար վարյապետին եւ նախարարհերուն։ ԱԵ-շույտ փոխադարձ մեդադրանչներով ։ Դժուտր չէ երեւակայել Թէ Թուրդ ՝ նախա-րարևերը ի՞նչ ապաւորունիւն կը կրեն այս յանա-խաղեկ երթնեւնիներչն ։

րապելա երբեւնկներին ։

5° թը տեսած էին այրջան 'հերկապարանաց իաստատակունիւն, ափ մը Հայուննան մէջ ։

Մանաւանը որ, Յուրջ մամույն ալ օրը օրին կը հետևւի անցուղարձին ։

Երբեմն չատ առելի մանրամասն տեղեկու—
Բիւններ և «Հայրննակական» յորդորներ կը տեսեն ար ևա «Հայրննակական» չորդորներ կը տեսեն չատ ևա հա

Երբեսն չատ առելի մանրամասն տեղեկու 
Երևմներ և «Հայրենակցական» յորդորներ կլ
ահանել այս կամ այն Թուրբ ԹերԹին մէն ։

Այայ ներբին պարապայ մը որ ծանօն չըրյայ
հախ Թուրբ հոկարին։ Պակապո
կը լրացնեն Հայ խմրադիրները կրենչ «
Այս ճակատին վրայ եւս կը փայլի պատրտեղապանը, Գեղոգ արբ, Արսյանաև, ունենարով
իր Հաւատարին լրաբերները։ Ի Հարկին ինչ ան 
ձամբ ազոն տալով դահաղան տեղեկու Բեանց և

հերա դուժենանց ։

ձամբ ագեն տարով դասապաս տաղոպությությ քերադրուքեանց : Անչուլտ արտասահմանի մամուլը չէ որ խնլ-գի պիտի կանչէ Պոլսոյ ապերասան տարրերը, աչխարհական բլլան Թէ կրշնաւոր։ Բայց, այդ մամուլը ուշի տարրական պար-տականութիւն մը, եթէ կ'ուղէ բարերար դեր մր կատարել ։ Որջան կրցած ենջ Հետեւիլ, կարդ մը Թեր -

Որջան կրցած ենջ հետեւիլ, կարգ մր քեր - Եր իր կր կրինին կրակին վրայ, պատր, անգա-պահը պատապանելով տեղի - անտեղի։ Փորձելով պարտինի անոր անպարտկելի մեղջերը։ Անոծջ նոյնու կեամը կ՝արտատորեն տեղապա-հական մամուլին սուտ - իրաւ բուրերն ու տեսա-կետները, պարզապես դիրջ առնած ըլրարու հա -մար։ Ի հետուկս արոր Հոսանջի մը»։ Սեղենրը չեն անդրադառնար որ եղածն ալ ջանդելու կը ծառայեն, դիտակցարար կամ ան-դիտոնկարար ։

դիտակցաբար ։ Շատ աւելի ծանր

Շատ աւելի ծանր պատասիանատուու Բեան ժը տակ է բարձրաստիճան կղհրը ։

Անոնջ որ պարկելաօրէն կը հետևւին դէպքե-թենը՝ բոլչև կիևան Բարժին տակ , չատ այ են գարրելի պիտի չգանեն Աժենայն Հայոց կաթողի-կոսու Թիւնը ։

կոսունիւնը։

Ան «Հրաբնահական վնիս» մր արձակեց մեկ
տարի ձգձրելէ վերջ։ Եւ այհուշնահեւ ջար լուու Բիւնւ, որ երրեք թարհնչան չէ։

Ալ ող պիտի կրհար ապացուցանել Թէ իրա պես ինչին է ձերքնակը կախակայումներուն։ Կըրհար ժատա գլյալ Թէ ուրս անդամ դունի բուն ախցուլարձեն, ինչպես եւ «վախնանական»ին ձևան«««Հեն»

գտերարարությունը է Այս կացունքեան մեջ , տարօրինակ չէ՞ արտա-սաեմանի ազատ կղերին պիղատուական դիրջը:6․

## ore orbt

#### h 91-82 PHPSHRELOR

Տարիներ առաջ այս խորադիրը առաջարկեր էի ողրացեալ Տարագին, որպեսզի լեղուական -բերականական դասեր աւանդէ ։

էի որրացնալ ծարտալըը, որայց - ըր գերականական դասեր առանոլէ ։ Եւ «Ի ալետո Ջարդացելոց»ը դարձաւ մեայուն կուրագիր մը «Յառաջ»ի Համար։ Առանց սահ -ժանատիակման։

սական խնդիրներ ալ չօչափել այդ վերնա-Այսինջն, սովորութիւն դարձաւ աղգային -

որին տակ :

«Հատակի հրատապ հրե 8 դր ևւա, որ ուղ դակի կր խոսի «Ջարդացելոց» պրտին ։

Բոլորդ ալ դիտեք Թե ժիլիոհաւոր ստորագրուքիւններ կր հասագուհն ի ակիւոս աշխարհե ուժ
տալու համար ՍՅոլծոլմի կոչին, որ կր պահանէծ արդիլել հիւյհական ռումիր ևն»։

Աժենայն Հայոց կաթողեկում ալ դրաւոր եւ
բանաւոր ջարող մը ուղղեց այս առժիւ, հաժեւոդուհետոք Համասի Ռուտիսյ պատրիարջին։

Նոյնիսկ արտասահժանի ժէջ դոմուեցան
բարժրասաինան փրերականներ, որոնք հոյնակա
բենց պատապանուհետ տակ արհե այս հույ
բենայի արապանուհետ տակ արհե այս հույ
բենային հարապահուհետ տակ արհե այս կոչ
բենային հարապահուհետ տակ արհե այս կոչ
բենային հարապեսի հե ստորադրել, է հարկին որեցին տարածել եւ ստորադրել, ի հարկին

ունել տուն պտտերով : Միայն հռոմէական եւ անկլիջան եկեղեցի ներուն իչխանաւորները ժիտական դիրջ բրո

Ըսելիջս այս չէր։ Մոսկուայի թերթերը սկսեր են լրացուցիչ լուսարահունինւններ Հրատարակնել, աւնքի գարկ տալու Համար չարժումին ։

ատորու Հասար Հար Ժասնանակներ» պարբերակա հրույթը կը հրատարակուհ ըանի մր լերուներով իսի բաղրականի մր մէջ կը բացատրե «խարարորու թեան կուսակիցներուն» եւ «լասաքրիմականնե թուն » նոր պարտականունինւնները ։

Եւ կը յայսարացել, խօսջն ուղղելով անոնց որ սաորագրած են Միրջելուի ուղղելով ակաջ է հետեւնալ նոր պահանջները գնել — Ոչնչացում զինամբերքի այն պահեստներուն որոնք պատրաստուած են ընակչութեանց զանգուսծային ոչնչացման համար։

Ընդհանուր կրճատում եւ իրական հակակչիո սպառագինութեանց

ապառազրաշթթացց։ Արգեյք եւ լուծարք ամէն տեսակ նախայար-ձակման եւ զինհալ միջջամտութեան։ Վաղը կ՛կժահաջ մհացեալը, որ չատ առելի պերջախոս է։ ՎԱՀԷ

#### ԿԻԼԻԿԻՈՑ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻՆ ՄԵԿՆՈՒՄԸ

Ինչպես դրած էինք արդեն, Կիլիկիոյ կաթո-դիկոց իր աթուր կր վերադառնայ վարդ, հինդ-չարթի և նրկու օր պետի մեայ Մարսելյլ։ Այս առքին ողջերթի սեղան մը արուեցա։ երկու չարթի օր, նախաձեռնութեամը Կիլիկեան Միութեան

-----

ՏՈՐՈՒՆԻ... Պոլսոյ ԹերՍերին ցաւով կ'ի ժանանց Թէ Սեպտեմբեր Չին մեռան է վաղենի
խմբադիր մբ, Զարեն Նկմցէ, որ գլիտւորապես
ծանսԹ էր իր անհամար ԹարդմանուԹիւններով
(մասնաշրպայես վեպեր՝ իրբեւ ԹերԹո)։ Դան էր 1878ին, Պոլիս։ Ձաւակն էր Հարտապարակա sp 1818/ին, Պոլիս։ Ձաւակն էր հարտացիտ Պետրոս Նեմցէի եւ եղրայրը հանդուցեալ Գաս -պար Նեմցէի (նոյնալես դրող)։ Գիտեր սահուն Գրանաերեն եւ հայերեն։ Շատ ջիչ բան հրատար րակած է իր ստորադրունեան տակ, միչտ խուսա-փելով ցուցամոլունենն ։

#### ՄԿՐՏԻՉ ԹՈՔԱԹԼԵԱՆ ՅԱՆԿԱՐԾԱՄԱՀ?

Նիսի մեր թղթակիցը կը գրէ Սեպտ 18 թր-

## bruf Uliburni dnynyn

<u>ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ՎԵՐԱԶԻՆՈՒՄԸ ԱՆԵԼԻ ՄԱՏՆՈՒԱ</u>Ծ

հրվուլադրի դիչից վերկացաւ Երեց Մեծերու ժողովը։ Այս տոքիւ խմբագրուեցաւ պաչտոնա - կան կնիցաց մեր է հարդ մր ուրիչ խնդիրներու կարակություն անդայի մեացած է Գերմանիոյ վերագին ման Հարցը, իրրեւ Հետեւանը Ֆրանսայի, Գել - գիր է Տանրմարքայի եւ Լիւջանարուրկի ժխատ - կան բենացրին։ «Որանաայի Գ. Ռ. Շու-

գրությանը որ արտարին ծախարարը Գ. Ռ. Շու-ժոր , իր կառավարուժենչը ծոր Հրահանդներ ստանայի վերը, վճռապես պնդեց իր առաջուան բանակի տերում վրայ եւ մերժեց դիրժանական դային միադժուհիւնը, ծույհրեղ դայն միջար-մանոժ մաստես բանակի մը մէջ առնելու պայ-մանոժ Հրահանգներ

դարքին միացնալ բանակի մր մէջ առնելու պայ անում և
Արդարեւ, ֆրանսական դամլին ը, Պ. Ռ.
Շումանի դիմումին վրայ առջի օր բացառիկ
հիտո մր գումարկց, որու թինացին անդամ մրն
ալ հիտոն առնուեցաւ դերմացին անդամ մրն
ալ հիտոն առնուեցաւ դերմացին անդամ մրն
ալ հիտոն առնուեցաւ դերմային հարկին ունակար
հիտն պաշել կառավարութեան հարկին ունակար
այս մասին: Փարիսի փոխարհան հարկին հետակար
հիտն այս հարին: Փարոգեր Ա. Միութիւնը: Ժամանա
հիտն է դերմահական աշժերու վերակայմու հիտն արևի դոլուեր Ա. Միութիւնը: Ժամանա
հիտոն արարային այս հարց կարելի է վերաբենել,
բայց որև և պարադայի ասել դայնակեր երկիր հերահակու արարարութե առաջ պետջ չէ ձեռնարկել
հերահաիո վերագիումեն առաջ պետջ չէ ձեռնարկել
հերահակու այս հարցինան :
Ֆրանասկան մասուր այլ թորհանուր կեր
այս հարցին ժէջ: Դերժանական անկախ բահարի մեջ կարմուժեսան մասին հասա չի կրծար բյլալ — Գ. Եչիսիս այս ունի այս ահսակերա իար
բաժ իիներու մասնակցութենան Հարցն այ կարելի է
հերանակու հետևանակութենան Հարցն այ կարելի է
հիտոն և անհետ լառաջիկային միայի , կիսեն չատ
ժի թերթեր

de Phylole

ար բեղբելը .

Գերմահիդ մէք ալ տարրեր չեն տեսակէտները ։

Գերմահացիները իրենց չեն օշղեր անկախ բանակ մեր կապմումիւնը։ Ընդդիմադիր ընկեր .

Վարական կուսակալ հետև պետը, Տոջն Ք Ծումակոր, տոքի օր Ծնութկարաի մէջ խօսելով ըշաւ Մէ բացարձակապես Հակառակ է Գերմահիու անկաի վերադինման։ Ենկ դերմանական որը ուժ
մը պիտի ստեղծուի, ատիկա պէտջ է աւնուի միՀաղային բանակի մբ մէջ ։

ջաղզային դանակի մը մէջ ։

Երեց Մեծերու ժողովի փակումէն առաջ նիստ կումարան էր նաև։ Ապանահանի Դայինդին արգերան էր նաև։ Ապանահանաի Դայինդին արգերան էր նաև։ Ապանահանի Դայինդին արգերան էր Հարաացին հատարակներու ։ Ժողովեն վերջ հրատարակունցաւ միջակիուց մը, որ կրաք Թէ Ֆորհուրդը, հրեց օր անւած այնատանցներու ընհնայցնի փորակուր նեսն արգերարկի արգային հատարակութներ «Արագրին և արգայինը» «Հինես հատարակութներ» և հրատահանական ծառայող արդա հինցները։ «Հինակա ընհաց ընհացքի նեսնակաւ Մետական հարցին և կառարուած վիճարահունեանը հրենացրին ընհանայան Մետական հարցեր և հրատասանան վեաց և հայանական հարցեր և հրատարան հանակարութներն և հարցեր և հայանական և հարցեր և հայանական և հարցեր և հայանական և հարցեր և հայանական և հանակարահանական և հանակարութներն և հանակարարեր և հայանակարութներն և հայանակարին և հայանական և հայանակարութներին առելակին ինականակեր ու և ընտական և հում երեկերու և անցայիներն և հում երեկերու և անցայիների և հում երեկերու և այրացեր։ հում և հում երեկերու և անցայիների և հում երեկերի և և հում երենան և հում և հում երեկեր և և հում երեկեր և և հում երեկեր և և հում երերի և և հում երենան և հում և րակից խնդիրներն ու երքտական եւ հում նիւքն-թու Հայքայքժան վիրարերնալ Հարցեր։ Ու-ըթ նախարաները միական խանդավառուննամբ մբ ընդունելով արուած որոշումները, դանոնը պի-ծաղրունեան եղանակը որոշերս Համար։ Կառա-վարուքենան եղանակը որոշերս Համար։ Կառա-վարուքենան արև հումուն արև արև արև վարուքենան արև հումուն արև արև արև մինու նպատակով, ԽորՀուրդը յեսասեղեց իր նիստերը, բայց է Հարկին, Նախաղահը կրնայ պարձնալ նիստի Հրաւրիվ 12 արտաջին մախա-բարները, կառաչիկայ երկու չարաններու ըն -հայցինը, կառաչիկայ երկու չարաններու ըն -հայցինը,

իաղջինը: Ինչպէս կր տեսնուի, զեկոյցին մէջ ոչ - մէկ ակնարկունիւն կայ Գերմանիոյ - վերադինման հարցին ժասին ։

### TUAP CUPZ . JAZALE

Երէկ կեսօրէ վերջ բացուեցաւ ՄԱԿի ընդՀ.
ժողովը Նիւ Երդրի մէջ, դօր Ռոժուլոյի Նախագահունիսանը։ Բացումէն անձիջապես վերջ պահուեցաւ մէկ վայրկեսնի լուղեինն արօկեր և
ինջնավորոնան համար, ըստ վերջին ընդՀ. ժոդովի որուման։ Ինչպես դրեցինը երէկ, ժողովի
օրակարդը կր բաղկանար 13 հնովրիները։ Բացի
հիւյեսկան ուժի Հակակուի չաւխահնական հարգեն և ջառնաձնայ իապարունեն մր մասին Պ.
Թրիկլի Լիի ծրագրէն, պիտի ջննուին նաև։ Բոբեայի մէջ կառարուած չարձակման չուրջ հետ
կարացուած թողոջը, համարապահ չուրջ հետ
մասնակցույնեան հարցը և այլ բաղմակիլ խորո
վրծեր հրոր պատուրիրակումիները կեւ խորկը գանուին արդեն։ Վերջին պահուն միայն կր
ապասուհ հաղաք է Վերջին պահուն միայն կր
ապասուհ համանանան Պ. Վիլինաջիի, որ չոգհետոուվ կը նամարդեչ ւով կը ճամ բորդ է :

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

## **ՑՈՒՇԵՐ ԱՐՎԱՒԻՐՔԻ ՕՐԵՐԻՆ**

**ՕՐՄԱՆԵԱՆ ԱՐՔ-Ի Կ- ՊՈԼԻՍ ՎԵՐԱԴԱՐԶՐ** 

*ԽՄԲ*... Ինչպէս հաղորդած էինք, Անգարայի մեջ հաստափոր գիրք մը հրատարակուած է վեր-ջերս, «Թարիխադ Էրժչնիլեր վէ Էրժչնի Մէսէ -Լեսի» (Հայերը պատմութեան մեջ եւ Հայկ. Հարցը)։ Հեղինակը՝ Էսատ Ուրաս։ Արդեօք նոյն ա՞նձն է այս յուշերուն մէջ նչա-նակուած Էսատ պէյը.---

1918ին սկիդրն էր։ Անդլիական բանակը յագ-Թականօրեն կը մշաննար Երուսաղէմի ։ Թուրջ իչխանուԹիւնները խորհեցան ջաղաջէն հեռացնել ըլատաություսարը թորբեցան քաղաքի հեռացին, կարդ մր շվտանպաւործներ , որպեսզի Թյնագիին կողմը չանցերն եւ անոնց չծառայեն։ Ասոնց մէջ էր Պոլսոյ Հայոց նախկին պատրիարգ Օրժանեան Արջ. , որ Հրաման ստացաւ անժիրապես ձաժ – րայ եյլել դէպի Գամասկոս ։

ըտյ ելիք դէպի ծամասվու ։ Նոյն ջաղաջի Հայոց եկեղեցիին ջով, իր ա-ռողքական վիճակին բացարձակապէս անդարժար, խեղՀուկրակ սենեակ մը տրամադրուեցաւ նախ րոցիշությակ տոսապ որ տրասագրուցաչ տաև է Հաւ Հատենորեն։ Իրեն հետ կահոնաշոր Թղթակ -ցութենան մէջ էի։ Գրեց ինձի՝ ամեմ միջոց կ դորձ դենլ՝ Պոլիս վերադարձին շրաման ստանալու Հա-

մար։ մար։

մար՝,
ԵՍԷ Երուսապեմ մնացած ըլլար, ջաղաջը
Անդլիացիներուն ձեռ՝ անցնել վերը, կը խորհեր
Եղիպտոս անցնել եւ անկէ երքալ Եւրոպա, միանալով Ազդ - պատուիրակուժեան ձիւր, այդ էր որժե կը վախնար Թուրջ կառավարուժիւնը եւ մեկնումը արդիլելու Համար Օրմանանը լասպով հեռացուցին Երուսադիմեն։ հետու եծ ևատու հր երուսադիմացիներ դրոնջ

հատաստան արկը և դարջան, որ կան յասնառան և ի հարկին դործածելու համար, իր բացակայու - քեևան ։
Այն ատենուան տպադրական թնդ հ. տեսուջ եւ մահրիմ բարնկամին՝ Հիջմեն հարցան պեյի (հայր ներկայիս Թուրջիոյ կարմիրներուն բարևատեղծ Նադրա Հերջմեն հիմ միջոցաւ՝ տուի ա- դերջապերը հերջին դործերու Նախարարութեան Իալեային «Հեջներարաթ» ածմանական բարու - դարը, որուն անունու մանական հարարու - դարը, որուն անունում մանական հարարու - դարը, որուն անունում մանական բարու - դարը, որուն անունին հետաներնային և դանումինարին անդանիան հետաներնային և դանութեա անդանութերնեն՝ Արաբենային իր ումասիներ։ Զանի այսնակեր։ Դանի և որ որ դերջին հետարարական մր ուղղվելով Արկը պեյին (թնդ և Արաբեն Տեսյունին) դես անոր դրենց, աուտն ա- հետարարական մր ուղղվելով Արկը պեյին (թնդ և Արաբեն Տեսյունին) դես անոր դրենց, առանալու անաար և Առաջին անդանար արտատահար առատարուն այդ պայաստեսայութենի մի հետաաունը կր մանելի։ Երբ յանձարարայարից ցոյց առաքին արաժանարի արաժակայարարակից այատենը կր արաչին արաժանարարակից այց առաքի դիս արաջնորդեցին ապասնան արած մը ուղ կր դարային դուրենին արաժանայի դուրենի անհակ մի ապասնան հերևունին հետաարանին հետաարարանին հետաարարակից ԱՄ և և երեւ- որ վարդապան Հեր հետաարարակից ԱՄ և և և հետաարանին կրարարան էր նականարարական այցետոմար, իսկ սեռան եր յանձաարարական այցետոմար, իսկ սեռան հրանած էր յանձաարարական այցետոմար, իսկ սեռան չի յանած էր յանձաարարական այցետոմար, իսկ սեռած չի յանանաի չի յանաարարական այցետոմար, իսկ սեռան չի յանած չի յանաարարական այցետոմար, իսկ սեռած չի չանանարարական այցետոմար, իսկ սեռան չի չանած չի յանանարարակուն այն հետ ին հետ չեն այն չեր այն այն հետ չեն այն հետ չեր հետ չեր հուրին և հետ չեն այն ուրենանական այն չեր այն հետ չեր հուրին այն հետ չեն այն

ղանին վրայ կը դանուէր Օրմանեան արթ․ի Համար գիչըկկն ԱՍՈՒԼԻՍ

դահին վրայ դը գ - Ի՞նչ Հանդամանջով դիմում կը կատարեջ - Ի՞նչ Հանդամանջով դիմում կը կատարեջ

— Ի՞նչ Հանորանարդ գինում կր կատարեջ 
Օրմանան Էֆինաիի վերադարձին Համար։ Այս 
ապերապերը ի՞նչ Շանորվ հեր ձեռջը անցաւ, 
Հարցուց իսժուռ դեմթով հր. ձեռջը անցաւ, 
Հարցուց իսժուռ դեմթով հր. 
Այս անանինալ Հարցման առջևւ պահ մը լռելէ վերք, իողաեցայ թէ պէտը էր ամարդը Հայարարը հետ կր իղենակցեր իրդեւ ապրական՝ 
Հե էր յանձնարարութեան վրայ ապերապերը 
պատրատանան եւ մոստ հրած կերգով հեջած էի։ 
— Գոհ եմ որ Շարտութերեր կր խոսեր։ ԵՀայա ապերապերը թեղքատարով դար , դրաՀենութենել և կիանակը։ Դիտենը որ Հենեն ի 
վեր կր թեղքակրեր իր հետու, 
թայց 
պատ հիրցին թեղքատարական Հայորդակայունիա 
վայ Շանի հետ (Դամասիոս)։ Ինչէ՞ն դիտել որ 
հորհար և Հայարարական Հայորդակայունիա 
վայ Ծանի հետ (Դամասիոս)։ Ինչէ՞ն դիտել որ 
հորհար և Հայարարական Հայորդակարութերի 
հետ Մամասիոս)։ 
Ինչե՞ն դիտել որ 
հորհար և հետ (Դամասիոս)։ 
հորհերայ թե այս Հայարումին այ պէտը է հետ 
հորհերայ թե այս Հայարումին այ պէտը է հետ 
հորհերայ թե այս Հայարումիա և 
հորհերայ ին հայարումին այ պէտը է հետ 
հորհերայ ին Հայարումին այ պէտը է հետ 
հորհերայ և Հայար 
հորհերայի հետ Ասարումին այ պէտը է հետ 
հորհերայ և Հայար 
հորհերայի և Հայա Հայար 
հորհերայի և Հայար 
հորհերայի և Հայա Հայար 
հորհերայի և Հայա Հայար 
հորհերայի և Հայա 
հորհերայի և Հայա Հայար 
հորհերայի և Հայասի 
հորհերայի և 
հորհերայի և

Խորհեցայ Թէ այս հարցումին ալ պէտջ է նիչդ պատասխանեմ եւ ըսի

— Գերժանական դեսպանատան ժիջոցաւ լուր առի թէ Օրժանեան էֆէնաին հիւանդ է ևւ Պոլիս վերադառնալ կ'ուզկ : — Թայջկսկնեանի միջոցա՞ւ իմադաջ ։

- Az, Bob Ztoch Shingme :

Խոժոռ Նայուածը մը ուղղելով , չարունակեց — Օրմաննան էֆէնաին անձամբ չեմ ձանչ րաև՝ այլ իև ժինքբիսվ

ատլով , չարումակեց . Եւ կռնակը՝ սեղանի մը վրայ դիրջեր

— Տեսէջ, աՀա Հոս են « Ազգապատում»ները։

— Տեսել, ածա հոս են « Աղզապատում ծերը։ Սակայն այս դերջերկչ առուջ, պատրիարը բլլույեն առայ, «լեղափոխական» դերջեր այլ դրած է, ղանունը փնառել կուտամ, բյաս ընժինայով մը . «Աղգապատում» եւ «Յեղափոխական» երկու Հայերջել բառերը արտասահելուեն հասկայ թե դիմացինա էսատ պելն էր, ընդ « Աղաչով» ընտարայեն հայեսկան հարցերով դրադիլու կոչուսծ անձը, դուն հայավեստ գացում հերուն և դործ ռենը Բեան մասին ինձ ջանիցս իստած էր ծանօն հա-յալետ և Հայերու մեծ բարիկամ Սուրեյա պել, պատուական բարձկամ « Ան ալ հոյե ատեն պա-տծ ունել Ապահովու քեան Տեսչուքեան մեջ, իր-րեւ բարորմանիչ։ րեւ Թարդժանիչ։

— Լաւ, պիտի արտոնենը որ Օրմանեան է <u>-</u>

— Լաւ, պիտի արտնենք որ Օրմանեան է — Ֆիտին Պրիս վերադատնոյ, թույց կնթաբկաւո-դի՞ց Թէ մեզի դեմ պիտի չվործի : - Ինձի չիրար երաչիամոր ըլլալ ինձեք ձե-Ֆինս Մատց որ, սկերդենն, ի վեր Յան-Հայրենք բին հանդէպ իր ուհեցած՝ Հաւսասացութնունի ներա երաչ -իսից մին է իրեն Համար:

որջ արս է ըրտա շտատար։

— Այո, առաք այդակես էր, սակայն այժմ ար-տատահմանի մէք հրատարակուտծ հայ լեդափո -իական թերթերը համակրանքով կ'արտայայ -տուին Օրմանեանի հանդէպ ես կ'ըսեն թէ ենք Եւրոպա գտնուէր, մեծ ծառայունիւն պիտի մա-տուցանէր հայկական հարցին:

Եւրոպա գտնուքը, մեծ ծառայունիւն պիտի մա-տուցանքը հայիսկան հարցին: Եւ բաժնունցաւ, «պարտ ու պատչանը կ՝րնենջ» կոկի պարսնակի դուդադիպունիամի մի , երբ խատ պեյին սեննակեն դուրս նյայ եւ բա – բապանի մի առաջնորդունիամի դեպի ելջի դուրս կ նրթայի, Լեղմ. Արամովունիան չենջը կր մա-նեին երկու ծանոն աղդադաւներ, 6-Մ- եւ Հ-Ա:

(*ԽՄԲ*... 8ար. Մկրտիչեան եւ Հմ. Արամ -եանց, երկուքն ալ ահաբեկուած) ;

հանց, հրվուքն ալ ահարհկուսծ)։

1918 Յունիսին առառ. մբ, «Վերջին Լուբթի 
խմբագրատան հետածանրեր հերջ։ В. Մ.հ. էր 
Քելին ծայրը։ — « Օրմանեան Սբրազան գիլ ա - 
ռաջ Հայտար Փալայի կայարանը հասաւ, Հ. Ց. 
պարպականին հետ դիեթը Միքը փողոց տարինջ։ 
Հեղ ահանդ կուպեչ - ըսաւ եւ դոդեց հետածայնը։ 
Նասաի հետ տեսակցուժետնա վրայ ամիսին 
աւելի անցած էր։ Քանիդս հերջին դործերու հատխաթարուժենին հարց ու փորձ ըրած էի եւ «ի - 
հապինա պարզությոր պատասխանը ստացած էի 
Եւ այսպես յանկարծ առանց իրեններուն ռեւէ լուր 
աալու, Օրմանեանի Պոլիս հասնիլը չատ դարժացուց դիս։

gara ahu

ցուց դրա։ Վավացի Բերա, տեսայ գինջը եւ անցուդարձը պատժեցի։ Պոլսոյ ազգային կեանջին ժասին տե-դեկունիւններ ուղեց, եւ ժահաւանդ դիանալ ու -դեց դերը այն երկու անձերուն որոնջ դինջը հկած Հայտաթ Փալա դիժաւորած էին». Ի պայտոնէ ։ Պէտջ եղածը ըսի։ Լուո ժնաց, ջանի մը վայթ-

կետև, եւ րսաւ...

- «Շատ չուտ կը վերջանայ պատերացքը ։
Շատ րաև կայ թևելիջ ։ ԵԹԷ Աստուած առողվու...
Թիւն եւ ուժ պարդեւէ՝ պէտջ պիտի ըլլայ որ
կրկին գործի լծուիժ»։
Եւ հուն արուժ

HALE 869:

ካር ቴኒትՐስኮኮ ዓባይኒ ሆኑካ էՋኮ ՎՐԱՑ. ՄԵ -(ԱՆՈՎ: ԿՏՈՐՆԵՐՈՒ ՉԲԱԺՆԵԼ ՁԵՌԱԳԻՐԸ :

## Shrdhslihrn

Միքսահերու ուսումասիրութիւնը հետա բրջրական է Բեւ, սակայն կր պահանիք անսահ
գնորական է Բեւ, սակայն կր պահանիք անսահ
գնոն համակերութինչ է հիճորահարահներ կան, ո բրնք իրենց կեանքը կր մալեցնեն գննելով միքսատհերա կենցարը, սովորութիւեննրը եւ ընտիսատերն կարը է Մանատանը հաշապանա կեանքի աշ ան կարը է Մանատանը հատաքական է ևրականքի անագ կառաքնորդե հարցական է արցական։ Այս պարզեն
կարելի է յիչել մեզուները եւ մրքիւնները որոնց
ընկերային կազմակերպունեան բարգ կառուց ուտծջը բոլորին ծանածն է իր դլիասոր դիսուուց հրանքը (termites) որոնց արտացին տեսը կր մատենայ մրջիւններուն եւ այդ պատճառաւ յանաի
կր կոյունի նաեւ սարհան կր ինդիար կարգեհետն աժենարարձր աստիճանը կր հերկայացներ
հետն աժենարարձր աստիճանը կր հերկայացնեն
հերանիրը։ Ասոնջ բաժեռում եւ այդ պահանատահ
հետաժենարարձր աստիճանը կր հերկայացնեն
հերևանիրը։ Ասոնջ բաժեռում եւ հարկանանին ը
հերևան անենարարձր աստիճանը կր հերկայացնեն
հրանրիուն եւ համաձայն կլիայական պայժաննե
թուն կր փորուի նաեւ անոնց կենարոր։ Օրինակ,

ու եւ Համաձայն կլիմայազան պայ կը փ-խուի նաեւ անոնց կենցագը։ Օրինակ, հեր հաևեոները տերմիտները ցեղերու են Հասաստութ գլրա-այուս գրիարել եր դուն եր փոխոսի հանեւ անունց կենդագը։ Օրինակ, Միջերկրականեան երկիրներու անրակաները կապրին ծառերու փոնդերու մեջ դենչգիո հայաստութին Աիրրիկեի ցեղերը կը կառուցանեն հրա-այաստին Արա-արաստությարները, որոնց բարձրու - բենր բանարել 5-6 մենրի կր հասնի եւ հեռումը պահոնջ դիտութ անդացել սեւաժորքներու հեւ գակներ կը կարծել։ Այդ անրակատանոցները չինուած են հոդի, փայտի, բոլսերու կաորներու եւ ծիրակու խաստհուրով որ, որոսերուիրեւ չապա կը գործունչը։ Հարիւր հաղարաւոր յաջորդական անորունդներ խոնթուներ իր արակին այդ բոլներուն վա

րուն սէջ։ Ասոնց ներցին րաժանումները նոյնըուն հետա-գրգրական են։ Նոյնիսկ յատուկ մասեր կան ուր ժամասոր ինսակցով էր մշակուին մանր սուն -կեր… Այս մչակու հեսա՝ նպատակը տակաւին մուն է մարդոց համար ։

ձուի է մարդոց շասար:

Տերժիաները Լրարժէ կր դանապանուին երեր կր
կապեն շրանուորները, որոնը բացարձակապէս
առեղ են այսինչի սեռային դործարաններէ
ոուրկ ըլայով անրնդունակ են ընդապարձերու:
Անար դուրե ին նաեւ նեսողութենչ եւ . սակայն
բացու դիրինչը և առաջնորդ և այնչան հարտար
օրեն որ անոնչ կը բեռեն առոցիայ դանադան ատարանինրու:

հենոսու ռասս ևս հասմեն Հոնուսոներձ»

իսարանջներու ։
Երկրորդ դասր կր կազմեն «դինուորներն», գ որոնք բոյնին բնակչունեան մշտաւորապես տասը ուռ Տարիւրը կր մերկայացնեն։ Արոնք այլ առա -ինձերուն պես ոչ միայն աժուլ են, այլեւ անկա-րող՝ կերակրուերու։ Հետեւաբար աւելորդ բես մրձ են բանուորներու դլխուն, որոնք պարսա -կանութիւն ունին նաեւ գանոնք մէկ առ մէկ կե -ոսների։

րակրելու :

Վերքապես տերժիտանոցը ունի երրորդ դա սակարդը : Զոլդ մր միայն, որուն քիյնայ ցեղը
բազմացնելու նուիրական պարտականունքունը :

Բադաւորական պոյն է ան, որ կ'արտար է թո լոր ձուիներիներ : Հանաևարար բոյնին սահրողն բընակյունիւնը կազմուած է դոյդին դաւակներով :

Մակայն այս գոյդեն դատ, կան նաև։ Հիյնաններ ու շիշխանուհիներ» որոնը Ձեն. «հուաին
անկատար կազմախօսունիւն մը ցոյց կուատն,
բանալ ինք արկածով մի քաղաւորական գոյդեն
մին մահանալ: Ալդպեսով լարունակելու համար
ձիդային լարատանունիւնը :

հիյայն արատանունիւնը :
հրան և արատումի ձուհենևու և ար

Արտադրող դասը Հինդերորդ չրջան մըն և կը բոլորէ, երր կը Հասնի սեռային կատարելու

Բանուորները աժէնէն ծանր աչխատանբը ասելին։ Ոչ միայն ինակարանային չիունիրիններ կը կատարեն այլեւ պարտաւոր են սնունդ Հարել Քադաւոր - Բագուշերին։ Մանաւանդ այս վերջի նին՝ որու սնունդին առատու ԹենԼն կախում ուն

սհռային արտադրունիան ջանակը։ Անոնջ Կբ հնանեն ու կր կերակրեն նաեւ նորածինները, անջակահանեն ու կր կերակրեն նաեւ նորածինները, անջակահասներ եւ վենուորհերը։ Այս դինուորնեընդ արտապես հեռներ է հոկիլ արտաքին
արտապահունեան եւ հերջին բարեկարունեան են ին հարտերարունեան ին ին կապատահանունեան հեռ հերջին բարեկարունեան ա
հոնցվ մաս մր կր սպանուրներն են որ կր տուենն,
ուտող բերանանր դականցնելու համար։

Ֆերնիաներու ծառասարական բաժին են որ հր տուենն,
դի պատասարան հուտորապուն բաժին են որ հր տուենն,
հեռաող բերաններ պականցնելու համար։

Ֆերնիաներու ծառասարական բետակարական ին որոնց հետ կունենան նահատարա
ին իններն են որոնց հետ կ՝ ունենան նակատապետ
կան բախումենր։ Ֆերնիաները հրակատապես իր հո
ու գրենք միչտ պատապանողական իրևորարդեն
դանումին արտենական հասարական կրիներ
հատու, աջցանի նանուղ բերաններուկ Ուրիներ
հատան արտանային ինչն, որու միջոցա
անչարժունեան եւ հիղծամահույնենան կր դատարե
որվ տեսակ մր սոսնակին փոան , որրա միջոցա
անչարժունեան եւ հեղծամանուրենան կր դատարար
հարտ երենց նշնամիները։
Ֆերմիաները կր անանին փոան , որրան ան
անտեկ իննեց նշնամիները։
«Երականակ հենասարև ինչներ արան ապետանակ
հենասարանները ին կրան հասանակ
հենասարարանար ին կրան է ունելայն
որ որ մեծ մասով կորջանիւնք (սէլիւոր) կր
թաղանարի և կրիստենիրը հանարն կրանի այս անուն
որ որ մեծ մասով կորորակերն կան իրան կորումիս
հեր կանորումը՝ հետեսարար մարսեն այս անդիչներ, ո
որոց գործունեւրեկանան իր պատանի արդանիւ
հեր կանորումը՝ հետեսարար մարսելի վիճակի վեթածունը։

Ֆերմիաները իրենց անունդը հարձել վեինակի վե-

րածուհրը։
Տերվիտները իրենց սնունդը Շարելու Համար կր չինեն կանոնաւոր դետնուղիներ։ Ֆրանսացի կննաարան խօժքն Մարբ Հարաւային Ավորիկե իր համարողուղենան ընկացրին դուր նեղունով երբ Հոր մը փորիլ կուռասը տեղացիներուն, պատահա-րար հրեւան Հանոց տերմիտներու դետուրիներին մին, որ մինչևւ 30 մեժքը խորուժեան կիչնել , Հուր փոխադրելու Համար տերմիտանոցի բնակ –

zn+[Hhmu

Տերժիտները ընդՀանրապէս յաքորդական սե-թունդներով կը ընակին նոյն բոյնին մէք։ Գ․ ՊՕՅԱՃԵԱՆ

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ հախկին փոխ հախադամբ V - ԵԱՀԱԵՐԵՅՈՐՈՐ Նախվբի փոխ Նախարագատը

V - Հերթի Ալույթա, որ իր Չատապովեր ուսահւտ«Երիկինած մերժեցումը, Նաժակ մր դիաի - ուղղչ

Մեայիիին խ դայանելու Համասը, որ Սովհատերը չատ
հետնենը» չնային, երբ՝ Քորեայեն ենը - ուժերը՝
բալել վերջ յարձակեցան մեր վրայ - Աիիկա անբաժելու իր գահել որ Մ - Նահանդենը» դատորաստ
ըլլան նոյնիսկ առելի ծանր կացուքիւն մը դիմադատելու եւ արդ հայաստակով այկա է դօրա յաժ
են Քարիեն իրենց բոլոր ուժերը, ժինչեւ անպաժ
հեյնարիեն իրենց բոլոր ուժերը, ժինչեւ անպաժ

հիւլկական դկնթը ։ ՊԵՐԼԻՆԻ ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԸ Պ․ Ռոյթեր ՊԵՐ ԻՆԻ ԳԱՂԱՔԱՍԵՏ (Պ. Ռույթեր յայ-տարարկց , թէ ժիայի գինուորական. միջոցերը չեն բառնը գերժանական տասիսապը լուծակու Հա -ժար, որքան ալ անհրաժելու բլյան ամերիկեան հոր ուժերու առաջումները։ Արևանտեան Գերժա-հիոյ կառավարուժիւնը պէտը է Գերլին փոխա-գրուկ, գրց տալու Համար Սովետներուհ, թէ Գերժանիա վճռած է բնզգիմանալ անոնց ծրագիր-8 ի £ոցները ամերիկեան

ներուն ։

እያውዓባታል ሳ«ՋԱብԱՑ»

(177)

## Մել ԻՔԻ ԱՂՋԻԿԸ

brarner vuu

P.

— Հիմա՞ էլ եմ ես բախտաւոր … — Փերին ջեզ Համար սպաննուհց Հեծեծաց

աղջիկը, ,

- Մոյդ է իմ բախարը... փերին ինձանից լաւեր հրանի նրան, միկինարում էր Բրուսոհերին ։
Ի՞նվ կը լինէիր գու, ենքէ յդանէիր նրան։ Խեղն փերի... Իմ սիրան էլ է հա Հովացրել...
Նավուն երեխայի պես հրճուտց այդ խոսցերից։ Ձեռջը դնելով Մարինայի գլիւն, հա ծիծացկոս Հայեացը դնելով Մարինայի գլիւն, հա ծիծաց-

— Լաւ, Թաղիր Նրան, դու Հարուստ հա ... Նա արժանի է... 0, հա չատ լացկրյինեմ... Հէնց

հիմա մարդ ուղարկիր ։
— Պէտը է ուղարկել։ Այնտեղ հիւանդներ էլ

- Նրանց անկողինը, թէ այս պատթ... ոչ ու

լաց կր լիծի լահղջների երկու կաթիլ արտասուծը չեր չաթեւուն :-չեր չաթեւուն :-չեր չաթեւուն :-չեր չաթեւուն :-Հեր չաթե :-

ሆክትውሁና ԱԲԲԱՑԻ ՄԱՀՈՒԱՆ 200ԱՄԵԱԿԻ ΦԱԿՈՒՄԸ ՎԻԷՆՆԱՑԻ ՄԷՋ

ՎԻԷՆՆԱ, 11 Սեպա. (Ցառաջ) — «Այս ակա-նուոր մարդը . . այս իրևսիի Միսի արը արժա-նի է մեր առանձին ուշադրութեանը», *կը դբեր* Միքայէլ Նալրանդհան (Հիւսիսափայի, Մոսկա, 1858, Է՛ 401 - 402 տականական անցնալ դարու կեսե-րուն։ Միկինար Արրայի երկրարհան Յարելիանը 1949 - 1950- առիին եր հղատանան Յարելիանը - ապացուցանելու Թէ Հայումինից միչա ալ իր «ա-տանձին ուլագրումինանը» առաջիայ բրած ու դը-համատան է Թէ՛ Միկինարի ահար և Ե՛՛ իր 1858 , £9 401

դործը ։

դործը և անոր ժայրացաղացի յետ – պատերադժետե բացառիկ վիճակը Թոյլատու չէր ,
բեականարար, լայն առուժով հանդէաներ սարցեւլու հոս, ուր կարելի ըլլար հրաւհրել նաեւ ար և
տասահժանի հայուժիւնը Ահա Ք ինրու Վեր և
հայի Միիքարեանց Յորելեանի փակումե ալ (10
Սեպու ) տենի կրօնական հանդիսու Սիւններու

1951:

1851:

1851:

1852:

1852:

1854:

1854:

1855:

1855:

1855:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1856:

1 րու «Ս Վաղորդութատա պատապասր»: Ծնաոյ Ակտուտ գայիկներ եւ ակհասկագրեսա խահա – կեր աղջեկներ, եւն. եւն.: Վեկննայի ժողովուր-դեն սիրելի այս Մափորին ներկայ եղած են, անց-եալ դարուն, Նճապոլսոյ Մազաւորը եւ Աւսարիոյ Աւստրիոյ ՊեՀՈԱՐ

### Գաղութե գաղութ

PULLEPILGE, mang say babibifibe dan butag bandahad da afibuda ku hagabanasi bahahagaba Sagi. Ubanat sukumik ki hagabanasi bahahagaba Sagi. Ubanat sukumik ki hagaba hamapi
hagaban sukumik bandahan ban afibus banapi
hagaban sukumi bang sagi, puda ng ubahapi da bi
mumundahat pusaban sagi, puda ng ubahan saating danaminapunan Johon : budahan pabiban
ke mumuha bi Umumpha sagin budaha pabiban
ke mumuh bi Umumpha sagin bahaba pabiban
sagin sagin baha sagin bahaban pabiban
sagin baha pabiban sagin bahaban sagin bah

«Համասյ կրման ապրեցնել, ինչպես կր զբե « ժա - մանայ կրման ապրեցնել, ինչպես կր զբե « ժա - մանայ կրման ապրեցնել, ինչպես ին զբե ապրիներել հերեր կրմեց ծերեցեայները առանց կրշնական արարողութնեան իր հեծնան, իրկ ծերեց հարարագութնեան իր հեծման, իրկ ծարարագութնեան կր հեծման, իրկ ծարարագութնեան արարագութնեան արարագութնեան արարագութնեան արարագութներն ումեն եւ Հետեւարարագութական հեր որ ծերգին դուրծավարութնեան մօտ կատարուած դեմումեր իրեացաց արտե արարութական հերգին դուրծավարութնեան մօտ կատարուած դեմումեն իրեացաց արտե արարագութեն հուրեն Հայարա վիճակաւորը՝ հերջին դուրծավարութնեան իր հարարութակեն Հայոց վիճակաւորը՝ հերջինանոր իր հարարութակեն Հայար վիճակաւորը՝ հերջինանոր իր հարարութեներ թաև կրարահին հերջինանոր իր հաղարութենի հերջինանոր իր հարարութեան եւ այրնի չայ հասարի կւներ դեսում եսյ ընտանիցներ այլ հերջինակար իրարութեան են հայարի ընտանոր իրեր հերջին հարարութեայի են հայար հարարութեայի են հարարութեան և հերջինան և հերջինակար հերջին և հերջինան և հերջին և հերջինան և հերջինան և հերջինան և հերջինան և հերջինան և հերջինար իրեն և հուրեայի իրեն և հարարարար դերուն և հարարարար որեցութենանը և հարարարան իր իրեն և հարարարան հերջիններ հայարական ինչներ։ Հայարաբանակարութենանը և արարահիններ հետարարան հետևին հետարարան կիներական կարաած հետևին հետարանը հետևան արարութենանը և հետարանըն հետարանըն հետևանիանի և հետարանըն հետևանիան արարութենանը և հետևանիան իրեն ութերուն։ Թարրոյականիննեան հետևանիանիան հետևանիանիան հետևանիանիան հետևանիանիան հետևանիանիան հետևանիանիան հետևանիանիան հետևանիանիան և հետևանիանիան հետևանիանիան հետևանիանիան հետևանիանիան հետևանիանիան և հետևանիանիան հետևան հետևանիանիան հետևանիանիան հետևանիանիան հետևանիան հետևանիանիան հետևան հե Օկեղեցական կարուած են հայնոգերական ին հա Օկեղեցական կալուածները վերադարձուած են «Հայուսիցի տերերուն»։ Թայրոյեսն արջ-անկատիր ըսրը ըրկսունեաներուն ժեծարանցեն արժանագած է ։

HSHBHY.R

ՀԱՑԿԱՐԱՆ, Է. եւ Ը. տարի: Կադմեց Բ. Թայիան։ Վաւհրացուած Եղիպտամայ Ուսումե. Խոբծուրդեն։ Հատարարի խորհեր ծածով դրոդներ է, (ֆենատղրական տեղեկումերի ծածով դրոդներ է, (ֆենատղրական տեղեկումերի իւներով), ջերապահական կանոններ եւն. ։ Գատկերապարդ ։ 400 է։ Գիև 50 ես դանկան։ Հաացէ.— P. Tachian B. P. 868, Le Caire (Egypte):

ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԵԱՆՑ կամ անօթութեան հետեւանքով 96-000 Գերվանացիներ մեռած են մինչեւ քանքով 96-000 Գերվանացիներ մեռած են մինչեւ քիմա խորքորդին կեղրոնացժան կայաններուն մէջ: Ուրիչ 37 Հազար Գերժանացիներ Սիպերիա արտորուած են :

ընկան։ Նագլուն ցած դրեց Մարքային եւ մօտե --նալով Մելիջի աղջկան, ասաց.

ընկան։ Նադրուն ցած դրեց Մարքային եւ մօտե հալով Մելեբի արկկան, ասաց

— 0, դու ուրիլ կերպ ես խօտում ... Դո՞ւ չես
Թուրբի կինը ...

— Մեծ աժենթս, ժի Հաստատ ձայնով պա տասիանեց Գայիանեն. այստեղ աղվիկ չկայ, որ
Թուրբի կին չլինի. .. Միայն դու ես ...
Նրան ընդւատեց աղվիայ կոպիտ ոռնոցը:

— Ես , բացականչեց ծա։ Ես ...

— Գիանեց, Նավու, ամենթ ա գիտներ և որբան լաց եղանց ձաժար։ Ե՛ք տեսները...

— Ի՞նձ Հաժար ... = Քեղ Հաժար. դու ձեր
բոյեն և...

- Հիմա էլ գու ես խենքացել, Մելիջի աղ-

8/4 ... = por 2/4/4 :

ւրվ ... - Ի ոչպես ... - Աստ այդ խոսբերը մարդվանց մէք. աստ որ դու իմ ջոյրն ես կամ հա եմ ջո ջոյրը ... Ո՞վ կը ծաւատայ: 0, դու խենք ես ... - Մարդկանց կարծեջը մեզ Համար ոչինչ է։ Թող ինչ ուպում են ասեն։ Մենջ ... - Հայաստ մարեր

ևտ ըսրենա հասու է անդւարտ մօտե-ջրեց փոջրիկ պահարանին։ Ետ ձգելով չեր վա-բարոյրը, հա մատոսվ ցոյց տուեց ժեսաչակ ենս-կնակների վրայ գրած գիրջը, որի կազմը գար-դարուած էր արծանի խաչով:

Ապա Խայեց Գայիանեի ձեզ, ուրակո դեմերն, ինչն ել ուրախացաւ, ինհարկց, եւ յանկարծ, անրյա-պասելի կերպով, դլուկսը Թեջեց դէպի Սուրդ Գիրգը, րայց ժինչեւ հրա չրժունջները կր հաս -ձեխ » իրկու խողու կանիլ արտասուծըներ ընկան արծանապատ կազմի վրայ ...
— Դու ձեր բոյրն ես, դոչեց Գայիանեն եւ ալինդ դրկեց Նրան : Մի վայրենան նրանը դողում էին միմեանց գրկում : Գայիանեն պենը Համերաւրեց նրա մակատր եւ ասաց ...

— Լաց չլինենը, ջոյրիկ։ Հիժա ես կը պատ մեմ ջեզ ամէն ինչ …

— Ոչ, Հարկաւոր չէ քո պատմութիւնը, ասադ ազլուն, դուրս դալով նրա գրկից ։ Ինձ տար ջո

— Բայց ո°ւր է Մարթան ։

- տայց ու ոչ է Սարթատ :

Նա ջնած էր։ Երերու աղջինիները պգուլու Թեամբ ծածկեցին նրան ու ղուրս գնացին :

Նալուն չուրեց Աննա նաԹունի առաջ և արատունջինքը կուլ տալով , ասաց .

- Ինձ ձի ՀայՀոլիր, Մերերի կին և ուղում 
էի ապատել ին մորը։ Ասա , այժմ ձեր դուները 
պինդ փակուած են , էջ՝ : Դու ծիծաղո ւմ ես :
Ծիծաղի տեղ չէ . աստ ինձ՝ պի՞նդ են դոները :

## Farkujh wushrugun

40-000 ՆՈՑ ԲԱՆԱԿ ՄԸ ԴԷՊԻ ՍԷՌՒԼ

Դաչնակից զօրաժասերէ բաղկացած 40.000 ո. գ ուժի մը գլուին անցած ամերիկնան նաւագները ժշտեցած են հարաւային Քորբայի ժայրաջարաչ Այուրի երերու ուղղունիւհենրով։ Նաւագներու մեկ ինւր կը յառաջանայ քինվողի օգանաւային հայտներ հան հայաս. ասեւնե, հան մետ Սկուլին երկու ուղղութիւհններով։ Նաւապներում 

էկ հեւր կր յոտավահանա քիսներովի օգտնառային 

կայանն ծ դեպի հարաւ արևւնչը, իսկ միւսը, որ 

հավապ ելած է Ինչոնի նաստահանգսան ը ունասե 

կիսութ իսնուցին ։ Այժմ այդ ուժերը կր դանուին 

Սեուլչն չորա թիմ - հեռաւորութեան մր վրայ ։ 

Քանի մբ Որկատներ արդեն իսկ ժատ են Սերայ իս 

հանպաների և ևրուսա արուարժանը ։ Աժերիկան 

հրակատների և ևրուսա արուարժանը ։ Աժերիկան 

հրակատարարի իւնը նկատի կատեն Սերայիր 

արաւարիու և ատել Վերքը դեպի հրվերի ներայիր 

արաւարնան արարարատում կարմիր ուժերու հետ 

հաղացային կորևներ չմունի և իսիս հիլիոնի չափ 

բարատեներ պատրարարացում կարմիր ուժերու հետ 

հաղացային կորևներ չմունի ևրիս հիլիոնի չափ 

բարային կորևներ չմունի և հրակումի 

հիրակունի և ևրակումեր չորարացը հեծ 

աւհրային և հարակ հայունեան դժգուունիան 

ուժեր կր հացանի Արուլի չընանը ։ 

Հարաւային հայաստանանիա գիայ ևա ա
ժերիկան ուժերու յարժակումները ևրա 

Հարաւային հայաստանանիա և կանի կար 

հարույին Լենուս արայանան և աշեն կարական 

հարույին կենումը անդած ևն աշեն հարժեն կար 

հարույին կենումը անդած ևն աշեն իրևնց կասը 

Հարալուհները, որոնային հերը Վրա վականեն փա 

Հարալուհները, որոնային հերը Վրա Հարակինին 

Հրիլ հարալի հարաւ, իսկ ժեռա 

Հարալուհները, որոնայի հեռա 
Հարալուհները, որոնայի հեռա 
Հարալուհները, որոնայի հեռա 
Հարականի հերի 

Հարալուհաները, որոնայի հեռա 
Հարականի հերի 

Հարալուհները, որոնայի հեռա 
Հարականի հերի 

Հարալուհները, որոնայի հեռա 
Հարականի 

Հարալուհները, որոնայի հեռա 
Հարալուհների 

Հարալուհները, որոնայի հեռա 
Հարալուհների 

Հարալուհները, որոնայի հեռա 
Հարալուհների 

Հարալուհները, որոնայի հեռա 

Հարալուհները, որոնայի 

Հարալուհները, որոնայի 

Հարալուհները, որոնայի 

Հարալուհները, որոնայի 

Հարալուհների 

Հարալուհները, որոնայի 

Հարալուհների 

Հարալուհների 

Հարալուհանայի 

Հարալուհների 

Հարալուհանայի 

Հարալ

րրըն դգար հարաւ, իսկ միւսը Ձանկնիոնկի հիոմ ս արևմուտքը։ Ձրուց կը չթքի ԹԷ Հնդկաստանը եւ համայ-հավար Չինաստանը պիտի միջնորդեն, հաչաու -Թինս գոյացնելու համար։

ՀԱՄԱՑՆԱՎԱՐՆԵՐԸ ԻՐԱՆԻ ՄԷՋ

Մ. Նահանդներու դատական նախարարը Պ. Տրկլես, որ պաորան մր կր կատարե Մերին Արեշելզի մեջ , յայտարարեց Թէ ջաղաջական կարեւոր
անցջեր չեն ապատեր Իրանի մեջ մօտ ապարաին, եիկ անակնարներ դան հրանի «Իչ , որովձետեւ Պարսինիները դերադանիան և անձատական չարժումը մ ավութային եւ կրշնական հիմեր միայն ունի
եւ իրևանուհին ձետը անցալնական չարժումը մ ավութային եւ կրշնական հիմեր միայն ունի
եւ իրևանուհին ձետը անցները ձգտուց մեր չե՛
հիւրաերը ոչ ուուսանը են և ոչ ալ Համակիր Համայնավարհերու։ Ընդ Հակառակի ջերմ օրեն հաւաարին են Շահի կառավարու Թեան .

Ամերիկացիները Իրանով կը չահադուրի ու «Ի
Հ այիսանորհակարու հիմե հասարին և Հահանարին հասարին են Շահի կառավարու Թեան .

Ամերիկացիները հրանով կը չահադուրաի ու ԲՀ այիսանուհակուր հիմե կատարելու, այլ աներ
բնական Տարստութիենները օգտագործելու հա

RHAD TO SOLOU

ԿԱԹԻ ԱՐՏԱԴՐԻՉՆԵՐԸ երկու ֆրանը յաւե-Բ կր պահանջեն իւրալըանչիւր լիտրի վրայ ։ ում կր պահանինի հրապանդիր լիարի վրայ ։ Այս պահանիր մերժուսած ըլլալով դործադուլ կր կատարհն երկու օրը անդամ ժը օրով 10—15 առ հարիւր պակասծ է կաքի ժամանումը հարիզի Փարիզի

PPURP unp quigher hundlig brief huge

ԵՈՒԿՈՍ ԼԱՒԻԱՅԵՆ Հասած տեղեկութեանց ԵՈՒՈՍԱԱՒՆԱՅԷՆ Հասած տերկեր հիր հետանակ իր Հասածակի դուսհատի առափապը հետագետը հետագետը իր ծանրածալ, մեծ ժտամ ողութիւն պատմառելով: Այս տաղիսայը հետև անց է երկարատես երալ - այն եւ հերաժումեներու հուացման: Կառավարու-իրևեր կը կոր չրդակցի ամերիկեան դեսպանին հետ օրիութինս տահարու համար և հետանրվ, ամ - առատանալ և համար և հետանրվ, ամ - առատանալ և ժումեն ան աստատարա հետա Մղեսպանին .

ԱՐՏԵՍԱԿԱՆ ԴԱՏԻ մբ շետեւանորվ, ամ րասահեայ վե Պաշուան դատապարտունցա։ Մորավիոյ մէջ (Ձերտոլակաչիա), երկու այրեր եւ
երկու կիներ՝ դերեանա րանտարկունիան, 23 Հոոյի ուրիչ պատերծերըու։ Ամրաստանեայիերում
քիւն էր 28։ Ամրաստանայիրը կրաէ Թէ անոնջ
դաշեր սարջած էին, լրանսունիւն կատարելու,
մարդ փախցինիու իչհանունիւնը առայալելու,
աշաբեկումներ կատարելու, Համար եւն. ։ Էրունուած են ծածկադիր, դաղանի մելան, Մաջրաայանը, ղեկչիր եւն։ Կիրուի նաեւ Բէ որորած
էին առեւանպել այդ պաշտպանունիան նախորդ
նախարարը, դոր - Սվոպստա , այժմ փոխ վար չապետ ։

ԹԱԶՄԱԿԱՆ ՄԵԳԵՆԱՆԵՐ եւ գործիչծեր պի
«Իւյթիունե արևելնան Եւրոպայի պետունեանց
«Լորդուրեա արևելնան եւ բողային պետունեանց
«Լորդուրե», ինչպես յրայատրայից Անգլիոյ —

ռեւտրական նախարարը, Երևան- ժողովեն ժեջ ։

Ուրենն տիար խարեն այն պայենանագիրները չի

հերան երև ին «Միուքենան եւ արդաննակ իրկեր
հերու ծետ եւ որոնց հիման գրայ Անգլիա կը չա
բունակեր գործիչներ եւ ժեջենաներ դրկել, դրժ
պետուհերևն պատճառելով Մ- Նահանդերծըուն։

«ԱՄԻՉ - ՏԻժՄԱ գիծը եւհարականունեաց կայար

պետի բանի արառ հետևւ, ժամը 124 գիրոները

պետի բանի արտուհանւ, ժամը 124 գիրոները

աւշարվով, ուրենն արևոր համին 2-32 ժամին իր

համակ բորսի։ Փարիզ Մարսէյլ կառախումըն այ

ոլիան համե 8-56 ժամեն (հանապես 10—11). ՌԱԶՄԱԿԱՆ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐ եւ գործիջներ պի

## Հանդիսաւու soնակաsաrութիւն высиявая

Տանն Կիլիկիոյ ՍաՀակ Բ. կաթողիկոս թա պայեանի ծննդեան Հարիշրաժեակի առթիւ , Մար

դրայեսնի ծննդեսոն Հարիշրաժեակի առնին, Մար-ռեյլի ժէջ: Նախաձեռնութեաժը « Եղեդի »ի Բարևսիրաց ժիութեան, պատուակալ Նախադամութեաժը եւ բողայրի ենժի կաթող, պատուիրակ Արտա -շաղդ արք - Սիւրսքիանի եւ Հովանաւորութեաժը Աղգ - Առամիորդարանի : Կիրակի, ժէկ Հոկանժրհը, առտուն, Հոդև -Հանդիստ Փրատուի ժայր եկեղեցին մէջ, իրև Վեօրէ վերջ, ժամը մին, թուն Հանդէսը Սա-գինոլի ժէջ: Հրաւիրուած են Մարսելլի դաղութեիս բուսո

գրծոյի տչչ։ Հրաշիրոշած են Մարոէյլի դաղութիս բոլոր կրոնական աղգային եւ Հայր միութիւնները ։ Գեղարուհստական ձոխ բաժին։ Մանրաժասնութիւնները յաջորդով ։ Կարգադիր

լանձնախումը

ԼՈՅՍ ԿԸ ՏԵՄՆԷ ԱՅՍ ԱՄՍԱԳԼԽՈՒՆ ՆԱՐԴԵԱՆ ՇԻԹԵՐ

### 31479

(Ուսումնասիրութիւններ և դասախօսութիւններ երիասապորութիան մասին) Գրեց՝ Շ. ԵԱՐԳՈՒՆԻ ՀԱՑ – ԲՈՑԵՔ Ի Օդոստոս և։ Սեպտեմբեր Թի - Հերբ, միացեալ, ը՞չս կը տեսևեն նոյնալես ամսասլիուն։

ՎԱՐԴԱՄԱՏԵԱՆ (ՀԷքեաթներ) լոյս կը տեսնէ Դեկտեմրեր ամսուն

ԻՍԻ ԼԷ ՄՈՒԼԻՆՈՅԻ ԾՆՈՂՆԵՐՈՒՆ Իսի լէ Մուլինոյի Ֆ. Կ. Խաչի Խրիժեան դրպքար էչ Մուլիսոյր Ֆ. Կ. հասի Մրիսեսա դրդու որց կը վերաբացուի յուտաքիկու Հոկտեմբեր 5-ին։ Փունացել ձեր զաշակները արձանարրել մինչեւ հոյն օրը ամեն չարան կես օրե վերը ժա-մը 4—1 , հիրնման արանին մէջ — Վարչութիւն

8ԱԻԱԿՑՈՒԹԻՆ — Տէսինեն Տէր և։ Տիկին Անդրանիկ Գապաջննան և։ պաշտկը իրենց իսորին ցուակցութիւնը կր լայաննն Կ. Բարունակ Գէլ – Լրիանի և պարապանհրուն, Կ. ՊԱՐԻՏ ՎԵԼԵՐ ԵԱՆի ժահուան առքիւ։ (Ճշդում Սեպտ. 15ի ազ-ոնն).

UUAUNUPPH OPPLUATER USUSAHUG ET UNU.ABLAN YPUB BLAZ

## «ነበቦ **ደ**ንሀቦ»

Չայնադրուած եւ պատկերպարը, ընդարձակ երգարանչե, որ իր տեսակին մէջ ամենայաւ ժո-ղովրդականունիւնը դատծ Հրատարակունիւնն է։ 640 մեծադիր էջեր, 715 գանադան երգեր , որոնց 2001 աւելին ձայնադրուած, ինչպես նաեւ 109 դիմանկարներ եւ այլ պատկերներ ։ ԱյՀե տան Համար Հանելի եւ օգտակար դիրջ Հ. և Հատ ձիրա ձիրագահը

արգ տաս գառար գանելի եւ օգտակար դիրջ ժրն է գևոր Զիևոր հիրարարար Ստանալու Համար դիմել «Յառաջեի Հաս -գեղք։ Գին 1500 ֆրանջ, կանիրիկ։ Փոսնի ծանջը ժՀՀը։

## ՀԱՄՈՎ ՀՈՏՈՎ ԿԵՐԱԿՈՒՐ

## **ՃԱՅԱՐԱՆ ՍԱ**ՍՈՒՆԻ

(CHEZ SASSOUNI) サルドルタト おから サルドアルク Tél. Gut. 92-65 31 rue d'Alexandrie

11 rue a Alexandrie 16t. նաև 92-65 Տրամատութերի սրահ, ՀԱՐՄԵԻՔԻ ԵՒ ՀԱԻԱ - ՔՈՑՔՆԵՐՈ-Ի համար։
Աժ Է օր արեւելեան հուսա , հչանաւոր իս-րավար ՀԱՅԿ ԿԱՐԱԿԷՕՋԵՄԵՒ եւ իր խումրին կողմէ, ուտի ԱՐՏԱՇ, թութակ ՕՆՆԻԿ։
Կիրակի օրերը գոց է :

բանական 96 թերմ արադունեսաքը ևւև ։
Հիմեկեկեկեն առուժրի պեժ պատրապանուհյու
Հանաը նախապահ Թրուժին ծրադիր մը յանձնեց
կարերդարանին։ Ծրադիրը, որ կը բաղկանույ վեր
եկ տերք, եր նախատան 1.10 վատանդուած կետն
հունե հեւշեական ռապժափորձ մը կատարուհ
հունե հեւշեական ռապժափորձ մը կատարուհ

կկահրվ, կր հախատես (10) վտահղուած կկտեր ։
— Երկկ հիւլէական ռադժավործ մը կատարուհ –
ցաւ Շիջակոյի մէկ, այն հնիադրուկենակ նկեր
բեջ ռումրեր ինկած են ջաղաջին վրայ ։
ՈՍԿԻՆ ԿԻՑՆԱՑ հորքե, իրբեւ հետևւանջ
Հայտունիան գրոյցինութ : Նափոլեսի առքի օր
կ'արժէր 3560 (հախապես 3650), դուիցերիականը
3440 (3550) : Ձոյլ ռոկին ուն հաղար ֆրանջ պա-

կաս։ ԴԱՇՆԱԿԵՑ ուժերու մեծ ռազմափորձերվ վերջացան Գերմանիոյ մէք։ Կարելի եզաւ օքյչնա մին» եա մղել արեւհիան սաժմաններեն հերս Հօրամասները մեծ կարդապահունիեն մե ցու տուին այս ռազմափորձերու ընթացջին ։ 9"13

LECUFUSHEU PUULLEUSEE

ՎԵՐԱԿԱՅՈՐՍ ԻՆԱՐՀԵՐԱՐԻՐ Նիսի ՀայերԷնի զատընկքացջը պիտի սկսի Հոկտեմբերի առաջին Հինդչարβի օրը, ժամը ճիչդ ֆին, Մատուածածին եկեղեցիի դրպ-

րոցի սրանը ։
Հետաւոր Թաղերու աչակերանները, ամէն Հնագրարժի առասւ, «Մաայեն Սիւսիերիկօրի» օ Թօգարով պիտի փոխադրուին դպրոց ։ Ծնողներին կր խնդրու հանիջնագիս արձանարին այս թենց գաւտինները, չինութարժի , արաթ եւ կիրակի օ դերը ժամը 10-12, դպրոցի Ա. դասարանը, ուր ուսույլումի Տիկին Աստղիկ Գրիդորհան պիտի ընդունի այցելու թիւնները ։



#### ANIS PHENIX 45

Աշխարհի առաջին վաճառանիշը

9-011.06%-011.4%-0-0 ቀበከሀብ-ሶበኮሀው ቴኒ

48 RUE LAFFITTE, PARIS (9) Tél. Tru. 12.31 bt. 12.32 Կր դանուի բոլոր հայկական եւ արևւհլեան նպարավաճառնե – ush dom 1

նդհ գործակալ ALBERT BACRI

**ANIS PHENIX 45** 

Garanti distillé



N. PAPAZIAN

2 rue Felix Faure, Paris (15) Tél. Vau. 26-6 Մեծաքանակ ապսարանքներու համար դիմել

**ቀ**ԱቦኾՁኮ <mark>Կ</mark>ԵԴՐՈՆԸ PARFUMERIE - MAROQUINERIE

## Au SAC PARFUMÉ

ՏԵՐ ԵՒ ՏՆՕՐԵՆ ԳԵՂԱՄ ԹՈՐՈՍԵԱՆ
ՎԵրջին նորաժեռութեամբ նամբորդական աոարկաներ, fantaise զոհարեղեններ, կիներու պայուսակներ, փարերան նաշակով եւ ընտեր servietteներ այրերու համար
ՄԵԾ ԸՆՏԲՈՒԹԻԻՆ ԾԱՆՕԹ
ԱՆՈՒՇԱՀՈՏՈՒԹԵՄՆԾ, ԱՄԷՆ ԿԱՐԳԵ

ARTICLES DE PARIS

105 BId Marrata, Pagi (10)
T61: Nord 05-78

106 Bld. Magenta, Paris (10) Tél.: Nord 05-78

## 4'በՒԶՈՒԻ

Jauge 10*ի վրայ աշխատող* Փասոնիե*ներ։* Դիմել Յովնանեան Հաստատութեան , 123 rue d'Aboukir, *Փարիզ* ։

Imprimerie DER AGOPIAN , 17 rue Damesme – (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH

| Directeur-Proprietaire : SCH. MISSAKIAN | 17, Rue Damesme — PARIS (13) | 1, hpmufu - 800 dpr - 8mp · 1600 . mpu - 2500 dpr | Tel. GOB. 15-70 | 9hB 7 dpr . C.C.P.Paris 1678-63 | 5 amedi 23 Septembre 1950 | 7 upup 23 Ub¶S bUP.

26րդ ՏԱՐԻ - 26 Année No. 6262-Նոր շրջան թ-իւ 1673

»Հբ=դիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ሆ የተመሰው ነው። የተመሰው የተመሰው

### Ո՛Վ ԲԱՑԱՒ ԹՈՒՐԱՆԻ ՃԱՄԲԱՆ

U.S.f. way will no polary war war war բանան, ծանօթ ջրագլուխ դպիրները գլխիվայր կ՝իյնան թակարդին մէջ։

իրագում մաորևեւ՝ ին մասրար ասրաւամը ահմա -բերրն չաև հախաչը, քաւ սոհվագ , նքքայով Վեյուսը համահմենս բ.Հ.

հետանույ դատերը, կր դատհան առնուապե արդա
գտաներ՝

հոր ապացույ — երկարապատում տեսութիւն

մբ որ երեւցաւ այս չարնու, դիճացի կոլկողին

մէջ, — «Փանիուրանիցվոր եւ Դաւշակ «Յա
ոայ » (20 Սեպա »)։

Հատուածեր արտատակերվ մեր Բերքի Սեպ
հետուածեր արտատակերվ մեր Բերքի Սեպ
հետուածեր արտատակերվ մեր Բերքի Սեպ
հետուրթը հորեն կորա էր խատեր փունեցան

մեսապեսը ինչին այսօր այս տարրեր արերը կր

հար հատրախումերեն որ եւս հետարի այս առքերե

հար հատրախումերեն որ եւս հեր կատարել խոսար

հոր հատրախումերեն որ եւս հետարունի թուներով

հար հատրախումերեն որ եւս հետարուներն արտատակիր

ապարհումերեն որ եւս հետարուները

— «Միթե՝ անունք չին տեսներ որ իրենց կու
ավելում իաւչակցունեան չարցերուն։

— «Միթե՝ անունք չին տեսներ որ իրենց կու
ավելութեան կեդը, որկան «Հայիներ» կը դատ

Հայաստանի դեւմ, հոր կը գրե (Օգոստոս 20) թեա
հետելով «Հայրեներ» կուսական ապարհութենը,

Գտեսական է դաննուրի վակես։ Միութենն։

Գտեսական է դաննուրի վակես։ Միութենն։

Գտեսակի թահակեն ու իրե բերեր, եւ դատեց արուշեակի թահակ իր հուր արեր

հակի թահարձեն ու իրե «Հայաստանի կոչապե արուշերակութենը»

Արտարականերու այր «Հայաստանի կոչապե արութեակի հուր և»

հետելական «Հայաստանի կոչապե արուշերակու «Հայաստանի կոչապե արուշերանը «Հայիներ» և հատած «Հայաստան կոչապե արուշերանի «Հայիներ» և հատած «Հայաստանի կոչապե »

հետեցնեց «Հայաստանի կոչապե և հուրաստ «Հետեւնա» և»

թերքին ձետ ։
 Այսագրականներու այդ չարքին Օգոստոս 24ի
Թիւին մէջ (Գ. մատ), կը կարդանք ձետեւեայ հաե,
իապատու Թիւեր

— « Մենք կի հաւատանք, սակայն, որ Միացհալ Նահանգները թէ իր չահերեն եւ թէ՝ արդարութեան զգացումը մղուած պիտի նեցուկ ըլայ Հայաստանի՝ տիրանալու մեր պապենական
հողերուն։ Բայց ասոր համար անհրաժեշտ նախապայքանը Հայաստանի անկախութեան վերա հաննումն է։ կանգնումն է։

դապետուս ... Կեղծիչը արձանագրելէ վերջ, սովետաժոլ դպիրներուն կը Թողունջ վերաջաղ ժը կատարել, Հասկնալու Հաժար երկու նախադասուԹեանց

տարրերութիւնը ։ Ուրիչ առիթով մբ, աւելի լայնօրէն կր խօ սինջ այդ մասին։

սինը այդ մասին։

Այժ ջենենը Համա Թուրանականուներան Հարցը, անդամ մր նւս ապացուցանելու Համար Թէ
որո՛նը են «օտարին ծախուաժ դաւանանները »։
Հասարակ բախոսանդիրներ, որոնը «հեռու պիտն
պահուին ակիւութա՛տը, ագային բոլոր կազմա
կերպունիւններն »։
Տարիներու նինացին, որ մէկ Հոսանը այնբան լախօրեն եւ լարատեւօրեն գրազած է Համանուրանականունեան շարժումով, որջան Հ.
6. Դայնակցունիւնը և հասարականով, այիւ գործենակուրեններ Հասարականով, այիւ գործելով, պարգարելով։ В։ Միունեան վարիչներուն,
ինչպես և Հարեւաններուն ուլագրունեան յանձհելով սպառնացող վտանգը ։

լու որ որ արարագրության արև որ արարության այնա-հելով սպառնացով վտաները ։ Դայնակցունիլեմն էր որ ռուսերքեր արարագր մանեց Ձարեւանոլի ծանօն գիրջը, որպեսյի Մոսկուան եւ ժիւսները առելի մօտեն ծանօնիահան

փաստերուն :

դաստորուտ ։
Վերքին պատհրազմի ընկնացջին, դարձհայ
Դայնակցութիւնն էր որ նոյն վտանգը կը ժատ հանչէր առ որ անկ է։ Նոյն իսկ այն միքոցին երդ
Սթային եւ Հիքվէր, Մոլոքով և Ուիպայն հիրդին երդ
միարթութներ էր ապրջին, արևւլատունիւն
ժարձինով, փոխարարժարար ։
Այս Հղում էն վերջ, կը յայաարարհնչ Հրա -

ենք այսօր ալ Թուրահականունիր և սպառհայ քեր ժանրանկար Հայրենիջին, րո պատասխանատուն նոյն ինքն Խ Միութիւնն է։

պատասխանատուն նոյն ինքն և Միութինն է։
Ան կ որ Տամբան բաց կր պահէ ըմբոստացու-ցիլ նենդամաու Թեամբ, Նախիիևանը անֆատելով Հայաստանէն։ Զայն կցելով Ադրբեքանի։ Իրրեւ դալոյն մը խրելով Հայաստանի կողին։ Գաղանի համաձայիու Թեամբ Թուրջիոյ հետ ։ Կարժէ առելի բաց խոսիլ ։ Շ.

## ዕቦር ዕቦኮኄ

BPF ASPERC ABSTET 4C 4SPFT

Ի՞նչ անդարժանելի աւհրներ դործուած Հա ձեր գաղագական կետևցին մէջ, իրրեւ հանուսանը ձևր գաղագական կետևցին մէջ, իրրեւ հարևուներ վատ եւ ախտաւոր երևանակայունեան, հարևու հանուսանը հետև անդամ ձր որ տուցերը դետևչն կարին, այլևա արժէջ շունին ոչ խուսականները, ոչ այլ աշխագահանունիւնը։ Արդախի ողակորունիւնն ու պատմունիւնը։ Արդախի ողակորունիւն ման է որ կը պատմէ տարեց և փորձառու Հայրննակից մր Արևունուտ-քի մէջ (15 Սեպահմերի).

հի մէջ (15 Սեպահմերի). ի՞նչ անդարժանելի աշերներ գործուած

քի մէջ (15 Սեոպոեմբեր) —
Կիլիիան հանրապետունիան մբ կազմունեան ատեն (1920), Շելակեան կուսանցունիւնը հան դանակունիան կր ձեռնարկե նրվերի մէջ։ Կորույ
հանւ դինուորներ ուղարկել, «Կիլիկեան էջչեւ հականներու Թիւբ ատուարացնելու հպատակով »։
Կիրակի մբ, աղդատիրական երդեր եւ հառերե կերը կորուանագրին ալ (Տոջն Կ Յ հաներիան) կառաջարերին ալ (Տոջն Կ Յ հարերենունի հետ։
Երկութը միասին դործի կանհանարին հանաևութա դրեակնու ըննունիանը Հծ Դապրիննանի հետ։
Երկութը միասին դործի կը ձեռնարկեն ձեծ
պատրաստունինանը :

- « Առաջին օրը քննեցինք 40 — 50 հրիտա-սարդներ, ամենքը ԱԷդվէցի եւ Ատափազարցի։ Երկրորդ օրը՝ 10—15 հոգի եւս նոյն շրջաններեն։ Ցաջորդ օրը ոչ ոք։ Մէկ ժամէն աւելի սպասկէ վերչ, անօրենը ըսաւ որ մեր գործին երթանք, ի հարկին մեզի լուր տրուհյու հրահանգով։ Թայց նակ կերպով»:

Եւ անաւասիկ թուն պատկերազարդ պատմու-

« Տոք» - Դարբինհան ... որ Հնչակետննե րում հետ սերտ կապակցութիւն ուներ , Ամերիկա հրատարակուող «Երիտասարդ Հայաստան» թերրաստան արա վաղավայնա թրես ուսշը, կանրրվա հրատարակուսող «Երքիտաստարը Հարաստան» թեր-թին մեջ կը կարդայ հետեւեայը.— «Տասր հազար կամասոր զինուորներ Իզմիրի մեջ հրահանգի՝ կը սպասեն»։ Տոքթորը զարմանքով հնչակհան պա — ը-«գլուխի մը կը հարցնե թէ «տասը հագար թիւր ՛՛ ձյալս գոյացաւ, քանի որ մենք միայն՝ 60.70 հոգիի քննութիւնը կատարած էինք»։ Կուսակցա-օորարերա առադը արտարություն հայդ կերպով հե-րիւրին վորա գեթօ մի դրած եւ այդ կերպով հե-ռագրած էինք *«Եթ. Հայաստա*ն»ի, թերթն ալ ա-ւելի ոգեւորութիւն ստեղծելու թարի նպատակով գերութներու քանակը հասցուցած եւ կամաւտը գինուորներու քանակը հասցուցած է տասը հա-

Որ հեէ խորհրդածութիւն պիտի ՝ նոհմացներ պատմութիւնը ։ ՎԱՀԵ

#### ԿԻԼԻԿԻՈՑ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻՆ ՄԵԿՆՈՒՄԸ

Գարեգին կաթողիկոս Փարիդէն Մարսէյլ մեկ-նեցաւ հինդչարթի դիչեր ժամը 9,30ին, ընկերակ-ցութեամը Դերենիկ եւ Արտաւաղդ եպիսկոպոս .

ձերու.
Երէկ ուրրաթ, ժեկնած պիտի ըլլար «Փաչէ»
Հոդհնաւով, որ Գէյրութ կը Հասեն Սեպտ. 29ին։ Նափոլիէն իրևնց պիտի ժիանայ Շաւէ արեղայ։ Ողջերթի Համար կայարան դացած էին Փա-լիղի ազդ. ժարժիններու եւ գահապահ Միութեհանց ձերկայացուցիչները ։

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ դործակալու Թրենը կը ծանու - 
ցանի թե ռուդման ընդարակալու Թրենը կը ծանու - 
դանի թե ռուդման ընդարական ծրագիր մր մյակ. 
ուած է որուն Համաձայն երկու ջրանց ններ պետի չքնուին Ուկրայնայի Հարաւային եւ Արիժի 
հիւարային համասիներուն մէջ, 545 գիլոժերի 
հրկայնուժենամբ։ Ուրիչ ջրանցներ ալ պիտեր 
կրայնուն կանը։ 300 գիլմ - Երկայնուժենանը 
հերջապես նոր ելեկարակայան մր պիտի չինուի Ծիիլիվերի վրայ, արտադրհով 250 Հարար 
հրյական ծամ Այս չինու Թիւնները պիտի ակսին 
1951ին եւ պիտի լրանան 1957ին։ Մրադրեն հպաանի է գարկ տալ բաժպակի եւ նորկայացուների 
մակուժենան, բնասանի կենդանիներու — 
թուծման 
հւայլն։

## Furkugh wushrugun

Ամերիկեան ծովային ուժերը, զոյգ տանրիկնան ծովային ուժերը, զոյգ դօրա գտահրերով եւ Հակառակ իրենց զտած բուռն դի-մազրունեան, կը չարունակեն իրենց յառաքիա. դացումը Ոքոււե մ մանուղն Ոբունի վնայ ։

ապրունեան, կը չարունակեն իրենց յառարյաս.
դացում Սէուլի վրայ :

Կոպնիրները կատադի դիմադրունին ցոյց
կուտան ջաղաջի փողոցներուն մէն, ուջ մաած հետ
աներկեսնու ուժերը եւ այժմ կը դանուին կեղորհեն երեջ ջիլմ Վեւու : Նաւտաթրժ Էրևտանին
ամբորվ դիմերը ուժեղ անրակածումի ենկորհին
ամբորվ դիմերը ուժեղ անրակածումի ենկարկայ
դիմադրույենան բոլները չարակածումի ենկարկայ
դիմադրունեան բոլները չարակածումի Հերևասնդային կրակեն տակ : Աոր դիպոլ, ամերկեան
Հրային կրակեն տակ : Աոր դիպոլ, ամերկեան
Հրային հրակեն տակ : Աոր դիպոլ, ամերկեան
Հրային կրակեն տակ : Աոր դիպոլ, ամերկենա
հապացումը, որու ընկացջին Ամերկիարենը,
սունասարաց արմանաներ շարումակունցաւ յառավ
հարկայն ծանր դարձացին Ամերկիայիները
սունասարան ալ դիմեցին։ Երևորև դաժերն ավ
ձարդկային ծանր կորուսաներ ուհին։
Թակուն 18 թիլմ - դեպ է հարևու արերաները կարակեր գրաւացին հար կորուարը և իր ջանան
այժմ պայարել այդ լթջանին մէն գործող 5000նոց
կարմիր գորանուր։ Արբել չարաջ մին այ գրաւունցաւ Թակուն 38 ջիլմ - դեպ հրակա է արդաջին
առջները Յառայիսարացումը կը շարունակուն
միչա ձակաստանասերու վրայ եւս։

գիւս ջակատադասրևու վետ իրս ։ Հուն։ Զասաչխամանուց և ին Հաևուրափուի

միրս Հակամասնասհրաւ վրայ հւտ :

« Ուույինկիրն Սիար» Թերթը կը տեղն կանայ որ Համայնավար բանակի ընդո՞ւ սպայա կայտի պետը Գերժանացի մին է՝ մարաթախու
Ծեօրել ո՛Ս արաջախող, որ Հիքկերի կողմէ նկատուսմ էր չատ կարող դինուորական դեկավար վը,
յանձնուած էր Ռուսերուն, որոնք հետապայիս
անգր վաստահան էին դեղման «Իողովրդական հաանկանու Թիւնր» կաղմակերպելու պաշտոնը Դարձնալ Ռուսերու կարդագրու Ենամ է է որ հուիա դրկուած է անյ

գրգուաս է ան։ × 13րդ կարմիր զօրաբաժեի սպայակոյս պետը , որ 30 տարեկան է, անձնատուր եղաւ ս ժերիկեան ուժերուն ։ սպայակոյաի

#### UUAF UGWUSULFILER

ՄԱԿի թողչ . Ժողովին օրակարդը վերջնապես և հրակելու համար կացժուեցաւ 14 հողինոց յանձ հրակելու հանար կացժուեցաւ 14 հողինոց յանձ դայինուի հակառակ խործը դային ներկայացույիչ Գ. Մայիջի բողոջներուն, օրակարդի անցուց աժերիկիան, բրիսանական եւ տարայիական ժեղադրանչը՝ ասկաւին Ս. Մի-ութիան ժէջ վար դրուած դերժան եւ հայիոն ռայաժակոր իր Արկայացույած ծրադրին չորս կէտերը, որոնց հիման վրայ պիտի կաղժակեր . Արկային հիման վրայ պիտի կաղժակեր . Արկային հիման վրայ պիտի կաղժակեր . Ժ հիման հրա գինուդական ուժե ու ժար ժինները, պատահայանի որեւէ յարձակում արադ-##46 ընդ. . + ողովին օրակարդը վեր քնապէս

օրբեր դվասարասելու Համար :

«Մայիք փորձից արդիկի նաև վիճարահուԹինի ապարհական Զինաստանի այն արդրեր
որուն Համանայի հ. Միու-Թիներ օգնած է չինացի
համայի հակարարական է ինանուհերի դարան է չինացի
համայի հակարերում է ինանուհերի դարան է չինացի
համար հավարերում է ինանուհերի դարանուհցաւ։ Վերջապես, միչա Հավաստան իարգրային
այստու-իթավու-Ֆան , յանձնաժողովը, օրակարգի
անցուց նաև։ Հետեւեալ Հարցերը.— Պալատնայի
հայարարարութեան Հարցը, Պուլարիոյ, Ռումանիոյ եւ
Հունարիոյ ուղղուելիք աղպարարու-Թեան մա
այնենանուու-Թեան այ գործադրու-Ֆեան մա
այնենանուու-Մեան այ գործադրու-Ֆեան մա
այնենանուու-Մեան այների
հայարանակուու-Մեան Միու-Միւնր պետի ջալուԱղգաժողովէն, եՄէ ընդունուի աներիկնան աահանելը՝ միջադրայի բանակի մա կազմու-Մեան
հանել՝ միջադրայի հրայանի մա կազմու-Մեան
հանել՝ միջադրային բանակի մը կազմու-Մեան
հատե

## **Phrilulihn** Altrughliduli hilinhrn

9 է Ճօրն Մարչըլ, օրինական հրդումը կատաբելք վերքը պաշտոնապես տաանձնեց Մ և Նահանդհերու ապւ . պաշտոնապես տաանձնեց Մ և Նահանդհերու ապւ . պաշտոպանումենան նախարարումիւներ ։
Հորավարը մերժեց յայանել օրագրողծերուն իր
տեսակելաը Գերժանիոյ վերադիման ժասին։
Այսօր , Ուուլիեկների մէջ պիտի սկսի խորհրդավարումիւնը Գ Մարչըլի եւ Ֆրանասի ու Մ և
քրիտանիոյ ապւ . պայապանումինան հահարար հերում միջեւ ։ Կարծիջներու . փոխանավումենան
դլիտուոր հիւնքը պիտի բլլոյ ներոպայի պաշտ
պանումիւնեն ու ֆերժանիոյ վերապինումը, որուն
ջնում ինչեր, կարձել և անցեալ չարժու Եբեջ Մծծերու կողմե ։

9 & Մոց Երև Երթը հասած ատեն յայստ

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

## ՑԱՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ Գեռացանցող բռնապետութիւն

Ցարական Ռուսիան կը Հետապնդեր ռուսա \_ ցնել իրեն ենքիակալ բոլոր ազդերը, Հնարաւոր ամէն միջոցներով պարտադրելով անոնց Ռուսաց

Ռուսահայատակ թուրդ բուրդ արդ բաշ Հար արդ բաշ Հար արդ հայունիւնը և հնիակար էր նաև։ Ռուարդ հայունիւնը և հնիակար էր նաև։ Ռուարդ հայունինանի հնիակար էր նաև։ Ռուարդ հայունինանի հերդեան ձեմ արանը Թիֆրիաին հերոգեան ձեմ արանը Թիֆրիաի հերդեանի հայումիները ռուս պետական մեջ և հակարը դալոցները ռուս պետական մեջ և հակարը դալոցները ռուս պետական մեջ և հակարը դալոցներուն՝ դիմնասիրոններուն հաւասար, իսկ երբեմն այլ, ինչպես ինկերանի Դեղոր և համ ձեմարանի չարագային, առեկ բարձր կերբերությանը կորարությենը հուրադային, որ եր արդ դալոցները հուրիանարի հարարական բուրը չապարական երկերնակարը այդ դալոցներն բանապարհերին երկերներուն Դերմանային, Ջուիցերիոլ, Դաալերդ, Պելնիջայի և այլոց հանարարաներնա ուշաները ։
Բայց այդ նոյն հայ միքնակարդ դարոցներն ինկացատրաներնա ուղևեր գոցուած էին ռուսական բոլոր համարաարաններու դուռները ։
Երբ այդ անուրակել որ Հային իրևեց գաւականերուն ուղարկելն ուղարկելն դար անուրակի միջոցներ ուղարկելն իրևեց դարահանարում արդ անուրակի միջոցներու Ան դոցել առաւ Հայոց դարոցները եւ յարաւնիա կառանի արդանը հասուրաները և յարաւնիա դարաև Հայոց կարեցական կարուածեւ յար-բունիա դարաևան Հայոց կարեցական կարաանեւ ուրիացական կարուաներ ։
Կովկասի հայունետի ընդվումը այդ ապոցների ։
Կովկասի հայունեան ինդվումը այդ ապրացերի ։

րը, որոնց Հասույ Թևերով կը պահուկեն Հայոց դպրոցները ։
Կովկասի Հայու Թևան ընդվորոմը այդ աղաադակող բոնու Թևան դէմ 1903/հն եւ, չատ չանցած 
1905, որուական կորավորոմը այդ աղադակող բոնու Թևան դէմ 1903/հն եւ, չատ չանցած 
1905, որուական կորավորիական չարժման առահին պոս Թիւնը հրաժարի այդ մինցով Հայու Թիւնը 
ռուսացինըս եր հայատակէն։
Ծարական բունակալու Թիւնը փոխարինելու եկաւ բույեւ հիման ավարու Թիւնը փոխարինելու եկաւ բույեւ հիման ավարու Թիւնը փոխարինելու եհրա բույեւ հիման ավարու Թիւնը փոխարինելու եբույենան իլխանու Թիւնը կատարելու Թևան Հաացուց բոնու Թեան միկոցները։ Բոլ Հեշիկեան իլխանու Թիւնը կատարելու Թևան Հայաստապատան 
ապահան բաղարականու Թեան կորակարին Հայաստան 
հասարաականու Թեան կորակարեր հիմար 
հասարականու հիման միկու Հոկանեհրատի այեն իկիան կարական հիմար և Հոկանեհրատի այեն իկիան իրական հրատաց 
հրատար 
հիմանական հրատերիու Թեանը հետ և արեր 
հրատարի հրատերու Թեան հայաստաներիան 
հրատակի արապահակի հրեանու Թեան 
հրատարի արագրակի հրեանու Թեան 
հրատարի հրատերու Թեանան 
հարականերու 
հասարի հրատերան 
հարակաները 
օրի իրուն կը չարոցեն Հոկան բրիան կորակու 
հրատես և իրաեր ևր 
հրատարա կորուն 
հրատարա կորուն և արգենը 
հայանելու անհրատարա 
հրատելու հիմա 
հրատելու հիմար 
հրատելու հիմար 
հրատելու հրատելու 
հայարոցեն 
հայարոցեն 
հրատարա 
հայարոցեն 
հրատարա 
հրատարա 
հայարոցեն 
հրատարա 
հրատարա 
հրատելու հրատարա 
հրատար

դատուլաւթիւնը ։

հայց այդ ջարողվունիւնը, ըստ երնւոյնին ,
բաւարար արդիւնց չապահովեր Մոսկուայի և –
բեւանետն վարձկաններուն ։ Ապրիլ յամառող Հաոց չեղուի դէմ պայջարելու համար աւելի ար –
մասական միջոցներ են պէտք ։ Եւ այդ միջոցները
դտնուած են ։

դահուսած հե ։

Խորհրդային Միութեան մէջ բոլջեւիկ գրիտ հակաները» մէկ ընդՀանուր հրահանը ուհին
Մոսկուայէն՝ գրհասկանորեծ բացատրել եւ արդարացնել բոլչեւիկան իրևանութենան թուրը բրոհութեւնները կետների բոլոր մարդերու մէջ՝ Այդ
դիտական միրձրձերը դանուած են հանւ Հայոց
լեզուի դոյունեան իրևառութեր դեմ : Մոսկուարև
նրեւանեան վարձկաններին մէկը՝ լեզուաբանու թեան գ դիտականա Ս. Ղարարևան « Սովետա կան Արուհստ եւ Գրականութերեն» ամսադրի 1949
Օղոստոսի թերե մէջ՝ (էջ՝ 111) ըրած է հետեւեալ
դեսար

« Վերջին շրջանում կատարուած ուսումնասիրութիւնները ցոյց են տուել, որ Հայոց լե-զուի Հնդեւրոպական կոչուած բառապաշարի մի զգալի մասը, մօտաւորապէս կէսից աւելին, ընդզգալի մասը, մոտուորապես կեսից աւելին, ընդ-հանուր է հայ եւ պաւռնական կոզուների համար։ Այդ ընդհանրութիւնները վաղեժի՝ պատմութիւն ունին եւ կապուած են մեր էրայից (դարաշրջան, «Հ.») 8-7 դար առաջ կիմերա-ակիւտական ցեղերի արշաւանքի ու նրանց մի մասին հայկական բարձ-թաւանդակում բնակութիւն հատաստերւ հետ ։ հակ կիմերա – սկիւտական ցեղերի խմբաւորյման միջուկը կազմել են պաւռնական ցեղերի հատ՝ նրանց ծեմ ժառանցել թե՛ կուլուրական ևերս կապի «Է գտնուհրով նախահայկական ցեղերի հետ՝ նրանց են ժառանցել թե՛ կուլաուրական, թե՛ լեզուական շատ իրողութիւններ, որոնք անցել են հայհրելնե ծեւ կազմել են նրա բաղկացուցիչ տարրերից մէ –

Մոսկուայի սարուկ այս «գիտնականը», ինչ-

## Uhradnish unphi

Քանի մը չաբաթել՝ կրկին չփման մեն պիտի դանուհոմեր շայ մանումիներուն ենա, որոնք պիտի արձան ընհան այն այն անումիներուն ենա, որոնք պիտի դանալիներ արվիլ, չաբ թունն ընհացին այն հայերեն աորվիլ, չաբ թունն ընհացին արարուան ապաւորութեան տակ։ Կր Ջանամ վերլուծել մեր աղոց Հոդերանու թիւննը նախորդ տարուան ապաւորութեան տակ։ Կաժոմին դոլոց դալ այն պահերուն երբ կրնան հավի մը Համար և ինրուղ պուհրուն երբ կրնան հարկ հարաւնկի Հայերնել հարենա որակին է հարևար արդեցինու և Հայ մանուկին Հայերնել կարարել որովեցինու և արարական ինրում կր պատարական հարարումի ընհացինը։ Սակայն Հայ մանուկին Հայերնել կարևալ որովեցինու և արարական հայերներ արարական հայարանը և հանար իր մայրներ կարդիարանան չե ռեներեն մինչև արարուսն ընհացիրը իրարու ձետ ֆրանսերեն միանակունին ինրունի միանակունին արարական հայարական հայարակարան հեր արոր գաասիստահարենինները են իրական հայարական կարորական հայար հայարական հայարը հանանարի իրերում հեր արոր հայարարան եր հայար կարարական հայարական հայարարական հայարարական հայարարական հայարարական հայարարական հայարարական հայարական հայարարական հայարարան հայարարական հայարաակարանին հայարակարարան հայարական հայարական հայարաական հայարաական հայարական ասանորին մա անանական հայարանան հայարական հայարական հայարաական ասանորին մա անանական հայարան հայարան հայարական հայարական հայարական հայարան հայարան հայարական հայարական հայարական հայարան հայարական հայարական հայարան հայարական հայարաական հայարական հայարան հայարան հայարական հայարական հայարան հայ

դասախօսու թերևաները թեւորդերեն աւանոյելու համար էր ընդուն։

Ար հերևան պետ այն անոււիր ինչնարերարար ժոռնալ էր ինդուն։

Ար անանան այսօրուան պես լատակօրեն մանունիներու երամի զրուաներ պահերուն, նուրերեր
դաւառի խորերեն նկող մեր թեղափօս հաւրետաներնինու փորիինինիր որանր ամեն ներ կր թեստենեն արտ և արտիինիր որանր ամեն ներ կր թեսփորերեն արտությունին, դառնացան կոսեր հեր
առաք թեռւրը ռաւաչյունին, դառնացան կոսեր հեր
առաք թեռւրը ռաւաչյունին, դառնացան կոսեր հեր
հեր մար կր դար հերուրերեն խոսնուր հեր մեր
դիան արտությեւն արտիսակ մը ևւ Հարարաութեռն այն կր դարի խորհելով թե որգան ալ փորձէջ, պիտի կկարհետչ Հայուն արդիկել իր դարցը
կնդուն իսսիլ։ Ան հարտը և էր արդով ու ևրզուով։
Որջան ախոսը է հակապատկերը արտը։ Նահայի
այս անդամ իմս է։ Ար դում թե չատ ակար և
հարարարարարար ին հարարարան ին արտը և
հարար իննը ուսուցիլ և ուսուցիւլի և թեր
ծնողջ, ամենամեն դերը ունցկողները կր թերահան իրենց պարապետնունիան մէջ։ Անչուշա ահեռուն համար չէ, բարերախատարար դում կուն
հերու որ ամեն ին թանկարին ժառանոր ժայհենը, որ ամեն թանկարին ժառանոր ժայհենը, որ ամեն իրան իրանակարին ժառանոր մայհենը կուրեն։

Սակայի նկատի առնիկը հենամատեր մի մայկանայի նկան ին արտերին հեր և հայեր
հերին կարուն։

Սակայի նկատի առնիկը հենամատեր և անայի և
հորերի կիրերարար ֆրուն հենանատեն և տանան ։

Մակայի հկամաի տունկից միծոսմանու Թիւնը ։

Շոյնիսկ կինկատար ֆորոնսնդի հով Հայ մայրեր իրննց դեմատար ֆորոնսնդի հով չայրեր իրննց դեմանին թուն՝ հետ ֆրանսնդի և կը խոսին ։

Յաւով դիտան եմ որ կարդ մր հայ անդիկեր իսկ դիրննց իսասկարդենան ընկացին ֆոսնսն - թե րառի կը հորդեն։

Մայրեր ու հայրեր, արդեօք ամօթ կը սե այլեց հայ հայրերը ու հայրեր, արդեօք ամօթ կը սե այլեց հայ հայրերը։ Ձեմ իշակը այն դասակարդի մասին որ ամ է երկրի մէջ ձիր մախանական և անարդանգով հայած է ստարին Աակայծանանով եւ անարդանգով հայած է ստարին Աակայծանարումի որ ամ է հայրեր հայանանում ին անարին դեն կայ մասարումի պատմու թերնը և ջերմապես կր դեահատել Հայուն պատմու թերնը եւ ջերմապես կր դեահատել Հայուն արդեր իր բոլոր առաւելու թերնը և հերմակա կր դեահատել հայ ազդը իր բոլոր առաւելու թերն և հերմակա

there, and member of the many place in the place of the many part and the many place of the many place

կրեն.

Օդնացեց Հայ ուսուցքին, Հայերկե խոսելով

ձեր ատերու ժեջ, պատահելով անտնց մեր ազդին

փառատոր անցեալը։ Տեսեց Հրիաները ապրային
գուցումը մոյեռանությեն փոխանցելով իրենց յաՀրդներուն, կրցան դարելով ապաՀպանել իրենց

ձեր տապունենան ժեջ, աշխարհի ամեն անկեւնը

եւ այաց Հպարտորեն կր վայելեն իրենց աղատու-

Philip:

այստանարած բաղեկամիս խոստերբը այստանարած բաղեկամիս խոստերբը

humay humphing he peochter after the many purity of the continuent of the many party of the many of th

նեցանք

հեցանը:

Լիոնի եկնդիցին այցելեցին երկու ամերիկա.

Հայ երիտասարդներ և երկու հղրայրներ 24 — 26

տարիկան: Սահուն Հայերբն կր խոսքին, Աժերիան հրատարիկան: Սահուն Հայերբն կր խոսքին, Աժերիան հետան այս երկու տպացը։ Մեկը մեծ ժայրատրարին դի մեկ աժերիկենա հետաարարահին բարտուղարն էր։ Բուոն հետաքրզբուննամբ Հարտուղարն էր։ Բուոն հետաքրզբուննամբ Հարտուղարան անին իրին հայիւ կիանգի մասին։

Ձժայլանքով մասին բայիւ իրանագութադրան և չի անինչին ծառն և յասակ Հայերքեր։ Երև ձերաեն ժեկ անինչին ծնած. Սարդերդցի ծնուրքե այս երիտարարները Հաւտնարար իրնեց տունեն դուրս ո և է տար հայերներ ենն լատմ։ Որջան պատիս ու յարտան իրանագրենը հայերներ ենն լատմ։ Որջան պատիս ու յարտան իրանագրենը հայերներ ենն լատմ։ Որջան պատիս առականերուն որանց իրներ նինն մը տալէ դատ դիացած են նաև Հայունեան դրացումի վատ պահել ունուն այունեն ուրունեան դրացումի վատ պահել ունուն այունեան դրացումի վատ պահել ունուն անել հայունեն հայուները հանաև Հայունեան դրացումի վատ պահել ունունան հանաև Հայունեան դրանակունել ունունան հայուներիան հանաև Հայունեան հայունել հայուների հանաև հայունել հայունել հայունել հանակ հերանակում հայունել հայուների հայունել հայունեն

Հոս ալ այսպիսի օրինակներ պետք են, որ Հայ պեսզի օտար ափելու վրայ, այնքան յատկու - « եր մանիլով օժառւած մեր ագերւ ցեղը չմարի օր մը։ Գայքարը որքան դժոմար, յավ թահակը այն -« ԲԱԶՈՒՄԵԱՆ

USUSULA

ՎԱՐԴԵՆԻՔ (բանաստեղծութիւններ), դրեց՝ ``ԱՄՐ-ԵԵԻԿ (բանաստակցծութիլմներ) , դրևց՝ Նագենի Ֆեր Մեջայի լեան։ Ընտիր թեուդթով և Հջեղ տպագրութեացի ափորվու 1950։ Գիհ 400 ֆրանչ։ Արսասամանան երկու տոլար։ Ցայ Ֆեր Ֆակորհան Հասցի — Mile. Der Mikaelian. 10 rue Monnet – Sully, Paris (20):

պես կր ահսնեց, կր խոնույ ժիստել ույն վարկածը, որով Տորհւրոպական ինչուները, ույղ կարգին Հայերինն ու սլաւ լեզուն մեկ ինդհանուր արժատել կրծան առած ըրլու լարց ժը բառեր։ ԵՄ, Ստալինի արս փորգութը ինդուներու բլլուր հեղարական ինդուներու տեսութիւնը, ույդ պարահեղարական ինդուներու տեսութիւնը, արդ պարահոր հատարի հանական արև լեզուի հետ միասին մեկ ինդունաուր ադրիւրե առած է իր թաստապատրի ձեկ մասը։ Իսկ տարկա պիտի նչանակեր Հայոս լեզուի հետ։ Արաբեր հաւասար գետնի վրայ դեն դառ լեզուի հետ։ Արաբեր հարարեր՝ և արդակա հակարակար դեն դառ լեզուի հետ։ Արաբեր հարարեր՝ և արդակա հակարակար ուրա հերուի միար յդանալ արդահար հարարական կարարեր՝ հարարական հերուի հարարական հետ։ Արաբեր հարարական հետ։ Արաբեր հարարական հետ։ Արաբեր հարարեր՝ հայարական հարարակար հարարակար հարահետ այլ որ հերուին հետուն հետուն հետուն հետուն հետուն հետուն հետուներու հակարուն հետուրա հետունայի հետու սջիւ Թացիներէն ։

Այդ այն վայրենի, բարգարոս Սկիւ Թացիներն են, որոնց Քրիստոսե առաջ չուրց Տրդ դարերնեն, իջան հիւսարեն Արդ այն վայրենի, առաջ չուրց Տրդ դարերնեն են ը հայացի երկիրներու վրայ, առերեցին, առարեցին առաջարին են արև հիրարումերն են, որ բատ Երե և անձևան իմաստակի «ԹԷ՝ կուլտուրական » Ժառանդութիւն ձգած են մեց:

յուրո-ագրագրություն արտահանան հրոգությեւնն այն է, որ ոչ Քէ կիմերա – սկիշիադիները, այլ անոնց Հետնորդները նկատուող սրաւ ցեղերը, մեր երկրի վրայ սկիշիական արտուածըներին 12—13 դա

սչ :

Միակ ամուր կռուտնը մեր ազդային դոյու Բետն մեր լեզուն է, միակ ազդակը, որ «Հայաստանի Սովետական Սոյիալիտական Ռեսպուրլիիա 5ն Հայաստան կո գարձնէ Հայոց լեզուն է, որուն ա՜ա մա՜ացու վաանդ կը սպառնայ բոլչնշիկան անօրինակ, աննախընկաց ըռնապետու Բետն կողմ է :

ապրուի խոր-Նրդային անկծակուս ակրապետու -Մեյզ ժահացու վտանգը կը վերնայ, երբ խոր-արկունը ժեր երկրի վրայ ։ Նրդագրական «ՀԱՅՐԵՆԻՔ»ի)

### Գաղութե գաղութ

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԻ Հայութիւնը ներկայիս երկու-ԵՐՈՒՍԱՂԵՄԻ Հայունիւնը ներկայիս երկա-բի րաժնուած է: Շուրք յորս Հայար Հոդի կէ դանուին արարական իրանուրքեան Հոդամասին վրայ, իսկ 7 - 8000 Հոդի Հրէական նորակարժ պետուքինած սահմաններուն կողմե է Սէև։ , սա -կայն վանազատկան կայուածներու կարեւող մէկ մար կը հաս Հրէասատի մէկ և անոնց Հա սույթներն գրկուած է Միարանուրքիւնը : Պատերապմի միջոցին Հայերը 22 դու և, չատ աւկք վիրաւորներ ունեցան։ Ժողովուրդը մեծա-դոլն մասով իր միական անդարմաների միասնիկ։ Վրայի կար և այսօր կի յարունակուի արտարին օժան-

մարլունգրար դանօա վիջարն ։ Ուրձ բւ ամոօն ին չանուրարուկ անտաճիր օգար-մելի գտոսմ ոնշերամադ ասմահոտոսոնի մետ ՝

դակության վարձա գրեակը։ Կարդքարակուտի են Պարդենաւորքան, Առողջապահական ուրոյն յանձնաժողով - ներ որոնջ նախախանական ուրոյն յանձնաժողով - ներ որոնջ նախախանական դեր կատարած են : 1050 Հոդի տեւական նպաստ կը ստանան Արսատահմանի, Աժերիկահայ դարութքին, թէ Հ. Բ. Միութեան նպաստերուն դումարը կր Հասնի 50

որությանը ոսկիի ։ Ներկայիս Երուսաղենի վանջին մեն կր գրա-Նուին 12 վարդապետներ։ Վանջեն դուրս, գանա-

գտն չրջաններ պայտոնավարող 18 վարդապետներ ով 30 կ կանոր կանայ հրարանական կազմը ։ Ասոնց մէջ կան եպիսիսայառունեան արժանի գարգայած եւ փորձ եկերեցականներ , որոնցմէ մէջ փաներ ձեռնադրունեան ծանար պետի ենհանա հանար արժանի գարգանին ձեռնադրունեան ծանար արժանի գարգանին ձեռնադրունեան ծանար արժանի չերի մեծա արձն մասը յտակացուած է ընակարանէ զուրկ պատարանայներու : Փուրց մասը միայն յասկա շատն է պարոցի, որուն անտում է Սերոգիչ Վ. Սանուկեան : Մատենադարասին ընթայ է Սերոգիչ Վ. Մանուկեան : Մատենադարանի ընթայն ծաև համար հերայի արձն հանար և հերայի և իրային եկերի գան 40 000 հատոր կը պարունակե մատենադար մեծ ինակեր կոլյան եկեր արանը , որում չէջին վրայ եւտ ռումինը ինկան պատերարի լինկանըն և անարին ձեռագիրներու թաժներ, արուն անաունչն ենրայր Վ. Պորարան, կր կրա հույն Ս. Թորոս ենադարհան մատուռին մէջ, բոլուրվին անջատ մատենադարանել է թարա մետենըը

րողը» ասյատ մատեսադարասը :

1947են տարին ինեւ հրատարակունիւնները
կատեցած, բացի Սիոն ամսաթերթեն, ստվայն
այժմ ապարանը սկստծ է գործել եւ հոր երկա սիրութերեներ րոյս կը տեսնեն։ Մոտ ատենեն են
բուսադեմի վանջը պիտի օժտուի տողաչար մեցիհայով մր, գոր խոստացած է նուիրել ծանոթ Ա մերիկահայ մը :

## ՉԻՆՈՒՐՈՒԹԵԱՆ ՇՐՋԱՆԸ ԱՆԱԶԱՆ ԵՐԿԻՐԵԵՐՈՒ ՄԷՋ

Ձինուորութեան չրջածը Հետեւհալ պատկերը կը հերկայացնէ զանագան երկիրներու ժէջ․— Ա) ԱՏԼԱՆՏԵԱՆԻ ԴԱՇԻՆՔԻՆ ԱՆԴԱՄԱԿՑՈՂ

bP4PPVbP

Մ. Նահանգներ — 22 *Յունիս* 1948*ին սկսան* Մ Նահուներներ — 22 Յուներս 1945ին ակատն գործադրել 4 Սեպու 1940, օրենթը, որուն նա - ժամայն ծառայունեան չըջանն է 21 ամիս, իսկ օպանայն ծառայունեան չըջանն է 21 ամիս, իսկ օպանանին համանայն եւ ընտրովել անհակին էն կառնունել 19–25 տարիկանները ։

Մ՝ Բրիսունիա — Նոր օրենթով՝ երկու տարի շահատում և 454 տարի էր, իսկ 7 Մայլ՛ս 1947ի — թենթով՝ 18 ամիա - Անանապես Աենրահանանան հանատում և հետևապես և անանատում և հետևապես ու եւ անանատում և

Շարապես այկ տարր էր, րավ 1 Ծայլա 1945 Է Քանատա — Զիտուրադրութիւնը կամաւրը է։ Պելժիա — 1946 — 49 մէկ տարի էր 18 ամիս պիտի ըլլալ Հաւանարար 1950ի ղօրադասին հա – մար, իսկ այնուհետեւ երկու տարի ։

մար, ըսկ այնու-մոտեւ որվու տարը։
Հոլանրա — 1946նն ի վեր հիմնական օրենը
մր չկայ։ Ինդոնեսիրը՝ դեպքերուն՝ պատճառով
ժամակի դօջաչարժ կարարդուսծ էր։ 1947—49ին
երեց դաներ կան գենքի տաև։
Լունուհարուի — Մէկ տարի:
իստալիա — 1947—49ին 18 ամիս, 4 մասե

dopportul - Page affer paguine Philib -

pnd Ֆրանսա - 15 ամ իս, նոր նախաղծով 18 ա-

F) W. ሆኑበኑውነትን ሁሉ ԱՐԲԱՆԵԱԿՆԵՐ

ի Միութիւն - Հետեւակարգոլ 2 տարի՝ գինուորներու եւ երեջ տարի՝ ենվետականերու Համար, օդանաւային ուժերու մէն կոկջ տարի : Իրապես, ծուազագոյն երեջ տարի է ծառայու -Philip

#### ԿԱՐԵՒՈՐ ՊԵՂՈՒՄՆԵՐ

Փենսիլվանիոյ Համասրաբանչն փրօֆ. Ռոտնի երնիկ դեկավարութեամբ ամերիկացի Հնախողմներու խմբակ մը պեղումներու ձեռնարկան է
Գորտիանի մէջ, Փորաոլթի մօտերը, Անդաբայեն
Հարեւբ մղոն դեպի Հարա. — արևմուաբ ։ Այս
բլանին ձէջ, Որդ դարեն մինչեւ Որդ դար (Գ.
Ա.) դանուած է Համրաւաւոր Միդաս արջայի
Բաղաւորութեան՝ Փոիւդիայի մայրաչապաչը։
Շարդ կատարուած պեղումները երեւան չեն
բերած Թանկարժեջ դանձր Միդաս Թաղաւորին ,
որուն, Ռաղաս ասուումը ըստծ էր — «Բռնած
աժէն իրը ոսիի Թող դառնայ»։
Գիդումները սկսան անցիայ Ապրիլին եւ ասկե
կեր դանունցան պետ անցակ հարկան հակեր դանունցան կար մի բանակարին իրևու փորական ոսիի Թող դառնայն է Հանականի , մր
հուրած երկայան հայարանի հայարական հարկայան հարարան հայարան հայարատուհ մը, օր չինուտծ է Քրիստոսե վեց դար առաջ։ Այս Հայեիին
ձէծ ծամինով է որ դարաստուհից դործածաղ կերի Фենսիլվանիոյ համալսարանէն փրоֆ. Ռом -

Լեհաստան — Երկու տարի ։ Պուլկարիա — 1946£ ի վեր 18 տմիս ։ Հունգարիա — 1948£ ի վեր 2 տարի Ֆիտոլովաքիա — 1948£ ի վեր 2 տարի Ռումանիա — Երկու տարի ։

ዓ) በኮቦኮሪ ԵቦԿኮቦኒԵቦ

Թուրքիա .- Բանակներու տեսակներուն Հաձայն 18 ամիսէն երևը տարի

մաձայի 18 ամիսչը օրոց տարը ։ Սպանիա — Երվու տարի ։ Շուէտ — Զինուորներու Հաքար մէկ տարի , ենքասպաներու 18 ամիս, սպաներու 2 տարի ։ Յունասպանիա — Երկու տարի ։ Եռւկոսլավիա — Հետեւակաղօրց եւ օդանա -ւային ուժեր՝ երեց տարի ։

STORTER OF RULLIANS

## ITH 1 PR UL214C

ԵՐԿՐՈՐԴ ՄԱՍ

Ծոստովանում եմ , ես բոլորովին նման էի այն չիւանդին , որ դիտե Թէ իր Համար ըմչկու -Թիւն չկայ , Թէ մահն անխուսափելի է , բայց էլի յոյս ունի, որ հիշանդութքիւնը մի կերպ, ինջն ի-րուն, կ'անցնի ...

րաս, դ ասցոր ... Երկար տարածունքիշններ ան Մի կերպ... Երկար տարածունքիշններ ան ցալ, բայց չտեսալ այդ կերպը, այդ կախարդա կան րալասանը։ Եւ ինչպէ՞ս տեսնեմ , երբ Հ

Սարսափելի չէ<sup>6</sup>, Բայց ես ծածվել չեմ կարող: Ցոյս ուհեմ, որ Պօղոսը չորս օրում կր հասցիկ բեղ այս լուրը։ Նրախ իսկոյի հա ուղարկիր, որ պեսվի հա չարուհակեմ ճահապարհա: Ո՞ւր, ,
այդ մի հարցիկը։ Պարսկաստանը — մի անծայր 
անապատ է մեղ համար։ Բայց ես խօսը եմ տուել 
չափչիկ, այդ անապատը, եւ պիտի կատարժն իմ 
խօսըը։ Ափսոսում եմ իմ ձիուև բայց Թող 
հա եւ իրա վրայ հատածը անապատի Մոչուհների կեբանուր դառնան, միայն մէ Մեյիր հետևը կարոպատո անենարի վատահունակիան ասել «Ես փորձեցի բոլոր միջոցները»։ Անհամբեր ապասում եմ 
Պօղոսին ...

հրհա օր ու և արած և հարարարում և 
հորա օրուն և արև 
հորա որ առանան և հարարարում և 
հորա հորա ու և հարարարում և 
հորա հորա ու և հարարարում և 
հորա որ առանակիան հարարարում և 
հորա հորա ու և արև 
հորա որ առանական հարարարան հայանական հարարարարան արանական հայանական հա

Պողոսին ... Մերկու օր ուշ ես ստանում այս համակը։ Գատճարը ես եմ ։ Սպիտակ հայի մօտից ես ծոնցի ճանապարձս ։ Ուղում էի Ղարարաղից հետա տանել մի փոջրիկ միսինարունիւն եւ դնացի տեսնելու անանապարձանին արայութերն եւ դնացի տեսնելու արայութերն է հարարին կարծը ։ Մեր լացերի մեր համառարան իստ - արի մեջ համատ պողղում է փոջրիկ կարծը ։ Մեր լացերի մեր տոր հանում ցաւնրի մեջ այդ մի բուռե մարդիկն էին, որ հանուսացրին ինձ , հանդստացրին այն բոլորից յնտույ որ ես տեսայ Սարտասի հայի բոլուն և գարիայիակիրից դուսասային ինձ , հանդստացրին այն բոլորից յնտույ որ ես տեսայ Սարտասի հայի պոտել է և դարարակների դումելնարում և և պարիայների դումելնարում է բայց այդ մի փոջրիկ կայծ է. Ինչ էր լինի նրա փորակը ։ Արդում ին դարելի արջամումին մէջ , Թե՛ հարիւրաւոր խաթունինը կը վառե մեր սարնարում ... Մեղ մնում է հրաչի սպատել : Հրաչթի, ապատնել ։ Մերիջ Աւահը երկրորդ անգաժն էր կարդուժ Առլանի այս նաժակը ։

կը ներկեր իր դեմեր։ Ապարածվանը ընդելուդ -ուտն է առիւծի դլուիններով։ Նոյնայես դեդադի -տական նուրբ ճայակով լինուտծ են մանեակները։ Միդաս բնադաւորի դամարարակի փետուութը պիտի ձկաի 1951ին։ Ձենոր պեդումենրու չարու-հանումեներ անեստեւ եւ .... ա. 4 Հնակայանի

պրաբ ակսի 1951 ին։ Ձժեռը պեղումենքու չարու-հակունիեւնը անկարելի բլլալով, Հնախոլդներ պիտի վերադառնան Ամերիկա եւ դարիան Թուբ-Հիտ գալով պիտի վերսկսին իրենց աչխատանջ -Ներուն :

հերուն ։

Գեղում հերու դլիսուոր կէտն է Տափակ Բյուր կոչուած տեղը, որ 48 ռաջ բարձր է եւ 620 հարտա հրկայնութիւն, 300 լայնութիւն ունի։ Ասոր 
Հուքք կը գտնուհե ուջիչ փոջբ բլրակներ ալ , 
որուջ նոյիայել դավարաններ ըլբլալ կր կար ծուհն։ Ամենաբարձր բլրակը ունի 148 ռաջ բարձբուքիւն եւ կը կարծուի Ձէ ատիկա է Միդասի 
ռաժիսայայի

ուրի է Աժետարարձր բլրակը ուշի 148 ոաջ բարժութիւ Աժետարարձր բլրակը ուշի 148 ոաջ բարժութունին եւ եր կարծուի քե տահիա է Միզատի գանրարանը ։
Հնախությերը, այս պեղուժներով կе ջանան հրեւան բերել փուրւդնան վակոյքի կապերը հերենն փուրւդնան վակոյքի կապերը հերենն դատական չուղաչակը քեր հան հետ։ Կր քա ունան ժանապես Հաստատել, Բէ այս ավորութիւնն արտական դեռելները հարկու անող պահուն այլելու ասվորու քիւնաչ հեղերա ժաղողութի քեր այս ավորու քիւնաչ արելու ասվորու քիւնաչ հեղերա ժաղողութի քեր այս ավորութիւնը հրերա ժաղուրութ քեր չէ և և 650 քուականին հոն արչաւելէ հերջ կր կարծուի եր քասականին հանարայն հողովուրդ ժեր չէ և և 650 քուականին հանարայն առանոլութեան, իր ծանօք է «Գրորահան հանոլոյց» անունով։ Ըստ այս աւան-եր քասական այն առանունով։ Ըստ այս աւան-եր քասական այն հարույթ անունով։ Ըստ այս աւան-եր քասական այն հարարար հրերա հանուրը ժարարար հարարար ժաղութ կարդ քինաչ ի հարարար հրերը հեր կրահուտեր ժարդ են հրերա հանուր ժաղութ կարդ եր եր հրեր հեր հրերա հանոլոյց հեսաանը իր կառային եր կարարարություն կարի Մեծն Աղեջատնոր անցաւ այդ կեպեն եւ պատուծում բոլոր հանույթը, կիրակ աւանույ - քինաչ չերցաւ ջակել գայն եւ կարեց իր սուր ժեկ հարաածը որոր հաարիաական իրերը կը դառ - քինաչ չերցեր սեփականու քիւնը։ Ար դարութին կարին հեր ուրին հետ ասել կարաեն իր արդանած արար հաարաանին առանի հետանութիւնը։ Ահարիաը կր դառ - քինաչ չերցար ջակել գայն եւ կարեց իր սուր հետ հարարան անակն կար հասարութեան տակ կիալ-ատանան արիր հարարանանանու քիւնը։ Ահարիաը կր դառ - քանանարար հարար հուրիան հարար հրարան հարիրը կր դառ - հան Թուրջիայ սեփականու քիւնը։ Ահարիրը կր դառ - հան Թուրջիայ սեփականու քիւնը։ Ար դարիս արիր հարարան հարիրը կր դառ - հան Թուրջիայ այս հավարարութենը և արարին արդին արդին արանանանան հարիրը կր դառ - հան Թուրջիայն արանանան հարիր կար հարարատութենը։ Ահարիս հանարարութերնը և արարան հանարարութերն արիր հարարարութենան հարիրը կր դառ - հանարարութեն հարիր հարարարութենան հարիր հարարարութեն հարարարութենը և արարանան հարարարութենան հարարարութենա

พริโทเลเนาเกมกูล พริโทเลเนาเกมกูล

#### WILPSHARS, GERS.R

Lifth .... Uboyahat plp 3/h sty sundanship property amangand to styphia. Lugdonum handiph stypungeph (toursa): Ladgonum handiph stypungeph (toursa): Ladgonum sthe amangan handibahat plus; the stypungeph stypungeph stypungeph stypungeph stypungeph sundanship sundan

նարունիրեն Մանուկիան կը կորե մէջտեղեն, ծա-փերու տեղատարակին տակ ։ Յետոլ տեղի ունեցաւ գրօլի փոխանակու -Բետն արարողունիւնը։ Դատասորին կորեն վրայ ժե Վիինի բույս ժամասնիսի պատուու հախա-գտե եղբ Ալիջսանհան կուտայ առաքին Հար-ուտքը։ Սարդ տասը վայրկիան տալ մինալորա ստեղծեց, Ա. կիսախաղին Լիոն Տերին չահեցաւ Ա. հետր ։

Ա. դգտը ։
 Երկրորդ կրաախաղին Մարսեյյցինները տի –
րապիտեցին եւ անոնչ ալ իրենց կարգին նշանո.
վեցին Ա. կետը, տասը վայրկեան վերջ երկրորդը
եւ յայթական կետը ։
 — Մեպտեմբեր Մին տեղի ունեցաւ մեր
իումերին մրցումը A.S.C.M.ը Ա. խումերին դէմ ։ Այս
այն խումեր է որ եղանակի վերջաւորութեան
Coupe de Lyonի Ֆինալ մրցումին յաղթեական Հրաապիունցաւ անիսատերութ

ւր բուտրու է որ եղանակի վերջաշորութենան Coupe de Lyonի ֆինալ ժրցումին յաղթեական Հրադրական Հրադրական հրապունցաւ անիրաշարար ։

Արողենական մեր առակին մրցումի անդի կունենալ ձեր դայանի մրա, ա
Սիր պաշեստի խումորին րարկամական մրըցումէն վերջ անձիչնայել սկսաւ տեսուհնական 
մրցումը, երկուտոնը կրակոտ հադարդերւնեական 
Հինալ վայրեկան վերջի, Հավասակորդը հրանակիչադր, առանց վեսատելու Հագիւ բառորդ ժամ անցած ձերձիչի փոխարինական ին կողմ մր, իարդը հաշատարեցնելով ։ Տեղացիները ժեծ Երևեր խափե 
ցին երկուրդ երանակեր աղաքը լայուրարար հրանակիչն բող և և առանելով կախարհիչ յայցնարի 
հակեցին Հորս կետ, չաշելով կախարհիչ յայցնար 
հակեցին Հորս կետ, չաշելով կախարհիչ յայցնար 
հակեցին Հորս կետ, չաշելով կախարհիչ յայցնար 
հակեն և ակ ի հերան ձերով ահականա խումոր ։

Կը ժաղթեներ նում յանողութիւններ եւ յարատե 
ունիչն :

րարեց , Թէ իր դործը պիտի ըլլայ ստեղծել ֆր-րանսական ժեծ բանակ մը , որ ի վիճակի պիտի րլլայ կասեցնելու Ռուսերու ժէկ յարձակումբ Ա-րեւելթեն ։ «Ֆրանսա "սյժմ աւելի լաւ պետի ըլ-լայ, երբ աժերիկետն զօրաբաժ ինները «ասեն» ։ Կրսուի Բէ դաւլիծեն մէ ամելնա աւևլի վել Մորև է որ կարդերնանայ Գերմանիոյ վերապես -ժան։ Աւ ստկայն Աժերիկացիները կր պեղեն ։

FILTE UE SALAY

« ՈՍՏԻԿԱՆԱԿԱՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄ»Ը կը չարու -

« ՈՍՏԻԿԱՆԱԿԱՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԵՐ կը չարու Նակուի Պերլինի մէջ: ԽորՀրղային իշխանու Թիւնր
արձակեց ամերիկեան պահականումը մը, որ ձերդրակայուան էր Դչ. օր։ Ցամրոր օրը ուրիչ միջադեպ մը պատահեցաւ։ Տասներկու խորհրդային
դինուորներ կուղելին իրենց շրջանին կցել 13ձենը Հող, բայց Անդլիացիները բաղուեցան։
ՀԱՄԱՅԱԱՄ խուսակցու ինան Դարաց Նիր հող, բայց Անդլիացիները բաղուեցան։
ՀԱՄԱՅԱԱՄ խուսակցուինան Դարաց Երարին իր վերջին հիսաին ձէջ որունց -- 1. Ուժառալ Վիլենակին առաջարկին բնուրեց ավերենան բրարային հրարար - 1. Ուժառալ Վիլենակին առաջարկին բնուրեց ավերչինա բրարային արարարան ու չեն ամիա,
դուրենան շրջանին բաղարացան ու չեն ամիա,
դուրենան շրջանին բաղարացան ու չեն ամիա,
դուրային կարդինանում դեմ զոր կուղեն գլուխ
հետև շրջանին արարաստելու հաժար Խ Միու
հիանակ Մ Նահանդները, իրենց և արարարական դեմ
այանակում դեմ
ու հուրային կարարած և ՄԱՍԱԳԷՏԵՍ , օրտեց Ռու
սիա փոխադրուած էին հիա տարին է հեր եւ
հայիտացեր դահապան որժարայիներ հայաարատ դերման ժատապետնեցան ։ Տակաւին հայաարատ դերման ժատապետներ կո ժնան և Միուհիանա էէի արիսատելու Հաժար և հաշիլու պետահետև եէի արհատակու Հաժար և հանա տարահետև ելի արհատակու Հաժար և հանա տարահետև ելի արիսատելու Հաժար և հասիս պետուն հետև ելի արիսատելու Հաժար և հանա տարահետև ելի արիսատելու համա և հետևա տարահետև Այ ՍՍՍԵԱԳԻ հետևա տարաատ-

քնան :

ԱԵԳԱՐԱՑԷՆ կը հեռադրին քէ ծանր ապաշոըու թիւն դործած է այն որոյումը որով Թուրջիան 
բինումասիր Աոլանահանի դաշինջին մէջ : Բայց 
ժինւնոյն ատեն դրոյց կը լրջի ՛ Թե՛ նախադահ 
Թրումին արամարիր է միանալու Անդլիոլ, Ֆր բանապի եւ Թուրջիոյ միջև փրառած դինական 
հետև, որ հրաշինից մը կը կաղմէ նախայարձակժան դիմ կումին և հետև, որ հրաշինից մը կը կաղմէ նախայարձակժան դիմ:

Այրի Տիկին Չապել հաչերիկեան եւ զաւակ -Տերը Փիեր եւ Ալիեթ, Տէր եւ Տիկին Ձաւէն Մար-տիկեան եւ զաւակները, Տէր եւ Տիկին Յակոր Յակորհան եւ զաւակը (Սոֆիա), որտի ցաւով կր ծանուցահեն մահը իրևնց աժուսեոյն, հօր, դար-ժիկին եւ ջեռայրին՝

*իԱՉԻԿ ԽԱՉԵՐԻԿԵԱՆի* (Պարտիզակցի)

ԽԱԶԻԿ ԽԱԶԵՐԻԿԵԱՆԻ (Պարտիզակցի) թր 56 տարեկանին յանկարծաժահ հղաւ Փարիպ՝ .

հրեջարջի իրիկուն։

Յուղարկաւորութիւնը պիտի կատարուի այայու չաբաթ, կկարբ կերջ ժամբ 2.30ին, փարիրի 
Հայոց եկեղեցին, 15, ւսս Jean Goujon, եւ ժարժիւնր պիտի աժվուփուի Փանթկեն դերեղժանատունը։
Հանդուցնալին չիչատակը յարղողներին կր 
խնդրուի ներկայ գանուիլ :

ԾԱՆՕԹ — Մասնաւոր ժահագ չստացողներ 
թեն կը խնդրուի ներկայս իրը այդ նկատել :

Այրի Տիկին Նոյեմի Վարադահեան , Տէր եւ Տիկին Միջայլէ Վարադահեան եւ պաւակները (Վիրիե լր Կէլ), Տէր եւ Տիկին Պօդոս Վարադահեան եւ հայաստահետն (Վիրիե լր Կէլ), Տէր եւ Տիկին Պօդոս Վարադա-Տեան (Ալերանահեան) եւ պաւակները (Վրահայաստանան) եւ պաւակները (Վրահ), Այրի Տիկին Սովիկ Կ. Տեղելեան (Պուտ Գոլուայ), Տէր եւ Տիկին Սորթ), Տէր եւ Տիկին Լեւոն կա Տեռելեան եւ պաւակները (Նիւ Սորթ), Տէր եւ Տիկին Լեւոն կա Տեռելեան եւ պաւակները, Տէր եւ Տիկին Լեւոն կա Տեռելեան եւ պաւակները, Տէր եւ Տիկին Մարդող կարանենան եւ պաւակները (Գեյրութ), Տէր եւ Տիկին Արդանին է հայանինիր (Պեյրութ), Տէր եւ Տիկին Արդանին է հայանինիր (Պեյրութ), Տէր եւ Տիկին Արդանին է հայանինից (Պեյրութ), Տէր եւ Տիկին Արդանին հայանին Հայաստանին դառանին դառանինի հայանին հետև հայանին հա

9. ԱՐՄԵՆԱԿ ՎԱՐԱԳԱՃԵԱՆ/ իրենց ամուսնոյն, եղբօր, հորեղբոր, փեսին եւ

Որ տեղի ուհեցաւ հիողչարթի 21 Սեպտեմբեր , իր ընակարահին մէջ, 96 Ave. de Verdun, Bois Co -lombes:

lombes: 
Յուդարկաւորունիւնը պիտի կատարուի այսօր, 
պարան, 23 Սհայանքրեր, կերօրէ վերջ ժամը 
13.30ին ։ Մարժինը պիտի ամվավատի Պուա Քո – 
լոժակ դերնդժանատան ժէջ ։ Ժամարթավայր 
13.30, իր բնակարանը ։
Մասնաւոր մահագո դրկուած չըլլալով կր խնդ- 
բուի ներկայս իրր այդ նկատել ։

Հ. Մ. Մ.ի մրցումը այս կիրակի ժամը 1.30-են Քրէլի խումբին դէմ, Իսի ՍԹատ Ժան Գուէն։

Imprimerie DER AGOPIAN , 17 rue Damesme - (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN

«**ՑԱՌԱՋ»Ի** 25ԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԹԻՒ

Շնորչակալութեամբ ստացած ենջ թնկեր ՑովՀաննչսեանչ (Եդիպտոս) Հինդ Հազար ֆրան, իր Փարիզ այցելութեան եւ «Ցառաջ»ի ՀՏաժեա կին առնիւ

ՄԱՐՁԱԿԱՆ ՄՐՑՈՒՄՆԵՐ

ՄԱՐՉԱԿԱՆ ՄՐՑՈՒՄԵԵՐ
ՄԱՐՍԵՑ — Հ. Մ. Է. Մ. բ. այս կիրակի 24
Սեպտեմբեր Marignanh ժ էջ տելուին օգանաւոր գային խոսերին դեժ կր կտաարե promotion d'Honneuth առաջին ակույնական ժրցումը :
Հ. Մ. Ղ. Մ. է վարիչները այս տարի բոլորովին հրիասաարդացուցան են Հ. Մ. Լ. Մ. է յարձակողական դիմը եւ ժեծ վատանունինն կր տիրէ
վարիչի եւ ժարրիկի ժիջեւ։ Երկու ժարդիչներուն,
Վ. Վ. Վարդել Մերձունաին եւ Լեւոծ Պադրձարի
պատեր եւ փորձերը արդեն իսկ իրենց արդիմութը
առեին երբ անցկա կիրակի Մարսեյլի Հ. Մ. Հ.
Մ. ը. որ հրատերուած էր Լիոժ-Տերին ժարդաղաչտին թացժան առինը, դեղեցիկ յաղծունիւն ժոր
ապրա։

ոտրոս։ Հ. Մ. Ը. Մ.ը պիտի ճամբորդէ ժամաւոր օ-Թօբարով որ ճամբայ պիտի ելլէ ժամը հիս Bar du Globetն։ Փափաջոզները կրնան դիմել Հ. Մ. Ը.

ԼՈՑՍ ԿԸ ՏԵՍՆԷ ԱՑՍ ԱՄՍԱԳԼԽՈՒՆ

չյլըդելլը, շեթեր

## 314F9

(Ուսումնասիրութիւններ եւ դասախօսութիւններ հրիտասարդութիան մասին) Գրեց՝ Շ. ԵԱՐԳՈՒՆի ՀԱՑ - ԲՈՑԺի Օգոստոս եւ Սհպահմրեր Թի-շերը, միացեալ, լուս կը տեսնեծ հոյհալես ամեա-գլխուն։

LUPTUUUStut (Liftuplike) Logo 4g mbuնկ Դեկտեմբեր ամոուն

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ
Այրի Տիկին Ա. ՍԷժԷրհետն եւ զաւակը կը ծանուցանեն Բէ այս կիրակի առաու Փարիզի Ժան
Կուժոնի Հայոց եկերեցին հոգեհանդիաո պիտի
կատարուի իրնեց ողջացեալ ամուսեսյե եւ հոր
ԱՐՏԱՇԼՍ ՍԷՄԷՔՃԱՆի

մահուան դառասուներն ացնիւ։ Կր հրաբիրուին իր չիջատակը յարգող ազգականները եւ բարն կանները : հՄԲ -- Պատահարար եւ ցաւով իմացանք

կատնորը ։ ԽՄԲ .— Պատահաբար եւ ցաւով իմացանք մահը այս երիտասարդին, որ կոմիտաս վարդա – պետի սաներեն էր, շատոնց մեկուսացած՝ իր եղ– popp hbm (Zujh):

LORIL SEILLE

ՄԵՍՐՈՎ ԳՈՒՑՈՒՄՀԵԱՆԻ

## **ՎԱՑԵՐԷՆ-ԱՆԳԼԻԵՐԷՆ** Chrurdul, punurulip

ርኒ*ՏԻՐ ԹՈՒՂԹ , ՄԱՔՈՒՐ ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ* 1160 ԷՋ , 85 000 ԲԱՌ Փառակազմ 

արտասահման՝ 10 տոլար Կիպրոս հւ այլ հրկիրներ 63 փիին Սուրիա եւ Լիրանան՝ 2500 Ս․ Գ․ արևնչ կաշեկազմ Արտասահման՝

ակին հասցէն՝ P O. B. 812, Cairo (Egypt). Հեռ - 52850 Llaplus

## ANIS PHENEX 45 Աշխարհի առաջին վաճառանիշը APUUTEUUTER,

ቀበክԱጉՐበՒԱԾ ԵՆ

48 RUE LAFFITTE, PARIS (9) Tél. Tru. 12.31 հ. 12.32 Կը գտնուի բոլոր Հայկական հե արեւելհան նպարավանառևե –

Ընդհ · գործակալ՝
ALBERT BACRI

**ANIS PHENIX 45** 

Garanti distillé

PRUSUSANO

*የተገ*ለው 20*4*ስብ ያለበለባብ

իսիի Ազգ․ դպրոցին սրահին մէջ իսիի Ազգ․ դպրոցին սրահին մէջ Այս չարան հրեկոլ ժամը Յին․ կը ներկայացնէ ՍՕՍ եւ ՎԱՐԴԻԹԵՐ հրգախառն Թատերգ Վզործ․

Մուտը 100 ֆրանը։ Ներկայացումը կը վերքահայ 11․30ին։ Ծանօթ — Յաջորդ հերկայացումն է ՇԱՀ ԻՍՄԱ–

ՍԵՎՐԻ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԸ

Կը վերաբացուհ Հոկտեմ թեր կին , կիրակի կէս օրէ վերջ: Ի գիտութիւն բոլոր աշակերաներուն և. ծրողջներուն :

### 4/በՒደበՒኮ

Jauge 7, 8 եւ 10ի վրայ աչիստոող ֆասոնիէներ։ Գիժել Յովմանեան Հաստատութեան, 123 rue d'Aboukir, Փարիզ ։

### Dunune k

Pokonje skokimu se zum oki unobustumo, nekož imp. Dubied jauge 10 1 m. 20 kolumbur. Plante, pomot pomot kir sopsonat i Umantele pla: Tellus LULS LUSPIBLED, 1 ruc Benoit Malon, Issy (Seine):

## บังเกายายายาย



Գործարահիս մէջ բացած ենք փոքրացահակի ճիւղ մը, ուր ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԿՕՇԻԿՆԵՐ կր ծախ-ունի մեծաքահակի դենով ։ Ձեր բանե իսկ կր պահանջէ՝ Համոզուելու Համար դիմել՝ ՊԱՂՏԱՍԱՐԵԱՆ ԵՂՔԱՅՐԵՐՈՒՆ I, rue de Grand – Carme , Marseille (à 50 mètres de la Porte d'Aix)

## 

eftor mathefifted hermothefit to homewood fra and supergrown they feinture ignifuse, pa-you as they feinture ignifuse. Par-you as they are to the control of the control mathefit the control of the control of the control after the control of the control of the control ALBERT STATES TO SET TO SET

ԱՐԵՐԻԿԵԱՆ ՎՐԱՆԵՐ 2 Հուգինոց 1500 ֆբ. ։ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ՆՈՐ ՎՐԱՆԵՐ 2 Ե. 4 Հուգինոց ԿՐԿՆԱԿ ԴՈՒՌՈՎ, ՄԺԵՂԱՐԳԵԼՈՎ , ՎԵՐ ՋՐՆ ԿԱՏԱՐԵԼՈՒԹԵԱՄԲ:

ዓትኒነ 3980 ውቦዜንቶ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՃՈԽ ՄԹԵՐՔ ՄԸ ԲԱՆԱԿՈՒՄԻ ԵՒ ՋԱՆԱԶԱՆ ՀԱՆԴԵՐՁԵՂԷՆՆԵՐ

## THOTAN ՎԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆԸ

38 RUE DE CHALON Métro Gare de Lyon Բաց է ամէն օր, կիրակի թէ տօնական օրհր ՄԱՄՆԱՒՈՐ ԳԻՆԵՐ ՄԻՈՒԹԵԱՆՑ ԵՒ ՎԱՅԱՌՈՐԳՆԵՐՈՒ



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH

Fonde en 1925 R. C. S. 376,286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13) dbganda. 800 фр., Sup. 1600, шри. 2500 фр.

Tél GOB. 15-70 Գին 7 փո · C.C.P.Paris 1678-63
Dimanche 24 Septembre 1950 Կիրակի 24 ՍԵՊՏԵՄ

26րդ SUPh - 26 Année No. 6263-Նոր շրջան թիւ 1674

ամբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ՄԵՐ ԽՕՍՔԸ

### **ԿԱՂՃԱՏԵՆ, Կ'ԱՂՃԱՏԵ՛Ն**

Հայրենասիրուβնան տարրական պայմանն Լ ուչարրուβնամր ձևտեւիլ անցուդարձին։ Պար -փելաօրէն ջննել, վերլուծել դէպջերու ընփացը։ Ձանադանել սեւն ու ձերժակը։ Բարիջն ու չա –

eter: Այս պարսականութենչեն չեն կրնար խուսա -փիլ մասնաւորապես անոնց որ կը խոսին ու կը գործեն ազատ ափերու վրայ։ Ինչ գաւանանջի ալ

գործեն ազատ տիկելու վրայ՝ Ինչ գաւտնանջի այ պատկանի։
Առնենջ լեզուի խնդիրը, որ կապ չունի ոչ կուսակցական դաւտնանջի, ոչ այ ջաղաջական կարդուսաբի ձետ ։

Մենջ անինադ պալթար կց մղհեր այս Տակա-ալն վրայ, ըմբոստանալով անվիճելի, մերկապա-րանոց իրականութեան մը դէմ ։

Մեր պայթարին ադրիւրներն են բուն իսկ հորչորանայի հրականութեան ու հունները, Երևւանի մէի Զէ այլուր ։

Դամիակցութեան ամէնի մոլեռանդ Հակա -ոտկորդներն այլ չատ առելի բան դիտեն այդ մա-անի։ Աշելի դեղաւ կը ստահան նոյն հրատարա-կութիւնները ։ կու Թիւնները :

կու Թիև հիմար անումեջ ալ կը տեսմեն փուշն ու յարդը, տւսայն ու խինը, որ կը խաթնարեն մայրեների
ե՛ւ տարը ե՛ւ ույեն։
Եւ սակայն, տեսնելով հանդերի, հաղար կարը
կ՛ըլյան, արգարացնելու, պարտկելու համար կասարուան բարբարոստ։ Թիւնը ։
Կը հայնեն համուկի թե «Պետական լեզու» կը
ստերծուի։ Թէ փորուն կ՛արդիանայ, կը մոխա նայ, կը պարբանայ ։
Առաքին բոցավառ ողքոյնը մենջ պիտի ար
Հակեներ, եթե իսկապես այր մաստուրութիւնն
ունենային կամ ապատութիւն ունենային ա՛յո
ուղղութենամբ գործելու ։
Առաքի բատան ենջ եւ ահաւտոիկ անպամ մր
ես կր այրապարհենչ եւ ահաւտոիկ անպամ մր

ուղղուբիսամբ դործելու ։

Ցանախ րսած ենջ եւ ահաւասիկ անդամ մբ 
հւս իր յայսարարհեջ...

Թո՞ղ հրատարակեն ամբողջական ցանվը այն 
բառերուն զորս կրցած են յօրինել կամ յայսմար 
ցնել, եւ մենք գանոնել պիտ արաժենչ ամենայն 
ուրախուհենամբ ։

Մեր դիտցածն այն է Թէ, տասը յաքող դառը 
դինաց — դինանիւթ, ժասկելու, հրորթ եւև ...
հարիւր տասը, Բիածոյ, թարարորս կապիու ...
Բիւններ կը հոլովեն Դրաւոր Թէ բանաւոր։ Մինչեւ անդամ դրական – դեղարունստական հրաաարակուհեանց մէջ ։

Կարելի իչ ձեռը առնել, օրինակ, Երեւանը 
դրական միակ ամսադիրը, « Սովհաական Դրադանություն եւ Արվհատ», եւ հանուհեամբ փառելուն եւ Արվհատ», եւ հանուհեամբ հարդական արտասակն որեւէ ուռումնասիրությեւն ։

Կարելի էչ չընդվայիլ կոչկու կապես ադնա դահան, իմաստակու հեան կամ բռնումենաց հայիսու
հենկ կարժեր ժատիս որ ունենաց ձայիսու
թեան, իմաստակու հեան կամ բռնումենան դահաոր եւ սատրաղծ էջ ուռու — Թաժարական բառելի 
դարորու Բիւնենիր, ձեր աչքին առջեւ արարադար

ապարզուի Քորդայի թարտեսը։ Ինչո՞ւ դարժանալ, երբ ժարդիկ ծրաղբեալ «Արգանականութենան մը կը Հետեւին, այս Հարցին

ապրաբականությած մբ կր հետևելև, այս հարցին մեջ այ ։

Երևշանցի մբնգ է որ կր վկայէ.

« Հայ կեզուի աստինանական ռուսացման հասնելու համար, նրանք մտադրեցին նախօրօք արժեզիկը գայն կր ունեցած հարուստ բառապարց չարեց ։ Նրանք ստածցին հայ և գում դրպես ոչ-աշխարհիվ, հկեղեցական կամ ազնուավորական կեզու ։ Նրանք ստաղծիցին ուր ինքնարիա պրուխահարական արմասրի չեզու դրակա ոչ-աշխարհիվ, հերականական ինա գուրի հայհերեի հարուստ բառապատարարից ու նոխ յաստիութենիարուստ բառապատարից ու նոխ յաստիութենիարուստ բառապատարարից ու նոխ յաստիութեանարին չեզու, այնես առաքանա կայ օտարարանունիանց ։ Այս խառաքան կայ խարարանք դարասան դացին ։ Անանջ ալ — դրակա որ Հայաստան դացին ։ Անանջ ալ — դրակա, որ արաստանութեանիր — կր կապինի չեր նրանունին մինենուին կնուր գուաթերը, դառնալով հասարակ խաժունի կեզու և Արադիսի ծաղրանկարներո՞վ պիտե կապժուն պետական կեզուն ։

## 0 C C O C P %

Hankar onbear

Սատահան բարի Թելադրու Թիւններ կ'թնկ եր-

րև մե է և բար Թրէվիդ փողոցեն կ՝ անցներ և հան
և երկ հար Թրէվիդ փողոցեն կ՝ անցներ և հան
և ա դիս ներս Հրեց այն տեղը գոր «Հայկականշկամ՝

«Աղային» տուն կր կոչեն։

Առաջին անդամ էր որ ալևոր ողջուներ այս

Հոյակապ չենքը, երբ արտակարը հռուսիու մր

նոյակապ չենքը, երբ արտակարգ հռուսիու մր

հրահարեցի։ Ջախ կողմո՝ ԹղԹավաճառի մր ապ –

թանչեները, ար կողմո, ինչնալարծ մր, ջան դես

հոսկիր (triporteut) հեծանիւ, ծրարներ եւ աղ 
ջիկներ որ փոխաղրուհիրներ կր կատարելի ։

Այս դործունէութիւնը դիս ուրակացուց որ

վերջայես մեր «Աղային» Տունը դործի է ձեո –

հարհեր »

ատկը՝ անուշեղբեր Մարզարեան աշխատանոցը ։ «Հր Ժաֆը, եւ սլաք մրն ալ՝ երկու յարկ գետնին արկո՝ անուշեղբեր Մարզարեան աշխատանոցը ։

ղջը ժամել, եւ այաց գրն այլ երկու յարկ դետհին ասկը՝ անուլեղջեն Մարդարեան աշխատանոցը ։ Բայց հրանակիումն բույացաւ, երթ լոեցի որ ձախավանագի ֆրանապե իրթականան ու մին է, իսկ այնպեսը՝ արտածախ հերաժման հրանագրել հրա հայարարան հրանագրել հրանագր

տալ, այլ հոյերդագ տոլարը,
բանը չէ չանի որ այդ տունին Ազգային կամ
Հայկական Տունի, տիտղուր կուտոցն, ստարծերում
մուտքն հարը, իր այդ դիմադին, իր իր որմերի,
եւ կր վերածուի ձիքագրային չրքանակի մու
Ուրեմն, վառաջարկեն որ անունը փոխուհ,
եւ պարդապես կոչուի Թրեւկի Փողայի Տունը։
Ասով Եէ չենը կր փրկուի, Թե ինամակա—
լութիւնի և թէ չապորչ որ չկրցաւ ինչնայատուհ
և արծ մո ունենայ

PAPAN ILI BILB

## «Հավազգային»ը ճանչգուած

Ուրախու Թևամբ կը տեղեկածանը, որ « Հա - ժաղային » Կրβական - Մլակու Թային Ինկն - րակցու Թևենը իրամանան կատավարու Թեան կողմ է Տանլցուած է իրրեւ «իրաւա \_ բարոլական անձ»։ Այս Տանայումով Ընկիրակցու Թիւնը ավե հաց կրնայ օրինաւորապես Թէ կտակներ ընդու-նել ևւ Թէ անյարժ կայուածներու տիրանալ՝ ժիչա վարկլով հիղեր կատավարական ու դատական Տասատաու Թևանց պալապանու Թիւնը ։

#### USPAUSUAUTE UMURT. SETUAUTE *ቀԱՐԻՁԻ ՄԻՋ*

Ուրրախ օր պատիւ ուշեցածը մեր խմրադրա տան մէջ ընդունելու այցերութիւնը կարապետ Աւ-բահանայ Մանուկեանի, որ առաջեւ տեղապահը պաշտոնը կր վարե արժանապես, ող որացեայ հեր-ունս արբ. Մելիջթանդեանի վախճանումէն ի վեր։ Տէր հայրը, գլի անօբ», բայց միջա առույց, որ Թէ-բայեն ժարից հասան էր օդանաւով, բաղատա տարար բարուցած կր նկատի Աարպատականի պաղութին վեճակը։ Ներադրեն ետ մեացած դիւղացիների ալ տեղաւորուած իրենց նախկին թեակավայրերուն կան տարբեր չրկանկոււ մէջ։

1950ի «ԳԵՂՈՒՆԻ» և
Երէկ ատացանջ Վենևտիկի Միիթարևանց գիկարուհատական պարբերականին՝ «Գեղունի» ի
1950ի իիւը, ամբողջովին նուրրուան Մերիքար 
Արթահօր մահուտի 200աժեակին։
Այս հրատարակութիւնը իր չթեղ ապագրու Բեամբ եւ մահաւտիդ գեղադուհատական գունաոր հկարներով կը դերագանցէ՝ հակորրդները ։
Կը մասնակցին դրապետներ, հկարիչներ, աբձահագործներ իրենց կառաղոր գործերով։ Գենթ՝ 15
առլար, որ ժեծ դումար մր չէ, դաղգատելով կաաարուած աչխատանցին եւ ծախջերուն հետ ։

## Furkush unushruada

## uruhrlihrn urung hrauh ake

Դաչնակից բանակները կը չարունակեն իրենց յառաքիսադացումը Քորէայի բոլոր ճակատամա – սերու եւ յատկապէս Հարաւային ռաղմաճակատին

յաստանիապատում բերակայան արագայան արասանիապատում բերակայան գրույանի թորօր ճակատաան ահերան եւ յաստիապես Հարաւային ուսույնն հարայան հրակայան հրակայան հրակայան հրակայան հրակայան հրակայան հրակայան հեր արարական դիծերը խորտակուած են ։ Փուղանի հրակային չթիանին մէջ հարաւ բարգական դիծերը խորտակուած են ։ Փուղանի հրակային չթիանին մէջ հարաւ բարգական արև իւունեայ այնչան արագայան արև իւունեայա այնչան արագայան արև իւունեայան արևայան արագայան արև իւունեայան արևայան արագայան արև իւունեայան արևայան արագայան արագայան արևայան արագայան արարագահը հրակայան հետ է խորակայան հետ արաակայան են արարագահը հրակայան հետ արարագահը հետեւակայան հետ է հատարակայան հետ հարարահիս իրա հարարան հարարան հարարահուտին և հետեւակայանից հրակայան հետեւակայան հետեւակայան հետեւակայան հետեւակայան հետերի հրակայան հրակայան արարահին հարարահութինն հրակայան հետերի հրական հրակայան հարարահութինն հրակայանը հրանակայան հրակայան հետեւային հրակայանը կարարահութին հրակայանը կարարական հետեւային հրակայանը կարարական հետեւային հրակայան հետեր հրակայանը հրակայան հետեր արարահութին հրակայան հետեր արարահութին հետես արև հրակայան հետեր արարահութին հրակա հրական հետերա հրական հետերական հետերական ուներն ուրան հետերական հետերական հետերա հրական հետերական հետերական հետերա հրական հետերական հե

հանիի դիծը հարաւքն դէպի հրավա ։

Մերա քաղաքին մէք է որ ամերիկեան և հարաւ. ջորէական ուժերը բուռն դիմադրունիւն կր դահնն, փողոցներու եւ չներու մէք դիրջ բրաւնան կարկիրներուն կրույն է հիան հարայի հրանանան հարայի հրանանան հարայի հրանանան հարայի հունենան հարայի հուրա երա առան առան դուսան կորներուն դուսան արևուներում վելա պատճառուն կուսական մարրաբաղաքին ամբողջական դուսան կուներում հեն ապատճահուր հուներուն հուրայի հուրանայի մայրաջաղացին ամբողջական դուսին մեյն է հուրանայի հայաստանահերուն հեն և համահարաապարի արևումար և Ամենեն բուռն կորներուն մէջ ։

հայանականը հինարում պատմածներուն հուսանի, ինչանակ դինարորներու բարոյական կորորն մեծապես կուղրան է ։

## Գեուկան**ի**ո**լ վերաց**էնվան կնձիռը

Բուռն մենամարտ մը սկստւ երեց դաչնակից երկիրներու արտացին եւ պաշտպանութնան նա – իարարներու ժողովին մէջ, Գերմանիոյ վերադին. ման Հարցին շուրք (Նիւ նորց)։ Վիճարանու -ենանց առանցեր կը կաղմ է այս փշոտ հարցը, « րու ամերիկեան բանաձեւին կ'ընդդիմանայ Ֆր-

Նիստերը կը գումարուին դոնփակ, բայց իրակենը կը հաղորդեն, իք Ֆրանսայի պատուրանեւի կը հաղորդեն, իք Ֆրանսայի պատուրանումինան նախարարը, Գ. Ժ. Մոգ, արտաջին նախարար Գ. Ռ. Շումանի պատրպանուհինան և ֆրանսական դորժանայ Դերման և ֆրանսական դորժակցուհիներ կր կայանայ ոչ իք ուժերու յասել ման, այլ ներոպան վերափանդները հիրն և է բան և Գ. Մոգ։ Դերմանիան վերազիները կր նըապան վերականդների և Արարարական պատուր գիչն և է ուժերությանը արձակցությենը կր հերանանիան վերազին վերականանի և հարարարական արանագին է հերմանիան վերականանին և և իրականանի և հերականանին և և իրականանին և հրանահանին և և իրականան է դինել Գերմանիան վերանահանի և երկիրերը դինել առան և առանանան և առանան և հարանահանի և առանահանի և առանահան և առանան և հարանահանի և առանահան և առանան և հարանահան և Մարչու և հունասան և հարանանան և առանան և ուս և Մարչու և Նիստերը կը գումարուին դոնփակ, բայց ի-

նորը դրեսի առաջ։

Նոյես ադրիւթին Համանայն, դօր։ Մարչըլ ,
Հետեւելով Պ. Էլիսընի օրինակին եւ անոր նման
պնդերով յայասրարած է, ԹԷ Ֆրանսա չընդուներ
կացութենան ծահրութերւնը։ «Ռու սական վտանոր
առատրել մը չէջ»։ Ձայն չէրդ թացնելու Համար անՀրաժելա է սեղանի վրայ դնել բոլոր խաղաչար անրը, մինսիւ իսկ անունը, որ մատները կարեն
ու կը մինադեն ակարներու եւ երկկոտներու դիտակցուԹիւնը ։

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

### THESTS PARUPLEUSE TUZE

Վերջին պաՀուն ստացուած նաժակ մր երքին պահուն ստացուած համակ մր կր
ատտան Արկանը ծուրաքիսանի մամբ։ Թաղումը
կատարուած է Անքիաի դերեղմանաստան մէն, ի
հերկայուքնան Քանին և Նիսեն դացած հայրն
ակիրներու եւ օտար բարեկամերու։ Մարսեյլի
հայ կանողիկ հասարակունիան ժողովրդապե պոլ Հ. Ձուհանան դր, եկեղեցական արար դուքենեն վերջ Փրանսերէն դամրանական մը խօ-

Հանդուցեալը անցեալ չարթու Բերայի Ս․ Երրորդութիւն եկեղեցիին կատկած է իր Թոջաթ-լեան ֆիրման :

«BUANUS»IT.

## «ՊԱՏԻՒՍ ԱՐԺԱՆԱՒՈ**Ր**ԱՑ...»

(«Bunus»h 25mubuuhh unhpad)

Արդի աչիարհաբարը չատ բան կը պարտի Արդի անտույին։ Առասերային հայ թերթերու մեջ է, որ դիրերերու մեջ է, որ դիրերերու մեջ է, որ դրերաերա եւ հաղհահե դեղեցկացաւ, հրրաայաւ հայ հերթերու մեջ է, որ դրերեր առած բուհին մեր Բերջերը։ Ուստի ժամանակ եւ միջոց գատն դարդացներու ինորուն։ Աւսպես էր, որ մեր «մեծաաջանչ»ը թիջ գիչ կատարհայ բանի մբ վերահահարձեր և արգե գիչ կատարհայ բանի մբ վերահահարձեր և արգե դրուսարիա բանի մբ վերահահարձեր և արգե դրուսարիա բանի և երբ. - բանկցաւ խորհը, բայց վատածորեն առածեց ձևուր։ Հիմա արդեն ձեր թերբ հերթեր հերջ ձեր ձևուր երարանագր միջուն հերջ արարատութիւն առածեց ձևուր։ Հիմա արդեն ձեր թերջ հարձեր հերջ միան հերջ արարատութիւն եւ չարարատութիւն իւ արդես արդատութիւն եւ չարարատութիւն և արդես ինոր հերջ հերջ են անան էր հերջ կես Ատուսած դիտե, թե ին էն է։ Շաւարը Միսացնան այս « միւս կեսթն եր հանակորին Այս անձատանին։ Բառորդ դար է աշատացին այր չրեստանին կորուը, յանում կերդ հունակարարատութիւն ու կորում են արարարատութիւն ու հորորով և Մարդիի իրենց պարարապահան դատին համե ասարար մեծնան կան կր պարհինան։ Շաւարջ Միսացնան «ժեծցող»ներում ժեն է դորովհետն։ Շաւարջ Արաբարի հրենց համար ճակատագրական դատ ձին է իր պարարական դատ հրեն ական էր արդական դատ հրեն կարարը, ձերի համար ճակատագրական դատ ձին կարարը, ձերի համար հանաարարարինան և ասարար հրահենան հրեն ական են բացեր, ձեղջեր «հորձեր հետ հորաի հերջեր և հորձեր հերջեր և հայանը, հեղջեր

մեծ, արդար, մեդի Համար Տակատադրական դատ մրն է իր պատպանածը :

Տեղ - անդ արդեն ակսած են բացեր, հեղջեր գոյանալ մեր նակատանակն մէջ, որուն պահակհերը կան իրենց հաւատորը կորսեցուցյած են, կամ 
երև կան իրենց հաւատորը կորսեցուցյած են, կամ 
երև կան հայարարային ալ անվուսափելի է համանիը, վաղը հաւանարար անիաւսափել 
կան լրյայի հանարարութերեր։ 
գտուրը Միսարիան ոչ իր հաւատորը կորսըն ցուցած է, ոչ ալ ուժեր։ Չի մատներ ոչ ձկայն 
համանիլու, այլեւ մանաւանդ պարտուելու մասին։ Այս անդողղողը արիութեւնը պարտապես կը 
հիացել ձեկ :

անին։ Այս տայողղողը տրըստը է «՝ վ պիտի յաղներ է հետցիչ հետր այս մորեղեն պայքարին մեջ է ի՞նք Թէ ուրիչները։ Բայց կ՝ ուղենչ ծարցնել տեսակ մր հիմետունեամը « Ո՞վ պիտի յաղնել ի վերջու հյաղները մերևերը» է Վասեղի չյաղներիր եւ յաղները միևեսոյն բաները չեն . մարդ կրնայ չյաղնուիլ երբեջ, բայց հաեւ կրծայ չյաղնել հետու և

յսայնունը հրբեջ, բայց համու կրհայ Հյազրուը ինաւ։

Մենդ ջին շատ իր հանչնանց մեր հրատարարակը։ Մեղ բինարատող պայնանները, այն անձեւ կան բարանանեւ խառնահարանը, որուն մեջ հակատասիրը առած նետած է մեղ, հաւտացի պակասը, 
ձեր առաջնորդներն ոմանց հահանանական որեր, 
շատերուն կրաւորականունիւնը, տունի չատերուն 
հղունիցն ձերջեր մեղ դրած են դիաապաույա արւող դառինակի մեր վրայ և ուրիչ Շաւարչներու 
ոսկորհերը հատարած եւ Զենջ կարծեր, որ ա հարկու կորորարի մե վրայ ։
հայ ամեն մարը անձեն մարդ հանար և հայ անձեն մարը 
հատուր չեր արաներ հայող դառինակի կրնայ 
հայար ուր ըրլուլ իրենց համար։ Ռայց ամեն մարը 
հատո կարծը, անրեկելի ոսկորներ չունի, թե բեւս հոյնիսկ ընաւ ոսկոր չունի։ Եւ անչույա չա 
տար, չատ չատեր, ան թող կարոնական կար չենի գնում որ 
հատունց կառչելիջ ձելում որ կանունըներ մեծով 
տուանց կառչելիջ ձելում գրանելու, թերեւս հաեւ 
տուանց կառչելիջ ձելում գրանելու, թերեւս հաեւ 
տուանց կառչելիջ ձելում գրանելու, թերեւս հաեւ 
տուանց կառչելիջ ձելում գրակառելու, թերեւս հաեւ 
տուանց կառչելիջ ձելում որ կառինալը և հանան 
հրան և 
հրանաստում հերայա և որ ևս հարածենա 
հանա հրան 
հանաստում հերայա և որ ևս - Հարոնենս 
հանաստում հարարաներ և որ ևս - Հարոնենս 
հեռաստուս հերայա և որ ևս - Հարոնենս 
հեռաստում հարարան հերայա և որ ևս - Հարոնենս 
հեռաստում հեռայա և որ ևս - Հարոնենս 
հեռաստում հարարեն հեռայա և որ ևս - Հարոնենս 
հեռաստում հեռայա և որ ևս - Հարոնենս 
հեռաստում հեռայա և որ ևս - Հարոնենս 
հեռաստում հեռայա հեռայա հեռայա և որ ևս - Հարոնենս 
հեռաստում հեռայա հեռայան հարարանակում և հեռայան և հեռայան հերայան 
հեռայան հեռայան հեռայան հեռայան հերայան հերայան 
հեռաստում հեռայան հերայան հերայան հերայան 
հերայան հերայան հերայան հերայան 
հերայան հերայան հերայան 
հերայան հերայան հերայան 
հերայան հերայան 
հերայան հերայան հերայան 
հերայան հերայան հերայան 
հերայան հերայան հերայան 
հերայան հեր

առանց գրության բուն վրայ բուն վրայ է Հնուազգացունեամե է, որ կը Հարցենեց ղարձնալ . « Ո՞վ պիտի յազնել ի վերջոյ Հրե -տահիին հանւր կեցողեն՝ թը, Թէ՝ անոր առջեւ ատիին հանւր կեցողեն՝ թը, Թէ՝

ատահին համուր կեցողծո՞րը, Թե" անոր առջիւ ապատողծերը» : Կրծանգ ուշացնել պարտութքիւնը, բայց յոյս Հունինը, որ մեր ունեցած դերջերով՝ կարևնանջ ապահովել յարքեսնակը։ Թերևու արևա ահեց յունանսութքիւն միս է միայն - Թերևու այս յուն-անում Ան ու են ամեն ու Ռասանի յունանասշիիւն մին է միայի օ ներնու այս յուն տնսունիշնը չեն րաժներ «Յառաֆեն ու «ՅառաԷջականները, կաժ իրնեց խառնուածեն իսկ
բերումով եւ կաժ անոր Հաժար, որ իրականու քինւիս ունանիլու, որ վորանկու մեկնարաններ
տարրեր եղանակ մը ունին։ Բայց չենք Հարցներ
այլնւս թե ո՛ւր ապրու մեց «Հասուն իմաս առնջներու յաւստեսումիւնը, օրինակի Համար,
Աժերիկայի մեջ :

Աժերիկայի մէջ ։
Ինչ օր ալ ըլլայ եզրակացու Թիւնը , — հեր և Ինչ օր ալ ըլլայ եզրակացու Թիւնը , — հեր և հ

*ፀበՒՇԵՐ ՀԱՑՐԵՆԻՔԷՆ* 

### Unira Lajun

Լոյսը Արր սուրը չէ։ Ամէն ատեն ու ամէն տեղ՝ Լոյսը սուրը է, բայց ոչ մէկ ժողովուրդ չէ մտածած լոյսը անմահացեն՝ իր հայրենիրի մէկ դահուած ին մի, դես մը, լին մը եւ կամ զաչո մը Լոյս անուանելով ։

մր Լոյս անտուաներով ։

Լուսապատ Հայոց ժողովուրդը միայն մաածեր է որյալ յասիանեականացնել։ Ասկէ աւելի
փառը կարելի չէ հրեւակայիլ։ Մեծջ միչոս ոիրած
եծջ Լոյալ» յժեր կուսած ենջ անոր տեւականու .
թեան հաժար։ Մեծջ Լոյաի ջահակիր՝ Լոյալ խորԷրդանիլ ծկատած ենջ , դայն ընդունած ենջ ժոր
եկող – դացող բոլոր կրոնջներու մէջ ։
«Ար արասասել աւելի դերեցիկ ու իմաստա
լից րան մի ըսել Լոյաի և դայն սահրծողի մասին
«Լոյս , աբարիչ լուսոլ, առաքին լոյս, ընակևայր ի լոյս ...»։

է երյս, արարիչ լուսող, առաջին լոյս, ընակ-հալդ ի լոյս ...»; երյա կընար հրդել, լոյսը կընար պանծացնել մի միայն հայ ժողովուրդը և Հայ բերանը։ Ու -րեմե փա՛ռջ «Լոյսի Թազաւորունեան մեծ ան . ասուին մէջ ընակող, ևւ իրրեւ լոյս ապրող Հայ ժողովուրդին ...;

հողովուրդին ...:

Իր լեռներու վրայ Բառած, իր դաչտերն ու «ովիտները սիրող, իր ջուրերն ու բոյսերը ու վերդող հղեցին, իրթեւ Հաթադատ ու դատրիւն ժեկ ժամեիկը հայուբեան՝ իր լեռներեն ձեր Արաւրեան ել հրարական ժեկ հատերեր հայուբեան՝ իր լեռներեն ձեր առատադատական պայջարին ժեկ հարձան այլուրար ինք հրացին ու իս հանարական այսարին ժեկ հայուբական ձր առած չլուրար, ինք ժեր առատադական պայջարին հարձակար հանձնայի իրբեւ իր այրեւնը, ևս՝ դայե հորեն պիտի ճանչնայի իրբեւ հրա Հայուբանան հարձակար տարայարին ժեր հատ ու արահում հրարատանին, իր ժշտաժարհա հայրենիքովը, կահարարական իռենթորիլ, որանելին օրույն ու ջու թույի հրարատանին, իր ժշտաժարհա հայրենիքովը, կահարական իռենթորիլ, որանելին օրույն ու ջու թույի ժեր հարձակար հայուրական երեն, այլ՝ ասուսածային արունատաւր հրա հեր հարձակ չեն դույակար հայուրականը հայուրականը հայուրականը հայարական հրարական հրարականը հայուրականը հայուրական հարդին հարդի հայուրական հարդին հեր հարդին հարարարին հարդին հարդին հարդին հարձանին հարդին հարձանին հեր հարձանին հարդին հարդին հարձանին հարդին հարձանին հերին հարձանին հարդին հարդին հարդին հարդին հարդին հարձանին հարդին հարձանին հերին հերին հարձանին հարձանին հարդին հարձանին հարդին հարդին հարձանին հարձանին հարձանին հարձանին հարձանին հարձանին հարդին հարձանին հարձանի

ԱՀա այս ժողովուրդն է որ իր լեռներէն մէկր կոչած է ՍՈՒՐԲ ԼՈՅՍ . . . ։

Roph webed while handp, Sheuhdh umadwichte

ինչ տեսիլքներ որբազան եւ պատգամներ երկնա\_ Ինկան երկրի վըրայ այս, հոգիներուն մէջ մար դուն, Միրոյ ձայնին, յաղութեան ծաղկէր հրատն եւ կանթեղը վառ, իր հեւքով ըլլար իշխող, տրի \_

Անմեղներու արիւնէն ստացաւ իւղ եւ պատրոյգ Ասմեղմերու արբւսէս ստացաւ րւղ ու պատրոյգ, Մորթուեցան փոքրիկներ Ռաքել լացաւ վշտահար, Ռամայի մէջ ողը ու կոծ եւ օրօրոց մահաշուք... Մինչ օրօրոցն իմ Ազգին, նոյն աստղի տակ տես իր հալածուտղ Յիսուսով աչքերն ուղղած Մա

Որպէսզի Հերկն ըլլար լոյս, ճրագն անոր մշտա ـ

Լուսաւորչի կանթեղին, անոնց ձայնին եւ արեան Հայատարիմ իր ուխտին, մորթուողներով միա "

տրույան լոյսին թեւարաց եւ արեւուն կենատույ Աստուածարհալ Յիսուսով կուտան ողջոյն իրարու ; Գահիրէ ԳԷՈՐԳ ՉԷՔԻՃԵՍՆ

վրայ ցցուած է Սուրբ Լոյսը։ Սրածայր է , երկու գրայանով եւ վիչապաձեւ, բարձր, կ իչևէամրողջ եզգի դաւտոին։ Անոր կատարին՝ վրայ՝ կնցող ժարդը կրնայ տեսնել իր չորս կողմը տարածուած բոլոր դիւմերը, ձօտ 300 հատ Հայն ու հերարա Սուրբ Լոյսին վիայ հրդուն կը կատարեն, կամ իրզութեն մի հատատանում համար՝ գայի վկարութեան կր կանչևն։ Այս ընտրակի կումենան կր կանչևն։ Հայաստանութը Հնորհայի կրայի հերարարարարար, համաձայն ա աշանդական սովորութեան Վարդերես կ՝անուանեն։ Աուրբ լոյսը ունատանելի է, իր սուրբը ունի եւ ուխատղծացութեան գիածողը չենանայութեան հերարարութեան հերարութեան հերարարութեան հերարարութեան հերարարութեան հերարարութեան հերարարութեան հերարութեան հ

ամրացութեան օրը

Սուրբ լոյսը ուխաստապր է, թր տարրը առատապատութ ենիան օրը։ Կիրակի է, բայց չարան օրուրին կր սկսին պատրաստուն ներները, նուներ ուրապատութ հերևները, նուներ կր վառան։ Կեսնեն կր լուացունն, կր մաջարեր և հերը կր վառնել հերին լաւա, կաննա եւ երա հատանիր, կոչներ և դատաներ ուրական ուներ անաուներին կր հանարաներ, կոչներ՝ ունարն անաունենուն՝ Աստվ չի վերքածար սական։ Այս բոլոր նպաժաններին կրանի անարաներին կրանի անարանի ու հայանի կրանական հերը երկարային բաներ՝ հարատատան ու հայանի կրանական առանարուած մատինում և առանարուած մատինում և արևանի ում արանական և հարարանի հայարարանին հայարարանին և հարարան հայարարանին և հարարան հայարան հայարան հայարան հայարանիրն և հարարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան կրան և հարարան հայարան հայա

գրահուած հայ լհղուի պահակներ կը վախնանը , 
որ չատ չունենանը մանաւածդ ասկի հար , մատ 
հաւորարար Եւրոպայի կամ Ամերիկայի պես «Շահաւորարար Եւրոպայի կամ Ամերիկայի պես «Շաձիրամեան պարտեղծներու ձէն :
Այս «Նուերիայ անձչը Շամբայ ելաւ գրպանը 
ունենալով միայն երրորդ դասարանի վկայադիր 
ձը։ Իր անսպաւ հուանդը, անսահան նուիրումը, 
անրինենի հաւաարը, իր կոյումին ու կասարե 
լիջ դերին հիչոլ ըմրոնումը, զրագետի իր չեչու 
հասնուս ծքը, հետախորդ, որևել կարաույց 
ձիարը, հետուելու և դանելու, արդիւրւ եւ դարբարձր ըսեռւած գրույի մի տակեն թակաւիս ձիչու 
բարձր ըսեռւած գրույի մի տակեն թակարեն համար 
ապանովեցին համար և իր հերթինե համար 
ապանովեցին համար 
ապանովեցին առաջակարը տեղ մր մեր մամուլի 
գտանույն համար 
ապանովենան մէն։ 

Երրորդ դասարանի իր վկայադիրով ինջ չատ

Քսանը հիմը տարի է վեր «Ցառակ» դրենէ աժ էծ օր կրցաւ ըսելիջ րան մը դանել 60.000 Հայերու, որոնը դացած ինկած են այնարհ ի աքելեչ՝ նարագակերն անկիւններ են կնում մեջ, ուր սակայն դիւրու Յհան կրնան Հալիլ անոնջ, եթէ Հակական ուրին չեն ին ան էծ օր եւ աներ ժամ է հենչ կարծեր, որ սխարած ըլլանջ, ի քիրահամայ գաղուքը իր հարութեներ մամ չենչ կարծեր, որ սխարած ըլլանջ, ի քի ըսևնջ, ի քիրահամայ գաղուքը իր հարութեներ մաս մը կրարեն եւ իր Թերիեն է աստած չու արարած ըստութեներ մաս մի կրարած հեծ աստան չու հենչ հան հենչ հեն համ Հայաստանային հենչ հան հենչ հան հենչ հենչ հան հենչ հենչ հարութեներ մաս մի կրարահանին հե իր Թերիեն է

այս այն կը պարաի Շառարչ Միսագիանին եւ իր
Թերթին։
«Յառաջի մեկ դդայի է միչա տար չունչ մր։
Հորայի հանւ մահրայիկ միջծողորա մը, որողհերը ին ըն առաջի հեր դատարիանին ու ընցներցողհերը։ Թերթ մր չէ միայի չ միչա տար չունչ մր։
Հորայի հանւ մահրայիկ միջծողորա մը, որողհերը։ Թերթ մր չէ միայի, այլև, որողա մենայի չարար
հերը։ Թերթ մր չէ միայի, այլև, որողա միւս Շառարչի
ատեներ անունով։

հերջ կրհար մաձապ անչուշա միւս Շառարչի
ընկերոն փուրբին, ինչպես դառնունինային իր երեց
ընկերոն փուրբին, ինչպես դառնունինային արարարական մը։ Մեծ և եւ անտիրհարիների ին չապատար ինչիներինայան միչ Մեծ և եւ անտիրարիներիներ
հերատարան մր։ Մեծ և եւ անտիրարիներիներ
հերական Հրապարակարինի ջով դուտ դրագետին
հերայապար թերթեն, տանը Հիմեադրութեան առա
հերայի մին նաև արան այն չեւ, բագմապատարար
հերայիներ արև հերանայաների արև մին չեւ, իննայ անձերուն մեջեն,
կ՝ երթայի իրենց որոչեն։
Մեր մենարանը, իրենա անձերուն մեջեն,
հերայի իրեն գործեն։
Մեծ մին է։
Մեր հերաշարնել արժանաւորիերուն եւ մի 
հերատի միաս Հրապարակով եւս Հատաանին
հերայանին հերաշարին
անաան մը։ Մեծ հերաչ
հերայիների հարանարին և մի չերի
հերայիների չեր չանարուն և մի 
հերայիների չեր չանարուն և մի 
հերայի իրենց գործեն։
Մեր մին է։
Մեր մին է։
Մեր մինարանը, իրենայաներուն և մի 
հերայիների չեր չանարին չեր չանարչինութների արին
անգամ ձը։
Արտարին անաանանին ձիև ՍԱՌԵՐԻ)

(ավհաժևական, ՁՍԻՈՈԵՐԵՆ)

## Juh un U. Thernuh ungli.

AMV , (Bunne) .- Sugarhy behanft de

ՀՌՈՄ, (Յառաջ) — Բացառիկ հրեւոյի մր ունի այս տարի «Յաւ խանսական Գաղաքոր»:
Սիկ ամեն ատեն իսկ մասնաւոր հրկիւդանութեամբ է որ հասարակ մահրանարուն կր բարժ բանայ Սուրբ Գարրոսի սանդուդիերը, այս անդամ 
այ առելի անդուդական հանդամանք մր ունի ա մին ինչ: Տաջ արեւի էր բոլոր անկիւններեն կուդան 
Հողջ, խում բելով, առաջնորդութեամբ գարդա 
այստներ, աչխարհի բոլոր անկիւններեն կուդան 
Հողջ, խում բելով, առաջնորդութեամբ գարդա 
պետներու եւ փայակ իաչ մր առջեն և ու երդե լով, աղջեջներ արտասանելով կր բարձրանան 
դեպի Աստուած :

դեպի Աստուած ։

Անկարիկի է, նոլնիսկ անմաւտաի մր Համար
խորսակ» լտովաւորուիլ այս անտովոր երևւոյնէ»։
Եկևրեցի մբ, հազուագիւտ եկեղեցի մբ, իր մեծուքենամբ, վահմունիամբ թէ դեղեցկունամբեկեղեցի մբ ուր ասեն ու կ՝ուղել գրալ Աստույայութ
յաւիանական ներկայունիւնը, անոր դերբնական
ուժը— հեկեղեցի մբ ուր ամէն մարդ կ՝ուղել ծուն.
հի դալ, չնորհակալունինն յայտնելու Համար բարար անոնց որ կլորսեն են մարդկային ուժերով ներմչելք ժողուհիու դերմարդկային ներկայութիւն մբ։

Շարան օր, Հայ ուիստաւորներ եւս մաս պի-տի կարն էին այն աշաւոր Թափորին օր խումը , խում ի կնտումնորդուէր դէպի Սուրբ Գևորոս ուր Պապը պիտի տար իր օրեւնիներ։ Ժամբ - ին արգեն՝ Հրապարակին մետո, աւևլի ջան Հարիւր դիսուն Հայնը որոնց մէջ, բացի տեղական փուր պորունելն, կային Լեւոննան և։ Միիթարհան 

տունը, ներողութիւն պիտի ինդրք, Հաշտուի, որ՝ ուհատը ընդունելի ըլլայ, որ՝ որտի Հահդար. տութենամր ու Հոդիի խաղաղութենամր ուխտի եր-Մայ ու վերադառնայ

Կիրակի առաւ , կանուխ ճամրայ կ'ելլեն , չ անրը մահաւանդ այլմիկներ-արանրը դրանը ուխա ըրած։ են եւ խոստացած են տարով երքալ Սուրդ Լոյսին ոտքը — կ'երքան րափել առանց կօլիկս ու պուլասյի, կը ջայնն փուլերու եւ մացառեն փրկու Թեան ...

Տակաւին արևւը չծագած՝ կը համնին Սուրբ Նողտուրս արուր լծապած դր չասին Սուրգ Լոյս իրան ստորոսը, ուր, պաղորակ ջուրդ ար-բիւր մբ կայ։ Հոն՝ պահիկ մբ կը կենան, նախա-ճար ընելու, ջիկ մբն այ հանդստանալու համար։ Առաքին անդան արդեւր հասնողը հրաշունչ կ՝ ու-նենայ ջուր արակելու վերջը հեղորներու վրայ։

աստա յուր արակալու դորքը ակողագրու դրայ:
Այս ադրիւրը իր Էուրը կը վաղցիկ դիչնր ցերիկ,
ու իր առջեւը տարածուած հովիայիս մեջ կր ընտհավ, ճահին մր կը չինկ, որուն մեջահոր տասն հավ մր ուռենիներ կահ, հոն կը հաւաջուին յողհած ուիստաւորները դովոնալու և հանդսաանակու հանա։ Այս ահողքն մինչեւ լերան կատարը
ժամ մը կը տեւէ ։

Այս ադրիւրչեն հրր որ ժեկը վեր ծայի, դեպի Սուրբ Լոյսին դագանը, պիտի կարծէ Թէ, ան՝ ապատաժ ժրն է, բոլորովին լիկ։ Բայլ հրդ որ ծայրը կի գանի, հոն կր տեսնե ղենք ջանի ժր ծառեր՝ որոեց ժէկ կաժ հրկու գրկայակ բուներ ունին։ Նուիրական են առոնջ, Սուրբ Լոյսի առոր-բիկ ծառեր, որ ժէկը իրաւանը առեր եղիկ ժը անւ դաժ դիրցնելու...: Նուիրական ծառեր կարողը, իս առեր առնոր ու ժառող ժաղոր շաբայալ կր իր առեն տանող ու վաեող մարդը է արարուն վարդ պատոներ եւ Այս անդիր օրենքը կը տարածուի Հա-յաստանի ուխատվայրերու բոլոր ծառերուն վրայ անհատե անխարթ:

ւրարը։

Լոյսի բարձունչը, կա հեւ ջիւլա, հրր Սուրբ

Լոյսի բարձունչը, կը Հասնին, դետքե կը խոնար –

հին, Հողը կ՝առնեն, իրենց երևաներուն կր ջանն,

բարերը կր Համգուրեն ջերժեռանդունիաժը հու

Հաւտաքին, տաջովը։ Լերան վրայ

Հարժավայր մը կայ ու տեղ տեղ ալ՝ ջարալը 
ներ, որոնց Հաւտնարար Հենանոս դարերու մէջ

ժեծենատեսի և հունե հետ ժե Հենատեղեր եղած էին:

արդարեր արանական եր արացին, արօիքչավ ու երիսինիիր հայասական հայասարգույին ծառան և չատան հայն դօնչըք՝ հրաս՝ պատաննությել, ամօիքչավ ըւ հրա ճանակարերը չեն ճաշարարը հայասար արդարական չեր հայասարին հայասարություններ

Օրհնուած երկիր, օրհնուած միս և օրհնուած qualitation :

Ամեն դանի մեջ եւ ամեն բանի վրայ՝ Oph ... մ աղբիշը...։ ՍՕՍ – ՎԱՆԻ במסיום שיציותף

#### *ԵՕԹԱՆԱՍՈՒՆ ՊՍԱԿ...*

Եւ 177 ժկրտութիւն կատարուած է Արարկի-թի եւ Տիվրիկի ժէջ, կը դրեն Թերքերը. «Ահա տիրացուական լուր ժը» Հեդհարանն ցին անյուշա անիուի Համար շեկերեցի", եկեղե. ցիծ պոռացողներ եւ Հառաքդիմականներ՝ եթէ

ցթ» պոսացողներ եւ Հատաքրիանականներ՝ եթե, կարդային այդ Հոդեցունց լուրը ... Ո՞վ են այս մկրաուողները։ Իսլամութենե կան կուապալսութեն՝ նե դարձած են անոնջ Թէ, նախալուսաւորչական չթքանէն՝ մնացած Հա -յեր են :

Մի զարմանաջ։ Դեմոկրատ Թուրջիոլ ջազա իներ են այդ երանելիները, որոնջ արտօնուա ջացիներ են այդ երանելիները, որոսը արտ ջան ոչ եկեղեցի, ոչ տէրտէր, ոչ վարդապետ ու -

Թուրջ - Դեմոկրատ \_ Հանրապետական կա -ռավարութեան, «Հայրական Հովանիին տակ» սա-կայն արտոնուած են ձուլուելու, տանկանալու ,

վարդապետներ, արտասահմանեն մամուլի ներ -կայացուցիչներ եւ չատ մր ուրիչ ուխտաւորներ, համախմրուած էին առաջնորդուելու համար դէպի 11 ... 9kmpnu :

համախակուսած էին առաջնորդունիլու համար դէպի Ս Պետրրա :

Առաջնայը կարծնա խորբերդանիչն ըլլար այդ օրը ժարդկունենան հղրայրական դգացումենրուն։ Այս օրը ժարդկունենան հղրայրական դգացումենրուն։ Այս օրը ժարդկունենրուն այդ հայարական հրանայի հեր օրը պատաանջծներ հրանայան հայարականի հայարական հեր հայարական հայարական հեր հայարական հեր հայարական հայարական հեր հայարական հայարական հայարական հայար հայարենանին դեպն մեկ հայարան այդ հայարենանին դեպն հեր հայարան իր անուսին վրայ դորս ուսաժերթ հայար հայար հայարան հայարան կարարձ կոր բերելին, մուսը դործեց ժայր հայար հայարան հայարան հայարան հայարեն հայարան հետում հայարականին իր ապարանական հետում հայարան հետում հայարան հետունի հայարան հետուն հետում հետում հետում հետուն հայարան հայարար հետունին հայարան հետում հետում հետում հետուն հայարան հետուն հայարան հետուն հայարան հետուն հայարան հետուն հետուն հետուն հետուն հետուն հայարան հետուն հետուն հետուն հետուն հետուն որ հետուն հետում հետուն հ

տաերածրուս առը կաթեորիկէ համայցին, այդ օրը Հայ ժողովուրդն ավ կորած էր բացառիկ տեղ ժը գրաւեր հակայ նկերկցին լաւագոյն ամպիոնին 
մէ և ստանա կապական օրհութիւնը։ Դարձ - հայ չնորհը ատոր եւ Ս. Վապարի և որ հապական մէն Հայ մր երբեջ օտար չղչար ինչգինչը և. Հո. պարտութեամբ և ը յայուն էր ազգութիւնը ու արեցան դեահատուած է Վեհետիկէն մինչիւ Հոոմ։ Կիրակի առաւստ, 17 Սեպտիմբեր, կարդինայ — Nicola di Taletinoh

Կիրակի առաւօտ, 11 Սեպտեմ բեր, կարգինալ Արանահետև պատարայեց San Nicolas di Talentinoh մէջ Լեւոնեան վարժարանին մօտ, ուր դանապահ երկիրներէ ալ Հայեր եկած էքն :

որպէսզի երկրին Թուրբ տարրին հետ՝ հաւասարէ

որակեսցի երկրին թուրք տարրին հետ հաւտաարգ հաւտաար տարին.... Այս խեղհերը, հայ եկեղեցական իշխանու -թեան, պուտ մը միւռոնկես եւ կլորակ մը նշխար-ջին կարօտովը կը տուրորն... Եւ այդ իշխանուհիհերը, Պոլսոյ մեկ, Ասլան-ետև արջ ը հայ - ջրիստոնեայ դարձնելու, կրս -հաւորները աշխարականի վերաժելու ։ Ժամերուն աև

ոտությանըը այլապապատի վերածելու : «տա օրուս ահօգները Հայուհյարդարի են Ձարկելու պէս լուրք եւ ծանր Հոգերով տարուած է : Ամերիկայի եւ Եւրոպայի մէջ, մեր Արջերը եւ Գերապատուուքիչները ստիպուած են, քեյա-սեղաններու եւ ընքերիկ Հանդիսուքնեանց մախա-պաչելու եւ սեղանօրՏնուքնեանց լուրը գործերով

Ազգին, անսջեմ անհատներն ալ, զրաղած են, հառաքդիմականի, լետա Ազգին, անսըիմ անհատներն ալ, այլապէս ազած են, Հառաքդիմականի, յետադիմականի հայաստանավործութեան կնձիռներըհարթելով, եւ Հայաստահայուրծութեան կանրոսորը»արբաչու եւ նկեղեցիներու վարչութեանց մէջ, իրևնց տակը տքոռ մը կպցևելու մոահողուքիւնով։ Կը տեսնէջ, որջան դրաղած ենջ։ Կերակրուև լու իսկ ժամանակ չունինը ...

րու իսպ տասարաց ըրուրաց Բարևրակոտարար , Եվերեկցի Տեր Թորոս բահանայ մը , հասիս ու Աւևտարանը եւ սափոր ժրն ալ ժիւռոն գրկած, իր անձր վտանգի տակ գնե-լով՝ դացեր է Տիվրիկի և Արարկերի բրքանները։ ԵօԹանասուն գոյգ Հայ պատկեր եւ 177 հատ ալ կնունը-մերտութիւն է կատարեր Հինեն Բաղուտգ դոնբոնան վետո այ՝ հրա համգար տետևս Հունիւր մաստերքով ։

Ապրիս Տէր Թորոս : Լանջախաչ մր եւ «Ամե -

հատգատիչ» տիտորար գեզի՝ եժ հորմ է ա. «արև -հատգատիչ» տիտորոսը գեզի՝ եժ հորմ է ա։ Պոլսոլ, Աժենապատիւ Ասլանեան էի չատ ա. ւելի բարձր եկնրվայական մըն հա դուն ։ Իսկ այն աչխարհական անձը, Սարդիս Եժէում այն աչրապետական առոր, Սարդրո 6-, հիճեան, որ գանդարան ըն անասարագրծունքիւն ե՛րնե նդեր Արարկիրի մէջ», կ՛արժէ շօրենեա աճր» մը, իմ կողմէ։ Ես դինք պիտի կոլեմ հեր Սարդիա ջառանայ։ Ան, կարդ մր ձեռնագրեալնե-րէն աւելի արժանի է կրոնաւորու Բևան:

րգն առելի արժասի է կրոնաւորութնան :
Եւ զուջ, ո՛վ հայ բնվորներ , դեմոկրատ
քուրբ կառավարութիւն մր ունեց այսօր:
Ան չատ լաւ դետե, որ ժողովուրդի մր նկե դեցին, կրոնքը եւ ազգային առևարութիենները
ձնուջեն առնելը ցեղասպանութ իւն է եւ ՄԱԿ, դեդասպանութիենը արդիղող օրենց որ ցունարիայի
որուն տակ ստորադրած է դեմոկրատ - հանրա անտանան Թուոժու հանաստաութեր

դասպանութիւնը արդիրող օրդնը մը ջոււարկա, որուն տակ ստորադրած է դեմոկրատ – Հանրա - որուն այն գերային հայաստանի հանրա այն հայաստանի հայաստանի հայաստանի հայաստանի հայաստանի հայաստանի հայաստանի է, որ իրենց դրացին է։ Այսջան մը յոզմութնիւն չեմ կարծեր որ գլա-

հան ահոնջ է 

ժամանակին , ժեր դաւառներուն մէջ , հայ - 

բրիսառնեաները բրիսառնեայ դարձնելու պայաս - 

նով չրջող ամերիկացի միսիոնարներն ալ կրհան 

օդեկ մերիններուն՝ եթէ մինչևւ այսօր յոան - 

կրցան այդ Քրիսառով բարի ծառաները ... 

Ուրեմն, համերերութիւն ունեցէջ։ Զրլայ որ 

յուսահատնելվ, ձեր Հայաստ կամ բովը» Բրիսա 

ունելու որոյում տաչ և ժենջ, օր մը, դարմանդի 

մատնուինչ՝ Բերթերու մէջ կարդալով՝ ձեր Բրգ
փատուհեան հանդիսութիւնները ... 

4.968ՈՒՇ

«BUILUR»Ի ԹԵՐԹԾՆԸ

## ՄԵԼԻՔԻ ԱՂՋԻԿԸ

ԵՐԿՐՈՐԴ ՄԱՍ pr.

— Հրայջն արդեն հրեւում է, ասաց նա ինչնւ իրանւՆեւ հա դառնալով, նայնց Պօղոսին։ Որ ան-չարժ սպասում էր չեմջի մօտ ։ — Ե՞րբ տեղ կը համնա , հարցրեց Մեկիջը։ — Ե՛նե կը հրամայես դիչերն էլ դնալ, — ե-րեջ օրում կարելի է ։

— Իսկոյն ճանապարհուիր եւ այդպէս էլ տ-րա։ Ես էլ դնում եմ , րայց մինչեւ այն ժամանակ կը վերադառնամ․․․ Նա ինձ հարկաւոր է։ Բարի

Պօղոսը չչարժուհց, թեև Մելիքը հորից հա յեց հրան, գլուխը չարժեց եւ բարի Հոմապար

յոց դու — Բայց ի՞նչ Հրաժան տանեմ, Հարցրեց Աս-անե ծառան։

- Հա, ես բեզ չասացի բայց միթե<sup>ւ</sup> դու

- Հղրահո՛։
- Լոբը Հե՛ց որ տեղ կը հասնես, թեղ Աո-լանը նոյն բոպեին ձիու դլուիր դարձնէ՝ դէսլի ժեղ։ Աստ Հարկաւուր չէ անապատները լափչփել։ Ես նրան սպասուժ եժ․․․

— Պօղոսը գլիսի չարժումով իմաց աուհց , որ Հասկանում է եւ չառագով դուրս դծաց : Կես ժամեց կանում էր եւ Մեիջ Աւանը» Հասնելով դետի մեծ ձորին, նա երեփել հաչ Հանեց, յանողութիւն իմոլոեց երկնչից 
եւ չարժեց ձիու սահեց.

ու շարս այ արու տասար։

— Հարաչի արդեր երեւում է, կրկնեց նա իր ժարում ։ Ասյանը հաստատում է իննի աղջկայ տասածները։ Հրաշջ է, ի հարկե, որ մեպ ջիկց գարթեցնում են եւ ցոյց են տայիս մեպ համար պատրաստած դարժուրելի Թակարգը։ Մենջ ջուն երեր, իր մեկ հար գրեր գենջ բան երեր չինակարգը։ ԱՀ Հիմա մենջ չենջ ջան չին, իր ան հեր բենան մենջ չենջ ջան ։

Նա տանում էր իր հետ մի հսկայական , մի յանդուղն միտը ։

յանդումն միաց ։

Այժմ օփույնեան այջ դնելը երեխայունինն և հրետան: Այժմ նա հասկանում էր, որ ժինչեւ օտարը իր սրտի ժէջ հանակրունիան մի անհան կանիլ ևր պատրատել ժի արհացան երկրի հաժար, վերջինս կարող է ժի օրում գոհ դնալ ժի ահուտն իր արեր և պատուն դառնալ։

Ոչ, տիրողները իրանց են անկուսակի կերպով ժի անձայր գերականաստան դառնալ և անկուսակելի դարձել ժի հարցի ժեռնել կան ապրել. Ապրե - ըս համար կորև է հարկառը է եր անկուրելի է դարձել բացարձակ կոռւել, հարկա հայես եր արեր էի հարարական ապրել է հարարական ապրել է դունց ապրել են ուղում, պիտի բոլորովին ձևուց վեր - ցինն կոռւելու մաջին կոռւելու մաջին կոռւելու մաջին կոռւելու մաջին կոռւելու մաջին կոռւելու արթե

140

## Նոr husniphillihr authli praudhliarne ned

Տեղական ԹերԹերը կր դրեն Թէ արեւժտեան պետութիւնները ժասնաւոր ծրագիրներ կ՝ որս -Տան, սանձելու համար հերջին Թչնամիներու դոր-ծունէութիւնը։ (Գմրծադուլ , Վնասարաթութիւն

ակտունիւմները հասնասոր ծրադիրներ կ՛որսՏան, ասնները համար հերջին նշնանիներու դորհան, ասնները հայար հերջին նշնանիներու դորհայնի։
Այսպես, Անդլիոյ ժեշ կը խորհին կիրահաստատել ներջին պահակախումակոր, դուրինաց՝
Ֆրանսայի հետ որ հոյակա արոշած է այդպիսի
խումանը կապմել դինուորունեան շրջանը անցուցած չաղաբացնենը է

Այս ծրադիրները մօտերս պիտի ջննուին Լոնտոնի ժեշ է Հրատարակուած տեղևկունեանց հա
ստակաների է

Այս ծրածաայի ներջին պահակախումանում բերջի
մասնասի հասաատրակուած տեղևկունեանց հա
ստաարուներան արարարարարած տեղևիուներու դէմ
կիտաալիւնիացի հայար
հասաատաունեանց վայա

«Մ. Նահանդներու խորհրդարանը արոշեց
հական հասատաունենանց վայ

Այս օրենչը ծերակոյաին դունը, հակառակու
կաղան Թրումանի ընդդիմունեան
Այս օրենչը ծերակոյաին կողմէ ջուէար
կառած է 7 ի դէմ 51 մայնով, հրնաի հաշատան է 70 ի դէմ 51 մայնով, հրնաի հարարարանի ի
կողմէ՝ 20ի դէմ 312 ձայնով։ Նախագարայն կրար
պատարանարի մի ուղղելով խորհրդուրանին, կր
բացատրե իր ընդդիմունեան պատճառները։ կիպե
հերթււջանի որ անհրանելա պետի բարհրդանունը ի
ի այս օրենչը ակարան ինանցու կայաարեն կու հրարարանի հերթււջանի որ անհրանելա
դործարաններ մեր։ Գրար օրեէ հանանական նշնանի
դործարաններու, այնատաանը կարար արարայենան
դործարանները հետանական արևեր և
այ արնենի դոր կինանականարունեան
դործարանները հետանակուներները
հայարունենն որ կինար ինանանակ հանանակ
հետան ենանց ասաին և Աատրին ծանանակ հետանա
և դրածարանները համանակ հետանա
և դրածարաներու ապահովունենն
որտենին կատարե մայնացի հետանարունեան
և դրարարանի հուարի
և որ ամերիկնան կառավարունեան ինանը
որ աներները և
ապատանանիները և
ապատանաներները չ
հետանարեն հարար ինանար հետանա
հետան հետանակ
հետու հարար հարարարանեններու հրա
որարուներուն իրակը չ
և ապատանանիներ հա
որարուները չ

Այս պատարանին հանար հետանա
հետանանիներ հասաատուան հետան
հետան հետանանանունենան այ
հետանանիներ հետանասի հետան
որորումի արևերը չ

Այս պատանանեն հետան հետան հետան
հետան հետանանան հետան
հետան հետան հետան
հետան հետան
հետան հետան հետան հետան
հետան հետանանանին հետան
հետան հետան
հետան հետան հետան
հետան հետան հետան
հետան հետան
հետան հետան
հետան հետան հետան
հետան հետան
հետան հետան
հետան հետան
հետան հետան
հետ

այես վերքը, Երևայն ժողովը մերժեց Նախագահին որոշումը անուանական արելարկութնամբ եւ սոսուսար մեծամասնութնամբ և Հեշիստոանքի Դալնակցութները կր ծանու-ցանէ Քէ երվու ամերիկացի գործակայեր հա բիւրաւոր անդամերը։ ցանկը ներկայացուցան են Փրանսական կառավարութեան որպեսզի գանոնք հետապնոլ իրըև կասկածելի որպեսզի գանոնք հետապնոլ իրըև կասկածելի ուս

ՎԻՇԻՆՍԿԻ ԿԱՌՆԷ ԿԸ ՔԱԼԷ

Յատկանչական միջադէպ մր անդի ունեցաւ Նիւ Երրջի մէջ, ջաղաջապետութեան կողմէ ի պատիւ ՄԱԿի անդամենրուն եւ 1500 հրաւիրնաբ-ներու արուած հայկերոյնի ընկացջին։ Քաղա - ջապետ Գ հիուի իր հատո իսնկացջին ըստ. — Կարելի էէ անդիտանալ այն բարբարոսա-կան կոլուները, Թէ Խ Մեունիւնը կերրոնաց-ման կալաններու մէջ արգեսպեսած է 10-1 միլիոն մարդիկ, որոնջ րոնի կալնաացուին մահ. ռան և և ջարչարանջի համապօր պայմաններու մէչ։

մեջ։
Մենչ ծափերով ընդունունցան Պ: Տիուիի
խոսբերը, սեղանակիցներէն Պ. Պ. Վիլինսկի և։
Մալիջ, ճառի աւարտումէն վերջ հեռացան սրա-հեն, կարը մր ժողովականներու սուլոցներուն
տակ։ Այս տեսնելով, ջաղաջասկանը ըստու« Ուրախ եմ տեսնելով մեկնումը անոնց, որոնջ
կը դամեն աշխարհը կործանելու համարչ:

PULL UL SALAY

«ԱՆԻ ՄԼ ՏՈՂՈՎ

ԹՈՒՐԳԻԱՆ ԱԼ Թեկնածու է Ապահովութեան Խորհուրդի անդաժակցութեան, ինչպես դրած հեր արդեն։ Իրևն դեմ կանդնան է Լիանանը, արահեր արարական երկանանաիր, աշակցութեան դեսան դեսան հեր արդեն։ Իրևն դեմ կանդնան է Լիանանաիր, աշակցութեան դեսպանը պիտի պայտպան Թուր բիոյ Թեկնաժութիւնը։ Այս առքեր, ֆրանապիս հութեան թղթակերը կրաէ Ք Դ Թուր բիան թերևունուան շրլայով Ասպանուիլ անոր դառնունին է ԼՄոսկուա կրնայ օգտուիլ անոր դառնունին է ԼՄոսկուա կրնայ օգտուիլ անոր դառնունին է Արալայի Արաահանի Դա բինչին մէ Հ Մոսկուա կրնայ օգտուիլ անոր դառարարկեր և համար Անգարայի ։
ՊՈԼՍՈՑ Թուրջ Քերքերը կր դենն Թէ Սկիւտարի մէի ձերթակալուած է անտեսական համա արարանի հանինի տեսուցիրներն Միհրի Գելի է Կովարատանուի Թէ 1944ին պարանի կազական համար պուրենն մի ը ստեղծած էր հանասարանին մէջ «Ինչրի կեննլիջ» անունով եւ ձեռնարկած համար

«ՑԱՌԱՋ»Ի 25ԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԹԻԻ

Շնորհակալուննամբ ստացած ննջ Տիկին Է-լիզ Ասյաննանէ (այրին ողրացնալ Մանուկ Աս – լաննանի, Գէյուն), երկու հազար ֆրանը, Ցա-ռաջի 25աժնակին առքիւ :

THE TELEVISION OF THE PRODUCTION OF THE PARTY OF THE PART ԼՈՅՍ ԿԸ ՏԵՍՆԷ ԱՅՍ ԱՄՍԱԳԼԽՈՒՆ

ՆԱՐԴԵԱՆ ՇԻԹԵՐ

## उ।ति १

(Ուսումնասիրութիւններ եւ դասախստութիւններ երիտասարդութեան մասին) Գրեց՝ Շ. ՆԱՐԳՈՒՆԻ ՀԱՑ - ԲՈՑԺԻ Օգոստոս եւ Սեպտեմ բեր Եի «Երը, միացեալ, լոյս կը տեսնեն հոգնալես ամսա-գլխուն։

ՎԱՐԴԱՄԱՏԵԱՆ (ՀԷքհաթներ) լոյս կը տեսնէ Դեկանմբեր ամսուն

LABU SEULL

### ՆԱԶԵՆԻ ՏԷՐ ՄԻՔԱՑԷԼԵԱՆ/ «Lurnkliht»

Քնարհրգական բանաստեղծութեանց նոր հա. տորը։ ՇՔԵՂ ՏՊԱԳՐՈՒԹԵԱՄՐ Գին 400 ֆրանջ Ֆրանսայի Համար, արտա –

սանվան 2 տոլար։ Դիժել բոլոր հայ դրավաճառներուն եւ Ն. ՏԵՐ ՄԻՔԱՅԼԵԱՆԻ, 10 rue Mounet Sully , Pa – ris (20):

ՇՆՈՐ ՀԱԿԱՐԻԳ — Վիլեի Ֆ. Կ. հայի վարչու -Բիւնթ չնոր հակալու Թհամբ ստացած է հետևւհայ հուէրները, սահուշի Վ. Անտոնեանի և Մ. Ու -գուհետիի չահակացութքեան առքիււ Յովաքփ Ուղուհեան երկու հաղար ֆրանց, Սուրբե Թէբ -դետն եւ Կարապետ Ահատնեան հաղարական, Յով-հան եւ Վարական Ահատնեան հաղարական, Յով-հանե և Վարական Ահա

## ---------

ህንሁሉ ባለኮԱ ՔՈԼՈՄԳ ԵՒ ՇՐՋԱՆԻ

ԱՆԵԿ ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄԳ ԵՒ ՇՐՋԱՆԻ Բացուած է շրջանին հայ լեկուի ուսուցման դատուկ հինդլարքիի դպրոցը՝ տեղափոխուսու Պուտ Քոլոմակ հեղութեր, 43 rue Charles-Chason, աչակիրաներու երթեւեկի դիւրութեան համար։ Գութացէջ ձեր պառակները առաջորդել դպ. բոց։ Դասաւանդութերենները կո սկսին արդել կրթական յանձնախումը

Հ. Մ. Մ.ի մրցումը այս կիրակի ժամը 1.30-ին Քլէյի խումրին ղէմ, Իսի Սնատ Ժան Պուէն։

### Envoi sur L'ARMENIE

ሆኑኒԱԿ MORY et CIE. ՀԱՍՏԱՏՈՒԲԻՒՆԸ ԱՐ-ՏՕՆՈՒԱԾ Է ԱՆՀԱՏԱԿԱՆ ԾՐԱՐՆԵՐ ՂՐԿԵԼ ՀԱ-ՑԱՍՏԱՆ, ՈՒՏԵՍՏԵՂԷՆԻ, ՀԱԳՈՒՍՏԻ, ԿԵՐԳԱ-ՍԻ ԵՒԱՑԼՆ, ԻԲՐԵՒ ՆՈՒԷՐ ։

ՄԻ ԵՐԱՅԼՆ ԻԲՐԵՐ ԵՈՐԵՐ
Իսրո ծախքերը կը վճարուին ծրարները դըբկուսծ ատեն, ՈՉ ՄԷԿ ՁԵՒԱԿԵՐՊՈՒԹԻՆ, ՈՉ
ՄԷԿ ԾԱԽՔ ՍՏԱՅՈՂՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ։
ԴԻՄԵԼ MORY et CIE. (Service VAUQUELIN)

3 rue St. Vincent de Paul, Tél. TRU. 72-60

Գրասենեակը բաց է ամէն օր ժամր 9էն 11, եւ 14էն 16.30, բացի Շարաթ եւ Կիրակիէ։

ቀሀያኮደኮ ԿԵԴՐՈՆԸ PARFUMERIE – MAROQUINERIE

## **Au SAC PARFUMÉ**

ՏԷՐ ԵՒ ՏՆՕՐԷՆ ԳԵՂԱՄ ԹՈՐՈՍԵԱՆ Վերթին նորաձեւութեամբ ճամբորդական ա-կաներ, fantaise զոհարեղեններ, կիներու պա-ակներ փարիգեան ճաշակով եւ ընտիր ser – յուսակներ jarundur george wieteldir upippin kantup : Ubd Ciscarbeth bulop Lusuautestral Ulaisuasibetula, urte Lucyi Articles De Paris Articles De Paris Tél: Nord 05-78

երկու տարի րանաարկութքեան եւ ինը ամ իս աջ սորի : 1947ին րանակն արձակուելով արտասան.
ժան փախած էր ֆրանտական բորենալու մը։ Աեաոդ ինդի անցադրով որ Թուբրիա վերադարձած
էր Սուրիայեն։ Իր վրայ դասն են 500 ուկի, երկու աորձանակ եւ 150 փասկուլա ։
ՀԱՄԱՅՆԱՎԱՐ կուսակարութքեանը որոշման
վրայ, Սերպայութիկ թաղաջապեսական խոր նուրի անդաժակարութենն էրաժարձալ երևնց
ընկերունին, որ նաժարձակած էր ... վարքապեւ
ային ձևորը սեղժել, պայաստական ընդունելու թեան ատեն ...

BALTUSUSP

ԵԳԻՊՏԱՅԻ ԿՈՄԻՏԷՆ ժողովի կը հրաշիրի «Սևակ», «Փոթորիկ» և։ «Րաֆֆի» խուսերերը Բատեի սովորական հաշաջատեցին, այս չորեջ – սաթի իրիկում ժամը 8,30ին։ Եր խոսի բիկեր ՀԱՅԿ ՍԱՐԳՍԱԱ

ւարնի իրիկուն մամը 8.30ին։ Կը խոսի բնկեր 2004 ՍԱՐԿՍԵԱՆ ։
Հ. Ե. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ «ԱՀարոնհան» իումեր ինոչ - ժողովը՝ այս հիտչարքի երկեր, իումեր ինոչ - ժողովը՝ այս հիտչարքի երկեր, իումեր ինոչ - հուրայան մաշաբատեղին։ Կը խնդ - բուի թոյոր ընկերերերն ներկայ գանուիլ :
ՇԱԿԻՐ Հ. Ե. Դ. «Արդունեան» խումերի արդուներները ընդչ հողովի կը հրաւերել Հ. Ե. Դ. Նոր Սերունդի բուրը ընկեր-ընկերուհիները, այս երկուշարքի իրիկուն, ժամը 3ին դպրոցի արահը։ հորորին հիրայաստական ժողովի կը հրաւիրեւն այս երկութարհիատախասական ժողովի կը հրաւիրուն այս շորեջյաթքի, երկերյեան ժամը 8.30ին, «Հ. Օ-Հածրահան» ակումեր։ Էր պատախոսն Հ. Կ. ՏեՐ-ՍՈՑՍԱՆ Կը խնդրուն հշդապահ ըրալ :
ՀԱԵ ՆԱԽՍԻՆ ԹԱԶՄԻՍՆԵՐՈՒ Միուն-ընդչ - ժողովը այս կիրակի ՀԱ Սեպտեսների համ այս կիրակի 24 Սեպտեմերը պարտարիր ! «Հորուի այս կիրակի չենը պարհերը պարտարիր ! «Հրաւիրաքիի երը կիրը ին հինի այս ինչերը պարտարիր ! «Հրաւիրաքիրը իները պարտարիր ! «Հրաւիրաքիրը հինիը կիանը իները կարինը է հորուիները կարինը իները կարիները հինիը կարիները հորուիները կարիները կարիները հանականերուն հարկայունիւնը պարտարիր ! «Հրաւիրադիրները կարին ընդերը ։

ՍԵՎՐԻ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԸ Կը վերարացուհ Հովտեմ բեր ին, կերակի կես օրէ վերջ: Ի գիտու Թիւն բոլոր աշակերտեն իւն ծնողջեկուն :

าๆกละ 46กนะแลกะบ

Φωρήνη եկեղեցւոյ Լիլայի դպրոցը կը վերա-պացուի Հոկա 5 հե , հիտլաթքի ։ Rue des Bruyères, Les Lilas, métro des Lilas ։

## **ዛ'በ**አደበኑኮ

Jauge 7, 8 եւ 10*ի վրայ աշխատող* ֆասոնիէներ։ Դիմել Յովնանեան Հաստատութեան, 123 rue d'Aboukir, Puppy :

### Ծախու ե

Prիջոյի մեջննայ մր չատ ջիչ պործածուած, դրենք նոր, Dubied jauge 10 1 m. 20 երկայնու – Բետմբ, իր ամբողք դործիջներով եւ մօնեօրով ։ Մատչեր դեն: Դիմել ՀՐԱՆՏ ԶԱՏԻԿԵԱՆԻ, 1 ruc Benoît Malon, Isy (Seine):

ՀԱՑԵՐՈՒ ՀԱՆՐԱԾԱՆՕԹ ԺԱՄԱԴՐԱՎԱՑՐՆ Է

## մ Ա Դ Ա Դ Ա Ն

« TAVERNE MAUBEUGE » 6 rue de Maubeuge, Paris (9) Տեր Եւ Տնօրեն ՔԼԵՄԱՆ ՔՕՓԱՐԱՆԵԱՆ

ՏԵր Խ Տանորեն ԿԵԼԵՐԱՆ ԿՐԹԱՐԱՆԵԱՆ Համրաստութ է արևերիան եւ հերապական իր բնակը կերակու բներության և անանական քումուստվը։ Գեւնորը ինչ այն և անանանական քումուստվը։ Գեւնորը ինեց ՄԱՏԵՍի։ Արտասահմանեն Փարիզ հասած մեր հայրն ճակիցները մեծ գովեստով կր խսսին այս ճաջարանի մասին:

*ԲԱՑ Է ԱՄԷՆ ՕՐ* Արծշելեան նուագ՝ Շարաթ, կիրակի եւ երկու շարթի օրևրը։

շարթի օրերը։
Քուրարակակ եւ օդասուն որանը կր դրուի վաա,
փափոխերու արաժադրունեան տաև, Հարսանի բի, նշանտութի, քելասնդանի եւ աժ չն՝ ահասև
հաւտար քիներու համար:
Հես Tra 85-47: Հապորպակցութիւն.— Métroհեր, Cadet, Peletier, Note Dame de Lorette:
Ճաշարանը ունի հանւ առանձին Prix Fixe 250 ֆր.



2 rue Felix Faure, Paris (15) Tél. Vau. 26-Մեծաքանակ ապսպրանքներու համար դիմել Tél. Vau. 26-69

Imprimerie DER AGOPIAN , 17 rue Damesme - (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH Fondé en 192 R. C. S. 376.2

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN

17, Rue Damesme — PARIS (13) Франци. 800 фр., 8 мр. 1600. мрм. 2500 фр. Tél GOB. 15-70 4h6 7 φp. C C.P Paris 1678-63

Mercredi 27 Septembre 1950 2npbf μpp p 27 Ub98.

26րդ SUPb — 26° Année No. 6265 - Նոր շրջան թիւ 1676 

ՄԵՐ ԽՕՍՔՐ

## ՎՆԽԵԼՔՄԵԾԵՐԸ ԵՒ ԹՈՒՐՔԻԱ

Նորեն իրարանցումի մատնուած են Թուր -ջիոյ վարիքներն ու դրիչները։ Ե՛ք առաջինները որոչ խուհեժութնեսակ կ'ար-տայայառուին, միւսները չատ ալ չեն ծամծժեր բառերը, յայոնելու համար իրենց դառն յուսա -խարութիւնը։

հասարարուշըս, արտասորը շատ եր հրակարություն արտահրը, արտահրու Տատար իրենց դատա յուսա իսարունիւներ — Երեց Մեծերը հորեն մերժեցին Ատլանահանի դայննըին մէջ առնել Թուրբիան , որ ամէն դուռ պարկած էր այս անուամ , «մաից տումս» մր դատանարու համար հասած, հանրապետու- իևան նախաղահր տւղղակի վարչապետարան եր - Բալով , երկու ժամ իսրությակցեցու վարչապետնեւ Արտարին դործավարին հետ ։
Մինւնոյի ատեն արտարին արևարարը մաս - հասոր անսակցունիւններ ունեցաւ անդլիական և ֆրանսական դեսպաններուն հետ ։
Արտ պաշտնական ունայան ունեցաւ անդլիական և ֆրանսական դեսպաններում հետ ։
Ար պաշտնական ունայան ունեցաւ անդլիական և ֆրանսական դեսպաններում հետ ։
Արս պաշտնական ունայունիւններն աւ իւ իր հուրց մամ ուլին հրատարակու թիւններն ևն որ իր պարգնե իրարանցումին խորուժիներ ևն որ իր պարգնե իրարանցումին արությունիան և հար իր պարգներ հայարան ումենին և հարարագայ, ենչ ոչ ախոսանչան .
— « Արայնտեսանի ռիստին մեջ առնուած չթլայու վերջին դեպքը ուրիչ թան չէ, իթե ոչ կայան արաջ բարգիսանան .
— « Արայնտեսանի Ուխորին մեջ առնուած չթլայու վերջին դեպքը ուրիչ թան չէ, չթե ոչ կայալ արաջ բարգիսանան և .

- « Ատյանտեանի Ուիտին մեջ առնուած դրբ-կարու վերջին դեպքը ուրիշ բան չէ, եթէ ոչ կապը փրցնել մեր եւ արեւմտեան պետութեանց միջեւ։ Այս դեպքը կ ապացուցանէ թէ այսուհետև։ Թուրքիա հուս հարկադրուած է «պեզիրկետն»; պես շարժիլ։ Այսուհետեւ գիտնալու ենք ամեյ գնով սակարկել, համահաւասար պայմաններու

աստանատ, որ, աստաչ որ ը գոր սողուաս ասինդչատ կր ձարկե գամերիկոն աշխարգակա-լունքիւնը», Անդարայի կառավարունքեան աչբերը բանալու Համար: Ճիչը ինչպես կիներ 25—30 տարի տուսի, ժիացնալ ճակատ կազմելով շընկեր» ՔէՀայի Հետ, ընդդեմ շկապիտալիստակահ – իմ-պերիալիզմ»ին ։

#### 990 0 የ ኮ ኒ

LUCUADEC BEFOR FUSAFF ...

Մեղջը... Բարդժահողին վիդը։ Տեղական Թերք մրն է որ կը պատմէ, իրբեւ իշր ցուցնելով Մոսկուայի կուսակցական ամանաօրանբենը, գրավատ: ամեիշն մունրբնով ըսովու

արդանատրորթը՝ օրրազատ. Խորհրդային բաղաքացի մբ, Լէոնիդ Սորո լնւ, ստորադրած ըլլալով ՍԹոջհոյմի խաղաղու Թեան կոչը, կը բացատրէ իրենց պարտականու Phelitapp

Թիւծնները.

« Կրցածս պիտի ընհս՝ պատմիազմը մեր —

« Կրցածս պիտի լիցնեմ՝ կառախումբերը ։

Երթե՛ պիտի չօգնեմ որ գինաբարձ նուհրում
թեռները պարպուին։ Պիտի հակեմ որ օդանաւերը
հրաները չստանան։ Զինուորներուն ձեռքերե՞յ
պիտի իսլեմ գենքերը ։ Կառավարութեան անդամ —
ները պիտի զրկեմ ուտեսոներէ , ըմպելիներէ .

ջերմութենէ, հեռաձայնե եւ հաղորդակցութեան
միջոցներէ։ Պիտի զգետնենք անոնք որ պատե —
թագմի մեջ կը քաշքչեն մեզ, եւ հթե ռազմասեր—
ները նոյմիսկ յաջողին նոր պատերազմ մր պայ —
թեցնել , անոնց դեմ պիտի դարձնեմ իմ ձեռքերուս
մեջ դրուսծ գենքերը»։

Այս « լուսարածութիւններ» » Հրատարակելն

Այս « լուսաբանութիւնները » Հրատարակելէ Վերք, փարիդեան թերթեր կ՝ բսէ թե Հետևանջը այն հղաւ որ ձիայն ծանրմարջայի մէջ 14 Հազար թաղաջացիներ ետ առին իրենց ստողադրուժիւն

հերը , երահահի Թերքերը կր դրհ Բե իրենց կրօ - հատես այ, որ վերջերո ծանօն կոչը սուղագրուն էր արտիմ աօրչև, չեղեալ Հուլակեր է դայն, Հրա այսրակային այստարարումենակը ձր : Հովուապետն ար էր արձել Բե հարևային Հայաստարումենակը ձր : Հովուապետը էր կարծելով որ բարի հայասակի մի կր ծառայեն, բայց հայաս ստուղեց Թէ Համա հատվարական ձեռնարկ մին է Սթողջոլներ կոչը։
- Ինչպես կր տեսնեց, չափապահց դպայուն է և Լավանցին խաղարութեան վարագորը։
- Անչուշա անոր Համար որ առ այժմ իր չինա-հերջի կր կարձել հերջութին ու ժերևեր, Հաւնաին ու բարողները, նու ոչ Բէ երկանը կաժ պողպատր , և ոչ Բէ երկանը կաժ պողպատր է, և հարողի աներ հարարույներն և անկորատուներն պատունին արառատուն է, - խաղարուներն և անկորատուներն դեմ ...
- ՎԱՀԷ

411.21.

#### ԿԻԼԻԿԻՈՑ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻՆ ՄԵԿՆՈՒՄԸ UULULBLEE

Մարսէյլեն կը գրեն մեզի 23 Սեպտեմբեր թշ.

Դարեդին Ա. կախողիկոս, ընկերակցուժեաժ բ Արտաւարդ եւ Դերենիկ եպիսկոպոսներու, Մար-սեյլ Հասաւ երէկ, ուրբախ առաւշտ : Կայարանին մեջ դիմաշորելու դացած էին Ադդ Վեդը Վար -Հուժեան կողմէ՝ ատհնապետ Տուքե Սիվրիեի սարիան եւ Գ. Գ. Վ. Սա՜աթենան, Բ. Ջիլձեան, մարլուսն եւ 4, 4, 4, կառաթուսան, ի, որըստու Ուրքուննան եւ քանակայից գասը ամիորդու Թևաքը: Հիւրհրը առաւստետն հանդստացան Աա-ըսնանի պանդոկին մէջ: Կէսօրուան հայէն հաբր կաթողիկոսը եւ Գերենիկ եպ. մեկնեցան խասպա-կան «Փալէ» չողենաւով :

ՆԵՐՔԻՆ ԱԿԱՀՈՎՈՒԹԵԱՆ ժասին ճառ ժր խոսհրով, ծերթին հահարարութենան խորբիրա կանը, Պ. խոժչն Թոժա (ընկերվարական), յայ ապարաթեց Ձէ երկու ժիքոցներ պիտի արդծադրեն, ի խնդիր արդ պայապանութենան».—— \ Աժուր արառարաց դել հարկեր արդարարեն ի խնդիր արդ պայապանութենան».—— \ Աժուր դիեր հրանի կան գրագրել ի հրանի կան հայտարարել հրանի հր ՆԵՐՔԻՆ ԱՊԱՀՈՎՈՒԹԵԱՆ ժասին հաո

## Prnedna be Upunha whsh stumbah'a

դ. ՄԱԼԻԲԻ ՈՒՇԱԳՐԱՒ

BUBSULULULARPHYLLELL

Ապահովութնան հորհուրդին հորհրդային հերկայացուցիչը, Գ. Մայիջ ընդուներով ամերի-կացի խաղաղառիջներու պատուիրակունիւն մը , յայսարարեց Թէ ինջ համաձայն է համարարարև մը Մ. Նահանդենրու և Խ. Միութնան բարձր վա-րիչներուն միջեւ, չերկայ տարակարծութիւնները Հայրնկու եւ կատարեալ խաղաղութիւն մը, իրա-հոյհացնելու համար։ չարքներու եւ կատար կախացնելու համար։

կահացնելու Համար։
Հեռադիրը կ՝րակ ԹԷ Գ. Մայիք աւհվի բացո-րու արտադայատութիւն մր չէ ունեցած, բայց տա-րակոր չկայ որ շրարձր վարիչներ» բանյով կ՝ակ-նարկել ծախագահ Թրումընին եւ սպարապետ Մայինին։ Ամերիկնան պատուիրակութիւնը, Հետևւնալ Հորս Հիմնական Հարցումները ուղղեց Գ. Մա-

ւք «ի
1) Ձեր կառավարութերւոր յանձև կ՝ առնել՝
«ըսրծածել, առաքին անպամ, հրւքական ռում բը։
«Համաձա՝ ին էջ որ ընդհանուր դինաթետ փութերև ժը կատարուհ եւ հիւքական ռում բը օբերել ծուրա հուսակուհ բոլոր աղդերու կողմել,
ՄԱԿ Քինդով կատարուհիչ խիստ հակակուհ և ընտւթեան ձեռով

3. Ա. Մեսանել և հում

և ջծնութեան ձևող :

3 N. Միութերւթը կուղք՝ բաջողջնել տեսակցութերւծ որ Սքաւթել և Թրումիլներ Միջևւ, Արև շելջն ու Արևւժուտցը իրաթել բաժերդ տարա կաթծ ունիւհները հարթեկու համար :

4) Համաձա՛ր եւ է որ դաղափարհերու փոկսահակուներւմ մը կատարուի ազդերու միջևւ, մի ջացլային լաւագոյն հասկացողութեւն մը իրա կանացնելու հպատակու 
«Մալիջ, այս չորս հարցուժներուն ալ
դրական պատասիան տալէ վերը, բառ առ բաս
ոսան է.

րատ չ.

— « Ես կողմնակից եմ որ հանդիպում մր տերի ունենա ամերիկացի եւ խորհրդային բարձր վարիչներու հետ, երկու երկիրներու միջեւ եղած տարակարծումիանց մասին բանակցելու եւ ամ - բողմական խաղաղութեւն մր իրականացման օղ-նելու համար»:

ար Թերկերը կ՝ ըսևն Թէ Գ. Մայիք, այս բովան, դակունեաներ յայսաբարունիկուներ ընելու Համայ տատցած ըլյալու է նախորոշ իր կառավարունենան Հասանունիները։ ԿանիաՀաս է սակայն այժմէն Հայանու քիրնը։ Կայիսահաս է տակայն այժմեն ունել ին ի՞նչ է այս յայսարարայան հանար րում որայան ին ի՞նչ է այս յայսարարայան հանար յում արայան հանար հանարարարան հանար ունեանց ում ար հայարարարան հանարարա հրանա հանանավ , են իսուրեղային ըսպարա հրանա հանանավ , են իսուրեղային ըսպարա հրանա հանաքարան իրավ հանարարայի հանաքարան հրանարայի հրանարան հրանակարան հրանակարան հրանակարան հրանակարան հրանակարան հրանակարան հրանակարան հրանակարան հրանակարան իսուակարան հանակարան հանակարան է հիշեն այսօր երկերովանի ասահակարան հանակարանական հանական հանակարանական հանական հան

### Inrkuih yushrugun

ՍԷՈՒԼԻ ԿԷՍԷՆ ԱՒԵԼԻՆ ԳՐԱՒՈՒԱԾ --- PILT 11.4.P ԿԱՅՐԻ 18-000 ԿԱՐՄԻՐՆԵՐ ՊԱՇԱՐՈՒԱԾ ԵՆ ՔԱՂԱՔԻՆ ՄԷՋ — ԵՐԿՈՒ ԲԱՆԱԿՆԵՐԸ ՄԻԱ – ԾԱԾ ՊԻՏԻ ԸԼԼԱՅԻՆ ԵՐԷԿ

۵ՈՒԾ ԵՐԼՍԱՅԻՆ ԵՐԷԿ
Հարտւային Քորէայի ժայրագրարին՝ Սէու
լի մէջ կուուող կայի մայրաքաղացին՝ Սէու
լի մէջ կուուող կայի մայրաքաղացին՝ Սէու
ժերու առամիապացումե՝ ու քայաքի ակոդիա ու 
ժերու առամիապացումե՝ ու քայաքի ակոդիա

դանակար հարաքի կունենայ արարդին կու 

ուները հասած են արդէն ժայրաքաղային կու 

դանա պայացումը տեղի կույնեայ արարդին կու 

դանա պայացումը տեղի կույ արարադարին։ Այս

որներ՝ հակ քարաքին վրայ արարականու հարաւ
հե բարձուծերինան հատարեկըը վրային թե ջաղացի

պայապահողական հրերը, իսի հոր կուռե ժաաժ
հարեւ հետ կողմը դիրը բունած՝ կայովիրենրու

հարաւս դիրբեական ուներն արարարարան բայանին

ձէլ։ Երեջ ուղղույենամի կուարարաստ բարձա

կումներու չնոր էիւ Սէուլ ամբողջովին մեկուսաց
ունցած եւ ահար հերջին արարարահողական դըլ

ձէլ պայացուած կը մեսան 18 հաղար կարկորեր, 

որանը դեպի հեւսիսային Քորէա փանչերու հա
(լուրհուս պառողջուկական հերջի արարաբեն 

հերարագի հեւսիսային Քորէա փանչերու հա
(լուրհուս պառողջում արարագի հերջի արարաբեր 

հերարագի հեւսիսային Քորէա փանչերու հա-

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. Էջ)

րունինակ կապե ապետրաբունիան մի տավ օտար «ինդերորդ դունդին» ի՞նչ ապարաբունիան ։ Որպեպի պատուի՞» «հետեր այդ ապարաբունին ։ չեն սպասեր եւ ինդերը կը մնայ միչտ տոկախ» ։

## ԵՐԲԵ՛Ք ՊԻՏԻ ՉՄՈՌՑՈՒԻ

1920ի Սեպտեմբերէն մինչեւ Դեկտեմբեր Հայաստանի Հահրասկանութիան ընկեր - հեկտենքեր գա-յաստանի Հահրապետութիանը ննկարկունցու չիւ-սիսէն Խոբերդային Ռուսիսյ եւ Հարաւէն Քէժա -լական Թուրբիոյ միացնալ յարձակման ։ Ռուսական ժուրեն եւ վերջական սայի միջեւ ինկած Հայաստան պարսունցաւ եւ Ռուսիա ու Թուրբիա խորհուրդի հստեցան բաժնելու Հաժար

քարուսում որսը ։ Դեկտեմբեր Հին Ալեջսանդրապոլի մեջ, Խոր-Դեկտեմբեր Հին Ալեջսանդրապոլի մեջ, Խոր-Դեկտեմբեր Հին Ալեջատեղթապոլի մէջ, արբ-հրային հրուհոյ ներկայացուցիչ վրացի բոլեւ-բիկ Պուտու Մտիվանիի Տնչումին տակ ստողա-դրուեցաւ Ալեջատնդրապոլի դաչնարկրը, որով-Թուրջիա կրկին իր ստանար Պրեսն Լիβովսիի « բողնիչ դաչնակրով իրեն տրուան Հողիը։ Վարս Արաաման, Օլֆի, Վազգումն եւ Սուրժա-լու, որոնց վրայ այս անդամ աւնյցաւ հանու նա-նենն։

արտանը» դայապրով ըրտա արուսա «ողջուգ» կարա՝ Արտամատ Օլֆի, հաղարուան եւ Աութժալու, որոնց վրայ այս անպաժ աշելցաւ նաևւ նաիմիջեւանը .

1920ի Դեկտեմ թեր 2ին խորտակեցաւ Հայասատնի անվախ Հանրապետութիւեր եւ անոր ահղը
գրուեց Սորմ-ըոր ային Հայաստանը 28են միջեւ
1920ի Դեկտեմ թեր 2 Հայաստանը 28են միջեւ
1920ի Դեկտեմ թեր 2 Հայաստան գոյութիւն ունեցած չէ։ Մոսկուայի ամ էն գոյնի ծառաներու
Հայաստանի պատառնի պատմութիւնը կը սկսի 1920ի
Դեկտեմ թեր 2էն չետոյ։ Ըսենը միջանկալ, որ
Հայաստանի գոյութեան այր նոր Թուականը ար
ուրիադործուած է նոյն ինչը միջանենալ, որ
հուրթերոն Վերութեանա և այն որիկոսի կոնդականինով եւ «Հայաստանակար
այ մեր օրերու Հայաստանը պատմութիւնը և
անդր չեն չեր չեն և անոր դիկոսի համար Հայաստանի պատմութիսը կր

ակսի 1920/ո։
Արդ, ի՞նչ են ըրած Մոսկուայի անպատիւ ծառայ բոլչեւիկները իրենց իլիանումիան օրով, պայոպանելու Համար Հայաստանի չահերը։ Յենլով Խորհրդային Ռուսիոյ ուժին վրայ ա-նոնջ կրնայի՞ն սրբագրել տալ այն աղաղուկող ա-հիրառութիրնները, որ կատարուած էին Հայաս-

ասութիրնները, որ դատարաստում և Անտարակոյո որ կրնային ։ Ի՞նչ հղաւ, սակայն, իրականութիւնը ։ 1921 ի Մարա 16ին Մոսկուայի ժէք կնթուհցան րումելը մ արտ ւմրս տոսպուայը աչք պարուայը ռուսեւնքուրը դամատվերը, որով հորհրդայ Ռուսիա Թաւրքիոյ կը զիչէր ոչ միայի րովահ դակ Թրքա – Հայաստանը, այլեւ Արտահանի Օլթիի, Կարսի, Կազգուանի եւ Սուրմալուի շըր

Համա խարհային առաջին պատերարվեն Թուրջիա դուրս հրաւ խորտակուտծ, Ջուիջախ ուտծ։ Թուրջիայեն պատուհյաւ հւ անկախ պե ուտծ։ Թուրջիայեն պատուհյաւ հւ անկախ պե 1920ի Օգոստոս 10ին Մեւրի դաւնապով
Թուրջիա պարտուորուհյաւ նանչնալ Հայաստանի Հահրապետուհի անկախութիւնը եւ Հայաստանի Հահրապետուհիանի յանձեն թրջա - Հայաստանի հորերը, Միացիայ Լաւաստերի Հորերը և Առաջին հորերը հանապահի առաջինանա դծումով:

Թուրջիա

Թուրջիա պարտուած աշխարհի առջեւ դա -

ԳԻՏԱԿԱՆ ԱՍՈՒԼԻՍ

## Urnihusuhuli hklinulihlihrni dinzlinn

Unaphugh hapumuhipan phumuhip nahi fip phumuhi hibamahih, — nahi, human, βaraak, anghung, habup βt βarabuh: Umhuhi ng at, hu mipumi nangarambah meduhumund tangara sogi. Crey Walter, hiphuhipa: Apadahuh. hiba phum ti quuhang phi hina gambuhgar ibumh g ibum ti quuhang phi hina gambuhgar ibumh g kusumi mboogibi ti ilipa kepan hephuhipa ha mag husumi mboogibi ti ilipa kepan hephuhipa ha mag husumi mboogibi ti ilipa mbahihipi mambi musuk tu kuhumumuhi mbah. hub hahanan ai Flexin

Soept . Ուոլթերը Պրիաթերի Ջրաիտութ քիան համատի անօրենն է Արդ երկու դիրաները իր կր հայուին Elsie եւ Elmer: Այս ահումեներեն առաջներ 
կապմուած է Electro Hight Sensitive Internal External 
pumahan. ակրիատատերեն: Տարօրինակ անումեներ, 
դրոնը առաջայի կարարա սայանե կրիաներու կապել։ 
Ասոնը աչիացեի առաջին արուսեսավան կննդրոնիներն են: Բայց, պիտի ըսէջ.— « Չարզ իսադրոնիներն են: Բայց, պիտի ըսէջ.— « Չարզ իսադրոնիներն են: Այն չեջ ալ մեր մանդունիստ հետ 
հետ ասխատակամանին վրայ վազող Արենիներա 
հեջ ասխատակամանին վրայ վարող արդեր ին 
Տօջք Ուոլքարի սահովծած արարածները։ Առաինս անասան 
հեջ ասխանան 
հար արտարեն հետ չեն կած առաջ 
կային ու ըսպում հետ չեն կած առաջ 
կային ու ըսպում 
հերջ արտարեն և հայ հայ արտում 
հեջ հետաիա հետ արդ արտում հետ չեն արարան 
հեջ հարարան 
հերջ արտարեն 
հար արտում 
հար արտում

ել բերիարական բնիալույ կամ արձանագրիչ կալ-Հատապայիներու է Արա բիիքը փարոսի մբ նման ինչին իր Հայերիու) Այս բիիքը փարոսի մբ նման ինչին իր Հայերարական է որ արդամես է իրային չար -Հայերարական ու որ հարավան հանագրությունները ուպ -

ւին հետու է իրադործուհւէ։
Հնարիլը իր արարաններուն անօԹուԹեան յաղուրդ տարու համար չինած է ժասնաւոր բոլն մր ուր կը դիմեն անոնը, ամէն անդամ որ պահանց ուրաներուն և անոնաւոր բոլն մր ուր կը դիմեն անոնը, ամէն անդամ որ պահանց ուրանուները միջան ին դորասաներու հանդեպ յառաջ կը բերեն բարդ վիճակ մր որ դանացան անակնկայներու կիտայներուն, արարձանը պատանառելով հնարիչին ։
Այժժ տեսնենը Թէ այս տարօրինակ կենդանիանակիր ին կերպ կր վարուին երբ արդելին մր հանդիրին

տարրորը :

Իրչպես լայինը, անոնե չատ դղայուն են որեւկ
իուլնեղում հանդեպ : Պարդ հպում մր բառական է
որ դիրևնց մղէ խուլնեղոտեն ապատելու, ելը մր
դանելու : Եւ անոնը էր սկսին ողոցին աստաները
յիչեցնող փոքր չարժումենրով եւ խուլնեղոտին
հւրիզոնական տողղունեամբ յառաջանալ, մինչեւ
որ դայն անցնին :

որ դայ, տացան կատարհալ, դղայուն ու խո Հական կաղմածներու, Norbert Wienerի հետ կարելի
Լայաաբարել -- «ԵԹԼ ԺԸ դարը ժամացոյցի
դարը հանդիսացաւ և ԺԹ դարը ծոգի արտ ժե Հանայինը, ապա Ի դարու երկրորը կեսը պիտի
բլյայ ինջնաղինը, ապա ին դարու երկրորը կեսը պիտի
բլյայ ինջնաղիկավարհալ մեջննագիտու Ռեան

ջանը: Ինչոսպեկավարհալ մեջենապետու Թիւնը պատ հերծ իրկ է Չղային եւ ուղեղային լարժումեհրուն։
Հետեւբար ինչիսպերաբար կ սւղղե նաեւ իր
պործուհերուհետն իրնարցին կատարած վիկարումհերը։ Օրինակ՝ արգե հանգային Թոլանօիները
բատարի մինդաւ ու չ միայն կը փետունն հլանա կետը, այլեւ կ ուղղեն վրիպումեերը նախորդ արդիւնջենրու հիման վրայ

Տոզը։ Ուոլբրը կը յուսայ Bէ մօտիկ ապա դային կարելի պիտի ըլլայ մարդկային՝ ուղեղ

յորինել ժեջենականորէն ...;

Արակաի ժերաբեր անչույա տեղի կուսան քեր
ու դէժ վիճարանութնանց է Թանննայն դէսը,
հատասագեն կարելի է բոել թէ արև նոր դիսութիւնը Հակարակ է կարելի է արև թէ արև արդարային Հո
հետև , երրեջ պիտի էկարենայ ժարդային Հո
հետև , երրեջ արև է է Հայաստակի իր արոգ արաս
ժեջենական , միջոցներով , Այնջան բարդ է հարդ դայնակառուցուածջը ու Հրաչալի կերպով ներ
դայնակ։ Մեջենան էր Հայաստակի իր արդա ստեղծագործութիւններուն։ Մարդը անկան՝ իր չարժուժներուն ժէջ, յանախ կ՝արձաժարհէ իր անդ-

րաուած եւ մասնատուած երկիր մբև էր

1920ին ։ 1920էն ոկսհալ Թուրջիա ստջի հլաւ փորհը -գային Ռուսիոյ աջակցութեամբ ։ Զախմախուած Թուրջիան տաջի Հանողները Դայնակները չէին, այլ ռուս բոլյեւիկները, ձիչտ գործակցութեամբը ստրկածին հայ բոլյեւիկնե .

Հայոց եկեղեցին, Հոդելոյս Գէորդ Ե. կաթեո-ղիկոսի հրահանգով Ազգային Սգատօնի Օր հրո.

չակեց Ապրիլ 24p, յարդելու Համար ժեր ժէկ ժիլիոն հահատակներու լիչատակը եւ լիչեցնելու
Համար Թուրջիոյ իր դործած Մեծ Ոճիթը :
Ռուսական առեիններով Հայաստանը հուան ուել լետոլ Հայաստանի ժէջ արդիլուեցաւ ոչ
ժիայի Ապրիլ 24ի Սդատոնը, այլեւ ռեւէ լեջա տակու Բիւն 1915 Մեծ Եղեռեի ժասիւ 24
Դուն որևոնի լիչեցումը կրնար վշտացեն Հայա հուն արդեւ իկներու Հարջատալ» Հյեղարել Հայա հուն արդեւ իկներու Հարջատալ» Հյեղարել հանական
Հարդարա Թուրջիրու սիրաը :

«

չարդարար է արգարու որրաը ։ Ապրիլ 24ի Սզատոնը Հայաստանի մէկ արգե-լողմնոր և 1915ի Մեծ Երեռնը սշրացողները Դաչ-նակները չէին, այլ Էնվէրի Հետ Պաքուի Համաժո-զովին ժամնակցած սրիկայ Հայ բոլչեւիկները ։ Այդ ժե՞նը է , որ կր զործակցինը Թուրջ ենի-

չ է աններուն ։

*Բայց ժենջ գեռ ըսելիջ ունինջ* ։ (Խմբագրական ՀԱՅՐԵՆՔի)

2014 4UB, 4UAAA 24UB ...

Տասնըժէկ տարիկ ի վեր Քեսապցիները կոր

Sunbydth mupht h dho khaunghhhyy hapwarawa emining haby dundel a arhumadupp
equipuribe, milk maph, dunquulunk mobh,
hy shibh quib, punja az unmby hhyghb huhhoh;
hi shibh quib, punja az unmby hhyghb huhhoh;
hi shibh quib, punja az unmby hhyghb huhhoh;
hi dundel hi huhhomsh berephin hyardad (1939b), khaung, punyanhh huppungnathadh dy, lachhi hy shuyarky, punja mujardhadh dy, lachhi hy shuyarky, punja mujarthadhi dun, na hy shuyarky, punja mujardhadhi dun huhhuhhandh dyun jhhaund, kyhuthi dunyad hi huuhah lhudanghhi hahya, thah
huhuhhah dungh dy hungapah t, hy naharh
humuh dungh dy hungapah t, hy naharh
humuh dungh dy huhungapah t, hu dungh
humuh dungh dy huhungapah t, hu dungh
humuh huhuhhah li budana hahhya, thah
huhuhah kib.; hahan budangh shahan
huhumha kib.; huhuhagh shahan thah
huhumha kib.; huhuhagh shahan thah

արան ու ենը, Որոնդեսը, Մուսա Լեռը, Մե - 
կերկրականը եւն :

Ըստ աւածղուβեած, Մուսերդի հրենարիր Սելեւկիոս Նիջանոր, Պալլումի մէջ, հասիոսի Սլեւկիոս Նիջանոր, Պալլումի մէջ, հասիոսի Աբամադրեն դուհր մատուցանուհ ենջ, Թուսեն մի
կործակե, որպեսըի հենահրաջ ընչեւ անոր տումին
ստա դրած տեղը։ Եւ Արանադր, Բուսւեր կուղեւ գ դար հայեւ հարաքար բեռաւնը «Արեւեբի
Բաղուհին» (Անաիոջը)։

Քհասացիները իրենց ուիտը կատարելու համար, Վարդավասի հակորննաց իրկիունը, իրենց
աղպականներով, թարեկամերով ու մատացուտ
հերով, Պալլում եր բարձրանային և տաքորդ դիհերը հրդելով ու պարեկամերով ու մատացու
հերականերով, ապրեկաներով և տարույթ հերի
հարտականերով, ապրեկաներով ու մատացու
հերիան կալում եր բարձրանային և տաքորդ դիհերը հրդելով ու պարելով կը դուարնանային։ Ատաւտուն, Ս- պատարադեն փոտղ, պատմական
հերիան կը հաշակեին, եւ ապա, - ժողովուրդը
չարան չարան տուն կը վերադառնար։

Քեսապային 1931/ն ի կեր դրվուած էր իր այս
աւանայան, Ս- պատարադեն արարականային էր իր այս
աւակարի հիրեակի հայարահարարին չուրը օրը, 0դաստա հերի հիրապիոնանա տոնին յանորդ օրը, 0դաստածեր հիրապիոնանա տոնին արնորն իր, Ուսենար
որ փոխարինել դայն։ Ու, այս տարի, Ս- Ասա
որատանական, հիսապի հայութենաի և իրենական հիոլը, իուռներան կը հունար
որատանական, այս օրուան Ս- պատարադը։

Վայ հայի իշրեն (Արբեր դեռ) ։ Հակա ստոնի
որատանական, այս օրուան Ս- պատարադը։

Վայ հայի իրեն (Արբեր դեռ) ։ Հակա ստոնի
որատանական, այս օրուան Ս- կատարանունը։ Հան, հինե
Մապան կիլնկան հայուր կարարանակին է հերար հասիչ
հերը պահ կինհինը և հայունացին է հիշականին կորի հայուն իր դոյունինը և հարորան ունեն է հերաի հանակում
հերը պահ կիանանատենն եներիցիրը, որ կը նշանաուսեն չը առենանեն եներիցիրը, որ կը նշանահերը պահ կիանանին և եկրիցի հերոի ժածկուսեն
հերոր կարին հերորի հանանատես

ուրը պայու վաստատան արդույցութը և ընտում բեն -ուած էր առժամեալ, մայրիի ձիշոկորվ ծածվուտը հորտեմ քր։ Ահա, այր վայրն էր որ, այր, օրու-նէ սկսհալ, կը դառնար Քեսապրիին նոր ուխսավայրը ։

րադարձ չարժումներուն Թելադրանջը եւ չնորհիւ իր հղօր կամջին կրնայ չանիցս այրած իր ձեռջը դարձեալ երկարել կրակի բոցին։ Ան կինայ հերոանալ ու մարտիրոսանալ։ Այստեղ է ահա որ վիհ մը կանկատեղ դնեջը մեջև հայեն։ Մարդը որ կը ւօրին կատարհյադրձես մեջննաներ, կը պայչարի սակայն ամէն։ դեմ որ մեջենական կը դան իր մեջ: 5. 906ԱՃԵԱՆ

Այնձարը՝ անձար ...
Կոլ մր հեռուքը , տիտւր աղևիսարլ։
Կոլ մր հեռուքը , տիտւր աղևիսարլ։
Կոլ մր հեռուքը , տիտւր աղևիսարլ։
ու զուտրին , ծարապատ , պատանիներ արթուն,
կարգալ - դրևլ կ'ուզեն, լոյսին կր վազևն, րայց
հեռու են, միչնոց չունին սիտղ է հարկատոր »
Ո՛ր աշենուր Հայուս ոիրա դիտի դրժանար
այդ կոչնի, աղերսին ևւ ակաի չորկչը իր լուման։
Այժճ հեռու, սրար հեռու չոյալ թեպ «հանաև
Այնձարի այդ դպրոցը որ «Ցառաֆի միչնոյաւ յաոսք հկաւ եւ դարձաւ հրագ մը մեր հայորդիհև ,
թուն ։

Jung Sa

Գիաի Թողունջ որ մարի" այդ նրագր առանց աճարունեան, առանց մորմոջի ։ Այստեղ Արևւմուտջի մէջ երը ունինջ ամէն Արտաս Արևանուացը մեչ որը ուսլու ասայանինի, րայց
միջնոց, տաւեւն և դարոց ու կարողումիւն, րայց
չատ՝ անդամ կը ծուլանան մեր աղաջ, բույլ են ևւ
մարած : նոկ անդին, Միջին Արիուեյջի մեչ, արեու ըսոսը Շառադայիներեն վառ եւ վառվում։
ծարաւի ուսման, կ՝ուղեն որ միչա րաց մնայ ինեւ

ծարաւի ուսման, կ՝ուղեն որ միջա բաց մնայ իրենց դպրոցը։

Ու երթան ու դան առտու իրիկուն, սորվին
րահեր չատ, դրեն ու կարդան, մեծ մարդեր դատնան, Յերեւս եւ ժպտի իրենց ապադան. ...

Մեր պաշակներն են վերքապես անունը այլ, ո՛վ
դիտե որ ջաղաջենքեն ու դեւդերեն հաւաջուան
հարինի լեզուն, պատմութիւնը տրվեն ու կուրն որ
ժայրենի լեզուն, պատմութիւնը տրվեն ու կարդան ու յիչեն անդեայի
ան է մեզի համար։
Անուց օրնել պարասկանութենը պուի թանա
մրն է մեզի համար։
Մերասան են անունը Մուսա Լերան, իրենց ծախհիջենրուն կնիչով, որ անչակտելի է։

րակէ դասալիջ ըլլալ եւ էրվառեկ է։ Հլահալ տարրական օգնութիւն մի՝ կբ նչա -արել առանաց ցուսա էրիս մի կան կա

UEV-UE

ԾԻԾԱՂ --- Վարդան աղա - այդ դիչեր տրա -գրութիւն չունի, անկողին կը ժանկ, թայց չի լրութրու չ ար ջնանալ ։ Կո կանչէ ծառան ևւ — Սարդիս , կ՚ըսէ , գնա՝

գրնար ջատուլ.
Կր կանչէ ծառան ևւ — Սարդիս, կ ըսէ, դնա՝
Ցակոր Էմնիիչն «Յանախապատումը» ուղէ։ Եւ
եԹե Հարցնէ Թէ ինչ պիտի ընչ, կ իրանո՝ որ ջունր
փակսեր է, ջիչ մր ժամանակ պիտի անդրնե...
Սարդիս, «Ցանախապատում», «Ցանա

Ասողիս», «Ցանախապատում», «Ցանա

Մարդիս , «Ծամախապատում» , « Ծամա -պատում» թոնլով, տուսեն գուրս կ'ելել է բայց , մինչեւ Յակոր Էժմիննց տունը, կը ժողնայ ըսհ-լեջը։ Այհպես որ, դուսը բացող Յակոր Էժմիին. Եր կ'ույք , կ'րսէ ։ Յակոր Էժմին. — Խեր է ինչալլահ , ծօ Սար-

THE BUTTER STATE OF THE STATE OF THE

Պոլսոյ « Հ*իւբբիյէի* » լրագիրը դառնօրէն կր գանգատի, «Այս չէր մեր հուզածը» խորագրով խմբագրականի մը մէջ (17 Սեպտ․)...

կուլուն :

Մինչդիո ժենը այս չէինը ուղեր, այլ կր ոպաույենը, որ Դեժոկրատ կուսակցութիւնը թոյդրո վին նոր ոգիով պիտի իջնէ ասպարեց, իսկ Հայը
կուսակցութիւնը, իր ընդդիժադրութնաժար պիտի
գտութիլենն արոր եւ ժումայով հատժոլիկ դոդըոււթիւնները, երկուջն ալ պիտի հետեւին երկ րայէն աւանդութեան ժը։

հեն առանդութեան ժը։

րայէն աւսանդուներան մը։

ԵԹԵ այս խանդարուած ճամրէն ջալներ տակաւնի, վարուան սերունդները նղով ջ այնտի կարդան մեզի, մեր այս կորոնդունությած նեսնկային տաթիներուն համար, եւ այիտի ստիպուին ամեն ինչ
ծայրեն սկսիլ, ջանդելու համար այն դէչ աւանդունինները՝ որոս այնտի աւսնոյննը իր հեղ ։
Ահա մեր ներջին կացունիւնը իր կովծայի
կողմերով ...: Մաղնենը որ ապաղային երկիրը
էջաւէ այս մեղջը ;

118118113.4

ՀԱՅԱՍՏԱՆ ԵՒ ՀԱՑ ԺՈՂՈՎՈՒՐԴԸ ԴԱՐԵՐԻ ԱՅԱՍՅԱՆ ՄԻ ՎԱԾ ԾՈԼՈՐՈՐԻՐԸ, ԻԱՐՄԻՐ ՄԻՋՈԼԷ Հարար Բ - Թահաք և Մարտութ Թինև Գրեց՝ Վեարոս Տօնապետեան (Վադինակ)։ Տա Թիւրապետե, Փարիզ: Գին 20 չիլին (կապեռւած)։ Հարցէ - P. Tonabetian, 145 Holland Road, London, W. 14:

LPOU , դրական ժողովածու : U. ը ըւսս , դրական ժողովածու : Ա. տարի ։ Պատկերազարդ : Հրատ . Իրթա դրատան : Գին Ֆէկ տոլար : Հասցե --- N. Stepanian, Bookstore Eros , Ave. Ghavam Saltaneh, Tehran (Perse) :

\* դիս, այս ժամուն , աղաղ Հաճի հանունը ի՞նչ պիտի ընկ : Ծառան — Քունը փախսեր է, գիչ մր ժամա – նակ պիտի անցընկ եղեր, կը պատասխանև :

«BUNUS»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ

(183)

## ՄԵԼԻՔԻ ԱՂՁԻԿԸ

BUTTOPP VILL p.

Նա խիստ էր իր պահանջների մէջ, ծոյնիսկ անողորմ : Ոյնիչ մեպմացնող հանգամանչներ չէր բնդունում , կարծես այդ երկու հունես չիր հա-րապատներն էնի ու է Լ կանացի նեղլ արագա-ներ, այլ փորձանջների մէջ բովուած աղամար -դեկ - Այժմ ամէծ ինչ ուլանալու ժամանակ է։ Այժմ միայն մեր ան պետի քաղաւորեւ հայրը որդույ, ջոյրը հղարգից , մայրը երևհայից , փե-ան հարահայուից միայն այն սիտի ինահայ , թէ կանդմած է դուների առաջ, վայ հրան ժամը կանդմած է դուների առաջ, վայ հրան, ով չի հա-

Միւս օրը դեռ չլուսացած , նա չարունակեց իր ճանապարհը

Անցել էր երկու չարաթ, Սիւլեյժան 1 Համարեա ամէն օր լինում էր Մելիջի տա Գայիանէն չէր թագնւում, Համարձակ ներս գույրս և անում , կարքրելով սերիացու ՝ կրակոտ Հայհացներից : Միայն այն Հանդամանթը , որ իր կրակը կարմրունիւմ է տալիս այդ սջանդիկ դէժ գին, րաւական էր , որ յանախէր այդ տունը՝ իր

յօժար կամջով, մեծ հանութեամբ այրուելու հա-մաթ :

dup:

Achghai bhish my bohai supplacus phifungend papanafhi hacushi to hamis to hap
wagend papanafhi hacushi to hamis to hap
wagined the mpan pantisher, bare matthin mitae
the phacust to his munual to be perepe, sand a
could be per purplumant flower to the homepared to be purplumant flower to the to hamiac teas to ham many: but happing to his hamiac teas to ham many: but happing the hishole to
whach the the many to happing the model, an
womental had without menumum what flow your
sant to ham on the sand
sant to hamis to have a man at a man to
the hamis to sand hamis man at man to
the hamis to sand hamis man at man to
the hamis to sand hamis man at man to
the hamis to sand hamis man at man to
the hamis to sand hamis man at man to
the hamis to the hamis to the hamis to
the hamis to sand the man at man to
the hamis to the hamis to the hamis to
the hamis to the hamis to the hamis to
the hamis to the hamis to the hamis to
the hamis to the hamis to the hamis to
the hamis to the hamis to the hamis to
the hamis to the hamis to the hamis
to the hamis to the hamis to the hamis
to the hamis to the hamis to the hamis
to the hamis to the hamis to the hamis
to the hamis to the hamis
to the hamis to the hamis
to the hamis to the hamis
to the hamis to the hamis
to the hamis to the hamis
to the hamis to the hamis
to the hamis to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to the hamis
to th

հատ ը թր խասըը:

Անհա հայալումին հանաչելը չատ դժուար էր։

Ինչպես ժպատւն եւ ուրայն էր հա իր փեսայի
ժատ, ինչպես էր հաւատացնում նրան եր էր տու.

որ, Սելիգի ամրողծ կաւթը նրան է պատկանում
եւ ենք նա մի օրում կրակի տայ ամեր ինչ, ինչը
ոչնել այս ուրայի և առաջանի պես չէր վարբաժ իր փեսայի հետ։ Ոչ, դա կր լինէ յանդունու

հին մի խոնարն կիավուրի կողմից։ Այդ կիա
վուրը չատ լաւ հասկանում էր թե ինչ պատիւ է, վուքը ջատ լաւ Հասկանում էր ֆէ ինչ պատիւ է, որ բան ուղղահաւտար չնորն է անում իր անևը արև ուղղահաւտար չնորն է չանում իր անևըն և հեավուր կինը երբեջ չյանորնի ասել թէ հրեսիուն է հեավուր կինը երբեջ չյանորնի ասել թէ որեւէ հրախանիչ ունի Բէկի վրայ։ Ընդհակառանի ութարան է նա խոնարի ու հրախանայի ու հրակարան ու հրունայի ու հրակարակ արև ունայի դարձեալ չէ կարող հրախատակէա լի-նե

Եւ մի անգաժ Աննա խաթունը բացատրեց թէ ինչու է ինջն այգալէս : - Ես ժայր եժ , Բէկ , եւ , ինչ Թաղցնեժ ,

Հասել է, այնես մեց իմ աղջկան։ Գիտեմ որ հա Հասել է, այնես մեց մօտ չմնայ։ Եւ ուղում եմ որ հա մեպանից հեռահալուց յիսող աշելի բախ – տաւոր լինի, այնջան բախտաւու սասարկ սիրում եմ իմ աղջկան։ Գիտեմ որ որ մա ազմարց ծեռասարուց իսում առուքը ապա տաւոր քինի, ամիջան պահստաւոր, որ ամբողջ աչ-իարեր ծայք հրան և։ հախանձուի։ Դու մեծ չնորբ աղջից ինձ տարով ջո Համաձամյանընդունիւներ որ այդ աղջիկը չո՞ կ(եր դառնայ օրինաւոր կարդով։

աղքիքը քո կենը դառնայ օրինաւոր կարգով։
Դու իչեան ես <sub>տ</sub>ր ժնուրը կարուկ է . ենէ կաժենայիր տահել երան քո իրաւուծքով, ո՞վ պետի
կանդենը քո դէմ։ 16այց դու այդ լարիր, դու աութերեր գնադատեցի իս այդկան։ Հաւտաացիր,
ժե այդ դու պետրի և այդկան։ Հաւտաացիր,
- Բայց դու սկպրում Հակառակունցար
- Բայց դու սկպրում Հակառակունցար

— Բայց զու սկղրում Հակասակուհցար

- Եւ այդ գարժացիո՞ւմ է քերդ Բեկ։ Ես ասացի, որ հա հայահոգի է, սասցի հեւ այի, որ հյահողը հա չեժ եղել, այլ նրա Հայրը հ՞աչակես կը
լեծի, ենք գա կենը զուրս գայ չա Հրաժանից.

- Ես հրած կը սպահենժ ..

- Տեսհա՝ «Ե հա ։ Ես միչա Հնապանգ են հղել
ին աժումեուծ եւ այդպես էլ սովորեցրել եմ ին
աղջիան։ Ես չեպ հայ ինահայի, ենէ ին
աղջիան։ Ես չեպ ու Երբ այդ րածն իմացայ,
այլեւս ծպուտ չՀահայի։ Սայրը իր աղջկալ վա առւքիւնը լե ուղի ... Եւ ի՞նչ եմ ես, որ Հաժարձակունժ ...

- Լաւ , Թող այդ ։ Դու այն ասա , ջո աղջի-կը ի՞նչն էր ուղում ինձ ։

մար մեկ ձամրայ միայն ունին։ Թ նամի ուժերու Հրամանատարութիւնը Հրահանդած է փախիլ գադայն դրայի դրանակից ուժերու յառանացուն ու գաղաքի հրապարհակից ուժերու յառանացուն՝ ու գաղաքի անգողծական պատրութի եր կատար ունն անգավոր անձնավես կը դժուարանայ։ Մայրաքա իրասար ձենապես կը դժուարանայ։ Մայրաքա հրատ իրանկան հրակար հրակար հրատ հրատար ձեն կարմիր հնորս արժակած Հրձից ուսերերուն պատճառով։ Ծնարիրերը, Ամերիկակայիներու կողմէ դրասուած փողորները Ասիրիկայիներու կողմէ դրասուած փողորները Ասիրիկայիներու կողմէ դրասուան հայարար աներական այն առներով վիրասորունըս վրատել է Մայրաքաղաքին մեչ՝ Համայիավար իրևանութիւն է միացած այլեւս, այնպես որ պայաստական անձառոււթիւն միջ է հրա արձայար իրանութիւն է հայացած այլեւս, այնպես որ պայաստահանայ, այլ գաղաքի մասծ դաչնակից ուժերու Մեւլ վա Հատեր հիմանիի մե Հայար իրանումը։ Արև կը Հատեր հիմանի հիմանիի հետար դրացած հաջարին հարարի հետ որ դեռ կլ մրաեն ին Հայարի հետալ ժամանի հիմանին հարարի հարար հարարան հաջարար հայար հրանի այն հաջար հայար հրանի հետալ կարմիրներ կը չարունակեն հայար հայար մասնեն չեր կանարութիւն այլ ժամարութիւնը կար արաբանի հետ է հայար հայան մել չար այնարիներ կը չարունական հետա և այնանեն չեր կանարութիւն հետ ուսեր հետև հետևա և հետևա և հետևա և հետևա և հետևա և հետևա և հետևա հետևա և մար մէկ նամրայ միայն ունին։ Թ.նամի ուժերու

152

յուսատա դրսադրություրը բաղաքը այս համոր մեն ։

Ինչ կս վերարերի հարաւհն դեպի հիւսիս եւ հիւսիս - արեւմուաց եւ հիւսիս - արեւմուաց եւ հիւսիս - արեւմուաց եւ հիւսիս - արեւմուաց եւ հիւսիս - արեւմուացեն դէպի հարաւ կատարուող ռաղմական դործողու - Բեանց, դայնակեց ուժերու - յաստացիապումեց հունիս անձակերնեցա արաղու Բեանի մեր դեպի հերերը իրար - հարձակեց բանակեր հարարական վոր հետարու Բեանի մերանել հարահան են այժմ 40 օրին հետաուրու Բեանի մեր արադատես հետաժե 40 օրին հետաուրու Բեանի մերայն դարարական վոր հրարարական հարարական հարարական արագահ դոր կարելի էն բարառնակն դուսի հրարարական ուժերը։ Այս մորսի Բե ուրեկ իրականապատում արևունիուն հրարական հետուն արևանին ուժերը։ Այս միացումեն վերք, Թինամին պատարուած արևոփ մեայ հարաւային Քորէայի մեն, եւ կամ անձնատուր արևոր իրլայ եւ հայարական արևունի ընտարնուացն երեն գորարաժիններն կրարականայ ։ րուղկանալ ։

#### PULL UL SALAY

ԵՐԿՐԱՇԱՐԺԻ ցեցումենը դգացունցան կրե տեր արհւելնան չրջանին ժէջ։ Ձորս հարիւր տուներ վհատունցան ։
ՄԱՍԻ - ՓԱՐԻՉ Տեպընքացը դիծեն գուրս
ելաւ Պառ լր Տիւրի ժօտ։ Վեց հոգի ժեռան, 38
հոգի վիրաւորունցան։ Բանի մը վակոնները Ջարդուելուր կոսծ էին։ Մերծնավարը կոսե ԹԷ էր
տնսած արդանչանը, արաղուքինը դանդադեցնեյու համար ու

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ Գերագոյն Ատեանը որո-

mp Ahpunghunch : 2U.TU.2U.BUNAPAKU UL 4UANABUK mph-«ՀԱՄԱԶԱՑԵՐՈՒԹԻԻՆ ՄՐ ԿԵՐՈՒԵՑԱԻ արև-ւելիան Գերժանիոյ եւ Պուլկարիոյ ժիջև, ժիջև, հոյն դադարականումիան հետևւերը. Համար ։ Այս առ թեր. Սոֆիա գացած Էր արևւհյան Գեր — ժահիոյ վարչապետը, Գ. Ուլարիկաո ՝ Հրատա բակուած յայսաբարութեւեր կ՝րաէ թե երդեռ եր-կիրները պետի պայցարին արևւմ տեսն Գերժանիոյ վերարինանած դեմ, այնատեղով միացնալ եւ ժո-գովողավար Գերժանիա մբ ստեղծել ։ ՀՈՒԱԶԱԳՈՒԵՆ ՕՐԱՍԱՀԵՐԱԻՐ ժասին նոր շըր -Զաբերական մր հրատարակեց պայուծակին եր

ՆՈՒԱԶԱԿՈԾՆ ՕՐԱԳԱՀԻԳԻ մասին նոր շըր Տարերական որ հրատարակեց պայասնակերթը եւ
դեղ չ6 Սեպաներեր, իրդեւ լրացուցիչ մաս 1950
Օգոստոս 23ի հրատարակեց պայասնակերթը եւ
հեն համաձայն, դարաթական 45 ժամուտն աշխատանթի համար փարիրկ 45 պիտի վճարուի այո
տանթի համար փարիրկ 45 պիտի վճարուի այո
տանթի համար փարիրկ 45 պիտի վճարուի այո
տանթի համար փարիրկ 45 պիտի վճարուի այո
տանար համար փարիսի 45 պետի հատարումար
հունասի հեն 5, 10, 15 եւ 18 առ հարիւր փայ հարի
տարար ամասկան պիտի վճարուի 14,850,
14,070, 13,290 հե. 12,830 ֆրանը
համար ամասկան պիտի վճարուի 14,850,
14,070, 13,290 հե. 12,830 ֆրանը
համարինան բրևան հայարելի վերեւի
հի ամերիիկան լրջանը հայան եր արելիան վեր
հի ամերիիկան լրջանը հայան եր արակայի չթիուր
տարարուին արևելիան Գերժանիոյ րանակին ժեջ
որ կր կազմականարուի Ռուսերու կողվեչ
ԵԳԻՉՏՈՍԻ Յերժերը կր դրեն թե Աժերիկա
դեն Լասի է։
ՊՈԳԻ 12 հայաս այուների առեւ

ար մեջ (Սուէղի ջրջան), Անդլիացիներու Հաւա-հութեամբ ։

ՊՍԶ 12 Հաղաթ թառերէ բաղկացած չթջա բերական մբ հրատարակեց, որով կը դատապար

հետա հրահայարութերերնը եւ խուրթ դրամատերու-Թեւթ։ Այս առքիւ կր ողատուրց, լացմարի ար-դի ժամահակնիրու, շոլու ահալ հորաբանունիվ, ար-հերէ, ժամահակնիրու, շոլու ահալ հորաբանունիվ, ար-ռենաի , կառավարական ընկերային եւ անաե 
ապետ կարդուսարըվ ձէջ եւն. .

ԱԻՍՏՐԻՈՑ կառավարութերնը կը ծանուցա-ԵԼ թե այլեւս չի կրնար ապաստան ընհայի արի 
շելիան Եւրոպայեւ հասան արաջական փակոր
տականկարանը չի Անուն որ կանցնին ռուսական 

դրաւման չթջանը, անժիրապես պիտի յանձուին

## 48 U P U S »h 25 ավեակին առթիւ

ՇնորՀակալունեամը ստացած ենջ ԹերԹիս վաղեմի րարեկամներէն Գ. Ա. Տ. Կ.է 5000 ֆրանջ ՑԱՌԱՋԷ Հ5ամեակին առնիւ։

r ranns nergare «burus» rachser լով աժ չր ատրեմահեր աւմանիքը չույլուն Որութե բերին ցախուշի Ռուրթ հրարար աշ եր, ին բուրե բերու Համան ֆետրեար աշ եր, որութե բերու Համան ֆետրեն, խոսապրա-հեր ուրել է հայասանու նրը ասունե ։

## ------------Հանդիսաւոr soնակաsաrութիւն

Տանն Կիլիկիոյ Սահակ Բ. կաթողիկոս Խա \_ այեանի ծննդհան հարիւրաժնակի առթիւ, Մար-

որալատոր «Հյլի ժէջ ։ Նախաձեռմունեսամբ « Եղեգի »ի Բարեսիրաց Նախաձեռմունեսամբ Եւ ժիութեան, պատուսակալ նախաղածութեամբ Եւ րոպայի Բեմի կախող - պատուիրակ Արտա ւազդ արք - Սիւրմեհանի եւ Հովանաւորութեամբ

ւազդ արք : Սիւթմէիանի եւ Հովահաւորունեամբ Ազգ : Առաջնորդարանի : Կիրակի, մէկ Հոկտնմբեր, առաուն, Հոգև ... Հանդիստ Փրասույի մայր եկեղեցիին մէք, իսկ Վետոլ Վերջ, ժամբ Տին, սուն Հանդէսը Սալ Մա... գրևոյի մէջ:

գրույի մէն։ Հրահրուած են Մարսեյլի դաղութիս բոլոր կրծական ազգային եւ Հայր. միութիւնները ։ Դեղարուհատական Տոխ բաժին։ Մահրամաստութիւնները յանորդով։ Կարգադիր յանձնախումբ

ԹԷՑԱՍԵՂԱՆ ՇԱՎԻԼԻ ՄԷՋ

ԹԷՅԱՍԵՂԱՆ ՇԱՎԻԼԻ ՄԷՋ
Ֆ. Կապ. Խաչի Շավիլի ժասնանիւրի։ Արս
Կիրակի ժամը 4ին, մատուռ ժանկապարտերի սըըանը։ Կը հրաւիրուլիս ըսրը ընկերուհիները եւ
համակիրները։ Հանելի ժամանց՝ հնորոկերը հատանակիրները։ Հանելի ժամանակի հնորոկերը հատչուհինիրու կողմե պատրաստուած։

Մուաը 75 Թրանչ, հրարխաներուն 50, հիւ սահրուժիւնը ժիսանի հայուած։
Անուրդ եւ վիճակախաղ չկայ։

LULAUPEL LU 400 - UFL BUPUFIF

ひしのスキレレアのトレ ՄԱՐՍԵՑԼ — Դորբացին բացումը տեղի կ՝ու -հետո Հոկտեմբեր մէկին։ Փունացէջ ձեր դա -ւակները արձահագրել մինչեւ այդ օրը , ոսեկն կի-լակի կէս օրէ վերջ դպրոցին սրանը ;

### VUPULBL FULURE TENTREBENET

կապոյա ծաչի Մարսէյլի մասնանիշդի դպլ 90 վայաստալը՝ մարույլը սատատուրդը դպրո 90 վա վերարացուհ է ինդուաթնի, Հոկտեսների դեր ժամը Հին։ Արժամադրութիւնները տեղի ալիոի ու նենան այս էինդչարնի, 28 Սեպտեմբեր, ժամ, 3ին, «Ա. Անարոնեան» ակումերին մՀՉ։

## Պառանցիկ-ցեռեկոլթ

Կապմակերպուած Հ. Ց. Գ. Նոր Սերունդի « Աշաբոհնան» խուսքրի կողմէ, Հոկտեմբեր 1, կերակի կեսօրէ վերջ, ժամը 4էն 10, Studio Colibria մէջ, 19a rue Caumariu

մեջ, 19a rue Caumarin:

Կը հրատերուին շրջանի բոլոր ընկերները ։

ԿՐ ՓՆՏԻՈՒԻ — Նեւ Եորգեն Դանիել Գասապետնի եւ Թումիկ Անժելս Ջարֆնեանիել հասցեն
Վիացողներեն կը խնդրուի դրել Տիկեն - Տերունի
Ջարֆնեանի, 4 rue St. Etienne du Mont, Paris (5):

Անեւնեան, են Հենեւ Անել Հեն Ամերիկանայ թերթերէն կը խնդրուի արտատանի։

LILIFILLIIISONA

Միսիքարևանց տպարան, Վիչքոնա — «Ցա – ռաքջը եւ «Հայ – Բոյժ»ը տակաւին չեն ստացած «Հանդէս Աժսօրհայ»ի րացառիկ Թիւր ։

**ՓԱՐԻԶԻ ԿԵԴ**ՐՈՆԸ PARFUMERIE - MAROQUINERIE

## Au SAC PARFUMÉ

SEP OF STOPET SERUT PAPAULUS. վերջին նորաձեւութեանը նամրորդական ա-ռարկաներ, fantaisie գոհարեղէններ, կիներու պա-յուսակներ փարիգեան նաշակով եւ ընտիր ser wettellin այրերու համար ։ ՄԵԾ ՀՆՏՐՈՒԹԻՆ ԾԱՆՕԹ ՎԱՅԱԹԱՆԻՇԵՐՈՎ ԱՆՈՒՇԱՀՈՏՈՒԹԵՄԱՑ, ԱՄԵՆ ԿԱՐԳԻ ARTICLES DE PARIS

106 Bld. Magenta, Paris (10) Tell: Nord 05-78 Imprimerie DER AGOPIAN , 17 rue Damesme - (13)

խորհրդային իշխանունեանց, իրենց երկիրները վերադարձուելու համար ։Այս որորումը տրուած է իրթեւ հետեւանը Ռուսերու ճնչումին ։

#### 4848US4NB

ԵԳԻՉՏԱՑԻ ԿՈՄԻՏԷՆ ժողովի կը Հրաւիր, «Սեւակ», «Փոթորիկ» եւ «Րաֆֆի» խումերերը Քատեի սովորհանի տուսաբատեղին, այս չորեջ – չարքի իրիկուն ժամը 8.30ին։ Կը խոսի ընկեր ՀԱՅԿ ՍԱՐԳՍԵԱՆ ։

ՀԱՅԿ ՍԱՐԳՍՅԱՆ :
ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԵԻ Կեղթ․ վարչութիւնը կը Հրբաւիրէ խարիսի չրջանի անդաժները բնոչ․ Հան.
դիպումի մը, այս չարաք դիչեր ժամը 20.30ին,
Societés Savantesh, Salle Fh մէջ։ Քոլորին ներկա...

Societes Savaniese, saue 1 p « Էլ : Իսկորին հերկա... յունիւնիր պարտաւորիչ է ։ Ես Մենդրայրեան խումեր ընդ-է ժողովը՝ այս չա... բան երեկոլ ժամ թ 2030[եր, սով թական Հաւաքստ-

րան հրդվող ժամբ բաշորս, ազգրագրությանին:

ԿԻՐՆՈՉԼԸ.— Հ. Ց. Դ. Խօքնեղբայրեան են –

Զակով իներ, բնուհ. ժողովը այս շաբան դիշեր, ,

ժամբ Հին, դուրոցի սրահր:

հան» են հակով հարեր բնուհ. ժողովը այս շաբան

քրիկուհ, ժամբ Հին, աղվորական հաշաբառներն:

Հ. Ց. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԻ «Ահարոնեսն»

հ. հ. . . ժողով այս հերչարների իր 2. 6. Գ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԻԻ «Աշարոնեան» »
հումեր ընդւ- ծողովը՝ այս հիսչարեի երեկոլ, 
ժամը βին, սովորական Հաւաջատեղին։ Կը ինդըուի բոլոր ընկերներէն ներվալ դանուեր։
ՎիԷՆ.— Ֆ. Գ. Խայի սանուհիները եւ Համակիըհերը, դասախոսական ժողովի կր հրասիրուհի այս
լորեցարքի, երեկոլեան ժամ 8.30ին, «Հ. 0 —
Հածրահեան» ակումբը, Կը դասախոսէ Հ. Կ. ՏէիՄՈՅԵՍԵ։ Կը խնդրոսի հյդապահ ըլլալ ։
Ֆ. ԿԱԳ ԽԱՋԻ Փործ տԻնայիի մասնանը.
գի բահ, «Դողովը՝ այս ուրաթե ժամը հին, ժանբիլիի Հայկական դպրոցին սրահը լարեւոր օրակարը ։ Կը խնդրուի բոլոր ընկերուհիներէն հեր

կարդ դահուլի ։ ՏԱՐՕՆ ՏՈՒՐՈՒԲԵՐԱՆԻ Հայր - Միու Թեան ընդե. - ժողովը՝ այս կիրակի կէսօրէ վերը՝ ժամր 3/են, 6 Ave. d'Italie ։ Ծիստ կարևոր օրակարդ ։ Բոլոր Հայրենակիցներուն ներկայուԹիւեր պար –

#### SACORD APPLICATION IT

Фшրիդի հկեղեցւոյ Լիլшյի դպրոցը կը վերш-wgnւի Հոկա․ 5ին, հինդչարթի։ Ruc des Bruyères, Les Lilas, métro des Lilas،

ՎԱԼԱՆՍԻ ԴՊՐՈՑԻՆ ՎԵՐԱԲԱՑՈՒՄԸ ՎԱԱՆԵՍԻ - «ԳՐԻՈՐԵ ՎԵՐԵՐԵՐՈՐԵՆ Է ՎԱԼԱՆՍ — Ֆ. Կապայտ Խաչի դպլոցը կր վերարացուի հոկտ. 5ին. Ծնուրջենթեն կր խնդրուի իրենց դաշակները արժանադրելու համար դիմել դպրոցական իշնաժակալ ժարմեի, Ահարմեան ա-կումբը, Սեպտ. 25էն սկսեալ, ամէն օր ժամը իրիկուան 6—7: 11 Ave. Gambetta:



## ANIS PHENEX 45

Աշխարհի առաջին վաճառանիշը

ԳՐԱՍԵՆԵԱԿՆԵՐԸ ቀበክԱጉՐՈՒԱԾ ԵՆ

48 RUE LAFFITTE, PARIS (9) Tél. Tru. 12.31 և 12.32 Կը գտնուի բոլոր Հայկական եւ արեւելեան նպարավաճառնե – para dom :

նդհ. գործակալ՝ ALBERT BACRI

ANIS PHENIX 45

Garanti distillé



2 rue Felix Faure, Paris (15) Tél. Vau. 26-6 Մեծաքանակ ապսպրանքներու համար դիմել Tél. Vau. 26-69

# BUILL.

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH

Fondé en 1925 R. C. S. 376,286

| Directear-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN | 17, Rue Damesme — PARIS (13) | 15 ματωθα - 800 φρ - 8 μαρι - 1600, μαρια - 2500 φρ - Tél. GOB 15-70 - 9-86 7 φρ - CCP-Paris 1678-63 Samedi 30 Septembre 1950 Cupup 30 Ubasburbir

26pg SUPh - 26 Année No. 6268-նոր շրջան թիւ 1679 be purglep' & . Thilleshill.

UPL PUBBL

### LOCAPT ON UCSUAPE ZUAUS

buy up mayb hackbuy dap mighpuch wa

Իրկ որ տեղի կ՝ «հեհայ ձեր այրերուծ են գեւ եւ եւրոպայի գուհադան երկիրներուծ «էլ, տեւհակորներոց է , տա մր տեսականներով ։
Ուրիչ տահեւ այլ ձեծ ու փոթը պետութիւև հեր անհրաժելա «տահայան են կարվ եւ պատրաստ
գանունը որեւէ պատահայանը հեմ կարվ եւ պատրաստ
Աժեն պարագայի մէջ, իրենց ու չաղջութիւնը
գիտւորարար կեղրոնացած էր արտաջին նակաայի ձատ և տա հատ ա

ոստությես հայտեր հայ ժամարի սոտիկայու որթերքը ակուսի հայ ժամարի սոտիկայու ո Bhuh dpuis

ահահենը այսօր, երկու աշխարհատասան պատե բաղմենը եր , մահաւանդ բոլչեւիկետն փոնրըիկեն
ի վեր :
Այսօր ամ էն երկրը հունրըան մաահող է ձերբին ապահովունեան մասին եւ երբ վերադինում
կատարէ, մի չահացառիկ մի կողմեր կր անօրինէ
նաեւ ներջին ձապատի վրայ :
Ահաւասի վ մեր բանակած երկրըը, ուր այն
ապատունինն կո վայելեն ամ էն տեսակ հուսար ներ, տեղական Մէ օտար
Վերագինման արտակարդ ձիդին հետ, գոր
ստիպուած է կատարել իրբեւ անդամ Ապանանաին դայինիիի, միրանանա ահատարի չարը մր «նօբինութիրձներ կը ծանուցանէ, ի ինդիր հերջին
ապահովունիան :
Հափայանը հերջին

րինու հիրմներ կր ծանուցան , ի խնոլիր ՝ ներջին ապահովունենն ։
 Ձախաղանց ակարեմական , մասնադիտական է այս առիջեւ Հրաարակուած պաշտոնական չե հրա արձիւ Հրաարակուած պաշտոնական չե հրայր ։ Բայց արձին մեջ պիտի կարութ «հոր ամփոփումը , որ բացառրութեան իլ կարութի։
 Ամբինսեր առաջ բուշարկուած օրեւթի չե սրան արդութեւնի ին որ կր ձեւտիերաբեն , կարակակորերեր է հար հերջին ապահութեւն է համարութենն հոր հրա իր ձեւաներաբեն , կարակակորերեր է հարարահինուն իրութենան իրութենան ընտան օրատարութեն է աստասել է համար , կր բաշե ուշադրութենան ընտանը օրատրութեն է է հորջեն այն մասը որ կր նախատես օրատրութեն է իրութ լապարակորեր և հային այն մասը որ կր նախատես օրատրութեն է իրութեր լապարակուներ և անաել անանա և արձին երկրին արձինուն այներ հերիանի այներ հերիանիր և հանակուն և հարարակում և իրութեր և ուրենակ արդեսաակցական Միու - հիւները հար հիրցերի կր հարեն և իստանելու համար «հերջեն ին նաար հարեն և արդեն իր հերութեր և հանարենը արդեն սկսած են դործադրել բացառիկ օրենց մը, հակառակ նախաղահին ընդարկան հեր օրենցի և իրութեր և հեր օրենակ ութեր և իրութեր և հեր օրենցի և իրութեր և հեր օրենակ և իրութեր և հեր օրենակ իրակարեն անան արձին իրապարական և Արդ օրենցվ, իսաղաղութենան այնեն կարա

բայասիկ օրենը մբ, Հակառակ նակապահին ընդ-դիմութենա:

Այդ օրենքով, հաղաղութեան ատեն պիտի ցույակադրուին ահոնջ որ կապեր ունին Համայ-հավարուհեան հետ, իսի պատերային տանն այ-հավարուհեան հետ, իսի պատերային տանն այ-հավարուհեան հետ, իսի այաներայիները:

Աւերորդ է ուրի։ օրինակներ քիչել, տպա-ցույանելու Համար իկ զուդրնիաց կնրիան ար -տաջին եւ հերջին պատրաստութեւնները:

Ինչդես ամել վատանը կամ պատերային ա-տեն, նեկոկաիներու իրիահաւորներն ալ Հրապա-բակաւ կը իրախուռեն այս պատրաստութեւն-ները։ Գարողներ կուռասե, պատարաներ կարձա-կեն, տեսակետներ կր պարդեն։

Երբ Անենայն Հայաց կանկոլիկում անպաժ ձայն կը րարձրացնէ ամերիկեան շիմպերիարել -ձայն կը դաշանիկով պարդել Քորքան, աւեր հայ երկրարդ Հայրապահար, եւրջի արկայինար հայ երկրարդ Հայրապահար, եւրջի արկայինային հայ երկրարդ Հայրապահար, եւրջի արջայիսիս պար, Հովուտվան Աուղե՛ մը Հրապարակակով պատե-բայ արջել ուրի։ այկարհանարտ ի կափակելով, բան արջել ուրի։ այկարհանարտ ի կափակելով, բան արջել ուրի։ այկարհանարտ ի կափակե-կու Համար »։

րաղմ սարջել ուրիչ աշրար-ա-արու բու համար »:

Բայց, ժիենոյն ատեն դիտել կուտայ —

« Երե ժողովրգավար ազգերը անդեն մետն, պետի

Եներարիունի դեղափոխական համայնավարու —

Եենան յարձակման »

Ուրեմն, վերադինում, ինչպես որոշած են

օրուան վարիչները, հետոլենտեր ընդարձակելով եւ

- « Հետոն պատորաստունիւծները »

օրուան վարիչները, հետորհետե թնոլաթմակերվ եւ փուքհացնելով պատրաստութիւնները։ Ի՞նչ կրգան փոխել երկու աչխարհամարտներ ըլ, խափանելու Համար երբորդի մը պայթումը..

ore orby

LUCUSALPOUL SULSIPFIBEE

Հաւ ըսդր այր հարարդայանի ին ի հարարդայանակար հի թարեկամենրես մեկը.—

ձեր և Տիկին Սիժոն Գայսերլիան, որ այժմ

հի ար հարել հանրության հեր հարարդի մեկ իրենց ու
հեցած եւ հարիւր ժիլիոն ֆրանի արժող կայուսնհերը կառակած են հարարդանակարին, դես մայնու

հեր կառայած են հարարդանակարին, դես մայնու

հեր կառայած են հարար հանրա հարար հարարակարության 

հեր կառայած են հարար առաջանում և հերան հայե հակայ էն
ար եւ երեծ ժիրանին ու հայան հայե հակայ էն-

երդ կաղուտծներն են Կրան Փայք Հակայ չէն-թը եւ երև ջ վելածեր օր կը բաղկանան 55 բարկա-բաժիններք եւ Հինդ խանունք։ Այս կտակը ժաս կը կազմք եղեր ասել առաջ կաղմուտն թրաթին, (300-000 առլար) որու Հատոյքները պիտի յաս-կացուին կրքական հպատանիերու։ Լուրեմն, Հինով հորով, Գ Գայսէրիան 200

գացուրս գրբադաս աղատադարու Ուբենեն, Վճնով նորով, Պ. Գայսերլևան 203 միլիոն ֆրանը կը արաժարթէ, միչա իր եւ աիկ – նոքը մահէն վերը, Բարևպործականի Թրրաթական դերեցմանատուհին։ Եւ այսպես, Թերեւս կ ուղե գորայա մասանությա։ Աւ այրայքա, թեծրուս դրույք «Իր խնրձր հատգարել , բանի որ ժամանակին ան -տարրեր դանունդյաւ, իրբեւ Իւնիոնի Արեւեյջի Ընդո - Ֆեօրեն, Ատամասի Հայիերվարել և եւ Չարդուաժենրուն ապահովագինը վնարել տալու

Usu bylac supper stephint surfach walte.

Այս երկու Հարրեր ժերլերիկ Հայիւին առջեւ, իմ Թուարանական կարողութերևնա կորուաի, երբ բարեկան սասանատ իր պոլույի բեն հո գարկաւ ։ Աղատովադրական ընկերութերան արձր անօրենը ո՞րչակ ինդակ եւ միջնորդչեր գերգ է սատարի այսան շակայ գումար մր դիզիլու Համար։ ԵՍԷ մարդ որդ միչիան բահ արարին, 30 տարի պետոր է։ Հորենական ժատանոր «Թերեւս մաս մր։ Գի-տեմ որ Պ. Գ. Պոլոոյ մէջ արդչեն չինաժ էր փա-տալու հայն մա։

տեմ որ Պ. Գ. Պոլասյ սէլ արգուտուս իան մր։
Այս մեծ Հարստուժիչնը, դոր ինչպես ըսինը,
Բարեդործականի դերեդվանատան յանձնած է,
չի չահարդունը մեզ։ Ծահածը չահած է, տուածը
տուած։ Մայլա ար ազգին ուր և արարայաց անըստաներուն համար առելի իրական և զգալի ծաըստանակերուն համար առելի իրական և զգալի ծաանուած ւրայց ար ազգի թումակերում համար առելի իրական եւ դգալի ծա-ռայունին մը կատարած պիտի ըլլայ ինչը, եկե պատմե իր հարսաունիան դադանիչը, ինչպես ը-րած ու դրած են ամերիկացի կրեսուները: Մե՛ դչ որ լրադրող չեմ եւ ոչ ալ Նիսարնակ, այս մասին դրույց մը ունենալու համար բարերա -

phi shu

Ուրեմը բանրժանգարարի վետ հանան ի,ի !նայ այգ հայաս գործը թրացրել , տարքիով գոր հայ այգ հայան գործը թրացրել , տարքիով գոր իշտումիրեն մր եւ կան Հրասարակելով Գ. Գ. ձէկ գրբույկը նարներործականի ձեռծարկած : ձէկ գրբույկը նարներության գրբույկներու չար

eft» :

Մեր երիտասարդները այք չունին ուրիչներու
հարստունեան վրայ։ Ընդհակառանի, ուրայի են
որ ի վերքոյ անոնք ադրնն իր վենակին : Բայդ
բարերաց եր երեցս բարերար իր դառնայ, երբ եր վատանին դեպարերը կր Հրապարակի երբեւ դատակին դեպարերը կր Հրապարակի երբեւ Այդ դեղադիրին կր սպասենը մենք, անիրաւ մամոնային... որրերս :

ԹՈՐՈՍ ԱՂԲԱՐ

PAPAN NARNO

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՄՇԱԿՈՑԹԸ ՓԱՐԻՋԻ ԱՆԹԵԼԵՆ

Ցառաջիկայ երերչարթի, 3 Հոկտեմրեր, ժա-քը 19.15ին Chaîne Parisienneի կայանեն պիտի լսուի որ 19.10-ին Chaine Parisenneի կայաներ պետի լառի Կիլիկիոյ կաթողիկոսին բանախոսաւքիւնը, գրագանան։ Գրանսնոբենի պիտի Բարդմանել Գ. Ա. Արձնան անդն – Կ. Նուրբան Ֆրենինան եւ Գ. Ա. Արձնան անդն – կուքիլոններ պետի հաղորդեն եկերկություն իրագ- բաց Բանդարանի մասին, իսկ Գ. Ֆ. Ֆեյտի պիտի հերկայացնել Հայ դրականունիւնը եւ հրամշտու – Թիւնը:

Frame at thruster and laurenspakerbet

ԴԵՎԻՐ ԳՀ ՀՄԻԱՆԵԵՄ ԿՈՒ ԼԳԱՐԻՈՒԲԻՐԵՐԸ։
Պուլկար երեսկաիսան մբ, Էսիլ Անստնով .
Պոլիա փախչելով , հետեւեսպ յայսաարարութիւնն ըրած է Անգարայի գործակալութիան.
— Պուլկարիա անհաչա աչթով կր հայի βուրջ փոքրասնանունենա, որավհետեւ ձեր ցեղակից - հերը չափագանց միաթան են իրարու։ Այն համորունինը թե չանի մբ, տարիէ ի մեր Պուլկար կառավարուքինչը թե չանի մբ, տարի է ի մեր Պուլկար կառավարուքինչը պատարապան ի հեր։ Պատերատուհ, ուրիչ արբանձակ երկերներու Հետ։ Պատերապուն առաջ մր պարարային Ռուսիա իրթեւ յառաջարայան առաջ այիտ է Հ Պուլկարնուն։ Թուլքերու վերկեն տա արարութիւնը մասնաւոր կապ մը ունի այս դէպ - բերուն հետ։ Պուլկարները չեն ուղեր որ պատե

## Rugunhly thenglibr myminyniphul Lutur

UTEL FUTURUSE TEST OFTE LSULAP TUPUSUBPL

Դաւկինը չարը մր կարևոր որոշումներ ար -ծու ամի օր երկրին ներքին պատապանունիևնր Վրացնելու եւ ամին պատանականունիան դեմ կավ ու պատրասա գանուելու համար, միեւնույն անն արդիկլով դիներու բարձրացումը Առանն արդիկլով դիներու բարձրացումը

ատեն արգիլելով դիներու բարձրացումը :
Աշակին որորումով արտի ստեղծուի համարլային կայմակերպուհերև մր, որ պիտի ծառայի
դայապաներու երկիրը հինդերորդ դունոլ ի
անահարարուհեսան և կոռւհրու հինակի մայրաչուներու դեմ, պահպանելու ներջին իսարարուհիներ և բա մր դինելու չթիռւն պահակարորթը :
Երկրորդ որողումբ կարդելի ռադմական արայրեներու արտածումը դեպի որեւէ հիմամի երհիչ հիտի արդիլուի հանու դիներու բարձրացում ի
չուր կրնայ յառաջ դալ առաջիկայ սպառացիոր կրնայ առաջի հետ հանուների պատասարու

առերեկրու արտարում ը դուրւ կիր է հար արդերացու կիր ։ Որաի արդիրուի ծաևւ դիհարու բարգերացու վը , որ կրծայ յառած դալ յառաքիկայ սպառագիհուժերու պատճառով եւ դեզուներն պատճահե այիստաուոր դառակարդին ։
Շերջին պատապահուժեած ծրադրով ծառա յուժեած պիտի կանչունն այն բոլորչապարացի հերը դրութե կինած որոշել հերջին եւ արտաջին
հետո մերը, որոշել կինա իրենան գուժողուհերու հեղը , պատարահուժեած ծրակարարար հետոն
հերու իրա արտարահուժեած հահարարար հետոն
հերու իրա արտարահուժեած հահարարար հետոն
հերուին դեն անաձայն , հերոցներ ձեռը պիաի
հեկ դեկույթին համաձայն , հերոցներ ձեռը պիաի
առնուին դիմ արդարարար հետոն եկ դնվոյցիս աստանում աստեղան դիմադրաշելու ապաղայ ամբողջա աստեղազմի մր Հաւանականութիւնը, նկատի

ատես ին դիմադրասելու ապաղայ ամրողջական պատերազմի մր Հաւանականությեւնը, հիատի ուհենալով որ բշնաժին, այդ պարարայային է իրեր հետա ազգային ուժերու թեկուներն վրայ դործել ար 
ապարնինարես հուշեր կայմակերպերով , վաանակայիններու հուշերի կայմակերպերով , վաայուրենը իջեցնելով եւ ծովի կողմեն Բշնաժի

աարրեր ներս ժողջելով ապագայ պատերայայի մր

արդարարեն իրեր, թե պատերայի կրնայ հաանականան տարողությեւնը, ինչպես եւ այն Հաանականան կերևը, գինաւորական եւ բազարային

կարակ պայթել, դինաւորական եւ բազարային

կարմակարությեւները, հակոյն գործը անցնելով

վիծակին մեջ պետջ է դանուհը։ Անրողջ երկրի

որալապանությեւնը, ուպվագիծերեն ներս, պետր

կ չկատանությել մանակարությեւն արագահարեր

հերեր երկրի հարարական հերեր իրեր հարարատությեւն 

հերեր հերեր ին հարարական հերեր հերեր հարարական 

հերեր հերեր հերեր հարարական արաժատերություն պաշտպատութըւթը տարագիծերն արթա, պետա է վատածուի ժամանագիտուտան գորանաներու է չը-Էրջեւ պաշտպեպնում թերու եւ ոստիկան գինուոր -ձերու, ինչպես նաեւ նոյն ինչըն ջապաջացիներու , որոնց այս նպատակին Համար պետա է օգտադոր ծունի երենց ընակավայրին կամ աշխատավայրին

մեկ՝ Արդային ներջին ուժերու կապմակերպու Թիւնր Նատի առանուտծ է է ամիաների ի վեր Այժմ դանային իր կր փուքացին ծրագրի գործադրու Թիւնր Արտասիան Դայիներ հարա երկիրներու մեկնեւ Վերջերս կայացած Համաձայնու Թեան մր Հետե - սանրով: Ֆրանսական Հողամարի հուրայանիրը հար հրանասկան Հողամարի հուրայանիրը հար արասիան թիլուն Երի պայաստանի իր հրանասկան հրանական հարանութիւնը անար կաղ - մաւնիր եւ երագարանու համար կաղ - մաւնիր եւ երագարանութիւնը անար հար ժունիր եւ արանական հարաարանութիւնը անար կաղ - մաւնիր եւ երագարանային հարարական հրարանիան հարարական ային բարձր Հրամանատարու Թեան անրա դործակ - ցունիամի գործակ - ցունիամի հ

ցու հետոքը է

Ներջին պաշտպանու հետա ուժերը պիտի բազկանան ուտոիկանական ուժէն, չրքուն պաշտպես –

խում բերէն, որուք գինուտց արտեր ըլյան գրահապատ մեջենաներով եւ հրատայիրով, ցոմացային կամ ձերջերն արտապանու հետա պահակարգը –

ջեն, որ առաջին անդամ ըլլալով պիտի կազմա –

հետա արտենեն արտու արտի ժիտնան գիտությական 
հետա արտենել ու որուն արտի ժիտնան գիտությական 
հետա արտենել ու որուն արտի հետան գիտել , որո գին, որ առաջին անդամ ըլլալով պիտի կազմա կերպուի եւ որուն պիտի միանան պիտուություրն 
ծառայութենին ապատ բոլոր թաղաջացիները, չրըկանային վայտերեն կամ պաշեսաիներեն, եւ Հանբապետական ապաշովունեան դումարտակներեն, 
որոնջ փարդ կանոնի պաշպանան անսակելում 
այնջան կարեւոր դեր մր խաղարցեն 1947 եւ 48ի 
հեծ դործաղուլներու ընքացրին։ 
Երկրի ներջին պաշտպանունեան այս ծրա գիբը մեծապես հերջելուան է դօր։ Մոնաապերեն, 
որ ջանիցս պարպած է անոր հիմնական դեր 
Ջօրավարը, Տր Կոլի կապմակերպունեան խոր Հուրա հանդամերեն է է՝ Ծրաղերը, մարմնագես 
կականակե աներ հարարակոր, մարմնագես 
կենակի ամեն թաղաջացիի որոշ տեղ մր հւ 
պարտականունի մր իուսայ պատերազմի մր

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ.

թաղմի մը պարադային Պուլկարիա մնան այն Թուբջերը, որ սրտանց կապուած են իրենց բուն հրկինը է արտանց կապուած են իրենց բուն հրկին։ Հրահանուր կրեմ լինք արուած է եւ Սո - ֆիա անձի իրային պործագրել կ՝ուղէ Բուրջ փոջ-բաժամու Բեանց արձարդ աւնի - գաղ Բակարն ամեր իրայն հարարդ աւնի - գաղ Բականներ կուտակուած են ւ կը հարդորուի Բէ Պուլկարիային հիշ 250 հաղար է առ աւնի գաղ Բականան Թուրկարիային արձեն։ Կիսուի որ ասոնց Բեսը 800 հարարեն այն այն պետ հեն և հրատակուտ են և հրատարության հրատանի հանարական Թուրկարիեր հեն այն պետի հրատահումիւնը Պուլկարներուն կողմէ ձորան վերապահուտծ է հրատանի հանարի հետարարությերը վե բածուտծ են հիւրանայներու, որոնցվէ իւրարաները կորը կրնայ 5—6 հազար դաղ Բականն պարվական է։

## ուցջութութ արժողն

(«BU.PU.Q»» 25U.U bU.45 U.A.P.56)

Հայ մամուլի պատմունիան մէք միանդա մայն բացառիկ տեղ է դրաւում մեր երէց պաշտունակա «Հառամ» օրաներնը, որի հրատարակու - թեան Հետաարակու - «Հատաարակու ըրացաւ անցեալ ամեր և «Հատաարակու - հանարի համարարի հինարուների համարարունին արտարարի հայ որևային իրա հանարիան հայ հրատարարի հայ հարարարումին հայ հայ հրատարարի հայ հրակի հրատատուած լիներով հրարի հրար արարի հայ հրար արարի հրար հրար արարի հրար հրարարում մի հասարականան ինան հրար հրարարում մի հասարականունին և և Անհրաժելա էին ներկայանում երրեւ կարմա հինարարում մի հասարականան հրար և հարարարի բաղմունին իրևներին իրաց հարդարակից դարձենըու արդարեն ենիներն հրար հարդարակու Համար։

արտ պատերու եւ հորահաս սերծորին նույն ուղով առողոելու համար։

Իր բարձր բաղաքակ բերեամբ եւ երդայի սիրար կադմող մի երկրում, որսկանի երբանայի սիրար կադմող մի երկրում, որսկանի երբանայի չի դժուտը եր հոր ուղուն ու անկ հորդ պանդուտծ-հերի հայնապահպանան գործն ապահովելու հաժար հեն հասկացողունեան գործն ապահովելու հաժար հեն հատկարողունեան դասականանակ մի-այն ատաւու հենդերնից իրևրով եւ նվատի ունենարերի հերակային ու ժամանակ իւրարատուկ պարժանները, « Յառաջի հրատարակունիւն» ունել բան հրատական ինչում ունել բան հրատական ինչում առելի բան հրատական ինչում առելի բան համական ինչում առելի բան համանակ հերարատուհ պարժանները, « Յառաջի հրատարակունի կանական ինչում և անդի խանում էր։ են իրոշ, կարոն ժամանական ինչում է անդի հարկինի մի այդակ՝ Ֆրանսատատ ապարդին հասարարականակ հանանարակու - Բեան գործում է անդի հարարատում է Արիւռըի ադրարանան անատակակ անդիայանում է Արիւռըի արտահեւհիա, տարուայ անդրա գործուներ. - Բեանել « Յառաջ»ը հանդիասանում է Արիւռըի արտահանան անատիկ անդիականը, ներայիա ունեցած է չափով արդայան ինչում են արտական հասնարի թերի միկը, որի ունեցած է չափով արդային դինարում էի՝ հրապարանարի չանորեն դանարության իրանաարաների հանարի հանարին ինչում էի՝ հրապարանարի հանարին հանարի ին կատարան իր հրատարանարի հանարին հանարի չական հասարարան իր հրատարանարի հանարի հանարի հանարի չակային հայան հանարի հանարին հանարի հանարին հանարին հանարին և հանարին հանարանում հարարարության հանարին հանարին հանարին հանարին հանարին հանարին հանարին հանարին հանարում հանարին հանարին հանարին հանարին հանարում հանարին հանարին հանարին հանարին հանարին հանարին հանարին հանարում հանարին հանարին հանարին հանարին հանարում հանարում հանարին հանարին հանարին հանարում հանարին հանարին

չնործիւ ։

Մակայն, «Ցառաջեր չի բառականանում այդ առաջար բանջներով միայն ։

Նա դառնում է ոչ միայն հայրենարացն գանգուածների ծառարին և յոյսի մի խորան, այլեւ 
մշակունային մի Ջերմոց, որի չնործիւ ծաղկում 
են ու հասակ նետում մի խոսմը երիսասարգ պաբողներ ու հասակ նետում մի խոսմը երիսասարգ պաբողներ ու հասականակարիներ, որոնա կազմում 
են «Ցառաջել ակունդը ։

Դա ինջնին նչանակալից մի երևութ է և ձեր 
մամույի ներկայացուցիչներից «իչերն են յաջորել 
այդ մարզում ։

Դատի արդար լուանով կարող էին հայասահը մեր գործեր հուա արդարուման ու. Հայապահպանական որներն հայասահարձնան ու. Հայապահպանական գործեր հրա հետ միատին նա նղաւ հայկականու - թեան արդար պարտասան՝ Համարիա արդրը հայաստանում է Արագես, արդունակ հա հանդիապատ մոլիատներում է հայասինում ձի այահակ՝ մեր դեր ու դրականութենան և մշակութեային կանանը դասախարակութեան, մեր լեզուն, ապրայեն ա շանութերեններն ու բարդեն անաղարա պահելու դրծում և և միաժանանակ դայասարից մեր արդային կանանը վաակարակութեւն և արողանի և հարդեն արդային և հարդեն թարարեն և արդային հարարականի հրագարեն և արդային և և հարանական և արդային ու հերջին թաղ ահարար կանակութեան իշաջը հայենակարութեան իշաջը հայենակարութեան իրացը հայենակարութ

թիրենների մէջ:
Մէկ անդամ ևւս չեչտենը, որ «Ցառաք»ը չըսան եւ հինդ տարուայ իր տրծական աշխատան բով տպահովել է առաջնակարգ մի տեղ մեր մամուլի մէջ եւ աւելի հարստացրել իր հիմնադեր
խմբագրի ջառասուն տարուայ հրապարակադրա կան թեղուն վաստակը:

## Փաrիցի հայկական թանցառանը

« Մարդու ձեռքից դուրս եկած ամենայն « Մարդու ձեռքից դուրս ոկան աստական մի գործ, մանաւանդ գեղարուհստական եւ հնագիտական արժէք՝ ունեցող չքր գործ, յայտարարն է նորա հոգու եւ ժա-մանակի, ճաշակի եւ զարգացման…»։

ԳԱՐԵԳԻՆ կաթ․ (Ոսկեմատեան հայ թանգարանի)։

հայ թանգարանի :
Այսօր, Փարիզը՝ լուսատու՝ լջեղ մայրաջադաջը դեղարուեստի եւ դիտուβետեց, մայրաջադաջը դեղարուեստի եւ դիտուβետեց, մայրաջադաջը մոկայ Թանդարաններու, մշատվոու լու սարձակը՝ բաղմադան ցուցանող ծահերու, արուեստեներու ժայրծերը ցսկացնող Փարիզը՝ այսօր
ունի իր բաղմամոս Հողին վրայ, ըստ ազարկ,
Հահատ ձահրանկար Բանդարան մբ հետրուս։
Թանդարանին բաղումը՝ ծափատեսուս է էր
Հոկաներիցի վերջել։ Տանն Կիլիկիոյ կաթողիկո գիալութիւն մրն էր անոր բարձր Հովանաւորու գիալութիւն մրն էր անոր բարձր Հովանաւորու կատարելու Համար էր անոր անդարանին բացրումը
կատարելու Համար : եւ աՀա՝ խանդավառ եւ տոգորուած՝ Հայկական մլակոյիի սահղծագործ ուգորուաց տոլագատ այսպույթը ստոցադուրը ու-Հը պահծադիսող , մեծ գիտուշեին հայրենսանիրա -կան, գեղարուհստական չունչովը, տենդադին աչխատանչէ մը վերը, Սեպտեմբեր 14ին Թանգա-ըանին բացումը տեղի ունեցաւ, հախադահու -

րանին բացումը աղբ ուտցա։
Թեամր Արտաւաղդ արը ի։
Գարեդին կանքողիկոսի մանրանկարներու ,
քրաներիկի վերարաադրուքիւնները դրաւած էին
ավողջ ցուցաբարան մր ուր՝ կերեւային Հայկմանրանկարչուքիան ամենամին նժողմների մական
եւ Առանումի հետևան ուժանի անանու

աժաղող ցուցադարած մր ուր՝ իկսիւային հայկանդրանկարուհեան ասնեահի հնոլչներին հրագետ
անդրանկարուհեան ասնեահի հնոլչներին հեր
ատնին, ինչպես նաև։ Սիլիկեան չրջանի, աշետաբաներու, հայոցներու՝ ժանրանկարները, հորանի
ալուանցցի պարերը, վատ եւ գուծագից
Անտեց կր պատժելին մեց ժեր հին փառջերեն,
հեր ակետացես կր արարութերեւ և հետութելեն,
հար իկանչեն, հեր աուրրերեն արտադրաւ, եւ
նաև։ ծաղիկներեն, թուրուներին մեր հայրենի
երկրին, ու հորևին՝ մեր աննժան արունատապետհերուն որտեց երկար՝ դարերու տարածցեն, կու պային մեց պատցել, ու տեղեօրեն, մեր անցիան
ատեղծագործ հանձարը
Մինուրդար դուղի էր եւ ոգեւոր, պարուրուտծ՝ ծերունե Հայրապետին հերկայութեկաժ ,
որ իր համակեր ժեր էու հիւմը հայրենակուաի
հորունի գարցումերերի հայրապետին հերկայութեկաժ ,
որ եր համակեր ժեր էու հիւմը հայրենակորակակացին
հեր հերեր հեր իախեր ժատեսար դիասենակակոչեին ժեր հայինի ժատեսար դիասենակակոչեին ժեր կանցերը համ ։

Մեր ժաժուլը, իրբեւ յառաջապահ մի ուժ., րայարիկ դեր ուշի Սփիւոքի ազգապահպահանան եւ Հայի Դատի պատպահուժեան դործում « Յառաջ »ը, դադահարակից մինս Բերթեի իր կոչքի, անահահվով հայ մաժուլին վիճակուած տաժանելի պայժանները, լծուած է այդ հուրրա-կան աշխատանքին, միջա մեալով պատնելի վրայ, պայքարի առաքին դծերում, Հայ կիանջը, վորա, պայքարի առաքին դծերում, Հայ կիանջը, վորա, տարրերի դէմ ։

Նա չարքայ է՝ մետ ե

տարրորը դէս։
Նա չարջաշ է՝ ժեր ժողովրդի չման եւ դոչտ. բերող՝ իր պատկանած մեծ կազմակերպունենան՝ Հ. Յ. Դաչհակցունեան պես։

Հունեի նիւքական լայն «Նարաւսրունիևմահը, բայց դինուած է աննկուն կամ ջով , անսասան Հա-ւսաղջով եւ Հանրանուէր ծառայունեսա՝ անսպառ

ւտարդ և աղջուհելով «Ցառաջ» և 25աժետկը, գավ : Հավեսան ինչ առելի լախորուքին և առելի ուժ ու հուսիդ վասապետուր ընկեր Շ. Միսաբեանին, իր աղդանուէր գործունքունեան մեք : (Խմբագրական «ԱԼԻՔ»ի, 8 Սեպա-)

ճապակիններ դրամենի եւայլն։ Անոնց մասին պրտի ծանրահանը հոս, վասած բլրարվ օր ամեն հայ ական այներ եւ մասին հայ պիտի ուգե, անձանը այցելն եւ մասին հայ ակտի ուգե, անձանը այցելն եւ մասինի հայ հանահայարանի և անդեկու հիշներ հաղորդեն ինակարարանի և կապմունեան, վարչունեան եւ ապաղայ գործունեունեան մա անի։

արի։

Թանգարան մը հիմնելու դաղավարող՝ Գ.

Ալպես Այնեան, դիմած է բանի մը դեղարուհատաաեր ածձերու եւ թոլորին գործակցութեամբը՝
հիմբը դրուած է Association des Amis du musée Anménine en France թիներակցութեամ։ • Մուսքիւնը
ևը րաղկանույ Գ հիմնադիրներ է, որոնը հետևւհայ
պատածներն ունին վարչական կազմին մէջ։
Ֆրէնենան Նուր՝ան նախաղահ Այնեան Այունի բարառողար, Պահ Բիարիսան Դառինի՝ դանաապահ, հանասանան Արջալոս Բանդարանան
պահ, Ցակորեան Արժեն, Գայրանեան Ցակոր,
Վերդգիան Գառնիկ, Թուրանեան Յակոր,
Վերդգիան Գառնիկ, Թուրևան ժան կողջորա
«Աներ

տուներ ։ Ընկերակցութեան կանոնագիրը Հիմնուած է ֆրանսական Թանգարաններու կանոնագիրներում ։

վրայ ։ Բրկերակցութիւնը ունի նաեւ անդամեհը — Արտաւազդ արջ Միւրժ էհան , René Grousset, Jacques Guerin, Simon Levy, Jean Pozz, Al-bert Louvet, Rozmond Iset, Paul de Veou, Jacques

Matossan: Կան բարերար անդաժներ։ Իրական անդաժ -ներ։ Ամէն որ կրնայ անդաժ ըլյալ, վճարելով սարեկան սաժմանուած դուժար ժը , բարդյական եւ չերքական ժեծ Նպաստ ժը՝ բերելով՝ Հայկ։

հերել թական մեծ նպաստ մը՝ բերելով Հայի-թանդարանին ։ Թանդարանին կորիդը կաղմող առարկաները ծուերինը են չիմեսարերներու եւ ֆիդարուեստատեր Հայրենակիցներու կողմէ ։ Թանդարանը առ այժմ եկամուտ չունի, անոր ծակսերը կը Հողադուին հիմամուտ չունի, անոր ծակսերը կը Հողադուին Հիմեակիցներու կողմէ ։ Քնկերակրութեան նայատակն է Հաւաբել . Էսկերակրութեան նայարունատի արժէջաւոր մը-նայորդները Սփիւոգի մէք։ Ջանոնց արշադրել , Համեչցին է այ եւ ֆրանսացի հասարակութեան , կապմակերպերով դասախշումիւններ մորական սպարորմ, ինչպես նաև ժամանակաւոր ցուցա -Հանդէաներ , ենք կարելի ըլլայ յարաբերութելու հեր Հասաստոն Հայագիտական մեծ կեղթոններու

ներ «աստատել հայազնաական մեծ կեղըոններու «ետ ։ Հայկական Թանդարանը հայ ժողովուրդին մատուցուած անդին աւանդ մին է իր նայնիչներութի և հայազնաական մին է իր նայնիչներութի և հայար մեր կերպարանը չեր մեր կերպարանը։ Հայկական արունադր ապրում մի կերպարանը։ Հայկական արունադր ապրում մի կերպարանը։ Հայկական արունադր ապրում ին և դերպարական հեր դեղարական հեր մեսաննարձեր ներ արամունիներ, կեր մեսաներիչներ և հերանկուն չերական տարարձ միացերիչներ հարարակային ձեր տահրադրի միացերիչներ հարարական հերանկան տարանակերուն, հրապարայի եւ ակերանկան տարանակերուն, հրապարային եւ արայքին։ Այն ատեն կարձես անդի ժարձենան անարի և արայքին, կարարական հանարձեր կորութի հերանկան այն մապարակեր կորութի հերական այն արայանին կարութի հերական այն հայարական հանարձեր հարարական հերական մեր կերարայի խաչարի մի արևարարական ումդիօրին, կարարանը մեկ այր անրացարարենի հուրին է, ուժե է ձեր ցեղին եւ մեր արևան, փոխանգում ձերի ակարունդ երարանը այն եր արանայացեր հերարական ձերի արանայի ներարանը հերարակը հարարակեր հերարական հերարական արանատատաներին արևանայան եր արևանայի ներարարական արևարաներ և արևարաներ ներարացածեր արդինայն իների արևանան դեր հարարաներ արևանությեւն կարինան իրենց իսկական դի ժաղարի մեկինը կարինան իրենց իսկական դի ժաղարի մեկին արևական հայիարական հերի արաքան իներ արևանան հերի արանան հերին արևապահին ժայրացատարային ձերի արանան հերինը իստիան հերին անևութը, որպեսին հերին անևու որ, ամեն Հայասին հերիա հերին հերիա արևանան հերին անևու որ, ամեն Հայասին հերիա

դաջարդրեություն է այս փառապահծ մայրաջատ դաջին մէջ:

Մենջ պիտի փափաչինջ նաևւ որ , ամէն Հա-յու հողւոյն մէջ գորանար և ամրապիդուէր աղ -դային դիտակցունիւնը, առանց ծարրայեր դև -դայ հանատումներու , որսեջ յանախ արդիւնջ են անդիտունիաի , մեր իսկ հողեկան և նիւնական պանձերուն անահանան։ Չետք է ինչնավասահու-թեւն, ինչնանանայումի պարկելա նակող :

Մեր նախնդերը , ցոյց տուած են իրենց անակո ձակոցի ուժը, և անմահ ողին։ Մեր փուակերա հակոցիները , մեր մահրակարները , ձեր դերկո-ծանական դի հայաստումիները , ձեր դեռան -հարական կոնարիանի որին։ Մեր փուակերա հեղերարական կոնարած չորին։ Մահատես - հարական փառապանծ չորինները արժանացած են ֆրանսայան փառապանծ չորինները արժանացած են ֆրանսայան փառականներու դեաճ արմակային հեղերահայան փառապանծ չորինները արժանացած են ֆրանսայան կառապանծ չորինները արժանացած են ֆրանսայան կառապանծ չորինները արժանացած են ֆրանսայան էւ օտար , ականաւոր պատմարան-ներու եւ դարդանջին :

ԱՐՅԱԼՈՑՍ ԽԱՆՏԱՆԵՍՆ

U .- 2newbihn 4km յարարերու Թիւններդ. ի՞նչպես են ։

6.— Շատ սիրալիր ։

8.— Գո՞վդ կր կենայ ։

6.— Ոչ, Աժերիկա է ...։

## Frudlitrne nunuhurgnedp

Միջազգային Հիմնադրամին դրասննեակը իր անդամենրուն տարեկան ժողովեն ջանի մը օր առաջ կա հրասարակեր գրաժական զուշակչիոներու հոր տպագրութեւն վը, արրագրուտծ եւ վերաբնուտութել կր գարձն այս հրասարակեր կր գարձնուտ է հերաբնուտ է հերաբնուտ է հերաբնուտ է հերաբնուտ է հերաբնուտ է հերաբնուտ է հերաբնում է հայաստարակութեւ հեր որ անդի կունենայ ամ էն անդամ երբ հիմնադրան իր հերաբնում է հր գարձնուտ գրութենան գեր ասանագութեն հերուն ամեն դրասարակութեւ հերուն ամեն դրաս իր ասանանուտն դիր ասանագուծ հերուն ամեն դրասարա արդ համասարակուն դիր ասանագույն կր ասանագուծ հերուն ամեն դրասարա հերուն ամեն դրասարա հերուն ամեն դրասարան հերուն ամեն դրասարան հերուն ամեն հարար արդ համանականան դրասին հետ իր տունեցած համեմատութեամը է հորարը որ Գրրթերն հետ իր կարական հետարարան հետ հերարայն գրաժական դրութեան հետ իր կր կարակեր հետական համարար հարելի չե ոսկին հետ փոխել, աահժանուտ է ոսկին տեսական համարար հարելի չե ոսկին հետ փոխել, աահժանուտ է ոսկին տեսական համարարի հարանան են երկու դատականարի հեջ գրորածածուղ դրաժենըը, եւ այդ երկրանային ժեջ գործածուղ դրաժենը։ Արայես տեներիրն աներինիրներ հետ արդերակայիները և այդ դրաժենը։

Subpp :

դրաստոլը։ Այսպես, սթերլինը մայր դրամ մին է, բայց Ճիպրալիարի Վերմուտեան կղզիներու կամ Ճա-մայիայի մէջ գործածուող սխերլինը արրանեակ դրամ մին է։

Երկիրներ կան որոնք անժանօթ են Միջազգա յին Հիմնադրաժին, ինչպէս Գերժանիան եւ Հա

յրս դրությունը կորերիներ կան, որոնը անպատ են միհարդային այս կազմակերպունեան, րայս անոնց
համար ոեւէ սահմանում տալ կարելի չէ հղած,
հեյպես Աւսարիա, Ձիլի, Ֆինլանաա, Յունաս ատև, Դաալիա եւ Ուրուկուէլ

Կայ հահո երկիր մը, — միակը —, որ մինչեւ: դոօր չէ կրցած ընդունիլ տալ իր դրամին ձա – աչումը, այն է Ֆրանսան:

այասը չէ դրցան ըստուսը տալ ըր դրասըս ատ հայումը, այն է հյանաարավ ին համար ֆրան – ական ֆրանջը գոյունիւն չունի։ ձիպունին ֆրանջը և Հերկաստանի ֆրանսական գաղմիա հայոնքու դրամբ բուկին միակ ֆրանսական գը-թաներն են որևը քրերունուան են պայունապիս։ Ենօր անօրինունինւն, ֆրանսա գրուսն է այն երկիրներու դասակարդին մէջ, որոնջ Գրըքըն հուսանի անձակեսով կանոնաւոր դրան շուհին։ Սակաւանիւ են մերժումներու դասակարդին պատկանող երկիրները։ Արս դասակարդը իր կար-մին երկու ասորաբաժանում ունի, առաջինը արև երկիրներուն, որոնց դրամական պուրակրերը չէ հրանա մեկան է տարին առարաբաժանում մեն հրանա մեկանի է հասինը առարագահում մեն հրանա մեկանի է հասինը առարաժանում մեն հա-բատունիւնը, այս մինակո որևւկ հրավով մինա Արանասակին իրև։

էր ծասցար թրան : Երբ ֆրանչը նարէն արձանադրուի ձշմարիտ գրամննրու ցուցակին վրայ , ինչպէս հղած էր 1946էն 1948 , Միջաղդային Հիմնադրամը իր ցու-

## Zuny Zhadkahuli

Սհպտեմբեր Գին, Գահիրեի մէջ հոգին յանմ-նեցինջ Հայկ Ճիզմէնեանը, մէկը վերջին երես -նամեայ հայ մարզական կեանջի ժրաջան վարիչ-

Ձինչը ճանչցայ երբ պատանի էի, Նուպար -հան ազգային վարժարանի երկրորգ. դտասրանի աչակերո ։ « Մարդարանը» — արայես եր կո կո -Հեխեջ Հ. Մ. Ը. Մ. - այն ատեն, երբ բոլուբենն էր տակաւին — երազ մըն էր ինձ համար։

տակասին — երադ մին էր ինձ համար։

Ջրօսանջներու ժամանակ, ռաջի մատներուս վրայ րարձրացած, չարունակ ցանկապատին միա կողմը կր նայեր հերկուան արձակուդներուն կում կր մահ կումար հեր հերկուտն եւ հեր եր հերա Գ. ձիզժ է ձետն։ Իրկնել, արա հրահատակ, լայի ճակատով, ձերմակ մարն — լավ պարորեր, որ հանակատի և արդամալ իր ներնչէր ինձի։ Միչա դրարած էր։ Մերք փայա կ։ յուկչը, մերք պետինը կը փորէը, կամ ելեկ — արական ձողեր կը կանդներ։ Յանախ խումը մի բիրապատրինը հաշաբած՝ կը դրուցէր հետևը — ինձ ։

Ծնած էր 1884 Յունուար 26ին, Պոլսոյ ար -ուարձաններէն Սայմաβամրութի մէջ։ Իր նախա-կբխութիւնը կը ստանայ Պալախի Սորչնեան ազդ -վարժարանը, ապա կը յամախե Գերպէրեան վար-ժարան, որուն չբջանը է'աւարտէ 1903ին։

Պահ մր Պոլսոլ առևւտրական հասաատու -Բեանց մէք պայասծավարելէ նար, իր սեփական վահատատունը կր հիմեկ եւ կր դրադի վիրարու-ժական դործիրներու վահատումով :

- ապատ դորը բրադրու դատարունում Կր մատմակցի Սկիւտարի «Յառաքդիմ ական » Մշակուքային Միունեան, որ վերջը դարձաւ Բրաֆֆի - Յառաքրվոնական Միունիոն ։ Մարդա-կան իր առաջին դործումեունիւնի կր սկսի Սկու-տարի «Հայ Մարմնամարզական Ակում ըշին մէջ ։

1914 — 1915ին մեծապես օդուսկար կերլայ րացմային Հայերու, չնորհիւ պետական եւ գին – ուղրական չըկանակներու մէջ եր ունեցած ծոնօ – խուքիլոներուն ։

ըտություսացում պատերազմ էծ հար, կոռոնր մր ըն -կերներու հետ միասին, դլիասորունիամի Շա -շարլ Քրիսեանի, կր հիմեկ Հայ Մարմնակրինական Հնդհ. Միունիենը, որ յանդգնունիեն մին էր այդ ջրկանի, հկատի ունենալով տիրող ամեպասու պայմաները։ Միունիեսի իր յանի հայունիան համակասու

ցատախտակին ժէջ պէտի Նչանակէ, դուտ ոսկիի անոր կլիոր Եէ ժեթերական դրութեան կրաժով և Եէ տոլարի սէսβով անոր - Հաժմատութինչը , այսինչի միանդամայն առյարին արժէջը ֆրանչով ֆրանքին արժ է ջր տոլարով :

Գրբիքին Ուուսաի պարտմական ցուցակէն կր տեսնենը Սէ չատ մը երկերներու համար դրա – մական գուղակյիոներու ամենի վերքին բարտա – ըարումիրեները եւ վաւերացումները եղած են 1949 Սեպտեմբերին։

2. U. ZUUFUPANTUUL

STORTER 18 SURUS

## Մել ԻՔԻ ԱՂՋԻԿԸ

heyener UUU

d.

- Ախ, եթե ինձ էլ ուղարկեն դիւղերը, Հա-

տալում էր հա ։

Հա կը դետա, կը քարողէր, ծա չէր Հանդըս ատհայ օր ու դիչեր ։ Բայց Գայիանեն Համաձայն
Հեր, եւ երեխան միանդամայն ընդունում էր , որ
ձիչդ է ասում ։ Ար , ինչ իստը, Յովուիրին ոչ որ
Հե Հաւտաայ ՝ նրա ըերանից դուրս եկած իւրա բանչեւր իստըը ծիծաղ կը յարուցաներ ։ Մարզիկ
այույես են . առաջ լաւ Հասակ , կանոնաւոր կադմուտծը են պաՀանկում եւ ապա խոսը ։
Այս պատանատվ էր հասեն երեհան ուս —

Ancund & the quasant fact be, major house: 1. If a quantiance of p hanglify held hands of particle from the fact of fact of demonstration of the fact of demonstration of fact of demonstration of the fact of demonstration of the fact o

մոտ հաւաքւում էին կանալը ու աղջիկներ ։
Երը դալիս էր Բեկը, նրանք ընդհատում էին իըանց հանդարտ խոսակցութիւնները եւ սկսում
էին մի չարը ուրախութիւններ և արում էին, ծիծաղում, երրեմն նոյներկ պարում էին ծափ տա-

ծաղում, երրեմն նոյնիսկ պարում էին ծար տարով։

Նատած փափուկ բարձերի վրայ, Բէկը մի առածին ու չարրուժիամը ականվ էր դնում այդ ձարերին, որոնը նոյնպես այրուժ էին հրած ինչպես հայիսներ կարժերը։

Ասպայի, մասիկ ապասայի այդ ու չանչեր հրակայի, մասիկ ապասայի այդ ու չանչեր հրականդի կարժողում էին Բէկին, հայ յուռ հայում էր Անհա խաժնունը։

Ասպայի հասի խաժնունին, իսկ նրա այլները, կարծևո, հարցեսում էին « Իժ մասին են այնունի խաստանում, չէ՞… ես չե՞մ այդ ուրակաշիներների պատանառը»։ Անհա հաժանուն այս ու ուրակաշիների հրականական հրականին հրականական հրական հրականին հրականական հրականական հրականական հրականական հրական հրականին հրականարի հրականին հրականական հրականին ու հրական հրականին հրականին ու հրական հինդական եր որ այրիկներին ու հրանայն հինդական հրակարին հրական հինդական հրական հրական

սորուան Համազադությային կազմկերպությիւնը ։
Թուրջիոյ մէջ սահղծուած նոր կացությեսն Հետեւանջով , 1922 Հոկտեմբերին կը ստիպուի մեկնվ Գերմանիա իրև 1923 Յունուարին կողարեց եկնին Գերմանիա իրև 1923 Յունուարին կողարեց եկնին Գերմանիա իրև 1923 Յունուարին կողարեն բնաանիչին մեր արդեն բնաանիչին մեր արդեն հետ անդամերից ։
Ծորարուի մէջ այլ կը նունրուի մարդական դործունեությեան ։ 1924ին Արևրաանդրիսյ մէջ .
1926ին Հելիսպոլիս, ապա հանրել կը Հիմունե Հ. Մ. ի մասնանիւրել , նորհիւ իր կանգերուն ։

րուն ։
Մտաւորական մր չէր Հայկ ՃիզվէՏետն։ Կուստկցական ալ չէր։ Պարզ Հայ մրն էր, այն գիչնբէն, որոնց ջերմօրեն կը նուիրուեն իրենց ազ գին վր ծառայեն, վր պայքարին, առանց փոխաբէն թան մր ակնակիլը .

Ինչնուրոյն սկզրունցներ ունէր։ Իր կարժիջհերը, երբենն Համարձակ, մինչև իսկ վիրաւորիչ,
Հանդուրժելի կը դանելնեց, հկատի ունենալով ի
վաստակը եւ Հանրային գործին Տանդէպ ունեկած

վաստակը եւ Հանրային գործին շանդէպ ունացած հունրումը.

Ապրած էր Պոլսոյ Հայ մաաւողականութնան Հարուսա չբջանին մէջ, 1914ի նախօրէին։ Իր մբտեղիաները Դաչնակցափաններ էին, որոնց անունը
միչա հպարտանչով կը յիչէր ։

հռադոյն դրօջը, որ մինչեւ հերդային օրերը
ի տանս դարն էր Հանունցաւ իր տեղջն։ Եւ բաբեկաժներ, որոնը Հայաստանի իրաւակարգը կը
չինադատեն անհանգուրժելի դարձան իրեն Համատ :

գտը ։ Արդի՞ւնըը… թայց լաւ է չխօսինը այդ մա -

սին ։ Թաժենայն դէպս այս վիճակին համար չէ, որ Հայկ ծիզմէնևան և. ուրիչներ անդուլ աչխատե – ցան ջուր երևուն տարի ։ Կր յարդեմ չիատակը Հայկ ծիզմէնեանի . իրրև մէկը Հ. Մ. Է. Մ. ի հիմապիրներին և իրրև մէկը Հ. Մ. և Հ. Մ. ի հիմադիրներին և իրրև անժնուկը հանրային դործիչ մը ։ ՊՈՒՅ

(Յուսարեր)

**ՓԱՐԻՋԻ ԿՐՕՆ. ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԵԱՆ** LET-Z. JARANGE

և Ս Օծունքիւն Գարեղին Ա. Կաթողիկոսի այցելութեան Հետեւանչով, աոիպուած եղանչ Կրծական Մեկերակցութեան Ըսդ , ժողովը յե — ատեղի կային համանական Մեկերակցութեան Ըսդ , ժողովը յե — ատեղի կային համանակով : Կրծ և Մեկ - Մեդ - Հուրոյի տեղի պետի ունենայ Հոկտեմերեր ամադ 29ին , ժաղ 2 իեր Փարիզի Հայոց եկեղեցիին ժեջ , 15 w Jean Goujon, Paris (8).

իրս առիքով պարաբ կը համարենը Կրօնա -կան Ընկ. անդամենրուն լուրջ՝ ուշադրունեամ յանձնել հանւեալ կԼաերը . Turus աrsmanne Apmy

յանձնել ծնանշեալ կկտերը ...

1.— Համաձայն Կրոնւ Ընկ. ծրագիր կանո —
հագրի Որդ յողուածի արամադրուքենան, ընդ ..
ժողովի, ձևտեւարար բուէարկուքենան կրնան
մասնակցել անոնջ միայն, որոնջ իրենց անդաժա
վճարների ըրած են , այսինջն վճարած են մինչեւ
1949ի իրենց տարեվճարները։ Կը յանձնարարենջ
ուրենի որպեսի անդեն անդաժ իր վճարումներն
ընկ ժամանակին :

րևի ժամանակին ։

2- Վարչական աշխատանըներու դիւրու Թեան եւ Կարչական աշխատանըներու կանոնաւորու Թեան եւ Կարծ ւ՞նի գործերուն կանոնաւորու Թեան ճամար , կր յանձնարարինը ներմապես թղար
անդամենրուն, որպեսզի Եկեղեցւոյ դիւանատուն
դիմեն եւ իրենց ցարդերը ստանան ։

3- Արուարձաններու անդամենրուն դիւրու
Թիւն տայու Համար Եկեղեցւոյ դիւանապետը պիար այցելէ արուարձանները եւ տեղւոյ հրայ
բաժել ջարդերը Այս այցելու Թեան Թուականնեըր հերքիկորվ պիտի լայսարարունի, ուրեմն անդամենրը օգտունլու են այս պարագայեն եւ ստանալու են իրենց ցարդերը ։ (Կնիք)

### «ZULTEU UUUUPEUB»P FILBILIPH PAPE

Մոր ստացանը Վիկծնայի Միրիքարհանց Հա -յալիտական ուսումետրեկրքին՝ « Հանդկա Ամ -ուսինայել բացառիկ Թիւը, 4 — 12 (1949 Ապրիլ -Դեկտեմբեր), Հետեւեպ վերհագրով — « ՄԽԻ ԹԱՐ ՏՕՆԱԳՐՔ, ԵՐԱՆԱՇՆՈՐՀ ՄԽՐԲԱՐ ԱԲ-ԲԱՀՕՐ Միրթարհան Միրարանութեան իրենա դրին ժահուան 200րդ տարեդարձի առիրով (1749 —1849, 434 եթ). 1849, 434 52):

— 1849, 434 էջ):

Կը պարուհակէ ուսում հասիրութիւններ Ս.
Գրիդոր Լուսաւորիչի մասին, մահուան 1700րդ տարեղարձին առքիւ, Դիոնեսիոս Արկ քասինդրա — ցի, Շահապեվանի ժողովոյն կանոնները (Հ. Ներ-սէս Ակինեան), փորիւն (հոլիպէս), յողուաններ և դրապառութիւններ Միսիթար Արրայի մա —

2mnyt -- Mechitaristengasse, 4, Vienne, VII (Autriche)

կամ Ֆրանսայի վրայ գործուած արչաւանքի մր

դատ արաստակը դլայ դորտուաս արչասագր արդագային ։ Ործորումը, հրամանապրի ձևւով հրատարակա ուելէն անոքիջապէս վերջը օրէնջի ուժ պիտի ու -

գիտի սաւմ անափակուին ան միներումեներ թրած վաճառականներու անդրանաշորական վարկերը եւ դատժական իսիստ միքրցներ ձեռը պիտի առեռւին վաճառը մերժողներուն եւ լաւմադետներուն դեմ : Վերքապես հակակլոի տակ պիտի առնուին այն արտադրունիևնները, որոնց դիները անարդար թարձրացումներ կրած են :

### furkujh yushruqup

Ընդհ - նահանջի հրաման կարմիրներուն

Թիւև առուած են դօրավարին ։

ԱՍԱՏՐԻՈՅ Տամայնավարները նոր անկար դու թիւններ սարջեցին հիուլարին օր, դիղ հ.
դործաղուլի հրամանր ետ առնելով հանդերձ։
Հիմիայի խորհրդային չրիաին մէջ, կառջերով
փակեցին նիրեր, կանուրջներ և դրաւեցին կայարան մը։ Լինցի մէջ (ամերիկեան չրիան) խայարան մը։ Լինցի մէջ (ամերիկեան չրիան) իսայաննեցին միազային կառախումերի մեկները և
են»։ Ասարիոյ հերջին նախարարը յայաարարեց
ե՛ր խորհրդային իշխանութիենները կօղենն ցուարկանութեան միջամառաքիւնները կօրենն ցուարկանութեան միջամառաքիւնները կօրենը
մեջ (Եռւկայային իշխանութիւնը)։
Այն Մունայային հիանար հինչը ։
ՎիշեՄՈՒ ՔՕՂԸ արդիրունցաւ Պոմսա-Հերսէջի
մեջ (Եռւկայային ինթակայ են այս օրենթին։
Անասատողները կր թափանայ։ Մոտ 450 հապար իսլամուհիներ կր թաղկանայ։ Մոտ 450 հապար իսլամուհիներ հիանայի հետ այս օրենթին։
Անասատողները պիտի ըսնուաարիունի երեջ ամիս
տուակ) տուրանցի պիտի դատապարտունի։ Ուրիչ
500-000 հոլամուհիներ այն են այս օրենթին։

PARPROU Spurppnemb & Smuhmlighter Um լանունաի դաւերուած է մասնակցիլու Ատ-լանանանի դայներին միֆիրկրականեան չրջանի ժողովներուն։ Այս առիծըւ պատուիրակունինն մր պիտի դրկէ Ուույննվի՞րև հակապահունիանը գօր Էկէլիի։ Այս Հրաւերը հղած է որոշ դոչացում տալու Համար Թուրջիոյ, որ դառնացած էրժետ -լանտեանի դայինըին դուրս ձպուհլուն Համար ։

## บารแบบกาย



Դործարանիս մէջ բացած ենք վոցբացանակի ճիւղ մբ, ուր ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԿՕՇԻԿՆԵՐ կր ծախ-ուին մեծացանակի դինով ։ Ձեր լահն իսկ կր պահանջէ՝ համոզուհյու համար դիմել՝ ՊԱՂՏԱՍԱՐԵԱՆ ԵՂԲԱՅՐՆԵՐՈՒՆ 1, rue de Grand – Carme , Marseille (à 50 mètres de la Porte d'Aix)

## 4. E II 11 18 . 25 ավեակին աորիւ

ԾնորհակալուԹեամբ ստացած ենք Հազար ֆրանը Պ. Երուանդ Շեզիկեանկ, «Յառաք»ի 25 -ամեակին առնիւ :

#### UUSULOPZZARPPKZ

ՄԱՏԱՂՕՐ ՀԱՈՒԲԻՒՆ Առծումիրի Վ. Մ. Կաչ և կերկցւոյ անուան աշնախնքունիան առքիլ աւանդական ժատաղ -օրհուքիւն պիտի կատարուի այս կերակի։ Պիտի պատարաց Արտաւազը արչ ։ Գր հրաշերուի շրջանիս բարեպայա ժողովուրդը ։ Թաւուրտ Ս. պատարարի հոգեհանգիստ Ուր — Ֆայի նահատակներուն յիչատակին ։

-----

8ԱԻԱԿՅՈՒԹԻԻՆ — ԺանՔիյիէն (Փարիդ) Այրի տիկին Թագուհի Էլմասնան եւ զաւակները, իրնեց խորին ցաւակցութիւնը կը յայտնեն Գ. Բարումակ եւ ՏիկիմՊայժառ Վէյլէրևաններու, ի-րեց աղվկան եւ բոլոր պարադաներուն, Գ. ՎԱ. ՔԷՏ ՊԷՅԼԷՐԵԱՆի դառնաղէտ մահուան առՔիւ։

վիլի Վարագայ Մ. թաղ արդ թարև արակ առաշտահան։
Արարողութենչեն վերջ՝ ընտանեկան հաւա-ջոյթ: Փափաջողները կրնան իրենց ուտելիջով գալ է Հաղորակայութեան ժիրծայներ - Gar a Nords ժամը 8,45,9,44, 10,50, 12,05, եւ Porte de Chapellet և օրժարևս ամեն 15 վայրկեանը ան-

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ — Գ. Նյան Համրարմուժեան կը խնդրէ ծանուցանել Թէ այս կիրակի, ժամը ||ին հոգեհանդիստ պիտի կատարուի Փարիզի Հա .
յոց եկերեցին, իր ողրացեալ կնոջ՝
ՏԻՒԻՆ ՅԱՍՄԻԿ ՀԱՄԻԱՐՋՈՒՄԵՍՆԻ
յիչատակին։ Կը հրաւիրուին ազդականներ եւ բա-

րեկաժներ ։

## Պառանցիկ-ցեռեկոյթ

Կազմակերպուսու Հ. B. Դ. Նոր Սերունոլի «Աշարոնհան» խումերի կողմել Հոկտեմբեր 1, կիրակի կեսօրէ վերք, ժամը 4էն 10, Տևևես Colibrip մեջ, 19a rue Caumartin Կը «թասերտուին լրջանի բողոր ընկերները ։

ԴԵՐԱՍԱՆ ԹՐԱԳՕՇ ԱՌՆՈՒՎԻԼԻ ՄԷՋ ԴԵՐԱՍՍԵ ԻՐԱԳԻՅ ԱՌԵՍՈՎՈՐԸ ՄԷՋ Այս ապավե երեկու ժամը Գիև մր հերկայա -ցլնել ՍՍՍ եւ ՎԱՐԴԻԹԵՐ երգախառև Մատերը. 4 գործ. - Մուտքը 100 ֆրանը ։ Ներկայացումը կը վերջանայ 11.30/մ. Ծանոթ. - Յաբորդ հերկայացումը է ՇԱՀ ԻՍ ՄԱՅՈւ .

### --------------

ԿՈՒԶՈՒԻՆ արհեստանոցի մէջ աշխատելու Համար կարող կարուհի mécanicienne մը եւ մէկ

Համար կարող կարութը mecanicienne ար ու աջդ Ֆիինիսեզա արդուները կ՝ ուղուերն նաև երենց տան մէք աշխատող լաւ կարուհիներ։ Տեւական դործ ։ Դիմել MINASSIAN, 32 rue des Annelets, Paris (19), մէթրօ Botzaris կամ Jourdain ։

Imprimerie DER AGOPIAN , 17 rue Damesme - (13) Le Gérant : A. NERCESSIAN

BALTUSUSP

Societies Saraneep, sails i p « Էլ Իոլորին հերկա.)
յունիւնը պարտաւորիչ է ։
ԱՖՈՐՎԻԼ — Հ. 6. Դ. Նոր Սերունդի ա անին հասարութի, արև հրեջարքի իրիկուն ժա-ժը Դին, Salle de l'Europeh ՔԷԶ Պարտասորիչ ներ-

ոտքին Հաւացոյքիը, այս հրհրչաբնի իրիկում ժամը 96 հ. Salle de l'Europel d'f. 9 Պարտատրիչ հերակայութիւմ :

ԵԺԱՐԻԶԻ Հ. Ֆ. Դ. Ադրիւը Սերոր եւ Մ. ԵԺԱՐԻԶԻ Հ. Ֆ. Դ. Ադրիւը Սերոր եւ Մ. ԵԺԱՐԻԶԻ Հագումը այս չարան երևկոյ ժամը 20.30 ին, սովորական հաւացատնդին :

ԱՐԵՐՈՐՈԼԸ — Հ. Ֆ. Դ. ԵԺ Թենդրայրեան են բավաք հինչ դարոցի գրահը այս չարաք գիչեր , ժամը Հինչ դարոցի գրահը :

90ՄՈւ (Մարտել) — Հ. Ֆ. Դ. Հայաթ գրևեր , ժամը Հինչ դարոցի գրահը :

90ՄՈւ (Մարտել) — Հ. Ֆ. Դ. ԵՐ Մերունդի հան են բականիանի այն չարաք իւնչ հայար այս չարաք հան են բականիանիանի ընդեւ ժողովը այս չարաք հան են բական իրել է ինչ սովորական հաւացատեղնի :

90ՄՈւ (Մարտել) Հ. Ֆ. Դ. ԵՐ Մերունդի հոդոմերիս իր վերականի այս երկաւարքի, համ ը Հինչ հայար անդամենրա։

հերկայութիւնը պարտատրիչ հողոը անդամենրա։

հերկայութիւնը պարտատրիչ հայար երկաչակար հարագահան բականիայանի համը 15ին, ընկերունի հողովարակար երևոր պարտատրիչ հայար երկու այս երկայութին ժոմոր 15ին, ընկերունի հողովարական համանաների ինչ գորական հայարան համը 8.30 ին չի իրենան սրահը չեր ինչ բանանաների հայար երեր այս բարան ժամը 8.30 ին չի իրենան սրահը չեր հիրարական անագահատերին ինչ է այս այարան ժամը 8.30 ին չի իրենան սրահը հերև հայար հիրել և Հայար Միութենան ինչ ծողովը՝ այս կիրանի կեսօրկ հիրջ ժամը 8.30 ին չի հայար երեր է։

ՏԱՐՕՆ ՏՈՒՐՈՒԵՐԵՍԵՒ Հայար Միութենան ինչ ծողովը՝ այս կիրանի կեսօրկ հիրջ ժամը 8,5 ձ Վ « (Tabie: Սիստ կարևոր օրակարդ է հողոր Հայարնակիչներուն ներկայունիննը այար բասարիչ է հողոր Հայարնակիչներուն ներկայունիննը օրակարը է հողով հինչ մային հիրա հարևոր օրակարդ է հողոր չայառորին է ։

## ՀԱՆԴԻՍԱԻՈՐ ՊԱՏԱՐԱԳ ՇԱՎԻԼԻ ՄԷՋ

ՀԱՆ ԳԻՍԱՒՈՐ ՊԱՏԱՐԱԳ ՇԱՎԻԼԻ ՄԵՋ Շավիլի հինդիցող վարչութիւնը կը ծանու - ցանե Թէ այս կիրակի, Տեծ Վարագայ Ս. Մայի, դիւդին ժատրան ժէկ իր պատարայե Սայի խարարայան Արայի համահային համահակին տուժիւ։ Եկեղեցական հրգեցողու - Թիւնները պիտի կատարուին հռաձայի, Փարիզեն Հրաշիրուած դակրիներու հորժէ։ Կատարայեն վերը Հոգենանդիստ ի յի - չատով Զեր իւ Տիկին ՄԳՐՏԻՉ ՄԱՆՈՒՇԱԿԵԱՆԻ որնեց իրենց ուշեցած 10 Հազար ֆրանցը եւ 3 օսք - Շելուն ոսկին յետ ժամու կտակած էին Շա-ժիր դարոգին ։

Alth rulingly

mminph 2 5

LUB CLSULPS UC

Ստիպողարար 2—4 սենեակնոց ոչ - luxe բնա -կարան մը կը փնտոէ, Փարիդի մէջ, (Portesերէն ներս)։ Դիմել՝ Bar «Trio», 24 rue Pasquier, Pa-

## Tulune k

Իսիի Հայալատ Թաղի մբ մէջ հպարավաճառի բանուկ իահուն մբ, տրամադրրելի բնակարանով Գայմաններու Համար դիմել Տիկին 8է ՄԻՐՃԵԱՆի, 16 rue de la Defense, lssy les Mouli

### 

eftod methylythus heymbergh in huminum heral supungum shend Peinture Ignifuge, parting an interpolation (Section 1988) sup he appoindment with about the shear of the shear of

ԻԱԾԱՐԻԿ ԳԻԵԾՐՈՎ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՎՐԱՆԵՐ 2 Հոգինոց 1500 ֆՐ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ՆՈՐ ՎՐԱՆԵՐ 2 Ե. 4 Հոգինոց ԿՐԿՆԱԿ ԴՈՒՌՈՎ, ՄԺԵՂԱՐԳԵԼՈՎ , ՎԵՐ-ԶԻՆ ԿԱՏԱՐԵԼՈՒԹԵԱՄԲ:

ԳԻՆ՝ 3980 ՖՐԱՆՔ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՃՈԽ ՄԹԵՐՔ ՄԸ ԲԱՆԱԿՈՒՄԻ ԵՒ ԶԱՆԱԶԱՆ ՀԱՆԴԵՐՁԵՂԷՆՆԵՐ

## THOTAN ZUUSUSNAPPHUC

38 RUE DE CHALON Métro Gare de Lyon Բաց է ամէն օր, կիրակի թէ տոնական օրեր ՄԱՍՆԱԻՈՐ ԳԻՆԵՐ

ՄԻՈՒԹԵԱՆՑ ԵՒ ՎԱՃԱՌՈՐԳՆԵՐՈՒ